

ஸுபோதாலங்காரடிகா

கந்தாரம்பகதா

யோ பாத்நீரஜவரோதரராதீதேன [...ராதிகேன (க)],
லோகத்தயேன'விகலேன நிராகுலேன;
விஞ்ஞாபயீ நிருபமெய்யதமத்தனோ தங்,
வந்தே முனிந்தமபிவந்திய வந்தனியங்.

பத்தோ ஸபத்தவிஜயோ ஜயபோதிமுலே,
ஸத்தம்மராஜபத்விங் யதனுக்கஹேன;
ஸத்தாபஸத்த [ஸத்தப்பஸத்த (க)] விபுலாமலஸக்குணஸ்ஸ,
ஸத்தம்மஸாரரதனஸ்ஸ நமத்து தஸ்ஸ.

யோ பாஜனத்தமபிஸம்புணி ஸக்குணஸ்ஸ,
தஸ்ஸாபி தம்மரதனஸ்ஸ மஹாரஹஸ்ஸ;
ஸம்பாவிதங் ஸஸிரஸாஹிதஸன்னதேஹி,
ஸம்பாவயாமி ஸிரஸா கணமுத்தமங் தங்.

யே'நந்ததந்தரதனாகரமந்தனேன,
மந்தாஸலோல்லஸிதஞாணவரேன லத்தா;
ஸாரா மதாதி ஸுகிதா ஸுக்யந்தி சஞ்ஞே,
தே மே ஜயந்தி குரவோ குரவோ குணேஹி.

1. தோஸாவபோத படமபரிச்சேத

ரதனத்தயப்பணாமவண்ணனா

- முனிந்தவதனம்போஜ-கப்பஸம்பவஸுந்தரீ;
ஸரணங் பாணிநங் வாணீ, மய்ஹங் பீணயதங் மனங்.

- அதாயங் கந்தகாரோ கந்தாரம்பே

புப்பயோகானுபந்தஸபாவஸித்திகவிக்குணோபேதானங் யதிபோதானங்
ததுபாயந்தரவிதா கமந்தராபேதபரக்கமஸம்பவேனாதிக்கதப்யஸனஸதமுபலப்ப
தயாஸஞ்ஜாதரஸரஸஹதயதாய ததுபாயபுதங் பந்தலக்கணங்
விரசயிதுகாமோபிமதஸித்தினிமித்தமத்தனோதிக்கதஸத்தம்மதேவதானுஸ்ஸரணங்
தாவ தஸ்ஸேதுமாஹ "முனிந்தே"ச்சாதி. நனு "பந்தலக்கணங் விரசயிதுகாமோ"தி
வுத்தங், கிமெத்த லக்கணகரணேன அதிட்டலக்கணாபி திஸ்ஸந்தி பந்தந்தாதி?
ஸச்சங், ததாபி தே குணக்கரப்பகாஸா தப்பிதூனங் பயோகானுஸாரினோ வா ஸியுங்,
புப்பே கதஸத்தபரிசயா வா ஸியுந்தி விஞ்ஞய்யங். வாணீ மய்ஹங் மனங் பீணயதந்தி
ஸம்பந்தோ. வாணீதி வா ஸரஸ்ஸதயபரணாமதெய்யா காசி தேவதா, ஸா
ஸப்பாவதாதா யதிச்சித்தத்தஸாதனபுண்டரீககப்பே நிஸீத்தீதி லோகவாதோ.
வாணீதி பன பச்சஹவிரஹேனாபிமதஸித்தினிபந்தனேகதானோ

ஸம்மாஸம்புத்த⁴பா⁴ஸிதோ ஸத்த⁴ம்மோ, ததோயேவாயங் தே³வதா ருப்பதே. தத்த² ஸரஸ்ஸதியா யதா²ஸத்தா ஜாதாய மனோஸம்பீணனந்தி லோகோ, ஸத்த⁴ம்மதே³வதாய து மனோபீணனங், தஸ்ஸா ஸப்ப³வஜ்ஜரஹிதாயச்சந்தனிம்மலாய நிரந்தரத்த²னேகதாணப்பவத்தியா மனஸோ ஸம்பீணனங். தேன ச பஸ்ஸத்தி⁴, தாய பன ஸுக²ங், தேனாபி ஸமாதி⁴, ஸமாதி⁴ஸம்ப⁴வேன யதா²பூ⁴தாவபோ³த⁴ஸம்ப⁴வதோ விசித்தானேகஸத்த²த்த²விஸேஸா படிப⁴ந்த்யனாயாஸேன, ததோ ச யதி²ச்சித்தஸித்தி⁴னிப்பத்தீதி வங்கவுத்தியா தப்பஸாத³மாஸீஸதி.

கிங்விஸிட்டோச்சாஹ “முனிந்தே³”ச்சாதி³. உபோ⁴ லோகே முனாதி ஜானாதீதி முனி, இந்த³தி பரமிஸ்ஸரியங் பவத்தேதி ஸப்ப³த்தா²தி இந்தோ³, முனி ச ஸோ இந்தோ³ ச, முனீனங் இந்தோ³தி வா முனிந்தோ³, ஸம்மாஸம்புத்த⁴தோ⁴. ததோயங் தஸ்ஸ நிமித்தகஸஞ்ஞா. விஜ்ஜமானேஸுபி பரியாயஸத்த²ஸ்வஞ்ஞேஸு கவிகாமிதஸ்ஸத்த²ஸ்ஸேகந்தவாசகத்தேனோ சித்யஸம்போஸகோயங் முனிந்த³ஸத்த³தோ³, ததா² ஹி யோ உப⁴யலோகஜானநேன முனீனங் பரமிஸ்ஸரியபுக்³லானம்பி பரமிஸ்ஸரியங் வத்தேதி, ஸோ பரங் பீணேதி ஹேதுபா⁴வேனத்ரேத்யுசிதமேவ, ததா² பதந்தரானம்பி ஓசித்யங் போஸேதி. ததா² ஹி தாதி³ஸஸ்ஸ வதன்னாரவிந்தோ³த³ரே ஸம்ப⁴வா ஸுந்த³ரீ, ததோயேவ படிஸரணங், தஸ்மா ச மனோ பீணேதீதி. தஸ்ஸ வதன்னங், தமிழ முனிந்த³வதன்னங், அம்போ⁴ஜங். தமேவ வா லக்கி²ஸங்யோகி³தாதி³ஸத⁴ம்மேன⁴ம்போ⁴ஜங், பது³மங். தஸ்ஸ கப்போ⁴. தத்த² ஸம்ப⁴வேன பவத்தியா, உப்பத்தியா வா ஸுந்த³ரீ நிரவஜ்ஜா தே³வதா. வாசா பன தோ³ஸலேஸேனாப³ஸம்பு²ட்டா²வ நிரவஜ்ஜா, ததா² ச வக்க²தி “கு³ணாலங்காரஸங்யுத்தா” [\[ஸுபோ³தா⁴லங்கார 14 கா³தா²\] இச்சாதி³. ததோவாயங் ஸரணங் பாணிணங் ஸத்தானங் படிபா⁴னாதி³கு³ணவிஸேஸாவஹத்தமத்தேன படிஸரணபூ⁴தா தே³வதா. வாசா பன ஸப்ப³புத்த³வனிவாரணேன ஸப்ப³ஹிதஸுக²ஸம்பதா³ஸம்பாத³னேனச்சந்தபடிஸரணபூ⁴தா. ஸபா⁴வனபுங்ஸகத்தா செத்த² ந லிங்கப்பரிவத்தனங். மய்ஹந்தி ஏகவசனேனத்தனோ நிரபி⁴மானத³மானேதி ஸஜ்ஜனமாசாரங். அபி⁴ன்னபத³ஸிலேஸோ சாயங், ஸப்ப³த்தே³வாவிகேதஸத்த²ப்பயோக³தோ. ஸிலேஸோ சாயங் வங்கவுத்தியா ஸப்ப³த்த² ஸிரிங் போஸேதி. ததா² ச வக்க²தி “வங்கவுத்தீஸு போஸேதி, ஸிலேஸோ து ஸிரிங் பர³ந்தி \[\\[ஸுபோ³தா⁴லங்கார 172 கா³தா²\\] அயமெத்த² ஸங்கே²பேன நயேன அத்த²வண்ணனா. வித்தா²ரனயேன பன நானப்பகாரேனத்தோ² ஸங்வண்ணேதுங் ஸக்கா. ததா² ஸதி கந்த²கா³ரவோபி ஸியாதி பகாரோயமேவப்ப⁴பக³தோ.\]\(#\)](#)

1. ஸுபரிஸுத்த⁴புத்த⁴கோ³சரபரமவிசித்தகந்த²காரகோயமாசரிய- ஸங்க⁴ரக்கி²தமஹாஸாமிபாதோ³ ஸபிடகத்தயஸப்ப³ஸத்த²பாராவதரணேன ஸஞ்ஜாதானப்பகபீதிஸுக²மனுப⁴வங் படிபத்திபடிவேத⁴ஸாஸனத்வயஸ்ஸ பரியத்திமூலகத்தா யேன கேனசி பரியாயேன தஸ்ஸா பரியத்தியா அத்தா²வபோ³தே⁴ன “அப்பேவ நாம ஸாது⁴ஜனங் பரிதோஸெய்ய”மிதி தத்தி⁴க³மோபாயபூ⁴தமிதங் பகரணமாரப⁴ந்தோ கந்தா²ரம்பே⁴ இட்ட²தே³வதாய பணாமகரணங் ஸதாசாரானுரக்க²ணத்த²ங் [\[ஸுதா³சாரானுரக்க²ணத்த²ங் \(க.\)\]](#), விஸேஸதோ அபி⁴மதகந்த²ஸ்ஸானந்தராயேன பரிஸமத்தியா ச காரணமிதி இட்ட²தே³வதானுஸ்ஸரணங், கந்த²ந்தாரம்ப⁴படிக்கே²பகஜனபடிபா³ஹனபுப்ப³கானி அபி⁴தா⁴னாபி⁴தெ⁴ய்யகரணப்பகாரபயோஜனானி ச த³ஸ்ஸெந்தோ “முனிந்த³வதன்னம்போ⁴ஜ...பே... பரிஸ்ஸமோ”தி கா³தத்தயமாஹ. எத்த² பட²மகா³தா²ய

இட்ட²தே³வதாஸங்கா²தரதனத்தயப்பணாமோ த³ஸ்ஸிதோ, து³தியகா³தா²ய
ஆரம்ப⁴படிக்கே²பகஜனா நிஸேதி⁴தா, ததியகா³தா²ய அபி⁴தா⁴னாதி³கங் த³ஸ்ஸிதங்.
ததா² ஹி லோகுத்தரத⁴ம்மனிஸ்ஸிதபரியத்திஸங்கா²தஸப்³பு³ஞ்ஞபா⁴ரதியா
மனோஸம்பீணனாஸீஸனாபதே³ஸேன அத்தனோ நிஸ்ஸேஸத⁴ம்மரதனே பஸாதோ³
பகாஸிதோ. ஸோ பன த⁴ம்மப்பஸாதோ³ தத³வினாபா⁴வதோ பு³த்த⁴ஸங்கே⁴ஸாபி
ஸித்³தோ⁴தி ரதனத்தயவிஸயங் பணாமங் வங்கவுத்தியா த³ஸ்ஸேதி. ஸோ ஹி
அத்த²தோ பணாமக்ரியாபி⁴னிப்பா²தி³கா குஸலசேதனா. எத்த² ப²லங் ஹெட்டா²
வுத்தமேவ.

புன ஸந்தேஸு ராமஸம்மா²யலங்காரேஸு பிட்ட²பிஸனங் விய ஹோதீத³ங்
அலங்காரகரணந்தி வத³ந்தா விருத்த⁴வாதி³னோ ராமஸம்மா²தீ³னமத்தி²பா⁴வங்
உப்³பா⁴வெத்வா [அப்⁴யுபக³மெத்வா (க.)] தே ஸுத்த⁴மாக³தி⁴கா ந வளஞ்ஜெந்தீதி
இமினா படிஸித்தா⁴. நிராகரணப்²லஞ்ஹி க³ந்த²ஸ்ஸ நித்³தோ³ஸபா⁴வோவ. அபிச
ஸத்த³லங்காரஅத்த²லங்காரதீ³பகேன அலங்காரஸத்தே³ன
க³ந்த²ஸ்ஸரீரஸங்கா²தஸஞ்ஞினோ ஸஞ்ஞாஸங்கா²தஅபி⁴தா⁴னஞ்ச
அலங்காரஸத்த³ஸ்ஸ ஸத்த³லங்காராத்³யபி⁴தெ⁴ய்யஞ்ச ஸுத்த⁴மாக³தி⁴கத்தங்
வத்வா அலங்காரஸத்த³ஸ்ஸ விஸேஸனபு⁴தஅனுரூபஸத்தோ³பாதானேன
புத்த⁴வசனஸ்ஸ உபயோகத்தங் மாக³தி⁴கவோஹாரேன ப⁴வதீதி க³ம்யமானத்தா
கரணப்பகாரஞ்ச அலங்காரக³ந்த²ப்பவத்தியா அத்த²லங்காராதி³னிஸ்ஸிதத்தா இமினா
அலங்காரஸத்தே³னேவ அலங்காரஸங்க²ரணஸங்கா²தப்பயோஜனஞ்ச த³ஸ்ஸேதி.

ஸத்த²ப்பயோஜனானங் ஸாத்⁴யஸாத⁴னலக்க²னோ ஸம்ப³ந்தோ⁴ பன
ஸம்ப³ந்த⁴ஸ்ஸ நிஸ்ஸயபு⁴தஸத்த²ப்பயோஜனானங் த³ஸ்ஸனேனேவ
தன்னிஸ்ஸிதத்தா ஸயம்பி வுத்தோ ஹோதி. வுத்தங் ஹி-

“ஸத்த²ங் பயோஜனஞ்சேவ, உபோ⁴ ஸம்ப³ந்த⁴னிஸ்ஸயா;
வுத்தா தங்வுத்தியாயேவ, வுத்தோ தன்னிஸ்ஸிதோபி ஸோ³தி.

தஸ்ஸத்தோ²- ஸம்ப³ந்த⁴னிஸ்ஸயா ஸம்ப³ந்த⁴ஸ்ஸ ஆதா⁴ரபு⁴தா ஸத்த²ங்,
பயோஜனஞ்ச உபோ⁴ வுத்தா, தங்வுத்தியாயேவ தேஸங் உபி⁴ன்னங் கத²னேனேவ
தன்னிஸ்ஸிதோ தே நிஸ்ஸய பவத்தோ ஸோபி ஸம்ப³ந்தோ⁴ வுத்தோ ப⁴வதீதி.

எத்த² அபி⁴தா⁴னகத²னங் வோஹாரஸுக²த்த²ங், அபி⁴தெ⁴ய்யாதி³கத²னங் பன
தேஹி யுத்தானங்யேவ க³ந்தா²னங் ஸுபுத்தி⁴புப்³பகாதீ³னங் உபாதெ³ய்யத்தஞ்ச
தப்³பி³பரீதானங் உம்மத்தகவசனாதீ³னமிவஅனுபாதெ³ய்யத்தஞ்ச பகாஸனத்த²ந்தி
வேதி³தப்³பங். வுத்தஞ்ஹி -

“ஸம்ப³ந்தா⁴னுக்³னோபாயங் [ஸம்ப³ந்த⁴யனுக்³னோபாயங் (க.)],
புரிஸத்தா²பி⁴தா⁴யகங்;
விமங்ஸாதி⁴கதங் [விமங்ஸாதி⁴கதங் (ஸீ.)] வாக்ய-மதோனதி⁴கதங் [நதி⁴கதங்
(ஸீ.)] பர³ந்தி.

தஸ்ஸத்தோ²- ஸம்ப³ந்தா⁴னுக்³னோபாயங்
ஸாதி⁴யஸாத⁴னலக்க²னஸம்ப³ந்த⁴ஸ்ஸ நிஸ்ஸயபு⁴தவாச்சவாசகானங்
ஸம்ப³ந்தி⁴பு⁴தானங் அஞ்ஞமஞ்ஞானுரூபகு³ணபரிஜானநே காரணபு⁴தங்
புரிஸத்தா²பி⁴தா⁴யகங் சதுப்³பி³த⁴த⁴ம்மஅத்த²காமமொக்க²ஸங்கா²தானங்

புரிஸத்தா²னங் வாசகபூ⁴தங் வாக்க்யங் “ஏகாக்²யாதோ பத³ச்சயோ, ஸியா வாக்க்யங் ஸகாரகோ”தி [அபி⁴தா⁴னப்பதீ³பிகா 106 கா³தா²]

வுத்தலக்க²ணமஜ்ஜ²பதிதவாக்க்யஸமுதா³யோபேதங் மஹாவாக்க்யஸருபஸத்த²ங் வீமங்ஸாதி⁴க³தங் ஞாணக³திலக்க²ணஉபபரிக்கா²ய அதி⁴க³தங் அதி⁴ப்பேதங், அதோ பரங் வுத்தலக்க²ணஸத்த²தோ அஞ்ஞங் அனதி⁴க³தங் நாதி⁴ப்பேதந்தி. இத³ங் பனெத்த² கா³தா²னங் நிக்கே²ப்பப்பயோஜனங்.

லோகே பது³மக³ப்பே⁴ வஸந்தியா ஸப்ப³ங்க³த⁴வலாய யதி²ச்சி²தத்த²ஸாதி⁴காய ஸரஸ்ஸதீனாமிகாய தே³வதாய “வாணீ”தி வோஹாரதோ இமினா அத்தே²ன யோஜெத்வா அபி⁴ன்னபத³ஸிலேஸாலங்காரவஸேன வுத்தத்தா பத³த்தோ² ஏவங் வேதி³தப்போ³ - முனிந்த³ஸ்ஸ ஸோபா⁴ஸுக³ந்தா⁴தி³கு³ணயோக³தோ முக³ஸதி³ஸ்ஸ, நோ சே முக³ஸங்கா²தஅம்போ⁴ஜஸ்ஸ க³ப்பே⁴ உத³ரே ஸம்ப⁴வேன பவத்தியா உப்பத்தியா வா ஸுந்த³ரீ நித்தோ³ஸா, ஸோப⁴னா வா பாணிநங் ஸரணங் அதோயேவ அஹிதாபனயனஹிதாவஹத்தே²ன ஸப்ப³ஸத்தானங் படிஸ்ஸரணபூ⁴தா வாணீ யதா³வுத்தகு³ணோபேதா ஸரஸ்ஸதீதே³வதா, நோ சே ஸப்ப³ஞ்ஞபா⁴ரதீதி வுத்தஸத்த⁴ம்மரதனங் மய்ஹங் மனங் க³ந்த²விரசனே ப்யாவடஸ்ஸ மே சித்தங் பீணயதங் அபி⁴மதத்த²ஸம்பா³தனேன பீணயதாதி.

உப⁴யலோகஜானந்தோ முனி ச ஸோ இந்த³பா⁴வபவத்தனதோ இந்தோ³ சேதி கம்மதா⁴ரயேன வா, அகா³ரியமுனிஅனகா³ரியமுனிஸேக²முனிஅஸேக²முனீனங் சதுன்னங் பஞ்சமோ ஹுத்வா இந்தோ³தி ச²ட்ட²தப்புரிஸேன வா முனிந்தோ³. தே³வதாபக்கே² வத³னமிவ வத³னந்தி அம்போ⁴ஜே, ஸத்த⁴ம்மபக்கே² அம்போ⁴ஜமிவ அம்போ⁴ஜந்தி வத³னே ச உபசாரேன க³ஹிதே கம்மதா⁴ரயோ. முனிந்த³ஸ்ஸ வத³னம்போ⁴ஜமிதி ச, தஸ்ஸ க³ப்போ⁴தி ச, தஸ்மிங் ஸம்ப⁴வோதி ச, தேன ஸுந்த³ரீதி ச வாக்க்யங். வாணியா விலேஸஸனத்தேபி ஏகந்தனபுங்ஸகத்தா ஸரணஸத்த³ஸ்ஸ ந லிங்க³பரிவத்தனபா⁴வோ. பாணிநந்தி ரஸ்ஸத்தங், தீ³க⁴ஸ்ஸ ப்யபி⁴சாரத்தா. மய்ஹந்தி ஏகவசனேன அத்தனோ ஸாது⁴கு³ணோத³யகாரணங் நிரதிமானதங் தீ³பேதி. ஸந்தேஸுபி அஞ்ஞோஸு ஜினபரியாயேஸு முனிந்த³ஸத்தோ³ இட்ட²மனோஸம்பீணனஅம்போ⁴ஜதுல்யதாஸுந்த³ரித்தஸரணத்தஸங்கா²தானங் அத்த²ந்தரானங் ஓசித்யங் போஸேதீதி பயுத்தோ. ததா² ஹி தாதி³ஸ்ஸ முக³ங் அம்போ⁴ஜதுல்யங், தஸ்மிங் முகோ²த³ரே ஸம்ப⁴வா ஸுந்த³ரீ, ததோயேவ பாணிநங் ஸரணங். தஸ்மாயேவ மனோஸம்பீணனே படுத்தங் ஸுப்யத்தமிதி ஓசித்யங் ஹோதி. லோகே பத்த²மித³மோசித்யமாத³ரணியங் ஹோதி. தஸ்மிஞ்ஹி உத்தமகவயோயேவ உபதே³ஸகாதி. வுத்தஞ்ஹி -

“ஓசித்யங் நாம விஞ்ஞெய்யங், லோகே விக்²யாதமாத³ரா;
தத்தோ²பதே³ஸப்ப⁴வா, ஸுஜனா கவிபுங்க³வா”தி [ஸுபோ³தா⁴லங்கார 104 கா³தா²].

நிமித்தவண்ணனா

2. ராமஸம்மாத³யலங்காரா, ஸந்தி ஸந்தோ புராதனா;
ததா²பி து வளஞ்ஜெந்தி, ஸுத்த⁴மாக³தி⁴கா ந தே.

2. அதே²வமபி⁴க³தாமிதஸித்³தி⁴ஸம்பதா³பாத³னேகசதுரபரமிட்ட²தே³வதா-
பா⁴வருபிதஸத்³த⁴ம்மரதனஸ்ஸோ³ பத³ஸ்ஸிதனிபச்சகாரேன இட்ட²தே³வதாபூஜங்
த³ஸ்ஸெத்வா “நனு ப³ந்த⁴லக்க³ணமத்தி²யேவ பு³ப³கங், தஸ்மா கிமனேன
பிட்ட²பிஸனேன”தி
லக்க³ணந்தராரம்ப⁴படிக்கே²பகஜனபடிபா³ஹனபு³ப³கமபி⁴தெ⁴ய்யப்பயோஜன-
ஸம்ப³ந்தே⁴ த³ஸ்ஸேதுமாஹ “ராமஸம்மே”ச்சாதி³. ராமஸம்மாதீ³னங்
ராமஸம்மபு⁴தீனங் பு³பா³சரியானங், ராமஸம்மாத³யோ வா தங்ஸம்ப³ந்த⁴தோ. ப⁴வதி
ஹி தங்ஸம்ப³ந்த⁴தோ தப்³போ³ஹாரோ யதா² கிஞ்சிபி வேஜ்ஜஸத்த²ங் “பி³ம்பி³ஸாரோ”தி.
அலங்காரா பூ⁴ஸாவிலேஸஸா, ப³ந்தா⁴லங்காரபடிபாத³கத்தே²ன அலங்காரக்²யா
க³ந்த²விலேஸஸா வா. ஸந்தோ ஸோப⁴னா. த்³வேபி புரா பு³ப³காலே ப⁴வா புராதனா,
போராணிகா. உபோ⁴பி ஸந்தி. யஜ்ஜபி ஸங்விஜ்ஜந்தி. ததா²பி தூதி
நிபாதஸமுதா³யோயங் விஸேஸாபி⁴தா⁴னாரம்பே⁴. ஏவங் ஸந்தேபீதி அத்தோ².
ஸுத்³த⁴மாக³தி⁴காதி மக³தே⁴ஸு ப⁴வா, தத்த² விதி³தா வா மக³தா⁴, ஸத்த³தா³. தே
ஏதேஸங் ஸந்தி, தேஸு வா நியுத்தாதி மாக³தி⁴கா. ஸுத்த³தா⁴ ச
ஸக்கடாதி³பா⁴ஸிதகாலுஸியாபா⁴வேன விஸுத்த³தா⁴, அஸம்மிஸ்ஸா வா அபரிசித்த²தா
தே மாக³தி⁴கா சாதி ஸுத்³த⁴மாக³தி⁴கா, யதிபோதா. தே யதா²வுத்தே அலங்காரே
ஆப⁴ரணவிலேஸே ந வளஞ்ஜெந்தி, பஸாத⁴னவிலேஸே நானுப⁴வந்தி.
க³ந்த²விலேஸே பன உக்³ஹணதா⁴ரணாதி³வஸேன அத்தனோ
ஸுத்³த⁴மாக³தி⁴கத்தா, ராமஸம்மாதீ³னஞ்ச ஸக்கடாதி³பா⁴வதோதி அயமெத்த²
ஸுத்³த³த்தோ². பா⁴வத்த²லேஸோபெத்த² பரிபூரதி, ததா²வித⁴பதீதியோக³தோ.
ஸுத்³த⁴மாக³தி⁴கா அத்தனோ பரிஸுத்³த⁴பா⁴வேன பு³பே³ ஸோப⁴னாபி தே
அலங்காரா இதா³னி மலக்³ஹிதபா⁴வப்பத்தா “கிங் தேஹி மலக்³ஹிதேஹி
அம்ஹாதி³ஸானங் ஸுத்³த⁴ஸத்தான”ந்தி ந வளஞ்ஜெந்தீதி.

“பதீயமானங் பன கிஞ்சி வத்து²,
அத்தே²வ வாணீஸு மஹாகவீனங்;
யங் தங் பஸித்த³தா⁴வயவாதிரித்த-
மாபா⁴தி லாவண்யமிவங்கு³னாஸு”தி.

ஹி வுத்தங்.

2. ஸந்தோ விஞ்ஞாஹி பஸத்த²த்தா ஸோப⁴னா புராதனா பு³ப³காலஸம்பூ⁴தா
ராமஸம்மாத³யலங்காரா ராமஸம்மாதீ³ஹி ஆசரியேஹி விரசித்த²தா, தேஸங்
தங்ஸம்ப³ந்த⁴தோ தப்³போ³ஹாரஸதி³ஸனாமத்தா வா ராமஸம்மாத³யோ நாம அலங்காரா
கிஸ்மிஞ்சி வேஜ்ஜஸத்தே² “பி³ம்பி³ஸாரோ”தி வோஹாரோ விய. அலங்காரா
பூ⁴ஸாவிலேஸஸா, அலங்காரத்தபடிபாத³னதோ அலங்காரனாமிகா க³ந்த²விலேஸஸா வா
ஸந்தி கிஞ்சாபி விஜ்ஜந்தி, ததா²பி து ஏவங் ஸந்தேபி ஸுத்³த⁴மாக³தி⁴கா
ஸக்கடபாகதாதீ³ஸு அஞ்ஞபா⁴ஸாஸு பரிசயாபா⁴வதோ கேவலமாக³தி⁴கா தே
ராமஸம்மாதீ³கே அலங்காரே ந வளஞ்ஜெந்தி பஸாத⁴னவஸேன,
உக்³ஹணதா⁴ரணாதி³வஸேன ந ஸேவந்தி. மக³தே⁴ஸு ப⁴வா, தேஸு வா விதி³தா
மக³தா⁴, ஸத்த³தா³. தே ஏதேஸங் அத்தி², தேஸு நியுத்தாதி வா மாக³தி⁴கா.
ஸுத்³த⁴ஸுத்தோ³ மக³த⁴விலேஸஸனோ, மாக³தி⁴கவிலேஸஸனோ வா ஹோதி.
ஸுத்த³தா³னங் தாதி³ஸபதீதிவிஸேஸயோக³தோ பா⁴வத்த²லேஸோபி இத⁴ தி³ப்பதி. ததா²
ஹி ஸுத்³த⁴மாக³தி⁴கா அத்தனோ ஸுத்³த⁴த்தா தேஸங் வின்யாஸேன
ஸோப⁴னத்தே ஸதிபி பா⁴ஸாய புராதனத்தா அபரிஸுத்³தோ⁴தி அவமஞ்ஞமானா ந

வளஞ்ஜெந்தீதி. வத்திச்சி²தஸ்ஸத்த²ஸ்ஸ உபத்த²ம்ப⁴கபூ⁴தோ பா⁴வத்த²லேஸோபி
மஹாகவீனங் வசனேஸுயேவ லப்³ப⁴தீதி த³ட்ட²ப்³போ³. வுத்தங் ஹி-

“பதீயமானங் பன கிஞ்சி வத்து²,
அத்தே²வ வாணீஸு மஹாகவீனங்;
யங் தங் பஸித்த³தா⁴வயவாதிரித்த-
மாபா⁴தி லாவண்யமிவங்க³னாஸு”தி.

தஸ்ஸத்தோ² - மஹாகவீனங் பூஜிதகவீனங் வாணீஸு வசனவிஸேஸேஸு
பதீயமானங் க³ம்மமானங் யங் கிஞ்சி வத்து² யோ கோசி அத்த²லேஸோ அத்தே²வ அத்தி²
ஏவ, தங் வத்து² அங்க³னாஸு வனிதாஸு பஸித்த³தா⁴வயவாதிரித்தங்
ஹத்த²பாதா³தி³பாகடஸரீராவயவதோ அதி⁴கங் லாவண்யமிவ
மனோகோ³சரீபூ⁴தஸுந்த³ரத்தங் விய பஸித்த³தா⁴வயவாதிரித்தங்
பகாஸஸத்த³தா⁴வயவதோ அதி⁴கங் ஹுத்வா ஆபா⁴தி தி³ப்பதீதி.

அபி⁴தா⁴னாதி³வண்ணனா

3. தேனாபி நாம தோஸெய்ய-மேதே²லங்காரவஜ்ஜிதே;
அனுருபேனா²லங்காரே-நே²ஸமேஸோ பரிஸ்ஸமோ.

3. தேனேச்சாதி³. யேன தே அலங்காரே ந வளஞ்ஜெந்தி, தேன காரணேன
அலங்காரவஜ்ஜிதே ஆப⁴ரணேஹி, க³ந்த²விஸேஸேஹி வா ரஹிதே, அலங்காரா வா
யதா²வுத்தவஜ்ஜிதா யேஹி தே, ஏதே யதிபோதே ஏஸங் யதிபோதானங் அனுருபேன
இதா³னி விரசியமானத்தாபி⁴னவபா⁴வதோ,
த³ஸப³லவத³னகமலமஜ்ஜ²வாஸிதபா⁴ஸிதவிரசிதபா⁴வதோ ச அனுச்ச²விகேன
அலங்காரேன ஆப⁴ரணேன, அலங்காரஸத்தே²ன வா தோஸெய்யங் அபினாம
யதி²ச்சி²தபஸாத⁴னவஸேன, ஸவனதா⁴ரணாதி³வஸேன வா வளஞ்ஜனேன ஸந்துட்டே²
கரெய்யங் அப்பேவ நாம யன்னுனாதி ஏஸோ பரிஸ்ஸமோ அயங் அம்ஹாகங்
தாதி³ஸஸந்துட்டி²ஜனகாலங்காரபகரணப்பயோகோ³.

அலங்கரொந்தி அத்தபா⁴வமனேனாதி அலங்காரோ, ஆப⁴ரணங் ஹாரகேயூராதி³.
அலங்கரொந்தி ப³ந்த⁴ஸரீரமனேனாதி அலங்காரோதிமினா பன அலங்காரஸத்த³தே³ன
பஸாதா³த³யோ ஸத்த³தா³லங்காரா, ஸபா⁴வவுத்யாத³யோ ச அத்தா²லங்காரா நானப்பகாரா
ஸங்க³ஹிதா, யேஹி ஸத்த³த³ஸங்கா²தங் ப³ந்த⁴ஸரீரங் ஸோப⁴தே, யதா² ஹி
புரிஸஸரீரே ஹாரகேயூராத³யலங்காரோ ந்யஸ்யதே, யேன ஸோப⁴தே, ததா²
ப³ந்த⁴ஸரீரேபி ஸத்த³தா³லங்காரா, அத்தா²லங்காரா ச நிக்கி²பீயந்தி, யதோ ஸோப⁴தே.
தேனேவ வக்க²தி “தங் து பாபெந்துலங்காரா, விந்த³னீயதரத்தன”ந்தி [ஸுபோ³தா⁴லங்கார 9
கா³தா²] ச, “அத்தா²லங்காரஸஹிதே”ச்சாதி³கஞ்ச [ஸுபோ³தா⁴லங்கார 164 கா³தா²].

அலங்காரவிதா⁴னபா⁴வேன து ப³ந்த⁴ஸரீரம்பி தத³த்தி²யா அலங்காரோ, ததா²
தப்படிபாத³கங் ஸுபோ³தா⁴லங்காரனாமதெ⁴ய்யஸத்த²ங் அலங்கதபடிபாத³கத்தேன
மங்க³லஸுத்தந்தி விய. வக்க²தி ஹி “க³ந்தோ²பி கவிவாசான-மலங்காரப்பகாஸகோ”
[ஸுபோ³தா⁴லங்கார 12 கா³தா²] ச்சாதி³. அத்ர உச்சதே -

“முக²யோலங்காரஸத்த³தோ³யங், ஸத்த³த³தா²லங்கதிஸ்ஸிதோ;
ஸாமத்தி²யா த்வதி⁴ட்டா²னே, ததா² ஸத்தே²பி தப்³பதீ”தி.

அனேனஸ்ஸாபி⁴தெ⁴ய்யாதி³னி வுச்சந்தி. அபி⁴தீ⁴யதே இதி அபி⁴தெ⁴ய்யங், ஸமுதி³தேன ஸத்தே²ன வசனியத்தோ². ஸோ ச ஸரீராலங்காரவிபா⁴க³கப்பனாய தேஸங் படிபாத³னங். ஸுபோ³தா⁴லங்காரேன ஹி தே படிபாதி³யந்தி. யேன ச யோ படிபாதி³யதி, தஸ்ஸாயமத்தோ² ப⁴வதீதி அபி⁴தெ⁴ய்யஸத்தோ²பி. த³ஸ்ஸிதமேவ து ஸரீராலங்காரஸங்க²ரணங் பயோஜனங், தங் நிஸ்ஸாய ஸுபோ³தா⁴லங்காரப்பவத்திதோ. யஸ்ஸ ஹி யமுத்தி³ஸ்ஸ பவத்தி ஹோதி, தங் தஸ்ஸ பயோஜனங், தங் பன கவித்தகித்திபஸித்தா⁴தி³லக்க²ணங், பரம்பராய தத³த்த²தாய ஸுபோ³தா⁴லங்காரஸங்க²ரணஸ்ஸ. ஸத்த²பயோஜனானங், ஸாதி⁴யஸாத⁴னலக்க²ணோ ஸம்ப³ந்தோ⁴ து நிஸ்ஸயபத³ஸ்ஸினா த³ஸ்ஸிதோயேவ. யதா²ஹ -

“ஸத்த²ங் பயோஜனஞ்சேவ, உபோ⁴ ஸம்ப³ந்த⁴னிஸ்ஸயா;
வுத்தாதங்வுத்தியாயேவ, வுத்தோ தன்னிஸ்ஸிதோபி ஸோ²தி.

அபி⁴தெ⁴ய்யாதி³கத²னஞ்ச தங்ஸமங்கி³ஸ்ஸேவ ச
வீமங்ஸாவிஸேஸஸமங்கி³னமுபாதி³யமானத்தா, அஞ்ஞாதி³ஸ்ஸஸ்ஸ பன
உம்மத்தகவசனாதி³னோ விய ஹெய்யத்தா. வுத்தஞ்ஹேதங் -

“ஸம்ப³ந்தா⁴னுக்³ணோபாயங், புரிஸத்தா²பி⁴தா⁴யகங்;
வீமங்ஸாதி⁴க³தங் வாக்ய-மதோனதி⁴க³தங் பர²ந்தி.

வாக்யந்தி செத்த² வாக்யலக்க²ணோபேதமந்தரவாக்யஸன்னிசயங் மஹாவாக்யஸரூபங்
ஸத்த²மேவாதி⁴ப்பேதங்.

3. யேன தே தே அலங்காரேன வளஞ்ஜெந்தி, தேன காரணேன அலங்காரவஜ்ஜிதே
ஆப⁴ரணவிஸேஸேஹி, க³ந்த²விஸேஸேஹி வா வஜ்ஜிதே, தே விரஹிதே யேஹி ஏதே
ஸுத்த⁴மாக³தி⁴கே ஏஸங் ஸுத்த⁴மாக³தி⁴கானங் அனுருபேன அபி⁴னவபா⁴வதோ
மாக³தி⁴கஸரூபங் அனுக்³தருபேன, த³ஸப³லபா⁴ஸிதவிரசித்தா வா அனுகூலேன
அலங்காரேன ஆப⁴ரணவிஸேஸேன, க³ந்த²விஸேஸேன வா தோஸெய்யங்
அலங்காரவளஞ்ஜாபனேன, க³ந்த²விஸேஸே [\[க³ந்த²விஸேயே \(க.\)\]](#)
உக்³ஹணதா⁴ரணாதி³காராபனேன வா ஸந்துட்டே² கரெய்யங் அபினாம யங்நூன
ஸுந்த³ரமிதி, ஏஸோ பரிஸ்ஸமோ அயங் மம அலங்காரபகரணப்பயோகோ³. அபினாமாதி
எத்த² இதிஸத்தோ³ க³ம்யமானோ.

அலங்காரேஹி வஜ்ஜிதா, அலங்காரா வஜ்ஜிதா யேஹி வாதி ச. ரூபஸ்ஸ அனு
அனுருபங், ரூபங் அனுக்³தங் அனுருபங் வா, தேன அனுருபேன. அலங்கரொந்தி
அத்தபா⁴வமனேனேதி அலங்காரோ, ஹாரகேயூராதி³ ஆப⁴ரணபக்கே², க³ந்த²பக்கே² து
அலங்கரொந்தி ப³ந்த⁴ஸரீரமனேனேதி அலங்காரோ. இமினா முக்²யபா⁴வேன
பஸாதா³தி³ஸத்த⁴ாலங்காரா ச ஸபா⁴வவுத்தாதி³அத்த⁴ாலங்காரா ச பவுச்சந்தி.
அமுக்²யதோ பன இமேஸங் த³வின்னங் அலங்காரானமதி⁴ட்டா²னபு⁴தப³ந்த⁴ஸரீரம்பி,
ததா² மங்க³லஸுத்தரதனஸுத்தாதி³வோஹாரோ விய அலங்காரபகாஸகங் “ஸம்மா
புஜ்ஜந்தி த³விப்பகாரா அலங்காரா அனேனே²தி இமினா அத்தே²ன
லத்த⁴ஸுபோ³தா⁴லங்காரவரணாமதெ⁴ய்யஸத்த²ம்பி வுச்சதி. வுத்தமித³மேவ -

“முக்²யோலங்காரஸத்தோ³யங், ஸத்த³த்த²ாலங்கதிஸ்ஸிதோ;
ஸாமத்தி²யா த்வதி⁴ட்டா²னே, ததா² ஸத்தே²பி தப்³பதி²தி.

எத்த² ஸாமத்தி²யங் நாம ததா³தா⁴ரதப்படிபாத³கத்தவோஹாரதோ
ததா³தெ⁴ய்யதப்படிபாத³னியங் ந ப⁴வதி சே, அஞ்ஞங் கிங் ப⁴வதீதி
அஞ்ஞதா³னுபபத்திலக்க²ணமேவாதி.

4. யேஸங் ந ஸஞ்சிதா பஞ்ஞா-நேகஸத்த²ந்தரோசிதா;
ஸம்மோஹப்³பா⁴ஹதாவே³தே, நாவபு³ஜ்ஜ²ந்தி கிஞ்சிபி.

5. கிங் தேஹி பாத³ஸுஸ்ஸுஸா, யேஸங் நத்தி² கு³ருனீஹ [\[கு³ருனிஹ \(க.\)\]](#);
யே தப்பாத³ரஜோகிண்ணா, தே³வ ஸாதூ⁴விவேகினோ.

4-5. ஏவங் லக்க²ணாரம்ப⁴படிக்கே²பகஜனபடிபா³ஹனபு³பு³கமபி⁴தெ⁴ய்யாதி³கங்
த³ஸ்ஸெத்வா இதா³னி ஸத்த²தோவ ஸப்³புத்த² கு³ணதோ³ஸவிவேசனங். அதோயேவ
வுச்சதி -

“ஸப்³புத்த² ஸத்த²தோயேவ, கு³ணதோ³ஸவிவேசனங்;
யங் கரோதி வினா ஸத்த²ங், ஸாஹஸங் கிமதோதி⁴க²ந்தி.

தஸ்மா கு³ணதோ³ஸவிபா⁴க³விசாரணங் நாம தப்³பி³தூ³னங்யேவ, நாஸத்த²ஞ்ஞானங்
புரிஸபஸுனங். ததா² சாஹ -

“கு³ணதோ³ஸமஸத்த²ஞ்ஞா, ஜனோ விப⁴ஜதே கத²ங்;
அதி⁴காரோ கிமந்த⁴ஸ்ஸ, ரூபபே⁴தோ³பலத்³தி⁴ய²ந்தி [\[காப்³யாதா³ஸ 1.8\]](#).

யேனேவங், தேனெத்த² கு³ணதோ³ஸத³ஸ்ஸனே
பஸன்னானேகஸத்த²சக்கு²யேவாதி⁴க³தோ, நஞ்ஞோ
தப்³பி³பரீதொத்யன்வயப்³யதிரேகவஸேன த³ஸ்ஸெந்தோ
“யேஸ”ந்திஆதி³கா³தா³த்³வயமாஹ. தத்த² யேஸந்தி அனியமுத்³தே³ஸோ, யேஹீதி
அத்தோ². யேஹி ந ஸஞ்சிதா ந ராஸிகதா, நானாஸந்தானவுத்தினிபி ஏகத்தனயேன
ஏகஸ்மிங் ஸந்தானே ந வாஸிதா நபரிபா⁴விதாதி வுத்தங் ஹோதி. கா ஸா? பஞ்ஞா
ஹெய்யோபாதெ³ய்யவிவேகரூபா. கீதி³ஸீதி ஆஹ “அனேகஸத்த²ந்தரோசிதா”தி.
அனேகஸ்மிங் திபிடகதக்கப்³யாகரணாலங்காரஸத்தா²தி³கே ஸத்த²ந்தரே உசிதா
ஸவனதா⁴ரணாதி³வஸேன பரிசிதா ஸாயங் பஞ்ஞா யேஸங் ந ஸஞ்சிதாதி பகதங்.
ஏதேதி யதா²உத்³தி³ட்டா²னங் நியமவசனங். ஸம்மோஹப்³பா⁴ஹதாதி
யதா²வுத்தாயாதிஸயவதியா பஞ்ஞாயாபா⁴வதோ ப³லப்பத்தேன மோஹேன
அப்³பா⁴ஹதா விஸேஸேன பஹதா, ஏவஸத்³தி³தா ஹோந்தீதி அதி⁴ப்பாயோ. யதோ
ஏவங், தஸ்மாபி கிஞ்சிபி ஹெய்யோபாதெ³ய்யரூபங் யங் கிஞ்சிதே³வ
அட்டா²னானியோஜகதாதி³ஸகு³ருபாத³ஸுஸ்ஸுஸானிஸ்ஸயபடி³லத்³தி⁴விவேகபஞ்ஞாதி-
ஸயாலாபே⁴ன நாவபு³ஜ்ஜ²ந்தி, ந ஜானந்தீத்யத்தோ². யதோ
ஆலஸியாதி³தோ³ஸலேஸபரிக்க³ஹோபி ஸததாசரியஸேவனவஸேன
ஸிரோவிகிண்ணதாதி³ஸகு³ருபாத³பங்கஜம்பு³ஜபராயனோ சிரேனபி காலேன
நானாவித⁴ஸத்த²ந்தரகதபரிசயப³லேன பப்போதி தாதி³ஸங் பஞ்ஞாவேயத்தியங்.
தேனேவாஹ ப⁴க³வா -

“நிஹீயதி புரிஸோ நிஹீனஸேவீ,
ந ச ஹாயேத² கதா³சி துல்யஸேவீ;
ஸெட்ட²முபனமங் உதே³தி கி²ப்பங்,

தஸ்மாத்தனோ உத்தரிதரங் ப⁴ஜேதா²தி [அ. நி. 3.26].

ததோ ஏதாதி³ஸோ பஞ்ஞவாயேவெத்த² கு³ணதோ³ஸவிபா⁴க³விவேசனே அதி⁴காரீ, நஞ்ஞோ தப்³பி³பரீதோ புரிஸபஸுதி அயமெத்தா²தி⁴ப்பாயோ. ருள்ஹோ அத்த²விஸேஸோ. தேனாஹ “கிங் தேஹி பாத³ஸுஸ்ஸஸா, யேஸங் நத்தி² கு³ருனிஹா”தி. இஹாதி இமஸ்மிங் லோகே யேஸங் ஜனானங் கு³ருனங் காதப்³பா³ பாத³ஸுஸ்ஸஸா பாத³பரிசரியா நத்தி², தேஹி ஜனேஹி யதா²வுத்தனயேன பஞ்ஞாவேயத்தியரஸானபி⁴ஞ்ஞேஹி கிங் பயோஜனங், லேஸமத்தம்பி நத்தி², அனதி⁴க³தாயேவெத்த² ஏதேதி அதி⁴ப்பாயோ. இதா³னி ப்யதிரேகமுகே²ன ஆஹ “யே”திஆதி³. யே புப்³பே³ கதபுஞ்ஞதாதி³ஸம்பத்திஸம்பன்னா தப்பாத³ரஜேஹி தேஸங் கு³ருனங் பாத³தூ⁴லீஹி ஓகிண்ணா ஒனத்தா⁴ க³வச்சி²தா, தேவ ஸாதூ⁴ யதா²வுத்தனயேன பஞ்ஞாவேயத்தியேன அபி⁴ஞ்ஞாதா ஸஜ்ஜனா ஏவ விவேகினோ ஹெய்யோபாதெய்யகு³ணதோ³ஸவிபா⁴க³னியமனபஞ்ஞாஸம்பத்திஸமங்கி³னோ ஹொந்தி, தேயேவெத்த² கு³ணதோ³ஸவிவேசனே அதி⁴க³தாதி அதி⁴ப்பாயோ. ஸா சாயங் கு³ருபாத³ஸுஸ்ஸஸா விஸிட்டா²த³ரேன கரணீயாதி வங்கவுத்தியா தத³ப்⁴யாஸே ஸாது⁴ஜனே நியோஜேதி.

4-5. யே ஸகலஸத்த²பரிசிதஞ்ஞாணபாடவா யதி³ தோ³ஸமாரோபயந்தி, தேஸங் தத்³தோ³ஸனிராகரணங் வினா பதே³ஸாவபோ³த⁴னமத்தேன பண்டி³தமானீனங் வசனஸ்ஸாகு³ருகரணங் வங்கவுத்தியா த³ஸ்ஸெந்தோ ச தங்த³வாரேனேவ அத்தனோ அனஞ்ஞஸாதா⁴ரணகு³ருகா³ரவதங் ஸாது⁴ஜனேஹி பரமாத³ரேன ஸம்பாதே³தப்³பி³மிதி த³ஸ்ஸேதுங் “யேஸங்...பே... கினோ”தி காதா²த்³வயமாஹ. அனேகஸத்தா²னங் திபிடகதக்கப்³யாகரணாதீனங் அனேகேஸங் க³ந்தா²னங் அந்தரே தத்வத்த²ஸங்காத³அப்³ப⁴ந்தரே உசிதா ஸவனஉக்³ஹணதா⁴ரணாதி³வஸேன பரிசிதா பஞ்ஞா ஸுதமயா பஞ்ஞா யேஸங் யேஹி ந ஸஞ்சிதா, த்³வின்னமேகக்க²ணே பவத்தியாபா⁴வேபி உபசிதஸமுஹபா⁴வதோ, புப்³பகாலிகபஞ்ஞாய அபரகாலிகபஞ்ஞாய அனந்தரஆஸேவனாதி³பச்சயலாப⁴தோ அவத்த²பா³ஹுல்லபவத்திதோ வா ஸஞ்சிதப்³பா³பி ந ராஸிகதா. ஏதே ஈதி³ஸபஞ்ஞாபாடவரஹிதா இமே ஸம்மோஹப்³பா⁴ஹதா பஞ்ஞாபாடவாபா⁴வதோ ப்³லப்பத்தேன மோஹேன விஸேஸேன பஹதா ஏவ கிஞ்சிபி ஹெய்யோபாதெய்யங் நாவபு³ஜ்ஜ²ந்தி. ந ஏகே அனேகேதி ச, தே ச தே ஸத்தா² சேதி ச, தேஸமந்தரமிதி ச, தஸ்மிங் உசிதாதி ச ஸம்மோஹேன அப்³பா⁴ஹதாதி ச விக்³க³ஹோ. தேன வுத்தங்-

“கு³ணதோ³ஸமஸத்த²ஞ்ஞா, ஜனோ விப⁴ஜதே கத²ங்;

அதி⁴காரோ கிமந்த⁴ஸ்ஸ, ரூபபே⁴தோ³பலத்³தி⁴ய”ந்தி [காப்³யாதா³ஸ 1.8].

தஸ்ஸத்தோ² - அஸத்த²ஞ்ஞா ஜனோ கு³ணதோ³ஸங் கத²ங் விப⁴ஜதே. ததா² ஹி ரூபபே⁴தோ³பலத்³தி⁴யங் நீலபீதாதி³ரூபவிஸேஸாவபோ³த⁴னே அந்த⁴ஸ்ஸ அதி⁴காரோ அபி⁴முக³கரணங் கிங் ஹோதி, ந ப⁴வத்யேவ, தஸ்மா அனேகஸத்த²ந்தரக³தஸுப்பஸன்னபஞ்ஞாசக்கு³னா ஏவ கு³ணதோ³ஸவிவேசனங் ப⁴வதி, தத³பா⁴வே ந ப⁴வத்யேவ. இத³மேவ வுச்சதே-

“ஸப்³பத்த² ஸத்த²தோயேவ, கு³ணதோ³ஸவிவேசனங்;

யங் கரோதி வினா ஸத்த²ங், ஸாஹஸங் கிமதோதி⁴க”ந்தி.

தஸ்ஸத்தோ² - ஸப்³ப³த்த² கு³ணதோ³ஸவிவேசனங் ஸத்த²தோயேவ ஹோதி, ஸத்த²ங் வினா ஸத்தோ²சிததாதி³ஸபஞ்ஞங் வினா யங் கரோதி கு³ணாகு³ணவிபா⁴க³ங் கரோதி, யங் கரணங் அத்தி², அதோதி⁴கங் ஸாஹஸங் கிங் ஆஸுங் கிரியா அனுபபரிக்க²னகிரியா நத்தே²வ.

இஹ இமஸ்மிங் லோகே யேஸங் அகதபஞ்ஞானங் ஜனானங் கு³ருனங்

“பியோ க³ரு பா⁴வனீயோ,
வத்தா ச வசனக்க²மோ;
க³ம்பீ⁴ரஞ்ச கத²ங் கத்தா,
நோ சா⁴ட்டா²னே நியோஜகோ”தி [அ. நி. 7.37].

நித்³தி³ட்ட²கு³ணோபேதானங் ஆசரியானங் காதப்³பா³ பாத³ஸுஸ்ஸுஸா பாத³பரிசரியா நத்தி², தேஹி கிங் பயோஜனங். யே கதபஞ்ஞா ஜனா தப்பாத³ரஜோகிண்ணா தேஸங் கு³ருனங் பாத³ரஜேஹி க³வச்சி²தா, தேவ ஸாதூ⁴ ஜனா ஏவ விவேகினோ கல்யாணமித்தகு³ருபாஸனாஹி அதி⁴க³தவிஸிட்ட²விவேகபு³த்தி⁴னோ ப⁴வந்தி, தே ஏவ விவேகங் ஜானந்தீதி பா⁴வோ. ஸோதுமிச்சா² ஸுஸ்ஸுஸா, தங் நிஸ்ஸாய கத்தப்³பாத³பரிசரியாபி தத³த்தி²யா ஸுஸ்ஸுஸா நாம ஹோதி. பாதே³ஸு ஸுஸ்ஸுஸாதி ச, தேஸங் பாதா³தி ச, தேஸு ரஜானீதி ச, தேஹி ஓகிண்ணாதி ச விக்³க³ஹோ. ஸிஸ்ஸானங் ஸகலாபி⁴பு³த்தி⁴யா கு³ருபடிபு³த்த⁴த்தா அத்தனோ கு³ணதோ அதி⁴கதராயேவ ஸேவிதப்³பா³. வுத்தஞ்ஹி ப⁴க³வதா -

“நிஹீயதி புரிஸோ நிஹீனஸேவீ,
ந ச ஹாயேத² கதா³சி துல்யஸேவீ;
ஸெட்ட²முபனமங் உதே³தி கி²ப்பங்,
தஸ்மாத்தனோ உத்தரிதரங் ப⁴ஜேதா²”தி [அ. நி. 3.26].

6. கப்³ப³னாடகனிக்கி²த்த-நெத்தசித்தா கவிஜ்ஜனா;
யங்கிஞ்சி ரசயந்தே²தங், ந விம்ஹயகரங் பரங்.
7. தேயே²வ படிபா⁴வந்தோ, ஸோ²வ ப³ந்தோ⁴ ஸவிம்ஹயோ;
யேன தோஸெந்தி விஞ்ஞாயே, தத்தா²ப்ய²விஹிதாத³ரா.

6-7. ஏவமெத்தா²ன்வயப்³யதிரேகவஸேனாதி⁴க³தே த³ஸ்ஸெத்வா இதா³னி “கிங் அம்ஹாகங் கப்³ப³னாடகபரிசயாபா⁴வேரசனாவிலேஸாபி⁴யோகோ³பஜனிதபரிஸ்ஸமேனா”தி ஓலீனவுத்தினோ ஸோதுஜனே ஸமுஸ்ஸாஹேதி “கப்³ப³னாடகா”திஆதி³னா. கவிப்பயோக³ஸங்கா²தோ ப³ந்தோ⁴வ கவினோ இத³ந்தி கப்³ப³ங். முத்தகாதி³வாக்யஸ்வமுத்திகாத³யவயவஸபா⁴வா அந்தரவாக்யஸமுதா³யஸம்பன்னங் வுத்தஜாதிபே⁴த³பி⁴ன்னங் பஜ்ஜமயங் க³ஜ்ஜமயங் பஜ்ஜக³ஜ்ஜமயங் சம்பூனாமகஞ்ச, மஹாவாக்யரூபங் மஹாகப்³ப³ஞ்ச, தங் பன மஹாகப்³ப³ங் ஸக்³கே³ஹி ஸக்³க³னாமகேஹி பரிச்சே²த³விலேஸேஹி ப³ந்த⁴யதே கரீயதீதி ஸக்³க³ப³ந்தோ⁴தி பவுச்சதி. தஸ்ஸ து லக்க²ணங் “ஸக்³க³ப³ந்த⁴ஸ்ஸ முக²ங் இட்டா²ஸீஸனங் ஸியா பணாமோ வா ப³ந்த⁴ஸம்ப³ந்தி⁴னோ கஸ்ஸசி அத்த²ஸ்ஸ நித்³தே³ஸோ வா”திஆதி³னா அனேகதா⁴ வண்ணெந்தி. தங் யதா²?

“ஸக்³ப³ந்தோ⁴ மஹாகப்³ப³-முச்சதே த்வஸ்ஸ லக்³ணங்;
பணாமோ வத்து²னித்³தே³ஸோ, ஆஸ்ஸாபி ச தம்முக்²ங்.

இதிஹாஸகது²ப்³பூ⁴தங், ஸந்தஸன்னிஸ்ஸயம்பி வா;
சதுவக்³க³ப²லாயத்தங், சதுரோதா³த்தனாயகங்.

புரண்ணவதுஸேலிந்து³-ஸவிதாத³யவண்ணனங்;
உய்யானஸலிலக்கீளா, மது⁴பானரதுஸ்ஸவங்.

விப்பலம்ப⁴விவாஹேஹி, குமாரோத³யவட்³டி⁴ஹி;
மந்ததூ³தப்பயானாஜி-நாயகாப்⁴யூத³யேஹிபி.

அலங்கதமஸங்கி²த்த-ரஸபா⁴வனிரந்தரங்;
நாதிவித்தி²ண்ணஸக்³கே³ஹி, பியவுத்தஸுஸந்தி⁴பி⁴.

ஸப்³ப³த்த² பி⁴ன்னஸக்³க³ந்தே-ஹுபேதங் லோகரஞ்ஜகங்;
கப்³ப³ங் கப்பந்தரட்டா²யி, ஜாயதே ஸாத்⁴வலங்கதீ³தி [காப்³யாதா³ஸ 1.14 - 19
கா³தா²].

தத்த² இதிஹாஸகது²ப்³பூ⁴தந்தி புராவுத்தகதா²ஸன்னிஸ்ஸயங்.
ஸந்தஸன்னிஸ்ஸயந்தி இதரஸோப⁴னாதி⁴கரணகு³ணராஜசரிதாதி³னிஸ்ஸயங் வா.
சதுவக்³க³ப²லாயத்தந்தி த⁴ம்மாதி³சதுவக்³க³ப²லாயத்தங். த⁴ம்மோ நாம
அப்³பூ⁴த³யனிப்³பா³னஹேதுகோ. அத்தோ² நாம விஜ்ஜாபு⁴ம்யாதீ³னங்
யதா³ஞ்ஞாயமஜ்ஜனங், அஜ்ஜிதானஞ்ச ரக்³ணங். காமோ நாம நிரயோ விஸயோ
பயோகோ³. மொக்கோ² நாம ஸப்³ப³ஸங்ஸாரது³க்³னிவத்தி. சதுரோதா³த்தனாயகந்தி
உஸ்ஸாஹஸத்திமந்தஸத்திபபூ⁴ஸத்தியோகே³ன சதுரோ குஸலோ
சாகா³திஸயாதி³யோகே³ன உதா³த்தோ உதா³ரோ நாயகோ விபக்³கோ², படிபக்³கோ² ச யத்த²,
தங். மது⁴ நாம ஸுரா. விப்பலம்போ⁴ விரஹோ. மந்தோ நீதிவேதீ³ஹி ஸஹ
காரீயனிச்ச²யோ. தூ³தோ ஸந்தா⁴னப்பவத்தோ புரிஸோ. பயானங்
ஸங்கா³மாதி³னிமித்தக³மனங். ஆஜி ஸந்த்⁴யாபா⁴வே விக்³க³ஹோ.
அஸங்க²த்தரஸபா⁴வனிரந்தரந்தி அஸங்கி²த்தா ப³ஹுத்தா ரஸா ஸிங்கா³ரவீராத³யோ,
பா⁴வா ரதிஉஸ்ஸாஹாத³யோ, தேஹி நிரந்தரங் பத்த²டங். பியவுத்தஸுஸந்தி⁴பீ⁴தி
பியானி ஸுதிஸுப⁴கா³னி வத்தானி இந்த³வஜிராதீ³னி
அஞ்ஞமஞ்ஞஸம்ப³ந்த⁴ஸங்ஸக்³க³தாய ஸோப⁴னோ ஸந்தி⁴ அஞ்ஞமஞ்ஞஸங்க³ஹா
யேஸங் ஸக்³கா³னங், தேஹீ³தி.

புனபி யதா²வுத்தேஸு அங்கே³ஸு நக³ரவண்ணனாதீ³ஸு கிஞ்ச யதா²ஸம்ப⁴வங்
மது⁴பானாதி³ரஹிதம்பி தஞ்ஞானங் மனோ ரஞ்ஜேதி உபாதி³யதேவ ஸப்³பீ⁴தி
த³ஸ்ஸேதுமாஹ-

“கப்³ப³ங் ந து³ஸ்ஸதங்கே³ஹி, ந்யூனமப்யத்ர கேஹிசி;
ப³ந்த⁴ங்க³ஸம்பதா³ தஞ்ஞா, காமமாராத⁴யந்தி சே³தி [காப்³யாதா³ஸ 1.20].

புனபி -

“கு³ணதோ பட²மங் வத்வா, நாயகங் தேன ஸத்துனோ;
நிராகரணமிச்சேஸ, மக்³கோ³ பகதிஸுந்த³ரோ.

வங்ஸவீரஸுதாதீனி, வண்ணயித்வா ரிபுஸ்ஸபி;

தஜ்ஜயா நாயகுக்கங்ஸ-கதனஞ்ச ஸுகேதி நோதி [காப்யாதாஸ 1.21 22 காத்தா] ஆஹு.

ஸப்பம்பேதங் ஸத்தம்மாமதரஸபானஸரஸஹத்யானங்
ஸம்ப்பலாபவிபுலவிஸப்பவேஸோபத்துதகப்ப்னாடகபரம்முகாநங்
ஸததசரிதஸஞ்சரிதரதனபாஜனானங் ஸப்புரிஸானங் கிங்
ஹத்யகேதோபஜனிதபரிஸ்ஸமேனேதி ததனுருபமேவோபதஸ்ஸிதந்தி.

நாடகங் நாம பரதாதீனாட்யஸத்தே நானப்பகாரனிருபிதருபங் கப்பங்,
தங்லக்கணேகதேஸபுதலக்கணானி பகரணாதீனி நவ ரூபகானி. நாடிகா ச
எத்தேவாவருமபந்தி. கப்பஞ்ச நாடகஞ்ச, தேஸு நிக்கித்தங் டபிதங் நெத்தஞ்ச சித்தஞ்ச
யேஹீதி விக்ஹோ. கே தே? கவினோ. தத்த நிக்கித்தனெத்தசித்தவசனேன ஸுதஸ்ஸ
சிந்தனஞ்ச ஹஹாபோஹமுகேன யதுக்கஹிதனியாமங், அவிபரீதத்தனிச்சயனங்,
நிச்சிதஸ்ஸ பாவனா, நிரந்தராபியோகோ ச தஸ்ஸிதோ. கப்பனாடகவசனேன
ஸுதங், சிந்திதங், பாவிதஞ்ச தஸ்ஸிதங். ஸுதே தஸ்ஸிதே தன்னிஸ்ஸயங்
ஸுதமயஞாணம்பி தஸ்ஸிதமேவ ஸியாதி. “கப்பனாடகனிக்கித்தனெத்தசித்தா”தி இமினா
ஸுதசிந்தாபாவனானுக்கமேன ஸம்பாதிதபஞ்ஞாபாடவானங் கப்பரசனாய ஸாமத்தியங்
தஸ்ஸேதி. ஹோதி ஹி தாதீஸானங் தங்ஸுதாதீ பந்தனகாரணங். வுத்தஞ்ஹி -

“ஸாபாவிசீ ச படிபா,

ஸுதஞ்ச பஹு நிம்மலங்;

அமந்தோ சாபியோகோயங்,

ஹேது ஹோதிஹ பந்தனேதி [காப்யாதாஸ 1.103 காத்தா].

யங்கிஞ்சீதி அத்தனோ சித்தாருஹங் யங்கிஞ்சி பந்தஜாதங். இமினா பன
அனியமவசனேன அத்தனோ தத்த ஆதராபாவங் தீபேதி. ரசயந்தி கரொந்தி. ஏதங்
தேஹி ரசிதங் பந்தஜாதங் பரங் அச்சந்தமேவ விம்ஹயகரங் ந ஹோதி,
தாதீஸோபாயஸம்பத்திஸம்பன்னஸ்ஸ உபெய்யஸம்பத்திஸப்பாவதோ
அனச்சரியமேவாதி அதிப்பாயோ. தத்த தேஸு கப்பனாடகேஸு
ரசனாவிலேஸஏகந்தோபாயபுதேஸு அவிஹிதாதாஅபி ஸுதாதீவஸேன
அகதாதாராபி யே ஸப்புரிஸா பஞ்ஞவந்தோ யேன பந்தவிலேஸேன விஞ்ஞா
குணதோஸவிதுனோ ஸத்தஞ்ஞுனோ பண்டிதஜனே தோஸெந்தி பீணெந்தி.
தோஸெந்தியேவ ஹி தே தாதீஸே ஸாபாவிசீபடிபாவிரஹேபி ஏதாதீஸேஸு
அத்தேஸு ஸுதசிந்தாபாவனாவஸேன வாயமந்தா. வுத்தஞ்ஹி -

“ந விஜ்ஜதீ யஜ்ஜபி புப்பவாஸனா-

குணானுபந்தி படிபாநமப்புதங்;

ஸுதேன வாசஸ்ஸஹனேனுபாஸிதா,

துவங் கரொத்யேவ கமப்பனுக்கஹந்தி [காப்யாதாஸ 1.104 காத்தா].

படிபாவந்தோ ஹெய்யோபாதெய்யபரிச்சேதலக்கணபஞ்ஞாய பஞ்ஞவந்தோ நாம,
தேயேவ ஸப்புரிஸா. ஸவிம்ஹயோ “கீதிஸாயங், தாதீஸோபாயந்தரரஹிதானம்பி
ஏதாதீஸோ பந்தோ ஸியா”தி விம்ஹயேன ஸஹ வத்தமானோபி. ஸோவ பந்தோ
தமேவ பந்தனங் தாதீஸோபாயஸம்பத்திவிரஹேனோபெய்யஸம்பத்தியா
ஸப்பாவதோ, நாஞ்ஞோதி.

6-7. இது³னி கப்³பு³னாடகேஸு அபரிசிதானம்மஹாகங்
 க³ந்த²ரசனாஸபா⁴வாவபோ³தோ⁴வ குதோதி ஓஸக்கந்தே
 “கப்³பு³னாடகா”தி³கா³தா²த்³வயேன ஸமுஸ்ஸாஹேதி. கப்³பு³னாடகனிக்கி²த்தனெத்தசித்தா
 கப்³பு³னாடகேஸு ஸுதானுலோகனசிந்தாபா⁴வனாவஸேன ட²பிதனெத்தசித்தா கவிஜ்ஜனா
 கப்³பு³காரகா யங் கிஞ்சி அத்தனோ அபி⁴மதங் ரசயந்தி கரொந்தி, ஏதங் ப³ந்த⁴னங் பரங்
 அதிஸயேன ந விம்ஹயகரங் அச்ச²ரியகரங் ந ஹோதி, நிரந்தராபி⁴யோக³தோ
 ஸித்³தோ⁴பாயமூலபஞ்ஞாஸம்பதா³ய உபெய்யபூ⁴தக³ந்த²ஸங்க²ரணங் ப⁴வத்யேவாதி
 அதி⁴ப்பாயோ. கவினோ இத³ங் கப்³பு³ந்தி ச, நடகஸ்ஸ இத³ங் நாடகங், நச்சகீ³தாதி³.
 இத⁴ பன தப்படிபாத³ககதா²பகாஸகக³ந்தோ² நாடகங் நாம. கப்³பு³ஞ்ச நாடகஞ்சாதி ச,
 கப்³பு³னாடகேஸு நிக்கி²த்தங் நெத்தசித்தங் யேஹீதி ச விக்³க³ஹோ. யே ஜனா தத்த²
 தேஸு கப்³பு³னாடகேஸு அவிஹிதாத³ராபி ஸவனதா⁴ரணாதி³வஸேன அகதஸம்ப⁴மா
 ஏவ விஞ்ஞா யேன க³ந்த²ரசனாவிலேஸேன தோஸெந்தி பீணெந்தி, தேயேவ
 படிபா⁴வந்தோ படிபா⁴னஸங்க²தபஞ்ஞுவந்தோ ப⁴வந்தி. ஸோவ ப³ந்தோ⁴
 ஸவிம்ஹயோ அஞ்ஞேஸங் உப்பஜ்ஜமானவிம்ஹயேன ஸஹிதோ. படிபா⁴ ஏதேஸங்
 அதீ²தி ச, ஸஹ விம்ஹயேன வத்தீ²தி ச, அவிஹிதோ ஆத³ரோ யேஹீதி ச
 விக்³க³ஹோ. பா³ஹிரஸத்தா²பி⁴யோகா³பா⁴வேபி புப்³புவாஸனாபா⁴வேபி இஹ
 நிரந்தராபி⁴யோக³ங் கரொந்தோ தாதி³ஸஸாமத்தி²யங் ஸாதே⁴தீதி வுத்தங் ஹோதி.
 வுத்தஞ்ஹி -

“ந விஜ்ஜதீ யஜ்ஜபி புப்³புவாஸனா-
 கு³ணானுப³ந்தி⁴ படிபா⁴னமப்³பு⁴தங்;
 ஸுதேன வாசு³ஸ்ஸஹனேனுபாஸிதா,
 து⁴வங் கரொத்யேவ கமப்பயனுக்³க³ஹ”ந்தி [\[காப்³யாதா³ஸ 1.104 கா³தா²\]](#).

தஸ்ஸத்தோ² - யதி³ புப்³புவாஸனாகு³ணானுப³ந்தி⁴ அதீதஜாதியா
 பரிசயவாஸனாகு³ணஸ்ஸ அனுப³லப்பதா³னவஸேன அனுப³ந்தோ⁴ யஸ்ஸத்தி²,
 தாதி³ஸங் அப்³பு⁴தங் படிபா⁴னங் ந விஜ்ஜதிபி, ததா²பி ஸுதேன ஸவனேன
 உஸ்ஸஹனேன பகு³ணகரணாதி³வாசு³ஸ்ஸஹனேன வா உபாஸிதா கதகு³ருபாஸனா
 வாசா கமபி அனுக்³க³ஹங் கிஞ்சிபி பஞ்ஞாபாடவங் து⁴வங் ஏகந்தேன கரோதி ஏவாதி.

எத்த² கப்³பு³ங் நாம முத்தககுலகாதி³வாக்யவஸேன ச அவயவஸபா⁴வேஹி
 தேஸங்யேவ அந்தரவாக்யாவயவஸமூஹேஹி பரிபுண்ணங் வுத்தவிஸேஸேஹி
 பபே⁴த³க³தங் கேவலங் பஜ்ஜமயங் வா க³ஜ்ஜமயங் வா சம்பூதி³யாதபஜ்ஜக³ஜ்ஜமயங்
 வாதி மஹாவாக்யஸபா⁴வேன ச திட்ட²தி. நாடகங் நாம
 ப⁴ரதாதி³னடஸத்த²க³தனானப்பகாரத³ஸ்ஸிதஸபா⁴வங். கப்³பு³ஞ்ச இதே⁴வ
 த³ஸ்ஸிதலக்க²ணதோ ஏகதே³ஸயுத்தப்பகரணாதி³னவருபகானி ச நாடிகா ச ப⁴வந்தி.
 கப்³பு³லக்க²ணங் பன ஏவங் து⁴ட்ட²ப்³பு³ங்-

“ஸக்³க³ப³ந்தோ⁴ மஹாகப்³பு³-முச்சதே த்வஸ்ஸ லக்க²ணங்;
 பணாமோ வத்து²னித்³தே³ஸோ, ஆஸீஸாபி ச தம்முக²ங்.

இதிஹாஸகது³ப்³பு⁴தங், ஸந்தஸன்னிஸ்ஸயம்பி வா;
 சதுவக்³ப²லாயத்தங், சதுரோதா³த்தனாயகங்.

புரண்ணவுதுஸேலிந்து³-ஸவிதாத³யவண்ணனங்;
 உய்யானஸலிலக்கீளா, மது⁴பானரதுஸ்ஸவங்.

விப்பலம்ப்⁴விவாஹேஹி, குமாரோத்யவட்³டி⁴ஹி;
மந்ததூதப்பயானாஜி-நாயகாப்⁴யூத³யேஹிபி.

அலங்கதமஸங்கி²த்த-ரஸபா⁴வனிரந்தரங்;
நாதிவித்தி²ண்ணஸக்³கே³ஹி, பியவுத்தஸுஸந்தி⁴பி⁴.

ஸப்³புத்த² பி⁴ன்னஸக்³நதே-ஹுபேதங் லோகரஞ்ஜகங்;
கப்³பங் கப்பந்தரட்டா²யி, ஜாயதே ஸாத்⁴வலங்கதீ²தி [காப்³யாதா³ஸ 1.14 - 19
கா³தா²].

தஸ்ஸத்தோ² - ஸக்³புத்தோ⁴ ஸக்³ஸங்காதேஹி பரிச்சே²த³விஸேஸேஹி
புத்தோ⁴ “மஹாகப்³”ந்தி உச்சதே. அஸ்ஸ லக்கணங் து வச்சதேதி ஸம்புத்தோ⁴
காகக்கி²கோ³ளகனயேன தம்முக²ங் தஸ்ஸ கப்³புஸ்ஸ ஆதி³ பன பணாமோ
தே³வதானமஸ்ஸனங் வா, வத்து²னித்தே³ஸோ -

“அஸ்த்யுத்தரஸ்யாங் திகி³ தே³வதாத்ம,
ஹிமாலயோ நாம நகா³தி⁴ராஜ;
புவாபரேங் வாரினிதீ⁴ விகா³ஹ்ய,
ஸ்தி²த? பதி²ஜா² இவ மானதண்ட³?” [குமாரஸம்ப⁴வ 1.1.].

இச்சாதி³புத்த⁴ஸம்புத்தி⁴னோ கஸ்ஸசி வத்து²னோ துஸ்ஸனங், ஆஸீஸாபி
“மய்ஹங் பீணயதங் மன” மிச்சாதி³இட்டா²ஸீஸனங் வா ப⁴வதி.

இதிஹாஸகதுப்³பூ⁴தங் புராவுத்தகதா²ஸன்னிஸ்ஸயங் வா ஸந்தஸன்னிஸ்ஸயம்பி
ஸோப⁴னானம்பி ராஜசரியாதி³னிஸ்ஸயங் வா சதுவக்³ப²லாயத்தங்
லோகியலோகுத்தரஸுகாரணங் த⁴ம்மோ, விஜ்ஜாபூ⁴மிஆதீ³னங் ஸஞ்சயோ,
ஸஞ்சிதானங் ரக்கா² ச அத்தோ², அபாயஸங்வத்தனிகபஞ்சகாமகு³ணஸங்காதோ காமோ,
ஸப்³புதுக்கா² நிவத்திஹேது மொக்கோ² சாதி சதுவக்³ப²லாதீ⁴னங்
சதுரோதா³த்தனாயகங் உஸ்ஸாஹஸத்திமந்தஸத்திபூ⁴ஸத்தியோக³தோ சதுரோ
தக்கோ² சாகா³திஸயாதி³யோகே³ன உதா³த்தோ உளாரோ ஸபக்கோ², விபக்கோ² வா
நாயகோ யத்த², தங் யதா³வுத்தங் புரண்ணவுதுஸேலிந்து³-ஸவிதூத³யவண்ணனங் புரங்
நக³ரங், அண்ணவங் ஸாக³ரங், உது ஹேமந்தவஸந்தாதி³உது, ஸேலங் பப்³புதோ,
இந்து³ஸவிதூத³யோ சந்த³ஸூரியானங் உத³யோ சாதி இமேஸங் வண்ணனங் யத்த², தங்.
ஸவிதாதி எத்த² துபச்சயந்தோ. உய்யானஸலிலக்கீளாமது⁴பானரதுஸ்ஸவங்
உய்யானகீளாஸுராபானரதிகீளாஸங்காதோ உஸ்ஸவோ யத்த², தங்
விப்பலம்ப்⁴விவாஹேஹி தா³ராவியோக³தா³ரபரிக்க³ஹேஹி ச
குமாரோத்யவட்³டி⁴ஹி குமாருப்பத்திகுமாரவட்³டி⁴ஹி ச
மந்ததூதப்பயானாஜினாயகாப்⁴யூத³யேஹி நீதிஜானநபஞ்ஞா மந்தோ,
ஸந்தா⁴னகாரகோ தூ³தோ, யுத்தா⁴பி⁴க³மனங் பயானங், யுத்த⁴ஸங்காதோ ஆஜி,
ஸபக்க²னாயகஸ்ஸ அபி⁴வட்³டி⁴ஸங்காதோ அப்⁴யூத³யோ சாதி இமேஹி அலங்கதங்
ஸஜ்ஜிதங் அஸங்கி²த்த...பே... ந்தரங் அஸங்கி²த்தா வித்தா²ரா ரஸா ஸிங்கா³ராத³யோ
அட்ட² பா⁴வா ரதிஉஸ்ஸாஹாத³யோ சாதி இமேஹி நிரந்தரங் வித்தி²ண்ணங்
பியவுத்தஸுஸந்தி⁴பி⁴ ஸுதிஸுப⁴கே³ஹி இந்த³வஜிராதீ³ஹி வுத்தேஹி
புப்³பா³பரஸம்புத்த⁴பரிச்சே²த³தாய ஸோப⁴னா ஸந்தி⁴ யேஸங் ஸக்கா³னங், தேஹி
ஸப்³புத்த² ஸப்³புஸ்மிங் பரிச்சே²தே³ பி⁴ன்னஸக்³நதேஹி பி⁴ன்னஸக்³கா³
பரியோஸானா யேஸங், தேஹி நாதிவித்தி²ண்ணஸக்³கே³ஹி

நாதிவித்தா²ரஸக்³ஸங்கா²தேஹி பரிச்சே²தே³ஹி உபேதங் யுத்தங் ஸாத்⁴வலங்கதி
ஸோப⁴னாலங்காரவந்தங் கப்³பங் லோகரஞ்ஜகங் தங் ஸமானங் கப்பந்தரட்டா²யி
கப்பனிரந்தரட்டா²யி கப்பந்தரே டா²யி வா ஜாயதே. எத்த²
மது⁴பானாதி³ரஹிதபுரவண்ணனாத்³யோபி தஞ்ஞானங் சித்தங் ஆராதே⁴தி சே,
தங்ப்யது³ட்டங். வுத்தஞ்ஹி -

“கப்³பங் ந து³ஸ்ஸதங்கே³ஹி, ந்யூனமப்யத்ர கேஹிசி;
பந்த்⁴ங்க்³ஸம்பதா³ தஞ்ஞா, காமமாராத்⁴யந்தி சே”தி.

தஸ்ஸத்தோ² - அத்ர இமேஸு கப்³பங்கே³ஸு மஜ்ஜே² கேஹிசி அங்கே³ஹி கேஹிசி
அவயவேஹி ந்யூனமபி ஊனமபி, நிஸத்தொத்ரதப்³பா⁴வே. கப்³பங் ந து³ஸ்ஸதி, தங்
பன அது³ஸ்ஸனங் பந்த்⁴ங்க்³ஸம்பதா³ ரசிதபுரவண்ணனாதி³அங்க்³ஸம்பதா³ தஞ்ஞா
கப்³பஞ்ஞா ஜனே காமங் இச்சா²னுருபங் சே ஆராத்⁴யந்தி, ஏவங் ஸந்தே ப்⁴வதி. புனபி
நாயகவண்ணனாஸு ஸபக்²னாயகங் வண்ணெத்வா தேன நிராகரணபா⁴வம்பி. நோ சே,
பச்சத்திகங் வண்ணெத்வா அத்தனோ நாயகேன தஸ்ஸாபி⁴ப்⁴வனம்பி வண்ணேதுங்
வட்டதி. வுத்தஞ்ஹி -

“குணதோ பட²மங் வத்வா, நாயகங் தேன ஸத்துனோ;
நிராகரணமிச்சேஸ, மக்³கோ³ பகதிஸுந்த்³ரோ.

வங்ஸவீரஸுதாதீ³னி, வண்ணயித்வா ரிபுஸ்ஸபி;
தஜ்ஜயா நாயகுக்கங்ஸ-கத²னஞ்ச ஸுகே²தி நோ”தி.

8. பந்தோ⁴ ச நாம ஸத்தத்தா², ஸஹிதா தோ³ஸவஜ்ஜிதா;
பஜ்ஜக்³ஜ்ஜவிமிஸ்ஸானங், பே⁴தே³னா³யங் திதா⁴ ப்⁴வே.

8. ஏவமேதேஹி ஸோதுஜனஸமுஸ்ஸாஹனங் த்³ஸ்ஸெத்வா இதா³னி
கத்துமிச்சிதபந்தோ⁴தி வுத்தங் பந்த்⁴ஸ்ஸ லக்²ணங் கத்துமாரப⁴தே “பந்தோ⁴
சா”திஆதி³. தோ³ஸவஜ்ஜிதா தோ³ஸெஹி ஸத்த்³னிஸ்ஸிதேஹி, அத்த்²னிஸ்ஸிதேஹி ச
விரோதே⁴ஹி வஜ்ஜிதா பரிச்சத்தா, தே வா வஜ்ஜிதா யேஹி, ஸத்த்³த்தா² ஸஹிதா
ஏகீபு⁴தா. வுத்தலக்²ணா யேஹி தே புப்³பா³சரியேஹி ஸஹிதா வுச்சந்தி. ஸஹிதானங்
பா⁴வோ ஸஹத்யஹிலாத்³காரணங் ஸாத்⁴யங் ஸாஹிச்சங். இதி தோ³ஸவஜ்ஜிதே
ஸஹிதே ஸத்த்³த்தே² பஸித்³தா⁴பா⁴வேன அனுவதி³த்வா பந்தோ⁴ நாம
ஸபா⁴வவத்திவங்கவுத்திஅலங்காரவுத்திவஸேன திவிதோ⁴பீதி அப்பஸித்³தா⁴ங்
பந்த்⁴ஸரீரங் விதீ⁴யதே யதா² “யோ குண்ட³லீ, ஸோ தே³வத்த்தோ”தி.
சஸத்தோ³வத்தப்³பந்தரஸ்ஸ ஸமுச்சயோ, கிஞ்சீதி அத்தோ².

தத்த² ஜாதிகுணக்ரியாத்³ப்³பலக்²ணோ ஸத்த்³தா³னமத்தோ² முக்²யோ சதுப்³பி³தோ⁴
ஹோதி. முக்²யஸ்ஸத்த்³ஸ்ஸ சதுப்³பி³தா⁴த்தா திவிதே⁴ஸு ஸத்த்³தே³ஸு தப்³பா³சகோ
சதுப்³பி³தோ⁴ ஹோதி ஜாதிஸத்தோ³ குணஸத்தோ³ க்ரியாஸத்தோ³ தப்³பா³ஸத்தோ³தி.
திவிதோ⁴ ஹி ஸத்தோ³ வாசகோ லக்²ணிகோ ப்யஞ்ஜகோதி ப்யாபாரபே⁴தே³ன.
ப்யாபாரோ ச நாம ஸத்த்³ஸ்ஸத்த்²ப்பதீதிகாரித்தமேவ. ஸோ ஹி திவிதோ⁴ முக்²யோ
லக்²ணோ ப்யஞ்ஜனஸபா⁴வோ சேதி. தத்த² ஜாத்யாதி³னிரந்தரத்த்²விஸயோ
ஸத்த்³ப்யாபாரோ முக்²யோ. ஸோயேவ அபி⁴தா⁴தி உச்சதே. தங்ப்யாபாரவா
அப்யவஹிதஜாத்யாதி³ஸகேஹி தமத்த்²ங் முக்²யபா⁴வேன யோ வத்தி கோ³ஆதி³கோ,
ஸோ வாசகோ. ஸத்த்³ந்தரத்த்²விஸயனித்தி³ட்டோ² ஸத்த்³ப்யாபாரோ லக்²ணோ. ஸா

து³விதா⁴ ஸு³தா⁴, உபசாரமிஸ்ஸா சேதி. தத்த² ஸு³தா⁴ யதா² “கோ³ முச்சது, மஞ்சா உக்³கோ⁴ஸெந்தி, க³ங்கா³யங் கோ⁴ஸோ”தி. எத்த² கோ³ஸத்³தே³ன விஸேஸனங் கொத்தஸாமஞ்ஞமேவோச்சதே, ந து கொ³ப்யத்தி. வுத்தஞ்ஹி -

“விஸேஸ்யங்நாபி⁴தா⁴ க³ச்சே², கீணஸத்தி விஸேஸனே”தி [\[காப்யப்பகாஸே து³தியஉல்லாஸே ஆக³தன்யாயோயங்\]](#).

ஸாமஞ்ஞஸ்ஸ ப்யாபகத்தா, அஸரீரத்தா ச. தத்த² ப³ந்த⁴னமோசனானி ந ஸம்ப⁴வந்தீதி அத்தனோ நிஸ்ஸயபூ⁴தா கொ³ப்யத்தி ஆகட்³ட⁴யதே, ததா² மஞ்சானமுக³கோ⁴ஸனங் ந ஸம்ப⁴வந்தீதி அத்தனோ உக்³கோ⁴ஸனக்ரியாஸித்த⁴யத்த²ங் மஞ்சஸமங்கி³னோ புரிஸா ஆகட்³ட⁴யந்தி. ததா² க³ங்கா³ஸத்³த³வாச்சஸ்ஸ ஜலப்பவாஹஸ்ஸ கோ⁴ஸப்பத்யாகரதா ந ஸம்ப⁴வந்தீதி க³ங்கா³ஸத்³தோ³ அத்தனோபி⁴தெ⁴ய்யஸ்ஸோத³கப்பவாஹஸ்ஸ நிகடங் தடங் லக்கே²தி. உபசாரஸ்ஸானேகப்பகாரத்தா உபசாரமிஸ்ஸா லக்க²ணாப்யனேகதா⁴ ஸியா. யதா² கத்த²சி காரணே காரீயமுபசரியதே, யதா² “ஆயு க⁴த”ந்தி. கத்த²சி காரணகாரியானமபே⁴தோ³ யதா² “ஆயுயேவத³”ந்தி. கத்த²சி உபமானே உபமெய்யமுபசரியதே, யதா² “கோ³ பா³ஹிகோ”தி. கத்த²சி அபே⁴தோ³ தேஸங், யதா² “கோ³யேவாய”ந்தி. கத்த²சி ததா³தா⁴ரதாய [\[ததத்த²தாய \(க\)\]](#) தங்³ப்யபதே³ஸோ, யதா² “பதீ³பட்டா² கபல்லிகா பதீ³போ”தி. கத்த²சி தங்கம்மஸம்ப³ந்தா⁴ தங்³ப்யபதே³ஸோ, யதா² “அவட்³ட⁴கீபி வட்³ட⁴கீ அய”ந்தி. கத்த²சி ஸங்ஸாமிஸம்ப³ந்தா⁴, யதா² “ராஜஸம்ப³ந்தீ⁴ புரிஸோ ராஜாய”ந்தி. கத்த²சி அவயவே ஸமுதா³யப்யபதே³ஸோ, யதா² “படேகதே³ஸே படஸத்³தோ³” இச்சாதி³.

லக்க²ணாய நிஸ்ஸயோ ஸத்³தோ³ லக்க²ணிகோ. ப்யஞ்ஜனஸபா⁴வோ பன பரபரியாயோ ஸத்³த³ஸ்ஸ ததியோ ப்யாபாரோ. தஸ்ஸ நிஸ்ஸயோ ஸத்³தோ³ ப்யஞ்ஜனகோ. இச்சேதங் திண்ணங் ஸத்³தா³னங் வஸேன அத்தோ²பி திவிதோ⁴ ஹோதி வாச்சோ லக்க²ணியோ ப்யங்க்யோதி. தத்த² ப்யங்க்யோயேவத்தோ² ப³ந்த⁴ஸத்தா² வுச்சதே. தேனேவ பதா⁴னப்யங்க்யோ ப³ந்தோ⁴ உத்தமோ, அபதா⁴னப்யங்க்யோ மஜ்ஜி²மோ, அப்யங்க்யோ அத⁴மோ, ப்யங்க்யேன வினா ப³ந்தோ⁴ நிஜ்ஜீவோ ஸியாதி புப்³பா³சரியானங் பவத்தி, ஸபா⁴வவுத்தி ப³ந்தோ⁴பி து நிஜ்ஜீவோதி நாஸங்கனீயோ. யஸ்மா கவினங் லோகவோஹாரகோஸல்லங் ஸபா⁴வவுத்தியேவ க³மேதி. யோ ஹி ஸகலலோகட்²திங் ந ஜானாதி, ஸோ கவியேவ ந ஹோதீதி.

அதெ²த்த² திவித⁴ம்பி அத்த²ங் தாதி³ஸஜனாவபோ³த⁴த்த²ங் ஸமுதா³ஹரிஸ்ஸாம “முனிந்த³வத³னம்போ⁴ஜே”த்யாதி³. எத்த² வாணீஸத்³த³ஸ்ஸ ஸத்³த⁴ம்மஸங்கா²தோ அத்தோ² வாச்சத்தோ². வாணீ நாம சேதனா, தஸ்ஸங் யாவ தே³வதத்த²ங் நாரொப்யதே, தாவ தப்பதீ அத்தனோ மனோஸம்பீணனஆஸீஸனா ந ஸங்க³ச்ச²தீதி வாக்யஸாமத்தி²யாயேவ வாணியங் ஸாயமோசித்யபே⁴தே³ன தே³வதாஸத்³த³ஸ்ஸ ஆரோபிதொத்தோ² லக்க²ணியோ. ததா² வத³னஸத்³த³ஸ்ஸாபி முக²ங் வாச்சத்தோ². அம்போ⁴ஜஸத்³த³ஸ்ஸ ஸமாரோபிதொத்தோ² லக்க²ணியோ. மனோஸம்பீணனஸ்ஸ து அஞ்ஞதா² அனுபபத்தியா பஸ்ஸத்⁴யாதி³க்கமேன யதா²பூ⁴தாவபோ³த⁴ஸம்ப⁴வா அனாயாஸேன விசித்தானேகஸத்³த³த்த²படிபா⁴னேன க³ந்த²பரிஸமத்திஸங்கா²தா யதி²ச்சி²தத்த²னிப்ப²த்தி ஹோதேவ, அயங் ப்யங்க்யத்தோ². தப்³பா³சகா ஸத்³தா³ வாசகலக்க²ணிகப்யஞ்ஜகா ஹோந்தீதி ஏவங் ஸப்³பத்த² ஸத்³த³த்த²விசாரோ க³ந்தப்³போ³.

தமேவங் யதா²வுத்தப³ந்த⁴ஸரீரங் கதிவித⁴மிச்சாஹ “பஜ்ஜே”ச்சாதி³. அயங் யதா²வுத்தோ ப³ந்தோ⁴ ப³ந்த⁴ஸரீரங் திதா⁴ ப⁴வே திப்பகாரேன ஸியா, நாதி⁴கங் நாப்யுனங். கத²ங்? பஜ்ஜக³ஜ்ஜவிமிஸ்ஸானங் பே⁴தேன பஜ்ஜஸபா⁴வாதீனங் விஸேஸேன திதா⁴ ப⁴வேதி பகதங். தத்த² பஜ்ஜங் நாம அம்ஹேஹியேவ விரசிதவுத்தோத³யாக்²யே ச²ந்த³ஸி நிருபிதா வுத்தஜாதிப்பபே⁴தா³ சதுப்பதி³கத்தா² நிருபிதோ முத்தகாதி³பி வுத்தஜாதிப்பகாரோயேவ. தேனேவத்த² தேஸமத³ஸ்ஸனங். தேஸு ஏககா³தா² நி²டி²தத்தா² ஸப்பதா⁴னா கா³த³ந்தரானிரபெக்கா² முத்தகங், ஏகக்ரியாதா³னேன அஞ்ஞமஞ்ஞஸாபெக்கா² நி²டி²தத்தா² பச்சேகங் அனி²டி²தத்தா² கா³தா² குலகங், நானாபி⁴த்தியோ பி⁴ன்னகிரியோ ஸப்பதா⁴னா கா³தா² கோஸோ விய ட²பிதா கோஸோ, ஏகபி⁴த்திபதோ³ஸாதி³கங் வண்ணேதுங் ஸமுதா³யேன பவத்தா பி⁴ன்னக்ரியா கா³தா² ஸங்கா⁴தோ, ஸோபி சதுப்பி³தோ⁴ பஜ்ஜப்பகாரோ யதா²வுத்தஸக்³ப³ந்தோ⁴வாதி விஞ்ஞாதப்ப³ங். க³ஜ்ஜங் நாம பாத³ஸன்னிட்டா²னரஹிதோ ஸ்யாத³யந்தத்யாத³யந்தப்ப³ந்தோ⁴. தஸ்ஸ து த்வே பகாரா ஆக்³யாயிகா, கதா²தி. விமிஸ்ஸங் பஜ்ஜக³ஜ்ஜமயங் நாடகப்பகரணாதி³, சம்பு ஜாதகமாலாதி³கா ச.

8. இதா³னி ஸஞ்ஜானநாபி⁴லாஸீனங் அலங்காரனிஸ்ஸிதங் ப³ந்த⁴ஸரீரங், ஸோவ ப³ந்தோ⁴தி அதி⁴கதங், “யோ குண்ட³லீ, ஸோ தே³வதத்தோ”தி பஸித்த⁴குண்ட³லித்தானுவாதே³ன அப்பஸித்த⁴ஸ்ஸ தே³வதத்தத்தவிதா⁴னங் விய த்ஸ்ஸெந்தோ “ப³ந்தோ⁴”ச்சாதி³மாஹ. தத்த² ப³ந்தோ⁴ நாம ச ப³ந்த⁴னங் பன. தோ³ஸவஜ்ஜிதா ஸத்³தத்த³னிஸ்ஸிததோ³ஸேஹி பரிச்சத்தா, தே வா வஜ்ஜிதா ஏதேஹி தாதி³ஸா. ஸஹிதா அஞ்ஞமஞ்ஞானுரூபத்தே²ன ஸஹபா⁴வங் க³தா. ஸத்³தத்தா² ஸத்³தோ³, அத்தோ² ச. ஏவங்பகாரேஹி து ஈதி³ஸஸத்³தத்தா²னங் விஞ்ஞானங் து²டி²ஜனகஅஞ்ஞமஞ்ஞானுரூபகு³ணஸஹிதானங் பா⁴வோதி வசனத்தே²ன “ஸாஹிச்ச”மிதி வத³ந்தி. ஸத்³தத்தா²தி எத்த² ஸத்³தத்தா²னங் கிங் நானாகரணந்தி? ஸத்³தோ³ பன அத்த²ப்பதீதியங் அத்தனோ முக்²யப்யாபாரங் லக்²ணப்யாபாரங் ப்யஞ்ஜனஸபா⁴வப்யாபாரஞ்சேதி திவிதா⁴ங் ப்யாபாரபே⁴தே³ன. கமதோ வாசகோ லக்²ணிகோ ப்யஞ்ஜனகோ சேதி திவிதோ⁴. ததா² அத்தோ²பி வாச்சோ லக்²ணியோ ப்யங்க்யோ சேபி⁴ திவிதோ⁴. அத்ர து வாசகோ ஸத்³தோ³ அத்தனா தீ³பேதப்ப³முக்²யத்த³ஸ்ஸ ஜாதிக்கு³ணக்ரியாத³ப்ப³பே⁴தே³ன சதுப்பி³த⁴த்தா ஸயம்பி ஜாதிக்கு³ணக்ரியாத³ப்ப³ஸத்³தவஸேன சதுப்பி³தோ⁴. வாசகஸத்³த³ஸ்ஸ முக்²யப்யாபாரோ “அபி⁴தா⁴”தி ச வோஹரீயதி. ஸோ முக்²யப்யாபாரோ ஜாத்யாதீ³ஹி அப்யவஹிதத்தே²வ வத்ததே. ததா² ஹி “கோ³ நீலங் பாசகோ விஸாணி”ச்சாதோ³ கோ³ஆதி³ஸத்தா²னங் முக்²யப்யாபாரோ கோ³பிண்ட³னீலபடபாசககத்துஸிங்கீதி தப்பா³னங் விஸேஸனபூ⁴தஜாதிக்கு³ணக்ரியாத³ப்ப³ெஸ்வேவ பவத்ததி, ந பன ஜாத்யாதீ³னங் நிஸ்ஸயபூ⁴தகோ³பிண்டா³தீ³ஸுதி. வுத்தங் ஹி-

“விஸெஸ்யங் நாபி⁴தா⁴ கச்சே², கீணஸத்தி விஸேஸனே”தி [\[காப்யப்பகாஸே துதியஉல்லாஸே ஆக³தன்யாயோயங்\]](#).

தஸ்ஸத்தோ² - விஸேஸனே விஸேஸனபூ⁴தஜாத்யாதீ³ம்ஹி கீணஸத்தி கீணப்யாபாரவதீ அபி⁴தா⁴ முக்²யப்யாபாரோவ விஸெஸ்யங் தப்ப³ங் ந கச்சே² ந பாபுணாதீதி.

ஜாத்யாதீனங் நிஸ்ஸயகோபிண்டாதி³கங் அபி⁴தா⁴ ந வத³தி சே, ஏவஞ்ச ஸதி
 “கோ³ கச்ச²தி, நீலங் நிவாஸேதி, பாசகோ ஆகச்ச²தி, ஸிங்கீ³ தா⁴வதி”ச்சாதீ³ஸு
 ஜாத்யாதி³விஸிட்ட²கோபிண்டாதி³னங் கோ³ஆதி³ஸத்³த³ஸ்ஸ கத²ங் வாசகத்தங் யஜ்ஜதீதி?
 த³ப்பா³தி⁴னஜாதிக்குணாதி³ஸு வுத்தேஸு த³ப்பி³ஸிட்ட²ஸ்ஸ த³ப்ப³ஸ்ஸ பரியாயதோ
 வாசகத்தா. நிப்பரியாயதோ பன ஸுத்த⁴லக்கணப்³யாபாரஸ்ஸேவ விஸயோ.
 லக்கணப்³யாபாரோபி ஸுத்தோ⁴ உபசாரமிஸ்ஸோதி து³விதோ⁴. தத்த² ஸுத்தோ⁴
 லக்கணப்³யாபாரோ ஜாத்யாதி³வஜ்ஜிதத்த²விஸயோ. ததா² ஹி “கோ³ கச்ச²தி, நீலங்
 நிவாஸேதி, பாசகோ ஆகச்ச²தி, ஸிங்கீ³ தா⁴வதி, மஞ்சா உக்கோ⁴ஸெந்தி, கங்காயங்
 கோ⁴ஸோ”த்யாதீ³ஸு ஜாதிக்குணக்ரியாஸிங்க³த³ப்ப³மஞ்சகங்கா³தி³னங் க³மனாதி³ஹி
 யோகா³ஸம்ப⁴வதோ ஜாதிக்குணாத³யோ அதிகக்மம் யதா²க்கமங்
 க³மனநிவாஸனஆக³மனதா⁴வனஉக்கோ⁴ஸனகோ⁴ஸாதீ³னங்
 நிஸ்ஸயபு⁴தகோபிண்டா³த³யோ பராமஸதி.

மிஸ்ஸோ து உபசாரபே⁴தே³ன ப³ஹுவிதோ⁴. ததா² ஹி கத்த²சி காரணே
 காரியமுபசரியதே, யதா² “ஆயுக⁴த”ந்தி, எத்த² ஆயுவட்⁴னகாரணபு⁴தே க⁴தே
 காரியபு⁴தஆயுனோ வோஹாரோ ஆரோபிதோ ஹோதி. உபரிபி உபசாரோ யதா²யோகங்
 யோஜேதப்போ³. அதங்ஸபா⁴வே ஹி தங்ஸபா⁴வாரோபனங் உபசாரோ. கத்த²சி
 காரணகாரியானமபே⁴தோ³, யதா² “ஆயுயேவ க⁴த”ந்தி. கத்த²சி
 உபமெய்யஉபமானோபசாரோ, யதா² “கோ³ பா³ஹிகோ”தி. கத்த²சி
 உபமானஉபமெய்யானமபே⁴தோ³, யதா² “கோ³யேவாயங் பா³ஹிகோ”தி. கத்த²சி
 ததா³தா⁴ரதாய தது³பசாரோ, யதா² “பதீ³பட்டா² கபல்லிகா பதீ³போ”தி. கத்த²சி
 க்ரியாஸம்ப³ந்தே⁴ன தங்³யபதே³ஸோ, யதா² “அவட்⁴கீபி வட்⁴கீ அய”ந்தி. கத்த²சி
 ஸங்ஸாமிஸம்ப³ந்தே⁴ன தங்³யபதே³ஸோ, யதா² “ராஜவல்லபோ⁴பி ராஜா அய”ந்தி.
 கத்த²சி அவயவே ஸமுதா³யப்³யபதே³ஸோ, யதா² “படோ த³ட்³டோ⁴”தி. இமினா முகே²ன
 உபசாரபே⁴தோ³ த³ட்ட²ப்போ³. ப்³யஞ்ஜனஸபா⁴வப்³யாபாரோ ஏவ “த⁴ன”ந்தி ச வச்சதி,
 தஸ்ஸ ததியப்³யாபாரஸ்ஸ விஸயோ தாதி³ஸவாக்யமேவ வாதி த³ட்ட²ப்போ³.

எத்த² ப்³யங்க்யத்த²ங் ப³ந்த⁴ஸ்ஸ ஜீவிதமிதி ச, ப்³யங்க்யத்த²பதா⁴னங்
 ப³ந்த⁴முத்தமந்தி ச, ப்³யங்க்யத்த²பதா⁴னரஹிதங் மஜ்ஜி²மந்தி ச, அப்³யங்க்யப³ந்த⁴ங்
 அத⁴மமிதி ச வத³ந்தி. ஹொந்தி செத்த² -

அத்த²ப்தீதியங் ஸத்³த³-ப்³யாபாரோ திவிதோ⁴ ப⁴வே;
 முக்யோ லக்கணப்³யஞ்ஜன-ஸபா⁴வோ சாதி எத்த² து.

அபி⁴தா⁴பரபரியாயோ, ப்³யாபாரோ பட²மோ ப⁴வே;
 த⁴னந்தாபரபரியாயோ, ப்³யாபாரோ ததியோ புன.

முக்யோ நிரந்தரத்தே²ஸு, லக்கணா து திரோஹிதே;
 அத்தே²தரோ து வாக்யஸ்ஸ, அத்தே²யேவ பவத்ததி.

ப்³யாபாரஸ்ஸ பபே⁴தே³ன, திதா⁴ ஸத்³தோ³பி வாசகோ;
 லக்கணிகோ ப்³யஞ்ஜகோதி, தத³த்தோ²பி திதா⁴ மதோ.

வாச்சோ லக்கணியோ ப்³யங்க்யோ-ச்சேவங் ஸத்³தே³ஸு வாசகோ;
 ஜாதிக்குணக்ரியாத³ப்ப³-பே⁴தே³ன ஸோ சதுப்³பி³தோ⁴.

வாச்சத்த²ஸ்ஸ சதுத்தா⁴வ, பி⁴ன்னத்தா ஜாதிஆதி³தோ;
ஜாத்யாதீ³னங் பபே⁴தே³ன, ததா² லக்க²ணிகோ மதோ.

உபசாரப³ஹுத்தேன, பே⁴தே³ ஸதிபி தஸ்ஸ து;
ப³யஞ்ஜகோ து அனஞ்ஞத்தா, விஸுங் தேஹி ந வச்சதீதி.

லக்க²ணதோ ஏவங் வேதி³தப்³பங் - “முனிந்த³வத³னம்போ⁴ஜே” த்யாதி³கா³தா²யங்
வத³னஸத்த³ஸ்ஸ முக²த்தோ² வாச்சத்தோ², ஆரோபிதஅம்போ⁴ஜத்தோ²
லக்க²ணியத்தோ². அம்போ⁴ஜஸத்த³ஸ்ஸ பது³மத்தோ² வாச்சத்தோ², உபசரிதமுக²த்தோ²
லக்க²ணியத்தோ². வாணிஸத்த³ஸ்ஸ ஸத்த⁴ம்மஸங்கா²தோ அத்தோ² வாச்சத்தோ²,
ஆரோபிததே³வதாஅத்தோ² லக்க²ணியத்தோ². எத்த² ஆஸ்ஸனா நாம யதா²வுத்தனயேன
புஞ்ஞாதிஸயதா, ததோ இத⁴ அபி⁴மதத்த²பா³த⁴காகுஸலனிவாரணஞ்ச
குஸலானமனுப³லப்பதா³னஞ்ச ததோ காயசித்தபீளாவிசு³மோ ச ததோ ஸுக²ப்படிலாபோ⁴
ச ததோ சித்தஸமாதா⁴னஞ்ச ததோயேவ அனேகவித⁴த்தா²வபோ³தோ⁴ ச ததோ
அபி⁴மதக³ந்த²பரிஸமத்தி ச ப⁴வதீத்யயங் வாக்யஸாமத்தி²யதோ லத்த⁴த்தோ²
ப³யங்க்யத்தோ. தங்தங்அத்த²ப்பகாஸகா ஸத்த³தா³ வாசகலக்க²ணிகப்³யஞ்ஜனகா நாம
ப⁴வந்தி. ஏவங் ஸத்த³ஸத்த³த்த²விசாரோ வேதி³தப்³போ³.

இதா³னி பகாஸிதப³ந்த⁴ஸ்ஸ பே⁴த³ங் வத³தி “பஜ்ஜா”தி³னா. அயங் வுத்தலக்க²ணோ
ப³ந்தோ⁴ பஜ்ஜக³ஜ்ஜவிமிஸ்ஸானங் பே⁴தே³ன கா³தா²சுண்ணியதது³ப⁴யமிஸ்ஸானங்
வஸேன திதா⁴ ப⁴வே. ஸத்தோ³ ச அத்தோ² சேதி ச, ஸஹபா⁴வங் இதா பத்தாதி ச,
தோ³ஸேஹி வஜ்ஜிதா, தோ³ஸே வா வஜ்ஜிதா யேஹீதி ச, பஜ்ஜஞ்ச க³ஜ்ஜஞ்ச
விமிஸ்ஸஞ்சேதி ச விக்³க³ஹோ. இஹ பஜ்ஜங் நாம
முத்தககுலககோஸகஸங்கா⁴தவஸேன சதுப்பபே⁴த³ங் ச²ந்த³ஸி
நித்தி³ட்ட²வுத்தவிஸேஸவிரசிதங் சதுப்பதி³ககா³தா²ப³ந்த⁴ங். தத்த² முத்தகங் நாம
நிட்டி²த்தா² ஸப்பதா⁴னா ஏகா கா³தா², குலகங் நாம பச்சேகமனிட்டி²த்தா²
அஞ்ஞமஞ்ஞஸாபெக்கா² ஏகக்ரியாத³வாரிகா நானாகா³தா², கோஸகோ நாம
நானாவித⁴வண்ணனாபூ⁴மிகா பி⁴ன்னக்ரியாத³வாரப்பவத்தா ஸப்பதா⁴னா கா³தா²ராஸி,
ஸங்கா⁴தோ நாம ஸஞ்ச்யாகாலாதி³ஏகவண்ணனாபூ⁴மினிஸ்ஸிதா
பி⁴ன்னக்ரியாஸமுதா³யேன பவத்தா கா³தா². க³ஜ்ஜங் நாம அனியதபதோ³
ஆக்யாயிகாகதா²வஸேன த்³விப்பபே⁴தோ³ ஸ்யாத³யந்தத்யாத³யந்தோ வசனப்ப³ந்தோ⁴.
மிஸ்ஸோ பன இமேஹி த்³வீஹி ஸங்மிஸ்ஸோ நாடகபகரணாதி³ ச ஜாதகமாலாதி³சம்பு
ச.

9. நிப³ந்தோ⁴ சா³நிப³ந்தோ⁴ ச, புன த்³விதா⁴ நிருப்பதே;
தங் து பாபெந்த்ய³லங்காரா, விந்த³னீயதரத்தனங்.

9. ஏவங் திப்பகாரங் ப³ந்த⁴ஸரீரங் வத்வா இதா³னி அஞ்ஞதா²பி த³ஸ்ஸேதுமாஹ
“நிப³ந்தோ⁴சா³நிப³ந்தோ⁴ ச, புன த்³விதா⁴ நிருப்பதே” இதி. புன பி⁴ய்யோ
யதா²வுத்தோ பஜ்ஜமயப³ந்தோ⁴ த்³விதா⁴ த்³விப்பகாரேன நிருப்பதே நிச்சீயதே. கத³ங்?
நிப³ந்தோ⁴ ச ததே³கதே³ஸபூ⁴தேஹி முத்தகாதீ³ஹி சதூஹி ஸக்³க³ப³ந்தா⁴தி³வஸேன
ப³ந்தோ⁴ ச அநிப³ந்தோ⁴ ச கேவலங் முத்தகவஸேனாதி ஏவங் த்³விதா⁴ நிருப்பதே
இதி பகதங். நனு தஸ்ஸேதஸ்ஸ யதா²வுத்தவாதிமயஸ்ஸ ஸக்கடங் பாகதங்
அப³ப³ங்ஸோ பேஸாசிகங் மிஸ்ஸஞ்சேதி பஞ்சவித⁴த்தங் வத்வா “ஸக்கடங் நாம
தே³வதாபா⁴ஸா. பாகதங் சதுப்³பி³த⁴ங் ஸக்கடேஹி வண்ணஞ்ஞத்தமத்தேன

உப்பன்னத்தா மஹிந்த³ஸிந்த⁴வாதி³ தப்³ப⁴வங், தஸ்ஸமங் ஹிரிஹரகமலாதி³,
 மஹாரட்டா²தி³தே³ஸபஸித்⁴ங் தே³ஸீயங், தப்³ப⁴வாதி³ஹி ஸம்மிஸ்ஸங் மிஸ்ஸங்.
 ஆபீ⁴ராதி³னங் வாசா அபப்³ப⁴ங்ஸோ, ஸோ ச பாகதங் விய சதுப்³பி³தோ⁴, திவிதோ⁴
 ச நாக³ரஉபனாக³ரவுத்⁴பே⁴தே³ன. பிஸாசானங் வசனங் பேஸாசிகங். ஸப்³பே³ஸங்
 வஸேன மிஸ்ஸ³ந்தி ஸக்கடாதி³னங் லக்க³ணங் வுத்தங். ததா²
 “ஸிங்கார்ப்பதா⁴னநச்சஸங்கா²தலாஸ்யாதி³னங் படிபாத³கத்தே²ன
 லாஸ்யாதி³கமபி⁴னயப்பதா⁴னத்தா து³ஸ்ஸனீயங், இதரங் கப்³ப³ங் ஸவனீய³ந்தி
 து³வித⁴ங் வுத்தங், ஏவங் புப்³பா³சரியேஹி பா⁴ஸாபே⁴தே³ன வுத்தங் பஞ்சவித⁴த்தங்,
 வினியோக³பே⁴தே³ன வுத்தங் து³வித⁴த்தஞ்ச இத⁴ கஸ்மா ந வுத்தந்தி? ஸச்சங், ததா²பி
 ததே³வமிதா⁴னுபயோகிதாய ந வுத்தந்தி வேதி³தப்³ப³ங்.

ஏவமலங்காராதி⁴ட்டா²னபா⁴வேன பட²மங் பந்த⁴ஸரீரங் து³ஸ்ஸெத்வா இதா³னி
 ஹாரகேயுராதி³னா புரிஸஸரீரமிவ பந்த⁴ஸரீரங் ஸத்தா³லங்காரஅத்தா²லங்காரேஹி
 விந்த³னீயதரங் ஹோதி³ து³ஸ்ஸெதுமாஹ “தங் து” இச்சாதி³. து³ஸத்தோ³
 விஸேஸவசனிச்சா³யங். தங் பந்த⁴ஸரீரங் து அலங்காரா அலங்கரியதி தங்
 பந்த⁴ஸரீரமேதேஹிதி பஸாதா³த்யோ ஸத்தா³லங்காரா, ஸபா⁴வவுத்யாத்யோ
 அத்தா²லங்காரா ச விந்த³னீயதரத்தனங் அதிஸயேன விந்த³னீயபா⁴வங்
 அஸ்ஸாத³னீயபா⁴வங் பாபெந்தி நயந்தி. ஸப்³ப³தா² நித்தோ³ஸபூ⁴தானங்
 ஸத்த³த்தா²னங் அஞ்ஞமஞ்ஞானு³பதோ ஸஹிதபா⁴வேன பரமாய வண்ணபொக்க²ரதாய
 ஸமன்னாக³தங் தாதி³ஸபுரிஸஸரீரமிவ விந்த³னீயம்பி ஸமானங் அலங்காரேஹி
 பஸாதி⁴தே ஸதி அச்சந்தமேவ விந்த³னீயங் ஸியாதி அதி⁴ப்பாயோ.

9. புனபி தஸ்ஸேவ பந்த⁴ஸ்ஸ பே⁴தங் கதே²துங் “நிபந்தோ⁴ சா”தி³மாஹ. புன
 நிபந்தோ⁴ ச முத்தகாதி³ஹி சதூஹி அவினாபா⁴வதோ மஹாகப்³பா³தி³ஸபா⁴வேன
 நிரந்தரங் கத்வா பந்தோ⁴ ச அனிபந்தோ⁴ ச கேவலங் மஹாகப்³பா³தி³ஸபா⁴வேன
 முத்தகத்தா அனிரந்தரங் கத்வா பந்தோ⁴ சாதி ஸோவ பந்தோ⁴ த்விதா⁴ நிருப்பதே
 நிச்சீயதே. புனபி ஸோ பந்தோ⁴ ஸக்கடபாகதஅபப்³ப⁴ங்
 ஸபேஸாசிகமிஸ்ஸபா⁴ஸாபே⁴தே³ன பஞ்சவிதோ⁴.

ஸிங்கார்ப்பதா⁴னநச்சஸங்கா²தலாஸ்யாதி³னங் து³ஸ்ஸனப்பதா⁴னத்தா தாதி³ஸங்
 நச்சங்து³ஸ்ஸனீயங், தத³ஞ்ஞங் கப்³ப³ங் ஸவனீயமிதி வளஞ்ஞனபே⁴த³தோ து³விதோ⁴ ச
 ஹோதி. ஸோ ஸப்³பே³பி பயோஜனாபா⁴வதோ இஹ ந க்³ஹிதோ. தத்த² ஸக்கடங்
 நாம தே³வதாபா⁴ஸா. ததோ கேஹிசி அக்க²ரேஹி பி⁴ன்னங் பாகதங் நாம. தங் பன
 தப்³ப⁴வதஸ்ஸமதே³ஸியமிஸ்ஸவஸேன சதுப்³பி³த⁴ங் ஹோதி. தத்த² ஸக்கடதோ
 வண்ணஞ்ஞத்தமத்தேன நிப்³புத்தங் தப்³ப⁴வங் நாம, தங் மஹிந்த³ஸிந்த⁴வாதி³.
 தஸ்ஸமங் ஹிரிஹரகமலாதி³. தே³ஸே பஸித்⁴ங் தே³ஸியங். மிஸ்ஸங் நாம
 தப்³ப⁴வாதி³ஹி ஸம்மிஸ்ஸங். அபப்³ப⁴ங்ஸோ நாம கோபாலகாதி³னங் வாசா, ஸோ ச
 தப்³ப⁴வாதி³ஹி சதுப்³பி³தோ⁴, நாக³ரஉபனாக³ரவுத்⁴பே⁴தே³ன திவிதோ⁴ ச ஹோதி.
 பிஸாசானங் வசனங் பேஸாசிகங். தேஹி ஸக்கடாதி³ஹி ஸம்மிஸ்ஸங் மிஸ்ஸங் நாம
 ஹோதி. இதா³னி ஈதி³ஸப்பபே⁴த³வந்தபந்த⁴ஸ்ஸ அலங்காரேன ஸோப⁴னத்தங்
 வத்துங் “தங் து”ச்சாதி³மாஹ. தங் து தங் பன வுத்தப்பகாரங் பந்த⁴ஸரீரங் அலங்காரா
 பஸாதா³தி³ஸத்தா³லங்காரா, ஸபா⁴வவுத்யாதி³அத்தா²லங்காரா ச விந்த³னீயதரத்தனங்
 அதிஸயபஸாத³னீயத்தங் பாபெந்தி. நிரந்தரங் பந்தோ⁴ நிபந்தோ⁴தி ச, ந நிபந்தோ⁴
 அனிபந்தோ⁴தி ச, அதிஸயேன விந்த³னீயோ விந்த³னீயதரோ, தஸ்ஸ பா⁴வோ
 விந்த³னீயதரத்தனந்தி ச விக்³க³ஹோ.

10. அனவஜ்ஜங் முக்ம்போஜ-மனவஜ்ஜா ச பா⁴ரதீ;
அலங்கதாவ ஸோப⁴ந்தே, கிங் நு⁴தே நிரலங்கதா?

10. தமேவ ஸமத்தே²தி “அனவஜ்ஜ” மிச்சாதி³னா. அனவஜ்ஜங்
அஞ்ஞமஞ்ஞானுருபாதி⁴கதனெத்தகண்ணாதி³அவயவேன பிளகதிலககாளகாத்³யனாஹதாய
ச ஸுந்த்³ரபா⁴வதோ அக்³ரஹிதங் முக்ம்போஜங் வத்³னாரவிந்த்³ஞ்ச ததா² அனவஜ்ஜா
பதா³தி³தோ³ஸானபி⁴பூ⁴தாய ஸுந்த்³ரபா⁴வேன அக்³ரஹிதா பா⁴ரதீ ச வாணீ
உபசாரதோ தப்படிபாத்³னீயோ அத்தோ² சாதி ஏதே அலங்கதாவ முக்²ங்
திலகதா³ங்காதி³னாலங்காரேன, ஸத்³தத்தா² ஸத்³தாலங்காரஅத்தா²லங்காரேஹி
பஸாதி⁴தா ஸஜ்ஜிதா ஏவ, நிரலங்கதா ததா² அபஸாதி⁴தா அஸஜ்ஜிதா ஸோப⁴ந்தே
கிங் நு, ந ஸோப⁴ந்தேவாதி விதக்கேமீதி அத்தோ². நுஇதி விதக்கே.

10. தமேவ “அனவஜ்ஜ” மிச்சாதி³னா ஸமத்தே²தி.
வண்ணஸண்டா²னாதி³அவயவஸம்பத்தியா ச பிளகதிலககாளகாதி³தோ³ஸரஹிதத்தா ச
அனிந்தி³தங் முக்ம்போஜஞ்ச அனவஜ்ஜா பத³தோ³ஸவாக்யதோ³ஸஅத்த²தோ³ஸேஹி
அமிஸ்ஸத்தா அக்³ரஹிதா பா⁴ரதீ வாணீ ச அபே⁴தோ³பசாரேன தப்படிபாத்³னீயத்தோ²
சாதி இமே அலங்கதாவ குண்ட³லதிலகாதி³ஆப⁴ரணேஹி ச
ஸத்³தாலங்காரஅத்தா²லங்காரேஹி ச ஸஜ்ஜிதா ஏவ, நிரலங்கதா தேஹி அவிபூ⁴ஸிதா
ஸோப⁴ந்தே கிங் நு, ந ஸோப⁴ந்தேதி மஞ்ஞே. நத்தி² அவஜ்ஜமஸ்ஸாதி ச, முக்மேவ
அம்போ⁴ஜமிதி ச விக்³கஹோ. கிமிதி படிஸேதே⁴, நுஇதி விதக்கேதி.

11. வினா கு³ருபதே³ஸங் தங், பா³லோ³லங்கத்துமிச்ச²தி;
ஸம்பாபுணே ந விஞ்ஞாஹி, ஹஸ்ஸபா⁴வங் கத²ங் நு ஸோ?

11. அலங்கரணஞ்ச தேஸங் வினா கு³ருபதே³ஸேன கரொந்தோ வினா பஹாஸங்
நாபரங் விலேஸஸமதி⁴கச்ச²தீதி த்³ஸ்ஸேதுங் ஸிலேஸாலங்காரமாஹ “வினா”திஆதி³.
கு³ருணங் பஸாத⁴னோபாயோபதே³ஸகானங், அலங்காரகாரணோபாயோபதே³ஸகானங் வா
உபதே³ஸங் “எத்த² ஏவங் கதே ஸோபெ⁴ய்யா”தி உபதி³ஸனங் வினா பரிச்சஜ்ஜ
முக்²ஸ்ஸ, ப்³ந்த⁴ஸ்ஸ ச அலங்கரணானபி⁴ஞ்ஞதாய பா³லோ அஞ்ஞாணகோ யோ
கோசி புக்³லோ தங் முக்²ங், ப்³ந்த⁴ங் வா அலங்கத்துங் அனுருபவஸேன ஸஜ்ஜேதுங்
இச்ச²தி அதி⁴ப்பேதி, ஸோ தாதி³ஸோ அஞ்ஞாணபுக்³லோ விஞ்ஞாஹி தப்³பி³தூ³ஹி
பண்டி³தஜனேஹி ஹஸ்ஸபா⁴வங் அவஹாஸங் கத²ங் கேன பகாரேன ந
ஸம்பாபுணய்ய. “கிமித³ங் அஞ்ஞாணபுரிஸேன கரியதீ”தி ஹஸந்தேவாதி அதி⁴ப்பாயோ.
நுஇதி விதக்கே.

11. இதா³னி பதா³தி³தோ³ஸரஹிதப்³ந்த⁴ஸரீரஸ்ஸ அலங்காரேஹி பூ⁴ஸனமபி
கு³ருபதே³ஸஸஹிதமேவ ஸெட்ட²ந்தி த்³ஸ்ஸேதுங் “வினா கு³ருபதே³ஸ”
மிச்சாதி³ஸிலேஸாலங்காரமாஹ. பா³லோ முகா²தி³ஸரீராலங்காரே, ப்³ந்தா⁴லங்காரே வா
அஸமத்தோ² யோ கோசி கு³ருபதே³ஸங் வினா ஸரீராலங்காரகரணஸ்ஸ,
ப்³ந்தா⁴லங்காரகரணஸ்ஸ வா அனுருபோபதே³ஸமந்தரேன தங் ஸரீரங், ப்³ந்த⁴ங் வா
அலங்கத்துங் திலகதா³ங்காதி³ஹி, ஸத்³தாலங்காரஅத்தா²லங்காரேஹி வா ஸஜ்ஜேதுங்
இச்ச²தி சே, ஸோ விஞ்ஞாஹி தது³ப⁴யஞ்ஞாஹி ஹஸ்ஸபா⁴வங் அவஹஸிதப்³தங்
கத²ங் ந ஸம்பாபுணே, பாபுணாத்யேவ, தஸ்மா கு³ருஹி ஸாத்³ரதோ உக்³கண்ஹித்வா
கத்தப்³ந்தி பா⁴வோ.

12. க³ந்தோ²பி கவிவாசான-மலங்காரப்பகாஸகோ;
யாதி தப்³புசனியத்தங், தப்³போ³ஹாரூபசாரதோ.

12. நனு ஸத்³த³க³ம்மா, அத்த³க³ம்மா ச அலங்காராதி க³ந்தோ² கத²ந்தி ஆஹ
“க³ந்தோ²பி”திஆதி³. கவிவாசானங் கவிப்பயோகா³னங் ஸமுதா³யருபானங்,
படிபாத³னியதாய தப்³புசனியானஞ்ச அத்தா²னங் அலங்காரப்பகாஸகோ அலங்காரானங்
யதா²வுத்தானங் விபா⁴விதோ க³ந்தோ²பி கிரியாகப்பஸங்கா²தங் ஸத்த²ம்பி
தப்³புசனியத்தங் தேன அலங்காரஸத்³தே³ன வாச்சதங் யாதி உபக³ச்ச²தி. கிந்தி ஆஹ
“தப்³போ³ஹாரூபசாரதோ”தி. தஸ்ஸ கதவோஹாரஸ்ஸ அலங்காரஸத்³த³ஸ்ஸ, தஸ்மிங்
வா மண்ட³னவிஸேஸே பவத்தஸ்ஸ அலங்காரவோஹாரஸ்ஸ உபசரணங்
ஸோயமித்யபே⁴தே³ன பரிகப்பனங் உபசாரோ. கஸ்மா? படிபாத³னியபடிபாத³கானங்
அபே⁴த³வஸேன காரணே காரீயஸ்ஸ உபசரியதோதி அதி⁴ப்பாயோ.

12. இதா³னி ஸத்தா³லங்காரஅத்தா²லங்காரக³ந்தோ² கத²மலங்காரோதி ஆஹ
“க³ந்தோ²”ச்சாதி³. கவிவாசானங் கவிஹி வுத்தவாக்யஸங்கா²தானங், உபசாரதோ
தப்படிபாத³னியஅத்த²ஸங்கா²தானஞ்ச கவிப்பயோகா³னங் அலங்காரப்பகாஸகோ
ஸத்³த³த்தா²லங்காரப்பகாஸகோ க³ந்தோ²அபி கிரியாகப்பஸங்கா²தங் ஸத்த²ம்பி
தப்³போ³ஹாரூபசாரதோ தஸ்ஸ அலங்காரோதி கதவோஹாரஸ்ஸ
அலங்காரஸத்³த³ஸ்ஸ காரணே காரீயுபசாரேன தப்³புசனியத்தங் தேன
அலங்காரஸத்³தே³ன வத்தப்³தங் யாதி. அபிஸத்³தோ³ அலங்காரமபெக்க²தி. அலங்காரே
பகாஸேதி, அலங்காரானங் வா பகாஸகோதி ச, தேன வசனீயோ, தஸ்ஸ பா⁴வோதி ச
விக்³க³ஹோ. எத்த² பா⁴வோதி வாச்சவாசகஸம்ப³ந்தோ⁴. தஸ்ஸ
ஸத்³தா³தி³அலங்காரஸ்ஸ வோஹாரோதி ச, தப்³போ³ஹாரஸ்ஸ அலங்காரஸத்³த³ஸ்ஸ
உபசாரோதி ச வாக்யந்தி.

13. த்³விப்பகாரா அலங்காரா, தத்த² ஸத்³த³த்த²பே⁴த³தோ;
ஸத்³த³த்தா² ப்³ந்த⁴னாமாவ, தங்ஸஜ்ஜிதததா³வலி.

13. இதா³னி யதா²வுத்தஅலங்காரானங் பபே⁴த³ங், தப்பஸங்கஞ்ச தங்³ந்த⁴ஸரீரஞ்ச
ஹெட்டா² வுத்தம்பி ஏகதோ ஸம்ப³ந்தெ⁴த்வா த்³ஸ்ஸேதுங் “த்³விப்பகாரா”தி³
ஆரத்⁴ங். தத்த² தஸ்மிங் கிரியாகப்பஸங்கா²தே க³ந்தே², தஸ்மிங் வா
ப்³ந்தா⁴லங்காராதி⁴காரே அலங்காரா யதா²வுத்தா த்³விப்பகாரா ஹொந்தி. கத²ங்?
ஸத்³த³பே⁴த³தோ, அத்த²பே⁴த³தோ ச, ஸத்³தா³லங்காரா அத்தா²லங்காராதி அலங்காரா
த்³விப்பகாரா ஹொந்தீதி அத்தோ². யேஸங் பே⁴தே³ன தே த்³விப்பகாரா, தே ஸத்³தா³,
அத்தா² ச. “ப்³ந்தோ⁴” இதி வுத்தங் நாமங் யஸ்ஸா ஆவலியா ஸா ப்³ந்த⁴னாமா ஏவ.
தங்ஸஜ்ஜிதததா³வலி தேஹி அலங்காரேஹி ஸஜ்ஜிதா பகாஸிதா தங்ஸஜ்ஜிதா, தேஸங்
ஸத்³த³த்தா²னங் ஆவலி ஸமுதா³யா, மஹாவாக்யங், அந்தரவாக்யங் வா. பரிபுண்ணோ
ப்³ந்தோ⁴ மஹாவாக்யங், முத்தகாத³யோவயவா அந்தரவாக்யானி, தங்ஸஜ்ஜிதததா³வலிகங்
பஸித்⁴பா⁴வேன அனுவதி³த்வா அப்பஸித்³தா⁴ ஸத்³த³த்தா² விதீ⁴யந்தே.

13. இதா³னி யதா²வுத்தஅலங்காரானங் அவுத்தபே⁴த³ஞ்ச ததா³தா⁴ராதி⁴கதங்
யதா²வுத்தப்³ந்த⁴ஸரீரஞ்ச ஏகதோ த்³ஸ்ஸேதுங் “த்³விப்பகாரே”ச்சாதி³மாஹ. தத்த²
தஸ்மிங் கிரியாகப்பஸங்கா²தே அலங்காரக³ந்தே², நோ சே, அலங்காராதி⁴காரே வா
அலங்காரா வக்க²மானாலங்காரா ஸத்³த³த்த²பே⁴த³தோ
ஸத்³தா³லங்காரஅத்தா²லங்காரபே⁴தே³ன த்³விப்பகாரா ஹொந்தி, யேஸங் பே⁴தே³ன

அலங்காரா பி⁴ன்னா, தே ஸத்தத்தா² பந்த⁴னாமாவ. தங்ஸஜ்ஜிதததா³வலி தேஹி ஸத்தத்தா²லங்காரேஹி அலங்கதா, தேஸங் ஸத்தத்தா²னங் மஹாகப்³பா³தி³ஸமுதா³யருபா படிபாடிபந்தோ⁴தி வுத்தங் ஹோதி. “பந்தோ⁴” இதி நாமங் யஸ்ஸேதி ச, தேஹி ஸத்தத்தா²லங்காரேஹி ஸஜ்ஜிதாதி ச, தேஸங் ஸத்தத்தா²னங் ஆவலீதி ச ஸமாமோ.

14. குணாலங்காரஸங்யுத்தா, அபி தோ³ஸலவங்கிதா;
பஸங்ஸியா ந விஞ்ஞாஹி, ஸா கஞ்ஞா விய தாதி³ஸீ.

14. ஏவங் கு³ணேன அலங்காரேன ஸஜ்ஜிதாபி ஸா ஸத்தத்தா²வலி அப்பகேனபி தோ³ஸேன ஸங்யுத்தா ஸதீ அஸம்புஸிதப்³பா³வ விஞ்ஞாஹி ஸியாதி த³ஸ்ஸேதுமாஹ “கு³ண” இச்சாதி³. ஸத்தா²லங்காராக்²யேன கு³ணேன, அத்தா²லங்காரேன ச ஸங்யுத்தாபி விஸேஸேன ஸஜ்ஜிதாபி ஸத்தத்தா²வலி தோ³ஸலவேன தோ³ஸலேஸேனாபி அங்கிதா அபி⁴லஞ்சிதா ஸதீ விஞ்ஞாஹி கு³ணதோ³ஸவிபா⁴க³விதா³ஹி பண்டிதபுரிஸேஹி ந பஸங்ஸியா நேவ பஸங்ஸிதப்³பா³. காவியாதி ஆஹ “கஞ்ஞா வியதாதி³ஸீ”தி. யதா² ஹி கஞ்ஞா த³ஸவஸ்ஸிகா ஸன்னத்த⁴யொப்³பனாபி⁴முக²பா⁴வேன ஜனநயனமனோவிலுப்³பி⁴னீகு³ணேன, ஆப⁴ரணவிஸேஸேன சாலங்கதா கேனசி குட்ட²தோ³ஸலேஸேன அங்கிதா விஞ்ஞானங் அஸம்புஸனீயா ஸியா, பகே³வாபரா, ஏவமேவ ஸத்தத்தா²வலிபி அப்பகேனபி ஸத்த³ருபேன, அத்த²லக்க²ணேன ச தோ³ஸேன குட்ட²கப்பேன வஜ்ஜனீயா ஏவ விஞ்ஞானங், பகே³வ ப³ஹுனாதி வுத்தங் ஹோதி.

14. ஏவங் ஸத்தத்தா²னங் கு³ணீபு⁴தேஹி அலங்காரேஹி ஸஜ்ஜிதா ஸத்தத்தா²வலி கேனசி பதா³தி³தோ³ஸேன அபி⁴லக்கிதா சே, அப்பஸத்தா²தி த³ஸ்ஸெந்தோ “கு³ணாலங்காரி”ச்சாதி³மாஹ. கு³ணாலங்காரஸங்யுத்தா அபி ஸத்தா²லங்காரஸங்காதகு³ணேன, அத்தா²லங்காரேன ச விஸேஸேன யுத்தாபி ஸா ஸத்தத்தா²வலி தோ³ஸலவங்கிதா பத³தோ³ஸாதி³னா அணுமத்தேனபி தோ³ஸேன அங்கிதா யுத்தா ஸஹிதா தாதி³ஸீ கு³ணாலங்காரஸங்யுத்தாபி தோ³ஸலவங்கிதா கஞ்ஞா விய த³ஸவஸ்ஸிகா யொப்³பனப்பத்தா வனிதாவ விஞ்ஞாஹி கு³ணதோ³ஸபரிக்க²கேஹி ந பஸங்ஸியா ந பஸங்ஸிதப்³பா³. யதா² ஹி த³ஸவஸ்ஸிகா இத்தீ² பியஸபா⁴வஸண்டிதா மனுஞ்ஞேஹி கு³ணேஹி, ஸோப⁴னானுருபகீ³வெய்யாதி³ஆப⁴ரணவிஸேஸேஹி யுத்தாபி தி³ஸ்ஸமானேன கேனசி ஸேதகுட்ட²லவேன யுத்தா ஸமானா கு³ணதோ³ஸபரிக்க²கேஹி த³ஸ்ஸனீயா ந ஹோதி, ஏவங் வுத்தப்பகாராபி பந்த⁴பத்த⁴தி குட்ட²துல்யேன கேனசி பதா³தி³தோ³ஸேன யுத்தா விஞ்ஞாஹி அஸ்ஸாத³னீயாதி அதி⁴ப்பாயோ. தோ³ஸானங் லவோ, தேன அங்கிதாதி ச, ஸா விய தி³ஸ்ஸதீதி தாதீ³ஸீதி ச விக்³க³ஹோ.

15. தேன தோ³ஸனிராஸோவ, மஹுஸ்ஸாஹேன ஸாதி⁴யோ;
நித்தோ³ஸா ஸப்³பதா² ஸா³யங், ஸகு³ணா ந ப⁴வெய்ய கிங்.

15. யதோ ஏவங், தேன தஸ்மா காரணா மஹுஸ்ஸாஹேன மஹதா வாயாமேன தோ³ஸானங் பத³தோ³ஸாதீ³னமனத்த²னிமித்தானங் நிராஸோவ ஸத்த²தி³ட்டி²யா ஸத்த²ப்பபா⁴வதோ பரிச்சாகோ³யேவ ஸாதி⁴யோ ஸாதே⁴தப்³போ³, “விஞ்ஞாஹி”தி ஸேஸோ. ஏவங் தோ³ஸனிராஸே கோ கு³ணோ உபலப்³ப⁴தீதி சே. ஸப்³பதா² ஸப்³பப்பகாரேன நித்தோ³ஸா தோ³ஸேஹி நிக்³க³தா ஸாயங் ஸத்தத்தா²வலி ஸகு³ணா

ஸத்தா³லங்காரஸங்கா²தேஹி கு³ணேஹி ஸஹிதா ந ப⁴வெய்ய கிங், ப⁴வத்யேவ, கு³ணரஹிதங் தங்அலங்கதமனுபாதெ³ய்யங் ஸியாதி அதி⁴ப்பாயோ.

15. தேன யதோ தோ³ஸயுத்தா விஞ்ஞாஹி அனுபாதெ³ய்யா, தஸ்மா மஹு³ஸஸா³ஹேன அதி⁴கவாயாமேன தோ³ஸனிராஸோவ பத³தோ³ஸாதீ³னங் நிராகரணமேவ ஸாதி⁴யோ அனேகஸத்த²விஸயாய பஞ்ஞாய விஞ்ஞாஹி ஸாதே⁴தப்³போ³, ஏவங் ஸதி ஸப்³புதா² ஸப்³பாகாரேன நித்³தோ³ஸா தோ³ஸரஹிதா ஸா அயங் ஸத்த³த்தா²வலி ஸகு³ணா ஸத்தா³லங்காரஸங்கா²தேஹி கு³ணேஹி யுத்தா ந ப⁴வெய்ய கிங், கு³ணயுத்தா ப⁴வெய்யாதி அதி⁴ப்பாயோ. தோ³ஸானங் நிராஸோதி ச, நத்தி² தோ³ஸா ஏதிஸ்ஸா, நிக்³க்தா தோ³ஸேஹி வாதி ச, ஸஹ கு³ணேஹி வத்தமானாதி ச விக்³க³ஹோ.

16. ஸா³லங்காரவியுத்தாபி, கு³ணயுத்தா மனோஹரா;
நித்³தோ³ஸா தோ³ஸரஹிதா, கு³ணயுத்தா வதூ⁴ விய.

16. கிங்காரணமேவங்பூ⁴தோ தோ³ஸபரிச்சாகே³ன கு³ணாதா³னேன பந்தோ⁴தி ஆஹ “ஸா³லங்காரே”ச்சாதி³. ஸா ஸத்த³த்தா²வலி அலங்காரேஹி வியுத்தாபி ஸதீ நித்³தோ³ஸா ஸப்³புப்பகாரேன தோ³ஸேஹி நிக்³க்தா கு³ணேஹி ஸத்தா³லங்காரஸங்கா²தேஹி ஸங்யுத்தா ஜனானமானந்த³ஸந்தோ³ஹாபி⁴ஸந்த³னேகஹேதுதாய மனோ ஹரதி அத்தனோ ஸந்திகமாகட்³ட⁴தீதி மனோஹரா ஹோதீதி. தத்தோ²தா³ஹரணமாஹ “தோ³ஸரஹிதா கு³ணயுத்தா வதூ⁴ வியா”தி. யதா² யேன கேனசிபி தோ³ஸேன விரஹிதா வதூ⁴ மனாபசாரிதாதீ³ஹி கு³ணவிஸேஸேஹி ஸங்யுத்தா ஸதீ கேனசி ஆப⁴ரணேன அமண்டி³தா அபஸாதி⁴தாபி கின்னாம மது⁴ரா கவீனங் பஸாத⁴னங் கின்னாம மனோஹரா ஹோதி, ஏவமயங் ஸத்த³த்தா²வலிபி மனோஹரா ஹோதீதி அத்தோ².

16. இதா³னி தோ³ஸபரிச்சாகே³ன கு³ணாதா³னே பயோஜனங் தஸ்ஸேதி “ஸா³லங்காரவியுத்தே”ச்சாதி³னா. ஸா ஸத்த³த்தா²வலி அலங்காரேஹி வியுத்தா ஸதீபி நித்³தோ³ஸா ஸப்³புப்பகாரேன தோ³ஸரஹிதா கு³ணயுத்தா ததோயேவ கு³ணீபூ⁴தா ஸத்தா³லங்காரேன யுத்தா தோ³ஸரஹிதா து³ப்³பண்ணது³ஸ்ஸண்டா²னாதி³தோ³ஸேஹி பரிச்சத்தா கு³ணயுத்தா ஹத³யங்க³மகு³ணயுத்தா வதூ⁴ விய அங்க³னா விய மனோஹரா ஸாது⁴ஜனே ஆராதே⁴தி.

17. பதே³ வாக்யே ததத்தே² ச, தோ³ஸா யே விவிதா⁴ மதா;
ஸோதா³ஹரணமேதேஸங், லக்³க³ணங் கத²யாம்ய³ஹங்.

17. யதோ ஏவங் கு³ணாலங்காரஸங்யுத்தாயபி தோ³ஸலவங்கிதாய விஞ்ஞானமனாத³ரணீயதா, அலங்காரவியுத்தாபி தோ³ஸாபா⁴வேன கு³ணயுத்தாய மனோஹரதா, ஏவமனத்தா²வஹஸ்ஸாபி தோ³ஸஸ்ஸ பரிஹரிதப்³புதா ஸத்த²தி³ட்டி³யா, தஸ்மா தே தோ³ஸே தஸ்ஸேதுங் படிஜானாதி “பதே³”திஆதி³னா. தேஸங் பதா³னங் வாக்யானங் அத்தோ² ததத்தோ², தஸ்மிங். உதா³ஹரீயதி லக்³க³யபா⁴வேனாதி உதா³ஹரணங், ஸஹ உதா³ஹரணேஹீதி ஸோதா³ஹரணங். லக்³க³யதி லக்³க³யமனேனாதி லக்³க³ணங்.

17. ஏவங் அலங்காரயுத்தாபி அப்பகேன தோஸேன யுத்தபந்த்ஸஸ
 அனுபாதெய்யத்தா, அலங்காரஅலங்கரணே அஸதிபி தோஸரஹிதே விஞ்ஞாஹி
 உபாதெய்யத்தா ச முக்யஸஸ தோஸபரிஹாரஸஸ அவஸஸங் கத்தப்பத்தா இதாஸி
 அதி⁴கத்தோஸே த்ஸஸேதுங் படிஜானாதி “பதே³ வாக்க்யே”ச்சாதி³னா. பதே³
 நாமாதி³சதுப்பி³த⁴பதே³ ச, வாக்க்யே “ஸ்யாத்யந்தத்யாத்யந்தானங் சயோ வாக்க்யங்
 ஸகாரகிரியா”தி வுத்தலக்கணே வாக்க்யே ச, ததத்தே² ச தேஸங் பதவாக்க்யானங் அத்தே²
 ச விவிதா⁴ அனேகப்பகாரா யே தோஸா விஞ்ஞாஹி தோஸபா⁴வேன மதா ஞெய்யா,
 ஏதேஸங் பதாதி³தோஸானங் ஸோதாஹரணங் உதாஹரணஸஹிதங் லக்கணங்
 அஹங் கதயாமி. எத்த² ச-

“பதங் சதுப்பி³த⁴ங் வுத்தங், நாமாக்யாதோபஸக்கி³கங்;
 நிபாதகஞ்ச தஞ்ஞாஹி, அஸ்ஸோ கல்வாபி⁴தா⁴வதீ”தி [ரூபபி⁴த்தி⁴காயங்
 நாமகண்டே³].

வுத்தனியாமேன பதங் தாவ துட்ட²ப்பங். உதாஹரீயந்தி லக்கியபா⁴வேனாதி
 உதாஹரணானீதி ச, ஸஹ உதாஹரணேனாதி ஸோதாஹரணந்தி ச, லக்கீயதி
 லக்கியமனேனாதி ச விக்³கஹோ.

பததோஸஉத்தேஸ

18. விருத்த⁴த்தந்தராஜத்த²-கிலிட்டா²னி விரோதி⁴ ச;
 நெய்யங் விஸேஸனாபெக்கங், ஹீனத்த²கமனத்த²கங்.

வாக்க்யதோஸஉத்தேஸ

19. தோஸா பதா³ன, வாக்க்யான-மேகத்த²ங் ப⁴க்க³ரீதிகங்;
 ததா² ப்யாகிண்ணகா³ம்மானி, யதிஹீனங் கமச்சுதங்;
 அதிவுத்தமபேதத்த²ங், ஸபந்த⁴பருஸங் ததா²

வாக்க்யத்ததோஸஉத்தேஸ

20. அபக்கமோ³சித்யஹீனங், ப⁴க்க³ரீதி ஸஸங்ஸயங்;
 கா³ம்மங் துட்டா²லங்கதீதி, தோஸா வாக்க்யத்த²னிஸ்ஸிதா.

பததோஸாதி³உத்தேஸவண்ணனா

18-19-20. இதாஸி யதா²படிஞ்ஞாதே தோஸே உத்தி³ஸதி “விருத்த⁴த்தந்தர”
 இச்சாதி³னா. விருத்த⁴ங் அத்தந்தரங் யஸஸ தங் விருத்த⁴த்தந்தரங். கிங் தங்? பதங்.
 ஏவமுபரிபி யதாயோகங். அதி⁴கோ அத்தோ² விஸெஸ்யஸஸ யேன தங் அத்யத்த²ங்.
 நீயதி அவுத்தோ ஹேது எத்த² ஆனியதீதி நெய்யங். தோஸா பதா³னந்தி யேஹி
 தோஸேஹி பதா³னி துட்டா²னி, தே விருத்த⁴த்தந்தரதாத்யோ பதா³னங் தோஸாதி
 அத்தோ². ஏவமுபரிபி யதாயோகங். வாக்க்யானங் தோஸாதி ஸம்பந்தோ⁴. ப⁴க்க³ ரீதி
 கமோ யஸ்மிங் தங் ப⁴க்க³ரீதிகங், வாக்க்யங். அபக்கமதாத்யோ வாக்க்யத்ததோஸா,
 வாக்க்யத்தா³னங் தோஸதோ. வாக்க்யங் துட்ட²ங் ஸியாதி வாக்க்யமேவ விஸெஸ்யதே. தேன
 ஸப்பத்த² நபுங்ஸகலிங்கேன நித்தே³ஸோ.

18-19-20. இது³னி கதே²தப்³பா⁴வேன படிஞ்ஞாதே தோ³ஸே உத்³தி³ஸந்தோ
 “விருத்³த⁴...பே... நிஸ்ஸிதா”தி ஆஹ. கவீஹி இச்சி²தத்த²தோ விருத்³தோ⁴ அஞ்ஞத்தோ²
 யஸ்ஸ பத³ஸ்ஸாதி தங் விருத்³த⁴த்த²ந்தரங் நாம. விஸேஸ்யஸ்ஸ
 அதி⁴கத்த²பா⁴வகரணதோ அஜ²த்த²ங் நாம. கவீஹி இச்சி²தத்த²ஸ்ஸாவீகரணே
 அவிஸத³த்தா கிலிட்ட²ங் நாம. தே³ஸகாலகலாதீ³னங் விருத்³த⁴த்தா விரோதி⁴ நாம.
 அஞ்ஞமாஹரித்வா வத்தப்³தோ நெய்யங் நாம. விஸேஸனங் பத்வாவ
 ஸாத்த²கபா⁴வப்பத்திதோ விஸேஸனாபெக்க²ங் நாம. விஸேஸ்யஸ்ஸ
 ஹினதாபாத³னதோ ஹினத்த²கங் நாம. அத்த²ரஹிதத்தா அனத்த²கங் நாமாதி இமே அட்ட²
 பத³னிஸ்ஸிதத்தா பத³தோ³ஸா நாம.

வுத்தத்த²ஸ்ஸேவ புன வசனதோ ஏகத்த²ங் நாம. பி⁴ன்னக்கமத்தா ப⁴க்³க³ரீதிகங்
 நாம. ததா² ஸம்மோஹகாரணத்தா ப்யாகிண்ணங் நாம. விஸிட்ட²வசனவிரஹதோ
 கா³ம்மங் நாம. யதிஸம்பத்திவிரஹதோ யதிஹீனங் நாம. பத³த்த²க்கமதோ சுதத்தா
 கமச்சுதங் நாம. லோகியங் வோஹாரமதிக்கம்ம வுத்தத்தா அதிவுத்தங் நாம.
 ஸமுதா³யத்த²தோ அபக³த்தா அபேதத்த²ங் நாம. ப³ந்த⁴ப²ருஸயுத்தத்தா
 ப³ந்த⁴ப²ருஸங் நாம, தேன ஸஹிதங் ஸப³ந்த⁴ப²ருஸந்தி இமே நவ வாக்யானங் ததா²
 தோ³ஸா நாம. எத்த² ததா²ஸத்³தோ³ “தோ³ஸா”தி பத³ங் உபஸங்ஹரதி.

அபக³தக்கமத்தா அபக்கமங் நாம. உசிதபா⁴வஸ்ஸ பரிஹீனத்தா ஓசித்யஹீனங் நாம.
 பி⁴ன்னவிப⁴த்திக்கமத்தா ப⁴க்³க³ரீதி நாம. ஸங்ஸயஜனநதோ ஸஸங்ஸயங் நாம.
 து³ப்பதீதிகரத்தா கா³ம்மங் நாம. து³ஸிதாலங்காரத்தா து³ட்டா²லங்கதி நாமாதிமே ச²
 வாக்யத்த²னிஸ்ஸிதத்தா வாக்யத்த²தோ³ஸா நாம.

அஞ்ஞோ அத்தோ² அத்த²ந்தரோ. விருத்³தோ⁴ அத்த²ந்தரோ யஸ்ஸாதி விக்³க³ஹோ.
 தோ³ஸபகாஸகபத³ம்பி தோ³ஸதோ அப்யதிரித்தத்தா தோ³ஸோ நாம. ஏவங் ஸந்தேபி
 ஸமாளேன பத³ஸ்ஸ க³ஹிதத்தா நபங்ஸகங் ஹோதி. ஏஸேவனயோ இதோ பரேஸுபி.
 விஸேஸ்யஸ்ஸ அதி⁴கோ அத்தோ² யஸ்ஸ தங், கிலிட்ட²ங் விய கிலிட்ட²ங். யதா² ஹி
 மலக்³க³ஹிதோ ஆதா³ஸோ அத்தனோ கிலிட்ட²த்தா முகா³தீ³னங் பகாஸனே அவிஸதோ³
 ஹோதி, ஏவமதி⁴ப்பேதத்த²ப்பகாஸனே அஸமத்த²ங் பத³ங் கிலிட்ட²ங் நாம. விரோதோ⁴
 அஸ்ஸ அத்தீ²தி விரோதி⁴. நீயதி அவுத்தோ ஹேது எத்தா²தி நெய்யங். விஸேஸனே
 அபெக்கா² யஸ்ஸ தங். ஹீனோ விஸேஸ்யஸ்ஸ அத்தோ² யேன தங். நத்தி² அத்தோ²
 யஸ்ஸ தந்தி விக்³க³ஹோ.

பத³தோ³ஸானங் அனஞ்ஞத்தேபி விகப்பனாபே⁴த³தோ “பதா³னங் தோ³ஸா”தி வுத்தங்,
 யதா² “ஸிலாபுத்தகஸ்ஸ ஸரீர”ந்தி. வாக்யானங் தோ³ஸாதி எத்தா²பி ஏஸேவ நயோ.
 ஏகோ அத்தோ² யஸ்ஸ தங். ப⁴க்³க³ரீதி கமோ யஸ்ஸ தங். விஸுங் விஸுங்
 ஆகிண்ணங் ப்யாகிண்ணங். கா³மே ப⁴வோ கா³ம்மோ, அப்யத்தானங் வோஹாரோ.
 தப்பகாஸகபத³ம்பி உபசாரதோ கா³ம்மங் நாம. யதி ஹீனா எத்தா²தி யதிஹீனங். கமதோ
 சுதங் கமச்சுதங். அதிகம்ம வுத்தங் அதிவுத்தங். அத்த²தோ அபேதங் அபேதத்த²ங்.
 ப³ந்தே⁴ ப²ருஸங் ப²ருஸதா யத்த² தங். அபக³தோ கமோ யஸ்மா தங். ஓசித்யங் ஹீனங்
 யத்த² தங். ப⁴க்³க³ரீதி யத்த² தங். ஸஹ ஸங்ஸயேன வத்ததீ²தி தங். கா³ம்மங்
 வுத்தனயமேவ. து³ட்டா² து³ஸிதா அலங்கதி அலங்காரோ யத்த² தங். வாக்யானங் அத்தோ²,
 தன்னிஸ்ஸிதா வாக்யத்த²னிஸ்ஸிதாதி விக்³க³ஹோ. எத்த²
 அனத்த²காபேதத்த²தோ³ஸத்³வயங் பத³வாக்யதோ பி⁴ன்னங், அஞ்ஞங்

புக்கூரீத்தோஸ்த்வயங், காம்மத்வயங், கமச்சுதபக்கமத்வயஞ்ச வாக்யவாக்யத்த்தோ
பின்னங்.

பத்தோஸனித்தேஸவண்ணனா

21. விருத்தத்தந்தரங் தஞ்ஹி, யஸ்ஸஞ்ஞத்தோ விருஜ்ஜதி;
அதிப்பேதே யதா மேகோ, விஸதோ ஸுக்யே ஜனங்.

21. அதொத்தேஸக்கமேன பதாதிதோஸே உதாஹரதி “விருத்தி” ச்சாதினா. ஹி
யஸ்மா காரணா, பஸித்தியங் வா ஹிஸத்தோ. யஸ்ஸ பதஸ்ஸ அஞ்ஞோ
அதிப்பேததோ அபரோ அத்தோ அதிப்பேதே வத்துமிச்சிதே அதே விருஜ்ஜதீதி
அனுவதித்வா தஸ்மா தங் “விருத்தத்தந்தர”ந்தி விதியே. “யதே”த்யுதாஹரதி.
யதா இதங் விருத்தத்தந்தரங், ததா அஞ்ஞம்பி தாதிஸங் தட்டப்பங். ந
த்விதமேவேதி யதாஸத்தஸ்ஸ அத்தோ. மேகோ விஸதோ ஸுக்யே ஜனந்தி.
விஸங் உதகங், தங் ததாதீதி விஸதோ மேகோ வாரிவஹோ ஜனங் லோகங்
ஸுக்யே ஸுக்யதீதி கவிச்சித்ததோ. விஸஸத்தோ க்ரளஸ்ஸ ச வாசகோ ஸியாதி
க்ரளதோ மேகோ மாரயதி, ந பன ஸுக்யதீதி “விஸதோ”தி விஸேஸனபதஸ்ஸ
விருத்தத்தா.

21. இதானி உத்திட்டானுக்கமேன விருத்தத்தந்தராதீனங் ஸலக்கணலக்கியங்
தஸ்ஸெந்தோ “விருத்தி”ச்சாதிமாஹ. யஸ்ஸ பதஸ்ஸ அஞ்ஞத்தோ
கவிச்சித்ததோ அஞ்ஞோ அத்தோ அதிப்பேதே இச்சித்ததே ஹி யஸ்மா விருஜ்ஜதி,
தஸ்மா தங் பதங் விருத்தத்தந்தரங் நாம. பஸித்தியங் வா ஹிஸத்தோ. ததா
ஹேஸ அப்பஸித்தங் விருத்தத்தந்தரங் “யஸ்ஸ அஞ்ஞத்தோ அதிப்பேதே
விருஜ்ஜதீ”தி பகாஸெத்வா தஸ்மிங் பகாஸித்தவிஸயே வத்ததி. “தங் ஹி”தி
யோஜித்தா “யஸ்ஸ அஞ்ஞத்தோ அதிப்பேதே விருஜ்ஜதீ”தி லக்கணங்
பஸித்தப்பாவேன அனுவதித்வா தங் விருத்தத்தந்தரந்தி
அனுவதித்தப்பப்பஸித்தவிருத்தத்தந்தரங் விதியே, யதா “யோ குண்டலீ, ஸோ
தேவதத்தோ”தி. உபரி பஸித்தானுவாதேன அப்பஸித்தவிதானமேவ தட்டப்பங்.
“யதா...பே... ஜன”ந்தி உதாஹரணங் லக்கியங் தஸ்ஸேதி. யதா “மேகோ
விஸதோ”ச்சாதி விருத்தத்தந்தரஸ்ஸ உதாஹரணங், ஏவமீதிஸமஞ்ஞம்பி
இமஸ்ஸதாஹரணங், ந கேவலங் “மேகோ”ச்சாதிமேவ புவதீதி வுத்தங் ஹோதி.
யதாஸத்தோ செத்த இவஸத்தப்பரியாயத்தேபி உதாஹரணத்தோ தட்டப்போ,
உபரிப்யேவங். மேகோ அம்புத்தரோ விஸதோ விஸஸங்காதங் ஜலங் தத்தந்தோ
ஜனங் ஸுக்யே ஸுக்யதீதி கவீஹி அதிப்பேதத்தோ. எத்த விஸஸத்தஸ்ஸ
க்ரளஸங்காதஸப்பவிஸவாசகத்தா, “விஸங் ததாதீதி விஸதோ”தி எத்த விஸஸ்ஸ
உதகவிஸானங் ஸாதாரணத்தா விஸதாயகோ மேகோ நாஸேதியேவ, ந ஸுக்யதீதி
கவினா அதிப்பேதஸ்ஸ ஸுக்காரணஸ்ஸ மேகவிஸேஸனவிஸஸத்தஸ்ஸ
விருத்தத்தா அஞ்ஞத்தத்தாதி விஸபதங் விருத்தத்தந்தரதோஸேன துட்டந்தி.

22. விஸேஸ்யமதிக்கங் யேனா-
த்யத்தமேதங் பவே யதா;
ஓபாஸிதாஸேஸதிஸோ,
கஜ்ஜோதோயங் விராஜதே.

22. யேன பதே³ன விஸேஸ்யங் விஸேஸிதப்³புங் அபரங் பத³ங் அத்த²வஸேன அதி⁴கங் ப⁴வதீத்யனுவதி³த்வா ஏதங் அஜ²த்த²ங் ப⁴வேதி விதீ⁴யதே. “யதே²”த்யுதா³ஹரதி “ஓபா⁴ஸிதே”ச்சாதி³. ஏவமுபரிபி ஸுவிஞ்ஞெய்யங். ஓபா⁴ஸிதா தீ³பிதா அஸேஸா நிகி²லா தி³ஸாயேன ஸோயங் க²ஜ்ஜோதோ விராஜதே தி³ப்பதி. எத்த² க²ஜ்ஜோதஸ்ஸாகி²லதி³ஸாபா⁴கா³வபா⁴ஸனமதிவுத்தீதி அதி⁴கத்த²ங்.

22. யேன விஸேஸனபதே³ன விஸேஸ்யங் விஸேஸிதப்³புங் பத³ங் அத்த²வஸேன அதி⁴கங் ஹோதி, ஏதங் யதா²வுத்தலக்க²ணோபேதங் பத³ங் அஜ²த்த²ங் ப⁴வே அஜ²த்த²ங் நாம பத³தோ³ஸோ ப⁴வே. யதா² தஸ்ஸுதா³ஹரணமேவங். ஓபா⁴ஸிதாஸேஸதி³ஸோ ஜோதிதஸப்³பி³ஸோ அயங் க²ஜ்ஜோதோ அயங் ஜோதிரிங்க²ணோ விராஜதே தி³ப்பதி. எத்த² விஸேஸ்யஸ்ஸ க²ஜ்ஜோதஸ்ஸ ஸகலதி³ஸோபா⁴ஸனஸ்ஸ அஜ²த்த²த்தா [அத்யுத்தத்தா (க)] “ஓபா⁴ஸிதாஸேஸதி³ஸோ”தி விஸேஸனபத³ங் அஜ²த்த²பத³தோ³ஸோ நாம. ஓபா⁴ஸிதா அஸேஸதி³ஸா யேனாதி விக்³க³ஹோ.

23. யஸ்ஸத்தா²வக³மோ து³க்கோ²,
பகத்யாதி³விபா⁴க³தோ;
கிலிட்ட²ங் தங் யதா² தாய,
ஸோயமாலிங்க³யதே பியா.

23. பகத்யாதி³விபா⁴க³தோதி பச்சயா பட²மங் கரீயதீதி பகதி. ஆதி³ஸத்³தே³ன பச்சயாதீ³னங் பரிக்க³ஹோ. பகத்யாதீ³னங்விபா⁴க³தோ விப⁴ஜனதோ, “அயங் பகதி, அயங் பச்சயோ, அயமாதே³ஸோ”திஆதி³னா பகதிபச்சயவிபா⁴க³கப்பனதோதி வுத்தங் ஹோதி. பீணேதீதி பீ, தாய பியா வல்லபா⁴ய ஸோயங் ஸாமீ ஆலிங்க³யதே ஸிலிஸ்ஸதே. எத்த² “பியா”தி கிலிட்ட²ங்.

23. யஸ்ஸ பத³ஸ்ஸ அத்தா²வக³மோ அத்தா²வபோ³தோ⁴ பகத்யாதி³விபா⁴க³தோ “அயங் பகதி, அயங் பச்சயோ, அயமாதே³ஸோ”திஆதி³னா பகத்யாதீ³னங் விப⁴ஜனஜானநேன, “பகத்யாதி³ நாம கி²ந்தி க³வேஸனதோ வா து³க்கோ², தங் கிலிட்ட²ங் நாம. யதா² தஸ்ஸுதா³ஹரணமேவங். தாய பியா வனிதாய ஸோ அயங் வல்லபோ⁴ ஆலிங்க³யதே ஸிலிஸ்ஸதே. பச்சயா பட²மங் கரீயதீதி பகதி. ஸா ஆதி³ யேஸங் பச்சயானங், தேஸங் விபா⁴கோ³தி வாக்க்யங். பீணேதீதி பீ, நாரீ. தாய பியா எத்த² பியாஸங்கா²தாய வல்லபா⁴ய கத²னே பீஸத்³த³ஸ்ஸ அவிஸத³த்தா “பியா”தி பத³ங் கிலிட்ட²ங்.

24. யங் கிலிட்ட²பத³ங் மந்தா³-பி⁴தெ⁴ய்யங் யமகாதி³கங்;
கிலிட்ட²பத³தோ³ஸேவ, தம்பி அந்தோ கரீயதி.

24. இதா³னி யமகாதி³கமனதி⁴ப்பேதம்பி கிலிட்டே²யேவ அந்தோக³த⁴ங் த³ஸ்ஸேதுமாஹ “ய”ந்திஆதி³. தத்த² யந்தி அனியமவசனங், தஸ்ஸ நியமவசனங் யமகாதி³கந்தி. யமகமாதி³ யஸ்ஸ பஹேளிகாஜாதஸ்ஸ தங் யமகாதி³கங். கீதி³ஸந்தி ஆஹ “கிலிட்ட²பத³”ந்திஆதி³. கிலிட்ட²னி அப்பதீததோ³ஸஸபா⁴வே டி²ததாய மலிதான்யவிஸதா³னி பதா³னி யஸ்ஸ தங் கிலிட்ட²பத³ங். மந்தோ³ அப்பகோ அபி⁴தெ⁴ய்யோ அத்தோ² யஸ்ஸ தங் மந்தா³-பி⁴தெ⁴ய்யங், தாதி³ஸங் தம்பி யமகாதி³கங் கிலிட்ட²பத³தோ³ஸேயேவ யதா²வுத்தே அந்தோ அப்³ப⁴ந்தரே கரீயதி விதீ⁴யதி தத்தே²வ பக்கி²பீயதி, கிலிட்ட²பத³தோ³ஸதோ ந ப்யதிரிச்சதீதி அதி⁴ப்பாயோ.

24. இதா³னி அனதி⁴ப்பேதமபி யமகாதி³ங் கிலிட்ட²தோ³ஸேயேவ
அந்தோகரணப்³யாஜேன ஆவீகரொந்தோ ஆஹ “யங் கிலிட்டே²”ச்சாதி³. கிலிட்ட²பத³ங்
அப்பதீததோ³ஸேன மிஸ்ஸகத்தா அவிஸத³பத³ங் மந்தா³பி⁴தெ⁴ய்யங்
அப்பகாபி⁴தெ⁴ய்யங் யங் யமகாதி³கங் யங் யமகப்பஹேளிகாஜாதமத்தி², தம்பி
கிலிட்ட²பத³தோ³ஸேயேவ யதா²வுத்தகிலிட்ட²பத³தோ³ஸேயேவ அந்தோ கரீயதி
அப்³ப⁴ந்தரே கரீயதி, கிலிட்ட²பத³தோ³ஸதோ அப்³யதிரித்தந்தி அதி⁴ப்பாயோ. கிலிட்டா²னி
பதா³னி யஸ்ஸ, மந்தோ³ அபி⁴தெ⁴ய்யோ யஸ்ஸ, யமகங் ஆதி³ யஸ்ஸ
பஹேளிகாஜாதஸ்ஸ, கிலிட்ட²பதா³னங் தோ³ஸோதி விக்³க³ஹோ.

25. பதீதஸத்³த³ரசிதங், ஸிலிட்ட²பத³ஸந்தி⁴கங்;
பஸாத³கு³ணஸங்யுத்தங், யமகங் மத³மேதி³ஸங்.

25. ஹோது காமமனபி⁴மதமேதி³ஸங் யமகாதி³கங், கிஞ்சரஹி அபி⁴மதந்தி ஆஹ
“பதீதி”ச்சாதி³. அத்தனோ வசனீயத்த²ப்பதீதவஸேன வாசகாபி ஸத்தா³ பதீதாயேவ நாமாதி
பதீதேஹி பஸித்³தே⁴ஹி ஸத்³தே³ஹி பாடிபதி³கேஹி ரசிதங் கதங் பதீதஸத்³த³ரசிதங்.
ஸிலிட்டா² அஞ்ஞமஞ்ஞாலிங்க³னேன மட்டா² பதா³னங் ஸ்யாத்³யந்தாதீ³னங் ஸந்த⁴யோ
ஸந்த⁴னா யஸ்ஸ தங் ஸிலிட்ட²பத³ஸந்தி⁴கங். பதீதஸத்³த³ரசிதத்தாயேவ
பஸாத³ஸங்கா²தேன கு³ணேன ஸத்தா³லங்காரேன ஸங்யுத்தங் ஸம்மதே³வோபேதங்
ஏதி³ஸங் யதா²வுத்தகு³ணாஸயங் ரமணீயங் யமகங் மதங் அபி⁴மதந்தி அத்தோ².

25. இதா³னி அதி⁴க³தேஸு யமகேஸு ஈதி³ஸங் யமகமிட்ட²மிதி ஸிஸ்ஸானங்
உபதி³ஸந்தோ ஆஹ “பதீதே”ச்சாதி³. பதீதஸத்³த³ரசிதங் “இமஸ்ஸத்த²ஸ்ஸாயங்
வாசகோ”தி பதீதேஹி பஸித்³தே⁴ஹி ஸத்³தே³ஹி ரசிதங் பாடிபதி³கேஹி கதங்
ஸிலிட்ட²பத³ஸந்தி⁴கங் ஸிலிட்டா² ஸ்யாத்³யந்தாதீ³பதா³னங் ஸந்த⁴யோ யஸ்ஸ தங்
பஸாத³கு³ணஸங்யுத்தங் பதீதஸத்³த³ரசிதத்தாயேவ பஸாத³ஸங்கா²தேன
ஸத்தா³லங்காரகு³ணேன ஸங்யுத்தங் ஈதி³ஸங் ஏவங்பூ⁴தங் கு³ணாதி⁴கதோ ரமணீயங்
உபரி வக்²மானயமகஸதி³ஸங் யமகங் மதங் விஞ்ஞாஹி அபி⁴மதங். பதீதா ச தே
ஸத்தா³ ச, தேஹி ரசிதங், ஸிலிட்டா² பதா³னங் ஸந்த⁴யோ யஸ்ஸ, பஸாதோ³தி
கு³ணோ ஸத்தா³லங்காரோ, தேன ஸங்யுத்தந்தி விக்³க³ஹோ.

26. அப்³யபேதங் ப்³யபேத³ஞ்ஞ-மாவுத்தானேகவண்ணஜங்;
யமகங் தஞ்ச பாதா³ன-மாதி³மஜ்ஜ²ந்தகோ³சரங்.

26. இதா³னி தங் யதா²வுத்தமபி⁴மதங் த்³ஸ்ஸேதுமுபக்கமதே “அப்³யபேதே”ச்சாதி³னா.
ஆவுத்தா அதி⁴வுத்தா புனப்புனுச்சாரணுபேதா அனேகேஸங் பதிரூபத்தா, ப்³ஹுவண்ணா
ஸரப்³யஞ்ஜனரூபா, ந ஏகோ வண்ணோ தஸ்ஸானுப்பாஸத்தா, ததா² ச வக்²தி
“வண்ணாவுத்தி பரோ யதா²”தி [\[ஸுபோதா⁴லங்கார 127 கா³தா³\]](#), தேஹி ஜாதங் யமகந்தி
விஞ்ஞாயதே. கதிவித⁴ங் தங் விகப்பீயதீதி ஆஹ “அப்³யபேதங் ப்³யபேதஞ்ஞ”ந்தி. தத்த²
யங் வண்ணந்தராப்³யவஹிதங் வண்ணஸமுதாயேன வுத்தங். தத²ப்³யபேதங் யமகங். யங்
து ப்³யவஹிதங், தங் ப்³யபேதங். யங் பன உப⁴யமிஸ்ஸங், தங் அஞ்ஞங் அபரங்
அப்³யபேதப்³யபேதந்தி திதா⁴ யமகங் தாவ விகப்பீயதே. தமேதங் திவித⁴ங் யமகங்
விஸயவிபா⁴க³னிர்ருபனாயங் ஆதி³ ச மஜ்ஜோ² ச அந்தோ ச கோ³சரோ விஸயோ
யஸ்ஸேதி ஆதி³மஜ்ஜ²ந்தகோ³சரங் விஞ்ஞெய்யங். கேஸங் பாதா³னங்? பச்சேகங்
சதுன்னங்கா³தா²வயவானங். ஸாபெக்கத்தேபி ஸமாலோ க³ம்மகத்தா.

தத்த² பாத³சதுக்கஸ்ஸ ஆதி³மஜ்ஜ²ந்தபா⁴வீனங் யமகானங் யாவந்தோ பகாரா
ஸம்ப⁴வந்தி, தே மூலா ஸத்த. கத²ங்? ஏகஸ்மிந்யேவ பாதே³ க்வசி ஆதி³யமகங், க்வசி
மஜ்ஜ²யமகங், க்வசி அந்தயமகங், க்வசி மஜ்ஜ²ந்தயமகங், க்வசி மஜ்ஜா²தி³யமகங், க்வசி
ஆதி³யந்தயமகங், க்வசி ஸப்³யமகந்தி. ஏவங் பச்சேகங் மூலபூ⁴தா ஸத்தாதி சதூஸு
அட்ட²வீஸதி ஹொந்தி. பாதா³தி³யமகஞ்ச பட²மபாதா³தி³யமகமப்யபேதங் ததா²
து³தியததியசதுத்த²பாதா³தி³யமகமப்யபேதங் பட²மது³தியபாதா³தி³யமகமப்யபேதங்
பட²மததியபாதா³தி³யமகமப்யபேதங் பட²மசதுத்த²பாதா³தி³யமகமப்யபேதந்திஆதி³னா
அனேகதா⁴ பஸங்ஸந்தி. யதா³ ச ஸப்³யதோயமகங், ததா³ மஹாயமகாத³யோ விகப்பா
ஜாயந்தீதி வேதி³தப்³ங்.

26. இதா³னி அபி⁴மதயமகங் தீ³பேதி “அப்யபேதே”ச்சாதி³னா. ஆவுத்தேஹி புனப்புனங்
வுத்தேஹி அனேகவண்ணேஹி ஸமுதா³யருபத்தா அனேகேஹி ஸரப்³யஞ்ஜனஸரீரேஹி
வண்ணேஹி ஜாதங் யமகங் அஞ்ஞேஹி வண்ணேஹி அப்யவஹிதத்தா அப்யபேதங்,
வண்ணந்தரேஹி ப்யவஹிதத்தா ப்யபேதங், உப⁴யமிஸ்ஸகத்தா தேஹி அஞ்ஞங்
அப்யபேதப்யபேதஞ்சாதி திவித⁴ங் ஹொதி. தஞ்ச யமகங் விஸயவிபா⁴க்³னியமேன
காதா²பாதா³னங் ஆதி³கோ³சரங் மஜ்ஜ²கோ³சரங் அந்தகோ³சரமிதி திவித⁴ங் ஹொதி. எத்த²
சஸத்தோ³ வத்தப்³ந்தரே பவத்ததி, வத்தப்³ந்தரங் நாம
யதா³வுத்தஅப்யபேதாதி³பே⁴ததோ அஞ்ஞங் வத்தப்³தாய ஸமுகீ²பூ⁴தங் பாதா³னங்
ஆதி³மஜ்ஜா²வஸானந்தரங், உபன்யாஸோ வாக்யாரம்போ⁴தி ச ஏதஸ்ஸேவ நாமங்.
விஸதி³ஸேன வண்ணேன அபேதங் ப்யபேதங். தப்³பி³ரீதமப்யபேதங். அப்யபேதஞ்ச
ப்யபேதஞ்ச அஞ்ஞஞ்சாதி ஸமாஹாரத்³வந்தோ³. அனேகே ச தே வண்ணா ச,
ஆவுத்தாயேவ அனேகவண்ணா, தேஹி ஜாதங், ஆதி³ ச மஜ்ஜோ² ச அந்தோ ச, தே
கோ³சரா யஸ்ஸாதி விக்³க்³ஹொ.

தத்த² பாத³சதுக்கஸ்ஸ ஆதி³மஜ்ஜா²வஸானேஸு லப்³ப⁴மானயமகபே⁴தா³
ஏகேகஸ்மிந் பாதே³ ஸத்த ஸத்த ப⁴வந்தி. கத²ங்? பாதா³தி³யமகங் பாத³மஜ்ஜ²யமகங்
பாத³ந்தயமகங் மஜ்ஜ²ந்தயமகங் மஜ்ஜா²தி³யமகங் ஆதி³யந்தயமகங் ஸப்³யதோயமகந்தி
ஏவங் பச்சேகங் ஸத்த ஸத்த கத்வா சதூஸு மூலபூ⁴தயமகா அட்ட²வீஸ ப⁴வந்தி. எத்த²
பாதா³தி³யமகாதி³கம்பி அப்யபேதபட²மபாதா³தி³யமகங் ததா²
து³தியததியசதுத்த²பாதா³தி³யமகமிதி ச அப்யபேதபட²மது³தியபாதா³தி³யமகங் ததா²
பட²மததியபாதா³தி³யமகங் பட²மசதுத்த²பாதா³தி³யமகமிதி ச
அப்யபேதது³தியததியபாதா³தி³யமகங் ததா² து³தியசதுத்த²பாதா³தி³யமகமிதி ச
அப்யபேதததியசதுத்த²பாதா³தி³யமகமிதி ச ஏவமப்யபேதபாதா³தி³யமகா த³ஸ ஹொந்தி.
ததா² ப்யபேதாபி த³ஸாதி வீஸதி, அப்யபேதபட²மபாத³மஜ்ஜ²யமகங் ததா²
து³தியபாத³மஜ்ஜ²யமகமிச்சாதி³னா மஜ்ஜ²யமகம்பி வீஸதிவித⁴ங் ஹொதி.
அப்யபேதபட²மபாத³ந்தயமகங் ததா² து³தியபாத³ந்தயமகமிச்சாதி³னா அந்தயமகம்பி
வீஸதிவித⁴ங். ஸங்ஸக்³பே⁴ததோ பன அனேகவித⁴ங் ஹொதி.

அப்யபேதபட²மபாதா³தி³யமகவண்ணனா

27. ஸுஜனா'ஸுஜனா ஸப்³பே³, கு³ணேனாபி விவேகினோ;
விவேகங் ந ஸமாயந்தி, அவிவேகிஜனந்திகே.

27. “ஸுஜனா”இச்சாதி³. ஸுஜனா ஸஜ்ஜனா, அஸுஜனா அஸஜ்ஜனாதி ஏதே ஸப்³பே³
உப⁴யபக்²பாதினோ விஸேஸா ஜனா கு³ணேன ஸீலாதி³னா கரணபூ⁴தேன,

ஹேதுபூ⁴தேன வா விவேகினோபி ஸாதூ⁴ஸு

லப்³ப⁴மானானமஸாதூ⁴ஸ்வனுபலப்³ப⁴னதோ புது²பூ⁴தாபி அவிவேகீனங் ஜனானங்
அந்திகே ஸமீபே தேஸங் ஸன்னிதா⁴னே விவேகங் விபா⁴க³ங் ந ஸமாயந்தி
நபாபுணந்தி, விபா⁴க³விஜானநபஞ்ஞாவேகல்வேன ச விவேகினோபி ஜனா தே ஏகதோ
கத்வா பஸ்ஸந்தீதி. இத³ங் பட²மபாதா³தியமகமப்³யபேதங்.

27. இதா³னி அப்³யபேதபட²மபாதா³தியமகஸ்ஸ முக²மத்தங் து³ஸ்ஸேதுமாஹ
“ஸுஜனி”ச்சாதி³. ஸுஜனா ஸாதூ⁴ஜனா, அஸுஜனா அஸாதூ⁴ஜனா சேதி ஸப்³பே³
உப்⁴யபக்கிகா ஸீலாதி³னா, பாணாதிபாதாதி³னா கு³ணேன ஹேதுனா விவேகினோ அபி
ஸாதூ⁴ஸு பாணாதிபாதாதி³னங், அஸாதூ⁴ஸு ஸீலாதி³னங் அப்பவத்திதோ கு³ணேன
புது²பூ⁴தாபி அவிவேகிஜனந்திகே விவேகஞாணரஹிதானங் ஜனானங் ஸந்திகே
விவேகங் விபா⁴க³ங் ந ஸமாயந்தி ந பாபுணந்தி. விவேகோ
வினாப⁴வனமேதேஸமத்தீதி விவேகினோ. எத்த² விஸயோபசாரேன விவேகோதி
பஞ்ஞா, ந விவேகினோதி அவிவேகினோ, தேயேவ ஜனா, தேஸங் அந்திகமிதி ச
விக்³க³ஹோ. இத³ங் அப்³யபேதபட²மபாதா³தியமகங்.

அப்³யபேதபட²மது³தியபாதா³தியமகவண்ணனா

28. குஸலா'குஸலா ஸப்³பே³, பப்³லா'பப்³லா'த²வா;
நோ யாதா யாவ'ஹோஸித்தங், ஸுக²து³க்க²ப்பதா³ ஸியுங்.

28. “குஸலா”இச்சாதி³. பப்³லா ஆஸேவனப்படிபா⁴வஸேன ப்லவந்தோ ச. அதா²தி
அனந்தரத்தே² நிபாதோ. அபப்³லா தத³பா⁴வதோ து³ப்³புலா ச ஸப்³பே³ குஸலாகுஸலா
த⁴ம்மா யாவ யத்தகங் காலங் அஹோஸித்தங் வினா உப்பத்திமத்தங்
ப்லதா³னாஸம்ப⁴வதோ கேவலங் “அஹோஸீ”தி வசனீயத்த²னிமித்தமத்தகம்மபா⁴வேன
அஹோஸிகம்மத்தங் நோ யாதா ந ஸம்பத்தா, தாவ தத்தகங் காலங் ஸுக²ஞ்ச து³க்க²ஞ்ச
தங் பத³ந்தீதி ஸுக²து³க்க²ப்பதா³ ஸியுங். யாவ ஸங்ஸாரபவத்தி, தாவ
ஸுக²து³க்க²தா³யகா ஹோந்தீதி. இத³ங் பட²மது³தியபாதா³தியமகமப்³யபேதங்.

28. பப்³லா ஆஸேவனாதி³பச்சயலாபே⁴ன ப்லவந்தோ வா அத² அபப்³லா
தத³பா⁴வேன து³ப்³புலா வா ஸப்³பே³ குஸலாகுஸலா அஹோஸித்தங்
ப்லதா³னாபா⁴வதோ பவத்திமத்ததங் யாவ யத்தகங் காலங் நோ யாதா அப்பத்தா, தாவ
தத்தகங் ஸுக²து³க்க²ப்பதா³ யதா³க்கமங் ஸுக²து³க்க²பதா³யினோ ஸியுங் ப⁴வந்தி. இத³ங்
அப்³யபேதபட²மது³தியபாதா³தியமகங். குஸலபடிபக்கா² அகுஸலா. “அஹோஸீ”தி
வத்தப்³ஸ்ஸ பா⁴வோ அஹோஸித்தங். “ஏஹிபஸ்ஸிகோ”திஆதீ³ஸு விய
க்ரியாபத³தோபி ணாதி³பச்சயா ஹோந்தி.

அப்³யபேதபட²மது³தியததியபாதா³தியமகவண்ணனா

29. ஸாத³ரங் ஸா த³ரங் ஹந்து, விஹிதா விஹிதா மயா;
வந்த³னா வந்த³னாமான-பா⁴ஜனே ரதனத்தயே.

29. “ஸாத³ர”மிச்சாதி³. வந்த³னா த்³வாரத்தயோபத³ஸ்ஸியமானா மானோ ச பூஜா,
தேஸங் பா⁴ஜனே ஆதா⁴ரபூ⁴தே ரதிஜனநாதி³னா அத்தே²ன ரதனஸங்கா²தானங்
புத்³தா⁴தீ³னங் தயே ஸமூஹபூ⁴தே ரதனத்தயே ஸாத³ரங் ஆத³ரஸஹிதங் கத்வா மயா
விஹிதா கதா, விஹிதா அலங்ஸங்ஸாரது³க்க²விஸடனிராகரணதோ விஸேஸேன ஹிதா

பத்⁴யா ஸா வந்த³னா ஸோ பணாமோ து³ரங் த³ரத²ங் காயசித்தபரிளாஹங் ஹந்து ஹிங்ஸது. மயாதி வுத்தத்தா மேதி அத்த²தோ விஞ்ஞாயதி. இத³ங் பன பட²மது³தியத்தியபாதா³தி³யமகமப்³யபேதங்.

29. வந்த³னாமானபா⁴ஜனே த³வாரத்தயேன விதி⁴யமானபணாமபூஜானங் ஆதா⁴ரபூ⁴தே ரதனத்தயே ரதிஜனநாதி³அத்தே²ன ரதனஸங்கா²தானங் பு³த்தா⁴தி³னங் தயே மயா யா வந்த³னா ஸாத³ரங் ஆத³ரஸஹிதங் விஹிதா கதா, விஹிதா லோகிய லோகுத்தர ஸம்பத்திஸாத⁴னதோ விஸேஸேன ஹிதா ஸா வந்த³னா து³ரங் மய்ஹங் காயசித்தத³ரத²ங் ஹந்து வினாஸேது. இத³ங் அப்³யபேதபட²மது³தியத்தியபாதா³தி³யமகங். ஸஹ ஆத³ரேன வத்தமானங் ஸாத³ரங், க்ரியாவிஸேஸனங். எத்த² க்ரியா நாம விஹிதாஸத்³தே³ன நித்³தி³ட்ட²கரணங். கரணஞ்ஹி விஹிதாஸத்³த³ஸ்ஸ வுத்தகம்மத்தேபி அஞ்ஞதா²னுபபத்திலக்க²ணஸாமத்தி²யதோ பி⁴ஜ்ஜித்வா விஜ்ஜமானங் “அகாஸி”ந்தி க்ரியாய ஸம்ப³ந்த⁴முபெந்தங் கம்மஞ்ச ஹோதி, பா⁴வே விஹிதஸ்ஸ யுபச்சயந்தஸ்ஸ நபுங்ஸகத்தா நபுங்ஸகஞ்ச, ஸத்தாய ஏகத்தா ஏகவசனஞ்ச தப்³பி³ஸேஸனத்தா ஸாத³ரஸத்³தோ³பி நபுங்ஸகது³தியேகவசனோ ஹோதி.

“விஸேஸ்யே தி³ஸ்ஸமானா யா,
லிங்க³ஸங்க²யாவிப⁴த்தியோ;
துல்யாதி⁴கரணே பி⁴ய்யோ,
காதப்³பா³ தா விஸேஸனே”தி ஸம்ப³ந்த⁴சிந்தோ 15 கா³தா² பே⁴த³சிந்தா 194
கா³தா².

ஹி வுத்தங். ஏவங் க்ரியாவிஸேஸனே க³ஹிதே ஸாமத்தி²யதோ “மயா”தி ததியந்தஸ்ஸ பட²மந்தத்தங், “வந்த³னா”தி பட²மந்தஸ்ஸ ச²ட்²ந்தஞ்ச ஹோதி. வந்த³னா ச மானோ ச, தேஸங் பா⁴ஜனங். திண்ணங் ஸமுஹோ தயங், ரதனானங் தயந்தி ச விக்³க³ஹோ.

அப்³யபேதசதுக்கபாதா³தி³யமகவண்ணனா

30. கமலங் க³மலங் கத்துங்-வனதோ³ வனதோ³ம்ப்³ரங்;
ஸுக³தோ ஸுக³தோ லோகங், ஸஹிதங் ஸஹிதங் கரங்.

30. “கமல”மிச்சாதி³. கமலங் அரவிந்த³ங் கங் ஜலங் அலங்கத்துங் ஸஜ்ஜனத்தா²ய ஹோதி, விகஸிதாரவிந்த³ஸந்தோ³ஹஸம்பா⁴விதோத³கஸ்ஸ வாபா³தி³ஸு தாதி³ஸரமணியத்தஸம்பத்திஸம்ப⁴வதோ, அவனங் ரக்க²ங் த³தா³தி ஸஸ்ஸஸம்பத்தியாதி³காரணபா⁴வேனாதி அவனதோ³. வனங் ஜலங் த³தா³தி ந துச்சோ²தி வனதோ³ மேகோ⁴ அம்ப்³ரங் ஆகாஸங் ஜலதா⁴ரபா⁴ரப⁴ரிதம்ப்³ரகுஹரஸ்ஸ த³ஸ்ஸஸனியதா³குணயோக³தோ அலங்கத்துந்தி அதி⁴கதங். ஸஹிதங் ஸம்புண்ணங் ஹிதங் அபி⁴வுத்³தி⁴ங் கரங் கரொந்தோ ஸுட்² க³த³தி³ ஸுக³தோ மஞ்ஜபா⁴ணீ புப்³பு³த்தா⁴ விய நெக்க²ம்மாதி³னா காமச்சந்தா³தி³கே பஜஹந்தோ க³ந்த்வா அரஹத்தமக்³கே³ன ஸவாஸனஸகலகிலேஸே ஸமுச்சி²ந்தி³த்வா ஸோப⁴னங் நிப்³பா³னபுரங் க³தோதி வா ஸுக³தோதி வுத்தோ ஸோ மஹாமுனி அத்தனோ அபரிமிதபாரமிதாஸிம்பகசக³லிததிலகபா⁴வேன லோகங் லோகத்தயங், ஸஹிதங் லோகந்தி வா யோஜனியங் அலங்கத்துங் அலங்கரணாயாதி. இத³ங் பாத³சதுக்காதி³யமகமப்³யபேதங்.

30. கமலங் பது³மங் கங் ஜலங் அலங்கத்துங் பஞ்சவித⁴பது³மஸஞ்ச²ன்னஸ்ஸ உத³கஸ்ஸ ரமணியத்தா ஸஜ்ஜேதுங் ஹோதி. அவனதோ³ காலே வுட்டி²ஸம்பதா³ய ஸஸ்ஸஸம்பதா³தி³னங் காரணத்தா ஆரக்க²ங் தெந்தோ வனதோ³ மேகோ⁴ அம்ப³ரங் ஆகாஸங் அலங்கத்துங் ஜலதா⁴ரபா⁴ரப⁴ரிதம்ப³ரகுச்சி²யா த³ஸ்ஸனியத்தா ஸஜ்ஜேதுங் ஹோதி, ஸஹிதங் ஸம்புண்ணங் ஹிதங் அபி⁴வுட்டி⁴ங் கரங் கரொந்தோ ஸுக³தோ சித்ரகதி² ஸுந்த³ரங் நிப்பா³னங் க³தோ வா ஸோ ஸுக³தோ ஸோ ததா²க³தோ லோகங் லோகத்தயங், ஸஹிதங் லோகங் வா அலங்கத்துங் சித்ரகதா²தி³காரணேஹி தாதி³ஸ்ஸ அஞ்ஞஸ்ஸ ச லோகராமணய்யஸ்ஸாபா⁴வா ஸஜ்ஜேதுங் ஹோதி. ஸப்ப³பத³த்தா²னங் ஸத்தாப³யபி⁴சாரித்தா ஹோதி³ க³ம்மங். ததோயேவ ஸப்பே³ பட²மந்தப⁴வனக்ரியாய யுஜ்ஜந்தி³ வத³ந்தி. இத³ங் அப்யபேதசதுக்கபாதா³தி³யமகங்.

31. அப்யபேதாதி³யமக-ஸ்ஸேஸோ லேஸோ நித³ஸ்ஸிதோ;
ஞெய்யானி³மாயேவ தி³ஸா-ய³ஞ்ஞானி யமகானிபி.

31. இச்சேவமபி⁴மதயமகே அப்யபேதபாதா³தி³யமகஸ்ஸ தி³ஸாமத்தங் த³ஸ்ஸெத்வா உபஸங்ஹரதி “அப்யபேதே”ச்சாதி³னா. அப்யபேதஸ்ஸ அப்யவஹிதஸ்ஸ சதுன்னங் பாதா³னங் ஆதோ³, ஆதி³பூ⁴தஸ்ஸ வா யமகஸ்ஸ ஏஸோ யதா²வுத்தோ லேஸோ கோசிதே²வ பே⁴தோ³ நித³ஸ்ஸிதோ விகப்பிதோ. அபரானிபி கிங் ந விகப்பியந்தி³சேதி ஆஹ “ஞெய்யானி”ச்சாதி³. இமாய தி³ஸாய இமினா உபாயேன மக்³கேனேவ அஞ்ஞானி வுத்ததோ அபரானி து³தியபாதா³தி³யமகததியபாதா³தி³யமகசதுத்த²பாதா³தி³யமகாதி³னி அப்யபேதானிபி பட²மது³தியபாதா³தி³யமகபட²மததியபாதா³தி³யமகானிபி ப்யபேதானி, பட²மசதுத்த²து³தியததியபாதா³தி³யமகாதி³னிபி அப்யபேதப்யபேதானி, ததா² மஜ்ஜந்தபாத³யமகானி ஞெய்யானி ஜானிதப்பா³னி, விஞ்ஞானங் தாதி³ஸாய தி³ஸாய த³ஸ்ஸிதத்தாதி. தத்த² ச -

“கு³ணாகு³ணேன ஸஹ தே, ஸாத⁴வோ³ஸாத⁴வோ ஜனா;
விகா³ஹந்தே ஸமங் நாத², சித்தங் சித்தே கத²ங் நு தே”.

இச்சாதி³னா து³தியபாதா³தி³யமகாதி³னி அப்யபேதானி,

“பியேன வசஸா ஸப்பே³,
பியேனப்பியபா⁴ணினோ;
பாதா³னதே ஜினோகாஸி,
ஸோ த⁴ம்மோ ஹந்து வோப்பியங்”.

இச்சாதி³னா பட²மது³தியபாதா³தி³யமகாதி³னி அப்யபேதானி,

“ஸ³மலங் ஸமலங் கத்துங், ஸுசிரங்ஸுசி ரங்ஜயே;
ஸுசிரங் ஸுசிரங்க³ங் தங், ஸ³மலங் ஸமலங்⁴ யோ”.

இச்சாதி³னா பட²மசதுத்த²து³தியததியபாதா³தி³யமகாதி³னி அப்யபேதப்யபேதானி,

“மனோஹர ஹர க்லேஸங், ஜின சேதோப⁴வங் மம;
நனு த்வங் பாரமீஸாரா-மதபா⁴விதமோஸத⁴ங்”.

இச்சாதி³னா மஜ்ஜபாத³யமகானி,

“ஸாது⁴னா ரங்ஜய ஜய-த்³த⁴னி⁴னாபுரயி மஹிங்;
யோ தங் ஜினவரங் தீ⁴ர-மத்த²காமோஸி சே துவங்”.

இச்சாதி³னா அந்தபாத³யமகானி ஜானிதப்³பா³னி.

31. ஏவங் அபி⁴மதயமகேன அப்³யபேதயமகானமுபாயாதீ³னி நிக³மெந்தோ ஆஹ
“அப்³யபேதி”ச்சாதி³. அப்³யபேதாதி³யமகஸ்ஸ விஸதி³ஸவண்ணேஹி
அப்³யவஹிதாதி³யமகஸ்ஸ, அப்³யபேதபாதா³தி³யமகஸ்ஸ வா ஏஸோ லேஸோ
“ஸுஜனி”ச்சாதி³கோ அப்பகோதா³ஹரணனயோ நித³ஸ்ஸிதோ நித்³தி³ட்டோ². அஞ்ஞானி
யமகானிபி இமாயேவ தி³ஸாய இமினா நயேனேவ ஞெய்யானி விஞ்ஞாஹி ஞாதப்³பா³னி.
ஆதோ³ யமகங், ஆதி³பூ⁴தங் வா யமகங், அப்³யபேதஞ்ச தங் ஆதி³யமகஞ்சாதி வாக்க்யங்.
ஏவங் த³ஸ்ஸிதேன இமினா கமேன அப்³யபேதது³தியபாதா³தி³யமகாத³யோ ஞாதப்³பா³தி
அதி⁴ப்பாயோ.

தத்த² அப்³யபேதது³தியபாதா³தி³யமகமேவங் வேதி³தப்³பங் -

கு³ணாகு³ணேன ஸஹ தே, ஸாத⁴வோஸாத⁴வோ ஜனா;
விகா³ஹந்தே ஸமங் நாத², சித்தங் சித்தே கத²ங் நு தே.

போ⁴ நாத² தே துய்ஹங் சித்தே ஸாத⁴வோ அஸாத⁴வோ தே ஜனா
கு³ணாகு³ணேன ஸகஸககு³ணேன அகு³ணேன ச ஸஹ ஸமங் ஏகஜ்ஜ²ங் கத²ங் நு
விகா³ஹந்தே, சித்தங் அச்ச²ரியங் ஸுஜனது³ஜ்ஜனேஸு ஸமமெத்தா அச்ச²ரியாதி
அதி⁴ப்பாயோ.

அப்³யபேதபட²மது³தியபாதா³தி³யமகமேவங் த³ட்ட²ப்³பங் -

பியேன வசஸா ஸப்³பே³, பியேனப்பியபா⁴ணினோ;
பாதா³னதே ஜினோகாஸி, ஸோ த⁴ம்மோ ஹந்து வோப்பீயங்.

ஜினோ அப்பியபா⁴ணினோபி ஸப்³பே³ ஜனே பியேன யேன வசஸா பாதா³னதே
அகாஸி, ஸோ த⁴ம்மோ வோ அப்பியங் ஹந்து. எத்த² அபிஸத்³த³பரியாயஸ்ஸ
பிஸத்³த³ஸ்ஸ க³ஹிதத்தா யதிப⁴ங்கோ³ நத்தி².

பட²மசதுத்த²து³தியததியபாதா³தி³அப்³யபேதப்³யபேதயமகமேவங் த³ட்ட²ப்³பங் -

ஸ³மலங் ஸமலங் கத்துங், ஸுசிரங்ஸுசி ரங்ஜயே;
ஸுசிரங் ஸுசிரங்க³ங் தங், ஸ³மலங் ஸமலங்³பி⁴ யோதி.

எத்த² “ஸமலங் ஸமலங், ஸுசிரங் ஸுசிர”ந்தி விஸதி³ஸவண்ணேஹி
அப்³யவஹிதத்தா அப்³யபேதங், “ஸமலங் ஸமல”ந்தி புப்³பரயுக³ளங்
[புப்³பரயுக³ளத்³வயங் (க.)] “கத்து”மிதி பி⁴ன்னவண்ணேஹி, “ஸுசிரங் ஸுசிர”ந்தி
புப்³பரயுக³ளங் [புப்³பரயுக³ளத்³வயங் (க.)] “ஜயே”தி பி⁴ன்னவண்ணேஹி ச
ப்³யவஹிதத்தா ப்³யபேதஞ்ச ஹோதி. ஸுசிரங்ஸுசி ஸோப⁴னரங்ஸினா உசி யுத்தோ
யோ ஜினோ ஸங் ஸந்திங் நிப்³பா³னங் ஸமலங்³பி⁴ அலபி⁴, அலங் அச்சந்தங்
அதிஸயேன ஸுசிரங்க³ங் விஸுத்³த⁴தேஹங் தங் ஜினங் ஸமலங்
ஜல்லிகாஸங்கா²தேன, ராகா³தி³குச்சி²தஸங்கா²தேன வா மலேன ஸஹிதங் ஸங்

அத்தானங் அலங்கத்துங் நிம்மலங் கத்வா ஸஜ்ஜேதுங் ஸூசிரங் ஸூசிரகாலங் ரங்ஜயே
அத்தனி அபி⁴ரமாபெய்ய.

பாத³மஜ்ஜ²யமகமேவங் த³ட்ட²ப³ப³ங் -

மனோஹர ஹர க்லேஸங், ஜின சேதோப⁴வங் மம;
நனு த்வங் பாரமீஸாரா-மதபா⁴விதமோஸத⁴ந்தி.

மனோஹர ஜின மம சேதோப⁴வங் க்லேஸங் ஸந்தாபங் ஹர அபனய, த்வங்
பாரமீஸாராமதபா⁴விதங் ஓஸத⁴ங் தி³ப³போ³ஸத⁴ங் நனு.

பாத³ந்தயமகமேவங் த³ட்ட²ப³ப³ங் -

ஸாது⁴னா ரங்ஜய ஜய-த³த⁴னிநா³பூரயி மஹிங்;
யோ தங் ஜினவரங் தீ⁴ர-மத்த²காமோஸி சே துவந்தி.

யோ ஜினவரோ ஸாது⁴னா ஜயத³த⁴னிநா வேனெய்யஜயகோ⁴ஸேன மஹிங்
ஆபூரயி, தீ⁴ரங் தங் ஜினவரங் துவங் ஸப்பூரிஸ சே அத்த²காமோ அஸி, ரங்ஜய
அபி⁴ரமாபேஹி. இமிநா நித்³தி³ட்ட²யமகேஹேவ அவஸேஸா ததியபாதா³தி³யமகாத³யோ
விஞ்ஞெய்யா.

32. அச்சந்தபுஹவோ தேஸங்,
பே⁴தா³ ஸம்பே⁴த³யோனியோ;
தத்தா²பி கேசி ஸுகரா,
கேசி அச்சந்தது³க்கரா.

32. கிங் பன ஸாகல்லேன ந விகப்பிதானீதி ஆஹ “அச்சந்தி”ச்சாதி³. தேஸங்
விகப்பானங் ஸம்பே⁴தோ³ ஸங்கரோ மிஸ்ஸத்தமுச்சாரணப்பகாரோ யோனி பப⁴வோ
யேஸங் தே ஸம்பே⁴த³யோனியோ, பே⁴தா³ பகாரா அச்சந்தபுஹவோ அதிஸயேன
புஹுலா யதா²வுத்தனயேன ஸம்ப⁴வந்தி, தத்தா²பி தேஸு விகப்பேஸுபி கேசி விகப்பா
ஸுகே²ன கரீயந்தி பயஜ்ஜந்தீதி ஸுகரா, தப³பி³பரீதோ ச கேசி விகப்பா அச்சந்தது³க்கரா.
இதி த்விதா⁴ ஸங்க³ய்ஹந்தி, தேஸு ஸுகரானங் கேஸஞ்சி அபி⁴மதயமகானங்
முக²மத்தங் த்ஸ்ஸிதங். இதா³னி து³க்கரானங் கேஸஞ்சி முக²மத்தங் ந ஸப்³ப³மேவங்
வேதி³தப்³ப³ங்.

ஸமுன்னதேன தே ஸதா,
கத²ங் ந தே ந தே ஸியுங்;
யதோ நதேனதேபி³தோ,
ஸியுங் ந தே நதே ஸுபா⁴.

இத³ங் பாத³சதுக்கமஜ்ஜ²யமகமப்³யபேதப்³யபேதமேகருபங் து³க்கரங்.

ந பா⁴ஸுரா தேபி ஸுரா விபூ⁴ஸிதா,
ததா²ஸுரா பூ⁴ரி ஸுராபராஜிதா;
ஸபா⁴ஸு ராஜாபி ததா² ஸுராஜிதோ,
யதா² ஸுராஜந்தி ஸுராவினிஸ்ஸடா.

இத³ங் சதுக்கபாத³மஜ்ஜ²யமகமேகருபப்³யபேதங்.

32. ஸப்³ப³மித³மனுத்³தி³ஸித்வா லக்க²ணாதிதே³ஸேன நிக³மனங்
கிமத்த²மிச்சாஸங்காயமாஹ “அச்சந்தே”ச்சாதி³. தேஸங் யமகானங்
ஸம்பே⁴த³யோனியோ பபே⁴து³ப்பத்திகாரணபூ⁴தா பே⁴தா³ உச்சாவசபகாரா
அச்சந்தப³ஹவோ, தத்தா²பி தேஸுபி கேசி யமகா ஸுகரா ஸுஸாதி⁴யா, கேசி
அச்சந்தது³க்கரா அதிஸயேன து³ஸ்ஸாதி⁴யா. ஸம்பே⁴தோ³ யோனி யேஸந்தி
விக்³க³ஹோ.

இஹ ஸுகரஸ்ஸ உபதி³ஸிதத்தா து³க்கரயமகபவேஸோபாயமத்தமுபதி³ஸ்யதே -

“மனங் மனங் ஸத்து² த³தெ³ய்ய சே யோ,
மனங் மனங் பீணயத³ஸ்ஸ ஸத்து²;
மனங் மனங் தேன த³தெ³ய்ய சே ந,
மனங் மனங் ப³ஸ்ஸ ந ஸாது⁴புஜ்ஜ²ந்தி.

இத³ங் பாத³சதுக்காதி³யமகமேகருபங் அப்³யபேதப்³யபேதங்.

யோ புக்³க³லோ மனங் அத்தனோ சித்தங் ஸத்து² ஜினஸ்ஸ மனங் க²ணமத்தம்பி
த³தெ³ய்ய சே, ஸத்து² முனிந்த³ஸ்ஸ மனங் சித்தங் அஸ்ஸ புக்³க³லஸ்ஸ மனங் சித்தங்
பீணயதி ஸம்பீணேதி, தேன தஸ்மா மனங் மனங் சித்தங் சித்தங் த³தெ³ய்ய சே ந யதி³
நோ த³தெ³ய்ய, அஸ்ஸ புக்³க³லஸ்ஸ மனங் சித்தங் மனங் பி முஹுத்தம்பி
ஸாது⁴புஜ்ஜங் ஸாதா⁴ஹி பூஜிதப்³ங் ந ப⁴வதி.

“ஸமுன்னதேன தே ஸதா,
கத²ங் ந தே ந தே ஸியுங்;
யதோ நதேநதேபி⁴தோ,
ஸியுங் ந தே நதே ஸுபா⁴தி.

இத³ங் பாத³சதுக்கமஜ்ஜ²யமகமேகருபமப்³யபேதப்³யபேதங்.

யதோ யேன காரணேன தே துய்ஹங் ஸதா ஸோப⁴னேன ஸமுன்னதேன ஸம்மா
உன்னதேன ஹேதுனா நதேபி அவனதேபி அனதேபி அனவனதேபி தே தே ஸுபா⁴ தே
தே ஸோப⁴னா ந ந ஸியுங், ப⁴வந்தேவ, அதோ தேன காரணேன தே ஸுபா⁴ தே
ஸோப⁴னா நதே அவனதே கத²ங் ந ஸியுங், ப⁴வந்தேவ.

“ஜினங் பணாமோனதஸஜ்ஜனங் ஜனங்,
கு³ணே நிவேஸெந்தமஸஜ்ஜனங் ஜனங்;
வேனெய்யனெத்தே கு³ணபா⁴ஜனங் ஜனங்,
நமே மமெந்தங் க²லு ஸஜ்ஜனங் ஜன²ந்தி.

இத³ங் பாத³சதுக்கந்தயமகமேகருபமப்³யபேதப்³யபேதயமகங் து³க்கரங்.

பணாமோனதஸஜ்ஜனங் பணாமிதுகாமோனதஸாது⁴ஜனவந்தங் ஜனங்
வேனெய்யஜனங் அஸஜ்ஜ பமாத³மகத்வா கு³ணே ஸீலாதி³கு³ணே நிவேஸெந்தங்
நியோஜெந்தங் வேனெய்யனெத்தே அஞ்ஜனங் அஞ்ஜனபூ⁴தங் கு³ணபா⁴ஜனங்
கு³ணானமாதா⁴ரபூ⁴தங் ஸஜ்ஜனங் ஜனங் இமினா காரணேன ஸாது⁴ஜனானங்

அஞ்ஜனபு⁴தங் ஜனங் ஸாது⁴ஜனங் க²லு ஏகந்தேன மமெந்தங் மமாயந்தங் நங் ஜினங் நமே நமாமி.

“ஸாபா⁴ஸு ஸாபா⁴ பு⁴வனே ஜினஸ்ஸ,
ஸாபா⁴ய ஸா பா⁴ஸதியேவ ஜாது;
ஸாபா⁴ய ஸா பா⁴தி ந சே கத²ங் ந,
ஸாபா⁴ ஸஸாபா⁴னமதிச்ச பா⁴தி”தி.

இத³ங் பாத³சதுக்காதி³யமகேகருபப்³யபேதங்.

பு⁴வனே ஸத்தலோகே ஸாபா⁴ஸு விஜ்ஜமானாபா⁴ஸு ஜினஸ்ஸ ஸாபா⁴ ஸோப⁴னா ஆபா⁴ ஸாபா⁴ய விஜ்ஜமானாய, ஸோப⁴னாய வா ஆபா⁴ய ஆபா⁴தோ ஜாது ஏகந்தேன பா⁴ஸதியேவ தி³ப்பதேவ, ஸா ஜினாபா⁴ ஸாபா⁴ய விஜ்ஜமானாபா⁴தோ அதி⁴கா ஹுத்வா சே ந பா⁴தி யதி³ ந பா⁴ஸதி, ஸஸாபா⁴னங் விஜ்ஜமானஸோப⁴னாபா⁴னங் ப்³ரஹ்மாதி³னங் ஸாபா⁴ ஸோப⁴னாபா⁴யோ அதிச்ச அதிக்கம்ம கத²ங் ந பா⁴தி, பா⁴ஸதியேவ.

“ந பா⁴ஸுரா தேபி ஸுரா விபு⁴ஸிதா,
ததா²ஸுரா பூ⁴ரி ஸுராபராஜிதா;
ஸபா⁴ஸு ராஜாபி ததா² ஸுராஜிதோ,
யதா² ஸுராஜந்தி ஸுராவினிஸ்ஸடா”தி.

இத³ங் பாத³சதுக்கமஜ்ஜ²யமகேகருபப்³யபேதங்.

ஸுராவினிஸ்ஸடா ஸுராபானதோ அபக³தா ஜனா யதா² ஸுராஜந்தி, ததா² விபு⁴ஸிதா விலேஸேன அலங்கதா தேபி ஸுரா தே தே³வா அபி ந பா⁴ஸுரா ஸோப⁴மானா ந ஹொந்தி, ததா² ஏவங் ஸுராபராஜிதா ஸுராபானஹேது பராஜிதபா⁴வங் பத்தா பூ⁴ரி அஸுரா ப்³ஹுவோ வேபசித்திஆத³யோ அஸுராபி ந பா⁴ஸுரா ந ஸோப⁴ந்தி, ததா² ஏவங் ஸுராஜிதோ ஸுட்டு² அலங்கதோ ராஜாபி ஸபா⁴ஸு ந பா⁴ஸுரோ.

“ஜினாணத்தியங் யோ’ஹிதாஸா ஸிதாஸா,
அவஸ்ஸங்வ தே ஹொந்த்ய’தாஸா ஹதாஸா;
அதோ ஸப்³பாபே ஸதாஸா வதாஸா,
கரொந்தேவ ஸந்திஸ்ஸிதா ஸாமிதாஸா”தி.

இத³ங் பாத³சதுக்கந்தயமகமேகருபப்³யபேதங்.

யே ஸப்பரிஸா ஜினாணத்தியங் பு³த்த⁴ஸ்ஸ வினயபஞ்ஞத்திஸங்கா²தாணத்தியங் ஓஹிதாஸா அவீதிக்கமவஸேன பதிட்டி²தஆஸா ஹொந்தி ஸிதாஸா பரிஸுத்தா⁴ஸா, தே ஸாத⁴வோ ஹதாஸா அனுக்கமேன ஹததண்ஹா அவஸ்ஸங்வ ஏகந்தேனேவ அதாஸா ப⁴யரஹிதா யதோ ஹொந்தி, அதோ தஸ்மா ஸப்³பாபே ஸப்³பா³குஸலே ஸதாஸா ப⁴யஸஹிதா வதாஸாவ நிரவஜ்ஜவதாபி⁴லாஸவந்தோ ஸாது⁴ஜனா ஸந்திஸ்ஸிதா ஸந்தினிஸ்ஸிதாயோ ஸாமிதாஸா ஸாமிபா⁴வாஸாயோ கரொந்தேவ.

33. யமகங் தங் பஹேனீ ச, நேகந்தமது⁴ரானிதி;
உபெக்கியந்தி ஸப்³பா³னி, ஸிஸ்ஸகே²த³ப⁴யா மயா.

33. நனு யமகங் நாம கவினங் ஸாமத்தி²யவிஸேஸஸூசகந்தி தத்த² தங் ஸோபயோக³ங், பஹேளிகா ச ஸோபயோகா³ கீளாவினோத³னே ஸம்பா³த⁴ட்டா²னமந்தனே பரப்³யாமோஹனே [\[பரமப்³யாமோஹனே \(க.\)](#), காப்³யாதா³ஸ 3.97] ச, தஸ்மா தத்த² கத²முபெக்கா² ப⁴வதோதி ஆஹ “யமக”ந்திஆதி³. தங் யதா²வுத்தங் யமகஞ்ச ஸுகரது³க்கரப்பே⁴த³ங். பஹேளிகா பன புப்³பா³சரியேஹி ஸோளஸ நித்³தி³ட்டா² ஸமாக³தாவஞ்சிதாதி³கா. தத்தி²த³ங் லக்க²ணங் -

ஸமாக³தா நாம ஸியா, கு³ள்ஹத்தா² பத³ஸந்தி⁴னா;
வஞ்சிதாஞ்சுத்த² ருள்ஹேன, யத்த² ஸத்³தே³ன வஞ்சனா.

உக்கந்தாதிப்³யவஹித-ப்பயோகா³ மோஹகாரினீ;
ஸியா பமுஸ்ஸிதா யஸ்ஸா, து³ப்³போ³த⁴த்தா² பதா³வலி.

ஸமானருபா³முக்யத்தா²-ரோபாஹிதபதா³ ஸியா;
ப²ருஸா பச்சயாதீ³ஹி, ஜாதஸத்தா³ கத²ஞ்சிபி.

ஸங்க்யாதா நாம ஸங்க்யானங், யத்த² ப்³யாமோஹகாரணங்;
அஞ்சுதா²பா⁴ஸதே யத்த², வாக்யத்தோ² ஸா பகப்பிதா.

ஸா நாமந்தரிகா யஸ்ஸா, நாமே நானத்த²கப்பனா;
நிபு⁴தா³வட்டி²தஞ்சுத்தா², துல்யத்த²ஸுதிஹேதுதோ.

ஸமானஸத்தா³ ஸா இட்ட²-ஸத்³த³பரியாயஸாதி⁴தா;
ஸம்முள்ஹா முள்ஹதாயேவ, நித்³தி³ட்ட²த்தா²பி ஸாது⁴கங்.

யஸ்ஸா ஸம்பந்த⁴பா³ஹுல்யா, நாமங் ஸா பாரிஹாரிகீ;
ஏகச்சன்னா ப⁴வே ப்யஞ்ஜா-தெ⁴ய்யங் நிஸ்ஸயகோ³பனா.

ஸா ப⁴வே உப⁴யச்சன்னா, யஸ்ஸா உப⁴யகோ³பனா;
ஸங்கிண்ணா நாம ஸா யஸ்ஸா, நானாலக்க²ணஸங்கரோதி.

தோஸத்தேபி சேஸங் ஸப்³பேஸங் உக்கந்தாதீ³ஸு தோஸபா⁴வே நாரோபிதப்³பா³.
ஏஸா ஹி [\[மனஸோதி \(க.\)\]](#) “ப³ஹுக்கு³ணே பணமதி”ச்சாதி³னா [\[ஸுபோ³தா⁴லங்கார 44 கா³தா²\]](#) வாக்யஸங்கிண்ணனாமேன ந வுத்தா, பகப்பிதா ச ஸங்ஸயதோஸபரிஹாரேன “யாதே து³தியங் நிலய”ந்தி [\[ஸுபோ³தா⁴லங்கார 112 கா³தா²\]](#) ஆதி³னா நித்³தி³ட்டா².

“பப⁴வா³நதவித்திண்ணா, தவா³ணா மஹதீ ஸதி;
சிராய ஜயதங் நாத², பஹுதப²லஸாத⁴னீ³தி.

அயங் ஸமாக³தா.

“ப⁴த்³த³மேவோ³பஸெவ்ய்ய, விதூ⁴தமத³கிப்³பி³ஸங்;
ஸம்பாபயே புரங் கே²மங், ஸ த³ந்தோ²த்தனிஸேவின”ந்தி.

அயங் வஞ்சிதா.

பமுஸ்ஸிதாதயோ து லக்க²ணானுஸாரேன, தத்தோ²தா³ஹரணானுஸாரேன ச வேதி³தப்³பா³.

ஏவங் புப்பாச்சரியேஹி பரிகப்பிதா பஹேளிகா சேதி ஏதானி ஸப்பாணி ஏகந்தேன நியமேன ந மதுரானி அத்தரஸஸ்ஸ வா ஸத்தரஸஸ்ஸ வா கஸ்ஸசி அபாவேன அஸ்ஸாதித்தப்பாணி ந ஹொந்தீதி இமினா காரணேன ஸிஸ்ஸானமுப்பன்னோ கேதோயேவ பாயங் ததோ தேஸங் கேததோ வா உப்பன்னபாயதோ மயா உபெக்கியந்தீதி ஸம்பந்தானியங்.

33. ஏவங் ஸுகரதுக்கரவஸேன துவித்தங் வத்வா கவீனங் ஸாமத்தியப்பகாஸனே ஸப்பயோஜனயமகானஞ்ச, கீளாவினோதனே ஸம்பாத்தட்டானஸம்மந்தனே பரப்பாமோஹனே சாதி இமேஸு ஸப்பயோஜனானஞ்ச பஹேளிகானமவசனே காரணங் நித்திஸதி “யமக”மிச்சாதினா. தங் யமகங் யதாவுத்தங் ஸுகரதுக்கராதிபேதங் யமகஜாதஞ்ச பஹேளி ச புப்பாச்சரியேஹி நித்திட்டா ஸமாகப்பாதிக்கா பஹேளிகா ச இதி இமானி ஸப்பாணி ஏகந்தமதுரானி ந இதி அஸ்ஸாதேதப்பஸ்ஸ அத்தரஸஸ்ஸ, ஸத்தரஸஸ்ஸ வா நியமதோ அபாவா ஏகந்தேன அமதுரானி, இதி இமினா காரணேன ச ஸிஸ்ஸகேதப்பாயா ஸிஸ்ஸானங் அஸஹனஸங்காதாய அஸஹனேன ஜாதாய வா பீதியா ச மயா உபெக்கியந்தி. ஸிஸ்ஸானங் கேதோயேவ பாயங், ஸிஸ்ஸகேததோ உப்பன்னங் வா பாயங், ததோதி விக்ஹோ.

எத்த பஹேளிகா ஏவங் தட்டப்பா -

ஸமாகதா ச வஞ்சிது-க்கந்தா பமுஸ்ஸிதாபி ச;
ஸமானரூபா பருஸா, ஸங்க்யாதா ச பகப்பிதா.

அதோபி நாமந்தரிகா, நிபுதா ச பஹேளிகா;
அதோ ஸமானஸத்தா ச, ஸம்முள்ளா பாரிஹாரிகீ;
ஏகச்சன்னோபாயச்சன்னா, ஸங்கிண்ணாதி ச ஸோளஸாதி.

தத்ரிதங் லக்கணங் -

ஸமாகதா நாம ஸியா, குள்ளத்தா பதஸந்தினா;
வஞ்சிதாஞ்ஞத்த ருள்ளேன, யத்த ஸத்தேன வஞ்சனா.

உக்கந்தாதிப்யவஹித-ப்பயோகா மோஹகாரினீ;
ஸியா பமுஸ்ஸிதா யஸ்ஸா, துப்போத்தா பதாவலி.

ஸமானரூபாமுக்க்யத்தா-ரோபாஹிதபதா ஸியா;
பருஸா பச்சயாதீஹி, ஜாதஸத்தா கதஞ்சிபி.

ஸங்க்யாதா நாம ஸங்க்யானங், யத்த ப்யாமோஹகாரணங்;
அஞ்ஞதாபாஸதே யத்த, வாக்யத்தோ ஸா பகப்பிதா.

ஸா நாமந்தரிகா யஸ்ஸா, நாமே நானத்தகப்பனா;
நிபுதாவட்டிதஞ்ஞத்தா, துல்யத்தஸுதிஹேதுதோ.

ஸமானஸத்தா ஸா இட்ட-ஸத்தப்பரியாயஸாதிதா;
ஸம்முள்ளா முள்ளதாயேவ, நித்திட்டத்தாபி ஸாதுகங்.

யஸ்ஸா ஸம்பந்தப்பாஹுல்யா, நாமங் ஸா பாரிஹாரிகீ;

ஏகச்சன்னா ப்வே ப்யஞ்ஜா-தெய்யங் நிஸ்ஸயகோபனா.

ஸா ப்வே உப்யச்சன்னா, யஸ்ஸா உப்யகோபனா;

ஸங்கிண்ணா நாம ஸா யஸ்ஸா, நானாலக்கணஸங்கரோதி.

அயங் பனெத்த² அத்தோ² - பதஸந்தி⁴னா பதானங் ஸந்தா⁴னதோ குள்ஹத்தா² அபாகடத்தா² ஸமாக³தா நாம ஸியா. குள்ஹத்தா²தி பஸித்தா⁴னுவாதே³ன அபஸித்தா⁴ ஸமாக³தா விதீ⁴யதே. இதோ பரம்பி அனுவாதா³னுவாத்யபா⁴வோ ஏவங் வேதி³தப்போ³. யத்த² பஹேளிகாயங் அஞ்ஞத்த² ருள்ஹேன ஸத்தே³ன அஞ்ஞஸ்மிங் அத்தே² பஸித்தே⁴ன ருள்ஹிஸத்தே³ன வஞ்சனா வஞ்சிதா நாம ஸியா.

அதிப்யவஹிதப்பயோகா³ அதிஸயேன அந்தரிதபயுஜ்ஜமானபத்யுத்தா ததோயேவ மோஹகாரினீ ஸம்மோஹகாரிகா பஹேளிகா உக்கந்தா நாம. யஸ்ஸா பஹேளிகாய பதாவலி பதப்பந்தி துப்போ³தத்தா² துரனுபோ³தா⁴பி⁴தெய்யா, ஸா பமுஸ்ஸிதா நாம.

அமுக்யத்தாரோபாஹிதபதா³ அப்பதா⁴னத்தே² முக்யத்தபகாஸகஸத்தா³னங் கிஞ்சி ஸத⁴ம்மங் நிஸ்ஸாய ஆரோபனதோ உபட்டி²தபத்யுத்தா ஸமானரூபா நாம ஸியா. பச்சயாதீஹி பச்சயாதே³ஸாதீஹி கதஞ்சிபி யேன கேனசி பகாரேன ஜாதஸத்தா³ நிப்பன்னஸத்தா³ ப்ருஸா நாம.

யத்த² யஸ்ஸங் பஹேளிகாயங் ஸங்க்யானங் கணனங் வுத்தமபி ப்யாமோஹகாரணங் ஹோதி, ஸா பஹேளிகா ஸங்க்யாதா நாம ஸியா. யத்த² யஸ்ஸங் பஹேளிகாயங் வாக்யத்தோ² ஸமுதாயத்தோ² அஞ்ஞதா² அஞ்ஞேன பகாரேன ஆபா⁴ஸதே விஞ்ஞாயதே, ஸா பகப்பிதா நாம.

யஸ்ஸா பஹேளிகாய நாமே பயுத்தாபி⁴தா⁴னே நானத்தகப்பனா விவிதா⁴பி⁴தெய்யகப்பனா ஸம்ப⁴வதி, ஸா பஹேளிகா நாமந்தரிகா நாம. துல்யத்தஸுதிஹேதுதோ ஸமானத்தஸத்தா³னங் பயோக³ஹேதுயா அவட்டி²தஞ்ஞத்தா² பதிட்டி²தஅஞ்ஞத்தா² ஹோதி, ஸா நியூ⁴தா நாம.

யா பஹேளிகா இட்டஸத்தப்பரியாயஸாதி⁴தா இச்சி²தத்தஸத்த³ஸ்ஸ வேவசனேஹி நிப்பா³தி³தா ஹோதி, ஸா ஸமானஸத்தா³ நாம. ஸாது⁴கங் நித்தி³ட்டத்தா²பி தஸ்ஸிதஅத்தயுத்தாபியா முள்ஹதாயேவ ஸம்மோஹபா⁴வத்த²ங் ஏவ ப⁴வதி, ஸா ஸம்முள்ஹா நாம.

யஸ்ஸா பஹேளிகாய விரசனே நாமங் தஸ்ஸியமானங் நாமங் ஸம்ப³ந்த⁴பாஹுல்யா ஸம்ப³ந்த⁴ஸ்ஸ பஹுலபா⁴வதோ ப⁴வதி, ஸா பாரிஹாரிகீ நாம. யஸ்ஸா ஆதெய்யங் ப்யஞ்ஜ அபி⁴ப்யஞ்ஜிய பகாஸெத்வா நிஸ்ஸயகோபனா ஆதா⁴ரகுத்தி ப⁴வதி, ஸா ஏகச்சன்னா நாம.

யஸ்ஸா பயோகே³ உப்யகோபனா உபி⁴ன்னமாதா⁴ரா⁴தெய்யானங் கோபனா ப⁴வதி, ஸா உப்யச்சன்னா நாம. யஸ்ஸா நானாலக்கணஸங்கரோ ஸமாக³தாதி³னானாவித⁴லக்கணானங் ஸங்கரோ ஹோதி, ஸா ஸங்கிண்ணா நாம ஸியா.

இதா³னி ஸமாக³தாதீ³னங் லக்கியங் கமேன ஏவங் ஞாதப்பங் -

“பப்⁴வா⁴நதவித்திண்ணா, தவா⁴ணா மஹதீ ஸதீ;
சிராய ஜயதங் நாத², பஹுதப²லஸாதி⁴னீ⁴தி.

அயங் ஸமாக³தா.

நாத² தவ பப்⁴வதோ பட்டா²ய நதவித்திண்ணா ஓணதவஸேன பத்த²டா, ஏவங் ஸதி
நதீ³ விய தி³ஸ்ஸதி. பப்⁴வ பகட்ட²த்த ஸோபா⁴வந்த. போ⁴ நாத² தவ துய்ஹங்
மஹதீ ஸதீ மஹந்தீ ஸமானா ஆணா ஆனதவித்திண்ணா அத்தனி நதேஸு ஜனேஸு
பத்த²டா பஹுதப²லஸாதி⁴னீ⁴ ப³ஹுலத்த²னிப்பா²த³னீ⁴ சிராய சிரகாலங் ஜயதங்
உக்கங்ஸபா⁴வேன பவத்தது. எத்த² பப்⁴வஆனதஇதிஸந்தி⁴னா அத்தோ² கு³ள்ளேறா.

“ப்⁴த்³த³மேவோ⁴பஸேவெய்ய, விதூ⁴தமத³கிப்³பி³ஸங்;
ஸம்பாபயே புரங் கே²மங், ஸ த³ந்தோ⁴த்தனிஸேவித³”ந்தி.

அயங் வஞ்சிதா.

விதூ⁴தமத³கிப்³பி³ஸங் வினாஸிதமத³தோ⁴ஸங் ப்⁴த்³த³மேவ மந்த³பிய
[பிந்த³பிஸ்ஸ (க)] - ப்⁴த்³த³ஜாதிகேஸு ஹத்தீ²ஸு ப்⁴த்³த³ஜாதிகஹத்தி²மேவ
உபஸேவெய்யாதி வுத்தங் விய தி³ஸ்ஸதி. ப்⁴த்³த³மேவ உத்தமபுரிஸமேவ
ஸேவெய்யாதி அத்தோ². ஸேவனங் கிமத்த³ந்தி சே? ஹத்தி²பக்கே² த³ந்தோ ஸிக்கி²தோ
ஸோ ஹத்தி² அத்தனிஸேவிதங் அத்தானங் ப்⁴ஜிதங் ஜனங் கே²மங் நிப்³ப⁴யங் புரங்
நக³ரங் ஸம்பாபேதி. புரிஸபக்கே² பன த³ந்தோ த³மிதோ ஸோ அரியபுக்³லோ
அத்தனிஸேவிதங் அத்தானமுபஸேவிதங் ஜனங் கே²மங் நித்³து³க்க²ங் புரங் நிப்³பா³னபுரங்
பாபேதி. எத்த² கவிச்சி²தஉத்தமத்த²தோ அஞ்ஞேன ஹத்தி²அத்தே² ருள்ளேன ஸத்³தே³ன
வஞ்சனா நாம.

“ப³ஹுகு³ணே பணமதி, து³ஜ்ஜனானங்ப்யயங் ஜனோ;
ஹிதங் பமுதி³தோ நிச்சங், ஸுக³தங் ஸமனுஸ்ஸர³”ந்தி.

அயங் உக்கந்தா. இமஸ்ஸத்தோ² உபரி ஆக³மிஸ்ஸதி.

ப்³யாகிண்ணதோ⁴ஸத்தே ஸதிபி பஹேளிகாருள்ஹத்தா ஏஸா இட்டா². வுத்தஞ்ஹி
“பஹேளிகாயமாருள்ஹா, ந ஹி து³ட்டா² கிலிட்ட²தா”தி. இஹ ஸம்ப³ந்தீ⁴பதா³னங்
அட்டா²னட்டா²பனேன ப்யவஹிதத்தங் ஹோதி.

“முக²புல்லங் கி³ங்க³மகங், நியுருக்³க³த்த²னுன்னதங்;
படச்சரீ வரங் போஸோ, பீ⁴ருயா தா⁴ரயந்தியா”தி.

அயங் பமுஸ்ஸிதா.

முக²புல்லங் திலகாதி³ங் கி³ங்க³மகங் ஏவங்னாமகங் பஸாத⁴னங்
நியுருக்³க³த்த²னுன்னதங் நியுரங் வலயங், உக்³க³த்த²னங் பயோத⁴ரபடங், உன்னதங்
நலாடபடாதி³கங், முக²தோ உன்னதாப⁴ரணஞ்ச தா⁴ரயந்தியா பீ⁴ருயா இத்தி²யா
படச்சரீ ஜிண்ணவத்த²னிவாஸீ போஸோ புரிஸோ வரங் உத்தமோ. எத்த²
ப³ஹுபயோக³ரஹிதேஹி ஸத்³தே³ஹி ரசிதத்தா அத்த²ஸ்ஸ து³ரவபோ³த⁴தா.

“நவக்³க³ரதனான³ஸ்மிங், தி³ஸ்ஸந்தி ரதனாகரே;

புரிஸானெத்த² அட்ட²ன்னங், அட்டா²ஸாதா⁴ரணா²பர²ந்தி.

அயங் ஸமானருபா.

அஸ்மிங் ரதனாகரே அக்³ரதனானி நவ தி³ஸ்ஸந்தி, எத்த² இமேஸு ரதனேஸு அட்ட² ரதனானி அட்ட²ன்னங் புரிஸானங் அஸாதா⁴ரணானி, அபரங் ரதனங் ஸாதா⁴ரணங். இமானி நவ லோகுத்தரானி சித்தீகதாதி³அத்தே²ன “ரதனானீ”தி ச தப்ப⁴வோ ஸம்மாஸம்புத்தோ⁴ “ஆகரோ”தி ச கப்பிதோதி அமுக்யத்தே²ஸு ரதனாதி³ஸத்தா³னமாரோபனங் ஹோதி.

“விந்த³ந்தி தே³வக³ந்த⁴ப³பா³, ஹிமவந்தமஹாதலே;
ரஸவந்தே ஸரே ஸத்த, ந நாகா³பி உபோஸதா²”தி.

அயங் ப²ருஸா.

ஹிமவந்தமஹாதலே ஹிமாலயஸ்ஸ மத்த²கே ரஸவந்தே ஸோத³கே ஸத்த ஸரே அனோதத்தாதி³கே தே³வக³ந்த⁴ப³பா³ விந்த³ந்தி ஸேவந்தி, உபோஸதா² நாகா³பி ந விந்த³ந்தி. அயமபரத்தோ². ஹிமவந்தமஹாதலே சந்த³ரங்ஸியுத்தே மஹாபாஸாத³தலே தே³வக³ந்த⁴ப³பா³ கீளமானா க³ந்த⁴ப³பா³ ரஸவந்தே மது⁴ரகு³ணயுத்தே ஸத்த ஸரே வீணாய ச²ஜ்ஜாதி³கே ஸத்த ஸரே விந்த³ந்தி, நாகா³பி அரியாபி உபோஸதா²பி உபவத்தா²பி ந விந்த³ந்தி நானுப⁴வந்தி. எத்த² தி³ப³ப³ந்தீதி தே³வா. உபோஸதோ² ஏதேஸமத்தீதி உபோஸதா²தி விக்³க³ஹோ. லக்²ணக்கமதோ பஸித்த⁴பசுரபயோக³தோ அஞ்ஞதத்தா² யேன கேனசி லேஸேன பச்சயாதீனங் ஜாதஸத்த³ஸ்ஸ அத்தி²தா.

“கீதஸத்தே³ ஸரா த்³வே த்³வே, த்³வே ச²ஜ்ஜஞ்ஞத்ர ச²ஸ்ஸரா;
பஞ்சவண்ணங் யதா² சக்கு², ச²ப³ப³ண்ணா நாஸிகா ததா²”தி.

அயங் ஸங்க்யாதா.

கீதஸத்தே³ ஸரா த்³வே ஹோந்தி, ச²ஜ்ஜஞ்ஞத்ர ச²ஜ்ஜதோ அஞ்ஞத்ர ச²ஜ்ஜங் வஜ்ஜெத்வா உஸபோ⁴ க³ந்தா⁴ரோ மஜ்ஜி²மோ பஞ்சமோ தே⁴வதோ நிஸாதோ³தி. எத்த² யுகளதோ த்³வே த்³வே ச²ஸ்ஸரா ச²ஸரவந்தோ. யதா² சக்கு² பஞ்சவண்ணங் ஹோதி, ததா² ஏவங் நாஸிகா ச²ப³ப³ண்ணா ஹோதி, கீதஸத்தே³ ஈகாரஅகாரஸரத்³வயஸப்³பா⁴வதோ ச ச²ஜ்ஜங் ட²பெத்வா உஸபா⁴தீ³ஸு ஸரானங் திவித⁴த்தா ச “சக்க²”தி ஸரப்³யஞ்ஜனவஸேன பஞ்சவண்ணானங் ஸப்³பா⁴வதோ ச “நாஸிகா”தி ச²ன்னங் ஸப்³பா⁴வதோ ச ஏவங் வுத்தங். எத்த² வுத்தஸங்க்யாகீதாதி³ஸத்த³ஸன்னிட்டா²னதோ ஸம்மோஹகாரினீ ஹோதி.

“பாது வோ உதி³தோ ராஜா, ஸிரிமா ரத்தமண்ட³லோ;
ஸகந்திக³ஹனக்க²த்த-ஸங்க⁴யுத்தோ ஸுலக்க²ணோ”தி.

அயங் பகப்பிதா.

ஸிரிமா ஸிரிமந்தோ ரத்தமண்ட³லோ அனுரத்தஜனபத³மண்ட³லோ, அனுரத்தஅமச்சமண்ட³லோ வா ஸகந்திக³ஹனக்க²த்தஸங்க⁴யுத்தோ ஸகஸ்ஸ அத்தனோ அந்தே ஸமீபே க³ஹனேஹி அவிரளேஹி க²த்தஸங்கே⁴ஹி க²த்தியஸமூஹேஹி யுத்தோ ஸங்க்யுத்தோ ஸுலக்க²ணோ பஸத்த²புரிஸலக்க²ணோ

உதி³தோ பஸித்³தோ⁴ ராஜா நரிந்தோ³ வோ தும்ஹே பாது ரக்க²தூதி அயங்
 அனதி⁴ப்பேத்தோ². ஸிரிமா “லக்கி²யா வாஸட்டா²னத்தா”தி வுத்தத்தா ஸிரிமந்தோ
 ரத்தமண்ட³லோ உக்³க³மனே ரத்தமண்ட³லோ ஸகந்திக³ஹனக்க²த்தஸங்க⁴யுத்தோ
 கந்திஸஹிதேஹி க³ஹனக்க²த்ததாரக³ணேஹி யுத்தோ ஸுலக்க³ணோ ஸுட்டு²
 ஸஸலக்க³ணோ உதி³தோ உக்³க³தோ ராஜா சந்தோ³ வோ தும்ஹே பாதுதி
 உப⁴யபக்க²ஸ்ஸ ஸாதா⁴ரணகு³ணகு³ணீபத³பரிக்³க³ஹேன இத⁴ வாக்யத்த²ஸ்ஸ
 அஞ்ஞதா² தி³ஸ்ஸமானதா ஹோதி.

“வுச்சதா³தோ³ இஸித்யே³கோ, ஸுமஹந்தோபகாரவா;
 ஸனாதனோ ச ந இஸி, ந ஸகா² ந ஸனாதனோ”தி.

அயங் நாமந்தரிகா.

ஏகோ ஆதோ³ புப்³பே “இஸீ”தி வுச்சதி, ஸுமஹந்தோபகாரவா
 அதிமஹந்தோபகாரஸமன்னாக³தோ ஸனாதனோ ச ஸஸ்ஸதோ ச ஹோதி, ததா²பி ந
 இஸி இஸி நாம ந ஹோதி, ந ஸகா² மித்தோபி ந ஹோதி, ந ஸனாதனோ
 ஸஸ்ஸதோபி ந ஹோதி, அயங் க³ம்யமானத்தோ². ஸுமஹா அதிமஹந்தோ ஏகோ
 ஆதோ³ நாமாதி³ம்ஹி இஸீதி வுச்சதி, அந்தோ மஜ்ஜே² பகாரவா ப-காரேன
 ஸமன்னாக³தோ, ஸனாதனோ ச ஸஸ்ஸதோ ச ஹோதி, இஸிபி நாம ந ஹோதி,
 மித்தோபி ந ஹோதி, ஸோ நாதனோ தனஇதி அக்க²ரத்³வயரஹிதோ ந ஹோதி.
 ஆதி³மஜ்ஜா²னங் வுத்தத்தா அந்தேதி ஞாயதி, “இஸிபதனவிஹாரோ”தி க³ஹேதப்³பங்.
 தத்த² இஸிபதனநாமேன இஸிஆதீ³னங் க³ம்யமானத்த²த்தா நானத்த²கப்பனா ஹோதி.

“தா⁴வந்தங் உத³யா அத்த²ங், முஹுத்தங் ந நிவத்ததி;
 ந சந்த³மண்ட³லங் ஏதங், நாபி ஆதி³ச்சமண்ட³ல”ந்தி.

அயங் நிபு⁴தா.

உத³யா உத³யதோ பபு⁴தி அத்த²ங் யாவ அத்த²ங் தா⁴வந்தங் ஜவந்தங் முஹுத்தங்
 முஹுத்தகாலங் ந நிவத்ததி ந புனாவத்ததி. ஏதங் சந்த³மண்ட³லம்பி ந ஹோதி,
 ஆதி³ச்சமண்ட³லம்பி ந ஹோதி. உத³யா படிஸந்தி⁴தோ அத்த²ங் யாவசதி. தா⁴வந்தந்தி
 ஆயுகிச்சதோ ஆயுசந்தா³தீ³னமத்தா²னங், தப்பகாஸகஸத்³தா³னஞ்ச துல்யத்தா எத்த²
 பதிட்டி²தசந்தா³தி³அத்த²ந்தரானங் ஸம்ப⁴வோ.

“தே³விங் கித்திமஹீனாமங், களாரத்த²வ்ஹயங் புரிங்;
 ஹித்வா ந ஸரி ஸோ தீ⁴ரோ, கரொந்தொப்ய³யமவ்ஹய”ந்தி
[\[கரொந்தோமுத்தமவ்ஹயந்தி \(க.\)\]](#).

அயங் ஸமானஸத்தா³.

கித்திமஹீனாமங் கித்திமஹீனங் த்³வின்னங் நாமேன ஸமன்னாக³தங் தே³விங்
 அக்³க³மஹேஸிங் களாரத்த²வ்ஹயங் புரிங் களாரஅத்தா²னங் த்³வின்னங் நாமேன
 ஸமன்னாக³தங் புரிங் நக³ரஞ்ச ஸோ தீ⁴ரோ ஹித்வா பரிச்சஜித்வா உய்யமவ்ஹயங்
 உய்யமனாமேன ஸமன்னாக³தங் கரொந்தோ அபி ந ஸரி ஸம்பத்திங் நானுஸரி,
 யஸோதா⁴ராதே³விஞ்ச கபிலவத்து²புரிஞ்ச ஹித்வா வீரியஸங்கா²தபதா⁴னங் கரொந்தோ

மஹாஸத்தோ ஸம்பத்திங் ந ஸரி, எத்தா²பி⁴மதயஸோத⁴ராதி³ஸத்த³தா³னங்
பரியாயேஹி கித்திமஹீஸத்த³தா³தீ³ஹி ரசிததா.

“சதுத்³தி³ஸாமுகா² பந்தா⁴, சத்தாரோ ஸிந்த⁴வா ஸயங்;
பரிபு⁴ஞ்ஜந்தி நிக்கித்தங், திணங் மஜ்ஜே² யதா²ஸுக²ந்தி.

அயங் ஸம்முள்ஹா.

ஸிந்த⁴வா சத்தாரோ அஸ்ஸா சதுத்³தி³ஸாமுகா² யதா² சதுத்³தி³ஸாமுகா²
ஹொந்தி, ததா² பந்தா⁴ மஜ்ஜே² நிக்கித்தங் திணங் ஸயங் யதா²ஸுக²ங் பரிபு⁴ஞ்ஜந்தி,
அஞ்ஞமஞ்ஞங் பிட்டி²ங் கத்வா பந்தா⁴ விய கா²யதி, தே பன ஸம்முக²ங் கத்வா பந்தா⁴
ஹொந்தி. எத்த² “சதுத்³தி³ஸாமுகா²பந்தா⁴”தி நித்தி³ட்ட²த்தா பிட்டி²ங் கத்வா பந்தா⁴தி
ஸம்முள்ஹதா ஹொதி.

“ஜனோ ஜீவனஜானந்த³-கரபந்து⁴ஸ்ஸ பா⁴ஸிதங்;
ஸக்கரொந்தோவ பப்போதி, புஞ்ஞாரிக்க²யகோ³சரே”தி.

அயங் பாரிஹாரிகீ.

ஜீவனஜானந்த³கரபந்து⁴ஸ்ஸ ஜீவனதோ உத³கதோ ஜாதானங் பது³மானங்
ஆனந்த³கரஸ்ஸ ஸூரியஸ்ஸ பந்து⁴ஸ்ஸ ஸம்மாஸம்புத்த⁴ஸ்ஸ பா⁴ஸிதங்
வசனங் ஸக்கரொந்தோ பூஜெந்தோ ஜனோ புஞ்ஞாரிக்க²யகோ³சரே புஞ்ஞானங்
படிபக்கத்தா புஞ்ஞாரிஸங்கா²தானங் அகுஸலானங் க²யஸ்ஸ நிமித்தபு⁴தங்
நிப்பா³னமாரம்மணங் கத்வா உப்பன்னே மக்³க²பலே பப்போதி பாபுணாதி. எத்த²
ஜீவனஜானங் ஆனந்த³கரஸ்ஸ பந்து⁴ஸ்ஸேதி ச, புஞ்ஞாரீனங் க²யனிமித்தங்
ஆரம்மணங் கத்வா பவத்தேதி ச இமினா புத்தோ⁴ மக்³க²பலா ச பாரம்பரியேன
ஸம்பந்தோ⁴ன வுத்தாதி ஸம்பந்தா⁴னங் பா³ஹுல்லபா⁴வோ.

“ந கண்ணஹாதி மஹந்தம்பி, ஸத்த³ங் ந ச விபு⁴ஸனங்;
சதுப்பத³ஸ்ஸ கஸ்ஸாபி, கண்ணோயங் ந கிலாப²லோ”தி.

அயங் ஏகச்சன்னா.

கஸ்ஸாபி சதுப்பத³ஸ்ஸ கண்ணோ மஹந்தம்பி ஸத்த³ங் ந கண்ணஹாதி, ஆரம்மணங்
ந கரோதி, விபு⁴ஸனம்பி ந கண்ணஹாதி. ததா²பி அயங் கண்ணோ அப²லோ ந கில,
ஸப²லதோ நிப்ப²லோ ந ஹொதி கிர. அஸ்ஸகண்ணோ ருக்கோ². எத்த² கண்ணோதி
ஆதெ⁴ய்யங் கத்வா ததா³தா⁴ரஸ்ஸ அவசனதோ நிஸ்ஸயகுத்தி.

“அலங்கரொந்தோ பு⁴வனங், ஸஸ்ஸிரிகோ ஸதே³வகங்;
கஸ்மிங் ஸஞ்ஜாதஸங்வத்தோ⁴, கோ கேன நுபலிம்பதீ”தி.

அயங் உப⁴யச்சன்னா.

ஸஸ்ஸிரிகோ ஸதே³வகங் பு⁴வனங் அலங்கரொந்தோதி புத்தோ⁴ விய கா²யதி.
பு⁴வனங் பு⁴வனஸங்கா²தங் கங் ஜலங் ஸதா³ ஏவ அலங்கரொந்தோ ஸஸ்ஸிரிகோ
லக்கியஸமன்னாக³தோ கஸ்மிங் ஜலே ஸஞ்ஜாதஸங்வத்தோ⁴ கோ கதரோ கேன
ஜலேன ந உபலிம்பதி ந லிம்பதி. பது³மோதி விஸஜ்ஜனங். பது³மோ ஹி

புங்னபுங்ஸகலிங்கோ³. இஹ ஜலபது³மானங் த்³வின்னம்பி சா²தி³தத்தா உப⁴யச்ச²ன்னா நாம.

“ஆதோ³ ஸோயேவ யோ அந்தே, மஜ்ஜி²மஸ்ஸாதி³ மஜ்ஜி²மோ;
ஸித்³த⁴ந்தாதீ³ஸு வத்தந்தங், அஸங்க²தபத³ங் வதா³”தி.

அயங் ஸங்கிண்ணா.

அந்தே அவஸானே யோ ஹோதி, ஆதோ³பி ஸோயேவ ஹோதி, மஜ்ஜி²மஸ்ஸ ஆதி³பு⁴தோ மஜ்ஜி²மோ ஏவ ஹோதி, ஸித்³த⁴ங் நிப்பன்னங் தாதீ³ஸு அரியேஸு வத்தந்தங் அஸங்க²தபத³ங் வத³ கதே²ஹீதி அயமபரத்தோ². ஆதோ³ ஆதி³மஹி ஸோயேவ ஸகாரோ ஏவ அந்தே பரியோஸானே யோ யகாரோயேவ, மஜ்ஜி²மோ மஜ்ஜி²மவண்ணோ மஜ்ஜி²மஸ்ஸ ஸத்³த³ஸ்ஸ ஆதி³ மகாரோ, ஸித்³த⁴ந்தாதீ³ஸு மதஸமயகாலாதீ³ஸு வத்தந்தங் வாசகபா⁴வேன பவத்தந்தங் அஸங்க²தபத³ங் ஸங்க²ததோ அஞ்ஞத்தா அஸங்க²தபு⁴தங் பஞ்ஞத்திங் வத³ கதே²ஹீதி. ஸமயஸத்³தோ³ ஹி நாமபஞ்ஞத்தி. எத்த² ஸித்³த⁴ந்தஸத்³தே³ன ஆதி³ஸத்³த³ஸ்ஸ ஸங்க²ஹிதத்தா தாதீ³அத்தோ² லப்³ப⁴தீதி அத்த²ஸ்ஸ கு³ள்ஹதாய ஸமாக³தாலக்க²ணேன ச “ஸோ”தி “யோ”தி “அஸங்க²தபத³”ந்தி அஞ்ஞத்த²ருள்ஹஸத்³தே³ன வஞ்சிதத்தா வஞ்சிதாலக்க²ணேன ச ஸமயஸத்³தே³ நானத்த²கப்பனதோ நாமந்தரிகாலக்க²ணேன சாதி தீஹிபி லக்க²ணேஹி மிஸ்ஸிதோதி. ஸேஸேஸுபி ஸங்கிண்ணத்தங் ஏவமேவ வேதி³தப்³பங். தத்த² தத்த² வுத்தலக்க²ணானுஸாரேனேவ ஸமாக³தாதீ³னங் அன்வத்த²ஸஞ்ஞதா வேதி³தப்³பா³.

34. தே³ஸகாலகலாலோக-ஞாயாக³மவிரோதி⁴ யங்;
தங் விரோதி⁴பத³ங் சே³த-முதா³ஹரணதோ பு²டங்.

34. “தே³ஸி”ச்சாதி³. தே³ஸோ த²லஜலதே³ஸாதி³. காலோ ரத்திந்தி³வோ. கலா நச்சகீதாதீ³யோ. லோகோ சராசரபு⁴தப்பவத்தி. ஞாயோ யுத்தி. ஆக³மோ இத⁴ பு³த்³த⁴வசனங். அஞ்ஞத்த² து ஸுதித⁴ம்மஸங்ஹிதா, தே ச. தேஹி விரோதோ⁴ அஸ்ஸ அத்தீ²தி தே³ஸ...பே... விரோதி⁴. யந்தி அனுவதி³த்வா. தங் விரோதி⁴பத³ந்தி விதீ⁴யதே. ஏதஞ்ச பத³ங் உதா³ஹரணதோ லக்கி²யதோ பு²டங் பாகடங். யதோ ஜலஜாதீ³னங் த²லாதீ³ஸு பாதுபா⁴வாதி³, ரத்யாதீ³ஸு ஸம்ப⁴வந்தானங் குஸுமாதீ³னங் தி³வாதீ³ஸு ஸம்ப⁴வோ ச, “நச்சகீதாதீ³சதுஸட்டி²யா கலாஸு பி⁴ன்னசஜ்ஜோ நாம ஸத்தஸரோ”திஆதி³னா கலாஸத்தா²பி⁴ஹிதலக்க²ணாதிக்கமவிரோதோ⁴ ச, “அக்³கிஸீதலோ, நிஸ்ஸாரோ க²தி³ரோ”திஆதி³னா லோகஸீமாதிக்கமோ ச, வுத்தாயபா³நருப்பத்தஸமுப்பத்தியா மித்³த⁴ஸ்ஸ ரூபபா⁴வாபாதீ³ஞாயவிரோதோ⁴ ச, யதா²ஸகமாக³மேன விரோதோ⁴ ச ஸுகே²ன ச ஸக்கா பாகடத்தா விஞ்ஞாதுங், ததோ ஸப்³மேதங் நோதா³ஹடந்தி அதி⁴ப்பாயோ.

34. ஏவங் யமகபஹேளிகானமத³ஸ்ஸனே காரணங் வத்வா இதா³னி உத்³தே³ஸக்கமேன ஸம்பத்தவிரோதி⁴தோ³ஸங் “தே³ஸகாலி”ச்சாதி³னா வத³தி. யங் பத³ங் தே³ஸோ த²லஜலபப்³தாதி³. காலோ ரத்திந்தி³வோ ஹேமந்தாதீ³வஸேன திவிதோ⁴, வஸந்தாதீ³வஸேன ச²ப்³பி³தோ⁴. கலா நச்சகீதாதீ³சதுஸட்டி². லோகோ தா²வரஜங்க³மபு⁴தபவத்திஸங்க²தோ. ஞாயோ யுத்தி. ஆக³மோ இஹ பு³த்³த⁴வசனங், அஞ்ஞத்த² பன ஸுதித⁴ம்மஸங்ஹிதோ ச. தேஹி விரோதோ⁴ அஸ்ஸ அத்தீ²தி தே³ஸ... பே... விரோதி⁴. தங் விரோதி⁴பத³ங் நாம. ஏதங் விரோதி⁴பத³ங் உதா³ஹரணதோ

லக்கியதோ புடங் பரிப்யத்தங். வஸ்ஸிகஜாதிஸுமனாதீனங் ஜலஜாதிபாடவோ ச, பதுமகுமுதாதீனங் துலஜாதிபாடவோ ச, ரத்திஆதீஸு லப்பமாநானங் குமுதாதீனங் திவாதீஸு ஸம்படவோ ச, நச்சகீதாதிசதுஸட்டியா கலாஸு “சஜ்ஜோ உஸபோ கந்தாரோ மஜ்ஜிமோ பஞ்சமோ தேவதோ நிஸாதோ”தி துஸ்ஸிதஸத்தஸரானமேகதேஸஸ்ஸ சஜ்ஜஸ்ஸ பின்னஸத்தஸரோ சஜ்ஜோ நாமாதி ஸமுதாயவஸேன வோஹாரகரணாதீஹி ஸத்தாகுத்தங், லக்கணாதிக்கமஞ்ச, “அக்கி ஸீதலோ, சந்தனங் உண்ஹங், கதிருக்கோ நிஸ்ஸாரோ, ஏரண்டோ ஸஸாரோ” இச்சாதினா லோகமரியாதாதிக்கமோ ச, மித்தாஸஸ அருபபாவுபபத்தியா வுத்தாயபி ரூபபாவஸாதானஸதிஸயுத்திவிரோதிக்கதனஞ்ச, யதாஸகமாகமமதிக்கம்ம கதனஞ்சாதி ஸப்பேஸங் விருத்தாஸபாவஸஸ பாகடத்தா உதாஹரணங் ந துஸ்ஸயிஸ்ஸாமாதி அதிப்பாயோ. இமேஸமேவ தேஸாதிவிரோதினமவிருத்தாத்தங் எத்தேவ விரோதிபததோஸபரிஹாரே “போதிஸத்தப்பபாவேனா”திச்சாதினா திஸ்ஸதி. தேஸ...பே... கமேஹி விரோதோ, ஸோ அஸ்ஸ அதீதி தேஸ...பே... விரோதி. நந்தாயங் அயமஸ்ஸத்தீதி விவச்சிதா.

35. யத்ப்பதீதமான்ய, வத்தப்பங் நெய்யமாஹு தங்;
யதா ஸப்பாபி தாவலா, திஸா ரோசந்தி ரத்தியங்.

35. “ய”மிச்சாதி. அப்பதீதங் ஸத்ததோ, அத்ததோ வா அனதிக்கதங் நஹயஞ்ஞதாவகமோ கந்தந்தராபாவதோ. வக்கதி ஹி “துல்லபாவகதி ஸத்த-ஸாமத்தியவிலங்கினி”தி. யங் கிஞ்சி பதங் ஸமான்ய ஆனெத்வா வத்தப்பங், தங் நெய்யமாஹு. யதேத்யதாஹரதி. ஸப்பாபி ஸகலாபி திஸா புப்பதிஸாதயோ துஸ திஸா ரத்தியங் ரஜன்யங் தாவலா உஜ்ஜலா ரோசந்தி திப்பந்தி எத்தகே நித்திட்டே சந்தமரிசினோ எத்த நெய்யத்தங்.

35. இதானி நெய்யதோஸமுதாஹரதி “ய”மிச்சாதினா. யங் பதங் அப்பதீதங் பதந்தரேன, தேனாபிஹிதத்தேன வா “இமஸ்ஸத்தோய”மிதி அவிஞ்ஞாதங் ஆனிய வத்தப்பங், ததோயேவ பதந்தரமான்ய வத்தப்பங் ஹோதி, தங் நெய்யமாஹு “நெய்யதோஸோ”தி போராணா ஆஹு. யதா தத்தோதாஹரணமீதிஸங் “ஸப்பாபி தாவலா திஸா ரோசந்தி ரத்திய”ந்தி. ஸப்பாபி திஸா புப்பதக்கிணாதயோ துஸ திஸா தாவலா ஸேதா ரத்தியங் ரஜன்யங் ரோசந்தி திப்பந்தி. எத்த திஸாய விலேஸஸனங் தாவலகுணங் கேலாஸகூடஸுதாபித்திசந்தரங்ஸிஆதீஸு குதோ ஸஞ்ஜாதமிதி அனிச்சித்ததா அஞ்ஞனிவத்தனத்தங் சந்தகிரணாதிவாசகபதங் ஆனெத்வா தாவலதா இமினேதி வத்தப்பத்தா தாவல பதங் நெய்யதோஸேன துட்டங் ஹோதி. பதீதங் விஞ்ஞாதங், ந பதீதங் அப்பதீதங். எத்த அகாரோ பஸஜ்ஜபடிஸேதே.

36. நேதிஸங் பஹு மஞ்ஞந்தி, ஸப்பே ஸப்பத்த விஞ்ஞனோ;
துல்லபாவகதி ஸத்த-ஸாமத்தியவிலங்கினி.

36. அப்பதீதங் நிச்சந்தி விஞ்ஞாதி துஸ்ஸேதுமாஹு “நே”திஆதி. ஈதிஸங் அனந்தரே வுத்தப்பகாரங் நெய்யங் ஸப்பேபி விஞ்ஞனோ ஞெய்யவிதா ஸப்பத்த கஜ்ஜாதிகே ந பஹு மஞ்ஞந்தி ந ஸம்பாவெந்தி நப்பயஜ்ஜந்தி. கிங் ந பஹுமஞ்ஞந்தி சே ஆஹு “துல்லபா”திஆதி. ததா ஹி அவகதி அத்தாவகமோ ஸத்தங் வாசகங், ஸாமத்தியஞ்ச ஞாயங் விலங்கயதி சஜதி அனுபதஸ்ஸனதோதி ஸத்தஸாமத்தியவிலங்கினி துல்லபா ந லபயதே. ஞாயோபத்தோ வா

ஸத்³தோ³பத்தோ² வா யொத்தோ² ந ஹோதி. ஸோ நப்பதீயதே யதா² மனஸி
அவட்டி²தமத்தேனாதி அத்தோ². தஸ்மா ஸத்³த³தோ, அத்த²தோ வா பதீதப்³மனெய்யங்,
தப்³பி³பரீதங் நெய்யந்தி விஞ்ஞெய்யங்.

36. இமங் அப்பதீதபத³ங் விஞ்ஞாஹி நாபி⁴மதந்தி த³ஸ்ஸெந்தோ ஆஹ
“நேதி³ஸ”மிச்சாதி³. ஈதி³ஸங் யதா²வுத்தப்பகாரங் நெய்யங் ஸப்³பே³ விஞ்ஞுனோ
ஸப்³புத்த² க³ஜ்ஜபஜ்ஜாதி³கே ந ப³ஹு மஞ்ஞந்தி ந ஸம்பா⁴வெந்தி நப்பயோஜெந்தி.
அவக³தீ அத்தா²வபோ³தோ⁴ ஸத்³த³ஸாமத்தி²யவிலங்கி⁴னீ ஸத்³த³ஸங்கா²தவாசகஞ்ச
ஸாமத்தி²யஸங்கா²தஞாயஞ்ச அதிக்கம்ம பவத்தினீ து³ல்லபா⁴
தாதி³ஸபயோகா³பா⁴வதோ து³ல்லபா⁴ ஹோதி. யோ அத்தோ² ஸத்தா³க³தோ,
ஞாயாக³தோ வா ந ஹோதி, ஸோ கத்துனோ மனஸி பதிட்டி²தமத்தேன பதீதோ ந
ஹோதீதி தங் பத³ங் நெய்யதோ³ஸமிதி ஸப்³பே³ கவினோ பரிஹரந்தீதி அதி⁴ப்பாயோ.
ப³ஹுமானங் கரொந்தீதி வாக்யே ப³ஹுமஞ்ஞந்தீதி நாமதா⁴து. ஸத்³த³ஸாமத்தி²யங்
விலங்க⁴யதி ஸீலேனாதி ஸத்³த³ஸாமத்தி²யவிலங்கி⁴னீ.

37. ஸியா விலேஸஸனாபெக்க²ங்,
யங் தங் பத்வா விலேஸஸனங்;
ஸாத்த²கங் தங் யதா² தங் ஸோ,
பி⁴ய்யோ பஸ்ஸதி சக்கு²னா.

37. “ஸியா”இச்சாதி³. யங் பத³ங் விலேஸஸனங் பத்வா அத்தே²ன ஸஹ வத்ததீதி
ஸாத்த²கங். நிப்³பி³ஸேஸனந்து வுத்தத்த²மேவ ஹோதி. தங் விலேஸஸனாபெக்க²ங்
ஸியா. “தங் யதே”த்யாதி³னா உதா³ஹரதி. “பஸ்ஸதீ”தி வுத்தே “சக்கு²னா”தி லப்³ப⁴தேவ.

37. “ஸியா”மிச்சாதி³. யங் பத³ங் விலேஸஸனங் பத்வா ஸாத்த²கங் அத்த²ஸஹிதங்,
தத³பா⁴வே நிரத்த²கங் ஹோதி, தங் விலேஸஸனாபெக்க²ங் நாம ஸியா. தங் யதா²
தஸ்ஸோதா³ஹரணமேவங் “தங் ஸோ பி⁴ய்யோ பஸ்ஸதி சக்கு²னா”தி. ஸோ புரிஸோ
தங் புரிஸங் பி⁴ய்யோ யேபு⁴ய்யஸா சக்கு²னா பஸ்ஸதி. எத்த² “பஸ்ஸதீ”தி
வுத்தேயேவ “சக்கு²னா”தி ஞாயதி. சக்கு²னாதி விலேஸஸ்யபத³ங் விலேஸஸனங் லத்தா⁴வ
ஸாத்த²கங் ஹோதி. விலேஸஸனே அபெக்கா² அஸ்ஸாதி ச, ஸஹ அத்தே²ன வத்தமானங்
ஸாத்த²கமிதி ச ஸமாஸோ.

38. ஹீனங் கரே விலேஸஸ்யங் யங், தங் ஹீனத்த²ங் ப⁴வே யதா²;
நிப்பபீ⁴கதக²ஜ்ஜோதோ, ஸமுதே³தி தி³வாகரோ.

38. “ஹீன”மிச்சாதி³. யங் விலேஸஸனபத³ங் விலேஸஸ்யங் விலேஸஸிதப்³ங் ஹீனங்
லாமகங் கரே கரெய்ய, தங் விலேஸஸனபத³ங் ஹீனத்த²ங் ஹீனோ அத்தோ² யஸ்ஸ தங்
ஹீனத்த²ங் நாம ப⁴வெய்ய. “யதா”இத்யாதி³னா உதா³ஹரதி. நிப்பபீ⁴கதோ க²ஜ்ஜோதோ
யேன ஸோ தி³வாகரோ பபா⁴கரோ ஸமுதே³தி உபக³ச்ச²தீதி. எத்த²
க²ஜ்ஜோதப்பபா⁴பஹரணே ந து²தி தி³வாகரஸ்ஸாதி.

38. “ஹீனங் கரே”ச்சாதி³. யங் பத³ங் விலேஸஸ்யங் ஹீனங் கரோதி, தங் ஹீனத்த²ங்
ப⁴வே. யதா² தத்தோ²தா³ஹரணமேவங் “நிப்பபீ⁴கதக²ஜ்ஜோதோ, ஸமுதே³தி
தி³வாகரோ”தி. பபா⁴ரஹிதகதா க²ஜ்ஜோதா யேன ஸோ தி³வாகரோ ஸூரியோ
ஸமுதே³தி உக³ச்ச²தி. “நிப்பபீ⁴கதக²ஜ்ஜோதோ”தி இமினா விலேஸஸனேன

லாமகாலோகலத்³த⁴யுத்தஸ்ஸ க²ஜ்ஜோபனகஸ்ஸ அபி⁴ப⁴வனப்பகாஸனங்
ஸஹஸ்ஸரங்ஸினோ நிர்தா³யேவ, ந து²தீதி விஸெஸ்யங் ஹீனத்த²ங் ஹோதி. ஹீனோ
அத்தோ² யஸ்ஸேதி ச, நத்தி² பபா⁴ ஏதேஸந்தி ச, நிப்பபா⁴ கதாதி ச, நிப்பபீ⁴கதா
க²ஜ்ஜோதா யேனாதி ச விக்³க³ஹோ.

39. பாத³பூரணமத்தங் யங், அனத்த²மிதி தங் மதங்;
யதா² ஹி வந்தே³ புத்த⁴ஸ்ஸ, பாத³பங்கேருஹம்பிச.

39. ஹி அபி சஸத்த³தா³னங் பாத³பூரணமத்தத்தா அனத்த²கத்தங்.
விஸேஸனவிஸெஸ்யபத³தோ³ஸோ.

39. “பாத³பூரணி”ச்சாதி³. யங் பத³ங் பாத³பூரணமத்தங் சதுத்த²ங்ஸஸங்கா²தஸ்ஸ
பாத³ஸ்ஸ பூரணமத்தமேவ ஹோதி, தங் அனத்த²மிதி மதங் ஞாதங். யதா²ஸத்தோ³
வுத்தத்தோ². புத்த⁴ஸ்ஸ பாத³பங்கேருஹங் பாத³ம்புஜங் வந்தே³தி. எத்த² ஹி அபிசாதி
இமேஸங் ஸமத்தனாதி³அத்தே²ஸு அப்பவத்திதோ கேவலங் பாத³பூரணமத்ததோ
அனத்த²கத்தங். மத்தஸத்தோ³ அவதா⁴ரணே. விஸேஸனவிஸெஸ்யபத³தோ³ஸோ.

பத³தோ³ஸனித்தே³ஸவண்ணனா நி⁴டி²தா.

வாக்யதோ³ஸனித்தே³ஸவண்ணனா

40. ஸத்த³தோ அத்த²தோ வுத்தங், யத்த² பி⁴ய்யோபி வுச்சதி;
தமேகத்த²ங் யதா²பா⁴தி, வாரிதோ³வாரிதோ³ அயங்.

40. “ஸத்த³தோ”இச்சாதி³. ஸத்த³தோ வாசகேன தஸ்மிங்யேவத்தே² தஸ்ஸேவ
ஸத்த³ஸ்ஸ புன பயோக³தோ அத்த²தோ அபி⁴தெ⁴ய்யேன புப்பபடிபாதி³கஸ்ஸேவ
வத்து²ஸ்ஸாவிஸேஸேன புன படிபாத³னதோ வுத்தங் பயுத்தங் யங் பத³த்த²ருபங் யத்த²
யஸ்மிங் வாக்யே பி⁴ய்யோபி வுச்சதி புனபி பயுஜ்ஜதே, தமேகத்த²ந்தி அனுவதி³த்வா
“யதே”ச்சாதி³னா விதீ⁴யதே. வாரிங் த³தா³தீதி வாரிதோ³. அயங் வாரிதோ³ மேகோ⁴
ஆபா⁴தி திப்பதீதி. ஜலதா³னமத்தாபெக்கா²ய இத³ங் ஸத்த³தோ ஏகத்த²ங்.

40. இதா³னி உத்தி³ட்ட²க்கமேன வாக்யதோ³ஸங் நித்தி³ஸதி “ஸத்த³தோ”ச்சாதி³னா.
ஸத்த³தோ வாசகேன அத்த²தோ அபி⁴தெ⁴ய்யேன வுத்தங் பயுத்தங் யங் பத³த்த²ருபங்
யத்த² யஸ்மிங் வாக்யே பி⁴ய்யோபி புனபி வுச்சதி யுஜ்ஜதே, தங் வாக்யங் ஏகத்த²ங்
நாம தோ³ஸோ. உதா³ஹரணங் “யதி”ச்சாதி³. வாரிதோ³ ஜலதா³யகோ அயங் வாரிதோ³
மேகோ⁴ ஆபா⁴தி திப்பதி. ஸம்பத்திஸாத⁴கங் “ஜலதா³யகோ”ச்சாதி³விஸேஸனங்
வினா ஜலதா³னமத்தஸ்ஸ வுத்தத்தா ஸத்த³தோ ஏகத்த²ங் நாம ஹோதி.

யதா² ச

41. தித்தி²யங்குரபீ³ஜானி, ஜஹங் தி³ட்டி²க³தானி¹ஹ;
பஸாதே³தி பஸன்னே ஸோ, மஹாமுனி மஹாஜனே.

41. தித்தி²யஸங்கா²தானங் அங்குரானங் பீ³ஜானி உப்பத்திஹேதுபு⁴தானி
தி³ட்டி²க³தானி த்வாஸட்டி² தி³ட்டி²யோ ஜஹங் ஜஹந்தோ து³ரீகரொந்தோ ஸோ
மஹாமுனி ஸம்மாஸம்புத்தோ⁴ இஹ லோகே அத்தனி பஸன்னே பஸாத³பஹுலே

மஹாஜனே பஸாதே³தி அபரமுதா³ஹரணங். பஸாத³ஸங்கா²தஸ்ஸ அத்த²ஸ்ஸ
“பஸன்னே பஸாதே³தி” வித்தத்தா இத³மத்த²தோ ஏகத்த²ங்.

41. “தித்தி²யி”ச்சாதி³. ஸோ மஹாமுனி தித்தி²யங்குரபீ³ஜானி தித்தி²யஸங்கா²தானங்
அங்குரானங் உப்பத்திகாரணபூ⁴தானி தி³ட்டி²க³தானி ஸஸ்ஸதாதி³பே⁴த³பி⁴ன்னா
த்³வாஸட்டி²தி³ட்டி²யோ ஜஹங் ஜஹந்தோ அபனெந்தோ இஹ லோகே பஸன்னே அத்தனி
பஸன்னே மஹாஜனே பஸாதே³தி. பஸன்னஸத்³தே³ன வித்தப்பஸாத³ஸங்கா²தஸ்ஸ
அத்த²ஸ்ஸ பஸாதே³தி க்ரியாபதே³னபி வித்தத்தா ஸத்³தே³ பி⁴ன்னேபி அத்த²தோ
ஏகந்தி அத்த²தோ ஏகத்த²ஸ்ஸுதா³ஹரணங். தித்தி²யா ஏவ அங்குரானி, தேஸங் பீ³ஜானி,
தி³ட்டி²ஸு க³தானி, தி³ட்டி²யோ ஏவ க³தானீதி வா விக்³க³ஹோ.

42. ஆரத்³த⁴க்கமவிச்சே²தா³, ப⁴க்³க³ரீதி ப⁴வே யதா²;
காபி பஞ்ஞா, கோபி கு³ணோ, பகதீபி அஹோ தவ.

42. ஆரத்³தோ⁴ வத்துமுபக்கமந்தோ, கமோ வசனபடிபாடி. தஸ்ஸ விச்சே²தோ³
ப⁴ங்கோ³, ததோ. “யதே²”திஆதி³னா உதா³ஹரதி. அவுத்தஸ்ஸபி பஸாத³வஸா
அஜ்ஜா²ஹாரோதி. மஹாமுனி தவ தே பஞ்ஞா காபி ஸாதிஸயத்தா அனித்தா⁴ரிதங்
ஸபா⁴வவிஸேஸா காசியேவ, அஹோ பவத்தமானாயபி
வஸபா⁴வஸ்ஸானித்தா⁴ரிதத்தா அச்ச²ரியந்தி அத்தோ². எத்த² காபி கோபீதி
ஸப்³ப³னாமபத³க்கமஸ்ஸ பகதீதி எத்த² விச்சி²ன்னத்தா ப⁴க்³க³ரீதி.

42. “ஆரத்³த⁴க்கமி”ச்சாதி³. ஆரத்³த⁴க்கமவிச்சே²தா³ வத்து²மாரத்³த⁴பத³க்கமஸ்ஸ
விச்சே²த³ஹேது ப⁴க்³க³ரீதி ப⁴வே ப⁴க்³க³ரீதிவாக்யதோ³ஸோ ப⁴வதி. உதா³ஹரதி
“யதி²”ச்சாதி³. மஹாமுனி தவ துய்ஹங் பஞ்ஞா ஸாதிஸயபூ⁴தா பஞ்ஞா காபி
வசனவிஸயாதிக்கந்தத்தா காபியேவ. கு³ணோ
ஸீலஸமாதி⁴ஆதி³அனஞ்ஞஸாதா⁴ரணகு³ணஸமுஹோ கோபி பமாணபரிக்க³ஹஸ்ஸ
கேனசி லேஸேனபி கத்துமஸக்குணெய்யத்தா கோபியேவ. பகதீபி அசிந்தெய்யபூ⁴தா
பகதீபி ஏவமேவ அஹோ விஜ்ஜமானானயேவ பஞ்ஞாதீ³னங் ஸபா⁴வாவபோ³த⁴ஸ்ஸ
துக்கரதா அச்ச²ரியா. காபி கோபீதி பத³க்கமஸ்ஸ “பகதீ”தி எத்த² ஸுஞ்ஞத்தா
ரீதிப⁴ங்கோ³. ஆரத்³தோ⁴யேவ கமோ, தஸ்ஸ விச்சே²தோ³, ப⁴க்³க³ரீதி அஸ்ஸ, எத்த²
வாதி விக்³க³ஹோ.

43. பதா³னங் து³ப்³பி³னிக்கே²பா, ப்யாமோஹோ யத்த² ஜாயதி;
தங் ப்யாகிண்ணந்தி விஞ்ஞெய்யங், தது³தா³ஹரணங் யதா².

43. “பதா³ன”மிச்சாதி³. யத்த² யஸ்மிங் வாக்யே பதா³னங் ஸ்யாத்³யந்தாக்யாதிகானங்
து³ப்³பி³னிக்கே²பா து³ட்ட²பனதோ ப்யாமோஹோ ஸங்முள்ளதா ஜாயதி உப்பஜ்ஜதி, தங்
வாக்யங் ப்யாகிண்ணந்தி விஞ்ஞெய்யங் ஞாதப்³பங். தஸ்ஸ ப்யாகிண்ணஸ்ஸ
உதா³ஹரணங் லக்கியங் “யதே²”தி தஸ்ஸேதி. யதா² இத³ங், ததா² அஞ்ஞம்பீதி அத்தோ².

43. “பதா³னி”ச்சாதி³. பதா³னங் ஸ்யாத்³யந்தத்யாத்³யந்தபதா³னங் து³ப்³பி³னிக்கே²பா
து³ட்ட²பனதோ யத்த² வாக்யே ப்யாமோஹோ ஸங்மோஹோ ஜாயதி, தங்
ப்யாகிண்ணதோ³ஸோதி விஞ்ஞெய்யங். தது³தா³ஹரணங் தஸ்ஸ
ப்யாகிண்ணதோ³ஸஸ்ஸ லக்கியங் யதா² இமினா வக்க²மானநயேன.

புஹுக்ருணே பணமதி, துஜ்ஜனானங் ப்யயங் ஜனோ;
ஹிதங் பமுதிதோ நிச்சங், ஸுகுதங் ஸமனுஸ்ஸரங்.

44. புஹுஅனந்தத்தா புஹுபுதே குணே ஸீலாதிக்கே ஸமனுஸ்ஸரங் ஸம்மதேவ
உட்டாய் ஸமுட்டாய் அனுஸ்ஸரந்தோ குணவிஸயஸதிங் பச்சபட்டாபெந்தோ தேனேவ
காரணேன பமுதிதோ ஹட்டபஹட்டோ அயங் ஜனோ ஸப்போபி லோகோ
துஜ்ஜனானங் ஸுஜனேதரானம்பி தேவதத்தாதீனங் நிச்சங் காலங் ஹிதங் ஸுகுதங்
ஸம்மாஸம்புத்தங் பணமதி நமஸ்ஸதீதி அயங் அத்தோ கவிவஞ்சிதோ. தத்த
“புஹுக்ருணே பணமதி”த்யாதி ப்யவஹிதபதப்பயோகா மோஹோ ஜாயதீதி ப்யாகிண்ணங்.

44. “புஹுக்ருணே”ச்சாதி. புஹுக்ருணே அனந்தத்தா புஹுபுதே
ஸீலஸமாதிஆதிக்குணே ஸமனுஸ்ஸரங் விஸேஸதோ அனுஸ்ஸரந்தோ பமுதிதோ
ததோயேவ பஹட்டோ அயங் ஜனோ ஸத்தனிகாயோ துஜ்ஜனானம்பி அஸப்பரிஸானம்பி
நிச்சங் ஸததங் ஹிதங் மித்தபுதங் ஸுகுதங் ஸப்பஞ்ஞங் பணமதி வந்ததி. எத்த
பதானங் அட்டாநபயோகதோ ப்யாகிண்ணத்தங் பதத்தாநுஸாரேனேவ கம்யதே.

45. விஸிட்டவசனாபேதங், காம்மங்த்யபிமதங் யதா;
கஞ்ஞே காமயமானங் மங், ந காமயஸி கிங் நவிதங்.

45. விஸிட்டஸ்ஸ கஸ்ஸசி அத்தஸ்ஸ வசனதோ கதனதோ அபேதங் பரிச்சத்தங்.
கஞ்ஞேஇத்யாமந்தனங். அஹங் தங் இச்சாமி, தாதிஸங் மங் த்வங் கஸ்மா நிச்சஸி,
இதங் கிங் நு இதி காமிகஜனவசனத்தா “கஞ்ஞி”ச்சாதிகங் காம்மங்.

45. “விஸிட்டே”ச்சாதி. விஸிட்டவசனாபேதங் பியபுதேன உத்திவிஸேஸேன
விஸேஸிதப்பஸ்ஸ கதனதோ பரிஹீனங் வாக்க்யங் “காம்மதோஸ”ந்தி கவீஹி
அபிமதங். உதாஹரதி “யதி”ச்சாதி. கஞ்ஞே ஹே கஞ்ஞே காமயமானங் மங் துவங்
இச்சயமானங் மங் ந காமயஸி த்வங் ந இச்சஸி, இதங் கிங் நு. ஈதிஸே
இச்சாவிகாதே வச்சமானே ஏவங்-

“யாசனா மதீயா தவ காரணாயங்,
தினே தினே நிப்பலதங் உபேதி;
தக்கோ ஸதா மானினிமானபங்கே,
ஸ மன்மதொன்யத்ர கதோ மதோ நு”இதி விய.

பியத்தஸ்ஸ கதனாபாவதோ “கஞ்ஞே”த்யாதிகங் வசனங் மிலக்குகானங் வசனத்தா
காம்மங். எத்த கஞ்ஞாஸத்தோ தஸ்ஸவஸ்ஸிகாய வத்ததீதி நியமோ நத்தி.
விஸிட்டஸ்ஸ அத்தஸ்ஸ வசனதோ அபேதந்தி வாக்க்யங்.

46. பதஸந்தானதோ கிஞ்சி, துப்பதீதிகரங் பவே;
தம்பி காம்மங்த்யபிமதங், யதா யாபவதோ பியா.

46. “பதே”ச்சாதி. பதஸந்தானதோ புப்பாபரானங் பதானங் ஸந்திவஸேன யங்
கிஞ்சி வாக்க்யங் துட்டு அஸுதிஸுபகங் பதீதிமவபோதங் கரோதீதி கரங் பவே,
தம்பி யதாவத்தங் காம்மந்த்யபிமதங். யதாவதாஹரதி. பவதோ யா காசி வனிதா
பியா ஹோதீதி ஏகொத்தோ. யப மேதுனே. யபனங் யாபோ. ஸோ விஜ்ஜதே
யஸ்ஸ ஸோ யாபவா. தஸ்ஸ யாபவதோ பியாஇத்யபி பவதி.

46. “பத³ஸந்தா⁴னி”ச்சாதி³. கிஞ்சி வாக்யங் பத³ஸந்தா⁴னதோ புப்³பா³பரபதா³னங் க⁴டனதோ து³ப்பதீதிகரங் ப⁴வே அஸப்³ப⁴பு⁴தது³ட்ட²த்த²ஸ்ஸ பகாஸகோ ஹோதி, தம்பி கா³ம்மந்தி யதா²வுத்தகா³ம்மதோ³ஸேன து³ஸிதந்தி [து³ப்பஸிதந்தி (க.)] ஸப்³பேஹி கவீஹி அபி⁴மதங் ஞாதங். யதா²தி உதா³ஹரதி. ப⁴வதோ ப⁴வந்தஸ்ஸ யா காசி இத்தீ² பியா ப⁴வதீதி அயங் கவினா இச்சி²த்ததோ². யாப⁴வதோ மேது²னவந்தஸ்ஸ பியாதிபி அத்தோ². “யப⁴ மேது²னே”தி ஹி தா⁴து. யப⁴னங் யாபோ⁴, ஸோ அஸ்ஸ அத்தீ²தி யாப⁴வா, தஸ்ஸ யாப⁴வதோதி க³ஹிதே அஸோதப்³பத்தா து³ப்பதீதிகரதா. து³ட்டா²யேவ பதீதி அவபோ³தோ⁴, தங் கரோதீதி விக்³க³ஹோ.

47. வுத்தேஸு ஸுசிதே டா²னே, பத³ச்சே²தோ³ ப⁴வே யதி;
யங் தாய ஹீனங் தங் வுத்தங், யதிஹீனந்தி ஸா பன.

47. “வுத்தெஸ்வி”ச்சாதி³. வுத்தேஸு ச²ந்தோ³ஸத்த²பரினித்தி³ட்டே²ஸு அனுட்டு²பா⁴தீ³ஸு ஸுசிதே டா²னே “எத்த²யதீ”தி ச²ந்தோ³விசிதியா பகாஸிதட்டா²னே பதா³னங் ஸ்யாத்யந்தானங் சே²தோ³ விச்சி²தி விபா⁴கோ³ அனுவாதோ³ யங் யதி ப⁴வேதி விதீ⁴யதி. தாய யதியா ஹீனங் பரிஹீனங் விருத்த²ங் யங் வாக்யங், தங் யதிஹீனந்தி வுத்தங், “யமனங் விராமோ யதி, ஸா ஹீனா எத்தா²”தி கத்வா. பனாதி விஸேஸே, ஸா யதி பனாதி ஸம்ப³ந்தோ⁴.

47. “வுத்தெஸ்வ”ச்சாதி³. வுத்தேஸு ச²ந்தோ³ஸத்தே² நித்தி³ட்ட²அனுட்டு²பா⁴தீ³ஸு ஸுசிதே டா²னே “அயமெத்த² யதீ”தி பகாஸிதே டா²னே பத³ச்சே²தோ³ ஸ்யாத்யந்தத்யாத்யந்தாதீ³னங் பதா³னங் விச்சே²தோ³ யதி நாம ப⁴வே, தாய யதியா யங் வாக்யங் ஹீனங் அபி⁴மதட்டா²னே வண்ணவிச்சே²தோ³ன பரிஹீனங், தங் வாக்யங் யதிஹீனந்தி யதிஹீனதோ³ஸேன து³ட்ட²ந்தி விஞ்ஞாஹி வுத்தங்.

48. யதி ஸப்³பத்த² பாத³ந்தே, வுத்தட்³டே⁴ ச விஸேஸதோ;
புப்³பா³பரானேகவண்ண-பத³மஜ்ஜே²பி கத்த²சி.

48. “யதி”ச்சாதி³. ஸப்³பத்த² பாத³ந்தே ஸப்³பஸ்மிங் சதுத்த²ங்ஸஸங்கா²தானங் கா³தா²பாதா³னங் அந்தே அவஸானே ச விஸேஸதோ விஸேஸேன ஏகந்தேன வுத்தட்³டே⁴ ச வுத்தானங் பாத³த்³வயஸங்கா²தே அட்³டே⁴ ச, தத³வஸானே சாதி அதி⁴ப்பாயோ. “ஸியா”தி ஸேஸோ. நனு “பத³ச்சே²தோ³”தி வுத்தத்தா பத³மஜ்ஜே² யதி ந ஹோதேவாதி சேதி ஆஹ “புப்³ப”இச்சாதி³. கத்த²சி கிஸ்மிஞ்சி டா²னே, ந ஸப்³பத்த². புப்³பா³பரானேகவண்ணபத³மஜ்ஜே²பி யதீதி ஸம்ப³ந்தோ⁴. புப்³பே³ ச அபரே ச புப்³பா³பரே. அனேகே வண்ணா அனேகவண்ணா. புப்³பா³பரே அனேகவண்ணா யஸ்ஸ தங் ததா². தஞ்ச தங் பத³ஞ்ச, தஸ்ஸ மஜ்ஜே²பி.

48. இதா³னி யதிம்ஹி லப்³ப⁴மானங் ஸப்³ப³விஸயங் த³ஸ்ஸேதி “யதி”ச்சாதி³னா. ஸா பன யதி ஸப்³பத்த² பாத³ந்தே சதுத்த²ங்ஸஸங்கா²தகா³தா²பாதா³னங் அந்தே ச விஸேஸதோ நியமதோ வுத்தட்³டே⁴ ச வுத்தானங் பாத³த்³வயஸங்கா²தே அட்³டே⁴ ச, தத³வஸானே சாதி அதி⁴ப்பாயோ. கத்த²சி கிஸ்மிஞ்சி டா²னே புப்³பா³பரானேகவண்ணபத³மஜ்ஜே²பி புப்³பா³பரபு⁴தஅனேகவண்ணஸமன்னாக³தபதா³னங் மஜ்ஜே² ச ஸியா. பத³ச்சே²த³ஸ்ஸ “யதீ”தி வுத்தத்தா பத³மஜ்ஜே² ந ஹோதீதி ஸங்காபரிஹரணத்த²ங் “புப்³பா³பரானேகவண்ணபத³மஜ்ஜே²”தி வுத்தங். எத்த² பாத³ந்தோ,

வுத்தட்³டோ⁴, பத³மஜ்ஜ²ஞ்ச யதிட்டா²னந்தி. பத³மஜ்ஜே²யேவ லப்³பா⁴மானா யதி கத்த²சி ஹோதி, த்³வக்க²ரத்யக்க²ரபத³மஜ்ஜே² பன ந ஹோதி.

தத்தோ²தா³ஹரணபச்சுதா³ஹரணானி யதா² -

49. தங் நமே ஸிரஸா சாமீ-கரவண்ணங் ததா²க³தங்;
ஸகலாபி தி³ஸா ஸிஞ்ச-தீவ ஸொண்ணரஸேஹியோ.

49. உதா³ஹரீயதீதி உதா³ஹரணங். படிபக்க²முதா³ஹரணங் பச்சுதா³ஹரணங். சாமீகரஸேவ ஸுவண்ணஸஸ விய வண்ணோ யஸ்ஸ தங் ததா²க³தங் ஸிரஸா நமாமி. கீதி³ஸங்? யோ ததா²க³தோ ஸகலாபி தி³ஸா ஸப்³பா⁴யேவ த்³ஸ தி³ஸா ஸொண்ணரஸேஹி சாமீகரவண்ணத்தா ரஸேஹி ஸுவண்ணரஸேஹி ஸிஞ்சதீவ ஸிஞ்சதீதி மஞ்ஞே, தங் ததா²க³தந்தி அபெக்க²தே. எத்த² புப்³பா⁴தந்தே வுத்தட்³டோ⁴ ச நியதா யதி. சாமீகரஸத்³தோ³ செத்த² சதுரக்க²ரோ. தத்த² சாமீஇதி புப்³பா⁴கோ³, கரஇதி பரோ. எத்த² புப்³பா⁴பரானேகவண்ணபத³மஜ்ஜே² யதி. ஸிஞ்சதீதி எத்த² பன புப்³பா⁴பரானேகவண்ணபத³மஜ்ஜ²த்தாபா⁴வா ஸிஞ்சஇத்யத்ர யதி துட்டா²தி. இதங் பச்சுதா³ஹரணங்.

49. தத்த² பா³தந்தவுத்தட்³டோ⁴ஸு யதியா பாகடத்தா தஸ்மிங் பத³மஜ்ஜே² யதியா உதா³ஹரணபச்சுதா³ஹரணானி இட்டோ²தா³ஹரணபடிபக்கோ²தா³ஹரணானி யதா². “தங் நமே”ச்சாதி³. யோ ததா²க³தோ ஸகலாபி தி³ஸா ஸொண்ணரஸேஹி ஸுவண்ணரஸதா⁴ராஹி ஸிஞ்சதீவ ஸிஞ்சதி மஞ்ஞே, இவஸத்³தோ³ விதக்கே. சாமீகரவண்ணங் ஸுவண்ணவண்ணஸதி³ஸச²விவண்ணங் தங் ததா²க³தங் ஸிரஸா நமே. எத்த² “சாமீகரவண்ண”ந்தி யதியா சாமீதி அக்க²ரத்³வயமதிக்கம்ம டி²தத்தா அந்தேபி கரஇதி அக்க²ரத்³வயேனானுனத்தா பத³ச்சே²த³ஸ்ஸ புப்³பா⁴பரவண்ணானமனேகத்தமிதிட்டோ²தா³ஹரணங். ஸிஞ்சதீதி பதே³ ஸிஞ்சாதி வண்ணத்³வயமதிக்கம்ம யதியா தி³ஸ்ஸமானத்தேபி திஇதி பரபா⁴கே³ ஏகவண்ணத்தா அனேகவண்ணாபா⁴வோதி பச்சுதா³ஹரணங். எத்த² அனேகவண்ணத்தங் பத³வஸேனேவ ஞாதப்³பங். சாமீகரஸஸ வண்ணோ விய வண்ணோ யஸ்ஸ ஸோதி விக்³க³ஹோ.

50. ஸரோ ஸந்தி⁴ம்ஹி புப்³ப³ந்தோ, விய லோபே விப⁴த்தியா;
அஞ்ஞதா² த்வ³ஞ்ஞதா² தத்த², யாதே³ஸாதி³ பராதி³வ.

50. “ஸரோ”ச்சாதி³. விப⁴த்தியா லோபே ஸதி ஸந்தி⁴ம்ஹி ஸங்ஹிதாயங் கதாயங் ஸரோ பரபதா³தி³பூ⁴தோ புப்³ப³ந்தோ விய புப்³ப³பத³ஸ்ஸ அந்தபூ⁴தோ யோ ஸரோ, ஸோ விய ஹோதி, அனேகவண்ணத்தாபா⁴வேபி ததோ விஹிதயதியா நேவத்தி² ப⁴ங்கோ³தி அதி⁴ப்பாயோ. அஞ்ஞதா² து விப⁴த்தியா அலோபே து ஸதி ஸங்ஹிதாயங் கதாயங் புப்³ப³பத³ந்தபூ⁴தோ ஸரோ சே, அஞ்ஞதா² அஞ்ஞன பகாரேன ஹோதி, பரபத³ஸ்ஸாதி³ஸரோ விய ஹோதீதி அத்தோ². தங் விப⁴த்தியா ஸத்³தி⁴ங் விஹாய கதயதியா நத்தி² ப⁴ங்கோ³தி அதி⁴ப்பாயோ. தத்த² தஸ்ஸங் யதியங் யாதே³ஸாதி³ இவண்ணாதீனங் காதப்³போ³ யகாராதே³ஸாதி³ பராதி³வ பரபத³ஸ்ஸ ஆதி³ஸரோ விய ஹோதி. கதயாதே³ஸாதி³ஸஹிதங் ப்யஞ்ஜனங் விஹாய கதாய யதியா நத்தி² ப⁴ங்கோ³தி அதி⁴ப்பாயோ.

50. இதா³னி ஹெட்டா² வுத்தஸ்ஸ விருத்த³த⁴த்தேபி யதிப⁴ங்கா³பா⁴வங் த³ஸ்ஸெந்தோ ஆஹ “ஸரோ”ச்சாதி³. விப⁴த்தியா லோபே ஸந்தி⁴ம்ஹி ஸதி ஸரோ ஸந்தி⁴ஸரோ புப்ப³ந்தோ விய புப்ப³பத³ஸ்ஸ அந்தோ விய ஹோதி, அஞ்ஞதா² து விப⁴த்தியா அலோபே ஸங்ஹிதாயங் கதாயங் அஞ்ஞதா² ஹோதி, புப்ப³பத³ந்தபூ⁴தோ ஸரோ பரபத³ஸ்ஸ ஆதி³ஸரோ விய ஹோதி. தத்த² யதியங் யாதே³ஸாதி³ இவண்ணாதி³னங் கத்தப்ப³யகாராதே³ஸாதி³ பராதி³வ பரபத³ஸ்ஸ ஆதி³ஸரோ விய ஹோதி, புப்ப³ந்தஸதி³ஸஸரமதிக்கமித்வாபி பரபதா³தி³ஸரஸதி³ஸவண்ணமாக³ம்ம தங் அனதிக்கமித்வாபி பரபதா³தி³ஸரஸதி³ஸயாதே³ஸாதி³மதிக்கமித்வாபி யதியா பயுத்தாய ஸதி அனேகவண்ணத்தாபா⁴வேபி யதிப⁴ங்கோ³ ந ஹோதி³ அதி⁴ப்பாயோ. புப்ப³ஸ்ஸ அந்தோதி ச, யோ ச ஸோ ஆதே³ஸோ ச, ஸோ ஆதி³ யஸ்ஸ மகாராதி³னோதி ச, பரஸ்ஸ ஆதி³தி ச வாக்யங்.

51. சாதி³ புப்ப³பத³ந்தாவ, நிச்சங் புப்ப³பத³ஸ்ஸிதா;
பாத³யோ நிச்சஸம்பந்தா⁴, பராதி³வ பரேன து.

51. நிச்சங் அனவரதங் புப்ப³பத³ங் ஸிதா நிஸ்ஸிதா சாதி³ சகாராத³யோ நிபாதா புப்ப³ஸ்ஸ பத³ஸ்ஸ அந்தா அவயவா விய ஹொந்தி, தே அந்தோ கத்வா யதி காதப்ப³பா³தி அதி⁴ப்பாயோ. பரேன பரபதே³ன நிச்சஸம்பந்தா⁴ ஸததயோகி³னோ, துஸத்தோ³ அட்டா²னப்பயுத்தோ, பாத³யோ து பராதி³வ பரபத³ஸ்ஸ ஆதி³ அவயவா விய ஹொந்தி, தங் விஹாய புப்ப³பத³ந்தே யதி காதப்ப³பா³தி அதி⁴ப்பாயோ.

51. “சாதி³”ச்சாதி³. நிச்சங் ஸததங் புப்ப³பத³ஸ்ஸிதா புப்ப³பத³ங் நிஸ்ஸாய பவத்தா சாதி³ சகாராதி³னிபாதா புப்ப³பத³ந்தாவ புப்ப³பத³ஸ்ஸ அந்தா அவயவா விய ஹொந்தி, பரேன பரபதே³ன நிச்சஸம்பந்தா⁴ நிரந்தரயோகி³னோ பாத³யோ து பாதி³உபஸக்³கா³ பன பராதி³வ பரபத³ஸ்ஸ ஆதி³ அவயவாவிய ஹொந்தி. சாத³யோ ஆக³ம்ம தே ப³ஹி கத்வாபி பாத³யோ ஆக³ம்ம தே அந்தோ கத்வாபி பவத்தோ விராமோ யதிப⁴ங்கோ³தி அதி⁴ப்பாயோ. சோஆதி³ யேஸந்தி ச, புப்ப³பத³ங் ஸிதாதி ச, போ ஆதி³ யேஸந்தி ச, நிச்சங் ஸம்பந்தா⁴தி ச விக்³க³ஹோ. எத்த² ச தக்³கு³ணஸங்விஞ்ஞாணத்தா சகாரபகாராதி³னம்பி பரிக்க³ஹோ.

ஸப்ப³த்தோ²தா³ஹரணானி யதா²

52. நமே தங் ஸிரஸா ஸப்போ³-பமாதீதங் ததா²க³தங்;
யஸ்ஸ லோகக்³தங் பத்த-ஸ்ஸோ³பமா ந ஹி யுஜ்ஜதி.

53. முனிந்தங் தங் ஸதா³ வந்தா³-ம்ய³ந்தமதி³முத்தமங்;
யஸ்ஸ பஞ்ஞா ச மெத்தா ச, நிஸ்ஸீமதி விஜம்ப⁴தி.

52-53. ஸப்ப³த்தா²தி புப்ப³ந்தஸதி³ஸாதி³ஸு. “நமேத”ந்திஆதி³கா³தா²த்வயே பத³த்தோ² பாகடோ, அதி⁴ப்பாயோ து யதோ லோகக்³தங் பத்தோ, ததோ ஸப்போ³பமாதீதோ, யதோ பஞ்ஞாமெத்தா லோகே நிரந்தரமிவ வத்தந்தி, ததோ அனந்தமதி, உத்தமோ சாதி. எத்த² “ஸப்ப³பா³ உபமா”தி ஸமாஸங் கத்வா விப⁴த்திலோபே ஸங்ஹிதாயஞ்ச கதாயங் பரபதா³தி³உகாரோ புப்ப³பத³ந்தப்ப³காரட்ட²அகாரோ விய ஹோதி³ ஸப்போ³ இச்சத்ர பாத³ந்தயதி. பத்தஸ்ஸோபமா இச்சத்ர யகாராதே³ஸஸ்ஸ பராதி³ஸதி³ஸபா⁴வோ விய ஹோதி, விப⁴த்தியா அலோபே ஸங்ஹிதாயங் கதாயங் ஸவிப⁴த்தியா அகாரோ

பரபதா³தி³ உகாரோ விய ஹோதீதி தங்விப⁴த்தியா பஸித்³த⁴ங் விஹாய பத்தஇச்சத்ர
பாத³ந்தயதி. ததா² வந்தா³ம்யனந்தஇச்சத்ர யகாராதே³ஸஸ்ஸ பராதி³ஸதி³ஸபா⁴வோ
விஹிதோதி ம்யஸத்³த³ங் வஜ்ஜெத்வா வந்தா³இச்சத்ர பாத³ந்தயதி. புப்³பு³பத³ஸ்ஸிதானங்
சாதீ³னங் புப்³பு³பத³ந்தஸதி³ஸதா வத்தாதி மெத்தா சாதி சஸத்³த³தோ யதி,
அபரபத³ஸம்³பந்தா⁴ பாத³யோ பரபதா³தி³ஸதி³ஸா ஹோந்தீதி நிஸ்ஸீமாதி எத்த²
நிஸத்³த³ங் விஹாய ததோ ஆதி³ம்ஹி யதி.

52-53. ஸப்³பு³த்த² யதா²வுத்தபுப்³பந்தஸதி³ஸஸராதி³ஸு பஞ்சஸு உதா³ஹரணானியதா².
“நமே த”மிச்சாதி³, லோகக்³தங் பத்தஸ்ஸ யஸ்ஸ புத்³த⁴ஸ்ஸ உபமா ந ஹி யுஜ்ஜதி
ஸகலபத³த்தா²னங் அதிகம்ம டி²தத்தா ந ஹி யுஜ்ஜதி. ஸப்³போ³பமாதீதங் தங் ததா²க³தங்
ஸிரஸா நமே நமாமி. ஸப்³போ³தி எத்த² ஓகாரஸ்ஸ புப்³பு³பத³ந்தஸரஸதி³ஸத்தா ததோ
பராய யதியா ச ஸ்ஸோபமாதி பரபதா³தி³ஸதி³ஸங் வண்ணமனதிக்கம்ம டி²தாய யதியா ச
உதா³ஹரணங்.

“முனிந்தே”ச்சாதி³. யஸ்ஸ ஸம்புத்³த⁴ஸ்ஸ பஞ்ஞா ச மெத்தா சனிஸ்ஸீமா
அனந்தஸத்தஅனந்தஞய்யவிஸயகரணதோ ஸீமாரஹிதா அதிவிஜம்ப⁴தி. அனந்தமதிங்
உத³யப்³பு³யஸம்ப⁴வேபி ஞய்யஸ்ஸானந்தத்தா விஸயிம்ஹி விஸயவோஹாரேன
அனந்தபஞ்ஞாய ஸமன்னாக³தங் உத்தமங் ததோ ஏவ பவரங் தங் முனிந்த³ங் ஸதா³
வந்தா³மி, யாதே³ஸஸ்ஸ பராதி³ஸதி³ஸத்தா தமனாக³ம்ம யதி ப⁴வதி.
மெத்தாசனிஸ்ஸீமாதி எத்த² சாதீ³னங் புப்³பு³பத³ந்தஸதி³ஸத்தாச பாதீ³னங்
பரபதா³தி³ஸதி³ஸத்தா ச “சா”தி “நீ”தி இமேஸம்பி யதி ப⁴வதி.

சாதி³பாதீ³ஸு பச்சதா³ஹரணானி யதா²

54. மஹாமெத்தா மஹாபஞ்ஞா, ச யத்த² பரமோத³யா;
பணமாமி ஜினங் தங் ப-வரங் வரகு³ணாலயங்.

54. “மஹா”இச்சாதி³. யத்தா²தி யஸ்மிங் ஜினே. பரமோத³யாதி மஹாமெத்தாத³யோ
உக்கட்டா²பி⁴வுட்³டி⁴யோ. ததோயேவ வரகு³ணாலயங், தேனேவ பவரங் உத்தமங் தங்
ஜினந்தி ஸம்பந்தோ⁴. எத்த² புப்³பு³பத³னிஸ்ஸிதங் சகாரங் பரபதா³தி³பூ⁴தங் கத்வா ததோ
புப்³போ³ கதா யதி ச, பரபதா³தி³ஸம்³பந்த⁴பகாரங் புப்³பு³பத³ந்தபூ⁴தங் கத்வா பகாரதோ பரங்
கதா யதி ச விருத்தா⁴தி உப⁴யத்த² பச்சதா³ஹரணங்.

54. சாதி³பாதீ³ஸு விஸயபூ⁴தேஸு பச்சதா³ஹரணங் யதா². “மஹாமெத்தி”ச்சாதி³.
யத்த² யஸ்மிங் ஜினே மஹாமெத்தா ச மஹாபஞ்ஞா ச இமா பரமோத³யா
உக்கட்டா²பி⁴வுட்³டி⁴யோ ஹோந்தி. வரகு³ணாலயங் உத்தமகு³ணாகரங் பவரங்
ததோயேவ உத்தமங் தங் ஜினங் பணமாமி. எத்த² சகாரங் பரபதா³தி³ங் கத்வா பகாரங்
புப்³பு³பத³ந்தங் கத்வா யதியா பவத்தத்தா “ச யத்த², தங் பா”தித்³வயமபி பச்சதா³ஹரணங்.

55. பத³த்த²க்கமதோ முத்தங், கமச்சதமித³ங் யதா²;
கெத்தங் வா தே³ஹி கா³மங் வா, தே³ஸங் வா மம ஸோப⁴னங்.

55. “பத³”இச்சாதி³. பதா³னங் அத்த²க்கமதோ முத்தங் க³ளிதங் கமச்சதமித³ந்தி
விதீ⁴யதே. கெத்தங் வா இச்சாதி³னா அருசிதோயங் யாசனக்கமோ வத்துனோ
அவிஞ்ஞதங் க³மேதி. யோ ஹி கெத்தம்பி தா³துங் நிச்ச²தி, கத²ங் ஸோ கா³மாதிகங்
த³ஸ்ஸதீதி.

55. “பத³த்தி²”ச்சாதி³. பத³த்த²க்கமதோ பதா³னங் அத்த²க்கமதோ முத்தங் க³ளிதங் இத³ங் வாக்கியங் கமச்சுதங் நாம. உதா³ஹரதி “யதி²”ச்சாதி³. மம ஸோப⁴னங் கெ²த்தங் வா கா³மங் வா தே³ஸங் வா ஜனபத³ங் வா தே³ஹி. எத்த² கெ²த்தமிச்சாதி³ யாசனக்கமோ வத்துனோ அவிஞ்ஞபா⁴வங் வினா உசிதபத³த்த²க்கமங் நப்பகாஸேதி, ததா² ஹி கெ²த்தமி தா³துமனிச்சந்தோ கா³மனிக³மஜனபதா³தி³ங் கத²ங் த³ஸ்ஸதீதி கமஹாணி.

56. லோகியத்த²மதிக்கந்தங், அதிவுத்தங் மதங் யதா²;

அதிஸம்பா³த⁴மாகாஸ-மேதிஸ்ஸா த²னஜம்ப⁴னே [த²னஜம்ப⁴னே (ஸ³).].

56. “லோகி”ச்சாதி³. லோகே விதி³தோ லோகியோ, தங் லோகியத்த²மபி⁴தெ⁴ய்யங் அதிக்கந்தங் அனநுவுத்தங் யங் தங் அதிவுத்தங் மதந்தி விதி⁴யதே. யதே²ய்யாதி³னா உதா³ஹரதி. ஏதிஸ்ஸா வனிதாய த²னானங் பயோத⁴ரானங் ஜம்ப⁴னே ப்யாபனே ஆகாஸங் க³க³னங் அதிஸம்பா³த⁴ங் அச்சந்தப்பகங்.

56. “லோகியத்தி²”ச்சாதி³. லோகியத்த²ங் லோகே பஸித்த⁴மபி⁴தெ⁴ய்யங் அதிக்கந்தங் கத²னாகாரேன அதிக்கமிதங் வாக்கியங் அதிவுத்தமிதி மதங். உதா³ஹரதி “யதி²”ச்சாதி³. ஏதிஸ்ஸா த²னஜம்ப⁴னே த²னானங் விஜம்ப⁴னே ஆகாஸங் அதிஸம்பா³த⁴ங் அனோகாஸங். எத்த² பயோத⁴ரானங் மஹந்தத்தங் வதா³மாதி லோகே மஹந்தந்தி பஸித்த⁴ங் க³க³னமபி அதிக்கந்தத்தா வாக்கியமதிவுத்ததோஸேன தூ³ஸிதங்.

57. ஸமுதா³யத்த²தோபேதங், தங் அபேதத்த²கங் யதா²;

கா³விபுத்தோ ப³லீப³த்தோ⁴, திணங் கா²தி³ பிவீ ஜலங்.

57. “ஸமுதா³யி”ச்சாதி³. ஸமுதா³யஸ்ஸ பகரணதோ பத³ஸந்தி⁴னோ வாக்கியஸ்ஸ அத்தோ² அபி⁴தெ⁴ய்யங் அங்கங்கிபூ⁴தங் க்ரியாகாரகஸம்ப³ந்தீ⁴விஸேஸலக்க²ணங் ஸங்வோஹாரிகங், ததோ அபேதங் அபக³தங் ஸுஞ்ஞங், வினா [ந (க³)] பத³த்த²மத்தேன தஸ்ஸ கத்த²சி ப்யபி⁴சாராபா⁴வதோ ஏதாதி³ஸங் யங் தமபேதத்த²கந்தி விதி⁴. ந ஹி “கா³விபுத்தோ”ச்சாதி³ஸு ஸமுதா³யத்தோ² ஸம்ப⁴வதி.

57. “ஸமுதா³யி”ச்சாதி³. ஸமுதா³யத்த²தோ

விஸேஸனவிஸேஸ்யபூ⁴தக்ரியாகாரகஸம்ப³ந்தே⁴ஹி யுத்தவாக்கியஸங்கா²தபத³ஸமுதா³யஸ்ஸ ஸம்ப³ந்த⁴பத³த்தா வோஹாரானு³ருபஅத்த²தோ அபேதங் அபக³தங், அவயவத்த²மத்தஸ்ஸ வா ஸப்³பத்த² லப்³ப⁴மானத்தா ஸமுதா³யத்த²தோ ஸுஞ்ஞங், தங் வாக்கியங் அபேதத்த²கங் நாம. யதி²ச்சாதி³னா உதா³ஹரதி “கா³விபுத்தோ ப³லீப³த்தோ⁴ உஸபோ⁴ திணங் கா²தி³, ஜலங் பிவீதி. எத்த² அவயவத்த²மத்தேன வினா ஸமுதா³யேன க³ம்யமானஸ்ஸ கஸ்ஸசி விஸேஸத்த²ஸ்ஸ அபா⁴வா ஸமுதா³யத்த²தோ அபக³தங் நாம ஹோதி.

58. ப³ந்தே⁴ ப²ருஸதா யத்த², தங் ப³ந்த⁴ப²ருஸங் யதா²;

க²ரா கி²லா பரிக்²ணா, கெ²த்தே கி²த்தங் ப²லத்ய²லங்.

58. “ப³ந்தே⁴”ச்சாதி³. க²ராஇச்சாதி³கங் ப³ந்த⁴ப²ருஸங் ஸுதிஸுப⁴க³த்தாபா⁴வதோ க²ரா கக்கஸா கி²லா கா²ணுகாத³யோ பரிக்²ணா க²யங் பத்தா யதோ, தஸ்மா கெ²த்தே கேதா³ரே கி²த்தங் வுத்தங் அலமச்சந்தங் ப²லதி நிப்பஜ்ஜதி. வாக்கியதோஸோ.

58. “புந்தே⁴”ச்சாதி³. புந்தே⁴ புந்த⁴ஸ்ரீரே பருஸதா ஸுதிஸுக்தாபா⁴வதோ பருஸபா⁴வோ யத்த² வாக்யே ப⁴வதி, தங் வாக்யங் புந்த⁴பருஸங் நாம ஹோதி. யதா²தி உதா³ஹரதி. க²ரா கக்கஸா கி²லா கா²ணுகாத³யோ பரிக்²ணா யஸ்மா கீ²ணா ஹோந்தி, தஸ்மா கெ²த்தே கி²த்தங் வுத்தங் பீ²ஜங் அலங் அதிஸயேன ப²லதி நிப்ப²ஜ்ஜதி.

வாக்யதோ³ஸனித்³தே³ஸவண்ணனா நி²டி²தா.

வாக்யத்த²தோ³ஸனித்³தே³ஸவண்ணனா

59. ஞெய்யங் லக்கணமன்வத்த²-வஸேனா¹பக்கமாதீ³னங்;
உதா³ஹரணமேதேஸங், தா³னி ஸந்த³ஸ்ஸயாம்ய¹ஹங்.

59. “ஞெய்ய”மிச்சாதி³. அபக்கமாதீ³னங் யதா²உத்தி³ட்டா²னங் லக்கீ²யதி உதா³ஹரணமனேனாதி அத்தே²ன லக்கணங் அன்வத்த²வஸேன அபக³தோ கமோ யத்த² தங் அபக்கமந்திஆதி³னா அத்தா²னுக³மனவஸேன ஞெய்யங் விஞ்ஞாதப்³பங். இதா³னி வாக்யதோ³ஸே நித்தி³ஸித்வா அவஸரப்பத்தே இமஸ்மிங் காலே ஏதேஸங் அபக்கமாதீ³னங் உதா³ஹரணங் லக்கியங் அஹங் ஸந்த³ஸ்ஸயாமி பகாஸெஸ்ஸாமி.

59. இதா³னி உத்தி³ட்டா²னுக்கமேன அபக்கமாதீ³அத்த²தோ³ஸானி விபா⁴வேதி “ஞெய்ய”மிச்சாதி³னா. அபக்கமாதீ³னங் அபக்கமோசித்யஹீனாதீ³னங் லக்கணங் அபக்கமாதீ³விஸயபுத்தி⁴யா அவிபரீதவுத்தியா பவத்திகாரணங் அன்வத்த²வஸேன அபக³தோ கமோ யத்தி²ச்சாதி³வசனத்தா²னுக³தஞ்ஞாணவஸேன ஞெய்யங் ஞாதப்³பங், விஸுங் லக்கணங் ந வதா³மாதி வுத்தங் ஹோதி. இதா³னி அஹங் ஏதேஸங் அபக்கமாதீ³னங் உதா³ஹரணங் லக்கியங் ஸந்த³ஸ்ஸயாமி. அத்தா²னுக³தமன்வத்த²ங் அன்வத்த²ஸ்ஸ ஞாணஸ்ஸ வஸோதி விக்³க³ஹோ.

தத்தா²பக்கமங் யதா²

60. பா⁴வனாதா³னஸீலானி, ஸம்மா ஸம்பாதி³தானி¹ஹ;
போ⁴கஸக்கா³தி³னிப்பா³ன-ஸாத⁴னானி ந ஸங்ஸயோ.

60. “பா⁴வனா”இச்சாதி³. ஸம்மா அலோபா⁴தி³ஹேதுஸம்பத்தியா ஸக்கச்சங் ஸம்பாதி³தானி நிப்பா²தி³தானி. எத்த² போ⁴கஸக்கா³தி³னிப்பா³னானங் ஹேதவோ யதா²க்கமங் தா³னஸீலபா⁴வனாயோ, ந து பா⁴வனாதா³னஸீலானி.

60. தத்த² தேஸு அபக்கமாதீ³ஸு அபக்கமங் யதா² அபக்கமஸ்ஸோதா³ஹரணமேவங். ஓசித்யஹீனங் யதா²த்யாதீ³ஸுபி ஏவமத்தோ² வேதி³தப்³போ³. “பா⁴வனி”ச்சாதி³. இஹ இமஸ்மிங் அத்தபா⁴வே ஸம்மா ஸம்பாதி³தானி அலோபா⁴தி³ஹேதுஸம்பத்தியா ஸக்கச்சங் ஸம்பாதி³தானி ராஸிகதானி பா⁴வனாதா³னஸீலானி போ⁴கஸக்கா³தி³னிப்பா³னஸாத⁴னானி உபபோ⁴க³பரிபோ⁴கா³னி, ஸக்³குப்பத்திஆயுஆரொக்³யாதீ³னி, நிப்பா³னஞ்சேதி ஏதேஸங் ஸாத⁴கானி. ந ஸங்ஸயோ ஸதி³ஸவிஸதி³ஸவிபாகதா³னே ஸங்ஸயோ நாம நத்தி². எத்த² போ⁴கஸக்க³னிப்பா³னானங் ஹேதுபூ⁴தா பன கமதோ தா³னஸீலபா⁴வனாயோ ப⁴வந்தீதி ப²லக்கமஸ்ஸ ஹேதுக்கமங் விருத்த⁴மிதி கமாபேதங் நாம ஹோதி.

ஓசித்யஹீனங் யதா²

61. பூஜனீயதரோ லோகே, அஹ்மேகோ நிரந்தரங்;
மயேகஸ்மிங் குணா ஸப்³பே³, யதோ ஸமுதி³தா அஹுங்.

61. “பூஜனீயி”ச்சாதி³. யதோ யஸ்மா காரணா ஸப்³பே³ குணா ஸீலாத³யோ ஏகஸ்மிங் கேவலே மயி ஏவ ஸமுதி³தா ராஸிபு⁴தா அஹுங் அஹேஸுங், தஸ்மா காரணா இமஸ்மிங் ஸத்தலோகே ஏகோ கேவலோ அஹமேவ நிரந்தரங் ஸததங் பூஜனீயதரோ அதிஸயேன புஜ்ஜோதி. ஏவமத்தபஸங்ஸனமருசிதங் ஸப்புரிஸஸ்ஸ.

61. “பூஜனீயதரே”ச்சாதி³. யதோ யஸ்மா ஸப்³பே³ குணா ஸீலாத³யோ ஏகஸ்மிங் மயி அது³தியே மயி ஏவ ஸமுதி³தா ராஸிபு⁴தா அஹுங் அஹேஸுங், தஸ்மா லோகே ஸத்தலோகே ஏகோ அது³தியோ அஹமேவ நிரந்தரங் ஸததங் பூஜனீயதரோ அதிஸயேன பூஜனீயோ. ஏவங் அத்தப்பஸங்ஸனதோ உசிததாய பரிஹானீதி ஓசித்யஹீனங் நாம.

யதா² ச

62. யாசிதோஹங் கத²ங் நாம, ந த³ஜ்ஜாம்யபி ஜீவிதங்;
ததா²பி புத்ததா³னேன, வேத⁴தே ஹத³யங் மம.

62. “யாசிதோ”இச்சாதி³. எத்த² “யதி³ யாசிங்ஸு, ஜீவிதம்பி யாசகானங் த³ஜ்ஜாமீ”தி த³ஸ்ஸிதோதா³ரதாயானுசிதங் புத்ததா³னே ஹத³யபவேத⁴னகத²னங் வெஸ்ஸந்தரஸ்ஸ யஜ்ஜேவமவோச.

62. யதா² ச, ஏவம்பி ஓசித்யஹீனஸ்ஸ உதா³ஹரணங் த³ட்ட²ப³ப³ங் “யாசிதோ”ச்சாதி³. யாசிதோ யாசகேஹி யாசிதோ அஹங் ஜீவிதம்பி கத²ங் நாம ந த³ஜ்ஜாமி, ததா²பி ஏவங் தா³னஜ்ஜா²ஸயே ஸதிபி புத்ததா³னேன மம ஹத³யங் வேத⁴தே கம்பதே. எத்த² வெஸ்ஸந்தரஸ்ஸ “யதி³ யாசெய்யுங், ஜீவிதம்பி யாசகானங் த³ஜ்ஜாமீ”தி கதபடிஞ்ஞாய புத்ததா³னேன ஹத³யகம்பனஸ்ஸ கத²னங் சாகா³திஸயயோக³ஸங்கா²தஉதா³ரகு³ணஸ்ஸ அனநுச்ச²விகந்தி ஓசித்யஹீனங்.

ப⁴க்³க³ரீதி யதா²

63. இத்தீ²னங் து³ஜ்ஜனானஞ்ச, விஸ்ஸாஸோ நோபபஜ்ஜதே;
விஸே ஸிங்கி³ம்ஹி நதி³யங், ரோகே³ ராஜகுலம்ஹீ ச.

63. “இத்தீ²ன”மிச்சாதி³. நோபபஜ்ஜதே ந யுஜ்ஜதி. எத்த² ஸம்ப³ந்தே⁴ ச²ட்டி²யா பரிச்சாகே³ன விஸேஇச்சாதி³னா ஆதா⁴ரே ஸத்தமீனித்³தே³ஸோ அத்த²ரீதியா ப⁴ங்கோ³. ஆதோ³ மஜ்ஜே² ச சகாரபரிச்சாகா³ ஸத்த³ரீதியா ப⁴ங்கோ³, ரீதீனங் அனந்தத்தா ப⁴ங்கா³ப்யனந்தா. உதா³ஹரணங் து தி³ஸாமத்தங்.

63. “இத்தீ²ன”மிச்சாதி³. இத்தீ²னஞ்ச து³ஜ்ஜனானஞ்ச விஸ்ஸாஸோ ஸஹவாஸாதீ³ஹி விஸ்ஸாஸோ நோபபஜ்ஜதே அனத்த²ஸங்ஸயானிவத்திகாரணத்தா ந யுஜ்ஜதி. விஸே க³ரளே ச ஸிங்கி³ம்ஹி ஸிங்க³வதி மஹிங் ஸாதோ³ ச நதி³யஞ்ச ரோகே³ வட்³ட்⁴மானகே ரோகே³ ச ராஜகுலம்ஹி ச வத⁴ப³ந்த⁴னாதி³காரகே ராஜகுலே ச விஸ்ஸாஸோ நோபபஜ்ஜதே. எத்த² ஆதோ³ ஸம்ப³ந்தே⁴ ச²ட்டி²யா ஆரபி⁴த்வா தங் பஹாய ஸத்தமியா வுத்தத்தா அத்த²ரீதி ச, ஆதி³மஜ்ஜே²ஸு சஸத்த³பரிச்சாக³தோ ஸத்த³ரீதி ச பி⁴ன்னா. சஸத்த³ங் பயுஞ்ஜந்தேன ஆதோ³ ஏவ வா அந்தே ஏவ வா

பச்சேகங் வா யோஜேதப்³ப³ங் ஹோதி. ஈதி³ஸோ பயோகோ³ ரீதிப⁴ங்கோ³ நாம ஹோதி.
ரீதீனங் ப³ஹுத்தா ரீதிப⁴ங்க³தோ³ஸாபி ப³ஹுவிதா⁴. இத³ங் பன
முக²மத்தனித³ஸ்ஸனங்.

ஸஸங்ஸயங் யதா²

64. முனிந்த³சந்தி³மாலோக-ரஸலோலவிலோசனோ;
ஜனோ'வக்கந்தபந்தோ²வ, கோ³பத³ஸ்ஸனபீணிதோ.

64. “முனிந்தி³”ச்சாதி³. சந்தி³மா விய சந்தி³மா, முனிந்தோ³யேவ சந்தி³மா, தஸ்ஸ
ஆலோகனங் த³ஸ்ஸனங், ஆலோகோ பகாஸோ வா, தஸ்மிங் ரஸோ அனுராகோ³, தேன
லோலானி சபலானி லோசனானி அக்கீ³னி யஸ்ஸ ஸோ ஜனோ அவக்கந்தோ
ஓக்கந்தோ பவிட்டோ² பந்தோ² மக்³கோ³ யேன அவக்கந்தபந்தோ² ஏவ கு³ன்னங் ரங்ஸீனங்,
இட்ட²த்த³னிப்ப³த்திஸு³சகபா⁴வேன கோ³பத³த்த³ஸ்ஸ வா பத³ஸ்ஸனேன பீணிதோ
முதி³தோதி எத்த² கோ³ருபஸ்ஸ பத³ஸ்ஸனேனாதிபி விஞ்ஞாயதீதி ஸந்தே³ஹோ.

64. “முனிந்தி³”ச்சாதி³. முனிந்த³சந்தி³மாலோகரஸலோலவிலோசனோ
முனிந்த³ஸங்கா²தஸ்ஸ சந்தி³மஸ்ஸ ஆலோகே த³ஸ்ஸனே பாதுபா⁴வே வா ரஸேன
ஆலயேன சஞ்சலனெத்தோ ஜனோ அவக்கந்தபந்தோ²வ ஓதிண்ணமக்³கோ³வ
பு³த்த⁴ஸ்ஸ த³ஸ்ஸனத்தா²ய மக்³க³மோதிண்ணோதி அதி⁴ப்பாயோ.
கோ³பத³ஸ்ஸனபீணிதோ கோ³ஸங்கா²தரங்ஸிபத³ஸ்ஸனேன,
அபி⁴மங்க³லஸம்மதகோ³பத³ஸ்ஸனேன வா ஸந்துட்டோ² ஹோதி. எத்த²
கோ³பத³ஸ்ஸனேனாதி ச அத்த³ஸ்ஸ க³ம்யமானத்தா விஞ்ஞாதுங் ஸங்ஸயோ
உப்பஜ்ஜதீதி ஸஸங்ஸயங் நாம. அவக்கந்தோ பந்தோ² யேனாதி ச, கு³ன்னங் ரங்ஸீனங்,
கா³வஸ்ஸ வா பத³ஸ்ஸனந்தி ச, கோ³பத³ஸ்ஸனேன பீணிதோதி ச விக்³க³ஹோ.

65. வாக்யத்த²தோ து³ப்பதீதி-கரங் கா³ம்மங் மதங் யதா²;
போஸோ வீரியவாஸோ'யங், பரங் ஹந்த்வான விஸ்ஸமி.

65. “வாக்ய”இச்சாதி³. பரங் ஸத்துங் ஹந்த்வான பஹரித்வா வீரியவா ஸுரோ
ஸோயங் போஸோ புரிஸோ விஸ்ஸமி விஸ்ஸத்தோ². அயமத்தோ² தாவ ந து³ப்பதீதோ.
பரங் அச்சந்தங் ஹந்த்வான வீரியவா உசிதஸம்ப⁴வோ ஸோயங் போஸோ விஸ்ஸமீதி
து³ப்பதீதோயமத்தோ².

65. அன்வத்த²வஸேன லக்க²ணஸ்ஸ அபாகடத்தா ஸலக்க²ணங் லக்கி²யமுதா³ஹரதி
“வாக்யத்த²தோ”ச்சாதி³னா. வாக்யத்த²தோ து³ப்பதீதிகரங் விருத்³த⁴ப்பகாஸகங் கா³ம்மந்தி
மதங். யதா²தி உதா³ஹரதி. பரங் ஸத்துங் ஹந்த்வான மாரெத்வான வீரியவா ஸுரோ
ஸோ அயங் போஸோ விஸ்ஸமி விக³தபரிஸ்ஸமோ அஹோஸி, அயமத்தோ² இட்டோ².
பரங் அதிஸயேன ஹந்த்வான வீதிக்கமங் கத்வா வீரியவா உபசிதஸம்ப⁴வோ
உபசிதஸுக்கோ ஸோ அயங் புரிஸோ வாயாமேன விஸ்ஸமி விக³தவாயாமோ
அஹோஸீதி. இமஸ்ஸத்த³ஸ்ஸ அஸப்³பா⁴ரஹத்தா கா³ம்மத்தங். வீரியங் உஸ்ஸாஹோ
ஸம்ப⁴வோ வா அஸ்ஸ அததீ²தி விக்³க³ஹோ.

66. து³ட்டா²லங்கரணங் தேதங், யத்தா²லங்காரது³ஸனங்;
தஸ்ஸாலங்காரனித்³தே³ஸே, ரூபமாவிப⁴விஸ்ஸதி.

66. “துட்டா”இச்சாதி³. யத்த² யஸ்மிங் வாக்யே அலங்காரானங் து³ஸனங் விகடதா, ஏதந்து துட்டா²லங்கரணங் துட்டா²லங்கரணங் நாம, தஸ்ஸ துட்டா²லங்காரஸ்ஸ ரூபங் ஸரூபங் அலங்காரனித்³தே³ஸே தங்நாமகே பரிச்சே²தே³ ஆவீப⁴விஸ்ஸதி பகாஸிஸ்ஸதி, தத்தே²வ தங் த³ஸ்ஸயிஸ்ஸாமீதி அதி⁴ப்பாயோ.

66. “துட்டா²லங்கரி”ச்சாதி³. யத்த² வாக்யே அலங்காரது³ஸனங் அலங்காரானங் விரோதோ⁴ ஹோதி, ஏதங் வாக்யத்த²னிஸ்ஸிதங் ஏதங் வாக்யங் துட்டா²லங்கரணங் துட்டா²லங்காரோ நாம, தஸ்ஸ துட்டா²லங்கரணதோ³ஸோபலக்கி²தவாக்யஸ்ஸ ரூபங் ஸரூபங் லக்கியங் அலங்காரனித்³தே³ஸே அலங்காரானங் நித³ஸ்ஸனட்டா²னபூ⁴தே பரிச்சே²தே³ ஆவீப⁴விஸ்ஸதி. எத்த² வுத்தேபி புன தத்தா²பி வத்தப்³பங் ஸியாதி ந வுத்தந்தி அதி⁴ப்பாயோ. உத்³தே³ஸே “துட்டா²லங்கரீ”தி வத்வா இதா³னி “துட்டா²லங்கரண”ந்தி வசனங் அலங்கதி அலங்கரணஅலங்காரஸத்தா³னங் துல்யத்த²த்தா ந விருஜ்ஜ²தி.

67. கதோத்ர ஸங்கே²பனயா மயா¹யங்,
தோ³ஸானமேஸங் பவரோ விபா⁴கோ³;
ஏஸோ¹வ¹லங் போ³த⁴யிதுங் கவீனங்,
தமத்தி² சே கே²த³கரங் பரம்பி.

இதி ஸங்க⁴ரக்கி²தமஹாஸாமிபாத³விரசிதே ஸுபோ³தா⁴லங்காரே

தோ³ஸாவபோ³தோ⁴ நாம

பட²மோ பரிச்சே²தே³.

67. ஏவங் “ஸோதா³ஹரணமேதேஸங், லக்க²ணங் கத²யாம்யஹ”ந்தி கதபடிஞ்ஞானுரூபங் படிபஜ்ஜ தா³னி “கதொத்ரி”ச்சாதி³னா நிக்கி²பனநயங் ஸங்கி²பதி. அத்ர இமஸ்மிங் அதி⁴காரே, பரிச்சே²தே³ வா ஏஸங் யதா²வுத்தானங் தோ³ஸானங் பத்³தோ³ஸாதீ³னங் பவரோ உத்தமோ விபா⁴கோ³ விப⁴ஜனங் ஸங்கே²பனயா ஸங்கே²பக்கமேன, ந வித்தா²ரதோ, யதோ அபரிஸங்க²யெய்யானங் நத்தி² பரியந்தோ மயா கதோ நிட்டா²பிதோ. நனு “ஸங்கே²பனயா”தி வுத்தத்தா புராதனேஹி [\[புராதரேஹி \(க.\)\]](#) தீ³பிதா ஸந்தி ப³ஹு தோ³ஸா, தே பரிச்சத்தா ஸியுந்தி? எத்த² வுச்சதே, வித்தா²ரக்கமஸ்ஸ அனதி⁴ப்பேதத்தா “ஸங்கே²பனயா”தி வுத்தங், ந பன ஸப்³பதா² பரிச்சாகே³ன. ததா² ஹி-

“நிஹந்து ஸோயங் ஜலிதங், பதங்கோ³ அரிபாவக”ந்திஆதீ³னங்

அக்க²மத்த²ந்தராதி³கங் விருத்³த⁴த்த²ந்தரானுக³தந்தி ச. எத்த² ஹி பதங்க³ஸத்³தே³ன ஜோதிரிங்க³ணஸங்கா²தமத்த²ந்தரமஸமத்த²மிச்சி²தத்தே² “வசந்தி க³ண்டா³”த்யேவமாதி³கங் அமங்க³லஅபயுத்தபதா³தி³கங் கிலிட்டே² அந்தோக³த⁴ந்தி ச.

க³ஜஹேஸாதி³ ஸம்ப³ந்த⁴து³ஸிதங் லோகவிரோதி⁴, ஸோக³தாக³மாதீ³ஸு பஸித்³த⁴ங் ரூபக்க²ந்தா⁴தி³கமஞ்ஞத்ர வுத்தங் அப்பதீ³தங் நாம. இத³ங் ஆக³மவிரோதி⁴இதி, ஸம்ப³ந்த⁴து³ஸிதப்பதீ³தாதி³கங் விரோதி⁴ம்ஹி பவிட்ட²ந்தி ச, ஆனேதப்³ப³ஹேதுத்தா ஹேத்வபெக்க²ங் நெய்யதோ ந ப்யதிரிச்சதீ³தி ச.

“தேவோ வோஹரது க்லேஸங், ராஹுகி²ன்னோ தி³வாகரோ”

இச்சாதி³கங் அஸாமத்த²யாபி⁴தெ⁴ய்யாதி³கங் ஓசித்யஹீனே ஸங்க³ஹிதந்தி ச.
ஜி³ச²அஸப்³ப⁴ஸங்ஸ³சகஅத்த²ந்தரகஞ்ச கா³ம்மங் து³ப்பதீதிகரே ஸங்க³யஹதீதி ச. ()
[(து³ருச்சாரணங்)?] ஸப³ந்த⁴ப²ருஸமேவேதி ச.

எத்த² பன ஓசித்யஹீனது³ப்பதீதிகரானங் வாக்யத்த²தோ³ஸத்தேபி ப²ந்த⁴ப²ருஸஸ்ஸ ச
வாக்யதோ³ஸத்தே பத³பத³த்தா²னங் தோ³ஸதோ வாக்யமேவ து³ட்ட²ங் ஸியா, வாக்யஞ்ச
பதே³ஹி விரிச்சதே, பதே³ து³ட்டே² வாக்யத்தோ² ச து³ட்டோ² ஸியா. பத³தோ³ஸதோ
வாக்யவாக்யத்தா²னங் நானாபா⁴வாபா⁴வஞாபனத்த²ங் அஸாமத்த²யாபி⁴தெ⁴ய்யாதி³கங்
பத³ங் ஓசித்யஹீனாதி³வாக்யத்த²தோ³ஸாதீ³ஸு அந்தோ கதி²தங். ததா² ஹி புராதனேஹி
விருத்த⁴த்த²ந்தராதி³ஹி பதே³ஹி விரசிதங் வாக்யங் விருத்த⁴ந்திஆதி³னா ப³ஹுனி
து³ட்டா²னி வாக்யானி து³ஸ்ஸிதானி. “ஹரிஸமான்யீ”தி எத்த² ஹபு³ப³ங் ரிஸ்மான்யீதி
இச்சி³தத்தா² பரி ப⁴ட்ட²ங் ப⁴ட்ட²ங். நானத்த²மப்பஸித்தே⁴ஹி யுத்தங் கு³ள்ஹங், யதா²
“ஸக்கோ ஸஹஸ்ஸக்³”தி. இதி ப⁴ட்ட²கு³ள்ஹத்தா²த³யோ பஸாதா³லங்காரவிருத்தா⁴தி
ச.

வாக்யேபி விஸந்தி⁴கமிஹானுபயோகீதி ச, வாக்யந்தரோபக³தங் வாக்யங்
வாக்யக³ப்³ப⁴ங், வாக்யந்தரபத³ஸம்மிஸ்ஸங் “அபாத்²யமேஸோ தி³ஸ்ஸதி, வேஜ்ஜங்
காத³த்யனாரத”மிச்சாதி³கங் வாக்யஸங்கிண்ணஞ்ச ப்யாகிண்ணே ஸமோஹிதந்தி ச.

“காசய்யானே மயா தி³ட்டா², வல்லரீ பஞ்சபல்லவா;
பல்லவே பல்லவே முதா⁴, யஸ்ஸா குஸுமமஞ்சரீ”தி.

இத³மவாசகங் பஹேளிகாய பமுஸ்ஸிதாஸன்னிஸ்ஸிதந்தி ச, தத்த² ச கவினா
உய்யானஸத்தே³ன கே³ஹங், லதாவாசினா வல்லரீஸத்தே³ன அங்க³னா,
பல்லவஸத்தே³ன கரசரணத³ஸனச்ச²தா³, மஞ்சரீஸத்தே³ன நக²ஸோபா⁴ த³ந்தகந்தியோ
ச வத்துமிச்சி²தா, வாக்யத்தே²பி பது³மினீனங் ரத்தியமுன்னித்த³தாதி³கங் விருத்த⁴ங்
விரோதி⁴னிலீனந்தி ச நாத்யனுஞ்ஞாதா, ந து ஸப்³பதா² பரிச்சாகே³ன. ஏஸோவ ஏவங்
யதா²வுத்தனயேன நிட்டா²பிதோ அயங் ஸங்கே²பனயோ ஏவ கவீனங் பண்டி³தஜனானங்
கே²த³கரங் “கத²ங் நாம பந்தே⁴பீதி³ஸங் ஸதி ஸந்தீ”தி ஏவமாஸுஹனோபஜனங் பரங்
பத³தோ³ஸே அஸாது⁴ஸந்தி³த்த⁴பரியாய ஞெய்யஅப்பதீதத்த²அப்பயோஜக
து³ப்போ³த⁴தே³ஸியாதி³கங், வாக்யதோ³ஸே அதி⁴கஹனப⁴க்³ச்ச²ந்தா³தி³கங்,
வாக்யத்த²தோ³ஸே உபக்கமோபஸங்ஹாரவிஸமஞ்சேதி இச்சேவமாதி³கமபரம்பி து³ஸனங்
அத்தி² சே யதி³ ப⁴வெய்ய, தம்பி போ³த⁴யிதுமவக³மேதுங் அலங் ஸமத்த²ங்
யதா²வுத்ததோ³ஸானுஸாரேன புத்தி⁴மந்தேஹி ஸக்கா ஹஹிதுந்தி.

ஏவங் வத³தோ ச கந்த²காரஸ்ஸாயமதி⁴ப்பாயோ - யே தோ³ஸா விபா⁴க³ஸோ ந
வுத்தா, தே மயா கந்த²கா³ரவப⁴யா ஸங்கே²பிதா, லக்க²ணதோ து ஸங்க³ஹிதா. ந ஹி
தேஸமந்தங் கோ ஜஹாபேதி.

தத்த² ஸத்த³ஸத்த²விருத்த⁴மஸாது⁴. யங் க்ரியாதி³னிமித்தமுபாதா³ய அத்த²ந்தரேபி
வத்ததே, தங் ஸஞ்ஞாபா⁴வேனேவ பயுத்தங் ஸந்தி³த்த⁴ங், யதா² “ரவிம்ஹிஹிமஹா”தி,
இத³ங் பன விஸேஸனத்தே² ஸாது⁴ ஹோதி. பஸித்த⁴ஸஞ்ஞாஸத்த³ஸ்ஸ
பரியாயந்தரேன பரிகப்பிதபத³ங் பரியாயஞெய்யங், யதா² “வளவாமுகே²னே”தி எத்த²
“அஸ்ஸவனிதானநேன” இதி. யங் அச்சந்தா³ப்யபி⁴சாரீபா⁴வேன விஸேஸயஸ்ஸ

குணங் வத³தி, தங் அப்பதீதத்த²ங், யதா² “கண்ஹமஸீ”தி. அதி⁴க³தத்தா²னுபயோகங் அப்பயோஜகங், யதா² “அதிபே²னிலங் ஸாக³ரமலங்கீ⁴”தி. “மனுஞ்ஞத்த⁴னயோ பாதே³, கா²த³யோ கனி ப⁴ந்தி தே” இச்சாதி³கோ து³பு³போ³தோ⁴, கனி கஞ்ஞோ கா²த³யோ க³க³க⁴ரிகா. “இமே லாவண்யதல்லா தே, க³ல்லா லோலவிலோசனே”இச்சாதி³கோ தே³ஸியோ, தல்லோ ஜலாஸயவிலேஸேஸோ, க³ல்லோ கபோலோ. “ஸக்³க³ஸேவீனங் ரிபூனமித்தீ²னமகங்கணோ பாணி. நெத்தமனஞ்ஜன”ந்திஆதி³கங் அதி⁴கங். “அகங்கணோ பாணீ”திஆதி³னா வேத⁴பு³யஸ்ஸ க³ம்மமானத்தா “ஸக்³க³ஸேவீன”ந்தி அதி⁴கந்தி. யத்த² வத்த³பு³ஸ்ஸ ஊனதா, தங் ஊனங், யதா² “திலோகதிலகங் முனி”ந்திஆதி³. எத்த² “வந்தா³மீ”தி ஊனங், ச²ந்தோ³பு⁴ங்கா³ன்விதங் வசோ ப⁴க³க³ச்ச²ந்த³ங் பாகடங். ஆரம்ப⁴வஸானேன விஸமங் உபக்கமோபஸங்ஹாரவிஸமங், தங் பன ஆரத்த⁴க்கமபரிச்சாகே³னாபரேன நிக்கி²பனங் வேதி³த³ப³ங்.

இதி ஸுபோ³தா⁴லங்காரே மஹாஸாமினாமிகாடிகாயங்

தோ³ஸாவபோ³த⁴பரிச்சே²தோ³.

67. ஏவங் “ஸோதா³ஹரணமேதேஸங், லக்க²ணங் கத²யாம்யஹ”ந்தி கதபடிஞ்ஞானுருபங் ஸம்பா³தெ³த்வா இதா³னி “கதொத்ரே”ச்சாதி³னா நிக³மெந்தோ தோ³ஸே ஸங்கி²பதி. அத்ர இமஸ்மிங் அதி⁴காரே, பரிச்சே²தே³ வா ஏஸங் தோ³ஸானங் யதா²வுத்தபத³தோ³ஸாதீ³னங் பவரோ லக்க²ணாவிரோத⁴லக்கி²யதோ உத்தமோ விபா⁴கோ³ அஸங்கரதோ விப⁴ஜனங் ஸங்கே²பனயா வித்தா²ராபனியஸங்கே²பக்கமேன மயா கதோ வத்தோ ஏஸோவ யதா²வுத்தோ ஏஸோ ஸங்கே²பக்கமோ ஏவ கவீனங் விரசயந்தானங் கே²த³கரங் ப³ந்த⁴ஸரீ³ரே ஈதி³ஸங் ஈதி³ஸப்பயோகங் கத²ங் நாம கரோமீதி ஏவங் பவத்தகே²த³முப்பாத³யந்தங் பரம்பி அஸாது⁴ஸந்தி³த்தா⁴தி³ அஞ்ஞம்பி தூ³ஸனமத்தி² சே, தங் ஸப்³பு³ங் போ³த⁴யிதுங் போ³தே⁴துங் அலங் ஸமத்தோ² ஹோதி. நியதி அவத்தோபி அத்தோ² ஏதேனாதி ச, ஸங்கே²போ ச ஸோ நயோ சாதி விக்³க³ஹோ.

இஹானித்தி³ட்ட²ங்

“நிஹந்து ஸோயங் ஜலிதங், பதங்கோ³ அரிபாவக”ந்திஆதி³கங்

அக்க²மத்த²ந்தராதி³கங் விருத்த⁴த்த²ந்தரே அனுபதத்தா ந வத்தங், எத்த² ஸூரியவாசகோ பதங்க³ஸத்தோ³ ஜோதிரிங்க³ணவாசகோபி ஹோதீதி வத்துமிச்சி²தஅமித்தக்³கி³வினாஸே அஸமத்த²ஞ்ஞத்தோ² ஹோதி.

“வசந்தி க³ண்டி³”ச்சாதி³கங் ஆக³மே அப்பஸித்த⁴ங் லக்க²ணமத்தேன ஸாதி⁴யங். அப்பயுத்தபதா³தி³தோ³ஸோ கிலிட்ட²பத³தோ³ஸே அந்தோக³தோ⁴ ஹோதீதி ந வத்தோ.

க³ஜஹேஸாதுரங்க³கோஞ்சனாதா³தி³ஸம்ப³ந்த⁴தூ³ஸிதஞ்ச. ஜினாக³மாதி³ஸு பஸித்த⁴ருபக்க²ந்தா⁴தி³கமஞ்ஞத்ர பயுத்தமப்பதீதந்நாமாதீத³ங் த்³வயங் யதா²க்கமங் லோகவிரோத⁴மாக³மவிரோத⁴ஞ்ச ஹோதீதி விரோதி⁴பதே³ அந்தோக³த⁴ங் ஹோதி. ஹெத்வபெக்க²ங் ஆனேத³ப³ஹேதுத்தா நெய்யே அந்தோக³த⁴ந்தி ந வத்தங்.

“தே³வோ வோஹரது க்லேஸங், ராஹுகி²ன்னோ தி³வாகரோ”

இச்சாதி³கங் அஸமத்தா²பி⁴தா⁴யிச்சாதி³ ஓசித்யஹீனே அந்தோக³த⁴ந்தி ந வுத்தங். எத்த² தி³வாகரோ ஸயங் ராஹு³க³ஹிதோ அஞ்ஞேஸங் கிலேஸாபனயனே அஸமத்தோ²தி தமஸாமத்தி²யங் விஸேஸனபூ⁴தேன “ராஹுகி³ன்னோ”தி பதே³ன ஞாயதி.

ஜிசு³ச்சா²வமங்க³லஅஸப்³பா⁴னங் திண்ணமஞ்ஞத்ரஸ்ஸ ஜோதகங் வாசகங் வா அத்த²ந்தரங் வா கா³ம்மங் து³ப்பதீதிகரத்தா வாக்யத்த²கா³ம்மதோ³ஸேயேவ அந்தோக³த⁴ந்தி ந வுத்தங். து³ருச்சாரணபூ⁴தலக்க³ணங் கட்ட²ங் ப³ந்த⁴ப²ருஸதோ அப்யதிரித்தந்தி ந வுத்தந்தி. “ஹரிஸமானயீ”தி வத்தப்³பே³ ஹபு³ப³ங் ரிஸ³மானயிஇச்சாதி³கங் இச்சி²தத்த²தோ பரிப⁴ட்ட²த்தா ப⁴ட்ட²ஞ்ச “ஸக்கோ ஸஹஸ்ஸகூ³”இச்சாதி³கங் அபஸித்த⁴விஸயே பரியுத்தகு³ள்ஹஞ்சேதி இமே அத்த²கு³ள்ஹாத³யோ பஸாத³லங்காரவிருத்த⁴த்தா பஸாத³கு³ணாத³னேனேவ பரிச்சத்தாதி ந வுத்தங். எத்த² ஹி ஸஹஸ்ஸங் கா³வோ சக்கூ²னி அஸ்ஸாதி ஸஹஸ்ஸகூ³தி ஸக்கஸ்ஸ நாமங் கு³ள்ஹங் நாம ஹோதி.

வாக்யதோ³ஸேபி விஸந்தி⁴வாக்யங் இத⁴ அனுபயோகித்தா ந வுத்தங். வாக்யமஜ்ஜ²பதிதவாக்யயுத்தங் வாக்யக³ப்³ப⁴ஞ்ச, வாக்யந்தரபத³ஸம்மிஸ்ஸங்.

“அபாத³யமேஸோ தி³ஸ்ஸதி, வேஜ்ஜங் கா²த³த்யனாரதங்”

இச்சாதி³கங் வாக்யஸங்கிண்ணஞ்ச ப்யாகிண்ணே அந்தோக³த⁴ந்தி ந வுத்தங். எத்த² ஏஸோ பி⁴ஸக்கோ அனாரதங் நிச்சங் அபாத³யங் ரோக³ஸ்ஸ அஹிதங் தி³ஸ்ஸதி வத³தி. ஏஸோ ரோகீ³ அனாரதங் ஸததங் அபாத³யங் அஹிதங் கா²த³தி. வேஜ்ஜங் பி⁴ஸக்கங் தி³ஸ்ஸதி குஜ்ஜ²தி. ஏவங் அனேகவாக்யேஹிபி ஸந்தி⁴வாக்யங் ஸங்கிண்ணங் நாம.

“காகய்யானே மயா தி³ட்ட², வல்லரீ பஞ்சபல்லவா;
பல்லவே பல்லவே முதா⁴, யஸ்ஸா குஸுமமஞ்சரீ”தி.

இத³மவாசகங் பஹேளிகாஸு பமுஸ்ஸிதாஸன்னிஸ்ஸிதமிதி ந வுத்தங். நனு செத்த² அத்தனா பஹேளிகாய அத³ஸ்ஸிதத்தா அவாசகஸ்ஸ பமுஸ்ஸிதாய அந்தோக³த⁴கரணங் அஸித்தே⁴ன அஸித்த⁴ஸாத⁴னந்தி? நயித³மேவங், “உபெக்கியந்தி ஸப்³பா³னி, ஸிஸ்ஸகே²த³ப⁴யா மயா”தி ச உபரி கிலிட்ட²பத³தோ³ஸபரிஹாரே
“பஹேளிகாயமாருள்ஹா, ந ஹி து³ட்ட² கிலிட்ட²தா”தி சேதி இமினா புராதனேஹி நித்தி³ட்ட²ஸோளஸபஹேளிகாயோபி த³ஸ்ஸிதாதி ஸித்தே⁴ன அஸித்த⁴ஸாத⁴னங் ஹோதி. தத்த² கவினா உய்யானஸத்தே³ன கே³ஹஞ்ச லதாபரியாயவல்லரீஸத்தே³ன அங்க³னா ச பல்லவஸத்தே³ன கரசரணாத⁴ரா ச மஞ்சரீஸத்தே³ன நக²த³ந்தகந்தியோ ச வத்துமிச்சி²தா.

வாக்யத்த²தோ³ஸேபி பது³மினீனங் ரத்தியங் பபு³ஜ்ஜ²னாதி³கங் விருத்த⁴ங் விரோதி⁴பதே³யேவ அந்தோக³த⁴த்தா ந வுத்தந்தி த³ஸ்ஸேதுங் “கதொத்ர ஸங்கே²பனயா”தி வுத்தங், ந பன தேஸங் ஸப்³ப³தா² பரிச்சத்தத்தாதி. எத்த² ஓசித்யஹீனது³ப்பதீதிகரானங் த³வின்னங் வாக்யத்த²தோ³ஸத்தே ஸதி ப³ந்த⁴ப²ருஸஸ்ஸ வாக்யதோ³ஸத்தே ஸதி விரோதி⁴னோ பத³தோ³ஸத்தே ஸதி
“அஸமத்தா²பி⁴தா⁴யி”ஆதி³பத³ங், “ஜிசு³ச்சா²தி³த்தயபகாஸகா”தி³பத³ங், கட்ட²பத³ங், பது³மினீனங் ரத்தியங் புல்லதாதி³ [\[து³ன்னித்த³தாதி³ \(க.\)\]](#) வாக்யத்த²ஞ்சேதி இமே சத்தாரோ தோ³ஸா பி⁴ன்னஜாதிகேஸு ஓசித்யாதீ³ஸு கத³ங் ஸங்க³ஹிதாதி? ஸச்சங், ததா²பி பதா³னங் து³ட்ட²த்தே ஸதி வாக்யவாக்யத்தா²னமது³ட்ட²தா நாம நத்தீ²தி பத³தோ³ஸேன

ஸந்தி⁴வாக்யவாக்யத்த²தோ³ஸானமனஞ்ஞத்தங் ஸிஸ்ஸானங் ஞாபனத்த²ங்
பத³தோ³ஸாதி³கங் வாக்யத்த²தோ³ஸாதீ³ஸு ஸங்க³ஹிதந்தி வேதி³தப்³ங். இமினாயேவ
புராதனேஹி விருத்³த⁴த்த²ந்தராதி³பதே³ஹி விசரிதங் வாக்யங் விருத்³த⁴ந்திஆதி³னா
து³ட்டா²னி ப³ஹுனி வாக்யானி த³ஸ்ஸிதானீதி த³ட்ட²ப்³ங்.

இமாயேவ [இமிஸ்ஸாயேவ (க.)] கா³தா²ய “தமத்தி² சே கே²த³கரங் பரம்பீ²”தி எத்த²
பரஸத்³தே³னஅஸாது⁴ஸந்தி³த்³த⁴பரியாயஞ்யயாப்பதீதத்த²அப்பயோஜக-
து³ப்³போ³த⁴தே³ஸியாதி³பத³தோ³ஸே ச அதி⁴கஹ்நப⁴க்³க்³ச²ந்தா³தி³வாக்யதோ³ஸே ச
உபக்கமோபஸங்ஹாரவிஸமஸங்கா²தே வாக்யத்த²தோ³ஸே ச பரி³க்³ண்ஹாதி. எத்த²
ஸத்³த³ஸத்த²விருத்³த⁴மஸாது⁴ நாம. க்ரியானிப்ப²த்திகாரணமுபாதா³ய அத்த²ந்தரே
பவத்தனாமங் விஸேஸனத்தே²ன வினா ஸஞ்ஞாபா⁴ஜனே பயுத்தங் ஸந்தி³த்³த⁴ங் நாம,
யதா² “ரவிம்ஹி ஹிமஹா”தி. எத்த² ஹிமஹா ரவீதி விஸேஸனே கதே தோ³ஸோ நத்தி².
பஸித்³த⁴ஸஞ்ஞாஸத்³த³ஸ்ஸ பரியாயனாமேன கப்பிதபத³ங் பரியாயஞ்யயங் நாம,
யதா² “வளவாமுக²ஸ்ஸ அஸ்ஸவனிதானந”ந்தி. அதிஸயா வினா பா⁴விதத்தே²ன
விஸேஸ்யஸ்ஸ கு³ணவாசகங் பத³ங் அப்பதீதத்த²ங் நாம, யதா² “கண்ஹமஸீ”தி.
அதி⁴கத்தானுபயோகிபத³ங் அப்பயோஜகங் நாம, யதா² “அதிபே²னிலங்
ஸாக³ரமலங்கீ⁴”தி. அப்பஸித்³த⁴வசனங் து³ப்³போ³த⁴ங் நாம, யதா²-

“மனுஞ்ஞத்³த⁴னயோ பாதே³, கா²த³யோ கனி ப⁴ந்தி தே”தி.

கனி ஹே கஞ்ஞே தே தவபாதே³ மனுஞ்ஞத்³த⁴னயோ
மனோஹரஸத்³த³ஸமன்னாக³தா கா²த³யோ க³க்³க்⁴ரிகா ப⁴ந்தி தி³ப்³ப³ந்தீதி. கிஸ்மிஞ்சி
தே³ஸேயேவ ஸித்³த⁴னாமங் தே³ஸியங் நாம. யதா²-

“இமே லாவண்யதல்லா தே, க³ல்லா லோலவிலோசனே”தி.

ஹே லோலவிலோசனே தே தவ இமே க³ல்லா கபோலா லாவண்யதல்லா
மனுஞ்ஞதல்லா ஜலாஸயவிஸேஸா ப⁴வந்தி. கேனசி லேஸேன பகாஸிதமத்த²முபாதா³ய
பயுத்தமதி⁴கங் நாம. யதா²-

“த்வயி ராஜதி ராஜிந்த³, ரிபூனங் ஸக்³க்³ஸேவினங்;
தீ²னங் அகங்கணோ பாணி, ஸியா நெத்தமனஞ்ஞன”ந்தி.

எத்த² “அகங்கணோ பாணி, நெத்தமனஞ்ஞன”ந்தி இமினாயேவதீ²னங் வித⁴வத்தங்
க³ம்யமானங் ஹோதீதி தப்பகாஸனத்த²ங் பயுத்தங் “ஸக்³க்³ஸேவின”ந்தி இத³ங் அதி⁴கங்
நாம. வத்தப்³யுத்ததோ ஹ்நங் வாக்யங் ஹ்நங் நாம. “திலோகதிலகங் முனி”ந்தி எத்த²
“வந்தா³மீ”தி வத்தப்³ஸ்ஸ அவத்தத்தா ஹ்நங். ச²ந்தோ³ஹானிஸங்யுத்தங்
ப⁴க்³க்³ச²ந்த³ங் நாம. இத³ங் தேஸங் தேஸங் ச²ந்தா³னங் அக்²ரக³ணனதோ
ஹ்நாதி⁴கவஸேன பாகடங் ஹோதி. ஆத்³யந்ததோ விஸமங்
உபக்கமோபஸங்ஹாரவிஸமங் நாம. இத³ங் ஆரத்³த⁴க்கமங் பரிச்சஜித்வா கமந்தரேன
நியமந்தி வேதி³தப்³ங்.

இதி ஸுபோ³தா⁴லங்காரனிஸ்ஸயே

பட²மோ பரிச்சே²தோ³.

2. தோ³ஸபரிஹாராவபோ³த⁴பரிச்சே²த³வண்ணனா

68. கதா³சி கவிகோஸல்லா, விரோதோ⁴ ஸகலோப்ய³யங்;
தோ³ஸஸங்க்யமதிக்கம்ம, கு³ணவீதி²ங் விகா³ஹதே.

69. தேன வுத்தவிரோதா⁴ன-மவிரோதோ⁴ யதா² ஸியா;
ததா² தோ³ஸபரிஹாரா-வபோ³தோ⁴ தா³னி நீயதே.

68-69. இச்சேவங் தோ³ஸவிபா⁴க³ங் பரிச்சி²ஜ்ஜ இதா³னி யதா²வுத்ததோ³ஸபரிஹாரக்கமமுபதி³ஸிதுமாஹ “கதா³சீ³த்யாதி³. ஸகலோபி அயங் விரோதோ⁴ விருத்³த⁴த்த²ந்தராதி³கதோ ந கோசி ஏகோ ஏவ தோ³ஸேஸு, தோ³ஸானங் வா ஸங்க்யங் க³ணனங் தோ³ஸபா⁴வங் அதிக்கம்ம பரிச்சி²ஜ்ஜ கு³ணானங் வீதி²ங் பத³விங் கு³ணஸபா⁴வதங் விகா³ஹதே அப³பு⁴பக³ச்ச²தி கதா³சி, ந ஸப³ப³தா³. கவினோ பயஜ்ஜகஸ்ஸ கோஸல்லா தாதி³ஸவிஸயபரிக்க³ஹலக்க³ணனேபுஞ்ஞகாரணா, ந து யதா² ததா² சேதி. “தேனே”ச்சாதி³. யேனேவங், தேன காரணேன வுத்தானங் விருத்³த⁴த்த²ந்தராதி³னங் விரோதா⁴னங் யதா² யேன பகாரேன அவிரோதோ⁴ நித்³தோ³ஸதா ஸியா ப⁴வெய்ய, ததா² தேன பகாரேன தோ³ஸானங் பரிஹாரோ தூ³ரீகரணங் அவபு³ஜ்ஜதி ஞாயதி ஏதேனாதி அவபோ³தோ⁴, தஸ்ஸ அவபோ³தோ⁴, தன்னாமிகோ பரிச்சே²தோ³ இதா³னி நீயதே ஆனீயதே வுச்சதேதி அத்தோ².

68-69. ஏவங் தோ³ஸவிபா⁴க³ங் பரிச்சி²ந்தி³த்வா இதா³னி யதா²வுத்ததோ³ஸானங் பரிஹாரத்த²மாரப⁴ந்தோ “கதா³சீ³த்யாதி³மாஹ. ஸகலோபி அயங் விரோதோ⁴ பத³தோ³ஸாதி³கோ தோ³ஸஸங்க்யங் தோ³ஸானங், தோ³ஸேஸு வா க³ணனங் தோ³ஸபா⁴வங் அதிக்கம்ம கதா³சி கவிகோஸல்லா கவினோ ப்யாகரணாபி⁴தா⁴னச²ந்தோ³அலங்கதிஆதி³ஸு பரிசயலக்க³ணேன பஞ்ஞாபாடவேன யதோ கு³ணவீதி²ங் கு³ணபத³விங் கேவலங் கு³ணஸபா⁴வங் விகா³ஹதே அப³பு⁴பக³ச்ச²தி, தேன காரணேன வுத்தவிரோதா⁴னங் யதா²வுத்தபத³தோ³ஸாதி³விரோதா⁴னங் அவிரோதோ⁴ அவிருத்³த⁴தா யதா² ஸியா யேன பகாரேன ப⁴வெய்ய, ததா² தேன பகாரேன தோ³ஸபரிஹாராவபோ³தோ⁴ யதா²வுத்தபத³தோ³ஸாதி³ஸம்ப³ந்தி⁴னோ பரிஹரணக்கமஸ்ஸ அவபோ³த⁴காரணத்தா தன்னாமிகபரிச்சே²தோ³ இதா³னி லத்³தா⁴வஸரே நீயதே வுச்சதே. யதா²வுத்ததோ³ஸா கவிஸாமத்தி³யேன நித்³தோ³ஸத்தங் ப⁴ஜந்தி, தஸ்ஸ ஸாமத்தி³யஸ்ஸ உபதோ³ஸங் த³ஸ்ஸாமாதி அதி⁴ப்பாயோ.

பத³தோ³ஸபரிஹாரவண்ணனா

தத்த² விருத்³த⁴த்த²ந்தரஸ்ஸ பரிஹாரோ யதா² -

70. விந்த³ந்தங் பாகஸாலீனங், ஸாலீனங் த³ஸ்ஸனா ஸுக²ங்;
தங் கத²ங் நாம மேகோ⁴யங், விஸதோ³ ஸுக²யே ஜனங்.

70. “விந்த³ந்த”மிச்சாதி³. பாகேன பரிணதபா⁴வேன ஸாலீனங் யுத்தானங், மனுஞ்ஞானங் வா ஸாலீனங் ரத்தஸாலிஆதி³னங் ஸாலிஜாதீனங் த³ஸ்ஸனா ஸுக²ங் சேதஸிகங் ஸோமனஸ்ஸங் விந்த³ந்தங் தங் ஜனங் விஸதோ³ அயங் மேகோ⁴ அம்பு³தோ³ கத²ங் நாம ஸுக²யேதி. எத்த² தாதி³ஸஸ்ஸ ஜனஸ்ஸ அஸுக²ப்பதா³னங் க³ரளஸ்ஸ மேக⁴ஸ்ஸானுருபந்தி விருத்³த⁴த்த²ந்தரதா பரிஹடா.

70. தத்த² விருத்த⁴த்த²ந்தரஸ்ஸ பரிஹாரோ யதா² ஏவங். “விந்த³ந்தி”ச்சாதி³. பாகஸாலீனங் பரிணாமேன யுத்தானங், மனுஞ்ஞானங் வா ஸாலீனங் ரத்தஸாலிஆதீனங் துஸ்ஸனா துஸ்ஸனேஹது ஸுக²ங் சேதஸிகஸோமனஸ்ஸங் விந்த³ந்தங் அனுபொ⁴ந்தங் தங் ஜனங் தங் கஸ்ஸகஜனங் விஸதோ³ ஜலதாயகோ அயங் மேகோ⁴ கத²ங் நாம ஸுக²யே, ந ஸுக²யதேவ. தாதி³ஸ்ஸ ஜனஸ்ஸ துக்க²தா³னங் க³ரளதாயகஸ்ஸ மேக⁴ஸ்ஸாபி அனுருபமிதி விருத்த⁴ஞ்ஞத்தோ² அபனீதோ ஹோதி. பாகேன ஸாலினோதி விக்³க³ஹோ. ஸுக²ங் கரோதீதி ஸுக²யேதி நாமதா⁴து.

யதா² வா -

71. வினாயகோபி நாகோ³ஸி,
கோ³தமோபி மஹாமதி;
பணீதோபி ரஸாபேதோ,
சித்தா மே ஸாமி தே க³தி.

71. “வினாயகோபி”ச்சாதி³. வீனங் பக்கீனங் நாயகோ, க³ருளோ, ஸத்தே வினேதீதி வினாயகோ, வுத்தோ⁴, ப⁴க³வா ச. தத்த² யதா³ வினாயகோ க³ருளோ, ததா³ து நாகோ³ பன்னகோ³ஸீதி விருத்த⁴ங், பக்க²ந்தரே த்வவிருத்த⁴ங் ப⁴க³வதோ ஆகு³ஸ்ஸ ராகாதி³னோ அபா⁴வதோ. இமேஸங் கு³ன்னங் அதிஸயேன கோ³ கோ³தமோ ஹீனபஸு, கோ³தமவங்ஸாவதிண்ணத்தா கோ³தமோ ப⁴க³வா ச. ஹீனபஸு ச த்வங் மஹாமதி அஸீதி விருத்த⁴ங் அச்சந்தஹீனபஸுனோ மஹதியா பஞ்ஞாய அபா⁴வதோ. பக்க²ந்தரே து ந ப்யாகா⁴தோ. பணீதோ மது⁴ரோ ரஸோ, உத்தமோ ச ஸுக³தோ. தத்த² மது⁴ரரஸதோ அபேதோ அபக³தோஸீதி விருஜ்ஜதி, ப⁴க³வதோ து ரஸேஹி ஸிங்கா³ராதி³ஹி அபேதோதி யுஜ்ஜதி. மே மம. ஸாமீதி ஆமந்தனங். தே தவ க³தி பவத்தி சித்தா அப³பு⁴தாதி. எத்த² விருத்த⁴த்த²ந்தரங் விரோதா⁴லங்காரங் ஸிலாக⁴னீயந்தி தேன தங் பரிஹடங்.

71. யதா² வா உத்ததோ³ஸ்ஸ பரிஹாரோ ஈதி³ஸோ வா. “வினாயகோ”ச்சாதி³. ஹே ஸாமி த்வங் வினாயகோபி க³ருளோபி நாகோ³ஸி பன்னகோ³ அஸி. நோ சே, வினாயகோபி ஸத்தே வினேந்தோ ஏவ நாகோ³ஸி நிக்கிலேஸோ அஸி. கோ³தமோபி பஸுதமோபி மஹாமதி மஹாபஞ்ஞவாஸி. நோ சே, கோ³தமோபி கொத்ததோ கோ³தமோயேவ மஹாமதி மஹாபஞ்ஞவாஸி. பணீதோபி மது⁴ரோபி ரஸாபேதோ மது⁴ரரஸதோ அபக³தோஸி. நோ சே, பணீதோபி உத்தமோ ஏவ ரஸாபேதோ ஸிங்கா³ராதி³ரஸதோ அபக³தோஸி. தே துய்ஹங் க³தி பவத்தி மே மய்ஹங் சித்தா அச்ச²ரியா. எத்த² க³ருளஸ்ஸ நாக³த்தஞ்ச பஸுதமஸ்ஸ பஞ்ஞவந்தத்தஞ்ச பணீதஸ்ஸ நிரஸத்தஞ்ச விருத்த⁴ங், ததா³பி அஞ்ஞபக்க²ஸ்ஸ அவிருத்த⁴த்தா விருத்த⁴த்த²ந்தரதோ³ஸோ பஸத்தே²ன விருத்த⁴லங்காரேன நிராகதோ. வீனங் பக்கீனங் நாயகோ, க³ருளோ. ஸத்தே வினேதீதி வினாயகோ, புத்தோ⁴. நத்தி² ஆகு³ [அகோ³ (க.)] ஏதஸ்ஸாதி நாகோ³, புத்தோ⁴. கு³ன்னமதிஸயேன கோ³தமோ, பஸு. மஹதீ மதி அஸ்ஸாதி மஹாமதி, புத்தோ⁴. பதா⁴னத்தங் நீதோ பணீதோ, மது⁴ரோ ரஸோ. ரஸதோ அபேதோதி ரஸாபேதோ, புத்தோ⁴தி விக்³க³ஹோ.

அஜ²த்த²ஸ்ஸ யதா² -

72. கத²ங் தாதி³கு³ணாபா⁴வே,
லோகங் தோஸேதி து³ஜ்ஜனோ;
ஓபா⁴ஸிதாஸேஸதி³ஸோ,
க²ஜ்ஜோதோ நாம கிங் ப⁴வே.

72. “கத”மிச்சாதி³. து³ஜ்ஜனோ தாதி³னோ கு³ணா லோகங் தோஸெந்தி, தாதீ³னங் கு³ணானங் அத்தனி அபா⁴வே ஸதி லோகங் ஸத்தலோகங் கத²ங் தோஸேதி, ந தோஸேதீதி அத்தோ². வுத்தமேவத்த²ந்தரேன ஸாதே⁴தி “க²ஜ்ஜோதோ நாம ஓபா⁴ஸிதா தீ³பிதா அஸேஸதி³ஸா யேன ததா²விதோ⁴ கிங் ப⁴வே, ந ப⁴வெய்ய தாதி³னோ கு³ணஸ்ஸ அபா⁴வதோ²தி. எத்த² க²ஜ்ஜோதஸ்ஸ அதி⁴கத்த²பா⁴வேன ஸிதோ ஓபா⁴ஸிதாஸேஸதி³ஸத்ததோ³ஸோ “கத²ங் தாதி³கு³ணாபா⁴வே”திஆதி³வசோப⁴ங்கியா பரிஹடோ.

72. அஜத்த²ஸ்ஸ யதா²தி எத்த² பரிஹாரோ அஜ்ஜா²ஹாரோ, ஏவமுபரிபி. “கதி”ச்சாதி³. து³ஜ்ஜனோ கு³ணஹீனஜனோ தாதி³கு³ணாபா⁴வே ஸந்தோஸஜனநகாரணானங் தாதி³ஸானங் ஸீலாதி³கு³ணானங் அத்தனி அவிஜ்ஜமானத்தே ஸதி லோகங் ஸத்தலோகங் கத²ங் தோஸேதி, ந தோஸேதியேவ, ததா² ஹி க²ஜ்ஜோதோ நாம ஓபா⁴ஸிதாஸேஸதி³ஸோ கிங் ப⁴வே, ந ப⁴வத்யேவ. எத்த² க²ஜ்ஜோதஸ்ஸ ஸகலதி³ஸோபா⁴ஸனஸங்கா²தமதி⁴கத்த²தோ³ஸோ “கத²ங் தாதி³கு³ணாபா⁴வே”ச்சாதி³வாக்யலீலாய நிராகதோ. தாதீ³ ச தே கு³ணா சேதி விக்³க³ஹோ.

73. பஹேளிகாயமாருஹா, ந ஹி து³ட்டா² கிலிட்ட²தா;
பியா ஸுகா²லிங்கிதங் க-மாலிங்க³தி நு நோ இதி.

73. “பஹேளிகாயங்”இச்சாதி³. கிலிட்ட²தா கிலிட்ட²பத³தோ³ஸோ பஹேளிகாய விஸயே ஆருஹா ஸஹீ ந ஹி நோ து³ட்டோ² ஸியா. கீதி³ஸீதி ஆஹ “பியே”ச்சாதி³. இதீதி நித³ஸ்ஸனே. பியா வல்லபா⁴ய ஆலிங்கிதங் கங் ஜனங் ஸுக²ங் காயிகங் சேதஸிகஞ்ச நோ ஆலிங்க³தி ந ஸங்யஜ்ஜதி நு. நுஇதி பரிவிதக்கே நிபாதோ. எத்த² பியாதி கிலிட்ட²ங் பஹேளிகாய ஸமாரோபேன பரிஹடங்.

73. “பஹேளிகே”ச்சாதி³. கிலிட்ட²தா கிலிட்ட²பத³தோ³ஸஸங்கா²தா பஹேளிகாயங் விஸயே ஆருஹா சே, ந ஹி து³ட்டா² து³ட்டா² ந ஹோதி. கிமுதா³ஹரணங்? பியா ஸுகா²லிங்கிதங் கமாலிங்க³தி நு நோ இதி, இதிஸத்³த³ஸ்ஸ நித³ஸ்ஸனத்த²த்தா ஸேஸஉதா³ஹரணானமேதமுபலக்க³ணந்தி ஞாதப்³ங். நோ சே, ஏவங்காரானமுதா³ஹரணானமபரிக்க³ஹேதப்³த்தா இதிஸத்³தோ³ பகாரத்தோ²தி. பியா வல்லபா⁴ய ஆலிங்கிதங் உபகு³ஹிதங் கங் நாம ஜனங் ஸுக²ங் காயிகமானஸிகங் நோ ஆலிங்க³தி நு, ஆலிங்க³தேவாதி. எத்த² பியாதி கிலிட்ட²பத³ங் பஹேளிகாயமாரோபனேன நிராகதங் ஹோதி.

74. யமகே நோ பயோஜெய்ய, கிலிட்ட²பத³மிச்சி²தே;
ததோ யமக³மஞ்ஞங் து, ஸப்³ப³மேதங்மயங் விய.

74. “யமகே”ச்சாதி³. ததோ அஞ்ஞந்தி இச்சி²தயமகதோ அஞ்ஞங். துஇதி விலேஸஜோதகோ. ஏதங்மயங் வியாதி ஏதேன கிலிட்ட²பதே³ன நிப்³ப³த்தங் விய.

74. “யமகே”ச்சாதி³. கிலிட்ட²பத³ங் இச்சி²தே யமகே இட்ட²யமகே நோ பயோஜெய்ய நப்பயஜ்ஜெய்ய, ததோ இட்ட²யமகதோ அஞ்ஞங் ஸப்³ப³ங் யமகங் பன ஏதங்மயங் விய இமினா கிலிட்ட²பத³தோ³ஸேன கதங் விய ஹோதி. எத்த² இட்ட²யமகங் வுத்தனயேன ஞாதப்³ங், ஏதேன நிப்³ப³த்தங் ஏதங்மயந்தி விக்³க³ஹோ.

தே³ஸவிரோதி⁴னோ யதா² -

75. போ³தி⁴ஸத்தப்பபா⁴வேன, த²லேபி ஜலஜான்ய³ஹாங்;

நுதந்தானிவ ஸுசிரா-வாஸக்லேஸங் தஹிங் ஜலே.

75. “போதிஸத்தே”ச்சாதி³. போதிஸத்தஸ்ஸ மாயாதேவியா ஸுதஸ்ஸ வக்மாஸஸ்ஸ விஸேஸஸ்ஸ ததுப்பன்னதி³னே ஸம்பவா பபாவேன புஞ்ஞப்பபாவதோ ஜலஜானி அம்புஜானி த்லேபி அஹுங் அஹேஸுங் அசிந்தனீயத்தா புஞ்ஞப்பபாவஸ்ஸ. கிங் பன வாப்யாதீஸு கிங் கரொந்தாவ தஹிங் தஸ்மிஞ்ச ஜலே ஸுசிரங் ஸப்பதாவ ஆவஸனமாவாஸோ தேன ஜாதோ க்லேஸோ தங் நுதந்தானிவ தூரதோ ஜஹந்தானிவேதி. அசிந்தனீயத்தா புஞ்ஞப்பபாவஸ்ஸ ஈதிஸம்பி அச்சரியமஹோஸீதி ந தேஸவிரோதோ⁴.

75. போதிஸத்தப்பபாவேன போதிஸத்தஸ்ஸ அசிந்தெய்யானுபாவேன ஜலஜானி ஜலஜஸதிஸத்தா தன்னாமகானி பதுமகேரவாதீனி தஹிங் ஜலே விஸயத்தேன பஸித்தே⁴ தஸ்மிங் உத்கே ஸுசிராவாஸக்லேஸங் அதிசிரங் நிவாஸதோ ஜாதஆயாஸங் நுதந்தானி இவ சஜந்தானி இவ த்லேபி அஹுங் அஹேஸுங், வாபிஆதீஸு கா கதா². எத்த² ஜலஜானங் த்லுப்பத்திகத்னஸங்காதங் தேஸவிரோத⁴ங் அசிந்தெய்யபுஞ்ஞப்பபாவேன ஈதிஸானங் அச்சரியானங் பாதுபாவதோ “போதிஸத்தப்பபாவேனா”தி இமினா நிராகரோதி. போதியங் சதுமக்கப்பஞ்ஞாயங் ஸத்தோதி ச, தஸ்ஸ பபாவோதி ச, ஸுசிரங் ஆவாஸோதி ச, தேன பூதோ க்லேஸோதி ச வாக்யங்.

காலவிரோதி⁴னோ யதா² -

76. மஹானுபாவபிஸுனோ, முனினோ மந்தமாருதோ;
ஸப்போதுகமயங் வாயி, துனந்தோ குஸுமங் ஸமங்.

76. “மஹா”இச்சாதி³. மந்தோ³ முதுபூதோ மாருதோ அயங் ஸப்போதுகங் ஸப்பேஸு உதூஸு புப்பனகங் குஸுமங் புப்பங் ஸமங் ஏகதோ கத்வா துனந்தோ விகிரந்தோ முனினோ முனிஸதிஸத்தா பவிஸ்ஸந்தமுனிபாவேன ச போதிஸத்தஸ்ஸ, முனினோயேவ வா ஸம்மாஸம்போதிஸமதி⁴க்மஸமயே மஹானுபாவஸ்ஸ பிஸுனோ ஸுசகோ வாயி பவாயதீதி. எத்த² யத்யபேகதா³ ஸப்போதுகாஸம்பாவோ நானாஉதூஸு நானாகுஸுமஸ்ஸ ஸம்பவா, ததாபி பக்வதோ மஹானுபாவபிஸுனமீதிஸமேகபதிகங் ஸம்பவதீதி காலவிரோதோ⁴ இமினா பரிஹடோ.

76. “மஹானுபாவே”ச்சாதி³. அயங் மந்தமாருதோ அசண்டஸமீரணோ ஸப்போதுகங் வஸந்தாதீஸு ஸப்ப³உதூஸு விகஸந்தங் குஸுமங் புப்பஜாதங் ஸமங் ஏகதோ கத்வா துனந்தோ கம்பெந்தோ முனினோ ஏகந்தபாவித்தா முனிஸங்காதஸ்ஸ போதிஸத்தஸ்ஸ, ஸம்மாஸம்போதிஸமதி⁴க்மஸமயே பூதத்தா முனினோ ஸப்பஞ்ஞனோ வா மஹானுபாவபிஸுனோ மஹந்தங் புஞ்ஞப்பபாவங் பகாஸெந்தோ வாயி ஸம்பவாயீதி. எத்த² நானாகாலே ஸம்பவந்தானம்பி குஸுமானங் ஏககாலே ஸம்பவஸ்ஸ காலவிரோத⁴த்தேபி பக்வதோ புஞ்ஞானுபாவோ தாதிஸமச்சரியமேகக்க²ணே ஜனேதுங் ஸமத்தோதி காலவிரோத⁴ங் “மஹானுபாவபிஸுனோ”தி இமினா நிராகரோதி. மஹானுபாவஸ்ஸ, மஹானுபாவங் வா பிஸுனோதி வாக்யங்.

கலாவிரோதி⁴னோ யதா² -

77. நிமுக்கமனஸோ புத்த⁴-குணே பஞ்சஸிக்ஸ்ஸபி;

தந்திஸ்ஸரவிரோதோ⁴ ஸோ, ந ஸம்பீணேதி கங் ஜனங்.

77. “நிமுக்கி”ச்சாதி³. புத்த⁴ஸ்ஸ கு³ணே ஸீலாதி³கே அபரிமானே நிமுக்கங் ஓகா³ஹங் மனங் சித்தங் யஸ்ஸ தஸ்ஸ பஞ்சஸிக³ஸ்ஸ கந்த⁴பு³தே³வபுத்தஸ்ஸபி வீணாய தந்தியா ஸரோ கிரியாகாலமானலக்க³ணவிலம்பி³தது³தமஜ்ஜ²பே⁴து³பி⁴ன்னோ ச²ஜ்ஜாதி³கோ தஸ்ஸ விரோதோ⁴ கலாஸத்த³பரினித்தி³ட்ட²கமவேஸமங் கங் ஜனங் ந ஸம்பீணேதி, பீணேதியேவ. ஸம்மாஸம்புத்த⁴ஸ்ஸ லோகியகு³ணானுபந்த⁴புத்தி⁴னங் விக்²பப்பவத்திபி ததா³வித⁴ங் பீணேதி. “புத்த⁴கு³ணே நிமுக்கமனஸோ”தி இமினா கலாவிரோதோ⁴ பரிஹடோ.

77. “நிமுக்கி”ச்சாதி³. புத்த⁴கு³ணே ஸப்ப³ஞ்ஞனோ விம்ஹயஜனகஸீலாதி³கு³ணஸம்பா⁴ரே நிமுக்கமனஸோ ஓதிண்ணசித்தஸ்ஸ பஞ்சஸிக³ஸ்ஸபி கந்த⁴பு³தே³வபுத்தஸ்ஸபி ஸோ தந்திஸ்ஸரவிரோதோ⁴ வீணாய தந்தியா க⁴ட்டனகிரியா, அத்⁴மத்திகாதி³காலோ, ஹத்தா²தி³னங் ஸன்னிவேஸலக்க³ணோ மானோதி இமேஹி தீஹி லக்க³ணேஹி யுத்தஸ்ஸ மந்த³ஸீக⁴மஜ்ஜி²மப்பமானேஹி பி⁴ன்னஸ்ஸ ச²ஜ்ஜாதி³ஸத்தஸரஸ்ஸ கலாஸத்த³க³தக்கமஸ்ஸ வினாஸஸங்கா²தோ விரோதோ⁴ கங் ஜனங் ந ஸம்பீணேதி, ஸம்பீணேதி ஏவ. எத்த² அகந்தியா காரணபு⁴தோ கலாஸத்த³க³தக்கமப⁴ங்கோ³ லோகுத்தரபுத்த⁴கு³ணானுக³தபுத்தி⁴யா ஜாதோதி ஸோ ப⁴ங்கோ³ “நிமுக்கமனஸோ புத்த⁴கு³ணே”தி வுத்தத்தா பீதியா காரணமேவேதி ந விரோதோ⁴. நிமுக்கோ³ மனோ அஸ்ஸாதி ச, தந்தியா ஸரோதி ச, தேஸங் விரோதோ⁴தி ச வாக்யங்.

லோகவிரோதி⁴னோ யதா² -

78. க³ணயே சக்கவாளங் ஸோ, சந்த³னாயபி ஸீதலங்;
ஸம்போ³தி⁴ஸத்தஹத³யோ, பதித்தங்கா³ரபுரிதங்.

78. “க³ணயே”ச்சாதி³. சந்த³னாய அபி ஸீதலங் க³ணயே சிந்தேஸி. கிந்தங்? பதித்தங்கா³ரபுரிதங் சக்கவாளங். கோ ஸோ? ஸம்போ³தி⁴யங் ஸப்ப³ஞ்ஞதஞ்ஞாணே ஸத்தங் பரிபுத்த⁴ங் ஹத³யங் சித்தங் யஸ்ஸ ஸோ. ஸப்ப³ஞ்ஞதஞ்ஞாணானுபந்த⁴புத்தி⁴னோ ஹி தாதி³ஸோ மனோபந்தோ⁴தி ந லோகவிரோதோ⁴.

78. “க³ணயே”ச்சாதி³. ஸம்போ³தி⁴ஸத்தஹத³யோ ஸப்ப³ஞ்ஞதஞ்ஞாணே ஆஸத்தசித்தோ ஸோ போ³தி⁴ஸத்தோ பதித்தங்கா³ரபுரிதங் ஆதித்தங்கா³ரேஹி பரிபுண்ணங் சக்கவாளங் சக்கவாளக³ப⁴ங் சந்த³னாயபி சந்த³னதோ அபி ஸீதலங் அதிஸீதலங் கத்வா க³ணயே சிந்தெய்யாதி. இட்ட²த்தலுத்த⁴ஸ்ஸ சித்தப்பவத்தியா ஈதி³ஸத்தா அக்³கி³னோ சந்த³னதோபி அதி⁴கஸீதத்தகப்பனா “சந்த³னங் ஸீதலங், அக்³கி³ உண்ஹோ”தி பவத்தலோகஸீமாய விருத்தா⁴ ந ஹோதி. ஸம்போ³தி⁴யங் ஸத்தஹத³யங் யஸ்ஸேதி ச, பதித்தானி அங்கா³ரானிதி ச, தேஹி பூரிதந்தி ச விக்³க³ஹோ.

ஞாயவிரோதி⁴னோ யதா² -

79. பரிச்சத்தப⁴வோபி த்வ-முபனீதப⁴வோ அஸி;
அசிந்தயகு³ணஸாராய, நமோ தே முனிபுங்க³வ.

79. “பரிச்சத்தே”ச்சாதி³. முனிபுங்க³வ முனீனங் உத்தம பரிச்சத்தோ விஸட்டோ² ப⁴வோ ஸுகதிதுக்³கதிஸங்கா²தோ யேனாதி பரிச்சத்தப⁴வோபி த்வங் உபனீதோ ஆனீதோ

பவத்திதோ ப்⁴வோ வு³டி⁴ யேனாதி உபனீதப்⁴வோ அஸி. தஸ்மா காரணா
அசிந்த்யகு³ணஸாராய தே நமோ அத்து²தி ஸேஸோ. ஈதி³ஸங் ந
ஞாயவிருத்³த⁴மேவங்வித்⁴த்தா முனிபுங்க³வஸ்ஸ.

79. “பரிச்சத்தே”ச்சாதி³. முனிபுங்க³வ முனிஸெட்ட² த்வங் பரிச்சத்தப்⁴வோபி
அபனீதஸு³க்திது³க்³திப்⁴வோபி உபனீதப்⁴வோ லோகஸ்ஸானீதஅபி⁴வுத்³தி⁴கோ அஸி
ப்⁴வஸி, அசிந்த்யகு³ணஸாராய ததோ ஏவ சிந்தாவிஸயாதிக்கந்தஸாரகு³ணஸ்ஸ தே
துய்ஹங் நமோ அத்து²தி ஸப்³பா³காரதோ ப்⁴வஸ்ஸ பரிச்சத்தத்தா அத்தனி அவிஜ்ஜமானங்
ஸு³க்திப்⁴வங் லோகஸ்ஸ தே³தீதி ஏதங் ஞாயாக³தங் ந ஹோதீதி படிபா⁴தி, ததா²பி ச
ஸப்³புஞ்ஞானங் பவத்தி ஈதி³ஸாயேவாதி ஞாயவிரோதோ⁴ நிராகதோ. அசிந்த்யா கு³ணஸாரா
யஸ்மிந்தி விக்³ஹோ.

ஆக³மவிரோதி⁴னோ யதா² -

80. நேவாலபதி கேனாபி, வசீவிஞ்ஞுத்திதோ யதி;
ஸம்பஜானமுஸாவாதா³, பு²ஸெய்யாபத்திது³க்கடங்.

80. “நேவே”திஆதி³. யதீதி பி⁴க்கு² கேனாபி ஸஹ நேவாலபதி ந வத³த்யேவ, ததா²பி
வசீவிஞ்ஞுத்திதோ சோபனவாசாஸங்கா²தேன வசீவிஞ்ஞுத்திஹேதுனா பவத்திதோ
ஸம்பஜானந்தஸ்ஸ முஸாவாத³தோ காரணா ஆபத்திது³க்கடங் “ஸம்பஜானமுஸாவாத³ஸ்ஸ
ஹோதீ”தி வுத்தது³க்கடாபத்தி பு²ஸெய்ய ஆபஜ்ஜதீதி. எத்த² அனாலபதோ வசீவிஞ்ஞுத்தியா
கத²ங் முஸாவாதோ³தி அபி⁴த⁴ம்மாபன்னவிரோதோ⁴ நத்தி², அபரவசனத்தே² த்வீதி³ஸோ
விருஜ்ஜதீதி.

80. “நேவி”ச்சாதி³. யதி ஸமணோ கேனாபி கேனசி ஸத்³தி⁴ங் நேவாலபதி நோ பா⁴ஸதி,
ததா²பி வசீவிஞ்ஞுத்திதோ சோபனவாசாஸங்கா²தவிஞ்ஞுத்திகாரணா பவத்தனதோ
ஸம்பஜானமுஸாவாதா³ ஸம்பஜானந்தஸ்ஸ முஸாப்⁴ணனதோ ஆபத்திது³க்கடங்
து³க்கடாபத்திங் பு²ஸெய்ய ஆபஜ்ஜெய்யாதி. எத்த² அனாலபந்தஸ்ஸ வசீவிஞ்ஞுத்திதோ
முஸாவாதோ³ கத²ங் ஸம்ப⁴வதீதி அபி⁴த⁴ம்மாபன்னவிரோதோ⁴, “ஸந்திங் ஆபத்திங்
நாவிகரெய்ய, ஸம்பஜானமுஸாவாத³ஸ்ஸ ஹோதீ”தி நிதா³னுத்³தே³ஸே
நித்³தி³ட்ட²வசீத்³வாரே அகிரியஸமுட்டா²னா து³க்கடாபத்தி ஹோதீதி ஆக³மவிரோதோ⁴
நிராகதோ. முஸாப்⁴ணனங் வினா ஆபத்தி கத²ங் ப்⁴வதீதி? யதா² காலே
அவஸ்ஸமானமேக⁴தோ ஸஞ்ஜாதது³ப்³பி⁴க்க²ங் “மேக⁴கதங் து³ப்³பி⁴க்க²”ந்தி வத்தப்³பங்
ஹோதி, ஏவங் கதே²தப்³பகாலே அகத²னதோ ஸஞ்ஜாதா வசீத்³வாரே அகிரியஸமுட்டா²னா
து³க்கடாபத்திபி ததோ ஸஞ்ஜாதாதி வத்தப்³பா³ ஹோதி. ஸம்பஜானந்தஸ்ஸ முஸாவாதோ³தி
ச, ஆபத்தியேவ து³க்கடந்தி ச வாக்யங்.

நெய்யஸ்ஸ யதா² -

81. மரீசிசந்த³னாலேப-லாபா⁴ ஸீதமரீசினோ [ஸிதமரீசினோ (ஸீ.);
இமா ஸப்³பா³பி த⁴வலா, தி³ஸா ரோசந்தி நிப்³ப⁴ரங்.

81. “மரீசீ”த்யாதி³. ஸீதமரீசினோ சந்த³ஸ்ஸ மரீசியோ தீ³தி⁴தியோ ஏவ சந்த³னங்,
தஸ்ஸ ஆலேபோ உபதே³ஹோ, தஸ்ஸ லாபே⁴ன இமா ஸப்³பா³பி தி³ஸா
நிப்³ப⁴ரமதிஸயங் த⁴வலா ஸேதா ரோசந்தீதி நத்தெ²த்த² நெய்யதா மரீசியா
ஸத்³தோ³பாத்தத்தா²ய து.

81. “மரீசி”ச்சாதி³. ஸீதமரீசினோ சந்த³ஸ்ஸ மரீசிசந்த³னாலேபலாபா⁴
மரீசிஸங்கா²தசந்த³னாலேபஸ்ஸ படிபா⁴தோ இமா ஸப்³பா³பி தி³ஸா நிப்³ப⁴ரமதிஸயங்
த⁴வலா ஸேதா ரோசந்தி தி³ப்³புந்தீதி. தி³ஸானங் த⁴வலகாரணஸ்ஸ
“மரீசிசந்த³னாலேபலாபா⁴ ஸீதமரீசினோ”தி வுத்தத்தா நெய்யதோ³ஸோ ந பதிட்டா²தி,
சந்த³னமிவ சந்த³னங், மரீசியோயேவ சந்த³னமிதி ச, தஸ்ஸ ஆலேபோதி ச, தஸ்ஸ
லாபோ⁴தி ச விக்³க³ஹோ.

யதா² வா -

81. மனோனூரஞ்ஜனோ மாரங்க³னாஸிங்கா³ரவிப்³ப⁴மோ;
ஜினேனா³ஸமனுஞ்ஞாதோ, மாரஸ்ஸ ஹத³யானலோ.

82. “மனோ”ச்சாதி³. மனங் பஸ்ஸந்தானமனுஸ்ஸரந்தானஞ்ச சித்தங் அனூரஞ்ஜேதீதி
மனோனூரஞ்ஜனோ, மாரங்க³னானங் ஸிங்கா³ரகதோ விப்³ப⁴மோ விலாஸோ ஜினேன
அஸமனுஞ்ஞாதோ அப்³பு⁴பக³தோ மாரஸ்ஸ வஸவத்தினோ ஹத³யானலோ ஹத³யக்³கி³
ஜாதோ. ஸோகோ செத்த² அனலத்தே² நிருப்பிதோ தஸ்ஸ தாதி³ஸத்தா²னதிவத்தனதோ,
காரணந்துபசாரேனாதி. எத்த² யஜ்ஜபி மாரங்க³னாபராஜயோ ந ஸத்³தோ³பாத்தத்தோ², ததா²பி
“ஸிங்கா³ரவிப்³ப⁴மோ மாரஸ்ஸ ஹத³யக்³கி³”தி வுத்தே ஸாமத்தி²யா மாரங்க³னாபராஜயோ
க³ம்யதே, ததா²வித⁴ஸ்ஸ மாரஸோகஸ்ஸ மாரங்க³னாபராஜயாப்³யபி⁴சாரதோ.
நேவேதி³ஸஸ்ஸ நெய்யதா, வங்கவத்தீதி³ஸ் கு³ணோயேவ பந்த⁴ஸ்ஸ.

82. வத்தப்³பு³ஸ்ஸ ஞாயோபாத்தத்தா நெய்யதோ³ஸபரிஹாரத்த²முதா³ஹரதி
“மனோ”ச்சாதி³. மனோனூரஞ்ஜனோ த³ஸ்ஸனஸவனானுஸ்ஸரணங் கரொந்தானங் ஜனானங்
சித்தமத்தனி அனூரஞ்ஜந்தோ மாரங்க³னாஸிங்கா³ரவிப்³ப⁴மோ மாரவதூ⁴னங்
ரதிகீளாஹேதுபு⁴தகாமபத்த²னாஸங்கா³தஸிங்கா³ரேன கதலீலா ஜினேன ஜிதபஞ்சமாரேன
ஸத்து²னா அஸமனுஞ்ஞாதோ அனப்³பு⁴பக³தோ அஸம்படிச்சி²தோ மாரஸ்ஸ வஸவத்தினோ
ஹத³யானலோ ஹத³யக்³கி³ அஹோஸீதி. அனலத்தேன கப்பிதகாரியபு⁴தோ ஸோகோ
மாரங்க³னாஸிங்கா³ரவிப்³ப⁴மஸங்கா³தகாரணேன ஸத்³தி⁴ங் அபே⁴த³கப்பனாய
[அனலத்தகப்பனாய (க)] “கு³ளோ ஸெம்ஹங், திபுஸங் ஜரோ”திஆதீ³ஸு விய
துல்யாதி⁴கரணபா⁴வேன வுத்தோ ஹோதி. எத்த² கிஞ்சாபி மாரங்க³னானங் பராஜயவாசகோ
ஸத்³தோ³ நத்தி², ததா²பி “ஸிங்கா³ரவிப்³ப⁴மோ மாரஸ்ஸ ஹத³யானலோ”தி வுத்தே
மாரங்க³னாபராஜயங் வினா தாதி³ஸஸோகுப்பத்திகாரணஸ்ஸ அனதி⁴கத்தத்தா
அஞ்ஞதா³னுபபத்திலக்க³ணஸாமத்தி²யேன தாஸங் பராஜயோ பகாஸிதோ ஹோதீதி
ஈதி³ஸவங்கவத்தியா பந்த⁴கு³ணத்தா நெய்யதோ³ஸோ நிராகதோ ஹோதீதி. மனோ
அனூரஞ்ஜேதீதி ச, மாரங்க³னானங் ஸிங்கா³ரோதி ச, தேன கதோ விப்³ப⁴மோதி ச வாக்யங்.

விஸேஸனாபெக்க²ஸ்ஸ யதா² -

83. அபயாதாபராத⁴ம்பி, அயங் வேரீ ஜனங் ஜனோ;
கோத⁴பாடலபு⁴தேன, பி⁴ய்யோ பஸ்ஸதி சக்கு²னா.

83. “அபயாதே”ச்சாதி³. அயங் வேரீ ஜனோ அபயாதாபராத⁴ம்பி ஜனந்தி ஸம்பந்தோ⁴.
அபயாதோ அபக³தோ அபராதோ⁴ யஸ்ஸ தங், கோதே⁴ன பாடலபு⁴தேன ஸேதரத்தேன.
இமினா விஸேஸனாபெக்க²தோ³ஸோ பரிஹடோ.

83. “அபயாதி”ச்சாதி³. அயங் வேரீ ஜனோ அபயாதாபராத⁴ம்பி அபக³தாபராத⁴ம்பி ஜனங்
கோத⁴பாடலபு⁴தேன கோதே⁴ன பு⁴தஸேதலோஹிதவண்ணயுத்தேன சக்கு²னா

பி⁴ய்யோ யேபு⁴ய்யேன பஸ்ஸதீதி. “பஸ்ஸதீ”தி வசனஸ்ஸ விஜ்ஜமானத்தேபி “சக்கு²னா”தி விஸெஸ்யவசனங் “கோத⁴பாடலபு⁴தேனா”தி விஸேஸனஸ்ஸ லப³ப⁴மானத்தா ஸாத்த²கங் ஹோதீதி விஸேஸனாபெக்க²தோ³ஸோ நிராகதோதி. அபயாதோ அபக³தோ அபராதோ⁴ அஸ்மாதி ச, கோதே⁴ன பாடலபு⁴தந்தி ச விக்³க³ஹோ.

ஹீனத்த²ஸ்ஸ யதா² -

84. அப்பகானம்பி பாபானங்,
பபா⁴வங் நாஸயே பு³தோ⁴;
அபி நிப்பப⁴தானீத-
க²ஜ்ஜோதோ ஹோதி பா⁴னுமா.

84. “அப்பகான”மிச்சாதி³. பு³தோ⁴ பண்டி³தபோஸோ அப்பகானங் பாபானம்பி கிமுதமதி⁴கானங் பபா⁴வங் ஆனுபா⁴வங் நாஸயே அப்பவத்திங் பாபெய்ய. தங் அத்த²ந்தரன்யாஸேன ஸாதே⁴தி. பா⁴னுமா ஸூரியோ நிப்பப⁴தங் ஆனீதோ க²ஜ்ஜோதோ யேன ததா²விதோ⁴ அபி ஹோதி. “மந்த³ப்பபோ⁴ அய”ந்தி ஜோதிரிங்க³ணம்பி நோபெக்க²தி சக்கவாளகுஹரானுசரிதமஹானுபா⁴வோபீதி. எத்த² அபீத்யாதி³னா வசோப⁴ங்கியா ஹீனத்த²தோ³ஸோ பரிஹடோ.

84. “அப்பகானி”ச்சாதி³. பு³தோ⁴ பஞ்ஞவா அப்பகானம்பி அதிமந்தா³னம்பி பாபானங் அகுஸலானங் பபா⁴வங் விபாகதா³னஸாமத்தி²யஸங்கா²தானுபா⁴வங் நாஸயே அஹோஸிகம்மதாபாத³னேன நாலெய்ய, ப³ஹூனங் பாபானங் வத்த³ப³மேவ நத்தி². தமத்த²மத்த²ந்தரன்யாஸாலங்காரேன ஸமத்தே²தி அபிச்சாதி³. பா⁴னுமா ஸூரியோ நிப்பப⁴தானீதக²ஜ்ஜோதோ அபி நிப்பப⁴தமாபாதி³தஜோதிரிங்க³ணேஹி ஸமன்னாக³தோபி ஹோதீதி. ஹீனபபா⁴வோ ஹோதி க²ஜ்ஜோபனகே பஹாய அத்தனோ ஆலோகங் கரொந்தோ ந ஹோதீதி அதி⁴ப்பாயோ. எத்த² அபி நிப்பப⁴திச்சாதி³வசனவிலாஸவஸேன ஹீனபக்க²ங் க³ஹெத்வாபி ஸூரியஉதா³ரத்தஸ்ஸேவ போஸிதத்தா “நிப்பப⁴தானீதக²ஜ்ஜோதோ”தி விஸேஸனபத³ங் ஹீனத்த²தோ³ஸங் ந நிஸ்ஸயதி. நத்தி² பபா⁴ யேஸந்தி ச, தேஸங் பா⁴வோதி ச, தங் ஆனீதா க²ஜ்ஜோதா யேனேதி ச விக்³க³ஹோ.

அனத்த²ஸ்ஸ யதா² -

85. ந பாத³பூரணத்தா²ய, பத³ங் யோஜெய்ய கத்த²சி;
யதா² வந்தே³ முனிந்த³ஸ்ஸ, பாத³பங்கேருஹங் வரங்.

85. “ந பாதே³”ச்சாதி³. எத்த² வந்தே³இச்சாதோ³ ஹெட்டா² விய பாத³பூரணஸ்ஸ கஸ்ஸசி அபா⁴வேன அனத்தா²பா⁴வோ.

85. “ந பாதி³”ச்சாதி³. பாத³பூரணத்தா²ய கா³தா²பாதா³னங் பூரணஸங்கா²தபயோஜனத்தா²ய பத³ங் நாமாதி³கங் கத்த²சி ந யோஜெய்ய விஞ்ஞாதி, யதா² நிரத்த²கபதா³யோஜனே உதா³ஹரணமேவங் “முனிந்த³ஸ்ஸ வரங் பாத³பங்கேருஹங் வந்தே³”தி. ஹெட்டா² து³ட்டோ²தா³ஹரணே விய பாத³பூரணத்த²ங் கஸ்ஸசி பத³ஸ்ஸ அயோஜித்தா ஸாத்த²கபதே³ஹி நிரத்த²கதோ³ஸோ நிராகதோதி. முது³னிம்மலஸோபா⁴தி³ஸாதா⁴ரணகு³ணயோக³தோ பங்கேருஹஸதி³ஸங் உபசாரதோ பங்கேருஹங் நாம. பாத³மேவ பங்கேருஹந்தி விக்³க³ஹோ. விஸேஸனவிஸெஸ்யபத³தோ³ஸபரிஹாரோ.

ப⁴யகோத⁴பஸங்ஸாதி³-
விஸேஸோ தாதி³ஸோ யதி³;
வத்துங் காமீயதே தோ³ஸோ,
ந தத்தே²கத்த²தாகதோ.

86. “ப⁴யே”ச்சாதி³. ப⁴யஞ்ச சித்துத்ராஸோ கோதோ⁴ ச தோ³ஸோ பஸங்ஸா ச து²தி,
தா ஆதி³ யஸ்ஸ துரிதாதி³னோ ஸோ தாதி³ஸோ விஸேஸோ யதி³ வத்துங் காமீயதே
இச்சீயதே, தத்த² தஸ்மிங் ப⁴யாதி³விஸேஸே விஸயே ஏகத்த²தாய ஏகத்த²பா⁴வேன கதோ
தோ³ஸோ நத்தி².

86. இதா³னி வாக்யதோ³ஸபரிஹாரத்த²மாரப⁴தி “ப⁴யகோதே⁴”ச்சாதி³.
ப⁴யகோத⁴பஸங்ஸாதி³ சித்துத்ராஸபடிக⁴து²திஆதீ³ஹி ஸமன்னாக³தோ தாதி³ஸோ
விஸேஸோ வத்துங் யதி³ காமீயதே சே விஞ்ஞாஹி இச்சீயதே, தத்த² ப⁴யகோதா⁴தி³கே
விஸேஸே ஏகத்த²தாகதோ ஏகத்த²பா⁴வேன கதோ தோ³ஸோ வாக்யதோ³ஸோ ந ப⁴வதி.
ப⁴யாதி³விஸேஸே வத்துமிச்சி²தே பு³பு³ச்சாரிதப³ஸ்ஸ புனுச்சாரணே ஏகத்த²தோ³ஸோ ந
ஹோதீதி அதி⁴ப்பாயோ. ப⁴யஞ்ச கோதோ⁴ ச பஸங்ஸா சாதி ச, தா ஆதி³ யஸ்ஸ
துரிதகோதூஹலஅச்ச²ராஹாஸஸோகபஸாத³ஸங்கா²தஸ்ஸ அத்த²விஸேஸஸஸேதி ச
விக்³க³ஹோ. தக்³கு³ணஸங்விஞ்ஞாணஅஞ்ஞபத³த்த²ஸமாஸத்தா ப⁴யாதீ³ஸு கதி²தமபி
க³ஹெத்வா புனப்புனங் கத²னமவிரோத⁴ங். ஏகோ அத்தோ² யேஸங் பதா³தீ³னங் தே ஏகத்தா²,
தேஸங் பா⁴வோ ஏகத்த²தா, தாய கதோதி விக்³க³ஹோ.

யதா² -

87. ஸப்போ ஸப்போ அயங் ஹந்த³, நிவத்தது ப⁴வங் ததோ;
யதி³ ஜீவிதுகாமோஸி, கத²ங் தமுபஸப்பஸி.

87. “யதே”த்யதா³ஹரதி “ஸப்போ”இச்சாதி³. “அயங் ஸப்போ ஸப்போ”தி
ப⁴யேனாமேடி³தங் ஹந்தா³தி கே²தே³ ததோ தம்ஹா டா²னா, ஸப்பதோ வா ப⁴வங்
ப⁴வந்தோ நிவத்தது க³தமக்³கா³பி⁴முகோ² ஆவத்தது. தங் டா²னங், ஸப்பங் வா. நத்தெ²த்த²
ஏகத்த²தாதோ³ஸோ ப⁴யேனாமேடி³தப்பயோக³தோ.

87. “ஸப்போ”ச்சாதி³. ஹந்த³ நட்²டோ² வத, அயங் ஸப்போ ஸப்போ ப⁴வங் ததோ
டா²னதோ, ஸப்பதோ வா நிவத்தது ஆவத்தது யதி³ ஜீவிதுகாமோ அஸி, தங் டா²னங், ஸப்பங்
வா கத²முபஸப்பஸி கத²முபக³ச்ச²ஸீதி. ப⁴யே ஆமேடி³தவசனத்தா ஏகத்த²தாதோ³ஸோ
நத்தி², ஜீவிதுகாமோஸீதி எத்த² பி³ந்து³லோபோ.

பத³தோ³ஸபரிஹாரவண்ணனா நி²டி²தா.

வாக்யதோ³ஸபரிஹாரவண்ணனா

ப⁴க்³க³ரீதினோ யதா² -

88. யோ கோசி ரூபாதிஸயோ,
கந்தி காபி மனோஹரா;
விலாஸாதிஸயோ கோபி,
அஹோ பு³த்த⁴மஹோத³யோ.

88. “யோ”இச்சாதி³. ரூபஸ்ஸ அனுப்யஞ்ஜனேஹி
 அனுப்யஞ்ஜிதபா³த்திங்ஸவரபுரிஸலக்²ணோபஸோபி⁴தஸ்ஸ
 ப்யாமப்பபா⁴கேதுமாலாவிராஜிதஸ்ஸ அதிஸயோ ஆதி⁴க்கங்
 வாசாகோ³சரபா⁴வாதிக்கமேன அவசனீயத்தா யோ கோசியேவ. மனோ அனேகலோகஸ்ஸ
 சித்தங் ஹரதீதி மனோஹரா சித்தமவஹரந்தீ கந்தி ஸோபா⁴ காபி அவசனபதா² காபியேவ.
 விலாஸஸ்ஸ க³த்யாதி³னோ அதிஸயோ வசனபதா²திக்கந்தோ கோபியேவ, தஸ்மா
 பு³த்த⁴ஸ்ஸ மஹந்தோ உத³யோ அபி⁴வுட்³டி⁴ அஹோ அப³பு⁴தோதி. எத்த²
 கிங்ஸத்³தே³னாரத்³தா⁴ ரீதி ந கத்த²சி ப⁴க்³கா³.

88. “யோ கோசி”ச்சாதி³. ரூபாதிஸயோ
 ஸுப்பஹிட்²தபாத்³தாதி³த்வத்திங்ஸபுரிஸலக்²ணேஹி ஸோபி⁴தஸ்ஸ
 சித்தங்³கு³லிதாதி³அஸீதிஅனுப்யஞ்ஜனேஹி அலங்கதஸ்ஸ ப்யாமப்பபா⁴கேதுமாலாஹி
 உஜ்ஜலஸ்ஸ ரூபகாயஸ்ஸ ஆதி⁴க்யங் யோ கோசியேவ மனோகோ³சரபா⁴வங் வினா
 வசனவிஸயாதிக்கந்தத்தா யோ கோசியேவ. மனோஹரா லோகஸ்ஸ சித்தங் ஹரந்தீ கந்தி
 ஸோபா⁴ காபியேவ வசீவிஸயாதிக்கந்தத்தா காபியேவ. விலாஸாதிஸயோ
 விஸயபூ⁴தபியபா⁴வஸங்கா³தஸ்ஸ க³மனாதி³விலாஸஸ்ஸ ஆதி⁴க்யம்பி கோபியேவ
 வுத்தகாரணேனேவகோபியேவ. ததோ பு³த்த⁴மஹோத³யோ பு³த்த⁴ஸ்ஸ
 மஹாபி⁴வுத்³தி⁴ஸங்கா³தோ உத³யோ அஹோ அச்ச²ரியோதி. எத்த² ஸப்³பு³னாமிகேன கிங்
 ஸத்³தே³ன வத்துமாரத்³த⁴க்கமோ ந கத்த²சி பி⁴ன்னோதி ப⁴க்³க³ரீதிதோ³ஸோ நத்தீ²தி.

89. அப்யாமோஹகரங் ப³ந்த⁴ங், அப்யாகிண்ணங் மனோஹரங்;
 அதூ³ரபத்³விந்யாஸங், பஸங்ஸந்தி கவிஸ்ஸரா.

89. “அப்யாமோஹ”இச்சாதி³. நத்தி² தூ³ரமேஸந்தி அதூ³ரானி, தானியேவ பதா³னி, தேஸங்
 விந்யாஸோ யாதா²வதோ ட²பனங் யஸ்ஸ தங். ததோயேவ அப்யாகிண்ணோ
 அஸம்மிஸ்ஸோ ச. ஸோ அப்யாகிண்ணதாய ஏவ மனோஹரோ சாதி அப்யாகிண்ணங்
 மனோஹரங். தேனேவ “அயமெத்த² அத்தோ² அயங் வா”தி ஏவங் ப்யாமோஹங் ந கரோதீதி
 அப்யாமோஹகரோ, தங். பஸாதா³லங்காராலங்கிதங் ப³ந்த⁴ங். கவினங் இஸ்ஸரா
 பதா⁴னா. யே கனிட்டு²ங்கு³லிக்³ணனானிட்டா², தே பஸங்ஸந்தி து²வந்தி
 தாதி³ஸப³ந்த⁴கு³ணஸ்ஸாதிஸயபஸங்ஸாரஹபா⁴வேன.

89. “அப்யாமோஹே”ச்சாதி³. அதூ³ரபத்³விந்யாஸங் நாமாதி³பதா³னங் வோஹாரகாலே
 அதூ³ரஸம்ப³ந்தோ⁴ யதா² ஸியா, ததா² படிபாடியா பத³ட்ட²பனேன ஸமன்னாக³தங்
 அப்யாகிண்ணங், ததோயேவ அஞ்ஞஸம்ப³ந்தீ⁴பதே³ஹி அஸம்மிஸ்ஸங் மனோஹரங்,
 ததோயேவ விஞ்ஞானங் சித்தமாராதெ⁴ந்தங் அப்யாமோஹகரங் “இமஸ்ஸத்தோ²
 இமஸ்ஸத்தோ² ஏஸோ ஏஸோ வா”தி ஸங்ஸயமனுப்பாதெ³ந்தங் ப³ந்த⁴ங்
 பஸாதா³லங்காரஸங்யுத்தங் ப³ந்த⁴னங் கவிஸ்ஸரா கவினங் பதா⁴னா பண்டி³ப⁴ஜனா,
 கனிட்டு²ங்கு³லியா க³ணிதப்³பா³ அக்³க³வினோதி அதி⁴ப்பாயோ. பஸங்ஸந்தி தோ²மெந்தி.
 ப்யாமோஹங் ந கரோதீதி அப்யாமோஹகரோ. வி ஆகிண்ணோ ப்யாகிண்ணோ, ந
 ப்யாகிண்ணோ அப்யாகிண்ணோ. நத்தி² தூ³ரங் யேஸங், தானியேவ பதா³னி, தேஸங்
 விந்யாஸோ ட²பனங் யஸ்ஸ ப³ந்த⁴ஸ்ஸாதி விக்³க³ஹோ.

யதா² -

90. நீலுப்பலாப⁴ங் நயனங்,
 ப³ந்து⁴கருசிரோ²த⁴ரோ;
 நாஸா ஹேமங்குஸோ தேன,

ஜினோயங் பியதஸ்ஸனோ.

90. “யதே”த்யுதாஹரதி “நீலுப்பலாப”மிச்சாதி. யஸ்ஸ ஜினஸ்ஸ நயனங் நெத்தங் நீலுப்பலாபங் இந்தீவரத்வயனிபங், அத்ரோ அத்ரொட்டோ ப்ந்துக்மிவ ப்ந்துக்குஸுமமிவ ருசிரோ கந்தோ, நாஸா நாஸிகா ஸயங் ஹேமங்குஸோ ஸுவண்ணங்குஸோயேவ, தேன காரணேன அயங் ஜினோ பியங் மதுரங் தஸ்ஸனமஸ்ஸாதி பியதஸ்ஸனோ. ஈதிஸோ ந ப்யாகிண்ணதோஸோ, அப்யாகிண்ணோ பஸாதோயேவாதி.

90. இதானி ப்யாகிண்ணதோஸபரிஹாரங் பரிஹரதி “நீலுப்பலி”ச்சாதினா. நயனங் யஸ்ஸ நெத்தயுகளங் நீலுப்பலாபங் நீலுப்பலதஸ்ஸதிஸங், அத்ரோ அத்ரொட்டோ ப்ந்துக்ருசிரோ ப்ந்துக்புப்ப்மிவ மனுஞ்ஞோ, நாஸா நாஸிகா ஹேமங்குஸோ ஸுவண்ணங்குஸோயேவ, தேன காரணேன அயங் ஜினோ பியதஸ்ஸனோ மனுஞ்ஞதஸ்ஸனோ ஹோதீதி. எத்த பஸாதாலங்காரேன யுத்தத்தா ந ப்யாகிண்ணதோஸோ. ஆபாஸத்தோ நிபாஸத்தோ விய இவத்தோ. நோ சே, பபாபரியாயோ வா ஹோதி. ப்ந்துக்மிவ ருசிரோதி ச, பியங் தஸ்ஸனங் யஸ்ஸேதி ச விக்ஹோ. இஹ தஸ்ஸனஸ்ஸ கத்துபுதஸாதுஜனஸம்பந்தத்தேபி விஸயத்தேனேவ ஜினஸம்பந்தோ ஹோதீதி அஞ்ஞபதத்தேன ததாஸ்தோ கஹிதோதி.

91. ஸமதிக்கந்தகாம்மத்த-கந்தவாசாபிஸங்க்தங்;
ப்ந்தனங் ரஸஹேதுத்தா, காம்மத்தங் அதிவத்ததி.

91. “ஸமதிக்கந்தி”ச்சாதி. ஸம்மா அதிக்கந்தங் நிக்ஹ்தங். காம்மஸ்ஸ பாவோ காம்மத்தங். யாஸங் கந்தானங் மதுரானங் வாசானங் தாஹி அபிஸங்க்தங் ரசிதங் ப்ந்தனங் ரஸஸ்ஸ மாதுரியஸ்ஸ ஹேதுத்தா காரணபாவேன காம்மத்தங் யதாவுத்தங் அதிவத்ததி அதிக்கமதி.

91. “ஸமதி”ச்சாதி. ஸமதிக்கந்தகாம்மத்தகந்தவாசாபிஸங்க்தங் விஸேஸதோ அதிக்கந்தகாம்மபாவாஹி கந்தவாசாஹி ரசிதங் ப்ந்தனங் முத்தகாதிப்ந்தனங் ரஸஹேதுத்தா பண்டிதானங் பீதிரஸஸ்ஸ காரணத்தா யதாவுத்தகாம்மதோஸங் அதிவத்ததி அதிக்கம்ம பவத்தீதி. ஸம்மா அதிக்கந்தங் காம்மத்தங் யாஸங், தாஹியேவ கந்தவாசாஹி அபிஸங்க்தந்தி ச, ரஸஸ்ஸ ஹேது, தஸ்ஸ பாவோதி ச விக்ஹோ.

யதா -

92. துனோதி காமசண்டாலோ,
ஸோ மங் ஸத்ய நித்தயோ;
ஈதிஸங் ப்யஸனாபன்னங்,
ஸுகீபி கிமுபெக்கஸே.

92. “யதே”த்யுதாஹரதி. காமாதூரா காசி வனிதா அத்தனோ பியங் பதிங் விரவதி “துனோதி”ச்சாதினா. த்யாய ஸஹ பவத்தீதி ஸத்யஇதி அனுனயவஸேன பியஸ்ஸ ஆமந்தனங், ஸானுனயாமந்தனஞ்ஹி ததோனுக்ஹாபிங்கங்காயமச்சந்தமுசிதங், ஸோ காமோ கந்தப்போ ஏவ சண்டாலோ அகண்டோ வா அஸய்ஹோபதாபாவஹத்தா. காமே சண்டாலத்தாரோபனஞ்ச உசிதமேவ யதோனேன கயிரமானமஸஹனமுபதாபமஸஹமானா தங் பரிபவந்தங் விப்பலபதி, நித்தயோ நிக்கருணோ, இதம்பி உசிதமுபதாபே நிக்கருணானங் தாதிஸீ கதீதி. மங் துனோதி அதிகமுபதாபேதி நித்தயத்தா, ந பவந்தங்,

தேனேவ ப⁴வங் ஸுகீ². இமினா அஞ்ஞாஸத்ததங் தஸ்ஸ தீ³பேதி. யதி³ நாஞ்ஞாஸத்தோஸி, நாஹமேகாகினி³ ப⁴வாமி. அஸஹாயானஞ்ஹி படிஸத்தவோ ஹோந்தி.

ஏகாகித்தாயேவாஹமப்படிஸரணத்தானேன து³ஸாமீதி [து³ஞ்ஞாமீதி \(?\)](#) தவ காமங் த்வங் ஸுகீ² ஹோஸி. ஸனாதா³னங் தாதி³ஸீ வுத்தீதி ஏவங் ஸுகீ²பி த்வங் ஈதி³ஸங் ப்யஸனமாபன்னங் கிங் கஸ்மா உபெக்க²ஸேதி. ஏவமயங் வங்கவுத்தியா அத்தனோ, தங் விஸயமனுப⁴வந்தஸ்ஸ ச விமுக²த்தங் நித³ஸ்ஸேதீதீதி³ஸங் ந கா³ம்மங்.

92. கா³ம்மதோ³ஸபரிஹாரே லக்கியங் த³ஸ்ஸேதி “து³னோதி”ச்சாதி³.

காமதண்ஹாபி⁴பூ⁴தா அங்கு³னா அத்தனோ வல்லப⁴ங் நிஸ்ஸாய ஏவங் விலபதி “ஸத³ய ஹே காருணிக ஸோ காமசண்டா³லோ ஸோ அனங்கு³னிசோ நித³த³யோ நிக்காருணிகோ மங் து³னோதி பீளேதி, ஸுகீ²பி மம விய அனாத³பா⁴வாபா⁴வதோ ஸுகி²தோபி த்வங் ஈதி³ஸங் ப்யஸனாபன்னங் ஏவங் காமசண்டா³லேன அகாருணேன கதஅஸய்ஹஸந்தாபஸங்கா²தப்யஸனமனுப்பத்தங் மங் கிமுபெக்க²ஸே கஸ்மா உதா³ஸ்ஸீனோஸீ”தி. அத்தனோ து³க்கா²துரத்தா து³க்க²து³ரீகரணங் காருணிகானங்யேவ விஸயந்தி “ஸத³யே”தி அனுனயவஸேன ஆமந்தனுசிதங் அத்தனோ து³க்கா²துரதங் போஸேதுங் பீளாகாரகே காமே சண்டா³லத்தாரோபனஞ்ச நித³த³யத்தகத²னஞ்ச உசிதமேவ அத்தனி உபெக்க²கத்தா. ஸுகீ²பீதி இமினா தஸ்ஸ பரவிஸயாஸத்ததாய அதிசாரங் அப³ப⁴பக³மேதி. ஏவங் வங்கவுத்தியா அத்தனோ வல்லபே⁴ ஸானுராகுத்தஞ்ச அத்தனி தஸ்ஸ தத³பா⁴வத்தஞ்ச த³ஸ்ஸேதீதி. “கஞ்ஞே காமயமானங் மங், ந காமயஸி கிங்ன்வித³”ந்தி எத்த² விய இஹ கா³ம்மதோ³ஸோ நத்தீதி கா³ம்மதோ³ஸபரிஹாரமித³ங். காமோயேவ சண்டா³லோ காமசண்டா³லோ, ஸஹ த³யாய யோ வத்தீதி ச, நத்தி² த³யா அஸ்ஸேதி ச, ஸுக²மஸ்ஸ அத்தீதி ச விக்³க³ஹோ. அபிஸத்தோ³ அக்க²மே.

93. யதிஹீனபரிஹாரோ, ந புனேதா³னி நீயதே;

யதோ ந ஸவனுப்³பேக³ங், ஹெட்டா² யேதங் விசாரிதங்.

93. “யதி”ச்சாதி³. விசாரிதந்தி “தங் நமே ஸிரஸா சாமீ-கரவண்ணங் ததா²க³த”ந்திஆதி³னா ஹெட்டா² பகாஸிதந்தி அத்தோ².

93. “யதிஹீனி”ச்சாதி³. யதோ யஸ்மா ஸவனுப்³பேக³ங் “தோ³ஸானமுத்தே³ஸக்கமேன தோ³ஸபரிஹாரக்கமோ ந வுத்தோ”தி ஏவங் விஞ்ஞானமுப்பஜ்ஜமானங் இமஸ்ஸ க³ந்த²ஸ்ஸ ஸவனாஸஹனங் நத்தி², ததோ யதிஹீனபரிஹாரோ யதிஹீனதோ³ஸஸ்ஸ பரிஹரணவஸேன பவத்தமுதா³ஹரணங் இதா³னி புன ந நீயதே நாஹரீயதேதி. இமினாதி⁴க³தமாதோ³ வுத்தத்த²மேவ ஸமத்தே²தி. ஹெட்டா² யேதங் விசாரிதந்தி ஏவங் யதிஹீனதோ³ஸபரிஹரணங் ஹெட்டா² அனந்தரபரிச்சே²தே³ விசாரிதங் “தங் நமே ஸிரஸா சாமீ-கரவண்ணங் ததா²க³த”ந்திஆதி³னா பகாஸிதந்தி. ஆதோ³ யதிஹீனதோ³ஸபாதுபா⁴வேயேவ பரிஹாரக்கமஸ்ஸாபி த³ஸ்ஸிதத்தா இஹாத³ஸ்ஸனேபி க³ந்த²ஸ்ஸ ஊனதா நத்தீதி அதி⁴ப்பாயோ. யதி ஹீனா எத்தே²தி ச, தஸ்ஸ பரிஹாரோதி ச, ஸவனே உப்³பேக³ந்தி ச விக்³க³ஹோ.

கமச்சுதஸ்ஸ யதா² -

94. உதா³ரசரிதோ³ஸி த்வங், தேனேவா³ராத⁴னா த்வயி;

தே³ஸங் வா தே³ஹி கா³மங் வா, கெ²த்தங் வா மம ஸோப⁴னங்.

94. “உதா³ர”இச்சாதி³. உதா³ரங் உதா³ரத்தங் சாகா³திஸயஸம்ப³ந்த⁴தோ சரிதங் அதி³குணபவத்தி யஸ்ஸாதி விக்³க³ஹோ. எத்த² உசிதத்தா தே³ஸாதீ³னங் யாசனக்கமஸ்ஸ

கமச்சுதஸ்ஸ பரிஹாரோயங்.

94. “உதா³ரி”ச்சாதி³. த்வங் புஞ்ஞவந்த உதா³ரசரிதோஸி சாகா³திஸயயோக³தோ விஸாரத³பவத்தியுத்தோஸி, தேனேவ தேன காரணேனேவ ஆராத⁴னா மம யாசனா த்வயி ஹோதி. தே³ஸங் வாஜனபத³ங் வா, நோ சே, கா³மங் வா ஸங்வஸத³ங் வா, நோ சே, ஸோப⁴னங் கெ³த்தங் வா கேதா³ரங் வா மம தே³ஹீதி அனுபு³ப³ங் ஹீனபத³த்த³யாசனா தா³யகஸ்ஸ தா³னஸ்ஸாபி யாசகஸ்ஸ இச்சி³த்தத்த³படிலாப⁴ஸ்ஸாபி அனுருபத்தா கமச்சுததோ³ஸமபனேதி. உதா³ரங் சரிதங் அஸ்ஸாதி விக்³க³ஹோ.

அதிவுத்தஸ்ஸ யதா² -

95. முனிந்த³சந்த³ஸம்பு⁴த-
யஸோராஸிமரீசினங்;
ஸகலொப்ய³யமாகாஸோ,
நா³வகாஸோ விஜம்ப⁴னே.

95. “முனிந்த³”இச்சாதி³. முனிந்தோ³யேவ சந்தோ³, ததோ ஸம்பு⁴தா பாதுபு⁴தா, யஸோராஸீ ஏவ மரீசியோ, தாஸங். அயங் ஸகலோ ஆகாஸோபி க்³க³னமேவ, ந தஸ்ஸேகோ பதே³ஸோ. விஜம்ப⁴னே ப்³யாபனே நாவகாஸோ தாதி³ஸத்தா தாஸங் மரீசினந்தி நாதிவுத்தங்.

95. “முனிந்தி³”ச்சாதி³. முனிந்த³சந்த³ஸம்பு⁴தயஸோராஸிமரீசினங் முனிந்த³ஸங்கா³தசந்த³தோ பாதுபு⁴தானங் கித்திஸமுஹஸங்கா³தகிரணானங் விஜம்ப⁴னே ப்³யாபனே அயங் ஸகலோபி ஆகாஸோ நாவகாஸோ ந ஓகாஸோ ஹோதீதி. ஹேதுப³லாதி³ஏகேககாரணேனாபி அப்பமெய்யானங் ஸப்³புஞ்ஞகு³ணானங் பவத்தியா அப்பமெய்யஸாமஞ்ஞபு⁴தாகாஸஸ்ஸ நிரவகாஸஸ்ஸ இவ கத³னமுசிதந்தி அதிவுத்ததோ³ஸோ இஹ ந ப⁴வதி. சந்தோ³ இவ சந்தோ³, முனிந்தோ³ ஏவ சந்தோ³, ததோ ஸம்பு⁴தானங்யேவ யஸானங் ராஸீ ச தா மரீசியோ சாதி விக்³க³ஹோ.

96. வாக்யங் ப்³யாபன்னசித்தானங், அபேதத்த³ங் அனிந்தி³தங்;
தேனு³ம்மத்தாதி³கானங் தங், வசனா³ஞ்ஞத்ர து³ஸ்ஸதி.

96. “வாக்ய”மிச்சாதி³. ப்³யாபன்னங் நட²ங் அயதா³பவத்தங் சித்தங் யேஸங், தேஸங். வாக்யங் வாக்யலக்க³ணோபேதங். அபேதோ அபக³தோ ஸுஞ்ஞோ அத்தோ² அபி⁴தெ⁴ய்யங் ஸங்வோஹாரிகங் யஸ்ஸ, தங். அனிந்தி³தங் அஹீளிதங். தேன யதா³வுத்தேன காரணேன. தங் வாக்யங் உம்மத்தோ தா⁴துக்கோ²பா⁴தி³னா கி²த்தசித்தோ, ஸோ ஆதி³ யேஸங் பா³லாதீ³னங் தேஸங் வசனா அஸங்க³தாய வாசாய அஞ்ஞத்ர அஞ்ஞஸ்மிங் அப்³யாபன்னசித்தவிஸயே து³ஸ்ஸதி து³ட்ட²ங் ஜாயதே, உம்மத்தாதீ³னங்யேவ ததா²விதா⁴ய வாசாய உசித்தாதி.

96. “வாக்ய”மிச்சாதி³. ப்³யாபன்னசித்தானங் விருத்த⁴பா⁴வமாபன்னசித்தானங் வாக்யங் ஸ்யாத்³யந்தத்யாத்³யந்தபத³ஸமுதா³யருபங் வாக்யங் அபேதத்த³ங் அபக³தஸமுதா³யத்த³ங் அனிந்தி³தங் விஞ்ஞாஹி க³ரஹிதங் ந ஹோதி, தேன காரணேன உம்மத்தாதி³கானங் உம்மத்தவேத³னட்டாதீ³னங் வசனாஞ்ஞத்ர வசனங் வினா அனும்மத்தாதி³வசனே தங் ஸமுதா³யத்த³ஸம்பந்த⁴ரஹிதங் வசனங் து³ஸ்ஸதி தோ³ஸது³ட்ட²ங் ஹோதி. ப்³யாபன்னங் சித்தங் யேஸந்தி ச, அபேதோ அத்தோ² அஸ்ஸாதி ச, உம்மத்தோ ஆதி³ யேஸந்தி ச விக்³க³ஹோ.

97. ஸமுத்³தோ³ பீயதே ஸோ³ய-மஹ³மஜ்ஜ ஜராதுரோ;
இமே க³ஜ்ஜந்தி ஜீமுதா, ஸக்கஸ்ஸே³ராவணோ பியோ.

97. “யதே²”த்யதா³ஹரதி “ஸமுத்³தோ³”இச்சாதி³. ந ஹெத்த² “ஸமுத்³தோ³ பீயதே”இச்சாதி³னோ பத³ஸமுதா³யஸ்ஸ கோசி ஏகோ அத்தோ² க³ய்ஹதி, யோ ஸோ ப³ந்த⁴த்தோ² ஸியா. அவயவத்தா² ஏவ து அயோஸலாகாகப்பாபடிப⁴ந்தீதி ஈதி³ஸமபேதத்த²மனிந்தி³தங் விஞ்ஞெய்யங் ப³யாபன்னசித்தானங்.

97. “ஸமுத்³தோ³”ச்சாதி³. ஸோ அயங் ஸமுத்³தோ³ பீயதே யேன கேனசி பீயதே, அஹங் அஜ்ஜ ஜராதுரோ ஜரரோகா³பி⁴பூ⁴தோ, இமே ஜீமுதா மேகா⁴ க³ஜ்ஜந்தி த²னயந்தி. ஸக்கஸ்ஸ ஏராவணோ பியோதி. இத³ங் நிந்தி³தானிந்தி³தானங் த³வின்னமுதா³ஹரணங். இத³ங் வாக்யங் அவயவத்த²மந்தரேன ஸமுதா³யதோ க³ம்யமானத்த²ஸ்ஸாபா⁴வா அபேதத்த²ங் நாம ஹோதி. ஈதி³ஸங் வாக்யங் உம்மத்தகாதீ³ஹி வுத்தமப்பீதிகரங் ந ஹோதி, அஞ்ஞெஹி வுத்தங் பன கண்ணே அயோஸலாகா விய அப்பீதிகரங். ஜராய ஆதுரோதி வாக்யங்.

98. ஸுகு²மாலாவிரோதி⁴த்த-தி³த்தபா⁴வப்பபா⁴விதங்;
ப³ந்த⁴னங் ப³ந்த⁴ப²ருஸ-தோ³ஸங் ஸங்தூ³ஸயெய்ய தங்.

98. “ஸுகு²மாலி”ச்சாதி³. ந விருஜ்ஜ²தி ஸீலேனாதி அவிரோதீ⁴, தஸ்ஸ பா⁴வோ அவிரோதி⁴த்தங். ஸுகு²மாலஸ்ஸ அவிரோதி⁴த்தங் யஸ்ஸ ஸோ தி³த்தபா⁴வோ, தேன பபா⁴விதங் வட்³டி⁴தங் ஸங்யுத்தங் தங் ப³ந்த⁴னங் ப³ந்த⁴ப²ருஸதோ³ஸங் ஸங்தூ³ஸயெய்ய நாஸயேதி அத்தோ².

98. “ஸுகு²மாலி”ச்சாதி³. ஸுகு²மாலாவிரோதி⁴த்ததி³த்தபா⁴வப்பபா⁴விதங் “அனிட்டு²ரக்க²ரப்பாயே”ச்சாதி³னா வச்சமானஸுகு²மாலகு³ணஸ்ஸ அவிருத்³த⁴பா⁴வஸமன்னாக³தேன வண்ணானங் அஞ்ஞமஞ்ஞஸங்க³பி⁴லக்க²ணேன தி³த்தபா⁴வேன பியபா⁴வேன அனுப்³ருஹிதங் தங் ப³ந்த⁴னங் ப³ந்த⁴ப²ருஸதோ³ஸங் ப³ந்த⁴ப²ருஸஸங்கா³ததோ³ஸங் ஸங்தூ³ஸயெய்ய நாஸெய்ய, தங் ப³ந்த⁴ப²ருஸதோ³ஸந்தி வா ஸம்ப³ந்தோ⁴தி. ந விருஜ்ஜ²தி ஸீலேனாதி அவிரோதீ⁴, தஸ்ஸ பா⁴வோதி ச, ஸுகு²மாலஸ்ஸ அவிரோதி⁴த்தங் யஸ்ஸாதி ச, ஸோயேவ தி³த்தஸ்ஸ பா⁴வோதி ச, தேன பபா⁴விதந்தி ச வாக்யங்.

99. பஸ்ஸந்தா ரூபவிப⁴வங், ஸுணந்தா மது⁴ரங் கி³ரங்;
சரந்தி ஸாதூ⁴ ஸம்பு³த்த⁴-காலே கேளிபரம்முகா².

99. “யதே²”த்யதா³ஹரதி “பஸ்ஸந்தா”இச்சாதி³. கேளியா கீளாய பரம்முகா² விக³தச்ச²ந்தா³ சரந்தீதி ஸம்ப³ந்தோ⁴.

99. “பஸ்ஸந்தே”ச்சாதி³. ஸாதூ⁴ ஸஜ்ஜனா ஸம்பு³த்த⁴காலே ஸம்பு³த்த⁴ஸ்ஸ த⁴ரமானகாலே ரூபவிப⁴வங் தஸ்ஸ ரூபஸம்பத்திங் பஸ்ஸந்தா சக்கு²ங் ஸந்தப்பெத்வா ஓலோகெந்தா மது⁴ரங் கி³ரங் தஸ்ஸேவ ப⁴க³வதோ அட்ட²ங்க³ஸமன்னாக³தங் மது⁴ரவசனங் ஸுணந்தா கேளிபரம்முகா² கீளாய விமுகா² கீளாபி⁴ரதிரஹிதா சரந்தி க³ச்ச²ந்தி பவத்தந்தீதி. கேவலங் ப²ருஸஸிதி³லவண்ணேஹி வினா ஸுகு²ச்சாரணியவண்ணேஹி

ஸம்பு⁴தஸு²மாலகு³ணாவிரோத⁴அஞ்ஞமஞ்ஞஸங்க³தவண்ணவிஸத³ப்பவத்தகு³ணயுத்தத்தா
எத்த² ப³ந்த⁴ப²ருஸதோ³ஸோ நத்தி². கேளியா பரானி பரிவத்திதானி முகா²னி ஏதேஸந்தி
விக்³க³ஹோ. எத்த² காலோதி கிரியா. ஸா ச அத்த²தோ ததா³காரப்பவத்தஸம்ப³ந்தோ⁴யேவ.
லோகோ பன விஸுங் ஏகோ பத³த்தோ²யேவாதி வோஹரதி. வாக்யதோ³ஸபரிஹாரோ.

வாக்யதோ³ஸபரிஹாரவண்ணனா நி²டி²தா.

வாக்யத்த²தோ³ஸபரிஹாரவண்ணனா

அபக்கமஸ்ஸ யதா² -

100. பா⁴வனாதா³னஸீலானி, ஸம்மா ஸம்பாதி³தானிஹ;
நிப்பா³னபோ⁴க³ஸக்கா³தி³-ஸாத⁴னானி ந ஸங்ஸயோ.

100. “பா⁴வனா”இச்சாதி³. எத்த² பா⁴வனாதீ³னி நித்தி³ஸித்வா யதா²க்கமங்
நிப்பா³னாதீ³னங் நித்தே³ஸேன அபக்கமதோ³ஸோ பரிஹடோ.

100. “பா⁴வனே”ச்சாதி³. இஹ மனுஸ்ஸலோகே ஸம்மா ஸம்பாதி³தானி கம்மப²லங்
ஸத்த³ஹித்வா யதா²விதி⁴ ஸம்பாதி³தானி அத்தனோ ஸந்தானே பவத்தாபிதானி
பா⁴வனாதா³னஸீலானி நிப்பா³னபோ⁴க³ஸக்கா³தி³-ஸாத⁴னானி யதா²க்கமங்
நிப்பா³னஉபபோ⁴க³பரிபோ⁴க³ஸம்பத்திஸக்கு³ப்பத்திஆதீ³னங் ஹேதுபா⁴வேன ஸாத⁴கானி
ஹொந்தி, எத்த² ஸாத⁴னே ந ஸங்ஸயோ ஹொதீதி. இஹ பா⁴வனாத³யோ உத்தி³ஸித்வா
உத்தே³ஸக்கமங் அனதிக்கம்ம நிப்பா³னாதீ³னமனுத்தே³ஸஸ்ஸ கதத்தா
அபக்கமவாக்யத்த²தோ³ஸஸ்ஸ ஓகாஸோ ந ஹொதி.

101. உத்தி³ட்ட²விஸயோ கோசி [கோபி (க. ஸீ)], விஸேஸோ தாதி³ஸோ யதி³;
அனுத்தி³ட்டே²ஸு [அனுத்தி³ட்டே²ஸு (?) நேவத்தி², தோ³ஸோ கமவிலங்க⁴னே.

101. “உத்தி³ட்டே²”ச்சாதி³. உத்தி³ட்டா² பட²மங் யுத்தா அத்தா² விஸயோ கோ³சரோ யஸ்ஸ
உத்தே³ஸானுத்தே³ஸஸம்ப³ந்த⁴விஜானநலக்க²ணஸ்ஸ விஸேஸஸ்ஸ ஸோ தாதி³ஸோ
கோசி விஸேஸோ அனுத்தி³ட்டே²ஸு யதா²க்கமமுத்தே³ஸகமானமதிக்கமேன புன
அத்த²ந்தரனிஸ்ஸயேன பராமட்டே²ஸு யதி³ ப⁴வெய்ய, கமஸ்ஸ யதொத்தி³ட்டே²ஸு
அனுக்கமஸ்ஸ விலங்க⁴னே அதிக்கமே தோ³ஸோ நேவத்தி².

101. “உத்தி³ட்டே²”ச்சாதி³. உத்தி³ட்ட²விஸயோ பட²மங் பயுத்தத்த²விஸயோ தாதி³ஸோ
கோசி விஸேஸோ உத்தே³ஸானுத்தே³ஸானங் “இத³மஸ்ஸ புப்புகத²னங், இத³மஸ்ஸ
பச்சாகத²ன”ந்தி ஏவங் அஞ்ஞமஞ்ஞபெக்க²லக்க²ணஸம்ப³ந்த⁴பரிஜானநலக்க²ணோ
விஸேஸோ அனுத்தி³ட்டே²ஸு அத்த²ந்தரங் நிஸ்ஸாய புன வுத்தேஸு யதி³ “ப⁴வெய்யா”தி
ஸேஸோ. கமவிலங்க⁴னே உத்தே³ஸானுத்தே³ஸானங் கமாதிக்கமே தோ³ஸோ
ஸத்த²ஞ்ஞானங் ஸுதிகாலே அஸஹனகாரணங் நேவத்தீதி. உத்தி³ட்டா² பட²முச்சாரிதா
அத்தா² விஸயோ கோ³சரோ அஸ்ஸேதி ச, கமஸ்ஸ விலங்க⁴னந்தி ச வாக்யங்.

யதா² -

102. குஸலாகுஸலங் அப்யா-கத²மிச்சேஸு பச்சி²மங்;
அப்யாகதங் பாகத²ங் ந, பாகத²ங் பட²மத்³வயங்.

102. “யதே”யதாஹரதி “குஸலே”ச்சாதி³. குஸலங் காமாவசராதி³கமேகவீஸதிவித⁴ங், அகுஸலஞ்ச த்வாத்ஸவித⁴ங், அப்யாகதங் விபாகக்ரியாஸங்காத்மிதி ஏதேஸு தீஸு பச்சிமங் அப்யாகதங், பாகங் விபாகங் த்வாதீதி பாகதங். நேதி நிபாதபதங். படமத்வயங் குஸலாகுஸலங் பாகங் த்வாதீதி பாகதந்தி. எத்த² அபாகதத்தங் அப்யாகதஸ்ஸேவ, பாகதத்தங் தேஸமேவ த்வின்னந்தி விஸேஸோ தட்டப்போ³.

102. “குஸலே”ச்சாதி³. குஸலங் காமாவசராதி³ஏகவீஸதி குஸலஞ்ச அகுஸலங் த்வாத்ஸவித⁴ங் அகுஸலஞ்ச அப்யாகதங் விபாகக்ரியாஸுபநிப்பா³னவஸேன சதுப்பித⁴மப்யாகதஞ்ச இச்சேஸு ஏவமேதேஸு தீஸு பச்சிமங் உத்தேஸக்கமேன பச்சிமமப்யாகதங் பாகதங் ந விபாகதாயகங் ந ஹோதி, படமத்வயங் குஸலாகுஸலங் பாகதங் யதாஸகங் விபாகதாயகங் ஹோதி. “யதாஸங்க்யமனுதேஸோ ஸமான”ந்தி பாணினி 1.3.10 ஸுத்தமிதங். அனுதிஸ்ஸதே இதி அனுதேஸோ, பச்சா² உச்சாரிதோ இச்சத்தோ² “ஸமானங்”இதி ஸம்பந்தே⁴சட்டி² (கத்வபோதி⁴னீ) வுத்தத்தா உத்தி³ட்டே²ஹி ஸமானமனுத்தி³ட்டா²னமேவ ஸமஸங்க்யாய லப்ப⁴மானத்தா ஸங்க்யாயானதிக்கமோ ஹோதி. எத்த² பன குஸலாதிஸபா⁴வதோ திவித⁴த்தேபி விபாகதா³னாதா³னவஸேன துவித⁴குஸலாகுஸலாதி³விஸயபூ⁴தவிஸேஸஸ்ஸ பவத்தியா வத்திச்சாதோ படமங் வுத்தப்பதங் வினா கமேன நிஸ்ஸயனங் நாம நத்தீதி அபக்கமதோ³ஸோ ந ஹோதி.

103. ஸகுணானா³விகரணே, காரணே ஸதி தாதி³ஸே;
ஓசித்யஹீனதாபத்தி, நத்தி² பூ⁴தத்தஸங்ஸினோ.

103. “ஸகுணான”மிச்சாதி³. ஸோதூனங் அத்தத்த²னிப்பாத்³னாதி³கே தாதி³ஸே காரணே ஹேதும்ஹி ஸதி பூ⁴தங் யதாபவத்தங் அத்தங் அத்தனோ சரிதலக்கணங் ஸங்ஸினோ வதந்தஸ்ஸ ஸஸ்ஸ அத்தனோ, ஸானங் வா குணானங் ஆவிகரணே அதி⁴காரவஸேன “பூஜனீயதரோ லோகே”இச்சாதி³கத²னே ஓசிக்யஹீனதாய ஆபத்தி பாபுணனங் ஸம்ப⁴வோ நத்தி².

103. “ஸகுணி”ச்சாதி³. தாதி³ஸே காரணே ஸதி ஸோதூனங் அத்தத்த²னிப்பாத்³னாதி³கே தாதி³ஸே ஹேதும்ஹி விஜ்ஜமானே பூ⁴தத்தஸங்ஸினோ அத்தனி விஜ்ஜமானகாயாதி³ஸங்வரலக்கணகுணஸங்காத்மத்தங் “பூஜனீயதரோ லோகே அஹமேகோ”இச்சாதி³னா தாதி³ஸாவஸரே வதந்தஸ்ஸ ஸகுணானங் ஸஸ்ஸ அத்தனோ, ஸானங் வா ஸகானங் குணானங் ஆவிகரணே பாகடகரணே ஓசித்யஹீனதாபத்தி ஓசித்யஹீனஸங்காததோ³ஸஸ்ஸாபத்தி நத்தீதி. ஸஸத்³ஸ்ஸ அத்தஅத்தனியவாசகத்தா ஸஸ்ஸ அத்தனோ குணா ஸே ச தே குணா சேதி வா விக்³ஹோ. பூ⁴தோயேவ அத்தோ², தங் ஸங்ஸதி வததி ஸீலேனாதி விக்³ஹோ.

104. ஓசித்யங் நாம விஞ்ஞெய்யங், லோகே விக்யாதமாத்ரா;
தத்தோ²பதேஸபப⁴வா, ஸுஜனா கவிபுங்க்வா.

104. “ஓசித்ய”மிச்சாதி³. லோகே ஸத்தலோகே விக்யாதங் பஸித்த⁴ங் ஆபாலஜனங் [ஆபாலஜனானங் (க)] யதாஸகமனுருபங் விஜானந்தோ ஓசித்யங் உசிதபா⁴வோ நாமேதி பஸித்தி⁴யங் ஆத்ரா ஆத்ரேன உஸ்ஸாஹேன ததோ பரமாத்ரணீயஸ்ஸாபா⁴வதோ, ந ஹி அனுசிதங் கிஞ்சி கேனாப்யாத்ரணீயங் ஸப்ப³தா² அனஸ்ஸாத்³னீயத்தா, விஞ்ஞெய்யங் “ஸோதூன”ந்தி ஸேஸோ. தத்த² தஸ்மிங் ஓசித்யே உபதேஸஸ்ஸ பட²முச்சாரணஸ்ஸ உக்³ண்ஹாபனவஸேன பவத்தஸ்ஸ பப⁴வா உப்பத்திட்டா²னபூ⁴தா ஸுஜனா ஸுட்டுஜனா கவிபுங்க்வா உத்தமா, [கவிஉத்தமா (?)] கவிஸெட்டா²தி வுத்தங் ஹோதி.

104. “ஓசித்யே”ச்சாதி³. லோகே ஸத்தலோகே விக்³யாதங் ஆபா³லபஸித்³த⁴ங் ஓசித்யங் நாம ஆத்³ரா கா³ரவேன விஞ்ஞெய்யங் விஞ்ஞாஹி ஞாதப்³பங் ஹோதி, தத்த² ஓசித்யவிஸயே உபதே³ஸபப⁴வா பட²முச்சாரணஸ்ஸ உப்பத்திட்ட²னபூ⁴தா ஸுஜனா ஸாது⁴ஜனபூ⁴தா கவிபுங்க³வா உத்தமகவயோ ப⁴வந்தீதி, பஸித்³த⁴ஓசித்யபதே³ன யுத்தத்தா எத்த² நாமஸத்³தோ³ பஸித்³தி⁴யங். உபதே³ஸஸ்ஸ பப⁴வாதி ச, புமானோ ச தே காவோ சேதி ச, கவீனங் புங்க³வாதி ச வாக்யங்.

105. விஞ்ஞாதோசித்யவிப⁴வோ-
சித்யஹீனங் பரிஹரே;
ததோ³சித்யஸ்ஸ ஸம்போஸே,
ரஸபோஸோ ஸியா கதே.

105. “விஞ்ஞாத”மிச்சாதி³. விஞ்ஞாதோ அவபுத்³தோ⁴ யதா²வுத்தகவிவரபஸாதா³ ஓசித்யமேவ விப⁴வோ ஸம்பத்தி யேன ஸோ ஓசித்யஹீனங் நாம தூ³ஸனங் பரிஹரே பரிவஜ்ஜெய்ய. ததோ தஸ்மா பரிஹாரதோ ஹேதுதோ ஓசித்யஸ்ஸ ஸம்போஸே ஸுட்² வட்³டி⁴பா⁴வே வட்³ட⁴னே கதே ரஸஸ்ஸ அஸ்ஸாதி³தப்³பதாஸங்காதஸ்ஸ மாது⁴ரியஸ்ஸ ஸம்போஸோ ஸியா ப⁴வெய்ய.

105. “விஞ்ஞாதே”ச்சாதி³. விஞ்ஞாதோசித்யவிப⁴வோ தாதி³ஸகவீனமனுக்³கேஹேன விஞ்ஞாதஓசித்யஸங்காதஸம்பத்திஸமன்னாக³தோ கவி ஓசித்யஹீனங் நாம தூ³ஸனங் பரிஹரே நிராகரெய்ய, ததோ தோ³ஸபரிஹாரதோ ஓசித்யஸ்ஸ ஸம்போஸே உபப்³ருஹனே கதே ஸதி ரஸபோஸோ மாது⁴ரியஸங்காதஸ்ஸ அஸ்ஸாதே³தப்³பஸ்ஸ பூரணங் ஸியா ப⁴வெய்யாதி. ஓசித்யமேவ விப⁴வோதி ச, விஞ்ஞாதோ ஓசித்யவிப⁴வோ யேனேதி ச, ரஸஸ்ஸ போஸோ புட்²பா⁴வோ [வுத்³த⁴பா⁴வோ (க.)] போஸேதப்³பா⁴வோதி ச வாக்யங்.

யதா² -

106. யோ மாரஸேனமாஸன்ன-மாஸன்னவிஜயுஸ்ஸவோ;
திணாயபி ந மஞ்ஞித்த², ஸோ வோ தே³து ஜயங் ஜினோ.

106. “யதே”த்யதா³ஹரதி “யோ”இச்சாதி³. விஜயோ பராபி⁴ப⁴வோ ஆஸன்னோ விஜயோ ஏவ உஸ்ஸவோ அப்³பு⁴த³யோ நிப்படிபக்கா² பவத்தி யஸ்ஸ ஏதி³ஸோ யோ ஆஸன்னங் அத்தனோ ஸமீபமுபக³தங் மாரஸேனங் திணாயபி ந மஞ்ஞித்த² திணம்பி ந மஞ்ஞித்த², திணதோபி ஹீனங் மஞ்ஞித்த², ஸோ ஜினோ மாரஜி வோ தும்ஹாகங் ஜயங் தே³தூதி வித்³தா⁴து. எத்த² ஜயாஸீஸனா “ஜினோ”தி அச்சந்தமுசிதங், யோ அஜினி பஞ்சமாரேதி ஜினோ பராபி⁴ப⁴வேகரஸோ, தஸ்ஸ பரேஸங் விஜயப்பதா³னே ஸாமத்தி²யேகயோகோ³ ஸியாதி. “மாரஸேனமாஸன்னங் திணாயபி ந மஞ்ஞித்தா²”தி இத³ங் பனெத்த² அதிஸமுசிதங் யதோ ஸமீபமுபக³தம்பி தாதி³ஸங் மாரஸேனங் திணதோபி ஹீனங் மஞ்ஞி, தேனஸ்ஸ பரேஸங் விஜயப்பதா³னேகரஸதா விஸேஸதோ யுத்தாதி.

106. இஹ ஸத்தே² ஸப்³புத்த² ஸங்கே²பக்கமமிச்ச²ந்தோபி ஆசரியோ ஓசித்யங் நாம ஆத்³ரேன ஸக்³க³ருஹி உக்³க³ண்ஹித்வா பயஜ்ஜிதப்³பிச்சேவங் வித்தா²ரேன ஸிஸ்ஸே அனுஸாஸித்வா இதா³னி ஓசித்யஹீனபரிஹரணத்த²ங் “யோ மாரஸேனமாஸன்னே”ச்சாதி³னா லக்கி²யமுதா³ஹரதி. ஆஸன்னவிஜயுஸ்ஸவோ அதூ³ரஸத்துவிஜயஸங்காத²உஸ்ஸவோ, அத² வா அச்சாஸன்னபடிபக்க²விரஹப்பவத்திஸங்காத²அபி⁴வுத்³தி⁴யா ஸமன்னாக³தோ யோ ஜினோ

ஆஸன்னங் அனேகப்பகாரபி⁴ங்ஸனகருபேன அத்தனோ ஸமீபமாக³தங் மாரஸேனங் மாரப³லங் திணாயபி திணலவங் கத்வாபி ந மஞ்ஞித்த² ஸல்லக்²ணங் நாகாஸி, ஸோ ஜினோ ஸோ ஜிதபஞ்சமாரோ வோ தும்ஹாகங் ஜயங் தே³தூதி. எத்த² யோ பஞ்சமாரே ஜிதத்தா ஜினோ நாம ஹோதி, ஸோ பராபி⁴ப⁴வனே அஸஹாயகிச்சத்தா பரேஸங் ஜயதா³னே ஸாமத்தி²யயுத்தோதி “ஜயங் தே³தூ”தி கதங் ஜயாஸீஸனமதிஉசிதங் ஹோதி, ஜயதா³னே ஸாமத்தி²யஸ்ஸேவ போஸகத்தா. “மாரஸேனமாஸன்னங் திணாயபி ந மஞ்ஞித்தா²”தி இத³ங் வத்தப்³மேவ நத்தி²தி. ஏவங் அச்சந்தஉசிதபயோகே³ன ஓசித்யஹீனதோ³ஸோ நிராகதோதி. விஜயோ ஏவ உஸ்ஸவோ, ஆஸன்னோ விஜயுஸ்ஸவோ யஸ்ஸேதி விக்³க³ஹோ.

107. ஆரத்த⁴கத்துகம்மாதி³-கமாதிக்கமலங்க⁴னே;
ப⁴க்³ரீதிவிரோதோ⁴யங், க³திங் ந க்வாபி விந்த³தி.

107. “ஆரத்த⁴”இச்சாதி³. கத்தா ச கம்மஞ்ச தானி ஆதி³னி யேஸங் கரணாதீ³னங் ஆரத்தா⁴னி வத்துங் பட்ட²பிதானி கத்துகம்மாதி³னி தேஸங் கமோ தஸ்ஸ அதிக்கமோ பரிச்சாகோ³ தஸ்ஸ லங்க⁴னே ஸதி, வத்துமாரத்த⁴கத்துகம்மாதி³கமானதிக்கமேதி வுத்தங் ஹோதி. அயங் யதா²வுத்தோ ப⁴க்³ரீதிவிரோதோ⁴ க்வாபி கத்த²சிபி டா²னே க³திங் ந விந்த³தி பதிட்ட²ங் ந லப⁴தே.

107. “ஆரத்தி⁴”ச்சாதி³. ஆரத்த⁴கத்துகம்மாதி³கமாதிக்கமலங்க⁴னே வத்துமாரத்த⁴கத்துகம்மாதி³னங் கமபரிச்சாக³ஸ்ஸாதிக்கமே அயங் யதா²வுத்தப்⁴க்³ரீதிவிரோதோ⁴ க்வாபி கத்த²சிபி டா²னே க³திங் பதிட்ட²ங் ந விந்த³தி ந லப⁴தேதி. ஆரத்தா⁴னி ச தானி கத்துகம்மாதி³னி யேஸங் கரணாதீ³னங் தேஸங் கமஸ்ஸ அதிக்கமோ தஸ்ஸ லங்க⁴னந்தி விக்³க³ஹோ.

யதா² -

108. ஸுஜனஞ்ஞானமித்தீ³னங், விஸ்ஸாஸோ நோ³பபஜ்ஜதே;
விஸ்ஸஸ ஸிங்கி³னோ ரோக³-நதீ³ராஜகுலஸ்ஸ ச.

109. பே⁴ஸஜ்ஜே விஹிதே ஸுத்த⁴-புத்தா⁴திரதனத்தயே;
பஸாத³மாசரே நிச்சங், ஸஜ்ஜனே ஸகு³ணேபி ச.

108-109. எத்த² ச “ஸுஜன”மிச்சாதி³கே “பே⁴ஸஜ்ஜே”இச்சாதி³கே ச காதா²த்³வயே ச²ட்டி²யா, ஸத்தமியா ச அபரிச்சாகே³ன நாத்²ரீதியா ப⁴ங்கோ³, சகாரஸ்ஸேகஸ்ஸ கதத்தா ந ஸத்³ரீதியா ப⁴ங்கோ³. ப³ஹுனமத்தா²னஞ்ஞி ஸமுச்சயத்த²ங் வாக்யே ஏகோ வா சகாரோ காதப்³போ³ படிபத³ங் வா.

108. “ஸுஜனே”ச்சாதி³. ஸுஜனஞ்ஞானங் ஸஜ்ஜனேஹி அஞ்ஞேஸங் து³ஜ்ஜனானஞ்ச இதீ³னஞ்ச விஸ்ஸஸ ஜீவிதஹரணஸமத்த²ஸ்ஸ ஸிங்கி³னோ விஸாணவதோ ச ரோக³னதீ³ராஜகுலஸ்ஸ ச விஸ்ஸாஸோ ஸங்ஸக்³கோ³ ந உபபஜ்ஜதே கிஞ்சிகாலே விருஜ்ஜனதோ ந யுஜ்ஜதேதி. எத்த² ஆரத்த⁴ஸ்ஸ ச²ட்டு²ந்தக்கமஸ்ஸ ஸப்³பத்த² அபரிச்சாக³தோ அத்த²ரீதிப⁴ங்கோ³ ச, யுத்தட்டா²னே ஏகஸ்ஸேவ சகாரஸ்ஸ யுத்தத்தா ஸத்³ரீதிப⁴ங்கோ³ ச நத்தி². சஸத்³ஸ்ஸ அனேகத்த²ஸமுச்சயத்தா “ஸுஜனஞ்ஞானஞ்சா”திஆதி³ம்ஹி வா, இஹ வுத்தனியாமேன அவஸானே வா, ஸப்³பத்த² வா யோஜனமரஹதி.

109. “பே⁴ஸஜ்ஜே”ச்சாதி³கா³தா²யம்பி ஏஸேவ நயோ ஸத்தமீமத்தமேவ விஸேஸோ.
விஹிதே பத்²யே பே⁴ஸஜ்ஜே ஓஸதே⁴ ச ஸுத்³த⁴புத்³தா⁴தி³ரதனத்தயே ச ஸஜ்ஜனே
ஸாது⁴ஜனே ச அபி புனபி ஸகு³ணே விஜ்ஜமானகு³ணே ச பஸாத³ங் அத்தனோ
சித்தபஸாத³ங் நிச்சங் ஸததங் ஆசரே ஸப்புரிஸோ கரெய்ய ஸேவெய்யாதி.

ஸஸங்ஸயஸ்ஸ யதா² -

110. முனிந்த³சந்தி³மாலோக-
ரஸலோலவிலோசனோ;
ஜனோ¹வக்கந்தபந்தோ²வ,
ரங்ஸித³ஸ்ஸனபீணிதோ.

110. “முனிந்தே³”ச்சாதி³. எத்த² ரங்ஸிஸத்³தோ³ ஸஸங்ஸயங் பரிஹரதி.

110. ஸஸங்ஸயபரிஹாரலக்கி²யபு⁴தா “முனிந்தி³”ச்சாதி³கா³தா² அனந்தரபரிச்சே²தே³
வுத்தத்தா²வ. ரங்ஸிஸத்³தோ³யேவ ஹி விஸேஸோ, எத்த² ரங்ஸிஸத்³தே³ன ஸுணந்தானங்
உப்பஜ்ஜமானஸங்ஸயேன ஸஸங்ஸயபு⁴தங் பந்த⁴தோ³ஸமோஹதீதி.

111. ஸங்ஸயாயேவ யங் கிஞ்சி, யதி³ கீளாதி³ஹேதுனா;
பயுஜ்ஜதே ந தோ³ஸோ¹வ, ஸஸங்ஸயஸமப்பிதோ.

111. “ஸங்ஸயே”ச்சாதி³. கீளாதீ³தி ஆதி³ஸத்³தே³ன ஆகிண்ணஸம்மந்தனாதி³ங்
ஸங்குண்ஹாதி, கீளாதி³ஹேதுனா யங் கிஞ்சி ஸங்ஸயாயேவ யதி³ பயுஜ்ஜதேதி
ஸம்பந்தோ⁴.

111. “ஸங்ஸயாயேவே”ச்சாதி³. கீளாதி³ஹேதுனா கீளாஸம்பா³த⁴ஸம்மந்தனாதி³காரணேன
யங் கிஞ்சி ஸங்ஸயுப்பாத³னஸமத்த²ங் யங் கிஞ்சி பத³ங் ஸங்ஸயாய ஏவ ஸோதூனங்
உப்பஜ்ஜமானஸங்ஸயத்த²மேவ யதி³ பயுஜ்ஜதே தஸ்மிங் பந்த⁴னே வத்தாரேஹி பயுஜ்ஜதே
சே, ஸஸங்ஸயஸமப்பிதோ ஸஸங்ஸயதோ³ஸஸஹிதோ பந்தோ⁴ ந தோ³ஸோவ
அது³ட்டோ²வாதி. ஸஸங்ஸயேன ஸமப்பிதோதி விக்³க³ஹோ.

யதா² -

112. யாதே து³தியங்நிலயங், கு³ரும்ஹி ஸககே³ஹதோ;
பாபுணெய்யாம நியதங், ஸுக²மஜ்ஜயனாதி³னா.

112. “யாதே”ச்சாதி³. கு³ரும்ஹி அஜ்ஜா²பகே ஸககே³ஹதோ அத்தனோ மூலனிலயதோ
து³தியங் நிலயங் து³தியங் க⁴ரங் யாதே ஸதி நியதமேகந்தமஜ்ஜயனாதி³னா ஸுக²ங்
பாபுணெய்யாமாதி அயமனிச்சி²தத்தோ². கு³ரும்ஹி ஸுராசரியே [ஸுரச்சாசரியே (க.)]
ஸககே³ஹதோ அத்தனோ ஜாதராஸிதோ து³தியங் நிலயங் து³தியங் ராஸிங் யாதே ஸதி
நியதமஜ்ஜயனாதி³னா ஸுக²ங் பாபுணெய்யாமாதி அயமெத்த² இச்சி²தத்தோ².

112. “யாதே”ச்சாதி³. கு³ரும்ஹி ஆசரியே ஸககே³ஹதோ அத்தனோ வாஸாகா³ரதோ
து³தியங் நிலயங் து³தியங் க⁴ரங்யாதே ஸதி, அயமனிச்சி²தத்தோ². கு³ரும்ஹி ஸுராசரியே
ஸககே³ஹதோ அத்தனோ ஜாதராஸிதோ து³தியங் நிலயங் து³தியங் ராஸிங் யாதே க³தே
ஸதி அனுக்ஹத்தா நியதமேகந்தேன அஜ்ஜயனாதி³னா உக்³க³ஹணாதி³னா ஸுக²ங்
மானஸிகஸுக²ங், நோ சே ஸுக²காரணங் கந்த²பரிஸமத்திங் பாபுணெய்யாமாதி.
உப⁴யபக்க²ஸ்ஸாபி அபரத்தே² அத்தோ² ஸாதா⁴ரணோ ஹோதி. எத்த²

அஜ்ஜயனஸத்³த³ஸன்னிதா⁴னேன பயத்தகு³ருஸத்³த³ஸ்ஸ ஆசரியத்த²வாசகத்தேபி
இச்சி²தத்த²கோ³பனத்த²ங் பயத்தத்தா அது³ட்டோ²தி.

113. ஸுப⁴கா³ ப⁴கி³னீ ஸா⁴யங், ஏதஸ்ஸிச்சேவமாதி³கங்;
ந “கா³ம்ம”மிதி நித்தி³ட்ட²ங், கவீஹி ஸகலேஹிபி.

113. “ஸுப⁴கா³”இச்சாதி³. இச்சேவமாதி³கங் ப⁴கி³னீஇச்சேவமாதி³கங்.

113. “ஸுப⁴கே³”ச்சாதி³. ஏதஸ்ஸ புரிஸஸ்ஸ ஸா அயங் ப⁴கி³னீ ஸுப⁴கா³
ஸுந்த³ராதி இச்சேவமாதி³கங் ஸகலேஹி கவீஹி அபி ந கா³ம்மமிதி கா³ம்மதோ³ஸேன ந
து³ட்ட²மிதி நித்தி³ட்ட²ந்தி. ஸுப⁴ங் ஸுந்த³ரபா⁴வங் க³தாதி “ஸுப⁴கா³”தி அக்³க³ஹெத்வா
ப³ஹு³ப³ஹிஸமாஸே கதே லப்³ப⁴மானத்த²ஸ்ஸ அஸப்³ப⁴பா⁴வேபி கவீனங்
சித்தகே²த³ங் ந ஜனேதீதி அதி⁴ப்பாயோ. இதி ஏவங் அயங் பகாரோ ஆதி³ அஸ்ஸ
ஈதி³ஸஸ்ஸ வாக்யஸ்ஸாதி வாக்யங்.

114. து³ட்ட²லங்காரவிக³மே, ஸோப⁴னாலங்கதிக்கமோ;
அலங்காரபரிச்சே²தே³, ஆவிபா⁴வங் க³மிஸ்ஸதி.

114. “து³ட்ட²”இச்சாதி³. து³ட்ட²லங்காரஸ்ஸ தோ³ஸது³ஸிதஸ்ஸ அலங்காரஸ்ஸ விக³மே
அபக³மே ஸதி.

114. “து³ட்ட²”ச்சாதி³. து³ட்ட²லங்காரவிக³மே தோ³ஸது³ட்ட²ஸ்ஸ அலங்காரஸ்ஸ அபக³மே
ஸதி ஸோப⁴னாலங்கதிக்கமோ பஸத்த²னமலங்காரானங் பவத்திஆகாரோ
அலங்காரபரிச்சே²தே³ அலங்காரபகாஸகத்தா தன்னாமகே பரிச்சே²தே³ ஆவிபா⁴வங்
பகாஸத்தங் க³மிஸ்ஸதி பாபுணிஸ்ஸதீதி. பரிச்சி²ஜ்ஜதீதி பரிச்சே²தோ³. அலங்காரபகாஸகத்தா
தத³த்தே²ன அலங்காரோ ச ஸோ பரிச்சே²தோ³ சேதி விக்³க³ஹோ.

115. தோ³ஸே பரீஹரிதுமேஸ வரோ⁴பதே³ஸோ,
ஸத்த²ந்தரானுஸரணேன கதோ மயேவங்;
விஞ்ஞாயி⁴மங் கு³ருவரான⁴தி⁴கப்பஸாதா³,
தோ³ஸே பரங் பரிஹரெய்ய யஸோபி⁴லாஸீ.

இதி ஸங்க⁴ரக்கி²தமஹாஸாமிபாத³விரசிதே

ஸுபோ³தா⁴லங்காரே

தோ³ஸபரிஹாராவபோ³தோ⁴ நாம

து³தியோ பரிச்சே²தோ³.

115. “தோ³ஸே”இச்சாதி³. தோ³ஸே யதா²வுத்தே பத³தோ³ஸாதி³கே பரிஹரிதுங் பரிச்சஜிதுங்
ஏஸோ வரோ உத்தமோ உபதே³ஸோ ஸத்த²ந்தரானங் ப³ஹு³னங் அனுஸரணேன
அனுக்³மேன [அனுபக்³மேன (க.)] மயா ஏவங் கதோ நிப்பா²தி³தோ, இமங் உபதே³ஸங்
கு³ருவரானங் அதி⁴கப்பஸாதா³ மஹதா பஸாதே³ன ந அப்பகேன, ததா²விதே⁴ன
தாதி³ஸஸ்ஸ மஹதோ அத்த²ஸ்ஸ அபஸிஜ்ஜனதோ, விஞ்ஞாய ஜானித்வா ஆத³ரதோ
கரெய்ய தோ³ஸே யதா²வுத்தே தோ³ஸே யஸோ பரிஸுத்³த⁴ப³ந்த⁴னங் க்ரியாலக்க²ணதோ
ஏகந்தேன கித்திஹேதுத்தா, தங்ஸப்³பா⁴வா கித்தி வா, தங் அபி⁴லஸதி ஸீலேனேதி
யஸோபி⁴லாஸீ பரங் அச்சந்தமேவ பரிஹரெய்ய தூ³ரதோ கரெய்ய.

இதி ஸுபோதா⁴லங்காரே மஹாஸாமினாமிகாயங் டிகாயங்

தோ³ஸபரிஹாராவபோ³த⁴பரிச்சே²தோ³ து³தியோ.

115. “தோ³ஸே”ச்சாதி³. தோ³ஸே யதா²வுத்தபத³தோ³ஸாதி³கே பரிஹரிதுமபனேதுங் வரோ உத்தமோ ஏஸோ உபதே³ஸோ ஸத்த²ந்தரானுஸரணேன ப³ஹுனங் பா³ஹிரஸத்தா²னங் அனுஸ்ஸதியா மயா ஏவங் அனந்தருத்தி³ட்ட²க்கமேன கதோ விரசிதோ, இமங் உபதே³ஸங் கு³ருவரானங் அதி⁴கப்பஸாதா³ அதி⁴கப்பஸாதே³ன விஞ்ஞாய ஸபா⁴வதோ குத்வா யஸோபி⁴லாஸீ யஸபடிலாப⁴காரணத்தா காரணே காரியோபசாரேன தோ³ஸாபக³மேன பரிஸுத்த⁴ப³ந்த⁴னங் வா தாதி³ஸப³ந்த⁴னஹேது உப்பஜ்ஜமானகித்திங் வா இச்ச²ந்தோ பஞ்ஞவா தோ³ஸே யதா²வுத்ததோ³ஸே பரங் அதிஸயேன பரிஹரெய்ய து³ரதோ கரெய்யாதி. எத்த² பு³புத்தே⁴ன தோ³ஸபரிஹாரபரிச்சே²த³ஸ்ஸ பஸத்த²பா⁴வோ த³ஸ்ஸிதோ, அபரத்தே⁴ன ஸிஸ்ஸஜனானுஸாஸனங் த³ஸ்ஸிதங் ஹோதி. ததா² பு³புத்தே⁴ன கருணாபு³புங்க³மபஞ்ஞாகிச்சங் த³ஸ்ஸிதங், அபரத்தே⁴ன பஞ்ஞாபு³புங்க³மகருணாகிச்சங் த³ஸ்ஸிதங். ததா² பு³புத்தே⁴ன அத்தஹிதஸம்பத்தி, அபரத்தே⁴ன பரஹிதஸம்பத்தி த³ஸ்ஸிதாதி. ஏவமனேகாகாரதீ³பிகாய இமாய கா³தா²ய பரிச்சே²த³ங் நிக³மேதி. அஞ்ஞே ஸத்தா² ஸத்த²ந்தரா, அந்தரஸத்தே³ ஹி அஞ்ஞஸத்த³பரியாயோ. யதா² “கா³மந்தரங் ந க³ச்செய்யா”தி. யஸங் அபி⁴லஸதி ஸீலேனாதி வாக்யங்.

இதி ஸுபோதா⁴லங்காரனிஸ்ஸயே

து³தியோ பரிச்சே²தோ³.

3. கு³ணாவபோ³த⁴பரிச்சே²த³

அனுஸந்தி⁴வண்ணனா

116. ஸம்ப⁴வந்தி கு³ணா யஸ்மா,
தோ³ஸானே'வ'மதிக்கமே;
த³ஸ்ஸெஸ்ஸங் தே ததோ தா³னி,
ஸத்தே³ ஸம்ப⁴ஸயந்தி யே.

116. ஏவங் தோ³ஸபரிஹாரோபதே³ஸங் த³ஸ்ஸெத்வா இதா³னி
தோ³ஸபரிஹாரா ஸமுபக³தகு³ணங் உபத³ஸ்ஸிதுமதி⁴காரங் விரசயந்தோ
ஆஹ “ஸம்ப⁴வந்தி”இச்சாதி³. தோ³ஸானங் யதா²வுத்தானங்
பத³தோ³ஸாதீ³னங் ஏவங் யதா²வுத்தனயேன அதிக்மே ஸதி கு³ணா த⁴ம்மா
ஸத்த³தா³லங்காரஸபா⁴வா பஸாதா³த³யோ யஸ்மா காரணா ஸம்ப⁴வந்தி
ஸிஜ்ஜந்தி, தஞ்ச “பஸாதோ³ கிலிட்டா²தீ³னங் வஜ்ஜனா ஸம்ப⁴வதீ”த்யாதி³னா
யதா²யோக³ங் விஞ்ஞெய்யங், ததோ தஸ்மா காரணா யே கு³ணா ஸத்தே³
ஸம்ப⁴ஸயந்தி அலங்கரொந்தி, தே ஸத்த³தா³லங்காரஸங்கா²தே கு³ணே
இதா³னி த³ஸ்ஸெஸ்ஸங் உபதி³ஸிஸ்ஸாமி.

116. ஏவங் தோ³ஸபரிஹாரபவேஸோபாயங் த³ஸ்ஸெத்வா இதா³னி
யதா²வுத்ததோ³ஸானங் பரிஹாரேன “ப³ந்த⁴னிஸ்ஸிதகு³ணா ஏதே”தி
த³ஸ்ஸேதுங் புப்³பா³பரபரிச்சே²தா³னங் ஸம்ப³ந்த⁴ங் க⁴டெந்தோ
“ஸம்ப⁴வந்தி”ச்சாதி³கா³த²மாஹ. தோ³ஸானங் நித்தி³ட்ட²பத³தோ³ஸாதீ³னங்
ஏவங் அனந்தரபரிச்சே²தே³ நித்தி³ட்ட²க்கமேன அதிக்மே ஸதி கு³ணா
பஸாதா³தி³ஸத்த³தா³லங்காரஸங்கா²தா பஸாதா³த³யோ ஸத்த³த⁴ம்மா யஸ்மா
ஸம்ப⁴வந்தி, ததோ யே ஸத்த³த⁴ம்மா ஸத்தே³ ஸம்ப⁴ஸயந்தி
ஸிஜ்ஜந்தி, தே ஸத்த³த⁴ம்மே த³ஸ்ஸெஸ்ஸங் பகாஸிஸ்ஸாமீதி. எத்த²
கிலிட்ட²தோ³ஸப்³யாகிண்ணதோ³ஸபரிஹாரேஹி பஸாதா³லங்காரோ ஸிஜ்ஜ²தி,
ஸேஸாபி யதா²லாப⁴தோ ஞாதப்³பா³.

ஸத்த³தா³லங்காரஉத்தே³ஸவண்ணனா

117. பஸாதோ³ஜோ மது⁴ரதா,
ஸமதா ஸுகு²மாலதா;
ஸிலேஸோ'தா³ரதா கந்தி,
அத்த²ப்³யத்திஸமாத⁴யோ.

117. இதா³னி தே விப⁴ஜதி “பஸாதோ³”இச்சாதி³னா பஸத்தி² பஸாதோ³
பகாஸத்த²தா, ஓஜோ ஸமாஸவுத்திபா³ஹுல்லங் அத்த²பாரிணத்யஞ்ச,

மது⁴ரதா ஸத்³தா³னங் ரஸவந்ததா, ஸமதா பஜ்ஜாபெக்கா²ய சதுன்னங்
பாதா³னமேகஜாதியஸம்ப³ந்த⁴தா, க³ஜ்ஜாபெக்கா²ய து பதா³னங், ஸுகு²மாலதா
அப²ருஸக்க²ரபா³ஹுல்லங், ஸிலேஸனங் ஸிலேஸோ ப³ந்த⁴கா³ரவங்,
உதா³ரதா உக்கங்ஸதா கேனசி அத்தே²ன ஸனாத²தா
விஸிட்ட²விஸேஸனயுத்ததா ச, கந்தி ஸப்³புலோகமனோஹரதா,
அத்த²ப்யத்தி ஸித்³தே⁴ன ஞாயேன வா அபி⁴தெ⁴ய்யஸ்ஸ க³ஹணங்,
ஸமாதி⁴ லோகப்பதீத்யனுஸாரிஅமுக்யத்த²தா, தேஸு ஓஜஉதா³ரதா
ஸத்³தத்த²கு³ணா, ஸமாதி⁴ அத்த²கு³ணோ, அத்தா²னுகா³மித்தா எத்த²
ஸத்³தா³னங், அஞ்ஞே து ஸத்³தகு³ணாவ.

117. இதா³னி “பஸாதோ³ஜோ”இச்சாதி³னா தே ஸத்³தா³லங்காரே கமேன
விப⁴ஜிதுங் உத்³திஸதி. பஸாதோ³ பஸன்னப²ளிகாவலி அத்தனி
ஆவுனிதரத்தகம்ப³லஸுத்தமிவ ஸத்³தா³னங் அத்த²ஸ்ஸ பஸாத³னஸங்கா²தோ
பஸாதா³லங்காரோ ச, ஓஜோ
ஸமாஸவுத்திபா³ஹுல்யஅத்த²பாரிணத்யஸங்க²தோ ஸத்³தத்தா²னங் கு³ணோ
ச, மது⁴ரதா ஸத்³தா³னங் ரஸவந்தபா⁴வஸங்கா²தகண்ணமது⁴ரதா ச,
ஸமதா பஜ்ஜே பாத³ஸ்ஸ ஸுதிதோ ஸதி³ஸதா ச, க³ஜ்ஜே பதா³னங் ததே²வ
ஸதி³ஸதாதி ஏவங் பாதா³னங் பதா³னஞ்ச துல்யகு³ணதா ச, ஸுகு²மாலதா
வண்ணானங் அதிப²ருஸஅதிஸிதி²லபா⁴வங் வினா ஸமப்பமாணமுது³கு³ணோ
ச, ஸிலேஸோ டா²னகரணாதி³ஸம்பூ⁴தஸபா⁴க³வண்ணஸுதீஹி
அச்சி²த்த²கு³ருகு³ணோ ச, உதா³ரதா உக்கட்டே²ன கேனசி அத்தே²ன
ப³ந்த⁴ஸ்ஸ ஸஜ்ஜிதபா⁴வோ ச, விஸிட்ட²விஸேஸனபதே³ன யுத்ததா ச,
கந்தி ஸப்³பேஸங் பியகு³ணதா ச, அத்த²ப்யத்தி இச்சி²தத்த²ஸ்ஸ
ஸித்³தே⁴ன வா ந்யாயேன வா ஸுபாகடபா⁴வோ ச, ஸமாத⁴யோ
லோகப்பதீதிஅனதிக்கந்தஅஞ்ஞத⁴ம்மாரோபனேன அமுக்யத்த²தா சாதி இமே
ஸத்³தத்த²கு³ணா த³ஸ ஹொந்தி. “ஸமாத⁴யோ”தி தஸ்ஸேவ ப³ஹுத்தங்
தீ³பேதி, இமேஸு த³ஸஸு ஓஜோதா³ரதாதி த்³வே ஸத்³தத்த²கு³ணா, ஸமாதி⁴
அத்த²கு³ணோ பரியாயேன தத³த்த²ஜோதகஸத்³தகு³ணோபி, ஸேஸா ஸத்த
ஸத்³தகு³ணா ஏவ, ஏதே ஸப்³பேபி அலங்கரொந்தி ப³ந்த⁴மனேனாதி
வாக்யேன அலங்காரா நாம.

ஸத்³தா³லங்காரபயோஜனவண்ணனா

118. கு³ணேஹே³தேஹி ஸம்பன்னோ, ப³ந்தோ⁴ கவிமனோஹரோ;
ஸம்பாத³யதி கத்தூனங், கித்திமச்சந்தனிம்மலங்.

118. “கு³ணேஹி”ச்சாதி³. ஏதேஹியேவ வுத்தேஹி த³ஸஹி கு³ணேஹி
த⁴ம்மேஹி ஸத்³தா³லங்காரஸப்³பா⁴வேஹி ஸம்பன்னோ யுத்தோ
ஸமித்³தோ⁴ வா கவினங் மனோ ஹரதி ஸவஸே வத்தேதீதி

கவிமனோஹரோ கவிஹத³யஹிலாத³காரீ ப³ந்தோ⁴ கத்தூனங்
 ப³ந்த⁴ந்தானங் கவீனங் அச்சந்தனிம்மலங் அதிஸ்யபரிஸுத்த⁴ங்
 அகு³ணலேஸேனாப³நாலிம்பத்தா கித்திங் கு³ணகோ⁴ஸங் ஸம்பாத³யதி
 நிப்பா²தே³தி.

118. “கு³ணே”ச்சாதி³. ஏதேஹி கு³ணேஹி இமேஹி
 ஸத்த³தா³லங்காரஸங்கா²தத³ஸவித⁴ஸத்த³த⁴ம்மேஹி ஸம்பன்னோ
 ஸமன்னாக³தோ ஸமித்த³தோ⁴ வா ப³ந்தோ⁴ பஜ்ஜாதி³ப³ந்தோ⁴
 கவிமனோஹரோ அத்தனோ நிரவஜ்ஜத்தா கவீனங் சித்தங் பீணெந்தோ
 கத்தூனங் ரசயந்தானங் அச்சந்தனிம்மலங் அப்பகதோ³ஸேனாபி
 அஸம்மிஸ்ஸத்தா அதிபரிஸுத்த⁴ங் கித்திங்
 ப³ந்த⁴னவிஸ்யபூ⁴தயஸோராஸிங் ஸம்பாத³யதி நிப்பா²தே³தீதி. இமினா
 காரணேன ப³ந்த⁴ஸ்ஸ யதா²வுத்தத³ஸவித⁴கு³ணபரிக்க³ஹோ
 ஸஉஸ்ஸாஹங் காதப்³போ³தி அதி⁴ப்பாயோ. மனோ ஹரதீதி மனோஹரோ,
 கவீனங் மனோஹரோ கவிமனோஹரோதி விக்³க³ஹோ.

ஸத்த³தா³லங்காரனித்த³தே³ஸவண்ணனா

119. அது³ராஹிதஸம்ப³ந்த⁴-ஸுப⁴கா³ யா பதா³வலி;
 ஸுபஸித்த³தா⁴பி⁴தெ⁴ய்யா³யங், பஸாத³ங் ஜனயே யதா².

119. இதா³னி யதொ²த்த³தே³ஸானமேஸங் நித்த³தே³ஸங் ஸோதா³ஹரணங்
 கரொந்தோ ஆஹ “அது³ர”இச்சாதி³. அது³ரே ஆஸன்னே அது³ரேன வா
 அது³ராஹிதக்ரியாகத்துகம்மாதி³பத³வஸேன ஆஹிதோ ட²பிதோ கதோ
 ஸம்ப³ந்தோ⁴ அன்வயோ, தேன ஸுப⁴கா³ மனோஹரா ஸுபஸித்த³தோ⁴
 ஸுப்பகாஸோ ஸுக³ம்மோ அபி⁴தெ⁴ய்யோ அத்தோ² யஸ்ஸா ஸாதி ததா²,
 ந து பா⁴வத்தோ² தஸ்ஸ ஸபா⁴வக³ம்பீ⁴ரத்தா. வத்தஞ்ஹி -

“கவீன”தி⁴ப்பாய³மஸத்த³கோ³சரங்,
 பதே³ பு²ரந்தங் முது³கம்ஹி கேவலங்;
 விஸந்தி பா⁴வாவக³மா கதஸ்ஸமா,
 பகாஸயந்த்யா³கதியோ து தாதி³ஸா³தி.

தாதி³ஸா யா பதா³வலி பத³பந்தி அயங் பஸாத³ங் தன்னாமகங் கு³ணங்
 ஜனயே உப்பாத³யதி. யதா²தி தமுதா³ஹரதி.

119. இதா³னி உத்த³தே³ஸக்கமேன ஏதேஸங் ஸத்த³தா³லங்காராதீ³னங்
 நித்த³தே³ஸங் ஸோதா³ஹரணங் த³ஸ்ஸெந்தோ ஆஹ “அது³ராஹிதே”ச்சாதி³.
 அது³ரே ஆஸன்னபதே³ஸே தது³பசாரேன ஆஸன்னே வா ஆஹிதோ க்ரியாய,
 லத்த³த⁴க்ரியாயோக³கத்துகம்மாதி³பதா³னங் வஸேன ச கதோ, நோ சே

வின்யாஸவஸேன ட²பிதோ வா ஸம்ப³ந்தோ⁴ இச்சி²தத்த²பதீதிக்கமேன
அஞ்ஞமஞ்ஞாபெக்க²லக்க²ணக்ரியாகாரகயோகோ³ தேன ஸுப⁴கா³
மனோஹரா, ஸுபஸித்³தோ⁴ பஸித்³த⁴த்த²விஸயே ஸத்³த³பயோக³தோ
அதிபாகடோ அபி⁴தெ⁴ய்யோ ஸத்³த³த்தோ² யஸ்ஸா ஸா அயங் பதா³வலி
பத³பந்தி பஸாத³ங் பஸாத³னாமகங் கு³ணங் ஜனயே உப்பாத³யதி. யதா²தி
லக்கி²யங் த³ஸ்ஸேதி. அதூ³ரே ஆஹிதோதி வா, உபசரிதத்தா அதூ³ரோ ச
ஸோ ஆஹிதோ சாதி வா, ஸோ ச ஸோ ஸம்ப³ந்தோ⁴ சேதி ச, தேன
ஸுப⁴கா³தி ச, ஸு அதிஸயேன பஸித்³தோ⁴தி ச, ஸோ அபி⁴தெ⁴ய்யோ
அஸ்ஸேதி ச வாக்யங். எத்த² ஸுபஸித்³தோ⁴ நாம ஸத்³த³த்தோ²,
அதி⁴ப்பாயத்தோ² பன பகதிக³ம்பீ⁴ரோ. வுத்தஞ்ஹி -

“கவீன’தி⁴ப்பாய’மஸத்³த³கோ³சரங்,
பதே³ பு²ரந்தங் முது³கம்ஹி கேவலங்;
விஸந்தி பா⁴வாவக³மா கதஸ்ஸமா,
பகாஸயந்த்யா’கதியோ து தாதி³ஸா”தி.

தஸ்ஸத்தோ² - அஸத்³த³கோ³சரங் ஸத்³த³ஸ்ஸ அவிஸயங் ஹுத்வா
முது³கம்ஹி பதே³ கேவலங் விஸுங் பு²ரந்தங் சாபெந்தங் கவீனதி⁴ப்பாயங்
கவீனமஜ்ஜா²ஸயங் கதஸ்ஸமா ஸத்³த³த்த²விஸயே கதபரிசயா பண்டி³தா
பா⁴வாவக³மா பத³த்தா²வபோ³தே⁴ன விஸந்தி பவிஸந்தி, தாதி³ஸா
ஆகதியோ து ஸத்³த³ஸத்³த³த்தா²னங் ஆகாரா பகாஸயந்தி அதி⁴ப்பாயத்த²ங்
ஜோதெந்தீதி.

120. அலங்கரொந்தா வத³னங், முனினோ’த⁴ரரங்ஸியோ;
ஸோப⁴ந்தே’ருணரங்ஸீ’வ, ஸம்பதந்தா’ம்புஜோத³ரே.

120. “அலங்கரொந்தா”இச்சாதி³. முனினோ ஸம்மாஸம்பு³த்த⁴ஸ்ஸ
வத³னங் ஸபா⁴வமது⁴ரபகதிமுக²ங் அலங்கரொந்தா ஸஜ்ஜந்தா
ஸோப⁴யமானா அத⁴ரானங் ரங்ஸியோ
ஸுபக்கபி³ம்ப³ப²லோபமஒட்ட²யுக³ளவினிஸ்ஸடப³ஹுதரகந்திச்சி²தாபா⁴
முனினோதி விஞ்ஞாயதி ஸுதத்தா. அம்புஜோத³ரே தா
காலோபனதபுப்ப²காஸரமணீயே பது³ம³ப⁴ந்தரே ஸம்பதந்தா பவத்தமானா
அருணரங்ஸீவ பா³லஸூரியரங்ஸியோ விய ஸோப⁴ந்தே விராஜந்தி.

120. “அலங்கரொந்தே”ச்சாதி³. முனினோ வத³னங் பகதிஸுந்த³ரமுக²ங்
அலங்கரொந்தா ஸஜ்ஜந்தா அத⁴ரரங்ஸியோ தஸ்ஸேவ முனினோ
ஒட்ட²த்³வயதோ நிக்க²ந்தகந்திஸமுஹா அம்புஜோத³ரே
விகஸனானுருபகாலாபி⁴முகே² பது³ம³ப⁴ந்தரே உபட்³ட⁴விகஸிதேதி வுத்தங்
ஹோதி. ஸம்பதந்தா பவத்தமானா அருணரங்ஸீ இவ பா³லஸூரியரங்ஸீவ

ஸோப⁴ந்தே தி³ப³ந்தீதி. எத்த² அது³ரஸம்ப³ந்த⁴ங் பஸித்³த⁴த்த²ஞ்ச
 நிஸ்ஸாய பஸாத³கு³ணோ பாகடோ. அத⁴ரரங்ஸீனங் முனிஸம்ப³ந்தோ⁴
 ஸுதானுமிதஸம்ப³ந்தோ⁴ஸு ஸுதஸம்ப³ந்த⁴ஸ்ஸ ப³லவத்தா
 [ஸுதானுமிதேஸு ஸுதஸம்ப³ந்தோ⁴ ப³லவா (பரிபா⁴ஸெந்து³ஸேரே 112)],
 காகக்கி²கோ³ளகனயேன வா லப்³ப⁴தீதி. அத⁴ரே ரங்ஸீதி ச, அம்ப³ஜஸ்ஸ
 உத³ரந்தி ச வாக்யங்.

121. ஓஜோ ஸமாஸபா³ஹுல்ய-
 மேஸோ க³ஜ்ஜஸ்ஸ ஜீவிதங்;
 பஜ்ஜெப்ய'நாகுலோ ஸோ'யங்,
 கந்தோ காமீயதே யதா².

121. “ஓஜோ”இச்சாதி³. ஸமாஸஸ்ஸ ஏகத்த²வுத்தியா பா³ஹுல்யங்
 பி⁴ய்யோபா⁴வோ இயனுவதி³த்வா புன ஓஜோ விதீ⁴யதே, ஏஸோ ஓஜோ
 ஸமாஸபா³ஹுல்லலக்க²ணோ க³ஜ்ஜஸ்ஸ வுத்திரூபஸ்ஸ ஜீவிதங் ஹத³யங்
 ஸாரங் தப்பதா⁴னத்தா க³ஜ்ஜஸ்ஸ, ந பஜ்ஜஸ்ஸ, ஸோயங் ஓஜோ
 அனாகுலோ அக³ஹனோ அதோயேவ கந்தோ ஹத³யங்க³மோ, பஜ்ஜேபி ந
 கேவலங் க³ஜ்ஜே காமீயதே பயஜ்ஜதே. யதே²யுதா³ஹரதி.

121. இதா³னி ஓஜகு³ணங் த³ஸ்ஸேதி “ஓஜோ”ச்சாதி³னா. ஓஜோ நாம
 ஸமாஸபா³ஹுல்யங் பி⁴ன்னத்தே²ஸு பவத்தஸத்தா³னங்
 ஏகத்த²பவத்திலக்க²ணஸ்ஸ ஸமாஸஸ்ஸ ப³ஹுலதா, ஏஸோ ஓஜோ
 க³ஜ்ஜஸ்ஸ க³ஜ்ஜப³ந்த⁴ஸ்ஸ ஜீவிதங் ஹத³யங், ஜீவிதஸ்ஸேன
 ஹத³யஸங்க²தங் சித்தங் வுத்தந்தி வேதி³தப்³பங். ஸோ அயங் ஓஜோ
 அனாகுலோ நிப்³யாகுலோ கந்தோ ததோயேவ விஞ்ஞானங் பியபூ⁴தோ
 பஜ்ஜேபி பஜ்ஜப³ந்தோ⁴பி காமீயதே கவீஹி பயஜ்ஜதேதி. ப³ஹுலஸ்ஸ
 பா⁴வோ பா³ஹுல்யங், ஸமாஸஸ்ஸ பா³ஹுல்யந்தி விக்³க³ஹோ.
 க³ஜ்ஜப³ந்தா⁴தி⁴காரஸ்ஸாபா⁴வா பஜ்ஜவிஸயஸ்ஸ ஓஜகு³ணஸ்ஸ
 லக்கி²யங் த³ஸ்ஸேதி “யதே²”ச்சாதி³னா.

122. முனிந்த³மந்த³ஸஞ்ஜாத-ஹாஸசந்த³னலிம்பிதா;
 பல்லவா த⁴வலா தஸ்ஸே-வேகோனா'த⁴ரபல்லவோ.

122. “முனிந்த³”இச்சாதி³. முனிந்த³ஸ்ஸ மந்த³ங் ஈஸகங் ஸஞ்ஜாதோ
 பவத்தோ தங்ஸபா⁴வத்தா ப⁴க³வதோ ஹாஸஸ்ஸ [யஸஸ்ஸ (க.)]
 ஹாஸோ ஹஸிதங் ஸோவ சந்த³னமிவ சந்த³னங் த⁴வலத்தரூபத்தா, தேன
 லிம்பிதா உபதே³ஹிதா பல்லவா ஸப்³பா³னி கிலஸயானி “இத³மேவே”தி
 நியமாபா⁴வதோ, த⁴வலா பகதிவண்ணபரிச்சாகே³ன ஸுக்கா அஹேஸுங்
 கா³ஹாபிதத்தா ஸகு³ணஸ்ஸ தாதி³ஸவிஸிட்ட²ஸ்ஸ படிபா⁴தோ, ஏவங்

ஸந்தேபி தஸ்ஸ முனிந்த்ஸஸேவ ஏகோ அஞ்ஞஸ்ஸ
தாதிஸஸ்ஸாபா⁴வா அத⁴ரபல்லவோ ந த⁴வலோ த⁴வலோ
நாஹோஸி. அச்சாஸன்னதே³ஸியோபி
பஹுமந்தப்³போ³ய³மஸ்ஸானுபா⁴வோதி.

“பேமாவபந்த⁴ஹத³யே ஸத³யே ஜினஸ்மிங்,
தஸ்மிங் நு கிங் குமதயோ ப⁴வத²ப்பஸன்னா;
கிங் தேன வோ ந விஹிதங் ஹித³முக்க³து³க³க³-
ஸங்ஸாரஸாக³ரஸமுத்தரணாவஸானங்”.

இச்சபரமுதா³ஹரணங். ஏவமேதாதி³ஸோ அனாகுலோ கந்தோ ஓஜோ
ஜானிதப்³போ³தி. நனு ச ய-தஸத்தா³னங் நிச்சோ ஸம்பந்தோ⁴, தஸ்மா கத²ங்
“தஸ்ஸேவேகோ நாத⁴ரபல்லவோ”தி எத்த² யஸத்தா³பா⁴வோதி? ஸச்சங்,
கிந்து பக்கந்தவிஸயோ, ததா² பஸித்த⁴விஸயோ, அனுபு⁴தவிஸயோ ச
தஸத்தோ³ யஸத்த³ங் நாபெக்க²தே. யதா² -

“ஸவாஸனே கிலேஸே ஸோ, ஏகோ ஸப்³பே³ நிகா⁴திய;
அஹு ஸுஸுத்த⁴ஸந்தானோ, பூஜானஞ்ச ஸதா³ரஹோ”.

இச்சாதி³. எத்த² புத்தோ⁴ “புத்தா⁴னுஸ்ஸதிமாதி³தோ”தி பக்கந்தோ.

பஸித்த⁴விஸயோ யதா² -

“அக்கி³ங் பக்கந்த³ அத² வா, ‘பப்³புதக்³கா³ பதே’தி வா;
யதி³ வக்க²தி கத்தப்³ங், ஞாதகாரீஹி ஸோ ஜினோ”.

இச்சாதி³.

அனுபு⁴தவிஸயோ யதா² -

“அதீதங் நானுஸோசாமி, நப்பஜப்பாமநாக³தங்;
பச்சப்பன்னேன யாபேமி, தேன வண்ணோ பஸீத³தி”.

இச்சாதி³.

யஸத்தோ³ துத்தரவாக்யட்டோ² புப்³புவாக்யே தஸத்த³மேவ க³மயதி. யதா²

-

“போ³தி⁴ங் நமாமி நதிபா⁴ஜனமச்சுளாரங்,
புஞ்ஞாகரங் பு⁴வனமண்ட³லஸொத்தி²பு⁴தங்;
யோ சக்கு²ஸோதஸதிகோ³சரதங் ஸமேதோ,
தோ³ஸாரித³ப்பமத²னே³கரஸோ புதா⁴னங்”.

இச்சாதி³.

புப்³வாக்யோபாத்தோ து யஸத்³தோ³ உத்தரவாக்யேதஸத்³தோ³பாதா³னங்
வினா ஸாகங்கே² வாக்யஸ்ஸ ஊனத்தங் ஜனேதி. எத்த² பக்கந்தவிஸயோ
தஸத்³தோ³.

122. முனிந்த³ஸ்ஸ மந்த³ங் ஈஸகங் ஸஞ்ஜாதோ பவத்தோ
ஹாஸோயேவ ஸிதங் சந்த³னசுண்ணமிவ தேன லிம்பிதா ஆலேபிதா
பல்லவா ருக்க²லதாதீ³னங் பகதிரத்தானி கிஸலயானி த⁴வலா
ஸகு³ணபரிச்சாகே³ன ஸேதா அஹேஸுங், ததா²பி தஸ்ஸேவ ததா²க³தஸ்ஸ
ஏகோ அதுலோ அஸஹாயோ வா அத⁴ரபல்லவோ
தந்தாவரணஸங்கா²தபல்லவோ ந ரங்ஸிஸங்ஸட்டோ²பி ஸமீபட்டோ²பி
த⁴வலோ ஸேதோ நாவோஸி. ஏவமெத்த² அக³ஹனஸமாஸபா³ஹுல்யங்
தீ³பிதங் ஹோதி.

“பேமாவப³ந்த⁴ஹத³யே ஸத³யே ஜினஸ்மிங்,
தஸ்மிங் நு கிங் குமதயோ ப⁴வத²ப்பஸன்னா;
கிங் தேன வோ ந விஹிதங் ஹித³முக்³க³துக்³க³.
ஸங்ஸாரஸாக³ரஸமுத்தரணாவஸான³ந்தி.

அபரமுதா³ஹரணங். தஸ்ஸத்தோ² - குமதயோ ஹே அஞ்ஞாணா!
பேமாவப³ந்த⁴ஹத³யே ஸப்³பே³ஸு தும்ஹேஸு நிச்சங்
பவத்திதத³ஹபேமானுபந்த⁴சித்தே ஸத³யே ததோயேவ தயாஸஹிதே
தஸ்மிங் ஜினஸ்மிங் விஸயபூ⁴தே கிங் நு கஸ்மா அப்பஸன்னா ப⁴வத²,
ததா² ஹி வோ தும்ஹாகங் தேன ஜினேன உக்³கோ³ தா³ருணோ ச, து³க்³கோ³
கந்தும்ஸக்குணெய்யோ ச, ஸோயேவ ஸங்ஸாரஸாக³ரோ தஸ்ஸ
ஸமுத்தரணங் பரியந்தப்பத்தியேவ அவஸானங் யஸ்ஸ தங் ந விஹிதங்
அகதங் ஹிதங் வுத்³தி⁴ நாம கிங் ஹோதி, ந ஹோதேவ. எத்தா²பி
ஸமாஸஸ்ஸ பாகடத்தா ஓஜோ கு³ணோ கந்தோ ஹோதீதி.

நனு ய-தஸத்தா³னங் நிச்சஸம்பந்தோ⁴தி கத²ங் “தஸ்ஸேவேகோ”தி ச
“தஸ்மிங் நு கிங் குமதயோ”தி ச இச்சாதீ³ஸு ஹெட்டா² வுத்தயஸத்³தோ³
நத்தீ²தி? ஸச்சங், ததா²பி பக்கந்தத்த²விஸயோ, பஸித்த⁴த்த²விஸயோ,
அனுபூ⁴தத்த²விஸயோ வா தஸத்³தோ³ யஸத்³தங் நாபெக்க²தி. ததா² ஹி -

“ஸவாஸனே கிலேஸே ஸோ, ஏகோ ஸப்³பே³ நிகா⁴திய;
அஹு ஸுஸுத்³த⁴ஸந்தானோ, பூஜானஞ்ச ஸதா³ரஹோ”தி.

ஏவமாதீ³ஸு “ஸோ”தி நித்தி³ட்ட²தஸத்³தோ³ “புத்தா⁴னுஸ்ஸதிமாதீ³தோ”தி
எத்த² அதீதேன புத்த³த⁴ஸத்³தே³ன வசனியவிஸயோ ஹோதி.

“அக்³கி³ங் பக்²ந்த³” அத²வா, ‘பப்³ப³தக்³கா³ பதே²தி வா;
யதி³ வக்²தி கத்தப்³ப³ங், ஞாதகாரீ²ஹி ஸோ ஜினோ²”தி.

ஏவமாதீ³ஸு தஸத்³தோ³ ஞாதகாரீ²ஹி கத்தப்³ப³த்தா
பஸித்³த⁴பு³த்த⁴ப³த³த்த²விஸயோ.

“அதீதங் நானுஸோசாமி, நப்பஜப்பாம²நாகு³தங்;
பச்சுப்பன்னேன யாபேமி, தேன வண்ணோ பஸீத³தீ²”தி.

ஏவமாதீ³ஸு தஸத்³தோ³

அனநுஸோசனநப்பஜப்பனயாபனஸங்கா²தவிஜானநவஸேன
அனுபூ⁴தத்த²விஸயோ, தஸ்மா தீஸு³பி டா²னேஸு தஸத்³தோ³ யஸத்³த³ங்
நாபெக்க²தே. எத்த² பன பக்கந்தவிஸயோ தஸத்³தோ³ அதி⁴ப்பேதோ. அபிச
உத்தரவாக்யே டி²தோ யஸத்³தோ³ புப்³ப³வாக்யே தஸத்³தே³ அஸதிபி தமேவ
தீ³பேதி. ததா² ஹி -

போ³தி⁴ங் நமாமி நதிபா⁴ஜனமச்சுளாரங்,
புஞ்ஞாகரங் பு⁴வனமண்ட³லஸொத்தி²பூ⁴தங்;
யோ சக்கு²ஸோதஸதிகோ³சரதங் ஸமேதோ,
தோ³ஸாரித³ப்பமத²னே²கரஸோ பு³தா⁴னந்தி.

யோ பு³தா⁴னங் சக்கு²ஸோதஸதீனங் கோ³சரதங் விஸயபா⁴வங்
ஸமேதோ பத்தோ, தேஸங்யேவ தோ³ஸாரீனங் கிலேஸபச்சத்தி²கானங்
த³ப்பமத²னே த³ப்பமத்³த³னே ஏகரஸோ பதா⁴னகிச்சோ ஸமித்³தி⁴வந்தோ
வா ஹோதி, தங் போ³தி⁴ங் நமாமீதி ஸம்ப³ந்தோ⁴. புப்³ப³வாக்யே
பயோஜிதோ யஸத்³தோ³ உத்தரவாக்யே தஸத்³தோ³பாதா³னே அஸதி
ஸங்ஸயமுப்பாத³யமானோ வாக்யஸ்ஸ ஊனத்தங் கரோதி. உதா³ஹரணங் பன
பாகடங்.

123. பதா³பி⁴தெ⁴ய்யவிஸயங்,
ஸமாஸப்³யாஸஸம்ப⁴வங்;
யங் பாரிணத்யங் ஹோதி²ஹ,
ஸோபி ஓஜோவ தங் யதா².

123. “பதி³”ச்சாதி³. பத³ஸ்ஸ அபி⁴தெ⁴ய்யோ அத்தோ² ஸோ விஸயோ
யஸ்ஸ. யத்த² பசுரஸத்³தா³பி⁴தெ⁴ய்யோ அத்தோ² ஸங்கி²த்தபதே³ஹி
வுச்சதே, ஸோ ஸமாலோ. யத்த²ப்பகேஹி பதே³ஹி அபி⁴தெ⁴ய்யத்தோ²
பசுரபதே³ஹி வுச்சதே, ஸோ ப்³யாலோ. ததோ ஸமாஸப்³யாஸதோ
ஸம்ப⁴வோ யஸ்ஸ. தங் ததா²வித⁴ங் யங் பாரிணத்யங் பரிணதபா⁴வோ

ஹோதீதி அனுவதி³த்வா ஸோபி இஹ ஸஸத்தே² ஓஜோவாதி விதீ⁴யதே.
தங் யதே²த்யுப⁴யம்பி உதா³ஹரதி.

123. “பதே³”ச்சாதி³. பதா³னங் ப³ஹுனங் அப்பகானங் வா பதா³னங்
அபி⁴தெ⁴ய்யவிஸயங் வித்தா²ரஸங்கி²த்தத்த²விஸயவந்தங்
ஸமாஸப்³யாஸஸம்ப⁴வங் யதா²க்கமங் ஸங்கே²பவித்தா²ரத்³வயேன
நிப்ப²ன்னங் நிப்ப²த்திவந்தங் வா யங் பாரிணத்யங் கத்தூனங் க³ந்த²விஸயே
பரிணதிப்பகாஸகோ யோ ஸத்³த³த⁴ம்மோ அத்த²த⁴ம்மோ ஹோதி,
ஸத்³த³கு³ணோ அத்த²கு³ணோதி வுத்தங் ஹோதி, ஸோபி இஹ
ஸுபோ³தா⁴லங்காரே ஓஜோ நாம ஸத்³த³கு³ணோ அத்த²கு³ணோ. தங் யதா²தி
த்³வீஸு லக்கி²யங் த³ஸ்ஸேதி, பதா³னங் அபி⁴தெ⁴ய்யோ விஸயோ யஸ்ஸ
பாரிணத்யஸ்ஸேதி ச, ஸமாலோ ச ப்யாலோ சாதி ச, ததோ ஸம்ப⁴வந்தி
ச, ததோ ஸம்ப⁴வோ அஸ்ஸாதி ச, பரிணதஸ்ஸ கத்துனோ க³ந்த²ஸ்ஸ ஏவ
வா பா⁴வோதி ச விக்³க³ஹோ. கத்து பாரிணத்யபக்கே² தப்பகாஸக³ந்த²ஸ்ஸ
தத³த்தே²ன பாரிணத்யங் ஸித்³த⁴ங்.

124. ஜோதயித்வான ஸத்³த⁴ம்மங்,
ஸந்தாரெத்வா ஸதே³வகே;
ஜலித்வா அக்³கி³க²ந்தோ⁴வ,
நிப்பு³தோ ஸோ ஸஸாவகோ.

124. “ஜோதயித்வானே”ச்சாதி³. இமினா ஹெட்டா² பசுரபதா³பி⁴ஹிதோ
புத்³த⁴வங்ஸோ ஸங்கே²பருபேன வுத்தோ.

124. “ஜோதயி”ச்சாதி³. ஸோ ததா²க³தோ ஸத்³த⁴ம்மங் ஸபரியத்திகங்
நவலோகுத்தரஸத்³த⁴ம்மங் ஜோதயித்வான ஞாணாலோகேன ஓபா⁴ஸெத்வா
ஸதே³வகே ஸத்தே ஸந்தாரெத்வா ஸங்ஸாரஸாக³ரபரியந்தமுபனெத்வா
அக்³கி³க²ந்தோ⁴வ மஹாதேஜேன அக்³கி³க²ந்தோ⁴ விய ஜலித்வா
அனஞ்ஞஸாதா⁴ரணரூபகாயஸம்பத்தியா பஜ்ஜலித்வா அந்தே ஸஸாவகோ
ஸாவகேஹி ஸஹ நிப்பு³தோ க²ந்த⁴பரினிப்பா³னேன பரினிப்பு³தோதி.
இமினா ஸகலபுத்³த⁴வங்ஸே ப³ஹுஹி பதே³ஹி வுத்தத்தோ²
ஸங்கே²பக்கமேன வுத்தோ. ஸதங் த⁴ம்மோ, ஸந்தோ ஸங்விஜ்ஜமானோ வா
த⁴ம்மோதி ச, ஸஹ தே³வேஹி வுத்தமானாதி ச, ஸஹ ஸாவகேஹி
வுத்தமானோதி ச விக்³க³ஹோ.

125. மத்த²கட்² மதஸ்ஸாபி, ரஜோபா⁴வங் வஜந்து மே;
யதோ புஞ்ஞேன தே ஸெந்தி [ஸெந்து (க.)], ஜேனபாத³ம்புஜத்³வயே.

125. “மத்த²கட்டி²”இச்சாதி³. மதஸ்ஸாபி மரணமாபன்னஸ்ஸாபி மே மத்த²கே முத்த³த⁴னி அட்டி² ரஜோபா⁴வங் தூ⁴லித்தங் வஜந்து பாபுணந்து. கஸ்மாதி சே? யதோ யஸ்மா காரணா புஞ்ஞேன குஸலேன கம்மேன ஹேதுனா தே ரஜா ஜினஸ்ஸ இமே ஜேனா, பாதா³, தேயேவ அம்புஜானிவ அம்புஜானி, தேஸங் த³வயே ஸெந்தி பவத்தந்தி, ததா² ஹோது வா மா வா, பணதிகே³தே⁴னேவ வத³தி. எத்த² “கத²மஹங் ப⁴க³வதோ பாதே³ நிச்சங் ஸிரஸா பணமாமீ”த்யதி⁴ப்பாயோ வித்தா²ரேன வுத்தோ.

125. “மத்த²கி”ச்சாதி³, மதஸ்ஸாபி மே மய்ஹங் மத்த²கட்டி² முத்த³த⁴னி அட்டி²னி ரஜோபா⁴வங் அதிஸு²மரஜத்தங் வஜந்து பாபுணந்து. கஸ்மா ஆஸீஸனங் கரோதீதி சே? யதோ யஸ்மா காரணா புஞ்ஞேன மய்ஹங் ததா²விதே⁴ன குஸலகம்மேன ஹேதுனா தே ரஜா ஜேனபாத³ம்புஜத³வயே ஜினபடிப³த்த³த⁴சரணபது³மயுக³ளே ஸெந்தி பவத்தந்தி, பு³த்த³த⁴ஸ்ஸ ஸிரிபாதே³ கிஞ்சிபி ரஜோஜல்லங் ந உபலிம்பதேவ, ததா²பி வந்த³னாபி⁴லாஸேன ஏவங் வுத்தங். எத்த² “கத²மஹங் ப⁴க³வதோ ஸிரிபாதே³ முத்த³த⁴னா நிச்சங் பணமாமீ”த்யபி⁴லாஸோ வித்தா²ரேன வுத்தோ. மத்த²கே அட்டி²தி ச, ரஜஸோ பா⁴வோதி ச, ஜினஸ்ஸ இமேதி ச, ஜேனா ச தே பாதா³ சேதி ச, தேயேவ அம்புஜானீதி ச, தேஸங் த³வயந்தி ச விக்³க³ஹோ.

126. இச்சத்ர நிச்சங்பணதி-கே³தோ⁴ ஸாது⁴ பதி³ஸ்ஸதி;
ஜாயதே⁴யங் கு³ணோ திக்க²-பஞ்ஞான⁴மபி⁴யோக³தோ.

126. ப்³யாஸத்தமேவஸ்ஸ விவரதி “இச்சத்ரி”ச்சாதி³னா. இச்சேவங் அத்ர கா³தா²யங் பணதியங் பணாமே கே³தோ⁴ அதி⁴கச்ச²ந்தோ³ ஸாது⁴ ஸுந்த³ரங் பதி³ஸ்ஸதி விஞ்ஞாயதே, அயங் யதா²வுத்தோ ஓஜோ கு³ணோ பரிணதபா⁴வஸங்கா²தோ திக்க²பஞ்ஞானங் ஸாதிஸயமதீனங் ஏவங் ஸந்தேபி அபி⁴யோக³தோ புனப்புனப்பவத்திதபரிசயப³லேன ஜாயதே உப்பஜ்ஜதி.

126. இதா³னி ஸங்கி²த்தஸ்ஸத்த²ஸ்ஸ வித்தா²ரேன பகாஸிதபா⁴வங் “இச்சத்ர”இச்சாதி³னா நித்³தி³ஸதி. இதி இமினா அனந்தரகா³தா²யங் வுத்தக்கமேன அத்ர இமிஸ்ஸங் கா³தா²யங் நிச்சங்பணதிகே³தோ⁴ நிரந்தரபணாமே அதி⁴ககத்துகாமதாகுஸலச்ச²ந்தோ³ ஸாது⁴ விபூ⁴தோ விபூ⁴தங் வா பதி³ஸ்ஸதி பஞ்ஞாயதி, அயங் கு³ணோ யதா²வுத்தோ அயங் பரிணதபா⁴வஸங்கா²தோ ஓஜோ நாம ஸத்³த³த்த²கு³ணோ திக்க²பஞ்ஞானங் ஸுகு²மபு³த்தி⁴மந்தானங் அபி⁴யோக³தோ க³ந்த²விஸயபூ⁴தேன நிரந்தராப்⁴யாஸேனேவ ஜாயதே ஸிஜ்ஜ²தி, வத்து பாரிணத்யேனேவ ப⁴வனதோ யேஸங் கேஸஞ்சி யேன கேனசி பகாரேன ந ஸிஜ்ஜ²தீதி. நிச்சங்

பவத்தா பணதீதி ச, தஸ்ஸங் கே³தோ⁴தி ச, திக்கா² பஞ்ஞா யேஸந்தி ச,
அபி⁴ புனப்புனங் யோகோ³ யுஞ்ஜனந்தி ச விக்³க³ஹோ.

127. மது⁴ரத்தங் பதா³ஸத்தி-ரனுப்பாஸவஸா த்³விதா⁴;
ஸியா ஸமஸுதி புப்³பா³, வண்ணாவுத்தி பரோ யதா².

127. மாது⁴ரியமவதா⁴ரயமாஹ “மது⁴ரத்த”மிச்சாதி³. ஸவனீயத்தேன
மனோஹரத்தங் மது⁴ரத்தங். தங் பதா³னி வாக்க்யாலங்காரானி ஸமானானி
உத்தருத்தரேஹி, தேஸங் ஆஸத்தி டா²னாதி³னாயதா²கத²ஞ்சி ஸமஸுதீனங்
ஆஸன்னதா பதா³ஸத்தி, பட²மப்பயுத்தஸ்ஸக்க²ரஸ்ஸ பச்சா² பாஸோ
பக்கே²போ அனுப்பாஸோ, பதா³ஸத்தி ச அனுப்பாஸோ ச, தேஸங் வஸேன
த்³விதா⁴ ஹோதி. “கீதி³ஸா தே”தி ஆஹ “ஸியா”திஆதி³. புப்³பா³
பட²மாபி⁴ஹிதா பதா³ஸத்தி ஸமா யேன கேனசி
டா²னமத்தாஸங்யோகா³தி³னா பத³ந்தரேன ஸுதி வண்ணோ யஸ்ஸா ஸா
ஸியா ப⁴வெய்ய, பரோ பச்சி²மோ அனுப்பாஸோ து வண்ணஸ்ஸ
ஸரப்³யஞ்ஜனலக்க²ணஸ்ஸ ஆவுத்தி புனப்புனுச்சாரணங் ஸியாதி. ஏவங்
கத்த²சி ப்³ந்தே⁴ ஸமானபதா³ஸத்தி கத்த²சி அனுப்பாஸோ கத்த²சி தது³ப⁴யங்,
த்³வயேன ரஹிதோ விரஸோ ப்³ந்தோ⁴ நஸ்ஸாதீ³யதே கவீஹி, தாதி³ஸங்
மது⁴ரத்தங் து³வித⁴ங் படிபஜ்ஜிதப்³பங், ஸிலேஸஸமதான்விதந்துச்சந்தமேவ
ரமணீயங் ஸியாதி லக்க²ணங் த்³ஸ்ஸெத்வா “யதே”தி
லக்கி²யமுப⁴யத்தோ²தா³ஹரதி “யதே”ச்சாதி³னா, “முனிந்தி”ச்சாதி³னா ச.

127. இதா³னி மது⁴ரகு³ணங் த்³ஸ்ஸேதி “மது⁴ரி”ச்சாதி³னா. மது⁴ரத்தங்
ஸவனீயபா⁴வதோ மனோஹரத்தங் மது⁴ரகு³ணங், பதா³னங்
வாக்க்யாவயவஸங்கா²தானங் ஸ்யாத்³யந்தாதீ³னங் உபஞ்ஜபரிபதே³ஹி
ஸமானானங் ஆஸத்தி டா²னகரணாதி³னா யேன கேனசி பகாரேன
அஞ்ஞமஞ்ஞங் ஆஸன்னதா, அனுப்பாஸோ புப்³புச்சாரிதவண்ணானங் புன
பக்கி²பனஞ்சாதி த்³வின்னங் வஸா விபா⁴கே³ன த்³விதா⁴ ஹோதி. தத்த²
புப்³பா³ பதா³ஸத்தி ஸமஸுதி ஸியா, புப்³பா³பரவண்ணானங்
டா²னமத்தாகரணாதீ³ஹி ஆஸன்னஸுதிஸங்க²தவண்ணவுத்தி ஹோதி, பரோ
அனுப்பாஸோ பன வண்ணாவுத்தி ஸரப்³யஞ்ஜனஸபா⁴வானங்
புப்³புச்சாரிதவண்ணானங் புனப்புனுச்சாரணங் ஸியாதி. யதா²தி த்³வீஸு
உதா³ஹரணமாதி³ஸதி. ஏவங் கத்த²சி ப்³ந்தே⁴ பதா³ஸத்தி கத்த²சி
அனுப்பாஸோ கத்த²சி தது³ப⁴யங், த்³வீஹி வினிமுத்தோ பன ப்³ந்தோ⁴
விஞ்ஞாஹி அஸ்ஸாத்³னீயோ ந ஹோதி. உபரி வக்க²மானாஹி
ஸிலேஸஸமதாஹி யுத்தங் மது⁴ரத்தங் பன விலேஸஸதோ அஸ்ஸாத்³னீயங்
ஹோதீதி. மது⁴ரஸ்ஸ ப்³ந்த⁴ஸ்ஸ பா⁴வோதி ச, பதா³னங் ஆஸத்தீதி ச,
அனு பச்சா² பாஸோ பக்கே²போதி ச, பதா³ஸத்தி ச அனுப்பாஸோ சாதி ச,

தேஸங் வஸோ பே⁴தோ³தி ச, ஸமா ஸுதி வண்ணோ யஸ்ஸாதி ச,
வண்ணஸ்ஸ ஆவுத்தீதி ச விக்³க³ஹோ.

128. யதா³ ஏஸோ³பி⁴ஸம்போ³தி⁴ங்,
ஸம்பத்தோ முனிபுங்க³வோ;
ததா³ பபு⁴தி த⁴ம்மஸ்ஸ,
லோகே ஜாதோ மஹுஸ்ஸவோ.

128. ஏஸோ முனிபுங்க³வோ யதா³ யதோ பபு⁴தி அபி⁴ஸம்போ³தி⁴ங்
ஸப்³பு³ஞ்ஞுதஞ்ஞாணங் ஸம்பத்தோ ஸமதி⁴க³தோ, ததா³ பபு⁴தி ததோ
ஆரப்³ப⁴ த⁴ம்மஸ்ஸ சதுஸதிபட்டா²னாதி³பே⁴த³ஸ்ஸ
ஸத்ததிங்ஸபோ³தி⁴பக்கி²யஸங்கா²தஸ்ஸ மஹுஸ்ஸவோ மஹந்தோ
அப்³பு⁴த³யோ நிப்படிபக்கா² பவத்தி லோகே திவிதே⁴ ஜாதோ அஹோஸீதி.
இஹ க்வசி தீ³க⁴தாகதங் ஸதி³ஸத்தங், க்வசி டா²னகதங், க்வசி
ஸங்யோக³தங், க்வசி அஞ்ஞதா², தேனாஹ “ஸியா ஸமஸுதி புப்³பா³”தி.

128. “யதி³”ச்சாதி³. ஏஸோ முனிபுங்க³வோ யதா³ அபி⁴ஸம்போ³தி⁴ங்
ஸப்³பு³ஞ்ஞுதங் ஸம்பத்தோ ஸஸந்தானே உப்பாத³னவஸேன ஸம்பாபுணி,
ததா³ பபு⁴தி ததோ பட்டா²ய த⁴ம்மஸ்ஸ
காயானுபஸ்ஸனாஸதிபட்டா²னாதி³பே⁴த³ஸ்ஸ
ஸத்ததிங்ஸபோ³தி⁴பக்கி²யத⁴ம்மஸ்ஸ மஹுஸ்ஸவோ மஹாபி⁴வுத்³தி⁴
லோகே காமாதி³லோகத்தயே ஜாதோதி. இஹ “யதா³ ஏஸோ”தி
தீ³க⁴காலவஸேன ஆஸன்னதா, “ய ஏ”தி டா²னவஸேன ஆஸன்னதா,
“அபி⁴ஸம்போ³தி⁴ங் ஸம்பத்தோ”தி ஸங்யோக³வஸேன ஆஸன்னதா, “பி⁴
தி⁴”ந்தி த⁴னிததோ ஆஸன்னதாதி இச்சாதி³னா பதா³ஸத்தி த³ட்ட²ப்³பா³.
அபி⁴ஸம்புஜ்ஜ²தி ஏதாயாதி ச, புமா ச ஸோ கோ³சேதி ச, முனீனங்
புங்க³வோதி ச, மஹந்தோ ச ஸோ உஸ்ஸவோ சாதி ச விக்³க³ஹோ.

129. முனிந்த³மந்த³ஹாஸா தே, குந்த³ஸந்தோ³ஹவிப்³ப⁴மா;
தி³ஸந்த³மனுதா⁴வந்தி, ஹஸந்தா சந்த³கந்தியோ.

129. குந்தா³னங் குஸுமானங் ஸந்தோ³ஹோ ஸமுஹோ, தஸ்ஸ
விப்³ப⁴மோ யேஸங் தே, முனிந்த³ஸ்ஸ மந்த³ஹாஸா மனுஞ்ஞா
ஹஸிதானி சந்த³ஸ்ஸ கந்தியோ ஸோபா⁴யோ ஹஸந்தா விட³ம்ப³யந்தா
தி³ஸந்தமனுதா⁴வந்தி அனுவிசரந்தி. இச்சத்ர நகாரஸஹிதஸ்ஸ த³காரஸ்ஸ,
தகாரஸ்ஸ சானுவத்தனங்.

“இந்த³னீலத³லத்³வந்த³-ஸுந்த³ரங் ஸிரிமந்தி³ரங்;
முனிந்த³னயனத்³வந்த³ங், விந்த³தி³ந்தீ³வரஜ்ஜுதிங்”.

இச்சபரமுதா³ஹரணங்.

129. “முனிந்தி³”ச்சாதி³. குந்த³ஸந்தோ³ஹவிப்³ப⁴மா
ஸுபுப்பி²தகுந்த³குஸுமராஸிஸதி³ஸலீலாவந்தா தே முனிந்த³மந்த³ஹாஸா
பு³த⁴ஸு மனுஞ்ஞா ஹஸிதா சந்த³கந்தியோ நிம்மலசந்த³கிரணே
ஹஸந்தா நிந்த³ந்தா தி³ஸந்தங் தங் தங் தி³ஸங், தி³ஸாபரியந்தங் வா
அனுதா⁴வந்தி விதா⁴வந்தீதி. எத்த² நகாரஸஹிதத³காரஸ்ஸ,
நகாரஸஹிததகாரஸ்ஸ ச ஆவுத்தி த³ட்ட²ப³பா³. மந்தா³ ச தே ஹாஸா சேதி
ச, முனிந்த³ஸு மந்த³ஹாஸாதி ச, குந்தா³னங் ஸந்தோ³ஹோதி ச, தஸ்ஸ
விப்³ப⁴மோ யேஸந்தி ச, தி³ஸாயேவ தி³ஸந்தங், தி³ஸானங் வா அந்தந்தி ச
விக்³க³ஹோ.

“இந்த³னீலத³லத்³வந்த³-ஸுந்த³ரங் ஸிரிமந்தி³ரங்;
முனிந்த³னயனத்³வந்த³ங், விந்த³தி³ந்தீ³வரஜ்ஜி³தி³”ந்தி.

இத³ம்பி நகாரஸஹிதத³காரவண்ணாவுத்தியா அபரமுதா³ஹரணங்.

தத்த² இந்த³னீலத³லத்³வந்த³ஸுந்த³ரங் இந்த³னீலமணிஸகலிகாயுக³ளமிவ
மனோஹரங் ஸிரிமந்தி³ரங் ததோயேவ ஸோபா⁴ய நிவாஸட்டா²னபு⁴தங்
முனிந்த³னயனத்³வந்த³ங் இந்தீ³வரஜ்ஜி³திங் நீலுப்பலகந்திங் விந்த³தி
அனுபோ⁴தி, இந்தீ³வரஜ்ஜி³திஸமானாதி அதி⁴ப்பாயோ.

130. ஸப்³ப³கோமலவண்ணேஹி, நா³நுப்பாஸோ பஸங்ஸியோ;
யதா²யங் மாலதீமாலா, லினலோலாலிமாலினீ.

130. யேஹி கேஹிசி ஆவுத்திதோ அனுப்பாஸோதி சே? நெத்யாஹ
“ஸப்³ப³”இச்சாதி³. ஸப்³பே³ஹி கோமலேஹி ஸுகுமாரேஹி வண்ணேஹி
அக்க²ரேஹி அனுப்பாஸோ ந பஸங்ஸியோ ஸிலாக⁴னீயோ ந ஹோதி
ஸிலேஸவிரோதி⁴த்தா. “யதே²”தி தங் உதா³ஹரதி. அயங் மாலதீமாலா
ஜாதிசுஸுமதா³மங் லினானங் ப்³யாதி⁴தானங் லோலானங்
குஸுமரஸாரப்³ப⁴ லோலுபானங் அலீனங் ப⁴மரானங் மாலா பந்தி ஸா
அஸ்ஸா அத்தீ²தி லினலோலாலிமாலினீ.

130. வுத்தானுப்பாஸோபி ஸப்³ப³கோமலவண்ணேஹி விரசிதோ ந
பஸங்ஸியோதி த்³ஸ்ஸேதுங் “ஸப்³ப³கோமலவண்ணேஹி”திஆதி³மாஹ.
ஸப்³ப³கோமலவண்ணேஹி ஸப்³பே³ஹி ஸுகுமார்க்²ரேஹி கதோ
அனுப்பாஸோ வண்ணாவுத்திலக்க²ணோ ந பஸங்ஸியோ
ஸிலேஸாலங்காரவிருத்³த⁴த்தா பஸத்தோ² ந ஹோதி. “யதா²”தி
தமுதா³ஹரதி. அயங் மாலதீமாலா ஏஸா ஜாதிஸுமனமாலிகா லினானங்
ப்³யாவடானங் பதந்தானங் லோலானங் க்³ந்த⁴லுத்³தா⁴னங் அலீனங்

ப⁴மரானங் மாலினீ பந்தியுத்தாதி. எத்த² லகாரஸ்ஸேவ புனப்புனப்பயோகே³ன
கோமலவண்ணாவுத்தி. மாலதீனங் மாலாதி ச, லோலா ச தே அலயோ சாதி ச,
லினா ச தே லோலாலயோ சாதி ச, தேஸங் மாலாதி ச, ஸா அஸ்ஸ அத்தீ²தி
ச விக்³க³ஹோ.

131. முதூ³ஹி வா கேவலேஹி,
கேவலேஹி பு²டேஹி வா;
மிஸ்ஸேஹி வா திதா⁴ ஹோதி,
வண்ணேஹி ஸமதா யதா².

131. ஸமதங் ஸம்பா⁴வேதி “முதூ³ஹி”ச்சாதி³னா. கேவலேஹி
கேவலபு²டாதி³பா⁴வாபவத்தேஹி ஸகலேஹி முதூ³ஹி சதூஸுபி பாதே³ஸு
ஸஜாதியேஹி அஸிதி²லகோமலேஹி வா ககாராதீ³ஹி வா
ஸிதி²லகோமலஸ்ஸ ஸிலேஸபடிபக்க²த்தா கேவலேஹி பு²டேஹி வா
அதி⁴மத்தஸுதீஹி ப⁴காராதீ³ஹி [ராகா³தீ³ஹி (க.)] வா அகிச்ச²வசனீயே
கிச்ச²வசனீயஸ்ஸ ஸுகு²மாலவிபரியயத்தா மிஸ்ஸேஹி வா
மஜ்ஜி²மஸுதீஹி முது³பு⁴தஸங்ஸட்டே²ஹி வா வண்ணேஹி அக்க²ரேஹி
கரணபு⁴தேஹி ஸமதா திதா⁴ ஹோதி கஜ்ஜே பஜ்ஜே வா. “யதே²”தி
திவித⁴முதா³ஹரதி.

131. இதா³னி ஸமதங் விபா⁴வேதுங் “முதூ³ஹி”ச்சாதி³மாஹ. கேவலேஹி
பு²டமிஸ்ஸேஹி அஞ்ஞத்தா ஸகலேஹி முதூ³ஹி ஸிதி²லகோமலேஹி
வண்ணேஹி ககாராதீ³ஹி வா கேவலேஹி பு²டேஹி
கேவலகோமலவண்ணரஹிதத்தா ஸகலேஹி அகிச்ச²ச்சாரணீயேஹி
அதி⁴மத்தஸுதீஹி ப⁴காராதீ³ஹி வண்ணேஹி வா மிஸ்ஸேஹி
யதா²வுத்தமுது³பு²டஸம்மிஸ்ஸேஹி வண்ணேஹி வா கரணபு⁴தேஹி ஸமதா
கஜ்ஜே வா பஜ்ஜே வா திதா⁴ ஹோதீதி. யதி³ ஸிதி²லகோமலவண்ணேஹி
விசரிதங் ஸிலேஸாலங்காரஸ்ஸ, கிச்ச²ச்சாரணீயேஹி பு²டவண்ணேஹி கதங்
ஸுகு²மாலாலங்காரஸ்ஸ ச விருஜ்ஜ²தீதி. “யதா²”தி திவித⁴முதா³ஹரதி.

கேவலமுது³ஸமதா

132. கோகிலாலாபஸங்வாதீ³,
முனிந்தா³லாபவிப்³ப⁴மோ;
ஹத³யங்க³மதங் யாதி,
ஸதங் தே³தி ச நிப்பு³திங்.

132. “கோகிலே”ச்சாதி³. கோகிலானங் கரவீகஸகுணானங் ஆலாபோ
கூஜிதங், தங் ஸங்வத³தி பகாஸதி ஸீலேனாதி கோகிலாலாபஸங்வாதீ³,

தங்ஸதி³ஸோதி அத்தோ², முனிந்த³ஸ்ஸ ஆலாபோ
 விஸட்டா²தி³அட்ட²ங்கி³கோ ஸரோ தஸ்ஸ விப்⁴ப⁴மோ விலாஸோ ஸதங்
 ஸப்புரிஸானங் ஹத³யங்க³மதங் மனோனுஸாரிதங் மது⁴ரபா⁴வங் யாதி,
 நிப்பு³திங் நிப்பா³னஞ்ச தேஸங் தே³தி.

132. “கோகிலி”ச்சாதி³. கோகிலானங் கரவிகஸகுணானங் ஆலாபங்
 நாத³லீலங் ஸங்வாதீ³ பகாஸனஸீலோ, தங்ஸதி³ஸோதி அதி⁴ப்பாயோ,
 முனிந்த³ஸ்ஸ ஸப்ப³ஞ்ஞனோ ஆலாபஸ்ஸ
 விஸட்டா²தி³அட்ட²ங்கி³கனாத³ஸ்ஸ விப்⁴ப⁴மோ விலாஸோ ஸதங்
 ஸப்புரிஸானங் ஹத³யங்க³மதங் சித்தாராதி⁴தபா⁴வங் யாதி ச, நிப்பு³திங்
 ஸுதஸம்ப³ந்தே⁴ன தேஸங்யேவ ஸாதா⁴னங் நிப்பா³னங் தே³தி ச
 தெ³ந்தோபி ஹோதீதி. எத்த² கோகிலாலாபஸத்³தே³ன நிஸ்ஸிதே
 நிஸ்ஸயவோஹாரேன லீலா க³ஹிதா.

கேவலபு²டஸமதா

133. ஸம்பா⁴வனீயஸம்பா⁴வங்,
 ப⁴க³வந்தங் ப⁴வந்தகு³ங்;
 ப⁴வந்தஸாத⁴னாகங்கீ²,
 கோ ந ஸம்பா⁴வயே விபு⁴ங்.

133. “ஸம்பா⁴வனீயே”ச்சாதி³. ஸம்பா⁴வனீயோ ஆத³ரணீயோ.
 ஸதே³வகே லோகே ஸந்தோ ஸோப⁴னோ பா⁴வோ அதி⁴ப்பாயோ யஸ்ஸ
 தங். ப⁴வந்தங் நிப்பா³னங் க³தோதி ப⁴வந்தகு³, தங் விபு⁴ங். ப⁴க³வந்தங்
 ஸம்மாஸம்பு³த்த⁴ங். ப⁴வஸ்ஸ ஸங்ஸாரஸ்ஸ அந்தோ அவஸானங்
 நிப்பா³னங், தஸ்ஸ ஸாத⁴னங் ஸம்பாத³னமாகங்க²தி ஸீலேனாதி
 ப⁴வந்தஸாத⁴னாகங்கீ², கோ நாம ஸங்ஸாரவத்திஜனோ. ந ஸம்பா⁴வயே
 ஆத³ரங் ந கரெய்ய, கரொத்யேவாதி அத்தோ².

133. “ஸம்பா⁴வனீயி”ச்சாதி³. ஸம்பா⁴வனீயஸம்பா⁴வங் ஸதே³வகேன
 லோகேன ஆத³ரணீயஸோப⁴னாதி⁴ப்பாயங் ப⁴வந்தகு³ங் ப⁴வஸ்ஸ
 அந்தஸங்க²தங் நிப்பா³னங் க³தங் விபு⁴ங் பபு⁴ங் ப⁴க³வந்தங்
 ஸம்மாஸம்பு³த்த⁴ங் ப⁴வந்தஸாத⁴னாகங்கீ²
 நிப்பா³னஸாத⁴னாபி⁴லாஸீ கோ கதமோ ஸங்ஸாரவத்திஜனோ ந
 ஸம்பா⁴வயே ஆத³ரங் ந கரெய்ய, கரொத்யேவ. ஸந்தோ ச ஸோ பா⁴வோ
 சாதி ச, ஸம்பா⁴வனீயோ ஸம்பா⁴வோ யஸ்ஸேதி ச, ப⁴வஸ்ஸ அந்தந்தி
 ச, ப⁴வந்தங் க³தோதி ச, தஸ்ஸ ஸாத⁴னந்தி ச, தங் ஆகங்க²தி ஸீலேனாதி
 ச விக்³க³ஹோ.

மிஸ்ஸகஸமதா

134. லத்³த⁴சந்த³னஸங்ஸக்³க³-ஸுக³ந்தி⁴மலயானிலோ;
மந்த³மாயாதி பீ⁴தோவ, முனிந்த³முக²மாருதா.

134. “லத்³தி⁴”ச்சாதி³. லத்³தோ⁴ சந்த³னதருனங் ஸங்ஸக்³கோ³ பரிசயோ
தேன ஸோப⁴னோ க³ந்தோ⁴ அஸ்ஸாதி ஸுக³ந்தீ⁴ ஸுரபி⁴
மலயானிலோத³க்கி²ணபவமானோ முனிந்த³ஸ்ஸ முக²மாருதா பீ⁴தோவ
தாதி³ஸமுது³த்தஸீதலத்தஸுக³ந்த⁴ஸம்பத்தியா அத்தனோ தூ³ரதரத்தா
ஆயாதி அனுவத்ததி. மந்த³ந்தி ஆக³மனக்ரியாவிலேஸஸனங்.

134. “லத்³தி⁴”ச்சாதி³.

லத்³த⁴சந்த³னஸங்ஸக்³க³ஸுக³ந்தி⁴மலயானிலோ
படிலத்³த⁴சந்த³னதருஸாரஸமவாயேன ஸோப⁴னக³ந்த⁴ஸமன்னாக³தோ
மலயதே³ஸதோ ஆக³ச்ச²மானமாலுதோ முனிந்த³முக²மாருதா புத்³த⁴ஸ்ஸ
முக²ஸுரபி⁴வாஸிதபவனதோ பீ⁴தோ இவ
தாதி³ஸமுது³ஸுரபி⁴ஸீதலத்தஸ்ஸ அத்தனி அஸம்ப⁴வதோ பீ⁴தோவ
மந்த³ங் ஸணிகங் யாதி அபி⁴முக²மேதீதி. சந்த³னானங் ஸங்ஸக்³கோ³தி ச,
லத்³தோ⁴ ச ஸோ சந்த³னஸங்ஸக்³கோ³தி ச, ஸோப⁴னோ க³ந்தோ⁴
யஸ்ஸாதி ச, லத்³த⁴சந்த³னஸங்ஸக்³கே³ன ஸுக³ந்தீ⁴தி ச, மலயதோ
ஆக³தோ அனிலோதி ச, முனிந்த³முக²தோ நிக்க²ந்தோ மாருதோதி ச
விக்³க³ஹோ. மந்த³ந்தி க்ரியாவிலேஸஸனங். எத்த² திவித⁴ஸமதாயங்
“கோகிலாலாபஸங்வாதி³”ச்சாதி³திவித⁴லக்கி²யஸ்ஸாபி “முது³ஹி வா
கேவலேஹி”ச்சாதி³னா த³ஸ்ஸிதலக்க²ணத்தயேன துல்யதா ஸுபாகடாவாதி.

135. அனிட்டு²ரக்க²ரப்பாயா, ஸப்³ப³கோமலனிஸ்ஸடா;
கிச்ச²முச்சாரணாபேத-ப்³யஞ்ஜனா ஸுகு²மாலதா.

135. ஸுகு²மாலதா கதீ²யதி “அனிட்டு²ரக்க²ரே”ச்சாதி³னா. அனிட்டு²ரானி
அப²ருஸானி அக்க²ரானி வண்ணானி பாயானி ப³ஹுனி யஸ்ஸா ஸா ததா²,
“நிட்டு²ரானி அப்பகானீ”தி பாயக்க³ஹுணேன ஸுசிதங், ததோயேவ
ஸப்³பே³ஹி கேவலேஹி கோமலேஹி ஸிதி²லேஹி லக்⁴ஹி அக்க²ரேஹி
நிஸ்ஸடா நிக்³க³தா கிச்சே²ன து³க்கே²ன உச்சாரணா ததோ அபேதானி
அபக³தானி ப்³யஞ்ஜனானி யஸ்ஸா ஸாதி அனுவதி³த்வா ஸுகு²மாலதா
விதீ⁴யதே.

135. இதா³னி ஸுகு²மாலதங் த³ஸ்ஸேதி “அனிட்டு²ரே”ச்சாதி³னா.
அனிட்டு²ரக்க²ரப்பாயா அகக்கஸவண்ணப³ஹுலா ஸப்³ப³கோமலனிஸ்ஸடா
அனிட்டு²ரக்க²ரானங் யேபு⁴ய்யக்க³ஹுணதோயேவ
ஸகலஸிதி²லவண்ணவிரஹிதா கிச்ச²முச்சாரணாபேதப்³யஞ்ஜனா
து³க்கு²ச்சாரணியவண்ணேஹி விக³தஅக்க²ரஸமன்னாக³தா ஸுகு²மாலதா

நாமாதி. அனிட்²ரானி அக்க²ரானி பாயானி ப³ஹுனி யஸ்ஸந்தி ச, ஸப்³பே³ ச தே கோமலா சேதி ச, தேஹி நிஸ்ஸடாதி ச, கிச்சே²ன உச்சாரணாதி ச, தேஹி அபேதானிதி ச, தானி ப்யஞ்ஜனானி யஸ்ஸாதி ச விக்³க³ஹோ. நிக்³க³ஹிதாக³மோ.

136. பஸ்ஸந்தா ரூபவிப⁴வங், ஸுணந்தா மது⁴ரங் கி³ரங்;
சரந்தி ஸாதூ⁴ ஸம்பு³த்³த⁴-காலே கேளிபரம்முகா².

136. உதா³ஹரதி “பஸ்ஸந்தா”இச்சாதி³. ரூபவிப⁴வங் ரூபஸம்பத்திங் பஸ்ஸந்தா மது⁴ரங் கி³ரங் வாசங் ஸுணந்தா ஸாத⁴வோ கேளிபரம்முகா² கீளாய நிச்சந்தா சரந்தீதி ஸம்ப³ந்தோ⁴. கத்தா²தி ஆஹ “ஸம்பு³த்³த⁴காலே”தி.

136. “பஸ்ஸந்தி”ச்சாதி³னா லக்கி²யமுதா³ஹரதி, தங் வுத்தத்த²மேவ.

137. அலங்காரவிஹீனாபி, ஸதங் ஸம்முக²தே²தி³ஸீ;
ஆரோஹதி விஸேஸேன, ரமணீயா தது³ஜ்ஜலா.

137. விஸிட்ட²ஸ்ஸாஞ்ஞத⁴ம்மஸ்ஸ அபா⁴வேபிமினாவோபாதே³யோ ப³ந்தோ⁴தி ஆஹ “அலங்காரே”ச்சாதி³. அலங்காரேஹி விஹீனாபி ஏதி³ஸீ ஸுகு²மாலதா ஸதங் பண்டி³தஜனானங் ஸம்முக²தங் அபி⁴முக²பா⁴வங் வாசாகோ³சரத்தங் ஆரோஹதி உபக³ச்ச²தி, கிமுதஅத்தா²லங்காராலங்கிதேத்யபிஸத்³தோ³. தேன ஸபா⁴வவுத்யாதி³னா அலங்காரேன உஜ்ஜலா தி³த்தா பன விஸேஸேனாதிஸயேன ரமணீயா மனுஞ்ஞாதி.

137. “அலங்காரே”ச்சாதி³. ஏதி³ஸீ ஏவங்விதா⁴ ஸுகு²மாலதா அலங்காரவிஹீனாபி அத்தா²லங்காரவிரஹிதாபி ஸதங் பஞ்ஞவந்தானங் ஸம்முக²தங் அபி⁴முக²பா⁴வங் தேஸங் வசனவிஸயபா⁴வந்தி அத்தோ² ஆரோஹதி பாபுணாதி. தது³ஜ்ஜலா தேன ஸபா⁴வவுத்திவங்கவுத்திஸம்பு⁴தேன அத்தா²லங்காரேன ஜோதமானா விஸேஸேன அதிஸயேன ரமணீயா மனுஞ்ஞா ஹோதி. அலங்காரேஹி விஹீனாதி ச, தேன உஜ்ஜலாதி ச விக்³க³ஹோ.

138. ரோமஞ்சபிஞ்ச²ரசனா, ஸாது⁴வாதா³ஹிதத்³த⁴னீ;
லளந்தி²மே முனீமேகு⁴-ம்மதா³ ஸாது⁴ ஸிகா²வலா.

138. தமுதா³ஹரதி “ரோமஞ்சே”ச்சாதி³னா. ரோமஞ்சா லோமஹங்ஸா இவ ரோமஞ்சா ஏவ வா, பிஞ்சா²னி ப³ரிஹானி [\[பரிஹாரானி \(க.\)\]](#) தேஸங் ரசனா ச²த்தாகாரேன விதா⁴னங் யேஸங் தே ததா², “ஸாதூ⁴”தி வாதோ³ வசனங்

தங்ஸதி³ஸோயேவ வா, ஆஹிதோ த⁴னி கேகாஸங்கா²தோ யேஸங் தே
ததா², முனிமேகே⁴ன முனிஸதி³ஸேன முனிஸங்கா²தேன வா வாரிதே³ன
உம்மதா³ மத்தா ஸாது⁴ஸதி³ஸா ஸாது⁴ ஏவ வா ஸிகா²வலா மயூரா
லளந்தி லீலோபேதா விசரந்தி, அஞ்ஞமஞ்ஞங் ரமந்தீதி அத்தோ².

138. அத்தா²லங்காரயுத்தஸுகு²மாலதமுதா³ஹரதி “ரோமே”ச்சாதி³னா.
ரோமஞ்சபிஞ்ச²ரசனா லோமஹங்ஸஸதி³ஸா ரோமா ஏவ வா பிஞ்சா²னங்
ப³ரிஹானங் ரசனா ச²த்தாகாரேன வித்தா²ரவந்தா ஸாது⁴வாதா³ஹிதத்³த⁴னி
“ஸாது⁴”தி வசனஸதி³ஸேஹி ஸாது⁴வாதே³ஹி வா
பவத்தகேகானின்னாதே³ஹி ஸமன்னாக³தா முனிமேகு⁴ம்மதா³
முனிஸதி³ஸேன முனிஸங்கா²தேன வா மேகே⁴ன ஸஞ்ஜாதமதா³ இமே
ஸாது⁴ஸிகா²வலா ஸஜ்ஜனஸதி³ஸா ஸாது⁴னோ ஏவ வா மயூரா லளந்தி
லீலோபேதா ப⁴வந்தீதி. இத³ங் அஸேஸவத்து²விஸயங் ஸமாஸருபகங்
அமுக்யபக்கே² “ரோமஞ்சா விய ஸாது⁴வாதோ³ விய முனி விய ஸாத⁴வோ
வியா”தி ச, முக்யபக்கே² “பிஞ்ச²ரசனா விய ஆஹிதத்³த⁴னி விய மேகோ⁴
விய ஸிகா²வலா வியா”தி உபசரிதப்³பங். ரோமஞ்சா ஏவ பிஞ்சா²னீதி ச,
தேஸங் ரசனா யேஸந்தி ச, “ஸாது⁴”இதி வாதோ³தி ச, ஆஹிதோ ச ஸோ
த⁴னி சேதி ச, ஸாது⁴வாதோ³ ஆஹிதத்³த⁴னி யேஸந்தி ச, முனி ஏவ
மேகோ⁴தி ச, தேன உம்மதா³தி ச, ஸாத⁴வோ ஏவ ஸிகா²வலாதி ச வாக்க்யங்.
“முனிமேகோ⁴”தி எத்த² தீக⁴த்தங் ச²ந்தா³னுரக்க²ணத்த²ங்.

139. ஸுகு²மாலத்தமத்தே²வ, பத³த்த²விஸயம்பி ச;
யதா² மதாதி³ஸத்³தே³ஸு, கித்திலேஸஸாதி³கித்தனங்.

139. ந கேவலங் ஸுகு²மாலதா ஸத்³தே³வ, அத்தே²பீதி த³ஸ்ஸேதுமாஹ
“ஸுகு²மாலத்த”மிச்சாதி³. அத்தே²வாதி விஜ்ஜதேவ, தங் து
அனோசித்யகா³ம்மாதி³வஜ்ஜனா ஸம்ப⁴வதி. “யதே²”தி தமுதா³ஹரதி.
மதாதி³ஸத்³தே³ஸு வத்தப்³பே³ஸு கித்திலேஸஸாதி³னங் ஸத்தா³னங்
கித்தனங் கத²னங்.

139. அயங் ஸுகு²மாலதா ந கேவலங் ஸத்³தே³வ, அத்தே²பீதி த³ஸ்ஸேதுங்
ஆஹ “ஸுகு²மாலத்த”மிச்சாதி³. ஸுகு²மாலத்தமத்தே²வ பத³த்த²விஸயம்பி ச
பதா³பி⁴தெ⁴ய்யகோ³சரம்பி ஸுகு²மாலத்தங் அத்தே²வ, தஞ்ச
ஓசித்யஹீனகா³ம்மதோ³ஸபரிஹாரேன ஸிஜ்ஜதி. “யதா²”தி தமுதா³ஹரதி.
மதாதி³ஸத்³தே³ஸு வத்தப்³பே³ஸு கித்திலேஸஸாதி³ஸத்தா³னங் கித்தனங்
கத²னந்தி. மதோ இதிஆதி³ யேஸங் “ஜீவிதக்க²யங் பத்தோ” இச்சாதீ³னமிதி ச,
கித்திலேஸஸா இதிஆதி³யேஸங் “தே³வத்தங் க³தோ,
ஸக்³காயமலங்கரீ”த்யாதீ³னமிதி ச விக்³க³ஹா.

140. ஸிலிட்ட²பத³ஸங்ஸக்³க³-

ரமணீயகு³ணாலயோ;

ஸப³ந்த⁴கா³ரவோ ஸோ³யங்,

ஸிலேஸோ நாம தங் யதா².

140. ஸிலேஸங் த³ஸ்ஸேதி “ஸிலிட்டே²”ச்சாதி³னா. ஸிலிட்டா²னங் ப³ந்த⁴லாக⁴வாபா⁴வேன அஞ்ஞமஞ்ஞங் ஸிலிட்டா²னங் பதா³னங் ஸங்ஸக்³கே³ன ரமணீயோ மனுஞ்ஞோ கு³ணோ தஸ்ஸ ஆலயோ பவத்திட்டா²னங். ப³ந்த⁴ஸ்ஸ ரசனாய கா³ரவோ அஸிதி²லதா, ஸஹ தேன வத்தீதி ஸப³ந்த⁴கா³ரவோதி அனுவதி³த்வா ஸோயங் ஸிலேஸோ நாமாதி விதீ⁴யதே. “தங் யதே²”த்யதா³ஹரதி. யதா² அயங் ஸிலேஸோ, ததா² அஞ்ஞோபி தாதி³ஸோ தட்ட²ப³போ³, ந த்வயமேவேதி “தங் யதா²” ஸத்³த³ஸ்ஸத்தோ².

140. இதா³னி ஸிலேஸங் நித்³தி³ஸதி “ஸிலிட்டே²”ச்சாதி³னா. ஸிலிட்ட²பத³ஸங்ஸக்³க³ரமணீயகு³ணாலயோ டா²னகரணாதீ³ஹி ஆஸன்னவண்ணானங் வின்யாஸஹேது அஞ்ஞமஞ்ஞனிஸ்ஸிதானங் பதா³னங் ஸமவாயேன மனுஞ்ஞகு³ணஸ்ஸ பவத்திட்டா²னபூ⁴தோ ஸப³ந்த⁴கா³ரவோ ப³ந்த⁴கா³ரவஸங்கா²தரசனாய அஸிதி²லபா⁴வேன ஸஹ பவத்தோ ஸோ அயங் ப³ந்தோ⁴ ஸிலேஸோ நாமாதி. ஸிலேஸோ நாம ப³ந்த⁴கா³ரவோ, தப்படிபாத³கப³ந்தொ⁴ப்யெத்த² ஸிலேஸோதி வச்சதி. ஸிலிட்டா² ச தே பதா³ சேதி ச, தேஸங் ஸங்ஸக்³கோ³தி ச, தேன ரமணீயோதி ச, ஸோ ஏவ கு³ணோதி ச, தஸ்ஸ ஆலயோதி ச, ப³ந்த⁴ஸ்ஸ கு³ருனோ பா⁴வோதி ச, தேன ஸஹ பவத்தீதி ச வாக்யங். தங் யதா² “பா³லிந்து³”இச்சாதி³.

141. பா³லிந்து³விப்³ப⁴மச்சே²தி³-நக²ராவலிகந்திபி⁴;

ஸா முனிந்த³பத³ம்போ⁴ஜ-கந்தி வோ வலிதா³வதங்.

141. “பா³லிந்து³”இச்சாதி³. பா³லிந்து³னோ பஞ்சமீ [\[பஞ்சமீசந்த³ஸ்ஸ \(?\)\]](#) பஞ்சத³ஸகலஸ்ஸ விப்³ப⁴மோ மனோஹரத்தங், தங் சி²ந்த³தி ஸீலேனாதி பா³லிந்து³விப்³ப⁴மச்சே²தியோ பஞ்சமீசந்த³ஸ்ஸ கலாஸன்னிபா⁴னங் நக²ரானங் நகா²னங் ஆவலியோ தாஸங் கந்திபி⁴ ஸோபா⁴ஹி ஸஹ வலிதா ஸங்யுத்தா ஸா, முனிந்த³ஸ்ஸ பதா³னியேவ அம்போ⁴ஜானி பதுமானி தேஸங் கந்தி. வோ தும்ஹே ஸாமஞ்ஞேன வத³தி. அவதங் பாலயது.

141. பா³லிந்து³...பே... கந்திபி⁴

தருணசந்த³விலாஸவினாஸனஸபா⁴வஸமன்னாக³தனக²பந்திஸோபா⁴ஹி ஸஹ வலிதா ஸங்யுத்தா ஸா முனிந்த³பத³ம்போ⁴ஜகந்தி ஸா

ஸம்புத்த⁴பாத³பது³மஸோபா⁴ வோ தும்ஹே அவதங் ரக்க²தூதி. பா³லோ ச ஸோ இந்து³ சாதி ச, தஸ்ஸ விப்ப⁴மோதி ச, தங் சி²ந்த³தி ஸீலேனாதி ச, நகா²னங் ஆவலியோதி ச, தாஸங் கந்தீதி ச, பா³லிந்து³விப்ப⁴மச்சே²தியோ ச தா நக²ராவலிகந்தியோ சாதி ச, முனிந்த³ஸ்ஸ பதா³னீதி ச, தானியேவ அம்போ⁴ஜானீதி ச, தேஸங் கந்தீதி ச விக்³க³ஹோ.

142. உக்கங்ஸவந்தோ யோ கோசி,
கு³ணோ யதி³ பதீயதே;
உதா³ரோயங் ப⁴வே தேன,
ஸனாதா² பந்த⁴பத்த⁴தி.

142. உதா³ரத்தமவதா⁴ரயமாஹ “உக்கங்ஸவந்தோ”இச்சாதி³. யோ கோசி “இத³மேவே”தி நியமாபா⁴வா கு³ணோ சாகா³திஸயாதி³கோ உக்கங்ஸவந்தோ அதி⁴மத்தோ யதி³ பதீயதே விஞ்ஞாயதே பந்தே⁴தி விஞ்ஞாயதி “பந்த⁴பத்த⁴தி”தி வக்க²மானத்தா, அயங் உதா³ரோ ப⁴வேதி விதி⁴. உதா³ரோயங் ஹோது, கிங் ததோ ஸியாதி ஆஹ “தேனி”ச்சாதி³. தேன உக்கங்ஸவதா கு³ணேன பந்த⁴பத்த⁴தி ரசனக்கமோ நாத²பூ⁴தேன உதா³ரகு³ணேன ஸஹ வத்ததீதி ஸனாதா², ஸம்பதா³வாதி [ஸம்பதா³வதீதி (?)] வத்தங் ஹோதி.

142. இதா³னி உதா³ரத்தமுத்தி³ஸதி “உக்கங்ஸே”ச்சாதி³னா. உக்கங்ஸவந்தோ அதிஸயவா யோகோசி கு³ணோ சாகா³திஸயாதி³கோ ஸத்தா³வலியா படிபாத³னீயோ ஆனுபா⁴வோ யதி³ பதீயதே ஸசே கத்த²சி பந்தே⁴ விஞ்ஞாயதே, அயங் யதா²வுத்தகு³ணோ உதா³ரோ நாம ப⁴வே. தேன கிங் பயோஜனந்தி சே? பந்த⁴பந்த⁴தி பதா³வலி தேன உக்கங்ஸவதா கு³ணேன ஸனாதா² ஸப்பதிட்டா² ஹோதி. உக்கங்ஸோ அஸ்ஸ அத்தீ²தி ச, நாதே²ன ஸஹ வத்ததீதி ச, பந்த⁴ஸ்ஸ பத்த⁴தி ச விக்³க³ஹோ.

143. பாத³ம்போ⁴ஜரஜோலித்த-கத்தா யேதவ கோ³தம;
அஹோ தே ஜந்தவோ யந்தி, ஸப்ப³தா² நிரஜத்தனங்.

143. தமுதா³ஹரதி “பாதே³”ச்சாதி³னா. கோ³தமாத் ப⁴க³வந்தங் கொத்தேன ஆலபதி. தவ ப⁴க³வதோ பாத³ம்போ⁴ஜானங் ரஜானி ரேணவோ, தேஹி லித்தானி உபதே³ஹிதானி கத்தானி யேஸந்தி விக்³க³ஹோ. யே ஜனா தே ஜந்தவோ ஸப்ப³ப்பகாரேன ரஜோலவேனாப்யனுபலித்தத்தா ரஜேஹி கிலேஸஸங்கா²தேஹி நிக்³க³தா நிரஜா, தேஸங் பா⁴வோ நிரஜத்தனங் நிக்கிலேஸபா⁴வங் யந்தி பாபுணந்தி. அஹோ அச்ச²ரியங் யதோ ரஜஸா லித்தா நாம ஸங்கிலிட்டா²யேவ ஸியுங், ப⁴வங் பன பாத³ரஜஸா விலேபனே ஜனே நிரஜே கரோதி. அச்ச²ரியங் ப⁴வதோ இத³ந்தி அத்தோ².

143. இதா³னி உதா³ஹரதி “பாத³ம்போ⁴ஜே”ச்சாதி³னா. போ⁴ கோ³தம யே ஸத்தா தவ துய்ஹங் பாத³ம்போ⁴ஜரஜோலித்தக³த்தா பாத³பது³மரேணுலித்தமத்த²கனலாடாதி³ஸ்ரீராவயவயுத்தா தே ஜந்தவோ ஸத்தா ஸப்³புதா² கிலேஸஸங்கா²தரஜோஜல்லேஹி அனுபலித்தத்தா ஸப்³புப்பகாரேன நிரஜத்தனங் விக³தகிலேஸரஜோபா⁴வங் யந்தி பாபுணந்தி, அஹோ அச்ச²ரியங். ரஜோலித்தா நாம ஸங்கிலிட்டா² ஸியுங், த்வங் பன பாத³ரஜஸா உபலித்தேபி ஸத்தே நிரஜே கரோஸீதி பா⁴வோ. இஹ ப⁴க³வதோ உக்கங்ஸகு³ணோ தீ³பிதோ ஹோதி. பாதா³னியேவ அம்போ⁴ஜானீதி ச, தேஸங் ரஜானீதி ச, தேஹி லித்தானி க³த்தானி யேஸந்தி ச, ரஜேஹி கிலேஸேஹி நிக்³க³தாதி ச, தேஸங் பா⁴வோதி ச வாக்யங்.

144. ஏவங் ஜினானுபா⁴வஸ்ஸ, ஸமுக்கங்ஸோ²த்ரதி³ஸ்ஸதி;
பஞ்ஞவா விதி⁴னா²நேன, சிந்தயே பரமீதி³ஸங்.

144. கோ பனெத்த² உக்கங்ஸவந்தோ கு³ணோ யேன ப³ந்தோ⁴ ஸனாதோ² ஸியாதி சே? ஆஹ “ஏவ”மிச்சாதி³. ஏவமிதி ஜினானுபா⁴வஸ்ஸ ஸம்மாஸம்பு³த்த⁴பபா⁴வஸ்ஸ ஸமுக்கங்ஸோ அதிஸயோ தி³ஸ்ஸதி பதி³ஸ்ஸதே அத்ர ப³ந்தோ⁴, தஸ்மா ஜினானுபா⁴வேன உக்கங்ஸவதா கு³ணேன ப³ந்தோ⁴ ஸனாதோ² ஸியாதி. பகாரமிமமஞ்ஞத்ரபிஅதிதி³ஸந்தோ ஆஹ “பஞ்ஞவா”திஆதி³. பஞ்ஞவா பஞ்ஞாஸம்பன்னோ அனேன விதி⁴னா இமினா பகாரேன ஏதி³ஸங் ஏவருபங் பரங் அஞ்ஞங் சிந்தயே விதக்கெய்ய.

144. இதா³னி யதா²வுத்தகு³ணனித³ஸ்ஸனஞ்ச ஸிஸ்ஸானுஸாஸனஞ்ச த³ஸ்ஸேதி “ஏவ”மிச்சாதி³னா. அத்ர இமிஸ்ஸங் அனந்தரகா³தா²யங் ஏவங் யதா²வுத்தக்கமேன ஜினானுபா⁴வஸ்ஸ ததா²க³தப்பபா⁴வஸ்ஸ ஸமுக்கங்ஸோ ஆதி⁴க்கங் தி³ஸ்ஸதி பதி³ஸ்ஸதே, தஸ்மா ஜினானுபா⁴வஸங்கா²தேன உக்கங்ஸவதா கு³ணேன ப³ந்தோ⁴ ஸனாதோ² ப⁴வெய்ய. பஞ்ஞவா பஸத்த²ஞாணவந்தோ அனேன விதி⁴னா இமினா கமேன ஈதி³ஸங் பரங் அஞ்ஞங் சிந்தயே கப்பெய்ய.

145. உதா³ரோ ஸோபி விஞ்ஞெய்யோ,
யங் பஸத்த²விஸேஸனங்;
யதா² கீளாஸரோ லீலா-
ஹாஸ [ஹாஸோ (க.)] ஹேமங்க³தா³தயோ.

145. அபரமுதா³ரப்பகாரங் த³ஸ்ஸேதுமாஹ “உதா³ரோ”இச்சாதி³. யங் பஸத்த²ங் ஸிலாக⁴னீயங் விஸேஸனங் உபாதி³யதி, ஸோபி ந பன யதா²வுத்தோவ உதா³ரோ விஞ்ஞெய்யோ. “யதே”த்யதா³ஹரதி. கீளாய கீளத்த²ங் ஸரோ, லீலாய யுத்தோ ஹாஸோ, ஹேமங் ஹேமமயமங்க³த³ந்தி ஸமாளோ,

தங் ஆதி³ யேஸந்தி பா³ஹிரத்தோ². ஆதி³ஸத்³தே³ன
குஸுமதா³மமணிமேக²லாதீ³னங் ஸங்க³ஹோ. அயங் து
ப³ந்த⁴ப²ருஸகா³ம்மபரிச்சாகா³ ஸம்ப⁴வதி.

145. அஞ்ஞமபி உதா³ரங் த³ஸ்ஸேதி “உதா³ரோ”ச்சாதி³னா. யங்
பஸத்த²விஸேஸனங் பஸங்ஸனியவிஸேஸனங் ஹோதி, ஸோபி உதா³ரோதி
விஞ்ஞெய்யோ. “யதா²”தி தமுதா³ஹரதி. கீளாஸரோ கீளாய கதோ ஸரோ.
லீலாஹாஸோ லீலாய யுத்தோ ஹாஸோ. ஹேமங்க³தா³த³யோ
ஸுவண்ணகேயுராஇச்சாத³யோதி. கீளத்தா²ய ஸரோதி ச, லீலாய யுத்தோ
ஹாஸோதி ச, ஹேமங் ஹேமமயங் அங்க³த³ந்தி ச, லீலாஹாஸோ ச
ஹேமங்க³த³ஞ்சாதி ச, தானி ஆதீ³னி யேஸங்
குஸுமதா³மமணிமேக²லாதீ³னந்தி ச விக்³க³ஹோ. அயமுதா³ரோ
ப³ந்த⁴ப²ருஸகா³ம்மாதீ³தோ³ஸபரிச்சாகே³ன ஸிஜ்ஜ²தி.

146. லோகியத்தா²னதிக்கந்தா,
கந்தா ஸப்³ப³ஜனானபி;
கந்தி நாமா²திவுத்தஸ்ஸ,
வுத்தா ஸா பரிஹாரதோ.

யதா² “முனிந்த³”இச்சாதி³.

146. கந்திங் கத²யதி “லோகியி”ச்சாதி³னா. லோகே விதி³தோ லோகியோ,
தங் லோகியங் அத்த²ங் அபி⁴தெ⁴ய்யங் அனதிக்கந்தா அனதீதா
ஸப்³பே³ஸங் கவீனமிதரேஸங் வா ஜனானங் ஏவ கந்தா மனோஹரா கந்தி
நாமாதி வுச்சதி. அயங் பன ஸத்³த³கு³ணோ அதிவுத்தஸ்ஸ வாக்யதோ³ஸஸ்ஸ
பரிச்சாகே³ன ஸம்ப⁴வதி. தேனாஹ “அதிவுத்தஸ்ஸா”திஆதி³.
உதா³ஹரணத்தோ² ஹெட்டா² வுத்தோயேவ.

146. இதா³னி கந்திங் த³ஸ்ஸேதி “லோகியி”ச்சாதி³னா.
லோகியத்தா²னதிக்கந்தா லோகே பஸித்³த⁴ஸத்³த³த்த²மனதிக்கந்தா
ஸப்³ப³ஜனானங் ஸகலகவீனங் கந்தா மனுஞ்ஞா கந்தி நாம வுச்சதே, ஸா
அதிவுத்தஸ்ஸ அதிவுத்ததோ³ஸஸ்ஸ பரிஹாரதோ வுத்தா
தோ³ஸபரிஹாரபரிச்சே²தே³ கதி²தா ஹோதி. அதிவுத்ததோ³ஸபரிஹாரதோ ஏவ
கந்தியா ஸித்³த⁴த்தா தஸ்ஸ லக்கி²யோ ஏவ ஏதிஸ்ஸா ஹோதீதி
அதி⁴ப்பாயோ. லோகே விதி³தோதி ச, ஸோ ச ஸோ அத்தோ² சேதி ச
விக்³க³ஹோ. “யதா²”தி கந்தியா உதா³ஹரணங் த³ஸ்ஸேதி “முனிந்த³”இச்சாதி³.
தங் வுத்தமேவ.

147. அத்த²ப்யத்தா²பி⁴தெ⁴ய்யஸ்ஸா-

நெய்யதா ஸத்³த³தோத்த²தோ;
ஸா'யங் தது³ப⁴யா நெய்ய-
பரிஹாரே பத³ஸ்ஸிதா.

யதா² “மரீசி”ச்சாதி³ ச, “மனோனூரஞ்ஜனோ”ச்சாதி³ ச.

147. அத்த²ப்யத்திங் ப்யஞ்ஜயதி “அத்த²ப்யத்தாபி⁴தெ⁴ய்யி”ச்சாதி³னா.
அபி⁴தெ⁴ய்யஸ்ஸ ஸம்ப³ந்த⁴அத்த²ஸ்ஸ ஸத்³த³தோ அத்த²தோ வா
ஸாமத்தி²யதோ வா அனெய்யதா பதீதி அஞ்ஞதா² வக³மோ க³த்யந்தராபா⁴வா,
யதோ வுத்தங் “து³ல்லபா⁴வக³தீ ஸத்³த³-ஸாமத்தி²யவிலங்கி⁴னீ”தி.
தமனுவதி³த்வா அத்த²ப்யத்தி விதீ⁴யதே. ஸா பன
ப்யாகிண்ணெய்யாதி³தோ³ஸவஜ்ஜனாய ஜாயதே. தது³ப⁴யா ஜாதா ஸாயங்
அனெய்யதா நெய்யபரிஹாரே பத³ஸ்ஸிதா பகாஸிதா.
பட²மது³தியோதா³ஹரணஸ்ஸத்தோ² வுத்தோ.

147. இதா³னி அத்த²ப்யத்திங் த³ஸ்ஸேதி “அத்த²ப்யத்தி”ச்சாதி³னா.
அபி⁴தெ⁴ய்யஸ்ஸ அத்த²ஸ்ஸ ஸத்³த³தோ அத்த²தோ அத்த²ஸாமத்தி²யதோ
ச அனெய்யதா தத்தே²வ விஜ்ஜமானத்தா ஸத்³த³ஸ்ஸ அத்த²ஸ்ஸ வா
ஆஹரித்வா வத்த²ப்யஸ்ஸ அபா⁴வோ அத்த²ப்யத்தி நாம, தது³ப⁴யா
தேஹி த்³வீஹி ஜாதா ஸா அயங் அனெய்யதாஸங்க²தா அத்த²ப்யத்தி
நெய்யபரிஹாரே நெய்யதோ³ஸபரிஹாரபதே³ஸே பத³ஸ்ஸிதா பகாஸிதாதி.
“து³ல்லபா⁴வக³தீ ஸத்³த³-ஸாமத்தி²யவிலங்கி⁴னீ”தி வுத்தத்தா அத்த²பதீதி பன
வினா ஸத்³த³ஞ்ச ஸாமத்தி²யஞ்ச அஞ்ஞதா²னுபலப்³ப⁴தீதி இஹ “ஸத்³த³தோ
அத்த²தோ”தி வுத்தங். அத்த²ஸ்ஸ ப்யத்தி பதீதீதி ச, நத்தி² நெய்யங்
ஆஹரித²ப்யங் அஸ்ஸ அபி⁴தெ⁴ய்யஸ்ஸாதி ச, தஸ்ஸ பா⁴வோதி ச, தே
ச தே உபோ⁴ ஸத்³த³த்தா² சாதி ச, தே அவயவா ஏதிஸ்ஸாதி ச, நெய்யஸ்ஸ
பரிஹாரோதி ச வாக்யங். இதா³னி “யதே”ச்சாதி³னா த்³விப்பகாராய
அத்த²ப்யத்தியா யதா²க்கமங் உதா³ஹரணமனுஸ்ஸாரேதி
“மரி”ச்சாதி³கா³தா²த்³வயேன, தங் ஹெட்டா² வுத்தமேவ.

புன அத்தே²ன யதா² -

148. ஸபா⁴வாமலதா தீ⁴ர,
முதா⁴ பாத³னகே²ஸு தே;
யதோ தே'வனதானந்த-
மோளிச்சா²யா ஜஹந்தி நோ.

148. புன து³தியே து தீ⁴ராதி ஆமந்தனங். தே தவ பாத³னகே²ஸு
ஸபா⁴வாமலதா பகதிபரிஸுத்³த⁴தா முதா⁴ துச்சா². கஸ்மாதி சே? யதோ
யஸ்மா காரணா தே பாத³னகா² அவனதஸ்ஸ ஸன்னதஸ்ஸ அனந்தஸ்ஸ

நாக³ராஜஸ்ஸ மோளினோ கிரீடஸ்ஸ அவனதானங் வா நரமரானங்
 அனந்தானங் மோளினங் சா²யா ச²வியோ நோ ஜஹந்தி ந பரிச்சஜந்தி,
 ஸஞ்ச²வியோ பன ஜஹந்தீதி. எத்த² நகே²ஸு ஸஞ்ச²வித்தா பாத³னக²ஸ்ஸ
 மோளினங் நிரந்தரப்பணாமாப்யபி⁴சாரானரமராதி³னங் ப⁴க³வதோ
 பாதா³ரவிந்த³வந்த³னங் ஸாமத்தி²யா பு²டங் க³ம்யதே.

148. “புன அத்தே²ன யதா² ஸபா⁴வி”ச்சாதி³. தீ⁴ர தே தவ பாத³னகே²ஸு
 ஸபா⁴வாமலதா பகதிபரிஸுத்த³த⁴தா முதா⁴ துச்சா². கஸ்மாதி சே? யதோ
 யஸ்மா தே சரணனகா² அவனதானந்தமோளிச்சா²யா பாதா³னதஸ்ஸ
 அனந்தனாக³ராஜஸ்ஸ கிரீடஸ்ஸ ஸம்ப³ந்தி⁴னீ, அவனதானங் வா
 அனந்தானங் தே³வமனுஸ்ஸானங் மோளினங் சா²யா கந்தியோ நோ ஜஹந்தி
 ந விஜஹந்தி, பகதிவண்ணங் பஹாய கிரீடகந்திஸதி³ஸா தே ஹோந்தி,
 தஸ்மா எத்த² சந்த³கிரணஸன்னிபா⁴னங் நக²ரங்ஸீனங் ஸமீபே மோளினங்
 நக²ரங்ஸீஹி அமத்த³தி³தஸககந்தியுத்தபா⁴வமாபஜ்ஜனங் தாதி³ஸானங்
 நிரந்தரப்பணாமாபா⁴வாபா⁴வதோ க²த்தியாதி³னங்
 முனிந்த³பாதா³ரவிந்த³த³வந்தே³ நிரந்தரப்பணாமோ ஸாமத்தி²யா விபு⁴தங்
 க³ம்யதே. ஸஸ்ஸ பா⁴வோதி ச, தேன அமலாதி ச, தேஸங் பா⁴வோதி ச,
 பட²மபக்கே² அவனதோ ச ஸோ அனந்தோ சாதி ச, தஸ்ஸ மோளீதி ச, தஸ்ஸ
 சா²யாயோதி ச, து³தியபக்கே² அனந்தா ச தே மோளீ சேதி ச, அவனதானங்
 அனந்தமோளீதி ச, தேஸங் சா²யாயோதி ச வாக்யங்.

149. “ப³ந்த⁴ஸாரோ”தி மஞ்ஞந்தி, யங் ஸமக்³கா³பி விஞ்ஞனோ;
 த³ஸ்ஸனாவஸரங் பத்தோ, ஸமாதி⁴ நாம³யங் கு³ணோ.

149. ஸமாதி⁴ப²லங் கிச்சாஹ “ப³ந்தே⁴”ச்சாதி³. யந்தி யங் ஸமாதி⁴ங்
 ப³ந்த⁴ஸ்ஸ க³ஜ்ஜபஜ்ஜமிஸ்ஸபா⁴வஸ்ஸ ஸாரோதி ஸப்³பே³பி ஜீவிதங்
 தப்பராயத்தா ப³ந்த⁴ஸ்ஸ ஸமக்³கா³பி விஞ்ஞனோ ஸப்³பே³பி கவினோ
 மஞ்ஞந்தி சிந்தெந்தி ஜானந்தி, அயங் ஸமாதி⁴ நாம ஸமாதி⁴க²யோ
 கு³ணோ த³ஸ்ஸனே பகாஸனே அவஸரங் ஓகாஸங் அனொத்தரத்தா பரஸ்ஸ
 ஸம்பத்தோ உத்த³தி³ட்டா²னுக்கமேனாதி.

149. இதா³னி ஸமாத⁴யோ நித்த³தி³ஸதி “ப³ந்தி⁴”ச்சாதி³னா. ஸமக்³கா³ அபி
 விஞ்ஞனோ ஸப்³பே³பி கவயோ யங் ஸமாதி⁴ங் “ப³ந்த⁴ஸாரோ”தி
 பஜ்ஜக³ஜ்ஜவிமிஸ்ஸஸங்கா²தஸ்ஸ ப³ந்த⁴ஸ்ஸ ஜீவிதமிதி மஞ்ஞந்தி, அயங்
 ஸமாதி⁴ நாம கு³ணோ த³ஸ்ஸனாவஸரங் பத்தோ உத்த³தி³ட்டா²னுக்கமேன
 த³ஸ்ஸனோகாஸங் பத்தோ ஹோதி. ப³ந்த⁴ஸ்ஸ ஸாரோதி ச, த³ஸ்ஸனே
 அவஸரந்தி ச, தங் பத்தோதி ச விக்³க³ஹோ.

150. அஞ்ஞத⁴ம்மோ ததோ³ஞ்ஞத்த²,

லோகஸீமானுரோத⁴தோ;
ஸம்மா ஆதீ⁴யதே'ச்சே'ஸோ,
ஸமாதீ⁴தி நிருச்சதி.

150. கத²மயங் ஸத்³த³வோஹாரோ ப³ந்தே⁴ “ஸமாதீ⁴”தி வுச்சதீத்யாஹ
“அஞ்ஞே”ச்சாதி³. அஞ்ஞஸ்ஸ வத்து²னோ பகதாபெக்கா²ய த⁴ம்மோ கு³ணோ
பஸித்³தோ⁴, ததோ தஸ்மா முக்²யவிஸயா அஞ்ஞத்த² அமுக²யே விஸயே
லோகஸீமானுரோத⁴தோ லோகப்பதீத்யனுவத்தனேன ஸம்மா ஸாது⁴
லோகஸீமானுவத்தனமேவேஹ ஸாது⁴த்தங் ஆதீ⁴யதே ஆரொப்யதே, இதி
இமினா காரணேன ஏஸோ ஏவங்விதோ⁴ த⁴ம்மோ “ஸமாதீ⁴”தி
நிருச்சதீதித⁴ ஸம்மா ஆதீ⁴யதீதி ஏவங் நீஹரித்வா வுச்சதீதி அத்தோ².

150. “ஸமாதீ⁴”தி அயங் வோஹாரோ ப³ந்த⁴விஸயே கத²ங் பவத்ததீதி
ஆஸங்காயங் பட²மங் நிப்³ப³சனங் த³ஸ்ஸேதுங் ஆஹ “அஞ்ஞி”ச்சாதி³.
யஸ்மா அஞ்ஞத⁴ம்மோ ஸமாதா⁴னஸ்ஸ விஸயபூ⁴தஅமுக²யதோ
அஞ்ஞஸ்ஸ முக்²யவத்து²னோ பஸித்³த⁴கு³ணோ, ததோ முக்²யவிஸயதோ
அஞ்ஞத்த² அமுக²யவிஸயே லோகஸீமானுரோத⁴தோ
லோகவோஹாரமரியாதா³விரோத⁴பா⁴வேன லோகப்பதீத்யனுவத்தனேனேவ
ஸம்மா ஆதீ⁴யதி ட²பீயதி, இதி இமினா காரணேன ஏஸோ
யதா²வுத்தகு³ணோ “ஸமாதீ⁴”தி நிருச்சதி வுச்சதீதி. அஞ்ஞஸ்ஸ த⁴ம்மோதி
ச, லோகஸ்ஸ ஸீமாதி ச, தஸ்ஸா அனுரோதோ⁴தி ச விக்³க³ஹோ.

ஸமாதீ⁴உத்³தே³ஸ

151. அபாணே பாணினங் த⁴ம்மோ, ஸம்மா ஆதீ⁴யதே க்வசி;
நிருபே ரூபயுத்தஸ்ஸ, நிரஸே ஸரஸஸ்ஸ ச.

152. அத்³ரவே த்³ரவயுத்தஸ்ஸ, அகத்தரிபி கத்துதா;
கடி²னஸ்ஸா'ஸரீரேபி, ரூபங் தேஸங் கமா ஸியா.

151-152. ஸமாதா⁴னவிஸயமாஹ “அபாணே”இச்சாதி³. க்வசி டா²னே
பாணினங் பாணவந்தானங் பத³த்தா²னங் த⁴ம்மோ கு³ணோ அபாணே
பாணவிரஹிதே வத்து²னி ஸம்மா லோகப்பதீத்யனுவத்தனேன ஆதீ⁴யதே
ஆரொப்யதே, ஏவமுபரிபி யதா²னுரூபங். நிருபேதி ரூபவிரஹிதே வத்து²னி,
க்வசீதி ஸப்³ப³த்த² அனுவத்ததி. அஸரீரே அக⁴னே அஸங்ஹதே வத்து²னி
கடி²னஸ்ஸ த்³ளஹஸ்ஸ, தேஸங் யதா²வுத்தானங் ஸமாதீ⁴னங் ரூபங்
உதா³ஹரணங் கமா உத்³தி³ட்டா²னுக்கமேன.

151-152. உத்³தே³ஸே “ஸமாத⁴யோ”தி ப³ஹுவசனேன நித்³தி³ட்டா²னங்
ஸமாதீ⁴னங் விஸயமுபத³ஸ்ஸேதி “அபாணே”ச்சாதி³னா. க்வசி கிஸ்மிஞ்சி

டா²னே பாணினங் த⁴ம்மோ இந்த்³ரியபு³தா⁴னங் கு³ணோ அபாணே
பாணரஹிதவத்து²ம்ஹி ஸம்மா லோகபதீதிஅனுஸாரேன ஆதீ⁴யதே
ஆரொப்யதே, க்வசி ரூபயுத்தஸ்ஸ ரூபவந்தவத்து²னோ த⁴ம்மோ நிரூபே
ரூபரஹிதவத்து²ம்ஹி, க்வசி ஸரஸஸ்ஸ ரஸவந்தஸ்ஸ வத்து²னோ
த⁴ம்மோ நிரஸே ரஸரஹிதே ச, க்வசி த்³ரவயுத்தஸ்ஸ த்³ரவவந்தவத்து²னோ
த⁴ம்மோ அத்³ரவே த்³ரவரஹிதே ச, க்வசி கத்துதா கத்துகு³ணோ அகத்தரிபி,
க்வசி கடி²னஸ்ஸ த²த்³த⁴ஸ்ஸ வத்து²னோ த⁴ம்மோ அஸரீரேபி
ஸரீரரஹிதேபி ஸம்மா ஆதீ⁴யதே. தேஸங் ச²ன்னங் ஸமாதீ⁴னங் ரூபங்
உதா³ஹரணங் கமா “அபாணே பாணின”ந்தி உத்³தி³ட்டா²னுக்கமேன ஸியா
ப⁴வெய்யாதி. ந ஸந்தி பாணா அஸ்ஸேதி ச, ரூபா நிக்³க³தோதி ச, ரூபேன
யுத்தோதி ச, ரஸா நிக்³க³தோதி ச, ரஸேன ஸஹ வத்தமானோதி ச,
த்³ரவாஅஞ்ஞோதி ச, த்³ரவேன த்³ரவபா⁴வேன யுத்தோதி ச, கத்துதோ
அஞ்ஞோதி ச, கத்துனோ பா⁴வோதி ச, நத்தி² ஸரீரங் அஸ்ஸாதி ச
விக்³க³ஹோ.

ஸமாதி⁴னித்³தே³ஸ

அபாணே பாணினங் த⁴ம்மோ

153. உண்ணாபுண்ணிந்து³னா நாத², தி³வாபி ஸஹ ஸங்க³மா;
வினித்தா³ ஸம்பமோத³ந்தி, மஞ்ஞே குமுதி³னீ தவ.

153. “உண்ணா”இச்சாதி³. நாதா²தி லோகத்தயேகபடிஸரணபு⁴ததாய
ப⁴க³வந்தங் ஆலபதி. தவ உண்ணாரோமதா⁴துஸங்கா²தேன புண்ணிந்து³னா
ஸஹ ஸங்க³மா ஸங்யோகே³ன குமுதி³னீ குமுதி³னியோ குமுதா³கரா
தி³வாபி வினித்தா³ விக்³தஸொப்பா ஸம்பமோத³ந்தி மஞ்ஞே ஸுட்டு²யேவ
பமோத³ந்தீதி பரிகப்பேமீதி. எத்த² பாணித⁴ம்மஸ்ஸ ஸுரதரூபஸ்ஸ
ஸங்க³மஸ்ஸ வினித்தா³ய ஸம்பீணனஸ்ஸ ச அபாணினி
ஆரோபிதபும்பா⁴வே உண்ணாபுண்ணிந்து³ம்ஹி, ததா²
ஆரோபிதஇத்தி²பா⁴வாஸு குமுதி³னீஸு லோகஸீமானுரோதே⁴ன
ஸமாதா⁴னதோ ஸோயங் பஸித்³தோ⁴ த⁴ம்மோ “ஸமாதீ⁴”தி வுச்சதி.
தத³பி⁴தா⁴யீ ஸத்³தோ³ ச உபசாரதோ அத்தா²னுகா³மித்தா
ஸத்³தி³கவோஹாரங் த³ஸ்ஸேதி, ஏவமுபரிபி யதா²யோகங்.

153. தேஸு பாணித⁴ம்மஸமாதி⁴னோ உதா³ஹரணமாதி³ஸதி
“உண்ணா”இச்சாதி³னா. நாத² தவ துய்ஹங் உண்ணாபுண்ணிந்து³னா
உண்ணாரோமமண்ட³லஸங்கா²தபுண்ணசந்தே³ன ஸஹ ஸங்க³மா
அஞ்ஞமஞ்ஞஸமவாயஹேதுனா குமுதி³னீ கேரவாகரஸங்கா²தா குமுதி³னியோ
தி³வாபி வினித்தா³ விகஸிதா ஸம்பமோத³ந்தி மஞ்ஞே அதிஸந்துட்டா²

ஹொந்தீதி கப்பேமீதி இந்து³ஸம்பமோதோ³ ஸஹஸத்³தே³ன ஞாயதே. எத்த² பாணித⁴ம்மஸங்கா²தோ ஸுரதஸங்க³மோ ச நித்த³தா³பக³மோ ச ஸம்பமோத³னஞ்சாதி திண்ணங் உண்ணாபுண்ணிந்து³குமுதி³னீஸங்கா²தேஸு அபாணேஸு லோகவோஹாரானதிக்கம்ம புத்த³தி⁴யா ஆரோபனேன பாணித⁴ம்மதோ பஸித்த³தா⁴ தயோ அத்தா² இத⁴ ஸமாத⁴யோ நாம, தப்படிபாத³கக³ந்தோ²பி அத்தா²னுகா³மித்தா தது³பசாரேன ஸமாதீ⁴தி தட்ட²ப³போ³. புண்ணோ ச ஸோ இந்து³ சேதி ச, உண்ணா ஏவ புண்ணிந்து³ சாதி ச, விக³தா நித்த³தா³ யேஹீதி ச விக்³க³ஹோ.

நிருபே ரூபயுத்தஸ்ஸ

154. த³யாரஸேஸு முஜ்ஜந்தா, ஜனா³மதரஸெஸ்வி³வ;
ஸுகி²தா ஹததோ³ஸா தே, நாத² பாத³ம்புஜானதா.

154. “த³யா”இச்சாதி³. நாத² தே பாத³ம்புஜேஸு ஆனதா பணாமவஸேன ஜனா திலோககுஹரபவத்தினோ ஸத்தா அமதரஸெஸ்விவ பீயுஸரஸேஸு விய த³யாரஸேஸு கருணாரஸேஸு கு³ணேஸு. “ஸிங்கா³ராதோ³ விலேஸ விரியே, கு³ணே ராகே³ த்³ரவே ரஸோ”தி [அமரகோஸ 3.3.226] ஹி நிக⁴ண்டு. முஜ்ஜந்தா நிமுஜ்ஜமானா ஹதா நட²தா² தோ³ஸா வாதாத³யோ அமதபக்கே², அஞ்ஞத்த² து ஹதா நட²தா² தோ³ஸா ராகா³த³யோ யேஸந்தி விக்³க³ஹோ, ததோயேவ ஸுகி²தா ஸுக²ங் காயிகசேதஸிகஸுக²ங் இதா பத்தா க³தாதி அத்தோ².

154. இதா³னி ரூபத⁴ம்மஸமாதி⁴னோ உதா³ஹரணங் உத்தி³ஸதி “த³யா”இச்சாதி³னா. நாத² தே தவ பாத³ம்புஜானதா சரணபது³மே பணதா ஜனா தேவமனுஸ்ஸா அமதரஸேஸு இவ ஸுதா⁴ஜலேஸு விய த³யாரஸேஸு அனஞ்ஞஸாதா⁴ரணகருணாகு³ணேஸு முஜ்ஜந்தா நிமுஜ்ஜமானா ஹததோ³ஸா வினட்ட²வாதபித்தாத³யோ வினட்ட²ராகா³தி³தோ³ஸா வா ஸுகி²தா ததோயேவ அஜராமரஸங்கா²தஸுக²ங் இதா பத்தாதி. எத்த² ரூபயுத்தஜலே லப்³ப⁴மானங் முஜ்ஜனங் நிருபே த³யாகு³ணே ஆரோபிதங் ஹோதி. த³யா ஏவ ரஸா கு³ணாதி ச, அமதா ஏவ ரஸாதி ச, ஹதா வாதாத³யோ ராகா³த³யோ வா தோ³ஸா யேஸந்தி ச, பாதா³னி ஏவ அம்புஜானீதி ச, தேஸு ஆனதாதி ச விக்³க³ஹோ.

“ஸிங்கா³ராதோ³விலேஸ விரியே, கு³ணே ராகே³ த்³ரவேரஸோ”தி [அமரகோஸ 3.3.226] எத்த² ரஸஸத்³தோ³ கு³ணஜலேஸு வத்ததி.

நிரஸே ஸரஸஸ்ஸ

155. மது⁴ரேபி கு³ணே தீ⁴ர, நப்பஸீத³ந்தி யே தவ;

கீதி³ஸீமனஸோ வுத்தி, தேஸங் கா²ரகு³ணானபோ⁴ [ஹே (ஸீ.)].

155. “மது⁴ரே”ச்சாதி³. தி⁴யா ஈரதீதி தீ⁴ரோ, போ⁴ தீ⁴ர தவ மது⁴ரேபி மனோஹரேபி கு³ணே கருணாதி³கே யே நப்பஸீத³ந்தி பஸாத³ங் ந கரொந்தி, கா²ரகு³ணானங் அமது⁴ரகு³ணானங் தேஸங் ஜனானங் மனஸோ வுத்தி சித்தப்பவத்தி கீதி³ஸீதி கிமிவ தி³ஸ்ஸதி, ந விஞ்ஞாயதே “ஈதி³ஸீ”தி. யதோ தாதி³ஸகு³ணாவபோ³த⁴பரம்முகா² மோஹந்த⁴காரஸம்ப³ந்தி⁴தாதி.

155. இதா³னி ஸரஸத⁴ம்மஸமாதி⁴னோ உதா³ஹரணமுத்³தி³ஸதி “மது⁴ரி”ச்சாதி³னா. போ⁴ தீ⁴ர தவ தே மது⁴ரே அபி கு³ணே பகதிஸுந்த³ரே கருணாபஞ்ஞாகு³ணேபி யே ஹீனாதி⁴முத்திகா ஜனா நப்பஸீத³ந்தி, கா²ரகு³ணானங் அமது⁴ரகு³ணானங் தேஸங் ஜனானங் மனஸோ வுத்தி சித்தப்பவத்தி கீதி³ஸீ கத²ங் ருஹதி. தி⁴யா ஈரதி பவத்ததீதி ச, கா விய ஸா தி³ஸ்ஸதீதி ச, கா²ரா கு³ணா யேஸந்தி ச விக்³க³ஹோ. எத்த² ஸமாதி⁴ நாம ரஸஹீனே ஆரோபிதரஸயுத்தத⁴ம்மபூ⁴தங் மது⁴ரகா²ரகு³ணத்³வயங்.

அத்³ரவே த்³ரவயுத்தஸஸ

156. ஸப்³புத்த²ஸித்³த⁴ துளக-புடபெய்யா மஹாகு³ணா;
தி³ஸா ஸமந்தா தா⁴வந்தி, குந்த³ஸோபா⁴ஸலக்க²ணா.

156. “ஸப்³புத்த²ஸித்³தி⁴”ச்சாதி³. ஸப்³புத்த²ஸித்³த⁴ஸஸ மஹாமுனினோ துளகபுடேன பெய்யா பாதப்³பா³ குந்த³ஸோபா⁴ஸலக்க²ணா குந்த³குஸுமஸஸ ஸோபா⁴ஸவந்தா ஜுதிவிஜம்பி⁴னோ மஹாகு³ணா ஸமந்தா பரிதோ தி³ஸா தி³ஸந்தானி தா⁴வந்தி.

156. இதா³னி த்³ரவயுத்தஸமாதி⁴னோ உதா³ஹரணமுத்³தி³ஸதி “ஸப்³புத்தி²”ச்சாதி³னா. ஸப்³புத்த²ஸித்³த⁴ ஸப்³புகிச்சே பரினிப்ப²ன்ன, நிப்ப²ன்னேஹி ஸப்³புத்தே²ஹி வா ஸமன்னாக³த ஹே ததா²க³த தவ துளகபுடபெய்யா துளகபுடேன பாதப்³பா³ குந்த³ஸோபா⁴ஸலக்க²ணா குந்த³ஸோபா⁴ஹி ஸமானலக்க²ணா குந்த³ஸோபா⁴ஸதி³ஸா வா மஹாகு³ணா ஸங்க²யாமஹந்தத்தா ஆனுபா⁴வமஹந்தத்தா வா மஹந்தா வா அரஹத்தாத³யோ கு³ணா ஸமந்தா ஸமந்ததோ தி³ஸா த்³ஸதி³ஸாஸு தா⁴வந்தீதி. எத்த² த்³ரவயுத்தகு³ணபூ⁴தோ துளகபுடபெய்யபா⁴வோ த்³ரவரஹிதே கு³ணே ஆரோபிதோ ஸமாதி⁴ நாம ஹோதி. ஸப்³பே³ ச தே அத்தா² சேதி ச, தே ஸித்³தா⁴ யஸ்ஸேதி ச, துளகமேவ புடமிதி ச, தேன பெய்யாதி ச, மஹந்தா ச தே கு³ணா சேதி ச, குந்தா³னங் ஸோபா⁴தி ச, தாஹி ஸமானங் லக்க²ணங் யேஸந்தி ச விக்³க³ஹோ.

157. மாராரிபுலவிஸ்ஸட்டா², குண்டா² நானாவிதா⁴யுதா⁴;
லஜ்ஜமானா'ஞ்ஞவேஸேன, ஜின பாதா³னதா தவ.

157. “மாரா”இச்சாதி³. மாரோயேவ அரி ஸத்துதி மாராரீ, தேன, ப³லேன அத்தனோ ஸத்தியா, தஸ்ஸ வா ப³லேன ஸேனாய விஸ்ஸட்டா² அபி⁴முக²ங் ச²ட்³டி³தா நானாவிதா⁴ அனேகப்பகாரா ஆயுதா⁴ பி⁴ந்தி³வாளாத³யோ குண்டா² [பெ⁴ண்டி³வாலாத³யோ (க.)] பரிச்சத்ததிகி³ணபா⁴வா தாயேவ குண்ட²பா⁴வப்பத்தியா லஜ்ஜமானா “லோகப்பதீதானுபா⁴வானமம்ஹாகம்பி ஏவருபங் ஜாத”ந்தி லஜ்ஜந்தா அஞ்ஞவேஸேன “கத²ங் நாம பரே அம்ஹே ந ஜானெய்யு”ந்தி அத்தனோ ஆவுத⁴வேஸங் பரிவத்தித்வா குஸுமவேஸேன, ஜினாதி ஆமந்தனங், தவ பாதா³னதா பாதே³ஸு ஸன்னதா.

157. இதா³னி கத்துத⁴ம்மஸமாதி⁴னோ உதா³ஹரணமுத்³தி³ஸதி “மாராரி”ச்சாதி³னா. ஹே ஜின மாராரிபுலவிஸ்ஸட்டா² மாரஸத்துனா அத்தனோ ஸத்தியா விஸ்ஸட்டா², மாராரினோ வா ஸேனாய விஸ்ஸட்டா² அபி⁴முகே² பாதிதா நானாவிதா⁴யுதா⁴ அனேகப்பகாரபி⁴ந்தி³வாளஉஸுஸத்திதோமராத³யோ ஆவுதா⁴ குண்டா² அதிகி³ணா லஜ்ஜமானா “கஸ்மா ஏவங் லோகபஸித்³தா⁴னுபா⁴வானமம்ஹாகம்பி ஈதி³ஸங் விப்பகாரமஹோஸீ”தி லஜ்ஜந்தா அஞ்ஞவேஸேன “கத²மம்ஹே பரே ந ஜானெய்யு”ந்தி ஆவுத⁴வேஸங் ஹித்வா தத³ஞ்ஞபு⁴தேன புப்ப²வேஸேன தவ பாதா³னதா பாத³ஸமீபே நதா அஹேஸுந்தி. எத்த² கத்துத⁴ம்மபு⁴தங் லஜ்ஜனஞ்ச அஞ்ஞவேஸேன பரிவத்தனஞ்ச ஆனதஞ்சேதி இமே லஜ்ஜனாதீ³னங் அகத்துபு⁴தேஸு விஸயேஸு ஆரோபிதா ஸமாத⁴யோ நாம ஹொந்தி. மாரோ ஏவ அரீதி ச, ப³லேன விஸ்ஸட்டா²தி ச, மாராரினா ப³லவிஸ்ஸட்டா²தி ச மாராரினோ ப³லங் ஸேனாதி ச, தேன விஸ்ஸட்டா²தி ச, நானா அனேகவிதா⁴ பகாரா யேஸந்தி ச, அஞ்ஞேஸங் வேஸோதி ச, அஞ்ஞோ ச ஸோ வேஸோ சாதி ச, பாதே³ஸு ஆனதாதி ச விக்³க³ஹொ.

கடி²னஸ்ஸ அஸரீரே

158. முனிந்த³பா⁴னுமா காலோ-
தி³தோ போ³தோ⁴த³யாசலே;
ஸத்³த⁴ம்மரங்ஸினா பா⁴தி,
ிந்த³மந்த⁴தமங் பரங்.

158. “முனிந்த” இச்சாதி³. போ³தோ⁴ ஸப்³புஞ்ஞுதஞ்ஞாணஸதி³ஸோ
ஸோயேவ வா உத³யாசலோ உத³யபப்³புதோ தஸ்மிங் காலே ரத்திபரியந்தே
அபி⁴னிக்க²ந்தஸமயே உதி³தோ பாதுபு⁴தோ முனிந்தோ³ முனிந்த³ஸதி³ஸோ
ஸோயேவ வா பா⁴னுமா ஸூரியோ அந்த⁴தமங் அந்த⁴காரங் மோஹங்
வா பரங் அச்சந்தமேவ ஸத்³த⁴ம்மரங்ஸினா ஸத்³த⁴ம்மஸதி³ஸேன
ஸத்³த⁴ம்மஸங்க²தேன வா ரங்ஸினா பி⁴ந்த³ங் பதா³லெந்தோ பா⁴தி
ஸோப⁴தீதி.

158. இதா³னி கடி²னத⁴ம்மஸமாதி⁴னோ உதா³ஹரணமுத்³தி³ஸதி
“முனிந்தி”³ச்சாதி³னா. போ³தோ⁴த³யாசலே ஸப்³புஞ்ஞுதஞ்ஞாணஸதி³ஸே
ஸப்³புஞ்ஞுதஞ்ஞாணஸங்க²தே வா உத³யபப்³புதே காலோதி³தோ ரத்திக்க²யே
மாரபராஜிதஸமயே வா உதி³தோ பாதுபு⁴தோ முனிந்த³பா⁴னுமா
முனிந்த³ஸதி³ஸோ முனிந்தோ³யேவ வா ஸூரியோ அந்த⁴தமங்
பகதிக⁴னந்த⁴காரங் ப³ஹலமோஹந்த⁴காரங் ஸத்³த⁴ம்மரங்ஸினா
ஸத்³த⁴ம்மஸதி³ஸேன ஸத்³த⁴ம்மபு⁴தேன வா கிரணேன பரமதிஸயேன
பி⁴ந்த³ங் பதா³லெந்தோ பா⁴தி ஸோப⁴தீதி. எத்த² தத்³த⁴த⁴ம்மபு⁴தங்
பே⁴த³னங் அஸரீரபு⁴தே அந்த⁴காரே புத்³தி⁴யா ஆரோபிதங் ஸமாதி⁴
நாம ஹோதி. முனீனங் இந்தோ³தி ச, ஸோயேவ பா⁴னுமாதி ச, போ³தோ⁴
ஏவ உத³யாசலோதி ச, ஸத்³த⁴ம்மோ ஏவ ரங்ஸீதி ச விக்³க³ஹோ.

159. வமனுக்³கிரனாத்³யே³தங், கு³ணவுத்யபரிச்சுதங்;
அதிஸுந்த³ரமஞ்ஞங் து, காமங் விந்த³தி கா³ம்மதங்.

159. கோசி த⁴ம்மோ அமுக்யவிஸயே ப³ந்தே⁴ ஸோப⁴தே, ந
முக்யவிஸயேதி த³ஸ்ஸந்தோ ஆஹ “வமனங்” இச்சாதி³. வமனஞ்ச
உக்³கிரனஞ்ச, ஆதி³ஸத்³தே³ன விரேசனாதி³பரிக்க³ஹோ. ஏதங் யதா²வுத்தங்
கு³ணா பதா⁴னேதரா பஸித்³த⁴விஸயா விஸயந்தரபரிக்க³ஹலக்க²ணா
வுத்தி பயோக³ருபா, ததோ அபரிச்சுதங் அபரிக்³ளிதங் ஸந்தங் அமுக்யபு⁴தங்
அதிஸுந்த³ரங் அச்சந்தமனோஹரமலங்காரருபத்தா, அஞ்ஞங் து இதரங் பன
முக்யந்தி வுத்தங் ஹோதி. காமங் ஏகந்தேன கா³ம்மதங்
அஸப்³பு⁴ஸபா⁴வங் ப³ந்தே⁴ தஸ்ஸானுசிதபா⁴வதோ விந்த³தி படிப⁴தி
பஸவதீதி அத்தோ².

159. இதா³னி இமேஸுயேவ பாணித⁴ம்மாதீ³ஸு கோசி த⁴ம்மோ
அமுக்யவிஸயே பயுத்தோ பஸத்தோ², முக்யவிஸயே பயுத்தோ
அபஸத்தோ²தி த³ஸ்ஸெந்தோ “வமனுக்³கி”³ச்சாதி³மாஹ. ஏதங்
வமனுக்³கிரனாதி³ வமனஉக்³கிரனவிரேசனாதி³கங் கு³ணவுத்யபரிச்சுதங்
அமுக்யபயோக³தோ அக்³ளிதங் அமுக்யபு⁴தங் அதிஸுந்த³ரங் ஸப்³பே³ஸங்
அதிபியங் ஹோதி, அஞ்ஞங் து உத்ததோ ப்யதிரேகங் முக்யவிஸயே

பயுத்தங் வமனுக்கி³ரனாதி³கங் பன காமங் ஏகந்தேன கா³ம்மதங்
ஸபா⁴வஅப்பியகா³ம்மதோ³ஸதங் விந்த³தி ஸேவதீதி. வமனஞ்ச
உக்³கி³ரனஞ்சேதி ச, தானி ஆதீ³னி யஸ்ஸேதி ச, கு³ணா அப்பதா⁴னா வுத்தீதி
ச, ததோ அபரிச்சதந்தி ச விக்³க³ஹோ.

160. கந்தீனங் வமனப்³யாஜா, முனிபாத³னகா²வலீ;
சந்த³கந்தீ பிவந்தீவ, நிப்பப⁴ங் தங் கரொந்தியோ.

160. உதா³ஹரதி “கந்தீன”மிச்சாதி³. முனினோ ஸம்மாஸம்பு³த்த⁴ஸ்ஸ
பாத³னகா²னங் ஆவலீ ஸேணியோ கந்தீனங் அத்தனோ நிரந்தரங்
நிஸ்ஸரந்தீனங் ஸோபா⁴விலேஸஸானங் வமனப்³யாஜா உக்³கி³ரனலேஸேன
சந்த³கந்தீ சந்த³ச்ச²வியோ ஸப்³புத்த² பத்த²டத்தா பிவந்தீவ பானங் கரொந்தீதி
தக்கேமி. கீதி³ஸீ வியாதி பரிகப்பனாபீ³ஜமாஹ “நிப்பப⁴”ந்திஆதி³. தங் சந்த³ங்
நிப்பப⁴ங் பபா⁴விரஹிதங் கரொந்தியோ வித³ஹமானா. இத³ஞ்ஹி
கப்பனாபீ³ஜங் யதோ நக²ஸோபா⁴லிங்க³னேன சந்த³ஸ்ஸ ஸோபா⁴வதோ
நிப்பப⁴த்தங் பஸ்ஸித்வா மஹத்தஞ்ச தஸ்ஸா நகா²வலியோ சந்த³கந்தீ
பிவந்தீதி பரிகப்பேதி கந்தீனஞ்ச வமனப்³யாஜங்.

160. இட்ட²விஸயே பயுத்தவமனுக்கி³ரனாதீ³னமுதா³ஹரணமுத்³தி³ஸதி
“கந்தீன”மிச்சாதி³னா. முனிபாத³னகா²வலீ முனிபாத³னக²ஸேணியோ கந்தீனங்
அத்தனோ சந்த³மரீசிஸதி³ஸஸோபா⁴னங் வமனப்³யாஜா உக்³கி³ரனலேஸேன
தங் நிம்மலசந்த³ங் நிப்பப⁴ங் கரொந்தியோ அத்தனோ ஸப்³புத்த² பத்த²டத்தா
நிப்பப⁴ங் கரொந்தியோ சந்த³கந்தீ சந்த³ரங்ஸியோ பிவந்தி மஞ்ஞே.
நக²ரங்ஸீனங் ஸப்³புத்த² பத்த²டத்தா ஸப்பப⁴ஸ்ஸாபி சந்த³ஸ்ஸ
நிப்பப⁴த்தஞ்ச நக²ரங்ஸீனங் அதி⁴கத்தஞ்ச தி³ஸ்வா சந்த³கந்தீ பிவந்தி
இவேதி நகா²வலீனங் சந்த³கந்திபிவனஞ்ச ஸககந்திவமனஞ்ச பகதி ந ஹோதி,
ப்³யாஜமிதி கவினா பரிகப்பிதங் ஹோதி. எத்த²
ப⁴த்தஸித்தா²தி³முக்யவிஸயதோ அஞ்ஞகந்திஸங்க²தஅமுக்யவிஸயே
பயுத்தங் வமனங் கு³ணவுத்தீதி ஞாதப்³பங். வமனமேவ ப்³யாஜமிதி ச,
முனினோ பாதா³தி ச, தேஸு நகா²தி ச, தேஸங் ஆவலியோதி ச, சந்த³ஸ்ஸ
கந்தியோதி ச, நிக்³க³தோ பபா⁴ஹீதி ச விக்³க³ஹோ.

161. அசித்தகத்துகங் ருஜ²-மிச்சேவங் கு³ணகம்ம தங் [கு³ணகம்மகங் (ஸீ)];
ஸசித்தகத்துகங் பேதங், கு³ணகம்மங் யது³த்தமங்.

161. யதா²வுத்தங் நிக³மேதி “அசித்த”இச்சாதி³னா. இச்சேவங் அசித்தோ கத்தா
யஸ்ஸ தங் அசித்தகத்துகங். கு³ணோ கம்மங் யஸ்ஸ தங் கு³ணகம்மங்.
தஞ்ச வமனாதி³ ருஜ²மதிமனோஹரங் ப⁴வதி பந்தோ⁴சித்தா. நகா²வலியோ
ஹி அசித்தகத்தாரோ, கந்தியோ கு³ணகம்மந்தி வமனமத்ராதிஸுந்த³ரங்.

நேத³மேவ ருஜ²ந்தி ஆஹ “ஸசித்த”இச்சாதி³. ஏதங் வமனாதி³கங்
ஸசித்தகத்துகம்பியதி³கு³ணகம்மங், உத்தமங் ஸெட்ட²ங் ப³ந்தோ⁴சித்ததா.

161. அனந்தரோதா³ஹரணஸ்ஸ பஸத்த²த்தஞ்ச கம்மனி கு³ணே ஸதி
ஸசித்தகத்துகவமனாதி³கஞ்ச இட்ட²மிதி த³ஸ்ஸெந்தோ
“அசித்தகத்துக”மிச்சாதி³மாஹ. இச்சேவங் இமினா பகாரேன அசித்தகத்துகங்
நகா²வலிஸங்கா²தஅவிஞ்ஞாணககத்துவந்தங் கு³ணகம்மங்
நக²கந்திஸங்கா²தஅப்பதா⁴னகம்மவந்தங் வமனாதி³கங் ருஜ²ங் ரசனாய
உசித்ததா ருசிஜனகங் ஹோதி, ஏதங் வமனாதி³கங் ஸசித்தகத்துகம்பி
ஸவிஞ்ஞாணககத்துவந்தம்பி யதி³ கு³ணகம்மங் அமுக²யகம்மங் சே, உத்தமங்
விஸிட்ட²மேவ, “கந்தீன”ந்தி பா⁴வஸம்ப³ந்தே⁴ ச²ட்டி²யா ஸதிபி
வமனக்ரியாய கம்மத்தங் நாதிவத்ததி. நத்தி² சித்தங் யேஸந்தி ச, அசித்தா
கத்தாரோ யஸ்ஸாதி ச, கு³ணோ கம்மங் யஸ்ஸேதி ச, ஸஹ சித்தேன
வத்தமானோதி ச வாக்யங். இதி நித³ஸ்ஸனே ஏவங் பகாரே நிபாதோ, அத²
வா வசனவசனீயானங் [வசனவசனீயாதீ³னங் (க.)] நிக³மாரம்பே⁴
நிபாதஸமுதா³யோ.

162. உக்³கி³ரந்தோவ ஸ ஸ்னேஹ-ரஸங் ஜினவரோ ஜனே;
பா⁴ஸந்தோ மது⁴ரங் த⁴ம்மங், கங் ந ஸம்பீணயே ஜனங்.

162. தது³தா³ஹரதி “உக்³கி³ரந்தோவா”திஆதி³னா. ஸோ ஜினவரோ ஜனே
ஸகலஸத்தனிகாயே ஸ்னேஹரஸங் அத்தனோ பேமஸங்கா²தங் அனுராக³ங்
உக்³கி³ரந்தோவ வமந்தோ விய மது⁴ரங் அதிபணீதங் த⁴ம்மங் பா⁴ஸந்தோ
கங் ஜனங் ந ஸம்பீணயே, ஸப்³ப³மேவ ஸம்பீணேதி. எத்த² ஜினவரோ கத்தா
ஸசித்தோ, ஸ்னேஹரஸோ கு³ணகம்மங்.

162. இதா³னி ஸசித்தககத்துபக்கே² உதா³ஹரணமுத்³தி³ஸதி
“உக்³கி³ரந்தோ”ச்சாதி³னா. ஸோ ஜினவரோ ஜனே ஸகலஸத்தனிகாயே
ஸ்னேஹரஸங் அத்தனோ பேமஸங்கா²தஅனுராக³ங் உக்³கி³ரந்தோ இவ
வமந்தோ விய மது⁴ரங் ஆதி³கல்யாணாதி³பா⁴வேன பணீதங் த⁴ம்மங்
ஸத்³த⁴ம்மங் பா⁴ஸந்தோ தே³ஸெந்தோ யதா²ஸயங் வத³ந்தோ கங் ஜனங்
கீதி³ஸங் புக³க³லங் ந ஸம்பீணயே, பீணேதி ஏவாதி. எத்த² உக்³கி³ரனங்
ஜினவரஸங்க²தஸசித்தககத்துவந்தம்பி
ஸ்னேஹரஸஸங்கா²தஅமுக²யகம்மயுத்தத்தா பஸத்த²ங் ஹோதி. ஸ்னேஹோ
ஏவ ரஸோ அனுராகோ³தி விக³க³ஹோ.

163. யோ ஸத்³த³ஸத்த²குஸலோ குஸலோ நிக⁴ண்டு-
சந்தோ³அலங்கதிஸு நிச்சகதாபி⁴யோகோ³;
ஸோ³யங் கவித்தவிகலோபி கவீஸு ஸங்க²ய-

மோக³ய்ஹ விந்த³தி ஹி கித்தி³மமந்த³ருபங்.

இதி ஸங்க³ரக்கி²தமஹாஸாமிபாத³விரசிதே

ஸுபோ³தா³லங்காரே

கு³ணாவபோ³தோ³ நாம ததியோ பரிச்சே²தோ³.

163. க³ந்த³ந்தராஹிதவாஸனாய, தத³னுப³ந்த³படிபா³னே சாவிஜ்ஜமானேபி
ஸுதேன அபி³யோக³ப³லேன கவிதா கித்தி ச தத³னுக³தா ஸமுபலப்³ப³தீதி
ஸமனுஸாஸதி “யோ”இச்சாதி³னா. ஸத்³த³ஸத்தே² ப்யாகரணே கிஸ்மிஞ்சி
“இத³மேவே”தி நியமாபா³வா குஸலோ சே²கோ நிக³ண்டுமஹி
அபி³தா³னஸத்தே² ச ச³ந்த³ஸி
வுத்திஜாதிப்பபஞ்சபகாஸகச²ந்தோ³விசிதிஸத்தே² ச அலங்கதிஸு
அலங்காரஸத்தே² ச குஸலோ ந கேவலங் ஸத்³த³ஸத்தே²யேவ, அத² ச பன
நிச்சமனவரதங் தி³வா ச ரத்தோ ச கதோ அபி³யோகோ³ வாயாமோ
ரசனாவிஸயே யஸ்ஸ ஸோயங் கவித்தவிகலோபி
ப³ந்த³கரணஸங்கா²தகவிகு³ணபரிஹீனோபி கவீஸு கவிகு³ணோபேதேஸு
ஸங்க்யங் க³ணனங் ஓக³ய்ஹ படிபி³த்வா அமந்த³ருபங் அதிப³ஹுங்
கித்திங் பரிஸுத்³த³ப³ந்த³ரசனாலக்க³ணங் தப்பப³வங் க்யாதங் விந்த³தி
படிப³தேவாதி.

இதி ஸுபோ³தா³லங்காரே மஹாஸாமினாமிகாயங்

ஸுபோ³தா³லங்காரடிகாயங்

கு³ணாவபோ³த³பரிச்சே²தோ³ ததியோ.

163. இதா³னி உத்³தே³ஸக்கமேன ஸத்³தா³லங்காரே நித்³தி³ஸித்வா
ப்யாகரணனிக³ண்டுச²ந்தோ³பரிவாரிதே இமஸ்மிங் நிரந்தராபி³யோகோ³
இஹலோகியாதி³மஹந்தயஸஸ்ஸ காரணமிதி ஸிஸ்ஸானமனுஸாஸந்தோ
“யோ ஸத்³த³ஸத்த²குஸலோ”ச்சாதி³மாஹ. யோ தே²ரனவமஜ்ஜி²மேஸு கோசி
ஸத்³த³ஸத்த²குஸலோ ஸத்³தா³னுஸாஸனப்³யாகரணவிஸயே
பகதிபச்சயாதி³விபா³க³கப்பனாய சே²கோ நிக³ண்டுச²ந்தோ³அலங்கதீஸு
அபி³தா³னச²ந்தோ³அலங்காரஸத்தே²ஸுபி குஸலோ
தங்தங்விபா³க³ப³த்³தீ³னங் படிபாத³னேன சே²கோ நிச்சகதாபி³யோகோ³
தா³ரணமனஸிகாரவஸேன நிச்சங் கதுஸ்ஸாஹோ ஹோதி. ஸோ அயங்
அப்பமாதீ³ கவித்தவிகலோபி பகதிஸித்³த³கப்³ரசனகு³ணரஹிதோபி கவீஸு
ஸங்க்யங் கப்³ப³கத்தூஸு க³ணனங் ஓக³ய்ஹ
கப்³ப³கரணடிகாகரணாதி³பகாரேன ஓகா³ஹெத்வா தங் க³ணனங் பாபுணித்வா
அமந்த³ருபங் அனப்பகஸபா³வங் அதிப³ஹுங் கித்திங் நித்³தோ³ஸங்

ஸத்த²ரசனலக்க²ணங் புஞ்ஞுஸஞ்சயங், தப்பப⁴வங் பஸித்³தி⁴ங் வா விந்த³தி
லப⁴தேவாதி. யதா²வுத்தஸத்தே²ஸு அபி⁴யோகோ³ ப³ந்த⁴ஸ்ஸ
ஏகந்தகாரணமேவ. வுத்தங் ஹி-

“ஸாபா⁴விகீ ச படிபா⁴,
ஸுதஞ்ச ப³ஹுனிம்மலங்;
அமந்தோ³ சாபி⁴யோகோ³யங்,
ஹேது ஹோதி'ஹ ப³ந்த⁴னே”தி [\[காப்யாதா³ஸ 1.103\]](#).

தத்த² ஸாபா⁴விகீ ஸபா⁴வஸித்தா⁴ படிபா⁴ ச பஞ்ஞா ச ப³ஹு
நிம்மலங் அனப்பகங் நிஜ்ஜடங் ஸுதஞ்ச அமந்தோ³ அபி⁴யோகோ³ ச
அனப்பகோ அப⁴யாஸோ சேதி அயமேஸோ ஸப்³போ³பி இஹ ப³ந்த⁴னே
இமிஸ்ஸங் கப்³ப³ரசனாயங் ஹேது ஹோதி காரணங் ப⁴வதீதி. ஸத்³தே³
ஸாஸதி எத்த² ஏதேனாதி இமஸ்மிங் அத்தே² தப்பச்சயஞ்ச தஸ்ஸ
தா²தே³ஸஞ்ச கத்வா ஸத்³த³ஸத்த²ந்தி ஞாதப்³ப³ங், ஸத்³த³ஸத்தே² குஸலோதி
ச, நிக⁴ண்டு ச ச²ந்தோ³ ச அலங்கதி அலங்காரஞ்சேதி ச விக்³க³ஹோ, எத்த²
அலங்கதிஸத்³தோ³ ஸத்தா²பெக்கா²ய நபுங்ஸகோ ஹோதி, நிச்சங் கதோ
அபி⁴யோகோ³ அஸ்ஸேதி ச, கவினோ பா⁴வோதி ச, தேன விகலோதி ச,
அமந்த³ங் ரூபங் ஸபா⁴வோ யஸ்ஸேதி ச வாக்யங்.

இதி ஸுபோ³தா⁴லங்காரனிஸ்ஸயே

ததியோ பரிச்சே²தோ³.

4. அத்தா²லங்காராவபோ³த⁴பரிச்சே²த³

164. அத்தா²லங்காரஸஹிதா, ஸகு³ணா ப³ந்த⁴பத்³த⁴தி;
அச்சந்தகந்தா கந்தாவ [யதோஅச்சந்தகந்தாவ (க)], வச்சந்தேதே
ததோ²து⁴னா.

164. ஏவங் ஸத்³தா³லங்காரே பரிச்சி²ஜ்ஜ ஸம்பத்யத்தா²லங்காரங்
போ³த⁴யிதுமாஹ “அத்தா²லங்கார”இச்சாதி³. ஸகு³ணா யதா²வுத்தேஹி
பஸாதா³தீஹி ஸத்³த³கு³ணேஹி ஸஹிதா ப³ந்த⁴பத்³த⁴தி கப்³ப³ரசனங்.
அலங்கரீயதி கந்திங் நீயதி ப³ந்தோ⁴ ஏதேஹி ஸரீரமிவ ஹாராதீ³ஹிதி
அலங்காரா, தேஹி அத்தா²லங்காரேஹி ஜாத்யாதி³லக்²க³ணேஹி ஸஹிதா
ஸங்யுத்தா ஸதீ ஸகு³ணா பதிப்³ப³தாதி³கு³ணோபேதா அத்தே²ன த⁴னேன
அலங்காரேன ஆப⁴ரணேன ஸஹிதா யுத்தா கந்தாவ அங்க³னா விய. யதோ
அச்சந்தகந்தா அதிஸயரமணீயா ஸியா, ததோ தேன காரணேன யே
அத்தா²லங்காரா அவஸரங் பத்தா, தே அது⁴னா இதா³னி வச்சந்தே கதீ²யந்தி.

164. ஏவங் ஸத்³தா³லங்காரவிபா⁴க³ங் த³ஸ்ஸெத்வா இதா³னி
தன்னிஸ்ஸயங்யேவ அத்தா²லங்காரப³ந்த⁴மாரப⁴ந்தோ
“அத்தா²லங்காரி”ச்சாதி³மாஹ. ஸகு³ணா
யதா²வுத்தபஸாதா³தி³ஸத்³த³கு³ணயுத்தா ப³ந்த⁴பத்³த⁴தி
பஜ்ஜக³ஜ்ஜாதி³பபே⁴தா³ ரசனாவலி அத்தா²லங்காரஸஹிதா
ஸபா⁴வவுத்திவங்கவுத்திஸங்கா²தேன அத்தா²லங்காரேன ஸங்யுத்தா
ஸகு³ணா அத்தா²லங்காரஸஹிதா கந்தா இவ பதிப்³ப³தாதி³ஹி கு³ணேஹி
யுத்தா ஸுவண்ணரஜதமணிமுத்தாதி³த⁴னேஹி கீ³வெய்யகடகனுபுராதீ³ஹி
ஆப⁴ரணேஹி ச யுத்தா அங்க³னாவ அச்சந்தகந்தா யதோ அதிஸயேன
ரமணீயா, ததோ தஸ்மா தே அத்தா²லங்காரா அது⁴னா தா³னி வச்சந்தே.
அலங்கரொந்தி ப³ந்த⁴ங் ஸரீரங் வா ஏதேஹிதி ச, அத்த³ஸ்ஸ அலங்காராதி ச,
தேஹி ஸஹிதாதி ச, கு³ணேஹி ஸஹ வத்ததீதி ச, ப³ந்த⁴ஸ்ஸ பத்³த⁴தீதி
ச, அச்சந்தங் அதிஸயேன கந்தாதி ச விக்³க³ஹோ.

165. ஸபா⁴வவங்கவுத்தீனங், பே⁴தா³ த³விதா⁴ அலங்க்ரியா;
பட²மா தத்த² வத்தூ²னங், நானாவத்தா²விபா⁴வினீ.

165. கதிப்பபே⁴தா³ தே இச்சாஹ “ஸபா⁴வ”இச்சாதி³. ஸபா⁴வவுத்தி
வங்கவுத்தீதி இமேஸங் பே⁴தா³ பபே⁴தே³ன அலங்க்ரியா
அத்தா²லங்காராத³விதா⁴த்³விப்பகாரா. தேஸு ஸபா⁴வவுத்தி கீதி³ஸீதி ஆஹ
“பட²மா”திஆதி³. தத்த² தாஸு பட²மா ஸபா⁴வவுத்தி வத்தூ²னங் பத³த்தா²னங்
ஜாதிகு³ணக்ரியாத³ப்³ஸபா⁴வானங் நானா விசித்தா, ந த³வேகாவ அவத்தா²

அவஸரா விபா⁴வின் பகாஸிகா விஞ்ஞெய்யா. ஜாத்யாதீ³னங் பத³த்தா²னங் யதா²ஸபா⁴வமனேகப்பகாரங் ஸம்மதே³வ விவரந்தீ ஸபா⁴வங் பத³த்தா²னங் விசித்தங் வத³தீதி ஸபா⁴வவுத்தி நாமாதி அதி⁴ப்பாயோ, ஸாவ ஜாதியா பத³த்த²ஸருபஸ்ஸ ததா²ததா²படிபாத³கத்தேன வுத்தியா [த³த்தியா (க.)] ஜாதிபி வச்சதி.

165. பஸத்தா²லங்காரா [பஸத்தா²தி³அலங்காரா (க.)] பபே⁴த³தோ எத்தகாதி த³ஸ்ஸெந்தோ “ஸபா⁴வி”ச்சாதி³மாஹ. அலங்கரியா அத்தா²லங்காரா ஸபா⁴வவங்கவுத்தீனங் பே⁴தா³ பபே⁴த³தோ த்³விதா⁴ த்³விப்பகாரா ஹொந்தி. தத்த² தாஸுத்³வீஸு பட²மா ஸபா⁴வவுத்தி வத்து²னங் ஜாதி³குணக்ரியாத³பு³பு³லக்க²ணானங் பத³த்தா²னங் நானாவத்தா²விபா⁴வின் அனேகப்பகாரஸ்ஸ பகாஸின் ஹொதி. எத்த² ஜாத்யாதீ³னங் பத³த்தா²னங் அனேகப்பகாரஸபா⁴வபகாஸின் ஸபா⁴வவுத்தி நாம. ஏஸாவ ஜாதி கு³ணாதி³சதுப்³பி³த⁴பத³த்தா²னங் ஸருபஸங்கா²தஜாதியா தேஹி ஆகாரேஹி படிபாத³னதோ உபசாரதோ ஜாதி நாம ஹொதி. ஜாத்யாதி³பத³த்தா²னங்யேவ யதா²ஸபா⁴வங் ஹித்வா வத்து²பரிகப்பித³அதிஸயோபமாருபகாதி³ஸருபஸங்கா²தங் வங்கஸபா⁴வங் பகாஸெந்தீ வங்கவுத்தி நாம. யபா⁴வோ ச வங்கோ சாதி ச, தேஸங் வுத்தீதி ச, அலங்கரொந்தி ஏதாஹீதி ச, நானா அனேகா ச ஸா அவத்தா² சாதி ச வாக்யங்.

யதா² -

166. லீலாவிகந்திஸுப⁴கோ³,
தி³ஸாதி²ரவிலோகனோ;
போ³தி⁴ஸத்தங்குரோ பா⁴ஸங்,
விரோசி வாசமாஸபி⁴ங்.

166. “யதே”²தி தங் உதா³ஹரதி. லீலாய விலாஸேன விஹிதாய விகந்தியா க³மனேன ஸத்தபத³வீதிஹாரஸங்கா²தேன ஸுப⁴கோ³ ஸுந்த³ரோ தி³ஸாஸு த³ஸஸு தி²ரமசலங் விலோகனங் யஸ்ஸ ஸோ போ³தி⁴ஸத்தங்குரோ தத³ஹுஜாதோ மஹாபோ³தி⁴ஸத்தோ ஆஸபி⁴ங் வாசங் “அக்³கோ³ஹமஸ்மீ”திஆதி³கமுத்தமங் நிப்³ப⁴யவசனங் பா⁴ஸங் வத³ந்தோ விரோசி விஸேஸேன ரமணியத்தங் பத்தோ. அயங் ஸபா⁴வவுத்தி. ஏவங் ஜாதிஸபா⁴வவுத்தயாத³யோபி பரிகப்பனியா.

166. இதா³னி ஸபா⁴வவுத்தியா உதா³ஹரணங் ஆஹ “யதா² - லீலாவிகந்தி”ச்சாதி³. லீலாவிகந்திஸுப⁴கோ³ விலாஸக³மனேன ஸத்தபத³வீதிஹாரேன ஸுந்த³ரோ தி³ஸாதி²ரவிலோகனோ த³ஸதி³ஸாஸு

அசலஓலோகனோ போ³தி⁴ஸத்தங்குரோ மஹாபோ³தி⁴ஸத்தங்குரோ
ஆஸபி⁴ங் வாசங் “அக்³கோ³ஹமஸ்மீ”திஆதி³னா அபீ⁴தவசனங் பா⁴ஸங்
வத³ந்தோ விரோசி அஸோபீ⁴தி. இஹ போ³தி⁴ஸத்தஸங்கா²தஸ்ஸ
த³ப³ப³ஸ்ஸ லீலாவிகந்திதி³ஸாதி²ரவிலோகனவசோனிச்சா²ரணஸங்க²தானங்
அவத்தா²னங் பகாஸிதத்தா த³ப³ப³ஸபா⁴வவுத்தீதி ஞாதப்³பா³. ஏஸாயேவ
த³ப³ப³க³தக³த்யாதி³விசித்ரஸரூபங் அலங்கரணதோ அலங்காரோ நாம,
த³ப³ப³க³தக³த்யாத³யோ பன அலங்கிரியமானத்தா அலங்கிரியா நாம.
ஜாதி³கு³ணக்ரியாஸபா⁴வவுத்தியோபி ஏவமேவ த³ட்ட²ப³பா³. லீலாய யுத்தா
விகந்தீதி ச, தாய ஸுப⁴கோ³தி ச, தி³ஸாஸு தி²ரங் விலோகனங் யஸ்ஸேதி
ச, போ³தி⁴யா பஞ்ஞாய ஸத்தோதி ச, ஸோயேவ அங்குரோதி ச,
உஸப⁴ஸ்ஸ பா⁴வோதி ச வாக்யங். உஸப⁴ஸ்ஸ பா⁴வஸங்கா²தா
அகம்பனீயா டி²தி ஆஸப⁴ங் நாம, அகம்பபா⁴வதோ தேன ஸமாபி வாசா
உபசாரதோ ஆஸபீ⁴ நாம ஹோதி.

167. வுத்தி வத்து²ஸபா⁴வஸ்ஸ, யா'ஞ்ஞதா² ஸா பராப⁴வே;
தஸ்ஸா'நந்தவிகப்பத்தா, ஹோதி பீ³ஜோபத³ஸ்ஸனங்.

167. து³தியமாஹ “வுத்தி”ச்சாதி³னா. வத்து²னோ ஜாத்யாதி³ரூபஸ்ஸ
பத³த்த²ஸ்ஸ ஸபா⁴வோ யஸ்ஸங் அவத்தா²யங் யாதி³ஸங் ரூபங் தஸ்ஸ
அஞ்ஞதா²பா⁴வேன தஸ்ஸ ரூபஸ்ஸ ததே²தங் த³ப³பா³பனேன வுத்தி வசனங்.
பரா ப⁴வே அஞ்ஞா வங்கவுத்தி நாம ஸியா. கிங் ஸா ஸாகல்லேன வத்துங்
ஸக்காதி ஆஹ “தஸ்ஸா”இச்சாதி³. தஸ்ஸா வங்கவுத்தியா
அனந்தவிகப்பத்தா அபரிமிதபே⁴த³கத்தா பீ³ஜஸ்ஸ காரணத்தா
ஸகலப்³யத்திப்³யாபிஸாமஞ்ஞரூபஸ்ஸ யதோ பரே விசித்தாலங்காரா
பஸவந்தி, உபத³ஸ்ஸனங் கத²னங் ஹோதி நிரவஸேஸாபி⁴தா⁴னஸ்ஸ
கேனாப்யஸக்குணெய்யத்தா.

167. இதா³னி வங்கவுத்திங் த³ஸ்ஸேதி “வுத்தி”ச்சாதி³னா.
வத்து²ஸபா⁴வஸ்ஸ ஜாத்யாதி³பத³த்த²ஸம்ப்³ந்தி⁴னோ தாஸு தாஸு
அவத்தா²ஸு யோ ஸபா⁴வோ விஜ்ஜதி, தஸ்ஸ ஸபா⁴வஸ்ஸ அஞ்ஞதா²
விஜ்ஜமானாகாரங் ஹித்வா வத்துபரிகப்பிதேன
அதிஸயஉபமாருபகாதி³அஞ்ஞபகாரேன யா வுத்தி யங் கத²னங் அத்தி², ஸா
பராப⁴வே ஸபா⁴வவுத்திதோ அஞ்ஞா வங்கவுத்தி நாம ஸியா. தஸ்ஸா
வங்கவுத்தியா அனந்தவிகப்பத்தா அப்பமாணபக்க²த்தா கத²னேன
பரிஸமாபேதுங் அஸக்குணெய்யத்தா நயதோ தஸ்ஸ அனந்தபக்க²ஸ்ஸ
பரிக்க³ஹணத்த²ங் பீ³ஜோபத³ஸ்ஸனங் காரணமத்தஸ்ஸ நித³ஸ்ஸனங்
ஹோதி. வக்க²மானபே⁴த³தோ ஏகமேகம்பி அத்தனா ஸதி³ஸங்
அனந்தபே⁴த³பரிக்க³ஹஜானந்தத்த²ங் பஹோதீதி அதி⁴ப்பாயோ. வத்து²னங்

ஸபா⁴வோதி ச, அனந்தா விகப்பா யஸ்ஸ ஸபா⁴வஸ்ஸேதி ச, தஸ்ஸ பா⁴வோதி ச, பீஜஸ்ஸ உபத³ஸ்ஸனந்தி ச விக்³க்³ஹோ.

வங்கவுத்திஅத்தா²லங்காரஉத்³தே³ஸவண்ணனா

168. தத்தா²திஸயஉபமா-

ரூபகாவுத்தி³பகங்;

அக்கே²போ²த்த²ந்தரன்யாஸோ,

ப்³யதிரேகோ விபா⁴வனா.

169. ஹேதுக்கமோ பியதரங், ஸமாஸபரிகப்பனா;

ஸமாஹிதங் பரியாய-வுத்திப்³யாஜோபவண்ணனங்.

170. விலேஸஸ ருள்ஹாஹங்காரா,

ஸிலேஸோ துல்யயோகி³தா;

நித்³ஸ்ஸனங் மஹந்தத்தங்,

வஞ்சனா²ப்பகதத்து²தி.

171. ஏகாவலி அஞ்ஞமஞ்ஞங், ஸஹவுத்தி விரோதி⁴தா;

பரிவுத்திப்³ப⁴மோபா⁴வோ, மிஸ்ஸ²மாஸ் ரஸீ இதி.

172. ஏதே பே⁴தா³ ஸமுத்³தி³ட்டா², பா⁴வோ ஜீவிதமுச்சதே;

வங்கவுத்தீஸு போஸேதி, ஸிலேஸோ து ஸிரிங் பரங்.

168-172. யதொ²த்³தே³ஸங் நித்³தி³ஸிதுகாமோ உத்³தி³ஸதி “தத்தே²”ச்சாதி³. தத்தா²தி தஸ்ஸங் வங்கவுத்தியங் “ஏதே பே⁴தா³ ஸமுத்³தி³ட்டா²”தி இமினா ஸம்ப³ந்தோ⁴. ஸமுத்³தி³ட்டா²தி ஸங்கே²பனயேன வுத்தா. அதிஸயோ உபமா ரூபகங் ஆவுத்தி தீ³பகஞ்ச, ஸமாமோஸோ ஸமாஸவுத்தி பரிகப்பனா ச, விலேஸோ ருள்ஹாஹங்காரோ ச, ஜீவிதமுச்சதேதி தத³பா⁴வே ப³ந்த⁴ஸ்ஸ ச²வஸ்ஸேவ ஹெய்யத்தா வுத்தங், ஸிலேஸோ து வங்கவுத்தீஸு ஸபா⁴வவுத்திங் ஹித்வா வத்து²ஸபா⁴வதோ அஞ்ஞதா² யதா² ததா² பரிகப்பனரூபாஸு அதிஸயாதீ³ஸு வுத்தீஸு பரங் ஸிரிங் கந்திங் போஸேதி தங் பூரேதி ஆவஹதீதி.

168-172. பே⁴த³வந்தானங் பத³த்தா²னங் ஸபா⁴வகத²னங் உத்³தே³ஸக்கமேன பாகடங் ஹோதீதி வத்தமானேஹி அலங்காரேஹி உத்³தி³ஸந்தோ “தத்தா²திஸய...பே... ரஸீ”தி கா³தா²சதுக்கமாஹ. தத்த² தத்தா²தி திஸ்ஸங் வங்கவுத்தியங் இதி ஏவங் ஏதே பஞ்சதிங்ஸ பே⁴தா³ ஸமுத்³தி³ட்டா² ஸங்கே²பேன வுத்தாதி. ஏதேஸங் பன பதா³னங் அத்தோ² நித்³தே³ஸே

ஆவிப⁴விஸ்ஸதி. இமினா பா⁴வோ ச ஸிலேஸோ ச அதிப்பஸத்தோ²தி
தீ³பேதி. பா⁴வோ பா⁴வாலங்காரோ ஜீவிதங் ப³ந்த⁴ஸ்ஸ பாணபூ⁴தோதி
வுச்சதே, பா⁴வரஹிதஸ்ஸ ப³ந்த⁴ஸ்ஸ ச²வஸரீரஸ்ஸ விய
அனுபாதெ³ய்யத்தா, ஸிலேஸோ து ஸிலேஸாலங்காரோ பன வங்கவுத்தீஸு
அதிஸயோபமாதி³வங்கவுத்தீஸு பரமுக்கங்ஸபூ⁴தங் ஸிரிங் ஸோப⁴ங்
போஸேதி பூரேதி.

நித்³தே³ஸவண்ணனா

173. பகாஸிகா விலேஸஸஸ்ஸ,
ஸியா³திஸயவுத்தி யா;
லோகாதிக்கந்தவிஸயா,
லோகியாதி ச ஸா த்³விதா⁴.

173. தத்தா²திஸயவுத்தீனங் தாவ நித்³தி³ஸந்தோ ஆஹ “பகாஸிகா”இச்சாதி³.
விலேஸஸஸ்ஸ வத்து²க³தஸ்ஸாதிமத்தஸ்ஸ பகாஸிகாயாதி அனுவதி³த்வா
ஸா அதிஸயவுத்தி ஸியாதி விதீ⁴யதே, அதிஸயஸ்ஸ வத்து²னோ
உக்கங்ஸஸ்ஸ படிபாதி³கா வுத்தி அதிஸயவுத்தி. ஸா ச து³விதா⁴தி ஆஹ
“லோக”இச்சாதி³. லோகங் லோகப்பதீதிங் அதிக்கந்தோ விஸயோ கோ³சரோ
யஸ்ஸா ஸா லோகாதிக்கந்தவிஸயா ச லோகே ப⁴வா
லோகடி²திமனதிக்கந்தத்தாதி லோகியா சாதி அதிஸயவுத்தி த்³விதா⁴
த்³விப்பகாரா ப⁴வதி.

173. இதா³னி உத்³தே³ஸக்கமேன அதிஸயவுத்திங் து³ஸ்ஸேதி
“பகாஸி”ச்சாதி³னா. விலேஸஸஸ்ஸ
ஜாத்யாதி³பத³த்த²க³தஅதி⁴கவிலேஸஸஸ்ஸ யா வுத்தி பகாஸிகா, ஸா
அதிஸயவுத்தி நாம ஸியா, ஸா அதிஸயவுத்தி லோகாதிக்கந்தவிஸயா ச
ஜாத்யாதி³பத³த்தா²னங் யதா²ஸபா⁴வஸங்க²தலோகடி²த்யாதிக்கந்தவிஸயத்தா
லோகாதிக்கந்த விஸயாதி ச லோகியாதி ச யதா²வுத்தலோகமனதிக்கம்ம
பவத்தனதோ லோகியாதி சேவங் த்³விதா⁴ த்³விப்பகாரா ஹொந்தி. வத³தீதி
வுத்தி, அதிஸயஸ்ஸ வுத்தீதி ச, லோகங் அதிக்கந்தோ விஸயோ ஏதிஸ்ஸாதி
ச, லோகே ப⁴வாதி ச விக்³க³ஹோ. “விலேஸஸஸ்ஸ பகாஸிகா”தி
பஸித்³த⁴கு³ணானுவாதே³ன ஸா அதிஸயவுத்தி ஸியாதி அபஸித்³த⁴ங்
அதிஸயவுத்திவிதா⁴னங் கரோதி, யதா² “யோ குண்ட³லீ, ஸோ
தே³வத³த்தோ”தி. அனுவாத³கஅனுவாத³னீயபே⁴தோ³ உபரிப்யேவமேவ
த³ட்ட²ப³போ³.

174. லோகியாதிஸயஸ்ஸே³தே,
பே⁴தா³ யே ஜாதிஆத³யோ;

படிபாதீயதே த்வஜ்ஜ,
லோகாதிக்கந்தகோச்சரா.

174. அயங் த்விப்பகாரா அதிஸயவுத்தி ஸபா⁴வவுத்யாதீ³ஹி பி⁴ன்னாதி
சே? ஆஹ “லோக”இச்சாதி³. ஜாதிஆத³யோ யதோ பத³த்த²ஸ்ஸ விசித்தங்
ஸருபங் வத³தீதி விசித்தஸருபபடிபாதி³கா ஸபா⁴வவுத்திபி அலங்காரோ,
அலங்காரியங் து வத்து²மத்தங், ததோ ஸபா⁴வவுத்யாத³யோ யே பே⁴தா³
விஸேஸா, ஏதே லோகியாதிஸயஸ்ஸ பே⁴தா³, யதா² ஸரீரே யங் ஸஹஜங்
ஸுந்த³ரத்தங், தஸ்ஸ போஸகாபி முத்தாவலிப்பபு⁴தி அலங்காரோதி வச்சதி,
ஏவங் ப்ந்தெ⁴ப்யலங்காரியவத்து²னிமித்தங் த⁴ம்மத்தங் யாய உக்கங்ஸீயதி,
ஸா உக்கங்ஸோதி வச்சதி. ஸா ச வுத்தி அலங்காரஸத்³தே³ன வச்சதே. ஸா
பன அதிஸயவுத்தியேவ. தேனேவாஹ “லோகியாதிஸயஸ்ஸேதே, பே⁴தா³
யே ஜாதிஆத³யோ”தி. யதோ ஏவங், ததோ லோகாதிக்கந்தவிஸயா ச விஸுங்
த³ஸ்ஸனீயாதி ஆஹ “படி”திஆதி³. துஸத்³தோ³ பே⁴தே³. அஜ்ஜ து இதா³னி
பன லோகாதிக்கந்தகோச்சரா படிபாதீயதேதி ஸம்ப³ந்தோ⁴.

174. இதா³னி ஏஸா த்விப்பகாராபி அதிஸயவுத்திஸபா⁴வவுத்யாதீ³ஹி
அனஞ்ஞாதி த்ஸ்ஸேதுங் “லோகியே”ச்சாதி³மாஹ. ஜாதிஆத³யோ
ஜாதிகு³ணாதி³பத³த்த²க³தவிசித்தஸருபஸ்ஸ பகாஸனதோ
நிஸ்ஸயவோஹாரேன “ஜாத்யாத³யோ”தி நித்³தி³ட்டா²
ஜாதிஸபா⁴வவுத்திகு³ணஸபா⁴வவுத்யாத³யோ யே பே⁴தா³ விஸேஸா,
ஏதே லோகியாதிஸயஸ்ஸ லோகியாதிஸயவுத்தியாயேவ பே⁴தா³ அவயவா.
தத்த² லோகியாதிஸயவுத்தி நாம
ஜாதிஸபா⁴வவுத்திகு³ணஸபா⁴வவுத்யாத³யோயேவாதி. ஏஸாயேவ
விசித்ரருபபடிபாதி³கா உக்கங்ஸாதி ச வச்சதி. ஏவங் லோகியாதிஸயவுத்தியா
“லீலாவிகந்திஸுப⁴கோ³”தி உதா³ஹரணஸ்ஸ க³ம்யமானத்தா வக்க²மானங்
படிஜானாதி “படிபாதீயதே”ச்சாதி³னா. அஜ்ஜ து இதா³னி பன
லோகாதிக்கந்தகோச்சரா அதிஸயவுத்தி படிபாதீயதே உதா³ஹரணதோ
நிப்பா²தீயதி. லோகே ப⁴வோதி ச, தஸ்ஸ அதிஸயோ ஆதி⁴க்கமிதி ச
வாக்யங்.

175. பிவந்தி தே³ஹகந்தீ யே,
நெத்தஞ்ஜலிபுடேன தே;
நா’லங் ஹந்துங் ஜினே’ஸங் த்வங்,
தண்ஹங் தண்ஹாஹரோபி கிங்.

175. தமுதா³ஹரதி “பிவந்தி”ச்சாதி³னா. ஜின தே தே³ஹகந்தீ
ஸரீரஸோபா⁴யோ யே ஜனா நெத்தஞ்ஜலிபுடேன அத்தனோ
நயனத்³வந்த³ஸங்கா²தேன அஞ்ஜலிபுடேன பிவந்தி, ஏஸங் ஜனானங் தண்ஹங்

பிபாஸங் லோப⁴மேவ வா ஹரதி அனுபத்தி [அபனயதி (?)]. தண்ஹாஹரோபி
ஸமானோ த்வங் ஹந்துங் நிவத்திதுங் கிங் நாலங் கஸ்மா அஸமத்தோ²ஸி.
தண்ஹாஹரா நாம தண்ஹமேவ நுத³ந்தி. அத்ர ஹனந்தாமபிஹ ஸம்பனுத³தி
லோகடி²திங் அதிகம்ம தே³ஹகந்தியா ப³ஹுத்தனத⁴ம்மோ வுத்தோ.

175. இதா³னி படிஞ்ஞாதானுஸாரேன படிபாதே³தி “பிவந்தி”ச்சாதி³னா. போ⁴
ஜின தே துய்ஹங் தே³ஹகந்தீ ஸரீரஸோபா⁴யோ யே ஜனா
நெத்தஞ்ஜலிபுடேன நெத்தஸங்கா²தேன ஹத்த²புடேன பிவந்தி, ஏஸங்
ஸாது⁴ஜனானங் தண்ஹங் பிபாஸங் லோப⁴மேவ வா தண்ஹாஹரோபி
த்வங் ஸப்³பேஸங் தண்ஹாவினாஸகோபி ஹந்துங் நிவாரேதுங் கிங் நாலங்
கஸ்மா அஸமத்தோ²ஸீதி. எத்த² பிவனங் நாம பிபாஸங் வினேதீதி
லோகஸபா⁴வோ. தண்ஹங் ஹந்துங் நாலமிதி
லோகஸபா⁴வமதிக்கந்தத்தோ². கந்தீனங் அதி⁴கபியதா அதிஸயத⁴ம்மோ,
தஸ்ஸ வுத்தி பன தண்ஹங் ஹந்துங் நாலமிதி லோகாதிக்கந்தஅத்த²ங்
விஸயங் கத்வா பவத்தோ ஹோதி. ஸா பன கதே²துமிச்சி²தங் கந்தீனங்
அதி⁴கபியதங் தண்ஹாஹனநே அஸமத்த²ங் வத்வா தீ³பேதீதி வங்கவுத்தி
நாம. வுச்சமானானங் உபமாருபகாதீ³னம்பி வங்கவுத்திதா இச்சி²தத்த²ஸ்ஸ
பகாரந்தரேன பகாஸனதோயேவ. யதா² நாம ஸரீரஸஹஜங்
பீனத்தாதி³ஸுந்த³ரத்தங் உத்³தீ³பனாகாரேன டி²தா கடகஉண்ஹீஸஹாராத³யோ
அலங்காரா நாம ப⁴வந்தி, ஏவங் ப³ந்த⁴ஸரீரஸங்கா²தே
அலங்கரணீயவத்து²ம்ஹி விஜ்ஜமானஅதிபியதாதி³மேவ உத்³தீ³பெத்வா
அலங்குருமானா “தண்ஹாஹரோஸி த்வங் ஏஸங் கந்தீ பிவந்தானங் தண்ஹங்
ஹந்துங் நால”மிதி வாசாப⁴ங்கீ³ அலங்காரோ நாம. அலங்காரியங் நாம
அலங்காதப்³கந்திபியதாய ப³ஹுத்தந்தி. உத்தரிபி
அலங்காரஅலங்காரியவிபா⁴கோ³ ச அனுருபதோ யோஜனக்கமோ ச ஏவமேவ
த³ட்ட²ப்³போ³. தே³ஹே கந்தீதி ச, அஞ்ஜலீயேவ புடோதி ச, நெத்தானியேவ
அஞ்ஜலிபுடோதி ச, தண்ஹங் ஹரதீதி ச விக்³க³ஹோ.

176. உபமானோபமெய்யானங், ஸத⁴ம்மத்தங் ஸியோ³பமா;
ஸத்³த³த்த³க³ம்மா வாக்யத்த²-விஸயாதி ச ஸா திதா⁴.

176. உபமங் நித்³தி³ஸதி “உபமானே”ச்சாதி³னா. உபமீயதே அனேனாதி
உபமானங், பது³மாதி³கவத்து². பது³மாதி³கோ து ஸத்³தோ³ உபமானவாசகோ.
உபமீயதீதி உபமெய்யங், முகா²தி³கவத்து². முகா²தி³கோ ஸத்³தோ³ து
உபமெய்யவாசகோ. தேஸங் உபமானோபமெய்யானங்
பது³மாதி³முகா²தி³வத்தூ²னஞ்ச. ஸத⁴ம்மத்தந்தி ஸமானோ த⁴ம்மோ
கந்திமந்ததா யஸ்ஸ ஸோ ஸத⁴ம்மோ, தஸ்ஸ பா⁴வோ
ஸத⁴ம்மஸத்³த³ஸ்ஸ பவத்தினிமித்தஸமானேன த⁴ம்மேன ஸஹ
ஸம்ப³ந்தோ⁴ ஸத⁴ம்மத்தங் உபமானோபமெய்யபதிட்டி²தங் உபமா ஸியா,

உபமீயதி யதா²வுத்தோ ஸம்ப³ந்தோ⁴தி கத்வா. ஸா பனாலங்காரியஸ்ஸ
த⁴ம்மஸ்ஸாதிஸ்யபடிபாத³னப்பகாரோ. கதிவிதா⁴ ஸாதி ஆஹ
“ஸத்³த³”இச்சாதி³. ஸத்³தோ³ ச அத்தோ² ச, தேஹி க³ம்மா பதீயமானா
ஸத்³த³த்த³க³ம்மா. வாக்யங் பத³ஸமுதா³யோ. தஸ்ஸ அத்தோ² விஸயோ
கோ³சரோ யஸ்ஸா வாக்யத்த²விஸயாதி ச ஸா உபமா திவிதா⁴
ஸத்³த³க³ம்மஅத்த²க³ம்மவாக்யத்த²விஸயாதி திதா⁴ ஹோதி.

176. இதா³னி உபமாலங்காரங் நித்தி³ஸதி “உபமானோ”ச்சாதி³னா.
உபமானோபமெய்யானங் சந்த³னீலுப்பலத³லாபா⁴தீ³னங் ஆனநயனாதீ³னஞ்ச
பத³த்தா²னங் ஸத⁴ம்மத்தங் கந்திமந்ததாபீனதாதி³துல்யத⁴ம்மஸம்ப³ந்தோ⁴
உபமா நாம ஸியா, ஸா அலங்கரணியவத்து²னோ ஆதி⁴க்கபடிபாத³னப்பகாரா
உபமா ஸத்³த³த்த³க³ம்மா ஸத்³த³க³ம்மா ச அத்த²க³ம்மா ச வாக்யத்த²விஸயா
ச, இதி ஏவங் திதா⁴ திப்பகாரா ஹோதி. எத்த² உபமானோபமெய்யபூ⁴தானங்
சந்தா³னநாதி³பத³த்தா²னங் ஸத⁴ம்மஸங்க²தோ
அஞ்ஞமஞ்ஞதுல்யகந்திமந்ததாபீனதாதி³த⁴ம்மயோகோ³ பத³த்தா²னங்
உபமத்த²ஸ்ஸ பதிட்டி²த்தா உபட்டா²னதாய உபமா நாம ஹோதி,
தன்னிஸ்ஸயசந்தா³த³யோ பன நிஸ்ஸிதவோஹாரேன உபமா நாம ஹோதி,
உபமானபூ⁴தசந்தா³தி³அத்த²படிபாத³கோ சந்தி³மாதி³ஸத்³தோ³பி தத³த்தே²ன
உபமா நாம ஹோதி, உபமெய்யுபமெய்யனிஸ்ஸயதப்படிபாத³கானம்பி
உபமெய்யபா⁴வோ ஏவமேவ த³ட்ட²ப்³போ³. உபமீயதே அனேனாதி உபமானந்தி
கத்வா சந்தா³தி³ உபமானங் வச்சதி, உபமீயதீதி உபமெய்யங், ஆனநாதி³,
உபமானஞ்ச உபமெய்யஞ்சாதி ச, ஸமானோ ச ஸோ த⁴ம்மோ சேதி ச,
தஸ்ஸ பா⁴வோதி ச, ஸத்³தோ³ ச அத்தோ² சாதி ச, தேஹி க³ம்மாதி ச,
வாக்யஸ்ஸ அத்தோ²தி ச, ஸோ விஸயோ யஸ்ஸா உபமாயாதி ச வாக்யங்.

177. ஸமாஸபச்சயேவாதீ³, ஸத்³தா³ தேஸங் வஸா திதா⁴;
ஸத்³த³க³ம்மா ஸமாளேன, முனிந்தோ³ சந்தி³மானநோ.

177. தத்த² ஸத்³த³க³ம்மாபி திதா⁴ ஸியாதி த³ஸ்ஸேதுமாஹ
“ஸமாஸ”இச்சாதி³. ஸமாளோ ச பச்சயோ ச இவாதி³ ச, தே ஸத்³தா³ நாம,
ஸத்³த³ஸத்³தே³ன ஸமாஸாத³யோ வத்துமதி⁴ப்பேதாதி அத்தோ². தேஸங்
ஸமாஸாதீ³னங் வஸா ஸத்³த³க³ம்மா திதா⁴ ஹோதி ஸமாஸஸத்³த³க³ம்மா
பச்சயஸத்³த³க³ம்மா இவாதி³ஸத்³த³க³ம்மாதி, ஸமாளேன ஸமாஸஸத்³தே³ன
க³ம்மா உபமா வச்சதீதி ஸேஸோ. உதா³ஹரதி “முனிந்தோ³ சந்தி³மானநோ”தி,
சந்தி³மா விய ருசிரமானநங் முக²ங் யஸ்ஸ ஸோ சந்தி³மானநோ. எத்த² ச
சந்தி³மங் உபமானங், ஆனநங் உபமெய்யங், ருசிரத்தங் த⁴ம்மோ,
சந்தி³மானநானங் ஸமானத⁴ம்மஸம்ப³ந்தி⁴ஜோதகோ வியஸத்³தோ³, தேஸு
ஸாதா⁴ரணத⁴ம்மவாசகஸ்ஸ வியஸத்³த³ஸ்ஸ
சோபமாஜோதகஸ்ஸாப்பயோகோ³ ஸமாளேனேவ வுத்தத்தா, எத்த² பன

வியஸத்³தோ³ சந்தி³மாஸத்³தே³ன உபமானவாசகேன ஸம்பந்த⁴முபக³தோ சந்த³க³தமேவ ஸதி³ஸத்தங் வத³தி, முக²க³தங் பன ஸாமத்தி²யா பதீ³யதே, ஏவமீதி³ஸங் த³ட்ட²ப³பங்.

177. தேஸு யதா²வுத்தேஸு ஸத்³த³க³ம்மஸ்ஸ திவித⁴த்தங் த³ஸ்ஸேதுங் ஆஹ “ஸமாஸே”ச்சாதி³. ஸமாஸபச்சயேவாதீ³ ஸமாஸோ, ஆயாதி³பச்சயா, இவாத³யோ ச ஸத்³தா³ நாம, தேஸங் ஸமாஸாதீ³னங் வஸா பே⁴தே³ன ஸத்³த³க³ம்மா திதா⁴ ஸமாஸஸத்³த³க³ம்மா பச்சயஸத்³த³க³ம்மா இவாதி³ஸத்³த³க³ம்மாதி திவிதா⁴ ஹோதி. ஸமாஸேன ஸமாஸஸத்³தே³ன க³ம்மோபமா வச்சதி “முனிந்தோ³ சந்தி³மானநோ”தி. முனிந்தோ³ ஸம்மாஸம்புத்³தோ⁴ சந்தி³மானநோ சந்த³ஸமானமனோஹரமுக²மண்ட³லேன யுத்தோ ஹோதி, ஸமாஸோ ச பச்சயோ ச இவஇதி இத³ங் ஆதி³ யேஸங் வாதீ³னந்தி ச, ஸத்³தே³ன க³ம்மாதி ச, முனீனங் இந்தோ³தி ச, சந்தி³மா விய ருசிரங் ஆனநங் முக²ங் யஸ்ஸேதி ச விக்³க³ஹோ. எத்த² “சந்தி³மா”தி உபமானங், “ஆனந”ந்தி உபமெய்யங், ருசிரத்தங் உபமானோபமெய்யானங் ஸாதா⁴ரணத⁴ம்மோ, “வியா”தி ஸத்³தோ³ சந்தா³னநானங் த³வின்னங் ஆனநக³தருசிரத்தங் சந்தே³ ச, சந்த³க³தருசிரத்தங் ஆனநே ச அத்தீ²தி ஸமானத⁴ம்மஸம்பந்த⁴ங் ஜோதேதி, இஹ ஸாதா⁴ரணத⁴ம்மவாசகஸ்ஸ ருசிரஸத்³த³ஸ்ஸ, துல்யத⁴ம்மஸங்கா²தோபமஜோதகஸ்ஸ வியஸத்³த³ஸ்ஸ ச அப்பயோகோ³ தேஸங் அத்தா²னங் ஸமாஸேன வுத்தத்தா. எத்த² உபமானவாசகேன சந்தி³மாஸத்³தே³ன யுத்தோ விய ஸத்³தோ³ சந்த³க³தஸதி³ஸத்தங் ஜோதேதி, முக²க³தஸதி³ஸத்தங் பன ஸாமத்தி²யா பதீ³யதே. ததா² ஹி முக²ங் சந்த³ஸமானமாக³ச்சந்தங் சந்த³ஸ்ஸ முக²ஸதி³ஸத்தங் வினா ந ப⁴வதீதி அஞ்ஞதா²னுபபத்தி ஸாமத்தி²யந்தி.

178. ஆயாதீ³ பச்சயா தேஹி, வத³னங் பங்கஜாயதே;
முனிந்த³னயனத்³வந்த³ங், நீலுப்பலத³லீயதி.

178. இதா³னி பச்சயஸத்³த³க³ம்மங் த³ஸ்ஸேதி “ஆயாதி³”ச்சாதி³னா. ஆயாதீ³தி ஆயா³யகபச்சயாத³யோ பச்சயா பச்சயஸத்³தா³ நாம, தேஹி பச்சயஸத்³தே³ஹி க³ம்மா உபமா வச்சதி. உதா³ஹரதி “வத³ன”மிச்சாதி³. பங்கஜமிவ ருசிரமாசரதி பங்கஜாயதே. எத்தா²பி பங்கஜமுபமானங், ஆசரணக்ரியாய கத்துபு⁴தங் ஆனநமுபமெய்யங், ருசிரத்தங் ஸத⁴ம்மோ, பங்கஜானநானங் ஸமானத⁴ம்மஸம்பந்த⁴ஜோதகோ இவஸத்³தோ³. தத்த² ருசிர இவஸத்³தா³னங் புப்³பே³ வியாப்பயோகோ³ பச்சயேன வுத்தத்தாதி ஸப்³புத்த² விஞ்ஞெய்யங். ஏவமுபரிபி.

178. இதா³னி பச்சயஸத்³த³க³ம்மோபமங் நித³ஸ்ஸேதி “ஆயாதி³”ச்சாதி³னா. ஆயாதீ³ “ஆய ஈய க”இதிஆத³யோ பச்சயா பச்சயஸத்தா³ நாம, தேஹி பச்சயஸத்தே³ஹி க³ம்மோபமா வச்சதி “வத³னங்...பே... த³லீயதீ”தி. வத³னங் முக²ங் பங்கஜாயதே பது³மமிவ ருசிரங் ஆசரதி. முனிந்த³னயனத்³வந்த³ங் ஸப்³புஞ்ஞனோ நெத்தயுக³ளங் நீலுப்பலத³லீயதி நீலுப்பலபத்தமிவ ருசிரமாசரதி. ஆயோ ஆதி³ யேஸங் ஈயாதீ³னந்தி ச, பங்கஜமிவ ருசிரமாசரதி பவத்ததீதி ச, முனிந்த³ஸ்ஸ நயனத்³வந்த³மிதி ச, நீலுப்பலஸ்ஸ த³லமிதி ச, தமிழ் ருசிரமாசரதீதி ச வாக்க்யங். எத்த² “பங்கஜ”மிதி ச “நீலுப்பல”மிதி ச உபமானங், ஆசரணக்ரியாய கத்துபு⁴தங் வத³னங் நயனத்³வந்த³ஞ்ச உபமெய்யங், ருசிரத்தங் உபமானோபமெய்யானங் ஸத⁴ம்மோ, உபமானோபமெய்யானங் ஸமானத⁴ம்மஜோதகோ இவஸத்³தோ³, தேஸங் அத்தா²னங் பச்சயேன வத்தத்தா தேஸமப்பயோகோ³. ஏவருபேஸு அஞ்ஞேஸுபி ஏவமேவ வேதி³தப்³போ³.

179. இவாதீ³ இவ வா துல்ய-ஸமான நிப⁴ ஸன்னிபா⁴;
யதா²ஸங்காஸ துலித-ப்பகாஸ பதிருபகா.

180. ஸரீஸரிக்க² ஸங்வாதீ³, விரோதீ⁴ ஸதி³ஸா விய;
படிபக்க²பச்சனீக-ஸபக்கோ²பமிதோ³பமா.

181. படிபி³ம்ப³ படிச்ச²ன்ன-ஸருப ஸம ஸம்மிதா;
ஸவண்ணா³பா⁴ படினிதி⁴, ஸத⁴ம்மாதீ³ ஸலக்க²ணா.

182. ஜயத்ய³க்கோஸதி ஹஸதி, பதிக³ஜ்ஜதி தூ³ப⁴தி;
உஸூயத்ய³வஜானாதி, நிந்த³தி³ஸ்ஸதி ருந்த⁴தி.

183. தஸ்ஸ சோரேதி ஸோப⁴க்³ங், தஸ்ஸ கந்திங் விலும்பதி;
தேன ஸத்³தி⁴ங் விவத³தி, துல்யங் தேனாதி⁴ரோஹதி.

184. கச்ச²ங்விகா³ஹதே தஸ்ஸ, தமன்வெத்ய³நுப³ந்த⁴தி;
தங்ஸீலங், தங் நிலேதே⁴தி, தஸ்ஸ சானுகரோதி³மே.

179-184. இவாதீ³ இவாத³யோ நாம இமேதி ஸம்ப³ந்தோ⁴. இவோ ச வா ச துல்யோ ச ஸமானோ ச நிபோ⁴ ச ஸன்னிபோ⁴ சாதி த³வந்தே³ இவ...பே... ஸன்னிபா⁴. ஸத்³த³மபெக்கி²ய புல்லிங்க³தா. ஏவமுபரிபி யதா²யோக³ங். “ஸத⁴ம்மாதீ³”தி ஆதி³ஸத்³தே³ன ஸாதா⁴ரணஸச்சா²யாதீ³னங் பரிக்³க³ஹோ. ஜயதிச்சாதீ³ஸு கம்மங்.

179- 184. இவாதி³ஸத்³த³க³ம்மோபமாதி⁴காரே பட²மங் தாவ “இவாத³யோ நாம ஏதே”தி த³ஸ்ஸேதி “இவாதி³”ச்சாதி³னா. இவாதீ³தி பத³ஸ்ஸ ச²ட்ட²மகா³தா²ய இமேதி இமினா ஸம்ப³ந்தோ⁴, தஸ்ஸ சாதி சஸத்³த³ங் யுஜ்ஜனட்டா²னே யோஜெத்வா ஸன்னிபா⁴ சாதிஆத³யோ யோஜேதப்³பா³. “ஸத⁴ம்மாதீ³”திஆதி³ஸத்³தே³ன ஸாதா⁴ரணஸச்சா²யாத³யோ க³ஹிதா. நிந்த³தி இஸ்ஸதீ³தி பத³ச்சே²தோ³, இமே த³வேபஞ்ஞாஸ இவாத³யோ நாம. “ஜயதி அக்கோஸதி ஹஸதி”இச்சாதி³கங் தங்தங்க்ரியாபத³ஸங்க²தஅனுகாரியானங் அனுகரணந்தி கத்வா த³வந்தோ³யேவ, “ஸந்தி⁴ஸமாஸா அத³த⁴ஸ்ஸா”தி [ஸந்தி⁴ஸமாஸோ தத³த்த⁴ஸ்ஸாதி (க.)] வுத்தத்தா ஸந்தி⁴ஸமாஸானங் கா³த²த்த⁴ஸ்ஸ வினா உப⁴யத்த⁴மஜ்ஜே² அலப்³ப⁴னதோ தூ³ப⁴திபத³தோ புப்³பே³யேவ ஸமாஸோ காதப்³போ³, நோ சே, அஸமாஸோதி க³ஹேதப்³போ³. தஸ்ஸ சோரேதி ஸோப⁴க்³க³மிச்சாதி³கம்பி வாக்யானுகரணந்தி கத்வா தத்த² ஸமாஸோ, வாக்யே கேவலபதா³னீதி வா க³ஹேதப்³போ³. இமேஸங் ஸப்³பே³ஸம்பி இவ ஸத்³த³பரியாயத்தா ஸதி³ஸத்தா²தி ஸப்³புத்த² பா⁴வத்தோ², அவயவத்தோ² பன பாகடோயேவ.

185. உபமானோபமெய்யானங், ஸத⁴ம்மத்தங் விபா⁴விஹி;
இமேஹி உபமாபே⁴தா³, கேசி நிய்யந்தி ஸம்பதி.

185. இவாதீ³னங் வினியோக³விஸயங் த³ஸ்ஸெத்வா உபமாபே⁴த³ங் த³ஸ்ஸேதுங் படிஜானாதி “உபமான”இச்சாதி³. கேசீதி இமினா அபரியந்தத்தமேஸங் [அபரியந்தபபே⁴த³ங் (க.)] த³ஸ்ஸேதி. ததா² ச வக்க³தி “பரியந்தோ விகப்பான”ந்திஆதி³. நிய்யந்தி உதா³ஹரீயந்தி.

185. இதா³னி இவாதி³ஸத்³த³க³ம்மோபமங் த³ஸ்ஸேதுங் படிஜானாதி “உபமானோ”ச்சாதி³னா. உபமானோபமெய்யானங் ஸத⁴ம்மத்தங் ஸமானத⁴ம்மஸம்ப³ந்தோ⁴. விபா⁴விஹி பகாஸகேஹி. இமேஹி இவாதீ³ஹி ஸத்³தே³ஹி ஜானிதப்³பா³ கேசி உபமாபே⁴தா³ அபரியந்தத்தா ஸம்பதி தா³னி லத்தா⁴வஸரே நிய்யந்தி உதா³ஹரணமத்தேன படிபாதீ³யந்தி.

186. விகாஸிபது³மங்'வா'தி-ஸுந்த³ரங் ஸுக³தானநங்;
இதி த⁴ம்மோபமா நாம, துல்யத⁴ம்மனித³ஸ்ஸனா.

186. “விகாஸி”ச்சாதி³. ஸுக³தானநங் முனிந்த³ஸ்ஸ வத³னங் அதிஸுந்த³ரங் அச்சந்தரமணீயங். கிமிவ? விகாஸிபது³மங்வ பபுஜ்ஜ²மானபது³மங்விய. இதி அயமேவங்விதா⁴ த⁴ம்மோபமா நாம ஹோதி. கஸ்மா? ஆனநபது³மானங் ஸமானஸ்ஸ த⁴ம்மஸ்ஸ கு³ணஸ்ஸ ஸுந்த³ரஸ்ஸ லக்க²ணஸ்ஸ நித³ஸ்ஸனா ஸுந்த³ரத்தந்தி படிபாத³னதோ.

186. உதா³ஹரணமாஹ “விகாஸி”ச்சாதி³னா. ஸுக³தானநங் ப⁴க³வதோ முக²ங் விகாஸிபது³மங்வ புஜ்ஜ²மானபங்கஜமிவ அதிஸுந்த³ரங் ஹோதி. இதி ஈதி³ஸா உபமா துல்யத⁴ம்மனித³ஸ்ஸனா அதிஸுந்த³ரமிதி ஸமானகு³ணத³ஸ்ஸனேன த⁴ம்மோபமா நாம ஹோதி. பது³மானநானங் ஸாதா⁴ரணகு³ணஸ்ஸ பகாஸனதோ அதிஸுந்த³ரமிதி துல்யத⁴ம்மோ நாம ஹோதி. எத்த² பது³மக³ததுல்யத⁴ம்மஸம்ப³ந்த⁴ஸங்கா²தாய உபமாய இவஸுத்³தே³ன ஜோதியமானத்தேபி அதிஸுந்த³ரந்தி வுத்தத்தா யதா²வுத்தோபமாய த⁴ம்மேன யுத்தத்தா த⁴ம்மோபமா நாம ஹோதீதி அதி⁴ப்பாயோ.

187. த⁴ம்மஹீனா முக²ம்போ⁴ஜ-ஸதி³ஸங் முனினோ இதி; விபரீதோபமா துல்ய-மானநேன³ம்புஜங் தவ.

187. “த⁴ம்ம”இச்சாதி³. முனினோ ஸம்மாஸம்பு³த்த⁴ஸ்ஸ முக²ங் அம்போ⁴ஜேன பது³மேன ஸதி³ஸங் ஸமானங். இதி அயங் த⁴ம்மஹீனோபமா நாம ஸுந்த³ரஸங்கா²தஸ்ஸ கு³ணஸ்ஸ அனித்³தி³ட்ட²த்தா, ஸா து அத்த²வஸா க³ம்யதே. கத²மஞ்ஞதா² யுஜ்ஜதீதி? எத்த² பன ஸதி³ஸஸுத்³தோ³ உபமெய்யஸ்ஸ முக²ஸ்ஸ விஸேஸனந்தி முக²க³தமேவ ஸதி³ஸுத்தங் வத³தி, அம்போ⁴ஜக³தங் து ஸாமத்தி²யா க³ம்யதே. ஏவமீதி³ஸங் ஞெய்யங். “விபரீதே”ச்சாதி³. முனீதி க³ம்யதே ஸுதத்தா, போ⁴ முனி தவ ஆனநேன முகே²ன அம்புஜங் துல்யந்தி அயங் விபரீதோபமா. த⁴ம்மஹீனத்தேபி பஸித்³தி⁴விபரியயேனாபி⁴ஹிதத்தா தன்னாமேனேவ வுத்தா. ஏவமுபரிபி.

187. “த⁴ம்மஹீனே”ச்சாதி³. “முக²ம்போ⁴ஜஸதி³ஸங் முனினோ”த்யயங் உபமா. த⁴ம்மஹீனா துல்யத⁴ம்மபகாஸகஸுந்த³ராதி³ஸுத்³த³ஹீனத்தா த⁴ம்மஹீனா நாம. வாசகாபா⁴வே துல்யத⁴ம்மோ கத²ங் பதீயதீதி சே? முனினோ முக²ங் வத³னங் அம்போ⁴ஜஸதி³ஸங் பது³மஸதி³ஸமிதி. எத்த² முக²ஸ்ஸ அம்போ⁴ஜஸமானத்தங் முக²ம்போ⁴ஜானங் ஸாதா⁴ரணத⁴ம்மே அஸதி கத²ங் ப⁴வதீதி? அஞ்ஞதா²னுபபத்திலக்க²ணஸாமத்தி²யாதி, இவபரியாயோ ஸதி³ஸஸுத்³தோ³ முக²ஸ்ஸ விஸேஸனங் யஸ்மா ஹோதி, தஸ்மா முக²க³தஸதி³ஸுத்தங் வத³தி, அம்போ⁴ஜக³தஸதி³ஸுத்தங் பன ஸாமத்தி²யா ஏவ விஞ்ஞாயதே. ஹே முனி தவ துய்ஹங் ஆனநேன அம்போ⁴ஜங் துல்யங் ஸமானந்தி அயங் விபரீதோபமா. “அம்புஜேன ஆனநங் துல்ய”ந்தி லோகப்பஸித்³தி⁴யா விபரியயேன “ஆனநேன அம்புஜங் துல்ய”ந்தி வுத்தத்தா த⁴ம்மஹீனத்தே ஸதிபி விபரீதோபமா நாம ஹோதி. “ஸுதானுமிதேஸு ஸுதஸம்ப³ந்தோ⁴ ப³லவா”தி [\[பரிபா⁴ஸெந்து³ஸேக³ர 112\]](#) வுத்தத்தா எத்த² “முனீ”தி அவிஜ்ஜமானேபி புப்³புத்³தே⁴ “முனினோ”தி ஸுதத்தா லப்³ப⁴மானோ “தவா”தி தும்ஹஸுத்³த³ஸன்னிதா⁴னேன

ஆமந்தனத்தோ² விஞ்ஞாயதி. எத்த² இவபரியாயோ துல்யஸத்³தோ³
அம்புஜவிஸேஸனபூ⁴தோ அம்புஜக³தஸதி³ஸத்தங் வத³தி,
ஆனநக³தஸதி³ஸத்தஞ்ச அம்புஜானநானங் ஸாதா⁴ரணத⁴ம்மோ ச
ஸாமத்தி²யா ஞாயதிச்சாதி³கங் வத்தனயேன ஞாதப்³பங். உபரிபி
பாகடட்டா²னங் யதா²ரஹங் யோஜேதப்³பங்.

188. தவானந¹மிவ¹ம்போ⁴ஜங், அம்போ⁴ஜ¹மிவ தே முக²ங்;
அஞ்ஞமஞ்ஞோபமா ஸா¹யங், அஞ்ஞமஞ்ஞோபமானதோ.

188. “தவ”இச்சாதி³. அஞ்ஞமஞ்ஞோபமானதோதி அஞ்ஞமஞ்ஞஸ்ஸ
முக²ஸ்ஸ அம்போ⁴ஜஸ்ஸ ச அஞ்ஞமஞ்ஞோன தங்த்³வயேன உபமானதோ.

188. “தவானநி”ச்சாதி³. “அம்போ⁴ஜங் தவானநமிவ, தே முக²ங்
அம்போ⁴ஜமிவா”தி அயமுபமா. அஞ்ஞமஞ்ஞோபமானதோ
அஞ்ஞமஞ்ஞஸ்ஸ உபமானத்தா அஞ்ஞமஞ்ஞோபமா நாம ஹோதி.
அஞ்ஞமஞ்ஞஸ்ஸ உபமாதி ச, அஞ்ஞமஞ்ஞஸ்ஸ உபமானந்தி ச விக்³க³ஹோ.
விக்³க³ஹத்³வயேபி புப்³ப³விப⁴த்திலோபோ. ஸப்³பா³தீ³னங்
ப்³யதிஹாரலக்க²ணேன உத்தரவிப⁴த்திலோபோ. ஸமாஸலக்க²ணேன
அஞ்ஞத்த²ஸ்ஸ அபெக்கா²ஸித்³த⁴த்தா முகா²பெக்கா²ய அஞ்ஞங்
அம்போ⁴ஜஞ்ச, அம்போ⁴ஜாபெக்கா²ய அஞ்ஞங் முக²ஞ்ச கமேன உபமெய்யா
நாம. அம்போ⁴ஜாபெக்கா²ய அஞ்ஞங் முக²ஞ்ச, முகா²பெக்கா²ய அஞ்ஞங்
அம்போ⁴ஜஞ்ச உபமானங் நாம.

189. யதி³ கிஞ்சி ப⁴வே¹ம்போ⁴ஜங்,
லோசனப்³ப⁴முவிப்³ப⁴மங்;
தா⁴ரேதுங் முக²ஸோப⁴ங் தங்,
தவே¹தி அப்³பு⁴தோபமா.

189. “யதி”ச்சாதி³. லோசனானி ச ப⁴முயோ ச, தாஸங் விப்³ப⁴மோ
யஸ்மிங், தங், தாதி³ஸமம்போ⁴ஜங் கிஞ்சி கிமபி யதி³ ப⁴வே.
தமீதி³ஸமம்போ⁴ஜங் தவ முக²ஸோப⁴ங் வத³னகந்திங் தா⁴ரேதுங்
நிஸிஜ்ஜ²தே. கிங் ந்வச்ச²ரியமீதி³ஸந்தி அப்³பு⁴தத்த²விபா⁴வனேன
வத³னமம்பு³ஜேனோபமீயதீதி அயமப்³பு⁴தோபமா ஞாதப்³பா³தி.

189. “யதி”ச்சாதி³. லோசனப்³ப⁴முவிப்³ப⁴மங் லோசனப்⁴முனங்
லீலாவந்தங் கிஞ்சி அம்போ⁴ஜங் கிஞ்சி அச்ச²ரியங் பது³மங் யதி³ ப⁴வே சே
ஸியா, தமம்போ⁴ஜங் தவ முக²ஸோப⁴ங் வத³னகந்திங் தா⁴ரேதுங்
ஸமத்தோ² ஹோதி. இதி ஈதி³ஸீ உபமா அப்³பு⁴தோபமா
அப்³பு⁴தத்⁴ம்மபகாஸகத்தா அப்³பு⁴தோபமா நாம. எத்த² அவிஜ்ஜமானோபி

விஜ்ஜமானத்தேன பரிகப்பிதோ பது³மக³தோ
லோசனப்³ப⁴முவிப்³ப⁴மஸம்ப³ந்தோ⁴ அம்போ⁴ஜவிலேஸேஸனேன
“லோசனப்³ப⁴முவிப்³ப⁴ம”ந்தி இமினா ஜோதிதோ. தஸ்மா அம்போ⁴ஜங்
லோசனப்³ப⁴முவிப்³ப⁴மஸம்ப³ந்த⁴ஸங்க²தஉபமாய ஜோதகத்தா
நிஸ்ஸிதவோஹாரேன உபமா, முக²ங் உபமெய்யந்தி முக²க³தோ
லோசனப்³ப⁴முவிப்³ப⁴மஸம்ப³ந்தோ⁴ யதி³ முகே² ந ப⁴வெய்ய, தாதி³ஸங்
முக²ஸோப⁴ங் தா⁴ரேதுங் கத²ங் ஸமத்தோ²தி ஸாமத்தி²யா ஞாயதி.
லோசனப்³ப⁴முவிப்³ப⁴மஸங்க²தஸாதா⁴ரணத⁴ம்மோ பன “லோசனானி ச
ப⁴முயோ சேதி ச, தாஸங் விப்³ப⁴மோ யஸ்மி”ந்தி ச விக்³க³ஹே
நிப்ப²ன்னேன பி⁴ன்னாதி⁴கரணஅஞ்ஞபத³த்த²ஸமாலேஸேன கு³ணீபூ⁴தஸ்ஸபி
க³ஹிதத்தா விஞ்ஞாயதி [க³ஹணஸ்ஸ விஞ்ஞாயமானத்தா (க.)].

190. ஸுக³ந்தி⁴ ஸோப⁴ஸம்ப³ந்தி⁴, ஸிஸிரங்ஸுவிரோதி⁴ ச;
முக²ங் தவ³ம்புஜங்வேதி, ஸா ஸிலேஸோபமா மதா.

190. “ஸுக³ந்தி⁴”ச்சாதி³. தவ முக²ங் அம்போ⁴ஜமிவ
ஸிஸிரங்ஸுனோசந்த³ஸ்ஸ விரோதி⁴ பச்சனீகங், முக²ங்
தங்ஸமானகந்தித்தா அம்புஜஞ்ச தது³த³யே ஸங்கோசப⁴ஜனதோ.
ஸோப⁴ஸம்ப³ந்தி⁴ கந்தியுத்தங், முக²மம்புஜஞ்ச. ஸுக³ந்தோ⁴ அஸ்ஸ
அத்தீ²தி ஸுக³ந்தி⁴ ச த்³வயமபீதி ஏவங் ஸிலேஸபரிக்³க³ஹேன
முக²ம்புஜானங் உபமாயோக³தோ ஸா யதா²வுத்தா ஸிலேஸோபமா மதா.

190. “ஸுக³ந்தி⁴”ச்சாதி³. தவ முக²ங் அம்போ⁴ஜமிவ
ஸிஸிரங்ஸுவிரோதி⁴ சந்த³ஸ்ஸ விருத்³த⁴ங் ஹோதி துல்யத்தா. பது³மங்
பன சந்தோ³த³யேன அத்தனோ ஸங்கோசனத்தா தஸ்ஸ விருத்³த⁴ங் ஹோதி.
ஸோப⁴ஸம்ப³ந்தி⁴ ச
அனஞ்ஞஸாதா⁴ரணமுக²க³தகந்திஸம்ப³ந்த⁴யுத்தஞ்ச ஹோதி. பது³மங் பன
பது³மக³தகந்திஸம்ப³ந்தி⁴னா யுத்தங் ஹோதி. ஸுக³ந்தி⁴ ச
சதுஜ்ஜாதிஸுக³ந்த⁴வஹனதோ [வமனதோ (க.)] ஸுக³ந்தி⁴ ச ஹோதி.
அம்புஜங் பன பது³மஸுக³ந்தே⁴னேவ யுத்தங் ஹோதி. இதி ஈதி³ஸீ உபமா
ஸிலேஸோபமா ஏகபதா³திஹிதஉப⁴யத்த²லக்க²ணேன ஸிலேஸவஸேன
வுத்தத்தா ஸிலேஸோபமா நாம ஹோதி. ஸிஸிரா ஸீதலா அங்ஸு கந்தி
அஸ்ஸேதி ச, தஸ்ஸ விருஜ்ஜ²தி ஸீலேனேதி ச, பச்சயஸாமத்தி²யவஸேன
த்³வின்னங் த்³வின்னங் அத்தா²னங் லப்³ப⁴னதோ ஸிலிஸ்ஸதி அபரோபி
அத்தோ² எத்த² அலங்காரேதி ச, ஸிலேஸவஸேன வுத்தா உபமாதி ச
விக்³க³ஹோ. எத்த² ஸுக³ந்தோ⁴ ச ஸோதஸம்ப³ந்தோ⁴ ச
ஸிஸிரங்ஸுவிரோதி⁴த்தஞ்சேதி இமே
உபமானோபமெய்யானமம்புஜமுகா²னங் துல்யத⁴ம்மோ, தேஸு
அம்புஜக³ததுல்யத⁴ம்மஸம்ப³ந்தோ⁴ ஸத⁴ம்மத்தா உபமா நாம ஹோதி,

ஸா அம்புஜஸம்பந்தி⁴னா இவஸத்³தே³ன ஜோதிதா, முக²க³ததுல்யத⁴ம்மோ
பன அஸ்ஸத்தி²தஸ்ஸீலத்தே² கதபச்சயே ஸதிபி ஸாமத்தி²யாயேவ க³ம்யதே.

191. ஸ்ரூபஸத்³த³வாச்சத்தா, ஸா ஸந்தானோபமா யதா²;
பா³லா'வு'ய்யானமாலா'யங், ஸாலகானநஸோபி⁴னீ.

191. “ஸ்ரூப”இச்சாதி³. அயமுய்யானமாலா பா³லாவ இத்தீ² விய. கத²ங்?
ஸாலகானநஸோபி⁴னீ பா³லா தாவ ஸஹாலகேன
கேஸஸன்னிவேஸவிஸேஸேன வத்ததே ஸாலகமானநங் தேன ஸோப⁴தே.
ஸாலகானநஸோபி⁴னீ உய்யானமாலாபி ஸாலானங் ருக்க³விஸேஸானங்
கானநேன க³ஹனேன ஸோப⁴தே, ஏவ்ரூபா ஸா தாதி³ஸீ ஸந்தானோபமா
ஆக்²யாயதே, கஸ்மா? ஸிலேஸோபமத்தஸபா⁴வேபி ஸ்ரூபேன ஸதி³ஸேன
ஸத்³தே³ன “ஸாலகானநஸோபி⁴னீ”த்வேவங்விதே⁴ன ஸத்³த³ஸந்தானேன
விஸேஸபூ⁴தேன வாச்சத்தா பகாஸியத்தா தஸ்ஸாஇதி க³ம்யதே. யதே²தி
நித³ஸ்ஸனே.

191. “ஸ்ரூபே”ச்சாதி³. ஸ்ரூபஸத்³த³வாச்சத்தா துல்யஸுதியா
அச்சி²ன்னஸம்பந்த⁴வசனமாலாய வச்சமானத்தா ஸா உபமா ஸந்தானோபமா
நாம ஹோதி, ஸிலேஸத்தே ஸதிபி கதஸமாலேஸஹி பத³ஸந்தானேஹி
வச்சமானத்தா ஸந்தானோபமா நாம ஹோதீதி அதி⁴ப்பாயோ. “யதே²”தி
உதா³ஹரதி. அயங் உய்யானமாலா ஏஸா உய்யானபந்தி
ஸாலகானநஸோபி⁴னீ அலகஸங்கா²தகேஸஸன்னிவேஸஸஹிதேன
முகே²ன ஸோப⁴மானா பா³லாவ அங்க³னா இவ ஸாலகானநஸோபி⁴னீ
ஸாலவனேஹி ஸோப⁴மானா ஹோதி. உபமானோபமெய்யானங் ஸமானங்
ரூபங் யேஸந்தி ச, ஸ்ரூபா ச தே ஸத்³தா³ சேதி ச, தேஹி வாச்சா உபமாதி ச,
தஸ்ஸா பா⁴வோதி ச, ஸந்தானேன யுத்தா உபமாதி ச, உய்யானானங்
மாலாதி ச, ஸஹ அலகேன வத்தமானந்தி ச, தஞ்ச தங் ஆனநஞ்சாதி ச, தேன
ஸோப⁴தி ஸீலேனாதி ச, ஸாலானங் கானநந்தி ச, தேன ஸோப⁴தி
ஸீலேனாதி ச வாக்யங்.

192. க²யீ சந்தோ³ ப³ஹுரஜங், பது³மங் தேஹி தே முக²ங்;
ஸமானம்பி ஸமுக்கங்ஸீ-தய'யங் நிந்தோ³பமா மதா.

192. “க²யீ”இச்சாதி³. சந்தோ³ க²யீ க²யோ அச்சயோ யஸ்ஸேதி, பது³மங்
ப³ஹுரஜங் ப³ஹு³னி ரஜானி பராகா³வயவா யஸ்மிந்தி, தேஹி
ஏவங்பூ⁴தேஹி சந்த³பது³மேஹி கந்திஆதி³னா ஸமானம்பி ஸதி³ஸம்பி
ஸந்தங் தவ முக²ங் ஸமுக்கங்ஸி பரமுக்கங்ஸவந்தங், க²யஸத்³த³ஸ்ஸ ச
ரஜஸ்ஸ ச தோ³ஸேபி வத்தனதோ, ஸத்³த³ச்ச²லேன க²யஸ்ஸ

தோ³ஸுருபஸ்ஸ ப³ஹுரஜத்தஸ்ஸ ச தத்தா²பா⁴வதோதி. இதி ஏவருபா அயங் நிந்தோ³பமா மதா நிந்தி³தேன சந்தா³தி³னா க²யஸ்ஸோபமிதத்தா.

192. “க²யி”ச்சாதி³. சந்தோ³ க²யீ பாடிபத³தோ பட்டா²ய தி³னே தி³னே ஏகமேகாய கலாய ஸூரியஸ்ஸ ஆஸன்னஹேது கீ²யனஸபா⁴வயுத்தோ ஹோதி, பது³மங் ப³ஹுரஜங் ப³ஹுரேணுஸமன்னாக³தங் ஹோதி, தேஹி சந்த³பது³மேஹி ஸமானம்பி கந்திஸுக³ந்தா⁴தீ³ஹி ஸதி³ஸம்பி தே முக²ங் தவானநங் ஸமுக்கங்ஸி க²யரஜஸத்³தே³ஹி தோ³ஸஸ்ஸாபி வாச்சத்தா ஸத்³த³ச்ச²லேஹி க³ம்யமானஸ்ஸ தாதி³ஸஸ்ஸ தோ³ஸஸ்ஸ முகே² அவிஜ்ஜமானத்தா அதி⁴குக்கங்ஸகு³ணவந்தங் ஹோதி, இதி ஈதி³ஸீ அயங் உபமா நிந்தோ³பமா நிந்தி³தாநங் சந்த³பது³மானங் முக²ஸ்ஸ உபமிதாதி நிந்தோ³பமா நாம ஹோதி, முக²விஸேஸனேன இவஸத்³த³பரியாயேன ஸமானஸத்³தே³ன முக²க³தஸத⁴ம்மோ ஜோதிதோ ஹோதி, உபமாஸங்க²தசந்த³பது³மக³தஸத⁴ம்மோபி த்³வீஸு துல்யத⁴ம்மோபி ஸாமத்தி²யா க³ம்யதே, அபிஸத்³தோ³ செத்த² வத்தப்³ப³ந்தரஸமுச்சயே, ஸமுக்கங்ஸோதி வத்தப்³ப³ந்தரோ.

193. அஸமத்தோ² முகே²னிந்து³, ஜின தே படிக³ஜ்ஜிதுங்;
ஜளோ கலங்கீதி அயங், படிஸேதோ⁴பமா ஸியா.

193. “அஸமத்தோ²”இச்சாதி³. ஜின தே முகே²ன ஜளோ ஸீதோ அருஸலோ ச கலங்கோ மிக³லஞ்ச²னலக்க²ணோ தோ³ஸோ அஸ்ஸ அத்தீ²தி கலங்கீ. ஸத்³த³ச்ச²லேன தோ³ஸகத²னங். தாதி³ஸோ இந்து³ சந்தோ³ படிக³ஜ்ஜிதுங் விவதி³துங் அஸமத்தோ², முக²ந்து விஸத³ங் அலங்கதஞ்சேதி கத²மனேனாயங் ஸதி³ஸோதி நிஸேத⁴த்³வாரேன ஸத⁴ம்மதாவ க³ம்மதே, அயங் படிஸேதோ⁴பமா ஸியா.

193. “அஸமத்தோ²”ச்சாதி³. ஹே ஜின தே துய்ஹங் முகே²ன படிக³ஜ்ஜிதுங் விவதி³துங் ஜளோ ஸீதலோ அவிஸதோ³ கலங்கீ ஸஸலக்க²ணோ வா ஸதோ³ஸோ வா இந்து³ சந்தோ³ அஸமத்தோ² ஹோதீதி, அயங் ஏதி³ஸீ உபமா படிஸேதோ⁴பமா நாம. கலங்கோ அஸ்ஸ அத்தீ²தி வாக்க்யங். எத்த² விஸதே³ன கலங்கரஹிதேன முகே²ன ஸீதலோ அவிஸதோ³ ஸதோ³ஸோ சந்தோ³ ஸமானோ ப⁴விதுமஸமத்தோ²தி ஏவங் படிஸேத⁴த்³வயேன இந்த³முக²ஸங்க²தானங் உபமானோபமெய்யானங் துல்யத⁴ம்மஸம்ப³ந்த⁴ஸ்ஸ பகாஸிதத்தா ஸதிபி நிந்தோ³பமாபா⁴வே படிஸேதோ⁴பமா நாம ஹோதீதி அதி⁴ப்பாயோ. “படிக³ஜ்ஜிது”ந்தி இத³ங் சந்த³ஸ்ஸ விஸேஸனத்தா சந்த³க³தஸத⁴ம்மங் ஜோதேதி.

194. கச்ச²ங் சந்தா³ரவிந்தா³னங், அதிக்கம்ம முக²ங் தவ;

அத்தனாவ ஸமங் ஜாத-மித்ய'ஸாதா⁴ரணோபமா.

194. “கச்ச²”மிச்சாதி³. சந்த³ஸ்ஸ அரவிந்த³ஸ்ஸ ச கச்ச²ங் பத³விங்
அதிக்கம்ம அவத்த²ரிய தேஸ்'மவகங்ஸதோ [அவத்து²யதேஸமணங்ஸதோ (க.)],
தவ முக²ங் அத்தனோ ஸ்ருபேனேவ ஸமங் ஜாதமிதி ஏவ்ருபா
அஸாதா⁴ரணதாபி⁴தா⁴னேன ஸதி³ஸத்தபதீதியா அஸாதா⁴ரணோபமேதி
நிக³த்³யதே.

194. “கச்ச²”மிச்சாதி³. ஹே முனி தவ முக²ங் சந்தா³ரவிந்தா³னங்
லோகபூஜிதானங் ஸஸிஅம்பு'ஜானங் கச்ச²ங் பத³விங் அவத்த²ங் வா அதிக்கம்ம
அத்தனோ அதுல்யத்தேன அத்தனா ஏவ ஸமானத்தவத்து²னோ அபா⁴வா
ஸமங் ஜாதங், இதி ஈதி³ஸா உபமா அஸாதா⁴ரணோபமா
அதுல்யத⁴ம்மபா⁴வஸ்ஸ பகாஸனதோ அஸாதா⁴ரணோபமா நாம ஹோதி.
இஹ உபமாபூ⁴தானங் சந்தா³ரவிந்தா³னங் முக²ஸ்ஸ
ஹீனபா⁴வபடிபாத³னத்³வாரேன சந்தா³ரவிந்தே³ஹி முக²ங் துல்யந்தி
பஞ்ஞாபனதோ சந்தா³ரவிந்தா³ அஸாதா⁴ரணோபமா நாம ஹோதி.
ஸமஸத்³தோ³ முக²க³தஸ்ஸ ஸாதா⁴ரணத⁴ம்மங் ஜோதேதி. ஸேஸங்
ஸுவிஞ்ஞெய்யங்.

195. ஸப்³பம்போ⁴ஜப்பபா⁴ஸாரோ, ராஸிபூ⁴தோவ கத்த²சி;
தவா'நனங் விபா⁴தீதி, ஹோதா'பூ⁴தோபமா அயங்.

195. “ஸப்³ப”இச்சாதி³. கத்த²சி ஏகட்டா²னே ராஸிபூ⁴தோ
ஸப்³பே³ஸமம்போ⁴ஜானங் பபா⁴ஸாரோவ தவானநங் விபா⁴தீதி
ஏவங்பூ⁴தா அயங் அபூ⁴தோபமா ஹோதி.

195. “ஸப்³ப”மிச்சாதி³. கத்த²சி டா²னே ராஸிபூ⁴தோ
ஸப்³பம்போ⁴ஜப்பபா⁴ஸாரோவ ஸகலபது³மானங் உத்தமகந்திபுஞ்ஜோ விய
தவானநங் விபா⁴தி விஸேஸேன பபா⁴தி, இதி ஈதி³ஸீ உபமா
அபூ⁴தோபமா அவிஜ்ஜமானவத்து²னோ உபமிதத்தா அபூ⁴தோபமா நாம
ஹோதி. அராஸி ராஸிபூ⁴தோதி விக்³க³ஹோ. எத்த² யோஜனாவிபூ⁴தோ
தாதி³ஸபபா⁴ஸாராபா⁴வதோ அவிஜ்ஜமானத்தே²ன பரிகப்பிதோ.

196. பதீயதே'த்த²க³ம்மா து, ஸத்³த³ஸாமத்தி²யா க்வசி;
ஸமாஸப்பச்சயேவாதி³-ஸத்³த³யோக³ங் வினா அபி.

196. அத்த²க³ம்மோபமங் த³ஸ்ஸேதி “பதீயதே”இச்சாதி³. அத்த²க³ம்மா
து'பமா க்வசி கிஸ்மிஞ்சி டா²னே ஸமாஸாதி³ஸத்³தா³னங் யோக³ங் வினா அபி
ஸத்³தா³னங் பயோக³விஸேஸாதி³கா³ள்ஹேன அஞ்ஞதா²னுபபத்திலக்க²ணேன
ஸாமத்தி²யேன பதீயதே.

196. திவித⁴ங் ஸத்த³க³ம்மோபமங் த³ஸ்ஸெத்வா இதா³னி
அத்த²க³ம்மோபமங் த³ஸ்ஸேதி “பதீயதே”த்யாதி³னா. அத்த²க³ம்மா து
அத்த²க³ம்மோபமா பன க்வசி டா²னே ஸமாஸபச்சயேவாதி³ஸத்த³யோக³ங்
வினாபி தேஸங் ஸத்த³தா³னங் ஸம்ப³ந்த⁴ங் ஹித்வாபி ஸத்த³ஸாமத்தி²யா
ஸம்ப³ந்தே⁴ பயுத்தாவஸேஸஸத்த³தா³னங் அத்த²ஸத்தியா பதீயதே.
ஸத்த³தா³னங் ஸாமத்தி²யந்தி விக்³க³வேஹா.

197. பி⁴ங்கா³னே³மானி சக்க²னி, நா³ம்புஜங் முக²மேவித³ங்;
ஸுப்யத்தஸதி³ஸத்தேன, ஸா ஸருபோபமா மதா.

197. உதா³ஹரதி “பி⁴ங்கே³”ச்சாதி³னா. ந பி⁴ங்கா³ ஏதே, கிஞ்சரஹி
சக்க²னிமானி, நம்புஜமேதங், கிந்து முக²மேவித³ந்தி ஏவருபா ஸா
ஸருபோபமா மதா பி⁴ங்கா³தீ³னமவிபரீதஸருபஸ்ஸ தீ³பனதோ. தேனாஹ
“ஸுப்யத்தே”த்யாதி³. ஸுப்யத்தேன பி⁴ங்க³சக்க²னங் அம்புஜமுகா²னஞ்ச
பரிபு²டேன ஸதி³ஸத்தேன சஞ்சலத்தகந்த்யாதி³லக்க²ணேன
தேனேவாபே⁴த³ஸங்காபு³ப³மேவ விவேசிதங் அஞ்ஞத்ர சக்கா²தீ³ஸு யங்
பி⁴ங்கா³தி³ஞ்ஞாணமுப்பன்னங், தஸ்ஸ பச்சக்கா²னதோ
உபமாஜோதகானமிவாதீ³னமபா⁴வேபி பி⁴ங்க³லோசனாதீ³னங் ஸதி³ஸத்தங்
பதீயதே ஸாமத்தி²யதோ. ஏவமுபரிபி யதா²யோக³ங்.

197. இதா³னி உதா³ஹரணமாஹரதி “பி⁴ங்கா³னி”ச்சாதி³னா. இமானி
பி⁴ங்கா³னி ப⁴மரா ந ப⁴வந்தி, கிஞ்சரஹி சக்க²னி. அம்புஜங் ந இத³ங்
பதுமங் ந ஹோதி, கிந்து முக²மேவாதி. ஈதி³ஸ் ஸா உபமா
ஸுப்யத்தஸதி³ஸத்தேன ஸுபாகடேன பி⁴ங்க³லோசனானங்
அம்புஜமுகா²னஞ்ச துல்யபா⁴வேன ஸருபோபமா நாம ஹோதி. எத்த²
ஸமாஸபச்சயஇவாதி³ஸத்த³பயோகா³பா⁴வேபி “பி⁴ங்கா³னேமானி
சக்க²னி”ச்சாதி³னா சக்கு²முகே²ஸு பி⁴ங்க³அம்புஜந்தி விபரீதபவத்தபு³த்தி⁴ங்
படிஸேதெ⁴த்வா சக்கு²முக²விதா⁴னதோ சஞ்சலத்தகந்திமத்தாதீ³ஸு
ஸுப்யத்தங் துல்யத்தங் வினா சக்கு²முகே²ஸு பி⁴ங்க³ம்புஜபு³த்தி⁴ங்
கீதி³ஸமுப்பஜ்ஜதீதி அஞ்ஞதா²னுபபத்திலக்க²ணஸாமத்தி²யா உபமானபு⁴தானங்
பி⁴ங்க³ம்புஜானங் உபமெய்யபு⁴தானங் சக்கு²முகா²னஞ்ச ஸதி³ஸத்தங்
ஞாயதி. ஸுட்டு² ப்யத்தங் பாகடந்தி ச, தஞ்ச தங் ஸதி³ஸத்தஞ்சாதி ச,
ஸமானங் ரூபங் ஸபா⁴வோ யஸ்ஸா உபமாயாதி ச, ஸா ச ஸா உபமா சாதி
ச வாக்யங்.

198. மயேவ முக²ஸோபா⁴ஸ்ஸே-த்யல³மிந்து³ விகத்த²னா;
யதோ³ம்புஜேபிஸா³த்தீ²தி, பரிகப்போபமா அயங்.

198. “மயேவி”ச்சாதி³. இந்து³ சந்த³, அஸ்ஸ முனினோ முக²ஸோபா⁴ வத³னஜுதி மயேவ, நாஞ்ஞத்ராதி ஏவருபா விகத்த²னா அத்த²பஸங்ஸனேன அலமிதி படிஸேதோ⁴. கிமிதி? யதோ யஸ்மா காரணா ஸா முக²ஸோபா⁴ அம்புஜேபி ந கேவலமிந்து³ம்ஹி அத்தி², நோ நத்தீ²தி அஸதோபி ததா² விகத்த²னஸ்ஸ பரிகப்பனதோ வத³னமிந்து³னோபமீயதீதி ஏவருபா அயங் பரிகப்போபமா.

198. “மயே”ச்சாதி³. ஹே இந்து³ அஸ்ஸ இமஸ்ஸ லோகஸாமினோ முக²ஸோபா⁴ வத³னகந்தி ஏககே மயி ஏவ, ஈதி³ஸீ விகத்த²னா அத்தஸிலாகே⁴ன அலங் நிப்பயோஜனங். கஸ்மாதி சே? யதோ ஸா முக²ஸோபா⁴ அம்புஜேபி அத்தி², தஸ்மாதி. இதி ஈதி³ஸா அயங் உபமா பரிகப்போபமா நாம ஹோதி. யதோதி அனியமனித்தி³ட்ட²காரணங் பன அம்புஜேபி ஸா அத்தீ²தி த³ஸ்ஸியமானங் பது³மேபி தஸ்ஸ அத்தி²த்தமேவ. பரிகப்பனாய வுத்தா உபமாதி விக்³க³ஹோ. இத⁴ சந்த³ஸ்ஸ அவிஜ்ஜமானவிகத்த²னஸ்ஸ விஜ்ஜமானத்தேன பரிகப்பனதோ ஸத⁴ம்மஜோதகஸத்த³ந்தரே அஸதிபி உபமானபூ⁴தஇந்து³னோ ச உபமெய்யபூ⁴தமுக²ஸ்ஸ ச ஸதி³ஸத்தங் இமேஸங் த்³வின்னங் ஸதி³ஸத்தங் வினா வத்துனோ தாதி³ஸகப்பனா கத²ங் ஹோதீதி இமாய அத்த²ஸத்தியா க³ம்யதே.

199. கிங் வா³ம்புஜ³ந்தோப⁴ந்தாலி,
கிங் லோலனயனங் முக²ங்;
மம தோ³லாயதே சித்த-
மிச்ச³யங் ஸங்ஸயோபமா.

199. “கிங் வா”இச்சாதி³. அந்தோ ப⁴ந்தா அலீ ப⁴மரா யஸ்மிங், தமீதி³ஸமம்புஜங் கிங் வா. லோலானி சபலானி நயனானி யஸ்மிங், தாதி³ஸங் வா. ஜின தவேத³ங் முக²ங் கிந்தி மம சித்தங் தோ³லாயதே தோ³லேவாசரதி. ஏவங் பக்க²த்³வயபரிக்³க³ஹேன ஸங்ஸயதீதி அத்தோ². இச்சயமீதி³ஸீ ஸங்ஸயவேஸேன அம்புஜமுகா²னமோபமாவக³மா ஸங்ஸயோபமா.

199. “கிங் வா”ம்புஜே”ச்சாதி³. அந்தோப⁴ந்தாலி அப்³ப⁴ந்தரே ப⁴மமானப⁴மரவந்தங் அம்புஜங் கிங் வா, துய்ஹங் லோலனயனங் சஞ்சலனெத்தங் முக²ங் கிங் வாதி மம சித்தங் தோ³லாயதே உப⁴யஸம்ப⁴மஜனந்தோ தோ³லா விய ஹோதி. இதி அயங் ஏவருபா உபமா ஸங்ஸயோபமா த்³வின்னங் ஸதி³ஸத்தஸ்ஸ ஸங்ஸயேன பகாஸிதத்தா ஸங்ஸயோபமா நாம ஹோதி. அந்தோ ப⁴ந்தா அலீ யஸ்மிந்தி ச, லோலானி நயனானி யஸ்மிந்தி ச, தோ³லா விய ஆசரதீதி ச, ஸங்ஸயேன வுத்தா உபமாதி ச விக்³க³ஹோ. இஹாபி ஸத⁴ம்மபகாஸகே ஸத்³ந்தரே அஸதிபி

யதா²வுத்தவிஸேஸனத்³வயேன விஸிட்டா²னங் த்³வின்னங் அம்புஜமுகா²னங்
ஸங்ஸயனிமித்தே துல்யத்தே அஸதி கத²ங் ஸங்ஸயோ உப்பஜ்ஜதீதி இமினா
ஸாமத்தி²யேனேவ துல்யத⁴ம்மஸம்ப³ந்தோ⁴ க³ம்யதே.

200. கிஞ்சி வத்து²ங் பத³ஸ்ஸெத்வா,
ஸத⁴ம்மஸ்ஸா¹பி⁴தா⁴னதோ;
ஸாம்யப்பதீதிஸப்³பா⁴வா,
பதிவத்தூ²பமா யதா².

200. “கிஞ்சி”இச்சாதி³. கிஞ்சி வத்து²மிச்சி²தங் ஸம்புத்³தா⁴தி³கங்
உபத³ஸ்ஸெத்வா ஸத⁴ம்மஸ்ஸ தேன வத்து²னா கேனசி ஆகாரேன
ஸதி³ஸஸ்ஸ அஞ்ஞஸ்ஸ வத்து²னோ அபி⁴தா⁴னதோ ஸாம்யஸ்ஸ
தேஸங் த்³வின்னங் ஸதி³ஸத்தஸ்ஸ பதீதியா அவஸாயஸ்ஸ ஸம்பா⁴வா
விஜ்ஜமானத்தேன பதிவத்தூ²பமா வச்சதே. பதிவத்து²னா
ததா²விதே⁴னாதி⁴க³தஸ்ஸ வத்து²னோ துல்யதா படிபாதி³தா.
யதே²த்யதா³ஹரதி.

200. “கிஞ்சி”ச்சாதி³. கிஞ்சி வத்து²மிச்சி²தங் ஜினாதி³கிஞ்சிபத³த்த²ங்
உபத³ஸ்ஸெத்வா பட²மங் நித³ஸ்ஸெத்வா ஸத⁴ம்மஸ்ஸ
படிபாத³னியஅத்தே²ன ஸஹ கிஞ்சி ஆகாரேன ஸதி³ஸபா⁴வஸ்ஸ கஸ்ஸசி
வத்து²னோ அபி⁴தா⁴னதோ கத²னதோ ஸாம்யப்பதீதிஸப்³பா⁴வா
ஸதி³ஸதாஸம்ப³ந்தி⁴னோ பரிஜானநஸ்ஸ விஜ்ஜமானத்தா பதிவத்தூ²பமா
வத்து²னோ உபட்டி²தஸ்ஸ ஜினாதி³பத³த்த²ஸ்ஸ துல்யத்த²பகாஸனதோ
நாமேன பதிவத்தூ²பமா நாம. ஸமானோ த⁴ம்மோ யஸ்ஸ வா
பாரிஜாதாதி³னோ இதி ச, ஸமானானங் துல்யானங் உபமானோபமெய்யானங்
பா⁴வோதி ச, ஸாம்யஸ்ஸ பதீதி ச, ஸாம்யப்பதீதியா ஸப்³பா⁴வோதி ச,
பதிவத்து²னா வுத்தா உபமாதி ச வாக்யங். யதா²தி உதா³ஹரதி.

201. ஜனேஸு ஜாயமானேஸு,
நே¹கோபி ஜினஸாதி³ஸோ;
து³தியோ நனு நத்தே²வ,
பாரிஜாதஸ்ஸ பாத³போ.

201. “ஜனேஸு”ச்சாதி³. ஜாயமானேஸு ஜனேஸு மஜ்ஜே² ஏகோபி ஜனோ
கு³ணவா ஜினஸாதி³ஸோ ஸம்மாஸம்புத்³த⁴ஸமானோ ந விஜ்ஜதீத்யேகங்
தாவ வத்து² உபத³ஸ்ஸிதங், து³தியோ இச்சாதி³ பதிவத்தூ²பமத³ஸ்ஸனங்,
நனுாத்யனுமதியங், பாரிஜாதஸ்ஸ தி³ப்³ருக்க²விஸேஸஸ்ஸ து³தியோ
ஸமானோ பாத³போ நத்தே²வ. பாரிஜாதோயேவ ருக்க²ஜாதீஸு உத்தமோ, ததா²
ஜனோ ஜனேஸு¹தி.

201. “ஜனேஸு”ச்சாதி³. ஜாயமானேஸு ஜனேஸு ஏகோபி ஜினஸாதி³ஸோ
ஸம்பு³த³த⁴ஸதி³ஸோ நத்தி², பாரிஜாதஸ்ஸ ருக்க²ஸ்ஸ து³தியோ தேன
ஸமோ து³தியோ பா³த³போ ருக்கோ² நத்தி² ஏவ நனு, நனூதி அனுஞ்ஞாயங்.
தேன ஸப்³புஞ்ஞனோ அஞ்ஞேன அதுல்யபா⁴வங் அனுஜானாதி. இஹ
பாரிஜாதருக்க²ஸ்ஸ அஞ்ஞேஹி ருக்கே²ஹி உத்தமத்தஞ்ச பு³த³த⁴ஸ்ஸ
அஞ்ஞேஸு ஸத்தேஸு உத்தமத்தஞ்சாதி இத³ங் த³வயங்
உபமானோபமெய்யபு⁴தானங் த³வின்னங் வத்து²னங் ஸாம்யங் நாம, ஏதங்
ஸாம்யங் வுத்தத்த²ஸ்ஸ ஸமத்த²னவஸேன பதிவத்து²பு⁴தபாரிஜாதஸ்ஸ
ருக்கே²ஹி அஸமானத்தகத²னேனேவ ஜோதிதங் ஹோதி.

202. வாக்யத்தே²னேவ வாக்யத்தோ²,
யதி³ கொச்யு³பமீயதே;
இவயுத்தவியுத்தத்தா,
ஸா வாக்யத்தோ²பமா த³விதா⁴.

202. வாக்யத்த²விஸயோபமங் த³ஸ்ஸேதி “வாக்யத்தே²னேவி”ச்சாதி³னா.
வாக்யத்தோ² க்ரியாகாரகஸம்ப³ந்த⁴விஸேஸோ, தேனேவ, ந பத³த்த²மத்தேன
வாக்யத்தோ² வுத்தலக்க²னோ கோசி வத்துமிச்சி²தோ கோசி யதி³ உபமீயதே
ஸதி³ஸோ கத்²யதே, ஸா வாக்யத்தோ²பமா த³விதா⁴ பி⁴ஜ்ஜதே. கத²ங்?
யுத்தா ச வியுத்தா ச யுத்தவியுத்தா, இவேன அத்த²னித்³தே³ஸோயங்
யுத்தவியுத்தா உபமா, தஸ்ஸா பா⁴வா காரணா த³விதா⁴தி அதி⁴கதங்.

202. இதா³னி வாக்யத்த²விஸயோபமங் த³ஸ்ஸேதி “வாக்யத்தே²”ச்சாதி³னா.
வாக்யத்தே²னேவ க்ரியாகாரகஸம்ப³ந்த⁴விஸேஸஸங்க²தஸமுதா³யபு⁴தேன
வாக்யத்தே²ன கோசி வத்துமிச்சி²தோ யோ கோசி வாக்யத்தோ²
வுத்தலக்க²னோ யதி³ உபமீயதே ஸதி³ஸபா⁴வேன கதீ²யதே, ஸா உபமா
வாக்யத்தோ²பமா நாம ஹோதி. இவயுத்தவியுத்தத்தா
இவயுத்தவியுத்தவஸேன த³விதா⁴ த³விப்பகாரா. எத்த² “இவா”தி
இவாதீ³னமத்த²ஸ்ஸ க³ஹிதத்தா இவஸத்³தோ³பி தப்பரியாயஸத்³தா³பி
க³ய்ஹந்தே.

இவயுத்த

203. ஜினோ ஸங்க்லேஸதத்தானங்,
ஆவிபு⁴தோ ஜனான³யங்;
க⁴ம்மஸந்தாபதத்தானங்,
க⁴ம்மகாலே³ம்பு³தோ³ விய.

203. உதாஹரதி “ஜினோ”இச்சாதி³. ஸங்க்லேஸேஹி து³ஸவிதே⁴ஹி தத்தானங் ஸந்தாபங் அனுப்பத்தானங் ஜனானங் அயங் ஜினோ ஸம்மாஸம்பு³தோ⁴ ஆவிபு⁴தோ கதகிச்சத்தா ஸம்மாஸம்போ³தா⁴தி⁴க³மேன லோகே பாதுபு⁴தோ. ஏகங் தாவ வாக்யமுபமெய்யபு⁴தங். கிமிவெத்யாஹ “க⁴ம்மே”ச்சாதி³. க⁴ம்மஸந்தாபேன தத்தானங் ஜனானங் க⁴ம்மகாலே கி³ம்ஹானஸமயே அம்பு³தோ³ மேகோ⁴ வியாதி து³தியவாக்யமுபமானபு⁴தமித்யயமிவயுத்தா வாக்யத்தோ²பமா. எத்த² பு³பு³த்தரவாக்யத்தா²னங் விஸெஸ்யவிஸேஸனபா⁴வோ ஏகவாக்யத்த²த்தாவ வேதி³தப்³போ³. ஏவமுபரிபி.

203. உதாஹரதி “ஜினோ”ச்சாதி³னா. அயங் ஜினோ ஏஸோ ஜிதபஞ்சமாரோ ஸத்தா² ஸங்க்லேஸதத்தானங் அனேகப்பகார கிலேஸஸந்தாபதத்தானங் ஜனானங் ஆவிபு⁴தோ கதகிச்சோ ஹுத்வா ஸப்³பு³ஞ்ஞுதஞ்ஞாணாதி⁴க³மேன லோகே உபட்டி²தோ. கேன ஸந்தத்தஸ்ஸ கஸ்ஸசி கிமிவேதி சே? க⁴ம்மஸந்தாபதத்தானங் ஜனானங் க⁴ம்மகாலே கி³ம்ஹானஸமயே அம்பு³தோ³விய மேகோ⁴ இவ. இஹ உத்தரவாக்யத்தோ² பே⁴த³கத்தா விஸேஸனங் ஹோதி, பு³பு³வாக்யத்தோ² பன பெ⁴த³யத்தா விஸெஸ்யோ ஹோதி. ஏவங் வாக்யபே⁴தே³ ஸதிபி வாக்யத்தோ² ஏகோவேதி த³ட்ட²ப்³போ³. ஏவமுத்தரத்ராபி. உத்தரவாக்யே இவஸத்³தோ³ தஸ்மிந்யேவ கு³ணகு³ணீபத³த்தா²னங் ஸதி³ஸத்தங் தீ³பேதி, பு³பு³வாக்யே கு³ணகு³ணீனங் ஸதி³ஸத்தங் பன உத்தரவாக்யத்த²ஸ்ஸ பு³பு³வாக்யேன ஸமானத்தங் வினா அஞ்ஞதா²னுபபத்தியா ஞாயதி. ஸங்க்லேஸேஹி தத்தாதி ச, க⁴ம்மோ ஏவ ஸந்தாபோதி ச, தேன தத்தாதி ச, க⁴ம்மோ ஏவ காலோதி ச வாக்யங்.

இவவியுத்த

204. முனிந்தா³னந்மாபா⁴தி, விலாஸேகமனோஹரங்;
உத்³த⁴ங் ஸமுக்³க³தஸ்ஸாபி, கிங் தே சந்த³ விஜம்ப⁴னா.

204. து³தியமாஹ “முனிந்த³”இச்சாதி³னா. விலாஸேன ஏகமதுல்யங் மனோஹரங் து³தியஸ்ஸ தாதி³ஸஸ்ஸாபா⁴வதோ முனிந்தா³னநங் ஆபா⁴தி அதிஸயேன ஸோப⁴தேதி ஏகங் தாவ வாக்யமுபமெய்யபு⁴தங். போ⁴ சந்த³ உத்³த⁴ங் க³க³னதலங் ஸமுக்³க³தஸ்ஸாபி அப்³பு⁴ட்டி²தஸ்ஸாபி தே தவ விஜம்ப⁴னா ஸாஹங்காரபரிப்³ப⁴மனேன கிங் பயோஜனங் ந கிங்பி, தங்ஸதி³ஸஸோபா⁴ஸம்பத்தியாபா⁴வதோ. அஸதி³ஸத்தங் முனிந்தா³னநஸ்ஸ தஸ்ஸ ததோபி உத்³த⁴முக்³க³ச்ச²தோ விலாஸமத்தமேவ [பியாஸமத்தமேவ \(க.\)](#) ப²லஸம்ப⁴வதோதி து³தியவாக்யமுபமானபு⁴தங். ததா² ஹேத்த² ஸப்³பு³தா² ஸதி³ஸதாபதீதியா கரியமானானமுக்³க³மனவிஜம்ப⁴னானங் படிக்கே²பேன கத²ஞ்சிபி

முக்²சந்தா³னங் ஸாத⁴ம்மபதீதி உபமாவக்³மோதி
அயமிவவியுத்தவாக்யத்தோ²பமா.

204. இதா³னி இவவியுத்தவாக்யத்தோ²பமங்யேவ உதா³ஹரதி
“முனிந்தா³னநி”ச்சாதி³னா. விலாஸேகமனோஹரங் லீலாய அதுல்யங்
ததோயேவ மனோஹரங் முனிந்தா³னநங் ஸப்³புஞ்ஞனோ வத்³னங் ஆபா⁴தி
அதிதி³பு³புதி, தஸ்மா ஹே சந்த³ உத்³த⁴ங் உச்சங் நப⁴ங்
ஸமுக்³தஸ்ஸாபி தே துய்ஹங் விஜம்ப⁴னா அஹங்காரேன
பரிப்⁴மனேன கிங் பயோஜனங். இஹ புப்³புவாக்யத்த²ஸ்ஸ
உத்தரவாக்யத்தோ² இவவியுத்தோபமா நாம ஹோதி. ததா² ஹி “ஸப்³புதா²
முகே²ன ஸதி³ஸோ ப⁴வாமீ”தி மானங் கரொந்தஸ்ஸ சந்த³ஸ்ஸ
க்³னதலாரோஹோபி விஜம்ப⁴னஞ்சேதி இமேஸங் த்³வின்னங் படிக்கே²பேன
முக்²சந்தா³னங் விலாஸேகமனோஹரத்தங் கந்திமத்தஸங்கா²தஸதி³ஸத்தங்
இவாதீ³னமபா⁴வேபி விஞ்ஞாயதீதி கத்வா உத்தரவாக்யத்தோ²
புப்³புவாக்யத்த²ஸ்ஸ உபமா ச விலேஸஸனஞ்ச ஹோதி. விலாஸேன
ஏகமதுல்யந்தி ச, தஞ்ச தங் மனோஹரஞ்சாதி ச விக்³க்³ஹோ. அபிஸத்³தோ²
ஸம்பா⁴வனத்தோ².

205. ஸமுப்³பேஜேதி தீ⁴மந்தங், பி⁴ன்னலிங்கா³தி³கங் து யங்;
உபமாதூ³ஸனாயா²ல-மேதங் கத்த²சி தங் யதா².

205. தோ³ஸபரிச்சே²தே³ து³ட்டா²லங்கதீதிமுபமாலங்காரதூ³ஸனங்
தஸ்ஸேதுமாஹ “ஸமுப்³பேஜேதி”ச்சாதி³. யங் பி⁴ன்னலிங்கா³தி³கங் து,
ஆதி³ஸத்³தே³ன பி⁴ன்னவசனஹீனதா³அதி⁴கதாதீ³னங் பரிக்க³ஹோ.
துஸத்³தோ³ அத்த²ஜோதகோ, ததா²பீதி அத்தோ². தீ⁴மந்தங் மேதா⁴விங்
ஸமுப்³பேஜேதி ந பீணேதி, ஏதங் பி⁴ன்னலிங்க³தி³கங் கத்த²சி ந ஸப்³புத்த²
உபமாதூ³ஸனாய விரோத⁴த்த²ங் அலங் ஸமத்த²ங். “தங் யதே²”தி
உதா³ஹரதி.

205. தோ³ஸபரிச்சே²தே³ தோ³ஸானமனுத்³தே³ஸாவஸானே நித்தி³ட்டா²ய
து³ட்டா²லங்கதியா தஸ்ஸேதப்³புஉதா³ஹரணே -

“து³ட்டா²லங்கரணங் தேதங், யத்தா²லங்காரதூ³ஸனங்;
தஸ்ஸாலங்காரனித்³தே³ஸே, ரூபமாவிப⁴விஸ்ஸதீ”தி.

கதபடிஞ்ஞானுஸாரேன இதா³னி தஸ்ஸேதுமாஹ “ஸமுப்³பேஜேதி”ச்சாதி³.
யங் பி⁴ன்னலிங்கா³தி³கங் து வக்²மானங் யங் பி⁴ன்னலிங்க³வசனாதி³கங்
பன தீ⁴மந்தங் பஞ்ஞவந்தங் கவிங் ஸமுப்³பேஜேதி “ஏவங் நாம வத்தப்³புங்
ஸியா”தி உப்³பேக்³ங் ஜனேதி, ஏதங் பி⁴ன்னலிங்கா³தி³கங் உபமாதூ³ஸனாய
யதா²வுத்தஉபமாவினாஸனத்த²ங் கத்த²சி “இத்தீ²வாயங் ஜனோ

யாதி”இச்சாதி³வத்தப்³பி³விஸயதோ அஞ்ஞத்த² அலங் ஸமத்த²ங். “தங் யதா²”தி உதா³ஹரதி. பி⁴ன்னங் விஸதி³ஸஞ்ச தங் லிங்க³ஞ்சேதி ச, தங் ஆதி³ யஸ்ஸ விஸதி³ஸவசனாதி³னோதி ச, உபமாய தூ³ஸனமிதி ச வாக்யங்.

206. ஹங்ஸீவா³யங் ஸஸீ பி⁴ன்ன-
லிங்கா³காஸங் ஸரானிவ;
விஜாதிவசனா ஹீனா,
ஸா³வ ப⁴த்தோ ப⁴டோ³தி⁴பே.

206. “ஹங்ஸீவாய”ந்தி அயங் ஸஸீ சந்தோ³ ஹங்ஸீவ ஹங்ஸீஸதி³ஸோ. பி⁴ன்னலிங்கா³ பி⁴ன்னலிங்கோ³பமா. “ஆகாஸங் ஸரானிவா”தி விஜாதிவசனா விஸதி³ஸவசனோபமா. “ப⁴டோ அதி⁴பே ஸாமினி ஸாவ ப⁴த்தோ”தி ஹீனா ஹீனோபமா குக்குரஸ்ஸ ஹீனேன ஜாத்யாதி³னா அதி⁴கஸ்ஸ உபமிதத்தா.

206. “ஹங்ஸி”ச்சாதி³. அயங் ஸஸீ சந்தோ³ ஹங்ஸீ இவ ஹங்ஸிதே⁴னாவ ஹோதி. இச்சாதி³கோபமா பி⁴ன்னலிங்கா³ உபமெய்யதோ பி⁴ன்னலிங்க³த்தா பி⁴ன்னலிங்கோ³பமா நாம ஹோதி. ஆகாஸங் நப⁴ங் ஸரானிவாதி அயங் விஜாதிவசனா உபமெய்யேன விஸதி³ஸவசனத்தா விஜாதிவசனோபமா நாம ஹோதி. அதி⁴பே ஸாமினி ப⁴டோ ஸேவகோ ஸாவ ஸுனகோ² இவ ப⁴த்தோதி அயங் ஹீனா ஜாதிஹீனேன ஸுனகே²ன உத்தமஸ்ஸ புரிஸஸ்ஸ உபமிதத்தா ஹீனோபமா நாம ஹோதி. பி⁴ன்னங் லிங்க³மேதிஸ்ஸாதி ச, விவிதா⁴ ஜாதி ஸபா⁴வோ அஸ்ஸேதி ச, விஜாதி வசனங் அஸ்ஸா உபமாயாதி ச விக்³க³ஹோ.

207. க²ஜ்ஜோதோ பா⁴னுமாலீவ,
விபா⁴தீத்யதி⁴கோபமா;
அபு²ட்ட²த்தா² ப³லம்போ⁴தி⁴,
ஸாக³ரோ விய ஸங்கு²பி⁴.

207. “க²ஜ்ஜோதோ”இச்சாதி³. க²ஜ்ஜோதோ பா⁴னுமாலீவ ஸூரியோ விய விபா⁴தீத்யதி⁴கோபமா அதி⁴கேன ஹீனஸ்ஸ உபமிதத்தா. ப³லம்போ⁴தி⁴ ஸேனாஸாக³ரோ ஸாக³ரோ விய ஸங்கு²பி⁴தி அபு²ட்ட²த்தோ²பமா “ப³லம்போ⁴தீ⁴”தி ரூபகேன ஸேனாய மஹந்தத்தாவக³மதோ புன “ஸாக³ரோ வியா”தி உபமாய கஸ்ஸசி விஸேஸத்த²ஸ்ஸ அஸங்பு²ட்ட²த்தா.

207. “க²ஜ்ஜோதோ”ச்சாதி³. “க²ஜ்ஜோதோ பா⁴னுமாலீவ விபா⁴தீ”தி அயங் அதி⁴கோபமா அதி⁴காய உபமாய உபமிதத்தா அதி⁴கோபமா நாம ஹோதி.

“புலம்போதி ஸேனாஸமுத்தோ ஸாக்ரோ விய ஸங்குபீ”தி அயங்
 அபுட்டத்தா ஸேனாய மஹத்தங் “புலம்போதீ”தி திரோபுதஉபமாயேவ
 அவக்தங், தஸ்மா புன “ஸாக்ரோ வியா”தி உபமாய
 புஸிதப்புத்தஸஸாபாவா அபுட்டத்தோபமா நாம ஹோதி. அபுட்டோ
 அத்தோ ஏதிஸ்ஸாதி ச, புலங் ஏவ அம்போதீதி ச வாக்யங்.

208. சந்தே கலங்கோ பிங்கோவே-
 த்யுபமாபெக்கிநீ அயங்;
 கண்டிதா கேரவாகாரோ,
 ஸகலங்கோ நிஸாகரோ.

208. “சந்தே”இச்சாதி. கலங்கோ பிங்கோ வியாத்யயமுபமா “சந்தே
 குஸுமகச்சஸதிஸே” இத்யுபமந்தரமபெக்கதேதி யதோ சந்தே பிங்கோ ந
 ஸம்பவதி, புப்பகச்சே து ஸம்பவதீதி அயமுபமா உபமாபெக்கிநீ.
 ஸகலங்கோ ஸஸலக்கணோ நிஸாகரோ சந்தோ கேரவாகாரோ
 குமுதஸன்னிபோதி கண்டிதோபமா கேரவஸ்ஸ அந்தோகண்ஹத்தங்
 படிபாதேதுங் “ஸபிங்ககேரவாகாரோ”தி வத்தப்புத்தா.

208. “சந்தே”ச்சாதி. “சந்தே கலங்கோ பிங்கோ இவா”தி அயங்
 உபமாபெக்கிநீ சந்தஸஸஉபமாபுதபுப்பகச்சகாதி அபெக்கனதோ
 உபமாபெக்கிநீ நாம ஹோதி. சந்தே பிங்கப்பவத்தியா அபாவதோ தஸ்ஸ
 விஸயபுதபுப்பகச்சகாதி சந்தஸஸ உபமத்தேன கஹேத்வா அவத்தத்தா
 துட்டாதி அதிப்பாயோ. ஸகலங்கோ கலங்கஸஹிதோ நிஸாகரோ சந்தோ
 கேரவாகாரோ குமுதஸதிஸோதி அயங் கண்டிதா சந்தக்தங் கண்ஹத்தங்
 பகாஸேதுங் “ஸபிங்ககேரவாகாரோ”தி வத்தப்பே
 பிங்கோபமாபாவஸ்ஸ கண்டித்தா கண்டிதோபமா நாம ஹோதி.
 உபமங் அபெக்கதீதி ச, கண்டங் இதா கதாதி ச, கண்டேன இதா யுத்தா வாதி
 ச, கேரவஸ்ஸாகாரோ அஸ்ஸேதி ச, ஸஹ கலங்கேன வத்ததீதி ச வாக்யங்.

209. இச்சேவமாதிரூபேஸு, பவந்தி விகதாத்ரா;
 கரொந்தி சாத்ரங் தீரா, பயோகே க்வசிதேவ து.

209. வுத்தங் நிகமேதி “இச்சேவ”மாதிரூபேஸு பயோகேஸு. விகதோ
 அபகதோ ஆதரோ ஸம்பாவனா யேஸங் ததா பவந்தி. கிங்
 பின்னலிங்காதிசுங் நியமேனானாத்ரணியமேவ, அனியமேனேதி [நியமேனேதி](#)
[\(க.\)](#) சே க்யஹுபகம்பி அத்தீதி ஆஹ “கரொந்தி”ச்சாதிங். க்வசிதேவ து
 பயோகே தீரா கவயோ ஆத்ரங் கரொந்தி சாதி. சஸத்தோ
 வத்தப்புந்தரத்தங் ஸமுச்சினோதி.

209. “இச்சே”ச்சாதி³. இதி அனந்தரங் நித்தி³ட்டே²ஸு ஏவமாதி³ருபேஸு பயோகே³ஸு தீ⁴ரா விக³தாத³ரா ப⁴வந்தி. இமேயேவ தீ⁴ரா க்வசிதே³வ து பயோகே³ பி⁴ன்னலிங்கா³தி³கே ஆத³ரங் கரொந்தி ச. இதி ஏவங் அயங் பகாரோ ஆதி³ யேஸமிதி ச, தானி ச தானி ரூபானி சேதி ச, விக³தோ ஆத³ரோ யேஸமிதி ச விக³க³ஹோ. சஸத்³தோ³ வாக்யந்தரஸமுச்சயே. தஸ்மா விக³தாத³ரத்தே²ன அஞ்ஞமாத³ரகரணங் வச்சமானகதா²ஸந்ததிங் ஆகட்³ட⁴தி.

210. இத்தீ²வா’யங் ஜனோ யாதி,
வத³த்யேஸா புமா விய;
பியோ பாணா இவா’யங் மே,
விஜ்ஜா த⁴னமிவ’ச்சிதா.

210. உதா³ஹரதி “இத்தி²”ச்சாதி³. அயங் ஜனோ இத்தீ²வ யாதி க்ரியானுவத்திதோ. ஏஸா இத்தீ² புமாவ புரிஸோ விய வத³தி தாதி³ஸஸ்ஸ பாக³ப்³பி⁴யயோக³தோ. எத்த² லிங்க³னானத்தமுபமானோபமெய்யானங். அயமிச்சி²தோ கோசி மே பாணா இவ பியோ இட்டோ², விஜ்ஜா ப்யாகரணாத³யோ த⁴னமிவ அச்சிதா ராஸிகதாதி வசனபே⁴தோ³.

210. இதா³னி பி⁴ன்னலிங்கா³னங் க³ஹேதப்³பி⁴விஸயங் த³ஸ்ஸேதி “இத்தீ²வா’ய”மிச்சாதி³னா. அயங் ஜனோ இத்தீ²வ அவிஸத³க³மனேன மஹிலா விய யாதி. ஏஸா இத்தீ² புமா விய தாதி³ஸபாக³ப்³பி⁴யயுத்தத்தா புரிஸோ விய வத³தீதி. இஹ த³வின்னங் உபமானோபமெய்யானங் லிங்க³பே⁴தே³ ஸதிபி கவயோ ஆத³ரங் கரொந்தி. அயங் புரிஸோ மே மம பாணா இவ [பாணா இவ ஜீவோ இவ (க.)] ஆயவோவ பியோ. அச்சிதா ஸஞ்சிதா விஜ்ஜா ப்யாகரணனிக⁴ண்டுஆத³யோ த⁴னமிவ ஹொந்தீதி. எத்த² உபமானோபமெய்யானங் வசனதோ விஸேஸத்தே ஸதிபி இட்ட²மேவ.

211. ப⁴வங் விய மஹீபால, தே³வராஜா விராஜதே;
அல’மங்ஸுமதோ கச்ச²ங், தேஜஸா ரோஹிதுங் அயங்.

211. ஹீனாதி⁴கமுத்தமுதா³ஹரணமாஹ “ப⁴வங் வியி”ச்சாதி³. மஹீபாலேத்யாமந்தனங், தே³வராஜா ப⁴வங் விய விராஜதே. இதி ஹீனேனாபி ஹோதி. ஏவங்விதே⁴ ஸமுசிதே விஸயே லிங்க³வசனபே⁴தா³தி³கங் நோபமங் தூ³ஸேதீதி [த³ஸ்ஸேதீதி (க.)].

211. “ப⁴வ”மிச்சாதி³. மஹீபால போ⁴ ராஜ, தே³வராஜா ஸக்கோ தே³வராஜா ப⁴வங் விய விராஜதேதி. எத்த² ஸக்கமுபாதா³ய “ப⁴வங் வியா”தி ஹீனத்தேபி இட்ட²மேவ. அயங் ராஜா அங்ஸுமதோ ஸூரியஸ்ஸ கச்ச²ங் பத³விங் தேஜஸா ஆரோஹிதுங் பத்துங் அலங் ஸமத்தோ²தி. எத்த² தேஜஸா

அதி⁴கோபி ஸூரியோ உபமாபூ⁴தோ இட்டோ²வ, “கச்ச²ங் ஆரோஹிது”ந்தி இவஸத்த³பரியாயோ. ஈதி³ஸங் பி⁴ன்னலிங்கா³தி³கோபமாதி³கங் உபமாதூ³ஸனங் ந கரோதி.

212. உபமானோபமெய்யானங், அபே⁴த³ஸ்ஸ நிருபனா;
உபமேவ [உபமாவ (ஸீ. க.)] திரோபூ⁴த-பே⁴தா³ ரூபகமுச்சதே.

212. ரூபகங் நிருபயதி “உபமானே”ச்சாதி³னா. உபமானோபமெய்யானங் யதா²வுத்தானங் அபே⁴த³ஸ்ஸ நானத்தாபா⁴வஸ்ஸ நிருபனா ஆரோபனேன உபமானோபமெய்யானமபே⁴த³ங் ரூபயதி த³ஸ்ஸேதீதி ரூபகமுச்சதே. உபமானஸ்ஸ உபமானோபமெய்யானமபே⁴தா³ரோபனேன திரோபூ⁴தோ அபாகடோ பே⁴தோ³ நானத்தங் யஸ்ஸாதி தாதி³ஸீ உபமேவ யதா²வுத்தலக்க²ணா ரூபகமுச்சதே “ரூபக”ந்தி. “பத³ம்பு³ஜ”ந்தி எத்த² பத³மேவ அம்பு³ஜஸதி³ஸத்தா அம்பு³ஜங் ரூபயதே. இதுபமெய்யோபமானபூ⁴தானங் பத³ம்பு³ஜானமபே⁴தா³ரோபனேன உபமானோபமெய்யக³தஸாத⁴ம்மஸங்கா²தாயபி உபமாய பே⁴தோ³ விஜ்ஜமானோபி திரோஹிதோ. ந து ஆவிபூ⁴தோ [அப்³பு⁴தோ (க.)] “பத³ங் அம்பு³ஜமிவே”தி. ஸா சோபமா ததா²விதா⁴ உபமானோபமெய்யானமபே⁴த³மாயாதி நாமாதி ரூபகமுச்சதேதி அதி⁴ப்பாயோ.

212. இதா³னி உத்³தி³ட்ட²க்கமேன ரூபகாலங்காரங் த³ஸ்ஸேதி “உபமானே”ச்சாதி³னா. உபமானோபமெய்யானங் அனந்தரனித்³தி³ட்ட²உபமானோபமெய்யானங் அபே⁴த³ஸ்ஸ ஸபா⁴வதோ பே⁴தே³ ஸதிபி விபூ⁴தஸதி³ஸத்தங் நிஸ்ஸாய “ஸோ ஏஸோ, ஏஸோ ஸோ”தி வத்தாரேஹி பரிகப்பிதஸ்ஸ அபே⁴த³ஸ்ஸ நிருபனா உபமானோபமெய்யபத³த்தே²ஸு புத்³தி⁴யா ஆரோபனங் நிஸ்ஸாய திரோபூ⁴தபே⁴தா³ “பத³ங் அம்பு³ஜமிவா”தி ஏவங் பாகடனானத்தங் வினா “பத³ம்பு³ஜ”ந்தி திரோஹிதபே⁴தா³ உபமேவ பத³த்தா²னங் ஸாத⁴ம்மஸங்கா²தா உபமா ஏவ ரூபகங் இதி வச்சதே. விபூ⁴தஸதி³ஸத்தங் நிஸ்ஸாய உபமானோபமெய்யவத்தூ²னி அபே⁴தே³ன க³ய்ஹந்தி. தேஸமபே⁴த³க்³ஹணேனேவ தே நிஸ்ஸாய பவத்தமானபி⁴ன்னஸாத⁴ம்மஸங்கா²தாய உபமாயபி பே⁴தோ³ திரோஹிதோ ஹோதி. ஏவங் திரோபூ⁴தனானத்தவந்தஸாத⁴ம்மஸங்கா²தா உபமா ஏவ வத்தூ²னமபே⁴த³ங் தீ³பேதீதி ரூபகங் நாம ஹோதீதி அதி⁴ப்பாயோ. திரோபூ⁴தோ பே⁴தோ³ யஸ்ஸேதி ச, அபே⁴த³ங் ரூபயதி பகாஸேதீதி ச வாக்யங்.

213. அஸேஸவத்து²விஸயங், ஏகதே³ஸவிவத்தி ச;
தங் த³விதா⁴ புன பச்சேகங், ஸமாஸாதி³வஸா திதா⁴.

213. தஸ்ஸ பே⁴த³ங் நித்³தி³ஸதி “அஸேஸ”இச்சாதி³னா. அஸேஸவத்து² விஸயோ யஸ்ஸ தங் ததா²வித⁴ஞ்ச, ஏகதே³ஸே அவயவே விவத்ததீதி ஏகதே³ஸவிவத்தி சேதி தங் ரூபகங் த்³விதா⁴, புன பச்சேகங் விஸுங் விஸுங் ஸமாஸாதி³வஸா உபமானோபமெய்யானங் கதஸமாஸத்தா ஸமாஸரூபக அஸமாஸரூபக ஸமாஸாஸமாஸரூபகவஸேன திதா⁴ ஸியா.

213. “அஸேஸி”ச்சாதி³. தங் ரூபகங் அஸேஸவத்து²விஸயங் ஏகதே³ஸவிவத்தி சாதி த்³விதா⁴ ஹோதி, புன பச்சேகங் தங் த்³வயம்பி ஸமாஸாதி³வஸா ஸமாஸரூபகங் அஸமாஸரூபகங் ஸமாஸாஸமாஸரூபகஞ்சேதி இமேஸங் பே⁴தே³ன திதா⁴ ஹோதி. அஸேஸங் வத்து² விஸயோ அஸஸேதி ச, ஏகதே³ஸே விவத்ததீதி ச, ஏகங் ஏகங் பதீதி ச, ஸமாலோ ஸமாஸரூபகங் ஆதி³ யேஸமிதி ச, தேஸங் வஸோ பே⁴தோ³தி ச, தீஹி பகாரேஹீதி ச விக்³க³ஹோ.

அஸேஸவத்து²விஸயஸமாஸ

214. அங்கு³லீத³லஸங்ஸோபி⁴ங், நக²தீ³தி⁴திகேஸரங்;
ஸிரஸா ந பிளந்த⁴ந்தி, கே முனிந்த³பத³ம்புஜங்.

214. உதா³ஹரதி “அங்கு³லி”ச்சாதி³. அங்கு³லீஹியேவ உபமானக³ம்மத்தா ஸினித்³த⁴தம்பா³ஹி த³லேஹி பத்தேஹி ஸங்ஸோபி⁴ங் அச்சந்தங் விரோசமானங் நகா²னங் தீ³தி⁴தியோ கிரணா ஏவ கேஸரானி யத்த² தாதி³ஸங் முனிந்த³ஸ்ஸ பத³மேவ அம்புஜங் ஸிரஸா முத்³த⁴னா கே நாம ஜனா ந பிளந்த⁴ந்தி பஸாத⁴னவஸேன ந தா⁴ரெந்தீதி. இத³மஸேஸவத்து²விஸயங் ஸமாஸரூபகங் அங்கி³னோ பத³ஸ்ஸ அங்கா³னமங்கு³ல்யாதீ³னமஸேஸானங் ரூபனதோ. ஏவமுபரிபி யதா²யோகங்.

214. இதா³னி உதா³ஹரதி “அங்கு³லி”ச்சாதி³. அங்கு³லீத³லஸங்ஸோபி⁴ங் அங்கு³லிஸங்க²தேஹி பத்தேஹி ஸங்ஸோபி⁴ங் நக²தீ³தி⁴திகேஸரங் நக²ரங்ஸிஸங்க²தகேஸரங் முனிந்த³பத³ம்புஜங் ஸிரஸா கே ந பிளந்த⁴ந்தி. விஸேஸ்யபூ⁴தங் சரணங் விஸேஸனபூ⁴தா அங்கு³லீ நக²தீ³தி⁴தி சேதி இமேஸங் உபமாபூ⁴தேஹி அம்புஜத³லகேஸரேஹி அபே⁴த³கப்பனாய ஏகத்தங் க³ஹெத்வா ஸமாலேஸேனவ நித்³தி³ட்ட²த்தா இத³ங் அஸேஸவத்து²விஸயஸமாஸரூபகங் நாம. அங்கு³லியோ ஏவ த³லானீதி ச, தேஹி ஸங்ஸோபி⁴தி ச, நகே²ஸு தீ³தி⁴தியோதி ச, தா ஏவ கேஸரானி அஸஸேதி ச வாக்யங்.

அஸேஸவத்து²விஸயஅஸமாஸ

215. ரதனானி கு³ணா பூ⁴ரீ, கருணா ஸீதலங் ஜலங்;

கும்பீரத்தமகாதத்தங், பச்சக்கோயங் ஜினோம்புதி.

215. “ரதனானி”இச்சாதி. அயங் ஜினோ ஸம்மாஸம்புத்தோ, பச்சக்கோ ந பரொக்கோ அம்ஹாகங் அம்புதி ஸாக்ரோ. கதங்? யே தஸ்ஸ பூர் பஹுவோ குணா மெத்தாத்யோ, தே ரதனானி அதுல்யதுல்லபாத்ஸ்ஸனாதிஸாதம்மேன. யா தஸ்ஸ கருணா, ஸா ஸீதலங் ஜலங் ஸகலஜனஸந்தாபாபஹத்தஸாதம்மேன. யங் தஸ்ஸ கும்பீரத்தமனுத்தானதா லாபாதீஸு, தங் அகாதத்தமகலலம்பலோ அம்புதிட்டதாஸாதம்மேனாதி இதம்ஸேஸவத்துவிஸயங் அஸமாஸருபகங்.

215. “ரதனானி”ச்சாதி. அயங் ஜினோ அம்ஹாகங் பச்சக்கோ அம்புதி ஸாக்ரோ, ததா ஹி தஸ்ஸ பூர் குணா ஸீலஸமாதிஆத்யோ ரதனானி சித்தீகதாதிஸாதம்மதோ ரதனானேவ, கருணா அனஞ்ஞஸாதாரணகருணா ஸீதலங் ஜலங் ஸந்தாபவினோதனஸாதம்மேன ஸீதலஜலமேவ ஹோதி, கும்பீரத்தங் லாபாலாபாதீஸு ஏகாகாரதா அகாதத்தங் கும்பீரதா ஏவ ஹோதி. இதங் அஸேஸவத்துவிஸயஅஸமாஸருபகங். “பூர்”தி அப்யயங்.

அஸேஸவத்துவிஸயமிஸ்ஸக

216. சந்திகா மந்தஹாஸா தே, முனிந்த வதனிந்துனோ; பபோதயத்யயங் ஸாதுமனோகுமுதகானநங்.

216. “சந்திகா”இச்சாதி. “முனிந்த”இச்சாமந்தனங், தே வதனமேவ இந்து வதனிந்துனோ இதி ஸமாஸருபகங், அயங் மந்தஹாஸா சந்திகா சந்தகந்தியோ, அஸமாஸருபகங். ஸாதூனங் மனானியேவ குமுதானி கேரவானி, ஸமாஸருபகங். தேஸங் கானநங் வனங், பபோதயதி விகாஸயதீதி இதங் ஸமாஸாஸமாஸருபகங்.

216. “சந்தி”ச்சாதி. ஹே முனிந்ததே துய்ஹங் வதனிந்துனோ முகசந்தஸ்ஸ மந்தஹாஸா மந்தமிஹிதபூதா சந்திகா சந்தகந்தியோ, “அய”ந்தி ஜாத்யேகவசனேன மந்தஹாஸசந்திகா நித்தித்தா. அத வா அயங் வதனிந்து. ஸாதுமனோகுமுதகானநங் ஸப்புரிஸானங் சித்தஸங்காதகேரவகானநங் பபோதயதி விகாஸயதி. “சந்திகா மந்தஹாஸா”தி அஸமாஸருபகங். “வதனிந்துனோ”தி ச “மனோகுமுதகானந”ந்தி ச ஸமாஸருபகங். தஸ்மா இதங் அஸேஸவத்துவிஸயஸமாஸாஸமாஸருபகங். மந்தா ச தே ஹாஸா சாதி ச, வதனமேவ இந்துதி ச, ஸாதூனங் மனானீதி ச, தானியேவ குமுதானீதி ச, தேஸங் கானநமிதி ச விக்ஃஹோ.

217. அஸேஸவத்து²விஸயே, பபே⁴தோ³ ரூபகே அயங்;
ஏகதே³ஸவிவத்திம்ஹி, பே⁴தோ³ தா³னி பவுச்சதி.

217. நிக³மயதி “அஸேஸி”ச்சாதி³னா. து³தியஸ்ஸ பபே⁴த³ங் வத்துங்
படிஜானாதி “ஏகி”ச்சாதி³னா.

217. “அஸேஸே”ச்சாதி³. அஸேஸவத்து²விஸயே ரூபகே அயங்
“அங்கு³லீத³லஸங்ஸோபி⁴ங்”இச்சாதி³கங் உதா³ஹரணத்தயங் பபே⁴தோ³
ஹோதி. இதா³னி ஏகதே³ஸவிவத்திம்ஹி ரூபகே பே⁴தோ³ விஸேஸோ
பவுச்சதி.

ஏகதே³ஸவிவத்திஸமாஸ

218. விலாஸஹாஸகுஸுமங், ரூசிராத⁴ரபல்லவங்;
ஸுக²ங் கே வா ந விந்த³ந்தி, பஸ்ஸந்தா முனினோ முக²ங்.

218. “விலாஸ”இச்சாதி³. விலாஸேன யுத்தோ ஹாஸோயேவ குஸுமங்
யஸ்ஸ. ரூசிரோ மனுஞ்ஞோ அத⁴ரோயேவ பல்லவோ யஸ்ஸ. தாதி³ஸங்
முனினோ முக²ங் பஸ்ஸந்தா கே நாம ஜனா ஸுக²ங் ந விந்த³ந்தி ஸப்³பே³பீதி.
இத³ங் அங்கா³னி ஹாஸாதீ³னி ரூபயித்வா முக²மங்கி³ ந ரூபிதந்தி
ஏகதே³ஸவிவத்திஸமாஸரூபகங். ஏவங் உபரிபி யதா²யோக²ங்.

218. “விலாஸி”ச்சாதி³. விலாஸஹாஸகுஸுமங்
லீலாயுத்தஹாஸஸங்க²தபுப்ப²ங் ரூசிராத⁴ரபல்லவங்
மனுஞ்ஞாத⁴ரஸங்கா²தகிஸலயங் முனினோ முக²ங் பஸ்ஸந்தா கே வா கே
நாம ஜனா ஸுக²ங் ந விந்த³ந்தி பீதிஸுக²ங் நானுபொ⁴ந்தி, அனுப⁴வந்தேவ.
விஸேஸனபூ⁴தானங் ஹாஸாத⁴ரானங் உபமாபூ⁴தகுஸுமபல்லவேஹி
அபே⁴த³ங் த³ஸ்ஸெத்வா விஸெஸ்யபூ⁴தஸ்ஸ முக²ஸ்ஸ
அஞ்ஞதரஉபமாவத்து²னா அபே⁴தே³ன அவுத்தத்தா அபே⁴தா³ரோபனங்
ஏகதே³ஸேயேவ விவத்தீதி இத³ங் ஏகதே³ஸவிவத்திஸமாஸரூபகங்.
விலாஸேன யுத்தோ ஹாஸோதி ச, ஸோயேவ குஸுமங் அஸ்ஸேதி ச,
ரூசிரோ ச ஸோ அத⁴ரோ சேதி ச, ஸோயேவ பல்லவோ அஸ்ஸேதி ச
வாக்யங்.

ஏகதே³ஸவிவத்திஅஸமாஸ

219. பாத³த்வந்த³ங் முனிந்த³ஸ்ஸ, த³தா³து விஜயங் தவ;
நக²ரங்ஸீ பரங் கந்தா, யஸ்ஸ பாபஜயத்³த⁴ஜா.

219. “பாத”இச்சாதி³. முனிந்த³ஸ்ஸ விஜயினோ பாத³த்வந்த³ங் தவ விஜயங் படிபக்க²பராப⁴வங் த³தா³து. கீதி³ஸ்ங்? யஸ்ஸ பரமச்சந்தங் கந்தா மனுஞ்ஞா நக²ரங்ஸீ பாபானங் லோபா⁴தீ³னங் ஜயே உஸ்ஸிதா த⁴ஜா கேதவோதி. இத³மேகதே³ஸ்ஸவிவத்தி³அஸமாஸரூபகங்.

219. “பாதே”ச்சாதி³. யஸ்ஸ ஸம்பு³த்⁴த்⁴ஸ்ஸ பரங் அதிஸயேன கந்தா மனுஞ்ஞா நக²ரங்ஸீ சரணனக²கந்தியோ பாபஜயத்³த்⁴ஜா பாபவிஜயே உஸ்ஸாபிதத்⁴ஜாயேவ ஹொந்தி, தஸ்ஸ முனிந்த³ஸ்ஸ பாத³த்வந்த³ங் சரணயுக³ளங் தவ துய்ஹங் விஜயங் படிபக்க²பராப⁴வங் த³தா³துதி. நக²ரங்ஸீனங் உபமாபூ⁴தத்⁴ஜேஹி அபே⁴த³மாரோபெத்வா “பாத³த்வந்த³”மிதி அனிருபிதத்தா ஏகதே³ஸ்ஸவிவத்தி³அஸமாஸரூபகங் நாம. பாபானங் ஜயோதி ச, தஸ்மிங் த⁴ஜாதி ச விக்³க³ஹொ.

ஏகதே³ஸ்ஸவிவத்தி³மிஸ்ஸக

220. ஸுனிம்மலகபோலஸ்ஸ, முனிந்த³வத்³னிந்து³னோ;
ஸாது⁴ப்பபு³த்⁴த்⁴ஹத³யங், ஜாதங் கேரவகானநங்.

220. “ஸுனிம்மல”இச்சாதி³. ஸுனிம்மலோ கபோலோ யஸ்ஸ, தஸ்ஸ முனிந்த³வத்³னிந்து³னோ ஸாதூ⁴னங் பபு³த்⁴த்⁴ங் த⁴ம்மாவபோ³த்⁴வஸேன விகஸிதங் ஹத³யங் சித்தங் கேரவகானநங் ஜாதந்தி ஏகதே³ஸ்ஸவிவத்தி³ஸமாஸாஸமாஸரூபகங்.

220. “ஸுனிம்மலி”ச்சாதி³. ஸுனிம்மலகபோலஸ்ஸ முனிந்த³வத்³னிந்து³னோ ஸாது⁴ப்பபு³த்⁴த்⁴ஹத³யங் ஸஜ்ஜனானங் சதுஸச்சாவபோ³தே⁴ன பஸன்னமானஸங் கேரவகானநங் குமுத்³வனங் ஜாதந்தி. வத்³னஹத³யானங் உபமாபூ⁴தேஹி இந்து³கேரவேஹி அபே⁴த³மாரோபனங் கத்வா கபோலஸ்ஸ மண்ட³லாதீ³ஹி உபமாவிஸேஸேஹி அனிருபிதத்தா ஏகதே³ஸ்ஸவிவத்தி³ஸமாஸாஸமாஸரூபகங். எத்த² ஸமாலோ நாம வத்³னிந்து³னமேவ. அஸமாலோ நாம ஹத³யகேரவானமேவாதி. ததா² ஹி ரூபகவிஸயே ஸமாஸாஸமாஸத்தங் உபமானோபமெய்யபதா³னங் த்³வின்னமேவாதி. ஸுட்டு² நிம்மலோதி ச, ஸோ கபோலோ அஸ்ஸாதி ச, முனிந்த³வத்³னமேவ இந்து³தி ச, பபு³த்⁴த்⁴ஞ்ச தங் ஹத³யஞ்சாதி ச, ஸாதூ⁴னங் பபு³த்⁴த்⁴ஹத³யமிதி ச, கேரவானங் கானநமிதி ச வாக்யங்.

221. ரூபகானி ப்ஹு³ன்யேவ, யுத்தாயுத்தாதி³பே⁴த³தோ;
விஸுங் ந தானி வுத்தானி, எத்தே²வ்ந்தோக³தா⁴னிதி.

221. எத்தகோயேவ கிங் ரூபகபே⁴தோ³தி ஆஹ

“ரூபகானி”ச்சாதி³; ஸுபோ³த⁴ங்; தத்த² -

“ஸிதபுப்புஜ்ஜலங் லோல-நெத்தபி⁴ங்க³ங் தவானநங்;
கஸ்ஸ நாம மனோ தீ⁴ர, நாகட்³ட⁴தி மனோஹர”ந்தி.

யுத்தரூபகங் யுத்தத்தா புப்பு²பி⁴ங்கா³னங், தத³னுஸாரேன அயுத்தரூபகாதி³பி
விஞ்ஞெய்யந்தி.

221. ரூபகானி புனபி ஸந்தீதி த³ஸ்ஸேதுமாஹ “ரூபகானி”ச்சாதி³. ரூபகானி
யுத்தாயுத்தாதி³பே⁴த³தோ யுத்தரூபகஅயுத்தரூபகாதி³பே⁴தே³ன ப³ஹுனி ஏவ
ஹொந்தி, தானி ரூபகானி எத்தே²வ ரூபகே அந்தோக³தா⁴னி. இதி தஸ்மா
காரணா தானி விஸுங் ந வுத்தானி. அந்தோ மஜ்ஜே² க³தா⁴னி பவத்தானீதி
விக்³க³ஹொ.

“ஸிதபுப்புஜ்ஜலங் லோல-நெத்தபி⁴ங்க³ங் தவானநங்;
கஸ்ஸ நாம மனோ தீ⁴ர, நாகட்³ட⁴தி மனோஹர”ந்தி.

எத்த² புப்பு²பி⁴ங்கா³னங் அஞ்ஞமஞ்ஞயுத்தத்தா யுத்தரூபகங் நாம.

ஹே தீ⁴ர ஸிதபுப்புஜ்ஜலங் மந்த³ஹஸிதஸங்கா²தேஹி குஸுமேஹி
விஜோதந்தங் லோலனெத்தபி⁴ங்க³ங் மனோஹரங் தவானநங் கஸ்ஸ நாம
மனோ நாகட்³ட⁴தீதி. இமஸ்ஸ படிபக்க²தோ அயுத்தரூபகங் வேதி³தப்³பங்.

222. சந்தி³மா’காஸபது³ம-மிச்சேதங் க²ண்ட³ரூபகங்;
து³ட்ட²மம்போ⁴ருஹவனங், நெத்தானி’ச்சாதி³ ஸுந்த³ரங்.

222. ரூபகஸ்ஸ விரோதா⁴விரோதோ⁴ உபமாயமிவோ’ஹிதுங் ஸக்காதி
உபலக்கே²தி “சந்தி³மா”இச்சாதி³னா. எத்த² ஆகாஸஸ்ஸ தளாகே ரூபிதே
சந்த³ஸ்ஸ பது³மத்தங் ரூபகங் யுத்தந்தி ஏதங் க²ண்ட³ரூபகங் து³ட்ட²ங்,
“அம்போ⁴ருஹவனங் நெத்தானி’ச்சாதி³ து வசனபே⁴தே³பி ஸுந்த³ரங்.

222. ரூபகே தோ³ஸாதோ³ஸங் உபமாயங் விய பரிகப்பெத்வா
க³ஹேதப்³ந்தி உபதி³ஸந்தோ ஆஹ “சந்தி³மி”ச்சாதி³. “சந்தி³மா சந்தோ³
ஆகாஸபது³ம”ந்தி ஏதங் க²ண்ட³ரூபகங் ஆகாஸஸ்ஸ தளாகத்தேன
அனிரூபிதத்தா க²ண்ட³ரூபகங் நாம. து³ட்ட²ங் க²ண்டி³தோபமா விய
தோ³ஸது³ட்ட²ங் நாம. “அம்போ⁴ருஹவனங் நீலுப்பலவனங்
நெத்தானி’திஆதி³கங் உபமானோபமெய்யானங் வசனநானத்தேபி ஸுந்த³ரமேவ.

223. பரியந்தோ விகப்பானங், ரூபகஸ்ஸோ’பமாய ச;
நத்தி² யங் தேன விஞ்ஞெய்யங், அவுத்த’மனுமானதோ.

223. கிமெத்தகா ஏவோபமாருபகபே⁴தா³? நேதி பரிதீ³பெந்தோ அவுத்தங் அதிதி³ஸதி “பரியந்தோ”இச்சாதி³னா. ரூபகஸ்ஸ உபமாய ச விகப்பானங் பபே⁴தா³னங் பரியந்தோ அவஸானங் நத்தி² யங் யஸ்மா காரணா, தேன காரணேன அவுத்தங் இஹானுபாதங் விகப்பஜாதங் ஸப்³புவிகப்பப்³யாபகஸாமஞ்ஞலக்க²ணானுக³தரூபகவிகப்பானுஸாரேன விஞ்ஞெய்யங். கஸ்மா? அனுமானதோ யதா²வுத்தவிகப்பஸங்கா²தலிங்க³தோ அவுத்தஸேஸரூபகாவக³மஸங்கா²தேன அனுமானஞானேனாதி அத்தோ².

223. இதா³னி இமேஸமேவ உபமாருபகானங் அவுத்தானந்தபே⁴தோ³ வுத்தானுஸாரேனேவ ஞாதப்³போ³தி த³ஸ்ஸேதுமாஹ “பரியந்தோ”இச்சாதி³. ரூபகஸ்ஸ ச ரூபகாலங்காரஸ்ஸ ச உபமாய ச உபமாலங்காரஸ்ஸ ச விகப்பானங் விவிதா⁴காரேன கப்பிதபக்கா²னங் பரியந்தோ கோடி யங் யஸ்மா நத்தி², தேன காரணேன அவுத்தங் இமஸ்மிங் ஸுபோ³தா⁴லங்காரே அவுத்தபக்க²ங் ஸமூஹங் அனுமானதோ அனுமானஞானேன விஞ்ஞெய்யந்தி. உபமாருபகானங் ஸகலமவுத்தபக்க²ங் ப்³யாபெத்வா டி²தங் ஸாமஞ்ஞலக்க²ணங் அனதிக்கமித்வா வுத்தேஹி தேஹி தேஹி பக்க²ஸங்கா²தேஹி லிங்கே³ஹி ஸித்தா⁴னுமானஞானேன ஸாமஞ்ஞலக்க²ணே அந்தோக³தா⁴னமனுத்தரூபகஸங்கா²தானுமெய்யானங் அவபோ³தோ⁴ ஸக்காதி அதி⁴ப்பாயோ. ரூபகஸ்ஸ பன உபமந்தோக³த⁴த்தா உபமாய நித்தி³ட்ட²தோ³ஸாதோ³ஸங் த்³வின்னமபி உத்தானுத்தபக்க²ஸ்ஸ ஸாதா⁴ரணங் ஹோதி.

224. புனப்புனமுச்சாரணங், ய³மத்த²ஸ்ஸ பத³ஸ்ஸ ச;
உப⁴யேஸஞ்ச விஞ்ஞெய்யா, ஸா³ய³மாவுத்தி நாமதோ.

224. ஆவுத்திமதி⁴கிச்சாஹ “புன”இச்சாதி³னா. அத்த²ஸ்ஸ அபி⁴தெ⁴ய்யஸ்ஸ பத³ஸ்ஸ ஸத்³த³ஸ்ஸ ச உப⁴யேஸங் அத்த²பதா³னஞ்ச புனப்புனங் பி⁴ய்யோ பி⁴ய்யோ யங் உச்சாரணங், ஸாயங் திவிதா⁴ நாமதோ ஆவுத்தி விஞ்ஞெய்யா, உச்சாரணவஸேன ஆ புனப்புனங் வத்தனமாவுத்தி.

224. இதா³னி ஆவுத்திங் த³ஸ்ஸேதி “புனப்புனே”ச்சாதி³னா. அத்த²ஸ்ஸ ஸத்³தா³பி⁴ஹிதஅத்த²ஸ்ஸ ச பத³ஸ்ஸ ச உப⁴யேஸங் அத்த²பதா³னஞ்ச யங் புனப்புனுச்சாரணங், ஸா அயங் திவிதா⁴ நாமதோ ஆவுத்தி இதி விஞ்ஞெய்யா. புனப்புனேதி ஏதத³ப்யயங் க்ரியாபா³ஹுல்யே வத்ததே. உச்சாரணவஸேன ஆ புனப்புனங் வத்தனமாவுத்தி.

அத்தா²வுத்தி

மனோ ஹரதி ஸப்³பேஸங், ஆத³தா³தி தி³ஸா த³ஸ;
க³ண்ஹாதி நிம்மலத்தஞ்ச, யஸோராஸி ஜினஸ்ஸ³யங்.

225. உதா³ஹரதி “மனோ”இச்சாதி³. ஜினஸ்ஸ அயங் யஸோராஸி ஸப்³பேஸங் ஜனானங் மனோ சித்தங் ஹரதி, த³ஸ தி³ஸா ஆத³தா³தி ஸப்³புதா³ [ஸப்³புதா³ (க.)] தங்விஸயத்தா, நிம்மலத்தங் நிம்மலபா⁴வங் க³ண்ஹாதி, எத்த² க³ஹணலக்க³ணஸ்ஸ [த³ஸக³ஹணலக்க³ணஸ்ஸ (க.)] அத்த²ஸ்ஸ அனேகேஹி பரியாயவசனேஹி ஆவத்திதத்தா அயங் அத்தா²வுத்தி.

225. உதா³ஹரதி “மனோ ஹரதி”ச்சாதி³னா. ஜினஸ்ஸ அயங் யஸோராஸி ஸப்³பேஸங் ஸத்தானங் மனோ சித்தங் ஹரதி க³ண்ஹாதி, த³ஸ தி³ஸா ஆத³தா³தி அவிஸயட்டா²னாபா⁴வதோ க³ண்ஹாதி, நிம்மலத்தஞ்ச பூ⁴தபரிஸுத்³த⁴கு³ணேன நிப்ப²ன்னத்தா க³ண்ஹாதி. எத்த² “க³ண்ஹாதீ”தி ஏகஸ்ஸேவத்த²ஸ்ஸ “ஹரதி, ஆத³தா³தி, க³ண்ஹாதீ”தி அஞ்ஞேஹி பரியாயவசனேஹி ஆவத்திதத்தா அயமத்தா²வுத்தி நாம. நிக்³க³தோ மலேஹீதி ச, தஸ்ஸ பா⁴வோதி ச, யஸோ ராஸிஇதி ச விக்³க³ஹோ.

பதா³வுத்தி

226. விபா⁴ஸெந்தி தி³ஸா ஸப்³பா³, முனினோ தே³ஹகந்தியோ;
விபா⁴ ஸெந்தி ச ஸப்³பா³பி, சந்தா³தீனங் ஹதா விய.

226. “விபா⁴ஸெந்தி”ச்சாதி³. முனினோ தே³ஹகந்தியோ ஸப்³பா³ தி³ஸா விபா⁴ஸெந்தி விஸேஸேன தீ³பெந்தி, யதோ ஏவங் தஸ்மா காரணா சந்தா³தீனங் ஸப்³பா³பி விபா⁴ ஸோபா⁴ ஹதா பஹதா விய ஸெந்தி பவத்தந்தீதி பதா³வுத்தி.

226. “விபா⁴ஸெந்தி”ச்சாதி³. முனினோ தே³ஹகந்தியோ ஸப்³பா³ தி³ஸா விபா⁴ஸெந்தி யஸ்மா விஸேஸேன பகாஸெந்தி, தஸ்மா சந்தா³தீனங் ஸப்³பா³பி விபா⁴ கந்தியோ ஹதா பஹதா விய ஸெந்தி பவத்தந்தி ச, “விபா⁴ஸெந்தீ”தி பத³ஸ்ஸேவ ஆவத்தனதோ அயங் பதா³வுத்தி நாம. தே³ஹே கந்தியோதி வாக்யங்.

உப⁴யாவுத்தி

227. ஜித்வா விஹரதி க்லேஸ-ரிபுங் லோகே ஜினோ அயங்;
விஹரத்யா³ரிவக்³கோ³யங், ராஸீபூ⁴தோவ து³ஜ்ஜனே.

227. “ஜித்வா”இச்சாதி³. அயங் ஜினோ க்லேஸரிபுங் ஜித்வா லோகே விஹரதி பவத்ததி, அயங் தேன ஜிதோ அரிவக்³கோ³ ஸத்துஸமுஹோ

து³ஜ்ஜனே ராஸ்பூ⁴தோ விய ததோ அலத்³த⁴ப்பதிட்ட²த்தா. “விஹரதீ”தி அத்த²ஸ்ஸ பதா³னஞ்ச ஆவுத்திதோ உப⁴யாவுத்தி.

227. “ஜித்வா”இச்சாதி³. அயங் ஜினோ க்லேஸரிபுங் ஜித்வா லோகே விஹரதி, அயங் அரிவக்³கோ³ க்லேஸரிபுஸமுஹோ து³ஜ்ஜனே ராஸ்பூ⁴தோவ விஹரதீதி. வாஸஸங்க²தஸ்ஸ அத்த²ஸ்ஸ ச “விஹரதீ”தி பத்³ஸ்ஸ ச புன [புனப்புனங் (?)] உச்சாரணதோ அயங் உப⁴யாவுத்தி நாம ஹோதி. க்லேஸோ ஏவ ரிபூதி ச, அரீனங் வக்³கோ³தி ச, அராஸி ராஸி அப⁴வீதி ச, குச்சி²தோ ஜனோதி ச வாக்யங்.

228. ஏகத்த² வத்தமானம்பி, ஸப்³புவாக்யோபகாரகங்;
தீ³பகங் நாம தஞ்சாதி³-மஜ்ஜ²ந்தவிஸயங் திதா⁴.

228. தீ³பகங் பரிதீ³பயமாஹ “ஏகத்தே²”ச்சாதி³. ஏகத்த² வாக்யஸ்ஸாதோ³ மஜ்ஜே² அந்தே வா வத்தமானம்பி க்ரியாஜாத்யாதி³கங் ஸப்³புஸ்ஸ அபி⁴மதஸ்ஸ கஸ்ஸசி வாக்யஸ்ஸ க்ரியாகாரகஸம்பந்தா⁴பி⁴தா⁴யினோ பத்³ஸந்தானஸ்ஸ உபகாரகங் வாக்யத்தா²ன்வயவஸேன தீ³பகங் நாம, தீ³போ விய ஏகதே³ஸே வத்திதோபி ஸகலபத்³த்த²வஸேன ஸப்³புவாக்யங் தீ³பயதி பகாஸேதீதி. தஞ்ச தீ³பகங் ஆதி³ ச மஜ்ஜ²ஞ்ச அந்தஞ்ச விஸயோ கோ³சரோ யஸ்ஸ தாதி³ஸங் திதா⁴ ஆதி³தீ³பகங் மஜ்ஜ²தீ³பகங் அந்ததீ³பகந்தி திவித⁴ங் ஹோதீதி அத்தோ², தம்பி க்ரியாதீ³னங் வஸேன பச்சேகங் திவித⁴ங் ஹோதி.

228. இதா³னி தீ³பகாலங்காரங் த³ஸ்ஸேதி “ஏகத்தே²”ச்சாதி³னா. ஏகத்த² வாக்யஸ்ஸ ஆதி³மஜ்ஜ²வஸானெஸ்வேகஸ்மிங் வத்தமானம்பி க்ரியாஜாதி³கு³ணத்தயங் ஸப்³புவாக்யோபகாரகங் வத்துமிச்சி²தக்ரியாகாரகஸம்பந்த⁴ப்பகாஸகபத்³ஸந்தானஸங்கா²தவாக்யஸ்ஸ வாக்யத்தா²வபோ³த⁴வஸேன பயோஜனங் தீ³பகங் நாம ஏகட்டா²னே ட²த்வா விஸயீபூ⁴தஸப்³பட்டா²னக³தத³பு³பகாஸகபதீ³பஸமானத்தா தீ³பகங் நாம ஹோதி. தஞ்ச தீ³பகங் ஆதி³மஜ்ஜ²ந்தவிஸயங் வாக்யஸ்ஸ ஆதி³விஸயங் மஜ்ஜ²விஸயங் அந்தவிஸயஞ்சேதி திதா⁴ ஹோதி. ஏதேஸு ஏகேகமபி க்ரியாஜாதி³கு³ணபே⁴தே³ன புனபி திவித⁴ங் ஹோதீதி விஞ்ஞெய்யங். தீ³பேதீதி தீ³போ, பதீ³போ. படிபா⁴கத்தே² கப்பச்சயேன தீ³போ வியாதி தீ³பகங். வாக்யஸ்ஸ ஆதி³ ச மஜ்ஜ²ஞ்ச அந்தஞ்சேதி ச, தங் விஸயோ அஸ்ஸேதி ச வாக்யங்.

ஆதி³தீ³பக

229. அகாஸி புத்³தோ⁴ வேனெய்ய-பந்தா⁴னமமிதோத³யங்;
ஸப்³புபாபேஹி ச ஸமங்-நேகதித்தி²யமத்³த³னங்.

229. உதா³ஹரதி “அகாஸி”ச்சாதி³. பு³த்³தோ⁴ வேனெய்யா
வினேதப்³பா³யேவ ப³ந்த⁴வோ தேஸங் அமிதமபரிமிதங் உத³யமபி⁴வுத்³தி⁴ங்
அகாஸி. ந கேவலங் தமேவ, ஸப்³பாபேஹி ஸமங் ஏகதோ அனேகானங்
தித்தி²யானங் மத்³த³னஞ்ச அகாஸீதி. இஹ “அகாஸீ”தி
க்ரியாபதே³னாதி³வத்தினா ஸப்³ப³மேவ வாக்யங் தீ³பயதீதி க்ரியாதி³தீ³பகமேதங்.

229. “அகாஸி”ச்சாதி³. பு³த்³தோ⁴ வேனெய்யப³ந்தூ⁴னங் அமிதோத³யங்
பமாணரஹிதாபி⁴வுத்³தி⁴ங் அகாஸி. ந கேவலங் தமேவ, ஸமங் ஏகக்²ணே
ஸப்³பாபேஹி ஸஹானேகதித்தி²யமத்³த³னஞ்ச அகாஸீதி. வாக்யாதி³ம்ஹி
க்ரியாய டி²தத்தா இத³ங் க்ரியாதி³தீ³பகங் நாம. அமிதோ ச ஸோ உத³யோ சேதி
ச, அனேகா ச தே தித்தி²யா சேதி ச, தேஸங் மத்³த³னமிதி ச விக்³க³ஹோ.

மஜ்ஜே²தீ³பக

230. த³ஸ்ஸனங் முனினோ ஸாது⁴-ஜனானங் ஜாயதே³மதங்;
தத³ஞ்ஞேஸங் து ஜந்தூனங், விஸங் நிச்சோபதாபனங்.

230. “த³ஸ்ஸன”மிச்சாதி³. முனினோ த³ஸ்ஸனங் ஸாது⁴ஜனானங் அமதங்
நிப்³பா³னங் நாம ஜாயதே அமதஸ்ஸ ஸாத⁴னதோ, தேஹி ஸாது⁴ஜனேஹி
அஞ்ஞேஸங் ஜந்தூனங் நிச்சமுபதாபேதீதி நிச்சோபதாபனங் விஸங் ஜாயதே,
தஸ்மிங் மனோபதோ³ஸஸ்ஸ விஸஸதி³ஸத்தா
நிரயாதி³து³க்கா²வஹபா⁴வதோதி. க்ரியாமஜ்ஜே²தீ³பகமேதங்.

230. “த³ஸ்ஸன”மிச்சாதி³. முனினோ த³ஸ்ஸனங் ஸாது⁴ஜனானங் அமதங்
அமதஸங்கா²தனிப்³பா³னஸ்ஸ ஏகந்தகாரணத்தா காரியோபசாரேன அமதங்
பூ⁴தங் ஜாயதே, தத³ஞ்ஞேஸங் தேஹி ஸாது⁴ஜனேஹி அஞ்ஞேஸங்
ஜந்தூனங் து நிச்சோபதாபனங் ஸததமுபதாபகரணதோ விஸங் ஜாயதே
விஸதுல்யபடிக⁴காரணத்தா காரியோபசாரேன விஸங் ப⁴வதீதி. இத³ங்
க்ரியாய மஜ்ஜே² டி²தத்தா க்ரியாமஜ்ஜே²தீ³பகங். ஸாத⁴வோ ச தே ஜனா சேதி
ச, தேஹி அஞ்ஞேதி ச வாக்யங்.

அந்ததீ³பக

231. அச்சந்தகந்தலாவண்ய-சந்தா³தபமனோஹரோ;
ஜினானநிந்து³ இந்து³ ச, கஸ்ஸ நா³ந்த³கோ ப⁴வே.

231. “அச்சந்தே”ச்சாதி³. அச்சந்தங் கந்தங் மனுஞ்ஞங் லாவண்யங்
பியபா⁴வோ, தமேவ, தமிழ வாக்யந்தா³தபோ சந்தி³கா, தேன மனோஹரோ
ஜினானநிந்து³ இந்து³ சந்தோ³ ச கஸ்ஸ ஜனஸ்ஸ ஆனந்த³கோ ந ப⁴வதீதி.
க்ரியாந்ததீ³பகங்.

231. “அச்சந்தி”ச்சாதி³. அச்சந்தகந்தலாவண்யசந்தா³தபமனோஹரோ
 அதிஸயேன மனுஞ்ஞபியபா⁴வஸங்கா²தவிலாஸனாமகேன சந்த³கிரணேன,
 நோ சே, அதிஸயேன மனுஞ்ஞபியதாஸங்கா²தவிலாஸஸதி³ஸேன
 சந்த³கிரணேன மனோஹரோ ஜினானநிந்து³ ஸம்பு³த்³த⁴ஸ்ஸ முக²சந்தோ³ ச
 இந்து³ ச பகதிசந்தோ³ ச கஸ்ஸ ஆனந்த³கோ ந ப⁴வே. இத³ங் க்ரியாய
 அந்தே டி²தத்தா க்ரியாந்ததீ³பகங் நாம. அந்தங் அதிகந்தந்தி ச, தஞ்ச தங்
 கந்தஞ்சேதி ச, லவணஸ்ஸ பா⁴வோ லாவண்யங், மது⁴ரபா⁴வோ,
 தங்ஸதி³ஸத்தா அச்சந்தகந்தஞ்ச தங் லாவண்யஞ்சாதி ச, சந்த³ஸ்ஸ ஆதபோ
 கிரணோதி ச, அச்சந்தகந்தலாவண்யமேவ சந்தா³தபோதி ச, சந்த³பக்கே²
 அச்சந்தகந்தலாவண்யமிவ ச ஸோ சந்தா³தபோ சாதி ச, தேன மனோஹரோதி
 ச, ஜினானநமேவ இந்து³தி ச வாக்யங். இமினா க்ரியாதீ³பகத்தயேனேவ
 அவுத்தஜாதிதீ³பககு³ணதீ³பகானிபி ஞாதப்³பா³னி.

மாலாதீ³பக

232. ஹோதா³விப்படிஸாராய,
 ஸீலங் பாமோஜ்ஜஹேது ஸோ;
 தங் பீதிஹேது, ஸா சா³யங்,
 பஸ்ஸத்தா⁴தி³பஸித்தி⁴யா.

232. ஆதி³தீ³பகாதீ³ஸுபி தேஸு பயோக³க்கமேன பகாரந்தரமத்தீ²தி வத³தி
 “ஹோதி”ச்சாதி³. ஸீலங் பஞ்சஸீலாதி³கங், அவிப்படிஸாராய
 பச்சா²னுதாபாபா⁴வாய ஹோதி, ஸோ அவிப்படிஸாரோ பாமோஜ்ஜஸ்ஸ
 உப்பன்னமத்தாய பீதியா ஹேது ஹோதி, தங் பாமோஜ்ஜங் பீதியா
 ப³லவபு⁴தாய ஹேது ஹோதி, ஸா சாயங் பீதி பஸ்ஸத்தா⁴தி³னங்
 பஸ்ஸத்தி⁴ஸுகா²தீ³னங் பஸித்தி⁴யா நிப்ப²த்தியா ஹோதீதி யோஜனீயங்.

232. இதா³னி நவஸு தீ³பகேஸு பயோக³விஸேஸேன ஸாதே⁴தப்³பே³
 அஞ்ஞப்பகாரே த³ஸ்ஸேதி “ஹோதி”ச்சாதி³னா. ஸீலங் ஸுரக்கி²தங்
 பஞ்சங்க²த³ஸங்கா³தி³ஸீலங் அவிப்படிஸாராய ஹோதி, ஸோ அவிப்படிஸாரோ
 பாமோஜ்ஜஹேது ஹோதி உப்பன்னமத்தாய தருணபீதியா காரணங் ப⁴வதி,
 தங் பாமோஜ்ஜங் பீதிஹேது ப³லவபீதிகாரணங் ஹோதி, ஸா அயஞ்ச பீதி
 பஸ்ஸத்தா⁴தி³பஸித்தி⁴யா காயபஸ்ஸத்தி⁴சித்தபஸ்ஸத்தி⁴ஆதீ³னங்
 ஸித்தி⁴யா ஹேது ஹோதி. ந விப்படிஸாரோ அவிப்படிஸாரோ, நஸத்³தோ³
 பஸஜ்ஜபடிஸேதே⁴ வத்ததே. பமுதி³தஸ்ஸ பா⁴வோதி ச, தஸ்ஸ ஹேதுதி
 ச, பஸ்ஸத்தி⁴ ஆதி³ யேஸங் ஸுகா²தீ³னந்தி ச, தேஸங் பஸித்தீ⁴தி ச
 விக்³க³ஹோ.

233. இச்சா³தி³தீ³பகத்தேபி, புப்³பங் புப்³பமபெக்கி²னீ;

வாக்யமாலா பவத்தாதி, தங் மாலாதீபகங் மதங்.

233. கிமித³ங் தவ பகாரந்தரமிச்சாஹ “இச்சாதி³”ச்சாதி³. இச்சேவமிமங் யங் தங் மாலாதீபகங் மதங். நனு க்ரியாதி³தீபகமேதமிச்சாஹ “ஆதி³தீபகத்தேபீ”தி. யஜ்ஜய்யாதி³தீபகமேதங் புப்³புங் புப்³புங் வாக்யங் “ஹோதாவிப்படிஸாராய ஸீல”ந்திஆதி³கங் அபெக்கி²னீ அபெக்க²மானா வாக்யானங் யதா²வுத்தானங் மாலா பரம்பரா பவத்தாதி. தங் யதா²வுத்தங் மாலாதீபகங் மதங், நாதி³தீபகந்தி.

233. “இச்சாதி³”ச்சாதி³. ஆதி³தீபகத்தேபி க்ரியாதி³தீபகபா⁴வே ஸதிபி வாக்யமாலா அனேகவாக்யேன ஸம்புஜ்ஜமானா பரம்பரா புப்³புங் புப்³புங் “ஹோதாவிப்படிஸாராயா”திஆதி³கங் வாக்யங் அபெக்கி²னீ பவத்தா. இதி இத³ங் அனந்தரக³தப்பகாரங் தீபகங் “மாலாதீபக”ந்தி மதந்தி. ஆதி³ம்ஹி தீபகமிதி ச, விஸயோபசாரேன ஆதி³ ச தங் தீபகஞ்சாதி ச, மாலா ஏவ தீபகமிதி ச வாக்யங்.

234. அனேனேவ பகாரேன, ஸேஸானமபி தீபகே;
விகப்பானங் விதா⁴தப்³பா³-நுக³தீ ஸுத்³த⁴புத்³தி⁴பி⁴.

234. அவுத்தே தீபகவிகப்பே அதிதி³ஸந்தோ நிக³மேதி “அனேனி”ச்சாதி³னா. அனேனேவ அனந்தரா வுத்தேன பகாரேன விதி⁴னா தீபகே தீபகவிஸயே [தீபகவிஸேஸே (க.)] ஸேஸானமவுத்தானங் விகப்பானங் ஜாத்யாதி³தீபகாதி³பே⁴தா³னங் அனுக³தி அவபோ³தோ⁴ ஸுத்³த⁴புத்³தி⁴பி⁴ பரிஸுத்³த⁴மதீஹி கவீஹி விதா⁴தப்³பா³ காதப்³பா³தி.

234. இதா³னி அவுத்ததீபகானிபி அதிதி³ஸதி “அனேனேவி”ச்சாதி³னா. அனேனேவ பகாரேன யதா²வுத்ததீபகப்பகாரேன தீபகே தீபகவிஸயே ஸேஸானங் அபி விகப்பானங் அவுத்தஜாதிதீபககு³ணதீபகஸங்கா²தானங் பக்கா²னங் ஜாத்யாதி³தீபககு³ணாதி³தீபகாதீனங் ச²ன்னங் மாலாதீபகானஞ்ச அனுக³தி அவபோ³தோ⁴ ஸுத்³த⁴புத்³தி⁴பி⁴ கவீஹி விதா⁴தப்³பா³ வுத்தானுஸாரேனேவ காதப்³பா³. விஸேஸதோ அஸங்கரதோ கப்பீயந்தீதி ச, ஸுத்³தா⁴ புத்³தி⁴ யேஸந்தி ச வாக்யங்.

235. விஸேஸவசனிச்சா²யங்,
நிஸேத⁴வசனங் து யங்;
அக்கே²போ நாம ஸோ²யஞ்ச,
திதா⁴ காலப்பபே⁴த³தோ.

235. அக்கே²பமுபக்கி²பதி “விஸேஸி”ச்சாதி³னா. விஸேஸஸஸ் யஸ்ஸ கஸ்ஸசி வசனிச்சா²யங் யங் நிஸேத⁴ஸ்ஸ படிஸேத⁴ஸ்ஸ வசனங் வுத்தி,

ஸோ அக்கே²போ நாம அக்கி²பனங் படிஸேதோ⁴தி கத்வா. ஸோயமக்கே²போ ச காலப்பபே⁴த³தோ அதீதாதி³தோ திதா⁴ திப்பகாரோ.

235. இதா³னி அக்கே²பங் த³ஸ்ஸேதி “விஸேஸே”ச்சாதி³னா.
விஸேஸவசனிச்சா²யங் து யஸ்ஸ கஸ்ஸசி பத³த்த²விஸேஸஸ்ஸ
கத²னிச்சா²ய ஏவ யங் நிஸேத⁴வசனங் படிஸேத⁴வசனங் அத்தி², ஸோ
படிஸேதோ⁴ அக்கே²போ நாம அக்கே²பாலங்காரோ நாம. அயஞ்ச அக்கே²போ
காலப்பபே⁴த³தோ அதீதாதி³காலவிஸேஸேன திதா⁴ ஹோதி.
விஸேஸஸ்ஸ கஸ்ஸசி வசனந்தி ச, தஸ்மிங் இச்சா²தி ச, நிஸேத⁴ஸ்ஸ
படிஸேத⁴ஸ்ஸ வசனமிதி ச, அக்கி²பனங் படிக்கி²பனந்தி ச, காலஸ்ஸ
க்ரியாய வா பபே⁴தோ³தி ச வாக்யங்.

236. ஏகாகீ²நேகஸேனங் தங், மாரங்ஸவிஜயீஜினோ;
கத²ங் த¹மத² வா தஸ்ஸ, பாரமீப³லமீதி³ஸங்.

அதீதக்கே²போ.

236. “ஏகாகி”ச்சாதி³. ஸோ ஜினோ ஏகாகீ ஏகோ ஸமானோ அனேகஸேனங்
தங் மாரங் விஜயி பராஜேஸி, தங் கத²ங் யுஜ்ஜதே. அத² வா கிங் ந யுஜ்ஜதே,
யதோ தஸ்ஸ ஜினஸ்ஸ பாரமீ ஸமதிங்ஸவிதா⁴ பாரமிதா ஏவ ப³லங்
ஈதி³ஸங் யாதி³ஸங் தஸ்ஸ விஜயகாரணந்தி. எத்த²
ஏகாகித்தகாரணஸாமத்தி²யா மாரவிஜயாயோக³பு³த்தி⁴ “ஸஸேனங் மாரங்
விஜிதவாதி கத²ங் யுஜ்ஜதீ”தி ஏவமாகாரா அதீதா அக்கி²த்தாதி
அதீதக்கே²போயங்.

236. இதா³னி உதா³ஹரதி “ஏகாகி”ச்சாதி³னா. ஸ ஜினோ ஸோ ஸப்³புஞ்ஞா
ஏகாகீ அஸஹாயோ அது³தியோ அனேகஸேனங் தங் மாரங் விஜயீ அஜினீதி,
தங் கத²ங் யுஜ்ஜதி. அத² வா யுஜ்ஜதேவ, தஸ்ஸ ஜினஸ்ஸ பாரமீப³லங்
ஸமதிங்ஸபாரமீப³லங் ஸமதிங்ஸபாரமீதாஸங்க²தஸேனா ஈதி³ஸமீதி³ஸாதி.
பு³த்த⁴ஸ்ஸ அது³தியபா⁴வஞ்ச மாரஸ்ஸ ஸபரிவாரபா⁴வஞ்ச நிஸ்ஸாய
கஸ்ஸசி உப்பன்னா “ஏகாகினா கத²மனேகஸேனோ மாரோ ஜிதோ”தி
விபரீதபு³த்தி⁴ அதீதமாரவிஜயவிஸயத்தா அதீதா ஹோதி, “தஸ்ஸ
பாரமீப³லங் ஈதி³ஸ”ந்தி அத்த²விஸேஸஸ்ஸ கத²னிச்சா²ய “அத² வா”தி
நித்³தி³ட்ட²படிஸேத⁴வசனேன அக்கி²த்தந்தி அதீதஸ்ஸ அக்கே²பனதோ
அதீதக்கே²போ நாம.

237. கிங் சித்தே²ஜாஸமுக்³கா⁴தங்,
அப்பத்தோ²ஸ்மிதி கி²ஜ்ஜஸே;
பணாமோ நனு ஸோயேவ,

ஸகிம்பி ஸுகுதே கதோ.

வத்தமானக்கேபோ.

237. “கிங் சித்தே”ச்சாதி³. சித்த ஏஜாய தண்ஹாய ஸமுக்³கா⁴தங் ஸப்³புதா² அப்பவத்திங் அப்பத்தொஸ்மீதி கிங் கி²ஜ்ஜஸே, துச்சோ² தவ கே²தோ³. ஸுகுதே ஸகிம்பி ஏகவாரம்பி கதோ பணாமோ ஸோயேவ தண்ஹாய ஸமுக்³கா⁴தோயேவ நனு ஏகந்தகாரணத்தா தஸ்ஸாதி வத்தமானக்கேபோயங் வத்தமானஸ்ஸ கே²த³ஸ்ஸாக்கி²த்தா.

237. “கிங் சித்தே”ச்சாதி³. ஹே சித்த ஏஜாஸமுக்³கா⁴தங் ஏஜாஸங்க²தாய தண்ஹாய ஸமுச்சே²த³பஹானங் அப்பத்தொஸ்மீதி கிங் கி²ஜ்ஜஸே, துச்சோ² தவ கே²தோ³. ததா² ஹி ஸுகுதே பு³த³தி⁴விஸயே ஸகிம்பி கதோ பணாமோ ஸோயேவ நனு தண்ஹாஸமுச்சே²த³ஸ்ஸ ஏகந்தகாரணத்தா காரணகாரியானமபே⁴த³பு³தி⁴யா ஸோ ஏஜாஸமுக்³கா⁴தோயேவ கிங் ந ப⁴வதி, ப⁴வத்யேவ. “பணாமோ”த்யாதி³விஸேஸகத²னாதி⁴ப்பாயேன “கிங் கி²ஜ்ஜஸே”தி சித்தஸ்ஸ வத்தமானக்கே²த³ஸ்ஸ படிஸேதி⁴த்தா அயங் வத்தமானக்கேபோ நாம. ஏஜாய ஸமுக்³கா⁴தோதி வாக்க்யங்.

238. ஸச்சங் ந தே க³மிஸ்ஸந்தி, ஸிவங் ஸுஜனகோ³சரங்;
மிச்சா²தி³ட்டி²பரிக்கந்த-மானஸா யே ஸுது³ஜ்ஜனா.

அனாகுதக்கேபோ.

238. “ஸச்ச”மிச்சாதி³. ஸுஜனகோ³சரங் ஸிவங் ஸந்திபத³ங் தே ஸச்சங் நியதங் ந க³மிஸ்ஸந்தி. யே மிச்சா²தி³ட்டி²யா ஸஸ்ஸதாதி³காய பரிக்கந்தங் அபி⁴பூ⁴தங் மானஸங் சித்தங் யேஸங் தாதி³ஸா ஸுட்டு² அதிஸயேன து³ஜ்ஜனாதி யோஜனீயங். அயமனாக³தக்கேபோ பா⁴வினோ க³மனஸ்ஸாக்கி²த்தத்தா.

“ஜீவிதாஸா ப³லவதீ, த⁴னாஸா து³ப³ப³லா மம;
க³ச்ச² வா திட்ட² வா கந்த, மமாவத்தா² நிவேதி³தா”தி [காப்யாதா³ஸ
2.139].

அயமனாத³ரக்கேபோதி ஏவமாத³யோ து தப்³பே⁴தா³யேவாதி உபெக்கி²தா.

238. “ஸச்ச”மிச்சாதி³. ஸுஜனகோ³சரங் ஸாதா⁴னங் விஸயக³தங் ஸிவங் ஸந்திபத³ங் தே ஸச்சமேகந்தேன ந க³மிஸ்ஸந்தி. கே? யே மிச்சா²தி³ட்டி²பரிக்கந்தமானஸா ஸுது³ஜ்ஜனா, தேயேவாதி. “மிச்சா²தி³ட்டி²”திஆதி³விஸேஸஸ்ஸ கத²னாதி⁴ப்பாயேன “தே ந க³மிஸ்ஸந்தி”தி தித்தி²யானங் பா⁴வினோ நிப்³பா³னக³மனஸ்ஸ பு³தி⁴யா

படிஸித்³த⁴த்தா அயங் அனாக³தக்கே²போ நாம. மிச்சா² விபரீதா ச ஸா தி³ட்டி² சாதி ச, தாய பரிக்கந்தங் மானஸங் யேஸந்தி ச வாக்யங்.

“ஜீவிதாஸா ப³லவதீ, த⁴னாஸா து³ப³ப³லா மம;
க³ச்ச² வா திட்ட² வா கந்த, மமாவத்தா² நிவேதி³தா” -

த்யாதி³கோ அனாத³ரக்கே²போபி த³ஸ்ஸிதாதீதக்கே²பாதீ³ஹி அனஞ்ஞத்தா விஸுங் ந வுத்தோ. அயங் பனெத்த² அத்தோ² - ஹே கந்த வல்லப⁴ மம ஜீவிதாஸா ப³லவதீ ஹோதி, த⁴னாஸா து³ப³ப³லா, த்வங் க³ச்ச² வா திட்ட² வா, மமாவத்தா² மம பகதி நிவேதி³தா விஞ்ஞாபிதா. “எத்த² மமாவத்தா² நிவேதி³தா”தி விஸேஸஸ்ஸ கத²னாதி⁴ப்பாயேன “க³ச்ச² வா திட்ட² வா”தி இமினா அனாத³ரவசனேன அத்தனோ வல்லப⁴ஸ்ஸ வத்தமானஸ்ஸ அனாக³தஸ்ஸ வா க³மனஸ்ஸ படிஸேதி⁴தத்தா வத்தமானக்கே²போ வா அனாக³தக்கே²போ வா ஹோதி.

239. ஞெய்யோ ஸொத்த²ந்தரன்யாஸோ,
யோ’ஞ்ஞவாக்யத்த²ஸாத⁴னோ;
ஸப்³ப³ப³யாபீ விஸேஸட்டோ²,
ஹிவிஸிட்ட²ஸ்ஸ பே⁴த³தோ.

239. அத்த²ந்தரன்யாஸங் ந்யாஸயதி “ஞெய்யி”ச்சாதி³னா.
அஞ்ஞவாக்யத்த²ஸாத⁴னோ அஞ்ஞஸ்ஸ வத்துமிச்சி³தஸ்ஸ கஸ்ஸசி வாக்யத்த²ஸ்ஸ ஸாத⁴னோ ஸமத்த²கோ கஸ்ஸசிதே³வ அத்த²ஸ்ஸ பரஸ்ஸ ந்யாஸோ யோ, ஸோ அத்த²ந்தரன்யாஸோ ஞெய்யோ அத்த²ந்தரஸ்ஸ கஸ்ஸசி வத்து²னோ ந்யாஸோ பயோகோ³தி கத்வா. தஸ்ஸ பே⁴த³மாஹ “ஸப்³பே³”ச்சாதி³னா. அஸ்ஸ அத்த²ந்தரன்யாஸஸ்ஸ பே⁴த³தோ விகப்பதோ ஹிவிஸிட்டா² ஹிஸத்³தே³ன விஸேஸிதா ஸப்³ப³ப³யாபீ ச விஸேஸட்டோ² சாதி இமே ப⁴வந்தி. நனு பதிவத்தா²பமாய இமஸ்ஸ ச கோ பே⁴தோ³தி? ஸச்சங், ததா²பி உப⁴யத்த² அத்த²ந்தரன்யாஸமத்தேன ஸதி³ஸத்தேபி யத்த² முக்²யதோ ஸாம்யப்பதீதிஸப்³பா⁴வோ, ஸா பதிவத்தா²பமா. யத்த² பன ஸாத⁴னருபஸ்ஸேவத்த²ந்தரன்யாஸோ, ஸோ அத்த²ந்தரன்யாஸோதி பாகடோயேவுபி⁴ன்னங் பே⁴தோ³தி.

239. இதா³னி அத்த²ந்தரன்யாஸங் த³ஸ்ஸேதி “ஞெய்ய”ச்சாதி³னா. யோ அஞ்ஞவாக்யத்த²ஸாத⁴னோ அஞ்ஞவாக்யத்த²ஸ்ஸ ஸாத⁴னோ ஹோதி, அஞ்ஞவாக்யத்த²ங் ஸாதே⁴தி, ஸோ அத்த²ந்தரன்யாஸோ ஸாதி⁴யவாக்யத்த²தோ அஞ்ஞத்த²ஸ்ஸ ட²பனங் கத²னங் “அத்த²ந்தரன்யாஸோ”தி ஞெய்யோ, அஸ்ஸ அத்த²ந்தரன்யாஸஸ்ஸ பே⁴த³தோ பபே⁴தே³ன ஸப்³ப³ப³யாபீ விஸேஸட்டோ² ச, ஏதேயேவ

ஹிவிஸிட்டா² சாதி சத்தாரோ ப⁴வந்தி. அத்தோ² ச ஸோ அந்தரோ அஞ்ஞோ
சேதி ச, தஸ்ஸ ந்யாஸோதி ச, ஸப்³பங் ப்யாபேதி ஸீலேனாதி ச, விஸேஸே
பதே³ஸே திட்ட²தீதி ச, ஹிஸத்³தே³ன விஸிட்டா²தி ச வாக்யங்.

ஹி-ரஹிதஸப்³ப்யாபீ

240. தேபி லோகஹிதாஸத்தா, ஸூரியோ சந்தி³மா அபி [சந்தி³மாரபி (ஸீ)];
அத்த²ங் பஸ்ஸ க³மிஸ்ஸந்தி, நியமோ கேன லங்க்⁴யதே.

240. உதா³ஹரதி “தேபி”ச்சாதி³. லோகஸ்ஸ ஹிதே அபி⁴வுத்தி⁴யங்
ஆஸத்தா அபி⁴ரத்தா ஸூரியோ சந்தி³மா அபீதி தே மஹந்தாபி அத்த²ங்
உத³யவிபரியாஸ³மபா⁴வங் க³மிஸ்ஸந்தி, ந [க³மிஸ்ஸந்தா புன (க.)] ததே²வ
திட்ட²ந்தி, “பஸ்ஸே”தி தமவபோ³த⁴யதி. ததா² ஹி நியமோ “பா⁴வோ நாம ந
பாயினி. ஸப்³பே³ ஸங்கா²ரா வயத⁴ம்மினோ”தி அயங் நியதி. கேன நாம
வத்து²னா லங்க்⁴யதே அதிக்மிதுங் ஸக்காதி. அயங் ஹிஸத்³த³ரஹிதோ
ஸப்³ப்யாபீ அத்த²ந்தரன்யாஸோ தாதி³ஸ்ஸ நியமஸ்ஸ ஸப்³பக³தத்தா.

240. “தேபி”ச்சாதி³. லோகஹிதாஸத்தா லோகாபி⁴வுத்தி⁴யங் லக்³கா³
ஸூரியோ அபி சந்தி³மா அபி தேபி மஹானுபா⁴வா அத்த²ங் வினாஸங்
க³மிஸ்ஸந்தி, பஸ்ஸ ஏதேஸங் பாகடங் வினாஸங் ஒலோகேஹி. ததா² ஹி
நியமோ “ஸப்³பே³ ஸங்கா²ரா அனிச்சா”தி ஸப்³பத³த்த²மனதிக்கம்ம
பவத்தனியமோ கேன லங்க்⁴யதே பச்சயஸமுப்பன்னேன கேன பத³த்தே²ன
அதிக்கம்யதேதி. அயங் ஹிஸத்³த³ரஹிதோ அத்த²க³மனஸங்கா²தோ நியமோ
ஸப்³பத்த² க³தோதி ஸப்³ப்யாபீ அத்த²ந்தரன்யாஸோ. பதிவத்தூ²பமாய ச
அத்த²ந்தரன்யாஸஸ்ஸ ச அத்த²ந்தரன்யாஸத்தேன துல்யத்தேபி தத்த²
ஸாத⁴ம்மபகாஸத்தஸபா⁴வோ, எத்த² வுத்தத்த²ஸ்ஸ
ஸாத⁴னஸபா⁴வோதி ஏவமிமேஸங் நானத்தங் ஸுப்³யத்தங். அபீதி
ஸம்பா⁴வனாயங், துதியோ அபிஸத்³தோ³ ஸமுச்சயே.

ஹி-ஸஹிதஸப்³ப்யாபீ

241. ஸத்தா² தே³வமனுஸ்ஸானங், வஸீ ஸோபி முனிஸ்ஸரோ;
க³தோவ நிப்³புதிங் ஸப்³பே³, ஸங்கா²ரா ந ஹி ஸஸ்ஸதா.

241. “ஸத்தா²”இச்சாதி³. தே³வமனுஸ்ஸானங் தே³வானஞ்ச
மனுஸ்ஸானஞ்ச உக்கட்ட²பரிச்சே²த³வஸேன ஸத்தா²
தி³ட்ட²த⁴ம்மிகஸம்பராயிகேஹி பரமத்தே²ஹி யதா²ரஹங் அனுஸாஸதீதி,
வஸீ பஞ்சஹி வஸிதாஹி அதிஸயவஸீஹி வஸிப்பத்தோ ஸோபி
முனிஸ்ஸரோ நிப்³புதிங் க²ந்த⁴பரினிப்³பா³னஸங்கா²தங் க³தோ பத்தோயேவ,
ஹிஸத்³தோ³ ஸமத்த²னே. ஸப்³பே³ ஸங்கா²ரா பச்சயஸமுப்பன்னா ந

ஸஸ்ஸதா ந நிச்சா உப்பாத³வயத⁴ம்மத்தா அனிச்சா. அயம்பி
ஹிஸத்³த³ஸஹிதஸப்³ப³யாபீ அத்த²ந்தரன்யாஸோ அனிச்சதாய
ஸப்³ப³க³தத்தாதி.

241. “ஸத்தா²”இச்சாதி³. தே³வமனுஸ்ஸானங் உக்கட்ட²வஸேன ஸத்தா²
தி³ட்ட²த⁴ம்மிகஸம்பராயிகத்தே²ஹி யதா²ரஹமனுஸாஸகோ வஸீ
வுட்டா²னஅதி⁴ட்டா²னாதீ³ஸு பஞ்சஸு வஸிபா⁴வேஸு ஸாதிஸயங்
இஸ்ஸரியவா ஸோ முனிஸ்ஸரோ அபி நிப்³பு³திங் க²ந்த⁴னிப்³பா³னங் க³தோ
ஏவ. ஹி ததே²வ, ஸப்³பே³ ஸங்கா²ரா ஸஸ்ஸதா ந ஹொந்தீதி. அயங்
ஹிஸத்³த³ஸஹிதோ அனிச்சதாய ஸப்³ப³க³தத்தா ஸப்³ப³யாபீ
அத்த²ந்தரன்யாஸோ. வஸோ அஸ்ஸ அத்தீ²தி வாக்யங்.

ஹி-ரஹிதவிஸேஸட்ட²

242. ஜினோ ஸங்ஸாரகந்தாரா, ஜனங் பாபேதி நிப்³பு³திங்;
நனு யுத்தா க³தி ஸா³யங், வேஸாரஜ்ஜஸமங்கி³னங்.

242. “ஜினோ”இச்சாதி³. ஜினோ ஸங்ஸாரோயேவ கந்தாரோ து³க்³மத்தா,
ததோ ஜனங் ஸகலம்பி லோகங் நிப்³பு³திங் பாபேதி. நனு
பஸித்³தி⁴யமனுமதியங் வா. ஸாயங் க³தி நிப்³பு³திபாபனஸங்கா²தா பவத்தி,
விக³தோ ஸாரதோ³ ப⁴யமஸ்ஸாதி விஸாரதோ³, தஸ்ஸ பா⁴வோ
நிப்³ப⁴யதா நிப்³ப⁴யதாய (க.) வேஸாரஜ்ஜங், தேன ஸமங்கீ³னங்
யுத்தானங். யுத்தாதி அனுருபாதி. அயங் ஹிஸத்³த³விரஹிதோ
விஸேஸட்டோ² அத்த²ந்தரன்யாஸோ, வேஸாரஜ்ஜஸமங்கீ³னமேவ
ததா²பா⁴வதோ ந ஸப்³ப³யாபீ.

242. “ஜினோ”இச்சாதி³. ஜினோ ஜனங் ஸத்தலோகங் ஸங்ஸாரகந்தாரா
நிப்³பு³திங் பாபேதி, ஸா அயங் க³தி பவத்தி வேஸாரஜ்ஜஸமங்கீ³னங்
சதுவேஸாரஜ்ஜகு³ணஸமன்னாக³தானங் ததா²க³தானங் யுத்தா நனுதி. அயங்
ஜனானங் நிப்³பா³னங் பாபனா வேஸாரஜ்ஜஸமங்கீ³னங்யேவ ஆவேணிகத்தா
விஸேஸட்டோ² ஹிஸத்³த³ரஹிதோ அத்த²ந்தரன்யாஸோ. விக³தோ ஸாரதோ³
ப⁴யங் அஸ்ஸேதி ச, கஸ்ஸ பா⁴வோதி ச, தேன ஸமங்கி³னோதி ச
வாக்யங். நனுதி பஸித்³தி⁴யங் அனுமதியங் வா வத்ததே. த்³வின்னம்பி
அத்தோ² வுத்தனயேன ஞாதப்³போ³.

ஹி-ஸஹிதவிஸேஸட்ட²

243. ஸுரத்தங் தே²த⁴ரபுடங், ஜின ரஞ்ஜேதி மானஸங்;
ஸயங் ராக³பரீதா ஹி, பரே ரஞ்ஜேந்தி ஸங்க³தே.

243. “ஸூரத்த”மிச்சாதி³. ஜின தே தவ ஸூரத்தங்
 பி³ம்ப³ப²லஸமானவண்ணத்தா அத⁴ரபுடங் மானஸங் பஸ்ஸதங் யேஸங்
 கேஸஞ்சி ரஞ்ஜேதி பீணேதீதி. ஹி ஸமத்த²னே, ததா² ஹீதி அத்தோ². ஸயங்
 யேன கேனசி ராகே³ன ரத்தவண்ணேன அனுராகே³ன வா பரீதா க³தா
 ஸங்க³தே அத்தனா ஸங்ஸட்டே² பரே அஞ்ஞே ரஞ்ஜெந்தி ரத்தவண்ணே
 அனுரத்தே வா கரொந்தீதி ஸஸிலேஸோ ஸாத⁴னோ. அயஞ்ச
 ஹிஸத்³த³ஸஹிதோ விலேஸஸட்டோ² அத்த²ந்தரன்யாஸோ ததா²பா⁴வஸ்ஸ
 ததா²விதா⁴னமேவ ஸம்ப⁴வதோ.

243. “ஸூரத்த”மிச்சாதி³. போ⁴ ஜின தே தவ ஸூரத்தங் அத⁴ரபுடங்
 ஒட்ட²யுக³ளங் மானஸங் பஸ்ஸந்தானங் [பஸன்னசித்தங் (க.)] சித்தங்
 ரஞ்ஜேதி பீணயதி. ஹி ததே²வ, ஸயங் ராக³பரீதா ரத்தவண்ணேன
 அனுராகே³ன வா யுத்தா ஸங்க³தே அத்தனா ஸங்ஸட்டே² பரே அஞ்ஞே
 ரஞ்ஜெந்தி ரத்தவண்ணே அனுரத்தே வா கரொந்தி. இத³ங் தேஸங்
 ஸபா⁴வமேவேதி. அயங் ஈதி³ஸானமேவ ஆவேணிகத்தா விலேஸஸட்டோ²
 ஹிஸத்³த³ஸஹிதோ அத்த²ந்தரன்யாஸோ. புடஸதி³ஸத்தா அத⁴ரோ ஏவ
 புடமிதி ச, ராகே³ன பரீதா யுத்தாதி ச விக்³க³ஹோ.

244. வாச்சே க³ம்மே²த² வத்தூ²னங்,
 ஸதி³ஸத்தே பபே⁴த³னங்;
 ப்³யதிரேகோ³ய³மப்யே³கோ-
 ப⁴யபே⁴தா³ சதுப்³பி³தோ⁴.

244. ப்³யதிரேகவிகப்பமாஹ “வாச்சே”இச்சாதி³னா. வத்தூ²னங்
 வத்துமிச்சி²தானங் கேஸஞ்சி வத்தூ²னங் ஸதி³ஸத்தே கத²ஞ்சி வத்தூ²னங்
 துல்யத்தே வாச்சே ஸத்³தே³ன வாசகேன படிபாதி³தே அத² க³ம்மே
 அஸத்³த³படிபாதி³தே ஸப்³ப³த்த²ப³லேன பகரணாதி³னா ஞாதே வா, ந கேவலங்
 ஸத்³த³படிபாதி³தே. பபே⁴த³னங் தேஸமேவ வத்தூ²னங் விலேஸஸகத²னங்
 ப்³யதிரேகோ ப்³யதிரேசனங் புத²க்கரணந்தி கத்வா. அயங் ப்³யதிரேகோபி
 ஏகோப⁴யபே⁴தா³ ஏகப்³யதிரேகோ உப⁴யப்³யதிரேகோதி வாச்சக³ம்மானங்
 பச்சேகங் விலேஸேன சதுப்³பி³தோ⁴.

244. இதா³னி ப்³யதிரேகங் த³ஸ்ஸேதி “வாச்சே”இச்சாதி³னா. வத்தூ²னங்
 வத்துமிச்சி²தானங் கேஸஞ்சி பத³த்தா²னங் ஸதி³ஸத்தே யேன கேனசி
 ஆகாரேன ஸமானத்தே வாச்சே வாசகஸத்³தே³ன படிபாத³னீயே அத² புன
 க³ம்மே தஸ்மிந்யேவ ஸதி³ஸத்தே அத்த²ஸத்திஸங்கா²தஸாமத்தி²யேன
 க³ம்மமானே பபே⁴த³னங் தேஸந்யேவ வத்தூ²னங் நானத்தகத²னங்
 ப்³யதிரேகோ நாம. அயம்பி ப்³யதிரேகோ ஏகோப⁴யபே⁴தா³
 ப்³யதிரேசனஸங்கா²தபுத²க்கரணஸாமஞ்ஞேன அபி⁴ன்னோபி வாச்சக³ம்மானங்

த்³வின்னங் பச்சேகமேவ ஏகப்³யதிரேகோ உப⁴யப்³யதிரேகோதி விஸேஸேன
சதுப்³பி³தோ⁴ ஹோதி. ஸதி³ஸானங் பா⁴வோதி ச, பகாரேன பே⁴த³னங்
கத²னமிதி ச, ப்³யதிரேசனங் புத²க்கரணமிதி ச, ஏகோ ச உப⁴யோ சாதி ச,
தேஸங் பே⁴தோ³ விஸேஸனந்தி ச விக்³க³ஹோ.

வாச்சஏகப்³யதிரேக

245. க³ம்பீ⁴ரத்தமஹத்தாதி³-
கு³ணா ஜலதி⁴னா ஜின;
துல்யோ த்வ³மஸி பே⁴தோ³ து,
ஸரீரேனே³தி³ஸேன தே.

245. உதா³ஹரதி “க³ம்பீ⁴ர”இச்சாதி³. த்வங் க³ம்பீ⁴ரத்தங் அகா³த⁴தா
அஜ்ஜா²ஸயவிஸிட்ட²தா ச மஹத்தங் வேபுல்லங் கு³ணமஹந்ததா ச தங் ஆதி³
யஸ்ஸ உபகாரிதாதி³னோ, தஸ்மா கு³ணா ஜலதி⁴னா ஸாக³ரேன துல்யோ.
“அஸீ”திஸத்த³படிபாதி³தங் ஸதி³ஸத்தங் வுத்தங். பே⁴த³ங் த³ஸ்ஸேதி
“பே⁴தோ³ து”இச்சாதி³னா. பே⁴தோ³ து விஸேஸோ பன ஸாக³ரேன ஸஹ
ஈதி³ஸேன தி³ஸ்ஸமானேன கரசரணாதி³மதா ருசிரேன தே ஸரீரேனேவ
ஹேதுனா, நாஞ்ஞதா², தஸ்ஸேதி³ஸங் ஸரீரங் நத்தீ²தி. ஸதி³ஸத்தே
படிபாதி³தே ஏகப்³யதிரேகோயங் ஏகஸ்மிங் ஜினே வத்தமானேன த⁴ம்மேன
உபமெய்யோபமானபூ⁴தஜினஸாக³ரானங் தஸ்ஸ பே⁴த³ஸ்ஸ பதீயமானத்தா.

245. இதா³னி தமுதா³ஹரதி “க³ம்பீ⁴ரத்தி”ச்சாதி³னா. ஹே ஜின த்வங்
க³ம்பீ⁴ரத்தமஹத்தாதி³கு³ணா ஜலதி⁴னா துல்யோ அஸி. இமினா வாக்யேன
ஜினஸாக³ரானங் த்³வின்னங் ஸத்³தே³ன வாச்சஸதி³ஸத்தங் வுத்தங்.
பே⁴தோ³ து ஸாக³ரேன ஸஹ தவ விஸேஸோ பன தே துய்ஹங்
ஈதி³ஸேன ஏவருபேன தி³ஸ்ஸமானஹத்த²பாதா³தி³அவயவயுத்தேன ஸரீரேன
ஸரீரஹேதுனா ஹோதி. த்³வின்னங் வத்தூ²னங் வத்தப்³ப³ஸதி³ஸத்தங் வத்வா
இமினா வாக்யேன “ஈதி³ஸேன ஸரீரேனா”தி ஏகஸ்மிங்யேவ ஜினபத³த்தே²
விஸேஸகத²னேன ஜலதி⁴தோ ஜினபத³த்த²ஸ்ஸ விஸுங் கதத்தா
ஸதி³ஸத்தே ஸத்³தே³ன வாச்சே ஸதி அயமேகப்³யதிரேகோ நாம.
க³ம்பீ⁴ரஸ்ஸ க³ம்பீ⁴ரகு³ணயுத்தஸ்ஸ ஸாக³ரஸ்ஸ வா
க³ம்பீ⁴ரஜ்ஜா²ஸயஸமங்கி³னோ ஜினஸ்ஸ வா பா⁴வோதி ச, மஹதோ
பகதியா மஹதோ ஸாக³ரஸ்ஸ வா கு³ணேஹி மஹதோ ஜினஸ்ஸ வா
பா⁴வோதி ச, க³ம்பீ⁴ரத்தஞ்ச மஹத்தஞ்சாதி ச, தங் ஆதி³ யஸ்ஸ
உபகாரிதாதி³னோதி ச, ஸோ ச ஸோ கு³ணோ சேதி ச வாக்யங்.

வாச்சஉப⁴யப்³யதிரேக

மஹாஸத்தா'திக³மபீ⁴ரா, ஸாக³ரோ ஸுக³தோபி ச;
ஸாக³ரோ'ஞ்ஜனஸங்காஸோ, ஜினோ சாமீகரஜ்ஜதி.

246. “மஹா”இச்சாதி³. ஸாக³ரோ ஸுக³தோபி சாதி தே உபோ⁴ மஹந்தா
ஸத்தா மகராத³யோ யத்த² ஸாக³ரே, மஹந்தங் வா ஸத்தங்
ஸம்மப்பதா⁴னங் யஸ்ஸ ஸுக³தஸ்ஸ, அதிக³மபீ⁴ரா அதிஸயேன
அகா³தா⁴ இதி. ஸதி³ஸதாபே⁴த³மாஹ “ஸாக³ரோ”இச்சாதி³னா. ஸாக³ரோ
அஞ்ஜனஸங்காஸோ அஞ்ஜனேன துல்யோ, கண்ஹோதி வுத்தங் ஹோதி.
ஜினோ து சாமீகரஸ்ஸ ஸுவண்ணஸ்ஸேவ ஜுதி ஸோபா⁴ அஸ்ஸேதி
சாமீகரஜ்ஜதி. வாச்சே ஸதி³ஸத்தே உப⁴யப்யதிரேகோயங் உப⁴யத்த²
வத்தமானேன கு³ணேன உபி⁴ன்னமுபமானோபமெய்யானங் பே⁴த³ஸ்ஸ
பதீயமானத்தா.

246. “மஹா”இச்சாதி³. ஸாக³ரோ ஸுக³தோபி சாதி இமே த்³வே
மஹாஸத்தா கமேன திமிதிமிங்க³லாதி³மஹாஸத்தா ச, லாபா⁴லாபா⁴தீ³ஸு
அனஞ்ஞஸாதா⁴ரணத்தா மஹந்ததாதி³பா⁴வஸங்கா²தஸதி³ஸத்தயுத்தா ச,
அதிக³மபீ⁴ரா அவகா³ஹிதுமஸக்குணெய்யத்தா ச, அஜ்ஜா²ஸயக³மபீ⁴ரத்தா ச
த்³வேபி அதிக³மபீ⁴ரா ஹோந்தி. தேஸு ஸாக³ரோ அஞ்ஜனஸங்காஸோ,
ஜினோ சாமீகரஜ்ஜதி ஸுவண்ணஸதி³ஸகந்தியுத்தோ ஹோதி. எத்த²
பு³பு³த்தே⁴ன த்³வின்னங் வத்தூ²னங் ஸதி³ஸத்தங் வத்வா அபரத்³தே⁴ன
தது³ப⁴யவத்து²க³தவிஸேஸேன தேஸங் த்³வின்னமஞ்ஞமஞ்ஞதோ
விஸேஸிதத்தா ஸதி³ஸத்தே ஸத்³தே³ன வத்தப்³பே³ ஸதி அயங்
உப⁴யப்யதிரேகோ நாம. மஹந்தா ஸத்தா மச்ச²கச்ச²பாத³யோ யத்த²
ஸாக³ரேதி வா, மஹந்தங் ஸத்தங் ஸமானபா⁴வோ யஸ்ஸ ஸுக³தஸ்ஸாதி
வா, அதிஸயேன க³மபீ⁴ராதி ச, அஞ்ஜனேன ஸங்காஸோ ஸதி³ஸோதி ச,
சாமீகரஸ்ஸ இவ ஜுதி அஸ்ஸேதி ச வாக்யங்.

க³ம்மஏகப்யதிரேக

247. ந ஸந்தாபாபஹங் நேவி-ச்சி²தத³ங் மிக³லோசனங்;
முனிந்த³ நயனத்³வந்த³ங், தவ தக்³கு³ணபூ⁴ஸிதங்.

247. “நி”ச்சாதி³. மிக³ஸ்ஸ லோசனங் ஸந்தாபங் கிலேஸபரிளாஹங்
அபஹனதி ஹிங்ஸதீதி ஸந்தாபாபஹங் ந ப⁴வதி. நேவ இச்சி²தங்
ஸக்³க³மொக்க²ஸம்பத்திங் த³தா³தீதி நேவிச்சி²தத³ங். முனிந்த³ தவ நயனானங்
த்³வந்த³ங் யுக³ளங் து தேஹி யதா²வுத்தேஹி
ஸந்தாபாபஹத்தஇச்சி²தத³த்தகு³ணேஹி பூ⁴ஸிதமலங்கதங். எத்த² பன
மிக³லோசனநயனானங் தீ³க⁴த்தாதி³னா ஸதி³ஸத்தங் பதீயதே. க³ம்மே
ஸதி³ஸத்தே ஏகப்யதிரேகோயங் வுத்தனயேன.

247. “ந ஸந்தா”இச்சாதி³. மிக³லோசனங் மிக³போதகசக்கு²யுக³ளங் ஸந்தாபாபஹங் கிலேஸஸந்தாபாபஹங் ந ஹோதி. இச்சி²தத³ங் லோகேஹி பத்தி²தலோகியலோகுத்தரத்தா²னங் தா³யகங் ந ஹோதி. ஹே முனிந்த³ தவ நயனத்³வந்த³ங் பன தக்³கு³ணபூ⁴ஸிதங் ஜனஸந்தாபாபஹானாதி³யதா²வுத்தகு³ணேஹி ஸோபி⁴தங் ஹோதி, இஹ ஸந்தாபாபஹனநாதி³னங் படிஸேத⁴த்³வாரேன உபமானோபமெய்யபூ⁴தஉப⁴யலோசனஸங்கா²தவத்தூ²னங் தீ³க⁴புது²லதாதி³ஸதி³ஸத⁴ம்மங் ஸாமத்தி²யேன பகாஸெத்வா அபரத்³தே⁴ன ஸந்தாபாபஹனநாதி³கு³ணேஹேது ஜினநயனானங் விஸுங் கதத்தா ஸதி³ஸத்தே க³ம்மமானே அயமேகப்³யதிரேகோ நாம. ஸந்தாபங் அபஹனதி ஹிங் ஸதீதி ச, இச்சி²தங் த³தா³தீதி ச, தே ச தே கு³ணா சாதி ச, தேஹி பூ⁴ஸிதந்தி ச வாக்யங்.

க³ம்மஉப⁴யப்³யதிரேக

248. முனிந்தா³னந³மம்போ⁴ஜ-மேஸங் நானத்த³மீதி³ஸங்; ஸுவுத்தாமதஸந்தா³யி, வத³னங் நே³தி³ஸ³ம்புஜங்.

248. “முனிந்த³”இச்சாதி³. முனிந்தா³னநங் அம்போ⁴ஜஞ்சேதி யானி வத்தூ²னி கந்தாதி³னா பதீயமானத்தா ஸதி³ஸத்தா²னி, ஏஸங் நானத்தங் பே⁴தோ³ ஈதி³ஸங். கத²ங்? வத³னங் ஸுவுத்தாமதங் ஸத்³த⁴ம்மாமதங் ஸந்த³தா³தீதி ஸுவுத்தாமதஸந்தா³யி, அம்புஜங் து நேதி³ஸந்தி. இமினா பே⁴தே³ன இமேஸங் விஸதி³ஸத்தா “ஏஸ”ந்த்யாதி³னாஹு. பதீயமானேன ஸதி³ஸானீதி க³ம்மே ஸதி³ஸத்தே உப⁴யப்³யதிரேகோயங் வுத்தனயேனேதி.

248. “முனிந்த³”இச்சாதி³. முனிந்தா³னநங் அம்போ⁴ஜஞ்சேதி இமேஸங் த்³வின்னங் நானத்தங் ஈதி³ஸங். கத²ந்தி சே? ஏஸங் த்³வின்னங் வத³னங் ஸுவுத்தாமதஸந்தா³யி ஸுட்டு² வுத்தத்தா ஸுவுத்தஸங்கா²தஸ்ஸ ஸத்³த⁴ம்மாமதஸ்ஸ தா³யகங் ஹோதி, அம்புஜங் து ஏதி³ஸங் ந ஈதி³ஸங் ந ஹோதி, தாதி³ஸங் த⁴ம்மாமதங் ந த³தா³தீதி அதி⁴ப்பாயோ. “ஏஸங் நானத்தமீதி³ஸ”ந்தி வசனேன ஸுக³ந்த⁴கந்திமத்தாதி³ஹி கு³ணேஹி த்³வின்னம்பி பே⁴தோ³ நத்தீ²தி க³ம்மமானத்தா தங் பகாஸெத்வா அபரத்³தே⁴ன வத³னதோ அம்புஜஸ்ஸ, அம்புஜதோ வத³னஸ்ஸ விஸுங் கதத்தா ஸதி³ஸத்தே க³ம்மமானே அயமுப⁴யப்³யதிரேகோ நாம. நானா அனேகப்பகாரானங் பா⁴வோதி ச, ஸாது⁴ வுத்தமிதி ச, தமேவ அமதந்தி ச, தங் ஸம்மா தே³தி ஸீலேனாதி ச வாக்யங்.

249. பஸித்³த⁴ங் காரணங் யத்த², நிவத்தெத்வா³ஞ்ஞகாரணங்; ஸாபா⁴விகத்த²மத² வா, விபா⁴ப்³யங் ஸா விபா⁴வனா.

249. விபா⁴வனங் ஸம்பா⁴வேதி “பஸித்³த⁴”மிச்சாதி³னா. யத்த² அலங்கதியங் பஸித்³த⁴ங் லோகப்பதீதங் காரணங் கிஞ்சி நிவத்தெத்வா நிரஸ்ய அஞ்ஞங் காரணங் பஸித்³த⁴காரணதோ அஞ்ஞங் நிமித்தங் விபா⁴ப்யங் அவக³மயதே. யத்த² காரணந்தரங் நத்தி², தத்த² கா க³தீதி ஆஹ “ஸாபா⁴விகத்த”ந்திஆதி³. அத² வா பக்க²ந்தரே, ஸாபா⁴விகங் [ஸாபா⁴விகத்தங் (க.)] த⁴ம்மதாஸித்³த⁴ங், தஸ்ஸ பா⁴வோ ஸாபா⁴விகத்தங் விபா⁴ப்யங், ஸா தாதி³ஸீ விபா⁴வனா விஞ்ஞெய்யா, விபா⁴வீயதே பகாஸீயதே காரணந்தரங் ஸாபா⁴விகத்தங் வா ஏதாயாதி, ஏதிஸ்ஸந்தி வா கத்வா.

249. இதா³னி விபா⁴வனங் தஸ்ஸேதி “பஸித்³த⁴”மிச்சாதி³னா. யத்த² அலங்காரே பஸித்³த⁴ங் லோகப்பதீதங் காரணங் தங்தங் கு³ணஸாத⁴னஹேதுங் நிவத்தெத்வா படிஸெதெ⁴த்வா அஞ்ஞகாரணங் லோகப்பஸித்³த⁴காரணதோ அஞ்ஞங் காரணங், அத² வா நோ சே பஸித்³த⁴காரணதோ அஞ்ஞகாரணே லப்³ப⁴மானே ஸாபா⁴விகத்தங் த⁴ம்மதாஸித்³த⁴கு³ணங் விபா⁴ப்யங் பகாஸனீயங் ஹோதி, ஸா விபா⁴வனா நாம ஹோதி, காரணந்தரவிபா⁴வனா ஸாபா⁴விகவிபா⁴வனாதி து³விதா⁴ ஹோதீதி அதி⁴ப்பாயோ. அஞ்ஞஞ்ச தங் காரணஞ்சேதி ச, ஸஸ்ஸ அத்தனோ பா⁴வோதி ச, தேன ஸம்பு⁴தமிதி ச, தஸ்ஸ பா⁴வோதி ச, விபா⁴வீயதி அஞ்ஞகாரணங் ஸாபா⁴விகத்தங் வா ஏதாய விபா⁴வனாய, ஏதிஸ்ஸங் விபா⁴வனாயந்தி ச வாதி விக்³க³ஹோ.

காரணந்தரவிபா⁴வனா

250. அனஞ்ஜிதா'ஸிதங் நெத்தங், அத⁴ரோ ரஞ்ஜிதா'ருணோ; ஸமானதா ப⁴மு சா'யங், ஜினா'நாவஞ்சி²தா தவ.

250. உதா³ஹரதி “அனஞ்ஜித”இச்சாதி³. ஜின தவ நெத்தஞ்ச அனஞ்ஜிதங் அஞ்ஜனஸலாகாய யவதட்²னமபு²ட்ட²மேவ அஸிதங் கண்ஹங், அத⁴ரோ ச அனஞ்ஜிதோயேவ லாகா²ராகா³தி³னா அருணோ ரத்தோ, அயங் ப⁴மு ச அனாவஞ்சி²தா உஸ்ஸாஹேன யேன கேனசி அனாமிதா ஸமானா ஸமானதா ஸுட்டு² ஆனதா, ததோ ஸப்³பங் லோகியங் தவேதி. எத்த² பஸித்³த⁴காரணமஞ்ஜனாதி³, தன்னிவத்தனேபி காரணந்தரமத்தா²தி³னாவக³மயதே, தஞ்ச கம்மங், காரியஸ்ஸ அகாரணத்தாயோக³தோதி காரணந்தரவிபா⁴வனாயங்.

250. இதா³னி உதா³ஹரதி “அனஞ்ஜி”ச்சாதி³னா. ஹே ஜின தவ நெத்தங் பகதிமது⁴ரங் நயனயுக³ளஞ்ச அனஞ்ஜிதங் விலோசனானங் கண்ஹத்தஸாத⁴னத்த²ங் லோகப்பஸித்³த⁴அஞ்ஜனேஹி அனஞ்ஜிதங்

ஸமானங் அஸிதங் ப்⁴வந்தரஸித்³தே⁴ன குஸலகம்மேன நீலங் ஹோதி,
அத்⁴ரோ ச அரஞ்ஜிதோ கேனசி ராகே³ன அரஞ்ஜிதோ ஸமானோ அருணோ
ரத்தோஹோதி, அயங் ப்⁴மு ச அனாவஞ்சி²தா கேனசி வாயாமேன அனாமிதா
ஸமானா ஸமானதா ஸுட்டு² ஆனதா ஹோதீதி. எத்த² நயனஅத்⁴ரப்⁴முனங்
கண்ஹரத்தகுடிலகு³ணஸாத⁴னே லோகப்பஸித்³தா⁴னி அஞ்ஜனானி
காரணானி படிஸேதெ⁴த்வா நெத்தாதீ³னங் அஸிதாதி³பா⁴வகத்²னேனேவ
காரணவினிமுத்தஸ்ஸ காரியஸ்ஸ லோகே அவிஜ்ஜமானத்தா
அத்த²ப்பகரணாதி³னா அஸிதாதி³பா⁴வஸ்ஸ காரணங் நாம புப்³பஜாதியங்
ஸித்³த⁴குஸலகம்மமேவாதி பதீயமானத்தா அயங் காரணந்தரவிபா⁴வனா
நாம. ந அஞ்ஜிதந்தி ச, ந ரஞ்ஜிதோதி ச, ந ஆவஞ்சி²தோதி ச வாக்க்யங்.
நஸத்³தோ³ பஸஜ்ஜபடிஸேதே⁴ வத்ததே. ஸங் ஸம்மா ஆனதாதி
விக்³க³ஹோ.

ஸாபா⁴விகவிபா⁴வனா

251. ந ஹோதி க²லு து³ஜ்ஜன்ய-
மபி து³ஜ்ஜனஸங்க³மே;
ஸபா⁴வனிம்மலதரே,
ஸாது⁴ஜந்தூன சேதஸி.

251. “ந ஹோதி”ச்சாதி³. து³ஜ்ஜனேஹி ஸஹ ஸங்க³மே ஸமாக³மே
ஸத்யபி ஸாது⁴ஜந்தூனங் ஸப்புரிஸானங் ஸபா⁴வேன தாதி³ஸேன
பயோகே³ன வினாவ நிம்மலதரே அதிஸயேன நிம்மலே சேதஸி து³ஜ்ஜன்யங்
ஸுஜனேதரபா⁴வோ ந ஹோதி தாதி³ஸாதிஸயஸாது⁴த்தஸமாயோக³தோதி.
இஹ கிஞ்சாபி ஸபா⁴வஸத்³தே³ன ஸப்³பதா² ஹேதுனிவத்தனங் கதங்,
ததா²பி யோனிஸோமனஸிகாராதி³ததா²வித⁴னிமித்தமத்தே²வ. ததா²பி லோகோ
தமனபெக்க²மானோ, பஸித்³த⁴ஞ்ச காரணங் தாதி³ஸமபஸ்ஸந்தோ
ஸாபா⁴விகங் ப²லங் வோஹரதி, தத³னுஸாரேன ச ஸாபா⁴விகங் ப²லங்
விபா⁴ப்யதேதி, அயங் ஸாபா⁴விகப²லவிபா⁴வனா.

251. “ந ஹோதி”ச்சாதி³. து³ஜ்ஜனஸங்க³மே அபி து³ஜ்ஜனேஹி ஸஹ
வாஸே ஸதிபி ஸாது⁴ஜந்தூனங் ஸபா⁴வனிம்மலதரே கிஞ்சி பயோக³ங்
வினா பகதியா ஏவ அதினிம்மலே சேதஸி து³ஜ்ஜன்யங் து³ஜ்ஜனகு³ணங் க²லு
ஏகந்தேன ந ஹோதீதி. இஹ சித்தனிம்மலஹேதுபு⁴தானங்
யோனிஸோமனஸிகாராதீ³னங் விஜ்ஜமானத்தேபி லோகேன தங் காரணங்
அனபெக்கி²த்வா அஞ்ஞும்பி பஸித்³த⁴காரணங் சித்தனிம்மலகாரணமதி³ஸ்வா
ஸபா⁴வஸித்³த⁴ங் நிம்மலந்தி வோஹரியமானத்தாதேனேவ
லோகவோஹாரானுஸாரேன “ஸபா⁴வனிம்மலதரே”தி ஸப்³பா³காரேன
காரணங் படிஸேத⁴ங் கத்வா ஸபா⁴வஸித்³த⁴னிம்மலத்தஸங்கா²தப²லஸ்ஸ

பகாஸிதத்தா அயங் ஸாபா⁴விகப²லவிபா⁴வனா நாம. து³ஜ்ஜனானங்
பா⁴வோதி ச, ஸஸ்ஸ அத்தனோ பா⁴வோதி ச, தேன நிம்மலதரந்தி ச
வாக்யங்.

252. ஜனகோ [காரகோ (ஸீ)] ஞாபகோ சேதி,
து³விதா⁴ ஹேதவோ ஸியுங்;
படிஸங்க²ரணங் தேஸங்,
அலங்காரதயோ³தி³தங்.

252. ஹேதுங் நித்³தி³ஸதி “ஜனகோ”இச்சாதி³னா. ஜனகோ
பா⁴வாபா⁴வருபஸ்ஸ நிப்³ப³த்யாதி³காரியஸ்ஸ காரகோ ஞாபகோ
விஜ்ஜமானஸ்ஸேவ கஸ்ஸசி ஸம்ப³ந்த⁴தோ குதோசி படிபோ³த⁴கோ சாதி
ஹேதவோ து³விதா⁴ ஸியுங். நனு கிமெத்த² அஸனங் [பு⁴ஸனங் (?)],
கேவலங் “அனேனேதங் கரீயதீ”தி ஸருபகத²னமத்த, [ந து (?)] விஸேஸோ து
ந [ந து (?)] கோசி விஸேஸருபோ வாசாலங்காரோதி விஸேஸங் யோஜயதி
“படி”திஆதி³னா. தேஸங் காரியுப்பாத³யோகீனங் ஹேதுனங் படிஸங்க²ரணங்
உபப்³ருஹனங் விஸிட்ட²பா⁴வேன பரிபு²டங் கத்வா யாதா²வதோ கத²னங்
அலங்காரதாய ப³ந்த⁴பு⁴ஸனருபேன உதி³தங் அபி⁴ஹிதங்
விஸேஸருபத்தா, ந பனேதேனேதங் கரீயதீதி.

252. இதா³னி ஹேத்வாலங்காரங் த³ஸ்ஸேதி “ஜனகோ”ச்சாதி³னா. ஜனகோ
ச கஸ்ஸசி “ஸத்தா அஸத்தா”தி வுத்தஸ்ஸ
பா⁴வாபா⁴வஸங்கா²தகாரியஸ்ஸ ஜனகஹேது ச ஞாபகோ ச கஸ்ஸசி
விஜ்ஜமானத்தங் அஞ்ஞேன கேனசி ஸம்ப³ந்தே⁴ன அவபோ³தெ⁴ந்தோ
ஞாபகஹேது சாதி ஏவங் ஹேதவோ து³விதா⁴ ஸியுங். இஹ
ப²லபகாஸகஹேதுமஹி வுச்சமானே “இமினா ஹேதுனா இத³ங் ப²லங்
ஜாத”ந்தி ஸருபகத²னமத்தங் வினா விஸேஸருபாலங்காரோ இத⁴ நத்தீ²தி
ஆஸங்கிய அலங்காரஸருபவிஸேஸோ ஏஸோதி த³ஸ்ஸேதுமபரத்³த⁴மாஹ.
தேஸங் ப²லபகாஸனக²மானங் ஹேதுனங் படிஸங்க²ரணங்
விஸிட்ட²பா⁴வேன பகாஸங் கத்வா தத்வதோ கத²னங் அலங்காரதாய
அலங்காரஸபா⁴வேன உதி³தங் பஸித்³த⁴ங் ஹோதி, கவீஹி பத்தி²தங் வா
ஹோதி. ஸாலிஅங்குராதி³னங் ஸாலிபீ³ஜாத³யோ விய ஜன்யஸ்ஸ
அச்சந்தோபகாரகோ ஜனகஹேது நாம, விஜ்ஜமானஅக்³கி³ஆதி³னங்
தூ⁴மாத³யோ விய கஸ்ஸசி விஜ்ஜமானத்தஞாபகோ ஞாபகஹேது நாம.
அலங்காரஸ்ஸ பா⁴வோ அலங்காரதா. அலங்காரதயாதி ச²ந்த³ங் நிஸ்ஸாய
மத்தாஹானி.

253. பா⁴வாபா⁴வகிச்சவஸா,
சித்தஹேதுவஸாபி ச;

பே⁴தா³நந்தா இத³ங் தேஸங்,
முக²மத்தனித³ஸ்ஸனங்.

253. உதா³ஹரதி “பா⁴வ”இச்சாதி³. பா⁴வோ ஸத்தா ச, அபா⁴வோ அஸத்தா ச, தேயேவ கிச்சானி தேஸங் வஸேன ச, சித்தா பஸித்³த⁴ஹேதுவிபரீதா அச்ச²ரியாரஹா ஹேதவோ தேஸங் வஸேனாபி ச பே⁴தா³ ஹேதுவிகப்பா அனந்தா அனவவியோ [அனவத⁴யோ (?)], யதோ ஏவங் தஸ்மா தேஸங் ஹேதூனங் இத³ங் முக²மத்தனித³ஸ்ஸனங், தஸ்மா தம்முகே²ன ஸக்கா ஹேதுவிஸேஸே பவிஸிதுந்தி.

253. “பா⁴வா”இச்சாதி³. பா⁴வாபா⁴வகிச்சவஸா பா⁴வஅபா⁴வஸங்க²தஸத்தாஅஸத்தாக்ரியாவஸேன ச, சித்தஹேதுவஸாபி ச பஸித்³த⁴ஹேதுனோ விருத்³தே⁴ன அச்ச²ரியஹேதூனங் பபே⁴தே³ன ச, பே⁴தா³ ஹேதுவிஸேஸா அனந்தா யஸ்மா அபரியந்தா ஹொந்தி, தஸ்மா இத³ங் வக்க²மானங் தேஸங் ஹேதூனங் முக²மத்தனித³ஸ்ஸனங் அவஸேஸஹேதூனங் ஓகா³ஹணத்³வாரமத்தஸ்ஸ நித³ஸ்ஸனங் ஹொதி. பா⁴வோ ச அபா⁴வோ சாதி ச, தேயேவ கிச்சானிதி ச, தேஸங் வஸோ பே⁴தோ³தி ச, சித்தா விசித்தா ச தே ஹேதவோ சாதி ச, தேஸங் வஸோதி ச, முக²மேவ முக²மத்தங், முக²ஞ்ச தங் வா மத்தங் ஸாமஞ்ஞஞ்சேதி ச, தஸ்ஸ நித³ஸ்ஸனமிதி ச வாக்யங். மத்தஸத்³தோ³ அவதா⁴ரணே ஸாமஞ்ஞஞ வா வத்ததே.

254. பரமத்த²பகாஸேக-
ரஸா ஸப்³ப³மனோஹரா;
முனினோ தே³ஸனா³யங் மே,
காமங் தோஸேதி மானஸங்.

பா⁴வகிச்சோ காரகஹேது.

254. உதா³ஹரதி “பரமத்த²”இச்சாதி³. பரமத்த²ஸபா⁴வஸ்ஸ நாமரூபாதி³னோ பகாஸோயேவ ஏகரஸோ அஸஹாயகிச்சங் யஸ்ஸா ஸா தாதி³ஸீ. ஸப்³பே³ஸங் மனோ ஹரதீதி ஸப்³ப³மனோஹரா முனினோ அயங் தே³ஸனா மே மானஸங் சித்தங் காமமேகந்தேன தோஸேதீதி அயங் பா⁴வகிச்சோ காரகஹேது ஸந்தோஸஸத்தாய காரணதோ.

254. இதா³னி உதா³ஹரதி “பரமத்த²”இச்சாதி³னா. பரமத்த²பகாஸேகரஸா நாமரூபக²ந்த⁴ஆயதனாதி³உத்தமத்தா²னங் பகாஸனஸங்கா²த அஸஹாயகிச்சவதீ ஸப்³ப³மனோஹரா வோஹாரானுரூபேன விஸயபா⁴வூபக³மனேன ஸப்³பே³ஸங் மனோஹரா முனினோ அயங் தே³ஸனா மே மய்ஹங் மானஸங் காமங் ஏகந்தேன தோஸேதீதி.

புத்த⁴ஸ்ஸ த⁴ம்மதே³ஸனா புப்³பே³ அவிஜ்ஜமானஸ்ஸ ஸந்தோஸஸ்ஸ
ஸத்தாஸங்கா²தஸமுப்பாத³ங் கரோதீதி காரகஹேது நாம ஹோதி. ஸா ச
தே³ஸனா “மானஸங் தோஸேதீ”தி எத்தகேன அத³ஸ்ஸெத்வா
“பரமத்த²பகாஸேகரஸா”தி ஸவிலேஸஸனங் கத்வா வுத்தத்தா அலங்காரோதி
அபி⁴மதா. ஏகோ ச ஸோ ரஸோ சேதி ச, பரமத்த²பகாஸோயேவ ஏகரஸோ
ஏககிச்சமஸ்ஸேதி ச விக்³க³ஹோ. பா⁴வகிச்சோ பா⁴வஸங்கா²தங்
ஸத்தாகிச்சங் கத்வா பவத்தோ காரகஹேது ஜனகஹேது.

255. தீ⁴ரேஹி ஸஹ ஸங்வாஸா, ஸத்த⁴ம்மஸ்ஸா’பி⁴யோக³தோ;
நிக்³க³ஹேனி’ந்த³ரியானஞ்ச, து³க்க²ஸ்ஸ’பஸமோ ஸியா.

அபா⁴வகிச்சோ காரகஹேது.

255. “தீ⁴ரேஹி”ச்சாதி³. தீ⁴ரேஹி ஸப்பஞ்ஞேஹி ஸஹ ஸங்வாஸா
ஸங்ஸக்³கேன ச, ஸத்த⁴ம்மஸ்ஸ ஸம்புத்த⁴தே³ஸிதஸ்ஸ
அபி⁴யோக³தோ அப்⁴யாஸேன ச, இந்த³ரியானங் சக்கா²தீ³னங்
நிக்³க³ஹேன விஸயப்பவத்தினிரோத⁴ருபேன விஜயேன ச ஹேதுனா
து³க்க²ஸ்ஸ பஞ்சக்க²ந்த⁴ஸங்க²தஸ்ஸ அனுப்பாத³னிரோத⁴ஸங்கா²தோ
உபஸமோ ஸியா ப⁴வெய்யாதி அயங் அபா⁴வகிச்சோ காரகஹேது
அனுப்பாத³னிரோத⁴ஸங்கா²தஸ்ஸ அபா⁴வஸ்ஸ காரணதோ.

255. “தீ⁴ரேஹி”ச்சாதி³. தீ⁴ரேஹி ஸஹ ஸங்வாஸா ஸமக்³வாஸேன
ச, ஸத்த⁴ம்மஸ்ஸ புத்த⁴தே³ஸிதஸ்ஸ அபி⁴யோக³தோ
நிரந்தராப்⁴யாஸேன ச, இந்த³ரியானங் சக்கு²ஆதீ³னங் நிக்³க³ஹேன
ருபாதி³ஆரம்மணேஸு ஸுபா⁴தி³க்க³ஹணஸ்ஸ நிவாரணேன சாதி இமேஹி
காரணேஹி து³க்க²ஸ்ஸ கந்தா⁴யதனாதி³கஸ்ஸ உபஸமோ
அனுப்பாத³னிரோதோ⁴ கந்த⁴பரினிப்³பா³னங் வா ஸியாதி. அபி⁴ண்ஹஸோ
யோகோ³தி விக்³க³ஹோ. அபா⁴வகிச்சோ து³க்க²ஸ்ஸ உபஸமஸங்கா²தங்
அஸத்தாகிச்சங் கத்வா பவத்தோ காரகஹேது அவிஜ்ஜமானஸங்கா²தாய
அஸத்தாய உப்பாத³னதோ ஜனகஹேது நாம. அபா⁴வோ கிச்சமஸ்ஸேதி ச,
காரகோ ச ஸோ ஹேது சாதி ச வாக்யங். பா⁴வகிச்சோபி வுத்தப்³யதிரேகதோ
ஞாயதி.

256. முனிந்த³ சந்த³ஸங்வாதி³-கந்தபா⁴வோபஸோபி⁴னா;
முகே²னேவ ஸுபோ³த⁴ங் தே, மனங் பாபாபி⁴னிஸ்ஸடங்.

பா⁴வகிச்சோ ஞாபகஹேது.

256. “முனிந்தி³”ச்சாதி³. முனிந்தே³தி ஆமந்தனங். தே தவ
சந்த³ஸங்வாதி³னா சந்த³ஸதி³ஸேன கந்தபா⁴வேன உபஸோபி⁴னா

ஸோப⁴மானேன முகே²னேவ பாபேஹி ராகா³தீ³ஹி அபி⁴னிஸ்ஸடங்
ப்யபக³தங் மனங் சித்தங் ஸுபோ³த⁴ங் ஸுட்டு² விஞ்ஞாயதீதி அயங்
பா⁴வகிச்சோ ஞாபகஹேது அவபோ³த⁴ஸத்தாய ஞாபனதோ.

256. “முனிந்த³”இச்சாதி³. ஹே முனிந்த³ தே தவ
சந்த³ஸங்வாதி³கந்தபா⁴வோபஸோபி⁴னா சந்த³கந்தபா⁴வஸதி³ஸேன
கந்தபா⁴வேன ஸோப⁴மானேன முகே²ன மனங் துய்ஹங் சித்தங்
பாபாபி⁴னிஸ்ஸடங் ராகா³தீ³ஹி கிலேஸேஹி நிக்²ந்தந்தி ஸுபோ³த⁴ங்
ஸுட்டு² விஞ்ஞாயதீதி. இஹ முக²ங் மனகந்தபா⁴வஸம்ப³ந்தே⁴ன
ஸமன்னாக³தங் ஸயங் விஜ்ஜமானமேவ கிலேஸாபக³மஸ்ஸ
அவபோ³த⁴ஸத்தங் ஞாபேதீதி பா⁴வகிச்சோ ஞாபகஹேது நாம ஜாதோ.
சந்தே³ன அபே⁴தோ³பசாரதோ சந்த³லாவண்யேன ஸங்வாதி³ ஸதி³ஸோதி ச,
ஸோ ச ஸோ கந்தபா⁴வோ சேதி ச, தேன உபஸோபி⁴தோதி ச, பாபேஹி
அபி⁴னிஸ்ஸடந்தி ச வாக்யங்.

257. ஸாது⁴ஹத்தா²ரவிந்தா³னி, ஸங்கோசயதிதே கத²ங்;
முனிந்த³ சரணத்³வந்த³-ராக³பா³லாதபோ பு²ஸங்.

அயுத்தகாரீ சித்தஹேது.

257. “ஸாது⁴”இச்சாதி³. முனிந்த³ தே சரணானங் த்³வந்த³ஸ்ஸ ராகோ³
பா³லோ ச ஸோ ஆதபோ சேதி ராக³பா³லாதபோ தருணகிரணஸமுஹோ
லோஹிதத்தாதி³னா ஸாதூ⁴னங் ஹத்தா²ரவிந்தா³னி கந்தாதி³னா பு²ஸங்
விஸாரித்தேனா³மஸந்தோ கத²ங் ஸங்கோசயதி மகுலயதி,
அஞ்ஜலிபணாமப³ந்தே⁴ன அயுத்தமேதங். பா³லாதபோ ஹி
பது³மானமும்மீலனஹேது, அயங் து அபு³போ³ பா³லாதபோ யோ பது³மானி
நிமீலேதீதி அனுசிதகாரியகாரணா அயுத்தகாரீ சித்தஹேது, ஏவங்விதோ⁴
விஞ்ஞெய்யோ பா⁴வகிச்சத்தேபீதி.

257. “ஸாது⁴”இச்சாதி³. ஹே முனிந்த³ தே தவ
சரணத்³வந்த³ராக³பா³லாதபோ பாத³யுக³ளஸ்ஸ
அருணவண்ணஸங்க²தஅபி⁴னவஸூரியகிரணோ ஸாது⁴ஹத்தா²ரவிந்தா³னி
ஸுஜனானங் கரபது³மானி பு²ஸங் அத்தனோ ஸப்³ப்யாபித்தா பு²ஸந்தோ
கத²ங் ஸங்கோசயதி கரஸம்புடருபேன மகுலயதீதி. பா³லாதபோ நாம
பது³மவிகஸனங் வினா ஸங்கோசனங் ந கரோதி, ஏஸோ ஆதபோ அச்ச²ரியோ
விசித்தோதி க³ம்யமானத்தா அயுத்தஸங்கோசஸத்தாகரணதோ அயங்
அயுத்தகாரீ சித்தஹேது நாம. அயுத்தங் கரோதீதி ச, சித்தஞ்ச தங் ஹேது சாதி
ச வாக்யங்.

ஸங்கோசயந்தி ஜந்தூனங், பாணிபங்கேருஹானிஹ;
முனிந்த³சரணத்³வந்த³-நக²சந்தா³ன'மங்ஸவோ.

யுத்தகாரீ சித்தஹேது.

258. “ஸங்கோசயந்தி”ச்சாதி³. முனிந்த³ஸ்ஸ பாதா³னங் த்³வந்தே³ நகா² ஏவ சந்தா³ கந்தாதி³னா தேஸங் அங்ஸவோ கிரணா இஹ லோகே ஜந்தூனங் ஸத்தானங் பாணயோ ஏவ பங்கேருஹானி கந்தாதி³னா ஸங்கோசயந்தி பணாமகரணஸம்புடருபேன மிலீயந்தீதி [மிலாயயந்தீதி (?)] யுத்தகாரீ சித்தஹேது சந்த³தோ பங்கஜஸங்கோசஸ்ஸ உசிதத்தா. வுத்தனயேபீதி.

258. “ஸங்கோ”இச்சாதி³. முனிந்த³சரணத்³வந்த³னக²சந்தா³னங் ஸம்பு³த்³த⁴ஸ்ஸ பாத³த்³வந்தே³ நகா²வலிஸங்கா²தானங் சந்தா³னங் அங்ஸவோ ரங்ஸயோ இஹ லோகே ஜந்தூனங் பாணிபங்கேருஹானி ஸங்கோசயந்தி கரஸம்புடாகாரேன ஸங்கோசயந்தி மகுலங் கரொந்தீதி. சந்த³கிரணேஹி கத்தப்³பா³ய ஏவ பது³மஸங்கோசஸத்தாய கதத்தா ச, பகதிசந்த³கிரணகத்தப்³ப³கிச்சஸ்ஸ சந்த³மரீசிஸமானஅஞ்ஞாதி³ட்ட²புப்³ப³விசித்ரஅங்ஸஹி கதத்தா ச அயங் யுத்தகாரீ சித்தஹேது நாம. பாணயோ ச தே பங்கேருஹானி சேதி ச, முனிந்த³ஸ்ஸ சரணத்³வந்த³மிதி ச, தஸ்மிங் நகா²னீதி ச, தேவ சந்தா³தி ச வாக்யங்.

259. உத்³தி³ட்டா²னங் பத³த்தா²னங், அனுத்³தே³ஸோ [அனுதே³ஸோ (?)] யதா²க்கமங்;
ஸங்க்யான'மிதி நித்³தி³ட்ட²ங், யதா²ஸங்க்யங் கமோபி ச.

259. கமங் விவரிதுமுபக்கமதி “உத்³தி³ட்டா²ன”மிச்சாதி³. உத்³தி³ட்டா²னங் புப்³பே³ வுத்தானங் பத³த்தா²னங் வத்தூ²னங் கேஸஞ்சி யதா²க்கமங் உத்³தே³ஸக்கமானதிக்கமேன அனுத்³தே³ஸோ புன அத்த²ந்தரனித்³தே³ஸனயேன அனுகத²னங் [கத²னங் (?)] “ஸங்க்யான”மித்யபி ச, “யதா²ஸங்க்ய”மித்யபி ச நித்³தி³ட்ட²ங் வுத்தங். விதெ⁴ய்யத்தா தேஸங் பதா⁴னத்தமிதி தத³பெக்கா²ய நபுங்ஸகத்தங், அனுவதி³தப்³ப³த்தானுத்³தே³ஸஸ்ஸாப்பதா⁴னத்தமிதி ந புல்லிங்க³பரிக்க³ஹோ. “கமோ”இச்சபி நித்³தி³ட்டோ²தி லிங்க³விபரிணாமோ.

259. இதா³னி கமாலங்காரங் உத்³தி³ஸதி “உத்³தி³ட்டா²ன”மிச்சாதி³னா. உத்³தி³ட்டா²னங் பட²மகதி²தானங் பத³த்தா²னங் யதா²க்கமங் உத்³தி³ட்ட²க்கமமனதிக்கம்ம அனுத்³தே³ஸோ அத்த²ந்தரங் நிஸ்ஸாய புனகத²னங் “ஸங்க்யான”மிதி ச, “யதா²ஸங்க்ய”மிதி ச நித்³தி³ட்ட²ங், கமோபி ச நித்³தி³ட்டோ². எத்த² பஸித்³த⁴ங் அனுத்³தே³ஸங் புப்³ப³த்³தே⁴ன அனுவதி³த்வா

அப்பஸித்³த⁴ங் கமம்பி கமபரியாயங் ஸங்க்யானயதா²ஸங்க்யத்³வயம்பி
 அபரத்³தே⁴ன வித³தா⁴தி. எத்த² விதா⁴தப்³பங் த³ஸ்ஸேதுங் அனுவாத³ஸ்ஸ
 ஆஹரியமானத்தா அனுவாதோ³ அப்பதா⁴னோ, விதா⁴தப்³போ³ பதா⁴னோ.
 யஞ்ஹி விதா⁴தப்³பங், தங் பதா⁴னங், இதரமப்பதா⁴னந்தி இமினா
 காரணேன வச்சதி. தஸ்மா “நித்³தி³ட்ட²”ந்தி “ஸங்க்யானங், யதா²ஸங்க்ய”ந்தி
 த்³வயங் அபெக்கா²ய (தஸ்ஸ அப்பதா⁴னத்தா) **[இத³ங் பத³த்³வயங்**
ஸீஹளப்³யாக்யாயங் ந தி³ஸ்ஸதி] நபுங்ஸகங் ஹோதி. “கமோ”தி அபெக்கா²ய
 “நித்³தி³ட்டோ²”தி புல்லிங்கோ³ ஹோதி. அப்பதா⁴னோ அனுத்³தே³ஸோதி
 நாபெக்க²தி. கமமனதிக்கம்மாதி ச, ஸங்க்யாய அனபி⁴க்கமோதி ச வாக்யங்.

260. ஆலாபஹாஸலீலாஹி, முனிந்த³ விஜயா தவ;
 கோகிலா குமுதா³னி சோ-பஸேவந்தே வனங் ஜலங்.

260. தமுதா³ஹரதி “ஆலாபி”ச்சாதி³னா. முனிந்த³ தவ ஆலாபஹாஸா ச
 தேஸங் லீலாஹி, உத்³தே³ஸோயங். விஜயா கோகிலகுமுதா³னங் பராப⁴வேன
 கோகிலா கரவீகா குமுதா³னி ச, யதொ²த்³தே³ஸமனுத்³தே³ஸோயங்
 வுத்தாபெக்கா²ய. வக்க²மானாபெக்கா²ய து அயம்பி உத்³தே³ஸோவ, “கோகிலா
 வனங், குமுதா³னி ஜல”மிதி யதொ²த்³தே³ஸமனுத்³தே³ஸோயங். உபஸேவந்தே
 இவ நிஸ்ஸயந்தி மஞ்ஞே. இதி வத்து²தோ ஏவ ஸம்ப⁴வோ இவேதி
 பரிகப்பதே. யஜ்ஜேவங் பரிகப்பனாய கத²ங் யதா²ஸங்க்யந்தி சே? அத்ரோச்சதே
 - யத்தா²லங்காரந்தரமபி பதீயதே. தத்து²த்³தே³ஸானுருபானுத்³தே³ஸஸம்ப⁴வே
 ஸங்க்யானமேவாலங்காரோ வோஹரீயதே தஸ்ஸேவ முக்²யதோ
 வத்துமிச்சி²தத்தா. யத்தா²லங்காரந்தரங் ந க³ம்யதே, தத்த² அச்சந்தமேவ
 கமோதி விஞ்ஞெய்யங்.

260. உதா³ஹரதி “ஆலாபி”ச்சாதி³னா. ஹே முனிந்த³ தே தவ
 ஆலாபஹாஸலீலாஹி மது⁴ரஸரலீலாஹி ஸத்³தி⁴ங்
 மந்த³ஹஸிதலீலாஹி ஸஞ்ஜாதா விஜயா ஜயஹேது கோகிலா கரவீகா ச
 குமுதா³னி கேரவானி ச வனங் ஜலஞ்ச கமேன உபஸேவந்தே இவ
 நிஸ்ஸயங் கரொந்தீதி மஞ்ஞேதி. எத்த² “ஆலாபஹாஸலீலாஹி”தி
 உத்³தே³ஸோ, “கோகிலா குமுதா³னி”தி வுத்தாபெக்கா²ய அனுத்³தே³ஸோ, “வனங்
 ஜல”ந்தி வக்க²மானாபெக்கா²ய உத்³தே³ஸோவ ஹோதி, தத்வதோ
 ஈதி³ஸவிஜயேன கோகிலாதீ³னங் வனாதி³னிஸ்ஸயகாரணாபா⁴வதோ
 இவஸத்³த³பயோகே³ன நித்³தி³ட்டோ². ஏவங் ஸதி அயங் பரிகப்பனா ந ப⁴வதி.
 கஸ்மா? நானாலங்காரஸன்னிபாதே ஸதி யோ யோ அலங்காரோ வத்துனா
 இச்சி²தோ, தஸ்ஸேவ முக்²யதோ வோஹரீயமானத்தா. ஏவங்
 பரிகப்பனாலங்காரஸங்ஸக்³கே³ ஸதிபி உத்³தே³ஸக்கமேன த³ஸ்ஸிதஸ்ஸ
 அனுத்³தே³ஸஸ்ஸ முக்²யத்தா அயங் கமாலங்காரோ நாம. ஈதி³ஸஞ்ஞும்பி

ஏவமேவ த³ட்ட²பு³பு³ங். ஆலாபோ ச ஹாஸோ சேதி ச, தேஸங் லீலாயோதி ச விக்³க³ஹோ.

261. ஸியா பியதரங் நாம, அத்த²ருபஸ்ஸ கஸ்ஸசி;
பியஸ்ஸா'தியேனே'கங், யங் ஹோதி படிபாத³னங்.

261. பியதரமாஹரதி “ஸியா”இச்சாதி³னா. அதிஸயேன பியஸ்ஸ கஸ்ஸசி அத்த²ருபஸ்ஸ அபி⁴தெ⁴ய்யஸபா⁴வஸ்ஸ யங் படிபாத³னமாக²யானங் ஹோதி, ஏதங் பியதரங் நாம ஸியா.

261. இதா³னி பியதராலங்காரங் த³ஸ்ஸேதி “ஸியா”இச்சாதி³னா, அதிஸயேன பியஸ்ஸ கஸ்ஸசி அத்த²ருபஸ்ஸ அபி⁴தெ⁴ய்யஸபா⁴வஸ்ஸ யங் படிபாத³னங் கத²னங் ஹோதி, ஏதங் படிபாத³னங் பியதரங் நாம பியதராலங்காரோ நாம ஹோதி. அதிஸயேன பியந்தி ச, அத்தோ² ஏவ ரூபங் ஸபா⁴வோதி ச வாக்யங்.

262. பீதி யா மே ஸமுப்பன்னா, ஸந்த ஸந்த³ஸ்ஸனா தவ;
காலேனா'யங் ப⁴வே பீதி, தவேவ புன த³ஸ்ஸனா.

262. உதா³ஹரதி “பீதி”ச்சாதி³. ஸந்த ஸப்புரிஸ மஹாமுனி தவ ஸந்த³ஸ்ஸனா சக்கு²பதா²பாத²மத்தேன மது⁴ரகதா²ஸவனா யா பீதி மே மம ஸமுப்பன்னா, அயங் பீதி காலேன ஈதி³ஸேன ஸுகே²ன [ஸுக²ணனே (?)] தவேவ நாஞ்ஞஸ்ஸ கஸ்ஸசி, கோ ஹி நாமோஞ்ஞோ தவாதி³ஸோதி, புன த³ஸ்ஸனா ப⁴வெய்யாதி.

262. “பீதி”ச்சாதி³. ஹே ஸந்த ஸப்புரிஸ ததா²க³த தவ ஸந்த³ஸ்ஸனா மம நெத்தே ஆபாத²க³மனதோ யா பீதி மே ஸமுப்பன்னா, அயங் பீதி காலேன ஈதி³ஸக்க²ணேன தயா ஸதி³ஸஸ்ஸ அஞ்ஞஸ்ஸாபா⁴வா தவேவ புன த³ஸ்ஸனா த³ஸ்ஸனதோ ப⁴வேதி. எத்த² பீதியா'தியேனேதுபு⁴தங் அதிஇட்டா²ரம்மணஞ்ச த³ஸ்ஸனே அதிகே³த⁴ஞ்ச பகாஸனேன அதிபீத்தி பத³த்த²ங் [அதிபியங் பீபி⁴பத³த்த²ங் (க)], பகாஸிதங் ஹோதி. “அயங் பீதி ப⁴வே”தி பு³பு³காலே உப்பன்னபீதியா புனாஸம்ப⁴வதோ தங்ஸதி³ஸாயேவ பீதி க³ஹிதா யதா² “ஸோயேவ வட்டகோ [வத்³த⁴கோ (ஸீ. ப்யாக்யாயங்)], தானியேவ ஓஸதா⁴னீ”தி.

263. வண்ணிதேனோ'பமானேன, வுத்யா'தி⁴ப்பேதவத்து²னோ;
ஸமாஸவத்தி நாமா'யங், அத்த²ஸங்கே³பருபதோ.

263. ஸமாஸவத்திங்வத்துமாஹ “வண்ணிதேனி”ச்சாதி³. வண்ணிதேன பஸங்ஸிதேன உபமானேன அதி⁴ப்பேதஸ்ஸ மனஸி நிஹிதஸ்ஸ

வத்து²னோ அத்த²ஸ்ஸ வத்யா கத²னேன அயங் வுத்தலக்க²ணா
ஸமாஸவுத்தி நாம. கஸ்மா? அத்த²ஸ்ஸ வத்துமிச்சி²தஸ்ஸ ஸங்கே²போ
ஸங்கி²பித்வா கத²னங் ரூபங் ஸபா⁴வோ, தஸ்மா ததோயமன்வத்த²ஸஞ்ஞா
ஸங்கே²பவுத்தி ஸமாஸவுத்தீதி கத்வா. கஸ்மா? அயங் கு³ணீபு⁴தா ஸகத்தா²
அத்த²ந்தரங் வித³தா⁴தி, ந து ஸகத்த²பதா⁴னா.

263. இதா³னி ஸமாஸவுத்திங் நித்³தி³ஸதி “வண்ணிதே”ச்சாதி³னா.
வண்ணிதேன பஸங்ஸிதேன உபமானேன உபமானவத்து²னா கரணபு⁴தேன
அதி⁴ப்பேதவத்து²னோ இச்சி²தத்த²ஸ்ஸ வத்யா கத²னேன
அத்த²ஸங்கே²பரூபதோ வத்துமிச்சி²தத்த²ஸ்ஸ ஸங்க³ஹரூபத்தா அயங்
யதா²வுத்தலக்க²ணா ஸமாஸவுத்தி நாம ஹோதி. எத்த² வத்துமிச்சி²தத்த²ங்
ஸங்க³ஹத்வா மனஸி கத்வா தஸ்ஸ உபமாபு⁴தத்த²ஸ்ஸ வண்ணனாய
மனஸி கதஸ்ஸ பகாஸனதோ அயங் ஸமாஸவுத்தி நாம. ஏதிஸ்ஸா
பதா³பி⁴ஹிதோ ஸகத்தோ² அப்பதா⁴னோ, க³ம்மமானத்தோ² பன பதா⁴னோ
ஹோதி. அதி⁴ப்பேதஞ்ச தங் வத்து² சேதி ச, ஸமாஸேன ஸங்கே²பேன வுத்தி
கத²னமிதி ச, ஸங்கே²போயேவ ரூபங் ஸரூபந்தி ச, அத்த²ஸ்ஸ
ஸங்கே²பரூபந்தி ச விக்³க³ஹோ.

264. ஸா'யங் விஸெஸ்யமத்தேன, பி⁴ன்னா'பி⁴ன்னவிஸேஸனா;
அத்தே²வ அபராப்யத்தி², பி⁴ன்னாபி⁴ன்னவிஸேஸனா.

264. தஸ்ஸா பபே⁴த³ங் த³ஸ்ஸேதி “ஸாய”மிச்சாதி³னா. ஸா அயங்
ஸமாஸவுத்தி யங்கிஞ்சி வத்து² ஸாமஞ்ஞாகாரப்பதீதங் “ஈதி³ஸமித³ங்
நாஞ்ஞதா²”தி குதோசி ப்³யவச்சி²ஜ்ஜதே கேனசி கு³ணாதி³னா வவத்தா²பீயதே,
தங் விஸெஸ்யங், தமேவ மத்தங் விஸேஸனபே⁴த³ப்³யவச்சே²த³தோ, தேன.
பி⁴ன்னா அதுல்யா அவயவத⁴ம்மஸ்ஸ ஸமுதா³யே வத்தனதோ.
அபி⁴ன்னங் துல்யாகாரங் விஸேஸனங் யஸ்ஸங் ஸா
அபி⁴ன்னவிஸேஸனாபி அத்தே²வ. அபராப்யத்தி², ந கேவலங் ஸாயேவ.
கீதி³ஸீ? பி⁴ன்னஞ்ச அபி⁴ன்னஞ்ச விஸேஸனங் யஸ்ஸந்தி
பி⁴ன்னாபி⁴ன்னவிஸேஸனா. விஸெஸ்யங் து பி⁴ன்னந்தி.

264. இதா³னி தஸ்ஸா ஸமாஸவுத்தியா பே⁴த³ங் த³ஸ்ஸேதி
“ஸாய”மிச்சாதி³னா. ஸா அயங் ஸமாஸவுத்தி விஸெஸ்யமத்தேன
கு³ணாதி³ஸதி³ஸத⁴ம்மேன கரணபு⁴தேன கேனசி உபமானவத்து²னா மனஸி
கதங் “இத³ங் உபமெய்யவத்து² ஈதி³ஸ”ந்தி ஸாமஞ்ஞாவத்த²தோ விஸுங்
கதவிஸெஸ்யேன பி⁴ன்னா விஸுங் ஜாதா, தத்தகேன அதுல்யா வா,
அபி⁴ன்னவிஸேஸனா துல்யவிஸேஸனயுத்தா அத்தே²வ
பி⁴ன்னாபி⁴ன்னவிஸேஸனா அதுல்யதுல்யவிஸேஸனயுத்தா
பி⁴ன்னவிஸெஸ்யயுத்தா அபராபி அத்தி². ஏவங் ஸமாஸவுத்தி த்³விதா⁴

ஹோதி. விஸெஸ்யமேவ மத்தமிதி ச, அவயவேன
ஸம்ப⁴வபே⁴த³ஸபா⁴வஸ்ஸ ஸமுதா³யேபி பவத்தத்தா பி⁴ன்னாதி வுத்தா.
அபி⁴ன்னானி விஸேஸனானி யஸ்ஸமிதி ச, பி⁴ன்னானி ச அபி⁴ன்னானி
சேதி ச, தானி விஸேஸனானி யஸ்ஸமிதி ச விக்³க³ஹோ.

அபி⁴ன்னவிஸேஸன

265. விஸுத்தா⁴மதஸந்தா³யீ,
பஸத்த²ரதனாலயோ;
க³ம்பீ⁴ரோ சா'ய'மம்போ⁴தி⁴,
புஞ்ஞனா'பாதி³தோ புஞ்ஞனாஸாதி³தோ (ஸீ.) மயா.

265. உப⁴யமுதா³ஹரதி “விஸுத்த⁴”இச்சாதி³னா. அயமம்போ⁴தி⁴
ஸாக³ரோ புஞ்ஞன சிரானுசிதகுஸலமூலேன ஹேதுனா மயா ஆபாதி³தோ
பத்தோ, கீதி³ஸோ? விஸுத்த⁴ங் லோகவோஹாரதோ தே³வாஸுரானங்
மத²னே விஸேஸனாஸம்மிஸ்ஸத்தா அமதங் பீயுஸங் ஸந்த³தா³தி
விஸுத்தா⁴மதஸந்தா³யீ, அம்போ⁴தி⁴. விஸுத்த⁴ங்
தோ³ஸலேஸனாப்யஸம்பு²ட்ட²த்தா அச்சந்தனிம்மலங் அமதங்
மரணாபா⁴வேன அமதஸங்காதங் நிப்³பா³னதா⁴துங் ஸந்த³தா³தி
உபதே³ஸகபா⁴வேனாதி விஸுத்தா⁴மதஸந்தா³யீ, ஸத்த⁴ம்மோ.
பஸத்தா²னி நிரவஜ்ஜத்தா ரதனானி முத்தாமணிஆதி³னி, தேஸங் ஆலயோ
பவத்திட்டா²னங், அம்போ⁴தி⁴. பஸத்தா²னி புத்த³தா⁴தி³ஹி அனேகதா⁴,
வண்ணிதானி ரதனானி ஸத்ததிங்ஸபோ³தி⁴பக்கியத⁴ம்மஸங்க²தானி,
தேஸங் ஆலயோ, ஸத்த⁴ம்மோ. க³ம்பீ⁴ரோ ச அகா³த⁴த்தா ஸாக³ரோ
ஸத்த⁴ம்மோ ச அயமாபாதி³தோதி பகதங். அயங் விஸெஸ்யமத்தபி⁴ன்னா
அபி⁴ன்னவிஸேஸனா விஸெஸ்யஸ்ஸ அம்போ⁴தி⁴னோ விவச்சி²தா
ஸத்த⁴ம்மா பி⁴ன்னத்தா, விஸுத்தா⁴மதஸந்தா³யித்தாதி³னோ ச
விஸேஸனஸ்ஸ வுத்தேன பகாரேனாபி⁴ன்னத்தாதி.

265. இதா³னி உதா³ஹரதி “விஸுத்தா⁴”இச்சாதி³னா.
விஸுத்தா⁴மதஸந்தா³யீ லோகவோஹாரதோ தே³வாஸுரானங்
ஸமுத்த³மத²னே விஸேஸன அமிஸ்ஸத்தா விஸுத்த⁴பூ⁴தபீயுஸதா³யகோ,
உபமாபூ⁴தஸமுத்த³வண்ணனாய புத்த³தி⁴யங் வத்தமானஸ்ஸ
ஸத்த⁴ம்மஸ்ஸ பகாஸனதோ விஸுத்தா⁴மதஸந்தா³யீ
காமாமிஸாதி³தோ³ஸலவேனாபி அமிஸ்ஸிதத்தா அதினிம்மலங்
ஜராமரணரஹிதங் நிப்³பா³னங் உபதே³ஸதா³னேன வேனெய்யானங் தா³யகோ,
பஸத்த²ரதனாலயோ நித்தோ³ஸத்தா பஸத்தா²னங் முத்தாமணிஆதி³னங்
ரதனானங் பவத்திட்டா²னபூ⁴தோ ஸமுத்த³பக்கே², ஸத்த⁴ம்மபக்கே² பன
பஸத்த²ரதனாலயோ புத்த³தா⁴தி³ஹி பஸத்தா²னங்

ஸத்ததிங்ஸபோ³தி⁴பக்கி²யத⁴ம்மஸங்க²தரதனானங் பவத்திதே³ஸபூ⁴தோ,
 கும்பீ⁴ரோ பகதியாயேவ அகா³தோ⁴, ஏகத்தனயாதி³சதுப்³பி³த⁴னயேஹி
 கும்பீ⁴ரோ அயங் அம்போ⁴தி⁴ ச ஏஸோ ஸமுத்³தோ³ ச, சித்தேன
 க³ஹிதஸத்³த⁴ம்மோ ச புஞ்ஞேன ப⁴வந்தரோபசிதகுஸலகம்மேன மயா
 ஆபாதி³தோ பத்தோதி விஸெஸ்யபூ⁴தஸ்ஸ அம்போ⁴தி⁴னோ
 வத்துமிச்சி²தஸத்³த⁴ம்மதோ பி⁴ன்னத்தா ச, “விஸுத்³தா⁴மதஸந்தா³யீ”தி
 இச்சாதி³கானங் விஸேஸனானங் உப⁴யவிஸெஸ்யேபி யதா²வுத்தனயேன
 அபி⁴ன்னத்தா ச அயங் ஸமாஸவுத்தி விஸெஸ்யமத்தேன பி⁴ன்னா
 அபி⁴ன்னவிஸேஸனா ஹோதி.

பி⁴ன்னாபி⁴ன்னவிஸேஸன

266. இச்சி²தத்த²பதோ³ ஸாரோ,
 ப²லபுப்போ²பஸோபி⁴தோ;
 ஸச்சா²யோ’ய’மபுப்³போ³வ,
 கப்பருக்கோ² ஸமுட்டி²தோ.

266. “இச்சி²தே”ச்சாதி³. அயமபுப்³போ³வ வுத்தகு³ணயோகே³ன
 அச்ச²ரியருபத்தா கப்பருக்கோ² ஸமுட்டி²தோ, கீதி³ஸோ? இச்சி²தங் லோகியங்
 யங் கிஞ்சி அத்த²ங் பத³தா³தீதி இச்சி²தத்த²பதோ³, கப்பருக்கோ². இச்சி²தங்
 லோகியலோகுத்தரங் யங் கிஞ்சி அத்த²ங் பத³தா³தீதி இச்சி²தத்த²பதோ³, ஜினோ.
 ஸாரோ ஸெட்டோ², கப்பருக்கோ² ஜினோ ச. ப²லானி புப்பா²னி, தேஹி
 உபஸோபி⁴தோ, கப்பருக்கோ². ஸஹ சா²யாய
 சந்த³ஸூரியாலோகவிலோமருபாய வத்ததே ஸச்சா²யோ, கப்பருக்கோ². ஜினோ
 து புப்³பே³ வுத்தாய காயகந்தாதி³ருபாய சா²யாய யுத்தோதி ஸச்சா²யோதி.
 அயங் விஸெஸ்யமத்தபி⁴ன்னா பி⁴ன்னாபி⁴ன்னவிஸேஸனா ஜினதோ
 விஸெஸ்யஸ்ஸ கப்பருக்க²ஸ்ஸ பி⁴ன்னத்தா,
 ப²லபுப்போ²பஸோபி⁴தத்த²ஸ்ஸ கப்பருக்கே²யேவ ஸம்ப⁴வா,
 இச்சி²தத்த²பத³த்த²ஸ்ஸ ஸாரதாய ஸச்சா²யதாய உப⁴யத்தே²வ பா⁴வதோ
 வுத்தவிதி⁴னாதி.

266. “இச்சி²தத்தி²”ச்சாதி³. இச்சி²தத்த²பதோ³ ஸத்தேஹி இச்சி²தானங்
 லோகியஅவிஞ்ஞாணகவத்தா²ப⁴ரணாதீ³னங் தா³யகோ கப்பருக்க²வண்ணனாய
 சித்தே பதிட்டி²தஸ்ஸ ஜின்பத³த்த²ஸ்ஸ கதே²துகாமதாய இச்சி²தத்த²பதோ³
 ஸத்தேஹி பத்தி²தானங் லோகியலோகுத்தரானங் ஸகலத்தா²னங்
 அனுருபவஸேன தேஸங் தேஸங் ஸத்தானங் தா³யகோ, ஸாரோ ருக்கே²ஸு
 ஈதி³ஸருக்க²ஸ்ஸாபா⁴வதோ உத்தமோ, ஸாரோ
 ஸதே³வகாதி³ஸத்தலோகேஸு தாதி³ஸஸத்தவிஸேஸாபா⁴வதோ உத்தமோ,
 ப²லபுப்போ²பஸோபி⁴தோ கப்பத்³து³மானுருப²லேஹி புப்பே²ஹி ச

உபஸோபி⁴தோ, ஸச்சா²யோ சந்த³ஸூரியாலோகேஹி
 ஆவரணீயருக்க²ச்சா²யாய ஸமன்னாக³தோ, ஸச்சா²யோ
 நீலபீதாதி³ச²ப³பி³த⁴ரங்ஸிஜாலேஹி ஸமன்னாக³தோ, அபுப்³போ³ புப்³பே³
 அஸஞ்ஜாதோ அயங் கப்பருக்கோ² ஏஸோ பச்சக்கோ² கப்பபாத³போ
 ஸமுட்டி²தோ ஸத்தானங் புஞ்ஞானுபா⁴வேன லோகே பாதுபு⁴தோதி.
 வத்துமிச்சி²தத்த²ஜினபத³த்த²தோ விஸெஸ்யஸ்ஸ கப்பருக்க²ஸ்ஸ
 பி⁴ன்னத்தா ச, இச்சி²தத்த²தா³னஸாரபா⁴வஸச்சா²யஸங்க²தானங்
 விஸேஸனானங் உப⁴யஸாதா⁴ரணத்தா ச, ப²லபுப்³போ²பஸோபி⁴ததாய
 ருக்க²ஸ்ஸேவ விஸேஸனத்தா ச அயங் ஸமாஸவுத்தி
 விஸெஸ்யபி⁴ன்னாவ பி⁴ன்னாபி⁴ன்னவிஸேஸனா ஹோதி. இச்சி²தோ ச
 ஸோ அத்தோ² சேதி ச, தங் பத³தா³தீதி ச, ப²லபுப்³பே²ஹி உபஸோபி⁴தோதி ச,
 ஸஹ சா²யாய வத்தமானோதி ச வாக்யங்.

267. ஸாக³ரத்தேன ஸத்த³த⁴ம்மோ,
 ருக்க²த்தேனோ³தி³தோ ஜினோ;
 ஸப்³பே³ ஸாதா⁴ரணா த⁴ம்மா,
 புப்³புத்ரா³ஞ்ஞத்ர து³த்தயங்.

267. தது³ப⁴யங் விவரதி “ஸாக³ரத்தேனி”ச்சாதி³னா. ஸத்த³த⁴ம்மோ
 ஸம்பு³த்த⁴பா⁴ஸிதோ ஸாக³ரத்தேன ஸாக³ரரு³ணஸதி³ஸத்தா
 ஸாக³ரரு³பேன உதி³தோதி ஸம்ப³ந்தோ⁴, கித்திதோதி அத்தோ². ஜினோ
 ருக்க²த்தேன யதா²வுத்தனயேன உதி³தோ தங் பத்தோ அனுபெக்கி²தஸ்ஸ
 கக்க²வுத்தியா அம்போ⁴தி⁴ஆதி³ஸத்தா³னங். பகரணாதி³னா து ததா²
 பதீத்யத³யோ, அஞ்ஞதா² கத²ங் அம்போ⁴தி⁴ஆதி³ஸத்தா³னங்
 த⁴ம்மாதி³ஸச்சா²யகத்தங் ஸியா. பே⁴தோ³ து அயங் புப்³புத்ர
 “விஸுத்தா⁴மதஸந்தா³யி”ச்சாதி³கே ஸப்³பே³ யே கேசி தத்ரோபாத்தா
 விஸுத்தா⁴மதஸந்தா³யித்தாத³யோ ஸாதா⁴ரணா துல்யா த⁴ம்மா
 விஸேஸனானி உப⁴யத்ராபி ஸம்ப⁴வா, அஞ்ஞத்ர து அனந்தரவுத்த
 “இச்சி²தத்த²பதோ³”இச்சாதோ³ பன தயங் ஸாதா⁴ரணங் [\[த்³வயங்](#)
[ஸாதா⁴ரணஞ்ச \(க.\)](#)], அஸாதா⁴ரணஞ்ச விஸேஸனங் வுத்தனயேனேதி.

267. இதா³னி தேஹி த்³வீஹி ஸமாஸவுத்தேஹி வுத்தத்த²த்³வயங்
 பகாஸேதி “ஸாக³ரி”ச்சாதி³னா. ஸாக³ரத்தேன ஸாக³ரரு³பேன ஸத்த³த⁴ம்மோ
 ஸம்மாஸம்பு³த்தே⁴ன தே³ஸிதபரியத்திஸத்த⁴ம்மோ உதி³தோ கதி²தோ,
 ருக்க²த்தேன ஜினோ உதி³தோ. ஸாக³ரகப்பருக்கா²தி³ஸத்தா³ அத்தனோ
 அபி⁴தெ⁴ய்யபு⁴தஸாக³ரருக்கா²தி³கே அத்தே² முக்²யபா⁴வேன
 அபவத்தித்வா பு³த்தி⁴யங் பவத்தஅத்த²ஸ்ஸாபி
 ஸாதா⁴ரணபு⁴தவிஸேஸனபரிக்க³ஹேன க³ம்மமானே
 வத்துமிச்சி²தஸத்த⁴ம்மஜினபத³த்தே²யேவ பகரணாதி³தோ

தாதி³ஸஅத்த²ப்பதீதியாஸம்ப⁴வதோ முக்²யபா⁴வேன பவத்தந்தீதி
அதி⁴ப்பாயோ. ததா² ஹி யதி³ ஏதே முக்²யத்தே²ன ந பவத்தந்தி,
அம்போ⁴தி⁴கப்பருக்க²ஸத்தா³ ஸத்த⁴ம்மஜினபத³த்தே² கத²ங் பகாஸெந்தீதி
தேஸு த்³வீஸு உதா³ஹரணேஸு புப்³புத்ர
“விஸுத்தா⁴மதஸந்தா³யீ”இச்சாதி³புப்³புதா³ஹரணே ஸப்³பே³ த⁴ம்மா
“விஸுத்தா⁴மதஸந்தா³யீ”தி ஸப்³பே³ விஸேஸனத⁴ம்மா ஸாதா⁴ரணா
அம்போ⁴தி⁴ஸத்த⁴ம்மானங் ஸமானா, அஞ்ஞத்ர து
“இச்சி²தத்த²பதோ³”திஆதி³கே அஞ்ஞஸ்மிங் உதா³ஹரணே பன தயங்
“இச்சி²தத்த²பதோ³, ஸாரோ, ஸச்சா²யோ”தி விஸேஸனத்தயங் ஸாதா⁴ரணங்.
புலபுப்போ²பஸோபி⁴தபா⁴வோ பன ருக்கா²வேணிகோ,
“அபுப்³போ³”இச்சாதி³கங் விஸேஸனமேவ. ததா² ஹி இமினா
ருக்க²த⁴ம்மபூ⁴தோ கோசி விஸேஸோ பகாஸிதோ ந ஹோதீதி
விஸேஸனத்தங் அஞ்ஞேஸுயேவ வுத்தங்.

268. வத்து²னோ’ஞ்ஞப்பகாரேன, டி²தா வுத்தி தத³ஞ்ஞதா²;
பரிகப்பீயதே யத்த², ஸா ஹோதி பரிகப்பனா.

268. பரிகப்பனங் பரிகப்பேதி “வத்து²னோ”ச்சாதி³னா. வத்து²னோ
ஸஜீவஸ்ஸ நிஜ்ஜீவஸ்ஸ வா வுத்தி அவத்தா² அஞ்ஞப்பகாரேன
வத்துமிச்சி²தப்பகாராபெக்கா²ய அஞ்ஞேனேவ ரூபேன டி²தா, தஸ்ஸேவ ததோ
யதா²வட்டி²தப்பகாரதோ அஞ்ஞதா² அஞ்ஞேன பகாரேன பரிகப்பீயதே யத்த²
வுத்தியங், ஸா பரிகப்பனா ஹோதி, பரிகப்பீயதே அஞ்ஞதா² கரீயதே
வத்து²ட்டி²தி ஏதிஸ்ஸந்தி கத்வா.

268. இதா³னி பரிகப்பனங் த³ஸ்ஸேதி “வத்து²னோ”இச்சாதி³னா. வத்து²னோ
யஸ்ஸ கஸ்ஸசி ஸவிஞ்ஞாணகஅவிஞ்ஞாணகபத³த்த²ஸ்ஸ வுத்தி பவத்தி
அஞ்ஞப்பகாரேன கப்பனீயப்பகாரதோ அஞ்ஞேன விஜ்ஜமானப்பகாரேன டி²தா
பவத்தமானா, தத³ஞ்ஞதா² ததோ விஜ்ஜமானப்பகாரதோ
அஞ்ஞேனாவிஜ்ஜமானப்பகாரேன யத்த² வுத்தியங் பரிகப்பீயதே, ஸா பரிகப்பனா
நாம ஹோதி. பரிகப்பீயதே அஞ்ஞதா² கரீயதே வத்து²ட்டி²தி ஏதிஸ்ஸமிதி
விக்³க³ஹோ.

269. உபமாப்³ப⁴ந்தரத்தேன, கிரியாதி³வஸேன ச;
கமேனோ’தா³ஹரிஸ்ஸாமி, விவிதா⁴ பரிகப்பனா.

269. பே⁴தங் தஸ்ஸா த³ஸ்ஸேதி “உபமா”இச்சாதி³னா. உபமா
அப்³ப⁴ந்தரே யஸ்ஸா, தஸ்ஸா பா⁴வோ, தேன ச, கிரியாதி³வஸேன ச
விவிதா⁴ நானப்பகாரா பரிகப்பனா இதா³னி கமேன உதா³ஹரிஸ்ஸாமி.

269. இது³னி தஸ்ஸ பே⁴தங் த³ஸ்ஸேதி “உபமாப்³ப⁴ந்தரே”ச்சாதி³னா. உபமாப்³ப⁴ந்தரத்தேன உபமாய அப்³ப⁴ந்தரே விஜ்ஜமானத்தா ச கிரியாதி³வஸேன ச விவிதா⁴ பரிகப்பனா கமேன உதா³ஹரிஸ்ஸாமி. உபமா அப்³ப⁴ந்தரே அஸ்ஸா பரிகப்பனாயேதி ச, தஸ்ஸா பா⁴வோதி ச, அனேகே விதா⁴ பகாரா யாஸமிதி ச விக்³க³ஹோ.

உபமாப்³ப⁴ந்தரபரிகப்பனா

270. இச்சா²ப⁴ங்கா³துரா¹ஸீனா,
தா¹தினிச்சல¹மச்ச²ரா;
வஸங் நெந்தீவ தீ⁴ரங் தங்,
ததா³ யோகா³பி⁴யோக³தோ.

270. உதா³ஹரதி “இச்சா²”இச்சாதி³. இச்சா²ப⁴ங்கே³ன “பு³த்³த⁴ங் ப⁴க³வந்தங் வஸே வத்தெஸ்ஸாமா”தி போ³தி⁴மூலே கதாபி⁴லாஸவினாஸேன ஆதுரா து³க்கி²தா அதினிச்சலஸபா⁴வப்பத்தா அதினிச்சலங் நாஸிகக்³கே³ நயனே கதானதாவஸேன அச்சந்தமக்ரியமாஸீனா நிஸின்னா தா அச்ச²ரா யோகி³னிஸங்காஸா மாரங்க³னாதி யதா²வட்டி²தாய ஸசேதனானங் மாரங்க³னாலக்க²ணானங் [மாரங்க³னாவலக்க²ணானங் (க.)] வத்து²னங் வுத்தி வுத்தா, ஸாயமஞ்ஞதா² பரிகப்பீயதே. தீ⁴ரங் தே³வங்க³னானம்பி ஸிங்கா³ரபா⁴வோபசரிதவிலாஸாதிஸயேனாபி அகம்பத்தா. தங் ப⁴க³வந்தங். யோகோ³ மந்தானுட்டா²னங், தத்த² அபி⁴யோக³தோ யுஞ்ஜனேன வஸமத்தனோ ஆயத்தபா⁴வங் ததா³ நெந்தீவ வஹந்தி மஞ்ஞேதி. எத்த² இவ ஸத்³த³ஸுதியா உபமாஸந்தே³ஹோ ந காதப்³போ³, ஸவஸானயனமகுப்³ப³ந்தியோ மாரங்க³னா வஸங் நெந்தீவாதி பரிகப்பீயந்தே. ஹோதி ச-

“வஸங் நெந்தீவ தீ⁴ர”ந்தி, நயனே நோ¹பமானதா;
ந ஹி கத்துக்ரியாயத்தி², உபமானோபமெய்யதாதி.

க்ரியாபரிகப்பத்தேபி அயமுபமாப்³ப⁴ந்தரா பரிகப்பனா, ந கேவலக்ரியாபரிகப்பனா மாரங்க³னானமசலோபவேஸனஸ்ஸ யோகா³பி⁴யோகே³ன ஸாம்யஸந்த³ஸ்ஸனதோ, ததா²பூ⁴தாய சோபவேஸனக்ரியாய தீ⁴ரஸ்ஸாபி தாதி³ஸ்ஸஸ்ஸ ப⁴க³வதோ அவஸானயனத்தந்தி பரிகப்பனதோதி.

270. இது³னி உதா³ஹரதி “இச்சா²”இச்சாதி³னா. இச்சா²ப⁴ங்கா³துரா அஜபாலனிக்³ரோத⁴மூலே நிஸின்னங் ப⁴க³வந்தங் “பலோபெ⁴ஸ்ஸாமா”தி மாரங்க³னா அத்தனாயேவ கதாய இச்சா²ய அனிப்³புத்தியா பீளிதா, அதினிச்சலங் ஹுத்வா நாஸிகக்³கே³ பதிததி³ட்டே²ஹி

ஸமன்னாக³தானஞ்ஞவத்தியா க்ரியந்தரவிரஹதோ. ஆஸீனா ஜா²யமானா நிஸின்னா தா அச்ச²ரா யோகி³னிஸதி³ஸா தண்ஹாஅரதிரகா³ஸங்கா²தா மாரங்க³னாயோ தீ⁴ரங் ஸிங்கா³ராதி⁴ப்பாயேன கதானேகலீலாவிலாஸேனாபி அகம்பமானங் தங் ப⁴க³வந்தங் யோகா³பி⁴யோக³தோ மந்தஜப்பனஸங்கா²தயோகே³ யுஞ்ஜனேன வஸங் அத்தனோ வஸங் ததா³ அத்தனோ பராஜிதகாலே நெந்தீவ பாபெந்தி மஞ்ஞேதி. எத்த² புப்³ப³த்³தே⁴ன மாரங்க³னாஸங்கா²தஸஜீவபத³த்தா²னங் விஜ்ஜமானப்பகாரங் த³ஸ்ஸிதங். புன அபரத்³தே⁴ன தேஸமேவ அவிஜ்ஜமானயோகா³பி⁴யோகே³ன வஸீகரணங் கப்பிதங். மாரங்க³னானங் நிச்சலனிஸஜ்ஜாய யோகி³னீனங் மந்தஜ்ஜ²யனஸதி³ஸத்தா மாரங்க³னானங் யோகி³னீனங் உபமானோபமெய்யத்தங் ஸாமத்தி²யா க³ம்யதேதி ஏஸா உபமாப்³ப⁴ந்தரபரிகப்பனா நாம. “நெந்தி இவா”தி பயோகே³ கதேபி க்ரியாபரிகப்பனங் ந ஹோதேவ. இச்சா²ய ப⁴ங்கோ³தி ச, தேன ஆதுராதி ச, நிக்³க³தங் சலங் சலனங் அஸ்மா ஆஸனஸ்மாதி ச, அதிஸயேன நிச்சலந்தி ச, க்ரியாவிலேஸனங், யோகே³ அபி⁴யோகோ³தி ச வாக்யங்.

“நெந்தி இவா”தி இத⁴ இவஸத்³த³ஸுதியா உபமாதேனத்த²ங் சேதி ஸங்ஸயோ ந காதப்³போ³, ஸாத⁴ம்மஸங்கா²தகு³ணவிலேஸஸஸ்ஸ ஸம்ப³ந்தே⁴ அஸதி க்ரியாமத்தஸ்ஸ உபமாபா⁴வதோ. வுத்தங் ஹி-

“வஸங் நெந்தீவ தீ⁴ர”ந்தி, நயேன நோ³பமானதா;
ந ஹி கத்துக்ரியாயத்தி², உபமானோபமெய்யதாதி.

“வஸங் நெந்தீவ தீ⁴ர”ந்தி எத்த² நயனே க³ம்யமானே பாபனே உபமானதா உபமானபா⁴வோ நத்தி², ஹி ததே²வ, கத்துக்ரியாய கத்துஸம்ப³ந்தி⁴யா க்ரியாய உபமானோபமெய்யதா உபமானபா⁴வோ உபமெய்யபா⁴வோ நத்தீ²தி அயங் ஹெத்த³த்தோ².

க்ரியாபரிகப்பனா

271. க³ஜங் மாரோ ஸமாருள்ளோ, யுத்தா⁴ய'ச்சந்த'முன்னதங்;
மக்³க³மன்வேஸதி நூன, ஜினபீ⁴தோ பலாயிதுங்.

271. “க³ஜ”மிச்சாதி³. யுத்தா⁴ய அச்சந்தமதிஸயேன உன்னதமுச்சங் க³ஜங் ஹத்தி²ங் ஸமாருள்ளோ மாரோ வஸவத்தீ தங் ஜினாதீதி அத்தே²ன ஜினதோ பீ⁴தோ பலாயிதுங் கிஞ்சி நிலீயனட்டா²னங் மக்³க³ங் பத²ங் அன்வேஸதி நூன மஞ்ஞே. இதி க்ரியாபரிகப்பனா ஆரோஹனக்ரியாய மக்³க³மன்வேஸனத்த²ந்தி பரிகப்பிதத்தா.

271. “க³ஜ”மிச்சாதி³. யுத்தா⁴ய யுத்த⁴த்த²ங் அச்சந்தங் அதிஸயேன உன்னதங் தி³யட்³ட⁴ஸதயோஜனாயாமானுருபஉச்சகு³ணஸமன்னாக³தங் க³ஜங் கி³ரிமேக²லங் ஸமாருள்ஹோ மாரோ ஜினா பீ⁴தோ பலாயிதுங் மக்³க³ங் நிப்³ப⁴யங் பத²ங் அன்வேஸதி நூன க³வேஸதி மஞ்ஞே. யுத்த⁴த்த²ங் குருமானோ க³ஜாரோஹனங் மக்³க³ன்வேஸனத்த²மிதி கவினா பரிகப்பிதத்தா ஏஸா க்ரியாபரிகப்பனா நாம. அச்சந்தமிதி அஸங்க்ய ஸஸங்க்யபா⁴வேபி பகரணதோ ஆதி⁴க்கே ஏவ வத்ததி.

கு³ணபரிகப்பனா

272. முனிந்த³ பாத³த்³வந்தே³ தே, சாருராஜீவஸுந்த³ரே;
மஞ்ஞே பாபாபி⁴ஸம்மத்³த³-ஜாதஸோணேன ஸோணிமா.

272. முனிந்த³ தே சாரு ச தங் ராஜீவங் பது³மஞ்ச தமிவ ஸுந்த³ரங் தஸ்மிங்தே பாத³த்³வந்தே³ ஸோணிமா லோஹிதத்தகு³ணோ, இதி யதா²வட்டி²தா அசேதனஸ்ஸ லோஹிதத்தலக்³ணஸ்ஸ வத்து²னோ வுத்தி வுத்தா, ஸாயமஞ்ஞதா² பரிகப்பீயதே. பாபானங் கிலேஸாரீனங் அபி⁴ஸம்மத்³தே³ன அதிஸயங் ஸம்பிஸனேன ஜாதங் ஸோணங் ருதி⁴ரங், தேன ஜாதோதி மஞ்ஞே. இதி கு³ணபரிகப்பனா பாத³த்³வந்த³ஸன்னிஹிதலோஹிதத்தகு³ணஸ்ஸ “பாபா...பே... ஸோணேனே”தி பரிகப்பிதத்தா.

272. “முனிந்தே³”ச்சாதி³. ஹே முனிந்த³ தே தவ சாருராஜீவஸுந்த³ரே மனுஞ்ஞபது³மஸுந்த³ரே பாத³த்³வந்தே³ ஸோணிமா ரத்தவண்ணங் பாபாபி⁴ஸம்மத்³த³-ஜாதஸோணேன மஞ்ஞே ஸபரஸந்தானக³தபாபானங் ஸம்மத்³த³னேன ஜாதேன ருதி⁴ரேனாதி மஞ்ஞே. ஸப்³ப³ஞ்ஞனோ பாதே³ ப⁴வந்தரஸித்³த⁴புஞ்ஞகம்மானுபா⁴வேன ஜாதரத்தவண்ணங் “பாபாபி⁴ஸம்மத்³த³னேனா”தி பரிகப்பிதத்தா அயங் கு³ணபரிகப்பனா நாம. சாரு ச தங் ராஜீவஞ்சாதி ச, பாபானங் அபி⁴ஸம்மத்³தோ³தி ச, தேன ஜாதஞ்சாதி ச, தஞ்ச தங் ஸோணஞ்சாதி ச, ஸோணஸ்ஸ பா⁴வோதி ச விக்³க³ஹோ.

273. மஞ்ஞேஸங்கே து⁴வங் நூன-மிவ³மிச்சேவமாதி³ஹி;
ஸா³யங் ப்யஞ்ஜீயதே க்வாபி, க்வாபி வாக்யேன க³ம்யதே.

273. வோஹாரத்த²ங் பரிகப்பனாஸுசகே ஸத்³தே³ த³ஸ்ஸெந்தோ ஆஹ “மஞ்ஞே”இச்சாதி³. இதி ஏவருபோ ஸத்³த³ராஸி ஆதி³ யேஸங் “தக்கேமி, பரிகப்பேமி, சிந்தயாமி, யதே²”த்யேவமாதீ³னங், தேஹி ஸாயங் பரிகப்பனா க்வாபி யதா²வுத்தே ப்யஞ்ஜீயதே பகாஸீயதே, க்வாபி கத்த²சி பன வாக்யேன க³ம்யதே மஞ்ஞேஇச்சாதீ³னமபா⁴வேபீதி.

273. வோஹாரஸு²த்த²ங் பரிகப்பனாபகாஸகே ஸத்³தே³ து³ஸ்ஸேதி
 “மஞ்ஞே”ச்சாதி³னா. மஞ்ஞே, ஸங்கே, து⁴வங், நூன, இவ, ஏவமாதீ³ஹி
 ஸத்³தே³ஹி ஸாயங் பரிகப்பனா க்வாபி எத்த² விய கத்த²சி ப்யஞ்ஜீயதே
 பகாஸீயதே, க்வாபி கத்த²சி வாக்யேன
 க்ரியாகாரகஸம்ப³ந்த⁴ஸஹிதபத³ஸமுதா³யேன க³ம்யதே
 இவாதி³ஸத்³த³யோகா³பா⁴வேபி கேவலங் வாக்யஸாமத்தி²யேனேவ ஞாயதே.
 “மஞ்ஞே”ச்சாதி³பத³பஞ்சகங்த்³வந்த³ஸமாஸேன நித்³தி³ட்ட²ங். இதி ஏவங்
 பகாரோ ஸத்³த³ஸமுதா³யோ ஆதி³ யேஸங் “தக்கேமி, பரிகப்பேமி, சிந்தயாமி,
 யதா²”திஆனீனந்தி விக்³க³ஹோ.

க³ம்மபரிகப்பனா

274. த³யாஸஞ்சாரஸரஸா [த³யாஸஞ்ஜாதஸரஸா (க)], தே³ஹா
 நிக்²ந்தகந்தியோ;
 பீணெந்தா ஜின தே ஸாது⁴-ஜனங் ஸரஸதங் நயுங்.

274. உதா³ஹரதி “த³யா”இச்சாதி³. ரஸோ ஸினேஹோ, தேன ஸஹ
 வத்தமானோ ஸரஸோ. தே³ஹோ. த³யாய கருணாய ஸஞ்சாரோ
 து³க்கி²தஸத்தவிஸயா நிரந்தரப்பவத்தி, தேன ஸரஸோ, ததோ. ஜின தே
 தே³ஹா ஸரீரதோ நிக்²ந்தகந்தியோ ஸாது⁴ஜனங் பீணெந்தா தப்பெந்தா
 தமேவ ஜனங் ஸரஸதங் ஸபேமதங் நயுங் பாபேஸுங், தாதி³ஸங்
 ததா²வித⁴தே³ஹனிக்²ந்தகந்தீ நங் ஸாது⁴ஜனங் பீணெந்தி.
 க³ம்மமானபரிகப்பனாயங் யதோ கந்தியோ லத்³த⁴ஸரஸஸரீரஸங்ஸக்³கா³
 ஸயம்பி ஸரஸா இவ அத்தானங் ஸேவமானம்பி ஸாது⁴ஜனங் ஸரஸதங்
 நெந்தீதி க³ம்யதே.

274. வாக்யக³ம்மபரிகப்பனமுதா³ஹரதி “த³யே”ச்சாதி³னா. ஹே ஜின தே
 த³யாஸஞ்சாரஸரஸா து³க்கி²தஸத்தவிஸயாய கருணாய ஸவிஸயே
 நிரந்தரப்பவத்தியா ஸஞ்ஜாதஸ்னேஹதோ தே³ஹா ஸரீரதோ
 நிக்²ந்தகந்தியோ த³ஸதி³ஸாஸு நிக்³க³தா நீலாதி³ச²ப³பண்ணரங்ஸியோ
 ஸாது⁴ஜனங் கதபுஞ்ஞங் உத்தமஜனங் பீணெந்தா
 ஸரஸதங்ஸஸ்னேஹபா⁴வங் பேமஸஹிதத்தங் நயுங் தமேவ ஸாது⁴ஜனங்
 பாபேஸுங். “ஸரஸதங் நயு”ந்தி எத்த² “ஸாது⁴ஜன”ந்தி ஸுதஸம்ப³ந்தே⁴ன
 ஞாயதி. கருணாஸினேஹஸொம்மதே³ஹஸங்ஸக்³க³தோ கந்தியோ ஸயம்பி
 நிஸ்ஸயகு³ணதோ ஸொம்மபு⁴தா அத்தானங் விஸயங் கத்வா பவத்தஜனேபி
 முது³ங் கரொந்தேவாதி இவாதீ³னங் அபா⁴வேபி வாக்யக³ம்மபரிகப்பனா. எத்த²
 அசேதனானங் கந்திவத்தூ²னங் ஜனபஸாத³ஸங்கா²தவத்து²ட்டி²தி
 “த³யாஸஞ்சாரஸரஸா இவா”தி ஏவமாதீ³அஞ்ஞப்பகாரேன பரிகப்பிதோ. த³யாய
 ஸஞ்சாரோ புனப்புனங் பவத்தீதி ச, ஸஹ ரஸேன ஸ்னேஹேன

வத்தமானோதி ச, த³யாஸஞ்சாரேன ஸரஸோதி ச, நிக்க²ந்தா ச தா கந்தியோ
சேதி ச, ஸாது⁴ ச ஸோ ஜனோ சேதி ச, ஸரஸஸ்ஸ பா⁴வோதி ச வாக்க்யங்.

275. ஆரப⁴ந்தஸ்ஸ யங் கிஞ்சி, கத்துங் புஞ்ஞவஸா புன;
ஸாத⁴னந்தரலாபோ⁴ யோ, தங் வத³ந்தி ஸமாஹிதங்.

275. ஸமாஹிதங் ஸமாஹரதி “ஆரப⁴ந்தஸ்ஸி”ச்சாதி³னா. யங் கிஞ்சி
காரியங் கத்துங் ஸத்துப⁴ங்கா³தி³கங் ஆரப⁴ந்தஸ்ஸ ஸஜ்ஜீபு⁴தஸ்ஸ
யஸ்ஸ கஸ்ஸசி புமுனோ புஞ்ஞவஸா குஸலப³லேன காரணேன
குஸலஸாமத்தி²யேன புன ஸாத⁴யதே ஸாதி⁴யமனேனேதி ஸாத⁴னங்,
ததோ தமேவ வா அந்தரமஞ்ஞங், தஸ்ஸ லாபோ⁴, அஞ்ஞகாரணலாபோ⁴தி
அத்தோ². தங் ஸமாஹிதங் வத³ந்தி, ஸமாதா⁴னங் ஸமாஹிதங்.

275. இதா³னி ஸமாஹிதாலங்காரங் த³ஸ்ஸேதி “ஆரப⁴”மிச்சாதி³னா. யங்
கிஞ்சி அமித்தவிஜயாதி³கங் கத்துங் ஆரப⁴ந்தஸ்ஸ யஸ்ஸ புஞ்ஞவஸா
குஸலப³லேன புன யோ ஸாத⁴னந்தரலாபோ⁴ தஸ்ஸேவ
காரியஸித்³தி⁴யா உபகாரகஸ்ஸ அஞ்ஞஸாத⁴னஸ்ஸ யோ லாபோ⁴
அத்தி², தங் காரணலாப⁴ங் ஸமாஹிதங் வத³ந்தி தஸ்ஸேவ காரியஸ்ஸ
ஸமாதா⁴னத்தா பதிட்டி²தத்தா ஸமாஹிதங் இதி கவினோ கதெ²ந்தி.
ஸாத⁴யதே ஸாதி⁴யமனேனேதி ச, தஞ்ச தங் அந்தரமஞ்ஞஞ்சேதி ச, தஸ்ஸ
லாபோ⁴தி ச, ஸமாதா⁴னமிதி ச வாக்க்யங்.

276. மாராரிப⁴ங்கா³பி⁴முக²-மனஸோ தஸ்ஸ ஸத்து²னோ;
மஹாமஹீ மஹாராவங், ரவீய¹முபகாரிகா.

276. உதா³ஹரதி “மார”இச்சாதி³. மாராரினோ மாரஸத்துனோ ப⁴ங்கே³
அபி⁴ப⁴வே அபி⁴முக²ங் ந பரம்முக²ங் மனங் யஸ்ஸ தஸ்ஸ ஸத்து²னோ
உபகாரிகா ஆரத்³த⁴மாரப⁴ங்க³க்ரியானுக்³கா³ஹிகா மஹாமஹீ அயங்
மஹாராவங் மாராரிது³ஸ்ஸஹங் மஹானாத³ங் ரவீ அகாஸி. இத⁴
மாராரிப⁴ஞ்ஜனங் காரியமாரத்³த⁴ங், தஸ்ஸ புஞ்ஞவஸேனேவ மஹீராவோ
அபரங் ஸாத⁴னங் ஸமாபன்னந்தி லக்க²ணங் யோஜனீயங்.

276. “மாராரி”ச்சாதி³. மாராரிப⁴ங்கா³பி⁴முக²மனஸோ
மாரஸங்கா²தஸ்ஸ ஸத்துனோ மத்³த³னே அபி⁴முக²சித்தஸ்ஸ தஸ்ஸ
ஸத்து²னோ உபகாரிகா ஆரத்³த⁴மாரவிஜயஸ்ஸ உபத்த²ம்பி⁴கா அயங்
மஹாமஹீ மஹாராவங் மாரஸ்ஸ ஹத³யவத்து²ங் மத்³த³ந்தோ [மத்³த³ந்தீ (?)]
விய ஸஹிதுமஸக்குணெய்யங் மஹானாத³ங் ரவீ அகாஸி. எத்த²
மாரப⁴ங்க³ஜனநங் ஸத்து²ஹி ஆரத்³த⁴காரியங், தஸ்ஸேவ ஸித்³தி⁴யா
ஹேதுபு⁴தங் அஞ்ஞகாரணங் நாம மஹீராவோ. மாரோ ஏவ அரி ஸத்துதி ச,

தஸ்ஸ ப்⁴ங்கோ³தி ச, தஸ்மிங் அபி⁴முக²ங் மனங் யஸ்ஸேதி ச, மஹந்தீ ச
ஸா மஹீ சேதி ச விக்³க³ஹோ.

277. அவத்வா¹பி⁴மதங் தஸ்ஸ, ஸித்³தி⁴யா த்³ஸ்ஸன¹ஞ்ஞதா²;
வத்³ந்தி தங் பரியாய-வுத்தீதி ஸுசிபுத்³த⁴யோ.

277. பரியாயவுத்திங் படிபாதே³தி “அவத்வா”இச்சாதி³னா. அபி⁴மதங் கிஞ்சி
அத்த²ங் த⁴னதா³னாதி³லக்க²ணங் அவத்வா அஞ்ஜஸா வாசகப்³யாபாரேன
அனாக்²யாய தஸ்ஸாபி⁴மதஸ்ஸத்த²ஸ்ஸ ஸித்³தி⁴யா நிப்பா²த³னத்த²ங்
அஞ்ஞதா² அஞ்ஞேன பகாரேன தன்னிப்³ப்த்திஅனுகு³ணேன யங் த்³ஸ்ஸனங்
வசனங், தங் ஸுசிபுத்³த⁴யோ பரியாயவுத்தீதி வத்³ந்தி. பரியாயேன வசனங்
பரியாயவுத்தீதி.

277. இதா³னி பரியாயவுத்திங் த்³ஸ்ஸேதி “அவத்வா”இச்சாதி³னா.
அபி⁴மதங் இட்ட²ங் த⁴னதா³னாதி³ஸ்ருபங் [த⁴னத⁴ஞ்ஞாதி³ங்
(ஸீஹளப்³யாக்²யாயங்)] யங் கிஞ்சி அத்த²ங் அவத்வா உஜுமகதெ²த்வா தஸ்ஸ
அபி⁴மதத்த²ஸ்ஸ ஸித்³தி⁴யா நிப்ப²த்தியா அஞ்ஞதா²
வத்துமிச்சி²தத்த²ஸ்ஸானுருபேனாஞ்ஞப்பகாரேன த்³ஸ்ஸனங் யங் கிஞ்சி
த்³ஸ்ஸனங் கத²னமத்தி², ஸுசிபுத்³த⁴யோ பரியாயவுத்தீதி தங் வத்³ந்தி.
பரியாயேன வுத்தி கத²னமிதி ச, ஸுசி புத்³தி⁴ யேஸமிதி ச வாக்யங்.

278. விவடங்க³ணனிக்கி²த்தங், த⁴ன¹மார்க்க²வஜ்ஜிதங்;
த⁴னகாம யதா²காமங், துவங் க³ச்ச² யதி³ச்ச²ஸி.

278. உதா³ஹரதி “விவடங்க³ணே”ச்சாதி³. த⁴னங் விவடே கேனசி
அனாவடத்தா அங்க³ணே பகாஸப்பதே³ஸே நிக்கி²த்தங் அத² ச பன
ஆரக்க²வஜ்ஜிதங். த⁴னங் காமேதீதி த⁴னகாமாதி ஆமந்தனங். துவங் யதி³
இச்ச²ஸி க³ந்துங் த⁴னங் வா, யதா²காமங் க³ச்சே²தி
த⁴னாவஹரணமிச்சி²தமஞ்ஜஸா அவத்வா தங்ஸித்³தி⁴யா ப்³யாஜேன வத்³தி.
பரியாயவுத்தி.

278. உதா³ஹரதி “விவட”மிச்சாதி³னா. த⁴னங் முத்தாமணிஆதி³
விவடங்க³ணனிக்கி²த்தங் பாகாராதி³பரிக்²பரஹிதத்தா நிராவரணட்டா²னே
யேன கேனசி ட²பிதங் அபிச ஆரக்க²வஜ்ஜிதங். போ⁴ த⁴னகாம துவங்
யதி³ச்ச²ஸி த⁴னங் க³மனங் வா, யதா²காமங் க³ச்சா²தி
சித்தேனிச்சி²தத⁴னாவஹரணவிதா⁴னங் “த⁴னமாஹரா”தி உஜுமவத்வா
ஏவங் ப்³யாஜேன வுத்தத்தா இத³ங் பரியாயவுத்தி நாம. விவடஞ்ச தங்
அங்க³ணஞ்சேதி ச, தஸ்மிங் நிக்கி²த்தந்தி ச, ஆரக்கே²ன வஜ்ஜிதமிதி ச, த⁴னங்

காமேதீதி ச, காமங் தண்ஹங் தங்ஸம்பயுத்தங் வா சித்தமனதிக்கம்மாதி ச வாக்யங்.

279. து²திங் கரோதி நிந்த³ந்தோ, விய தங் ப்³யாஜவண்ணனங்;
தோ³ஸாபா⁴ஸா கு³ணா ஏவ, யந்தி ஸன்னிதி⁴மத்ரஹி.

279. ப்³யாஜவண்ணனங் வண்ணேதி “து²தி”மிச்சாதி³னா. நிந்த³ந்தோ விய தோ³ஸங் நித³ஸ்ஸெந்தோ விய து²திங் கரோதி வண்ணங் பா⁴ஸதி, தங் ப்³யாஜது²திலக்க²ணங் ப்³யாஜவண்ணனங் நாம. கத²மெத்த² கு³ணா பதீயந்தீதி ஆஹ “தோ³ஸி”ச்சாதி³. அத்ர வுத்திவிஸேஸே தோ³ஸா விய ஆபா⁴ஸந்தி படிபா⁴ந்தி. தாதி³ஸபதா³தி³னா தோ³ஸாபா⁴ஸா கு³ணா ஏவ இத்³தி⁴மந்ததாத³யோ ந தோ³ஸோபி கோசி ஸன்னிதி⁴மவட்டா²னங் யந்தி. ஹீதி அவதா⁴ரணே அத்ர ப்³யாஜவண்ணனமேவித³ங், ந நிந்த³கமிதி.

279. இதா³னி ப்³யாஜவண்ணனங் த³ஸ்ஸேதி “து²தி”ச்சாதி³னா. நிந்த³ந்தோ விய தோ³ஸங் த³ஸ்ஸெந்தோ விய து²திங் கரோதி வண்ணனங் கரோதி, தங் வண்ணனாகரணங் ப்³யாஜவண்ணனங் நாம ஹோதி. நிந்தா³ஸபா⁴வேன பவத்தது²தித்தா நிந்தா³ ஏவேதி சே? அத்ர அஸ்மிங் வுத்திவிஸேஸே தோ³ஸாபா⁴ஸா தோ³ஸா விய படிபா⁴ஸமானா கு³ணா ஏவ தாதி³ஸபத³ப்பயோகே³ன இத்³தி⁴மந்ததாத³யோ கு³ணாவ ஸன்னிதி⁴ங் கு³ணஸபா⁴வாவட்டா²னங் யந்தி பாபுணந்தீதி. ப்³யாஜேன வண்ணனமிதி ச, தோ³ஸா இவ ஆபா⁴ஸந்தி படிபா⁴ஸந்தீதி ச வாக்யங்.

280. ஸஞ்சாலேது¹மலங் த்வங்¹ஸி, பு⁴ஸங் குவலயா¹கி²லங்;
விஸேஸங் தாவதா நாத², கு³ணானங் தே வதா³ம கிங்.

280. உதா³ஹரதி “ஸஞ்சாலேது¹”மிச்சாதி³னா. நாத² த்வங் அகி²லங் குவலயங் உப்பலங் பத²வீவலயஞ்சேதி ஸிலிட்ட²ங் ஸஞ்சாலேதுங் ப⁴மயிதுமிதோ சிதோ ச பு⁴ஸமச்சந்தங் அலங் ஸமத்தோ²பி தாவதா தங்மத்தேன தே கு³ணானங் விஸேஸங் அதிஸயலக்க²ணங் கிங் கேன காரணேன வதா³ம. இஹ உப்பலசாலனஸாமத்தி²யவிபா⁴வனவஸேன நிந்த³தி, தாவ நிகி²லபூ⁴மண்ட³லஸஞ்சாலாவிகரணதோ பரமாய து²தியா ஸங்யோஜிதோயங் ப⁴க³வா மஹானுபா⁴வங் விசிதவாதி பு⁴வனமண்ட³லஸிகா²மணீதி. ப்³யாஜவண்ணனமீதி³ஸமச்சந்தங் ரமணீயங், ததி³த³ஞ்ச ஸப்³புதா² ஸிலேஸமுபஜீவதி.

280. இதா³னி உதா³ஹரதி “ஸஞ்சாலேது¹”மிச்சாதி³னா. நாத² த்வங் அகி²லங் குவலயங் நிஸ்ஸேஸங் நீலுப்பலவனங் பத²வீமண்ட³லங் வா ஸஞ்சாலேதுங் கம்பேதுங் பு⁴ஸமதிஸயேன அலங் ஸமத்தோ², தாவதா தே கு³ணானங்

விஸேஸமதிஸயங் கிங் வதா³ம கத²ங் ப⁴ணாமாதி. குவலயஸத்³த³ஸ்ஸ உப்பலவிஸேஸவாசகத்தா பட²மங் நிந்தா³வ, தஸ்ஸேவ ஸத்³த³ஸ்ஸ பத்²விமண்ட³லவாசகத்தா “இத்³தி⁴மதோ தவ இத³ங் கிங் விஸேஸ”ந்தி உத்தமகு³ணவண்ணனா கதா ஹோதி. ஈதி³ஸா ப்யாஜவண்ணனா பஸத்தா², ஸா ச ஸப்³புதா² விஸேஸங் நிஸ்ஸாய பவத்ததீதி. குயா பத்²வியா வலயங் மண்ட³லமிதி ஸமாஸோ.

281. விஸேஸி³ச்சா²யங் த³ப்³புஸ்ஸ, க்ரியாஜாதி³கு³ணஸ்ஸ ச; வேகல்லத்³ஸ்ஸனங் யத்ர, விஸேஸோ நாம³யங் ப⁴வே.

281. விஸேஸவுத்திங் வத்தேதி “விஸேஸி³ச்சா²ய”மிச்சாதி³னா. விஸேஸே அதிஸயே கிஸ்மிஞ்சிபி காரியவிஸேஸே இச்சா²யங் த³ப்³பா³தீ³னங் யத்ர வேகல்லஸ்ஸ அபா⁴வஸ்ஸ த³ஸ்ஸனங் வசனங், அயங் விஸேஸோ நாம விஸேஸவுத்தி நாம ப⁴வே.

281. இதா³னி விஸேஸாலங்காரங் த³ஸ்ஸேதி “விஸேஸி³ச்சாதி³னா. விஸேஸி³ச்சா²யங் அதிஸயே காரியவிஸேஸே இச்சா²யங் ஸதி த³ப்³புஸ்ஸ ச க்ரியாஜாதி³கு³ணஸ்ஸ ச யத்ர யஸ்மிங் வுத்திவிஸேஸே வேகல்லத்³ஸ்ஸனங் அபா⁴வகத்²னமத்தி², அயங் விஸேஸோ நாம ப⁴வே விஸேஸவுத்தி நாம ஸியாதி. விகலஸ்ஸ பா⁴வோதி ச, தஸ்ஸ த³ஸ்ஸனமிதி ச வாக்யங்.

282. ந ரதா² ந ச மாதங்கா³, ந ஹயா ந பதா³தயோ; ஜிதோ மாராரி முனினா, ஸம்பா⁴ராவஜ்ஜனேன ஹி.

த³ப்³புவிஸேஸவுத்தி.

282. உதா³ஹரதி “ந ரதா²”இச்சாதி³. ஸுபோ³த⁴ங். அத்ர ச விஜயோபகரணசதுரங்கா³னீகலக்க²ணத்³ப்³பா³பா⁴வேன ஸமதிங்ஸபாரமிதாஸங்க²தஸம்பா⁴ராவஜ்ஜனஸ்ஸேவ மாராரிவிஜயலக்க²ணோ விஸேஸோ வுத்தோ.

282. “ந ரதா²”இச்சாதி³. ரதா² தயோ அந்தமஸோ ஸபரிவாரானங் திண்ணங் ரதா²னங் அனீகவோஹாரதோ தாதி³ஸா தயோ ரதா² ச நத்தி². மாதங்கா³ தயோ வுத்தனயேன அனீகஸங்கா²தா தயோ மாதங்கா³ ச நத்தி². ந ஹயா தயோ தாதி³ஸா அனீகஸங்கா²தா தயோ அஸ்ஸா ச நத்தி². பதா³ ந அந்தமஸோ ஸாயுதா⁴னங் சதுன்னங் புரிஸானங் அனீகவோஹாரதோ தாதி³ஸா சத்தாரோ புரிஸா பதா³ ச நத்தி². ததா²பி முனினா ஸம்பா⁴ராவஜ்ஜனேன ஹி ஸமதிங்ஸபாரமித⁴ம்மானங் ஆபோ⁴க³கரணேனேவ மாராரி மாரபச்சத்திகோ ஜிதோ அபி⁴ப⁴விதோ. இஹ ஜயோபகரணபா⁴வேன டி²தானங்

ரதா²னீகாதீ³னங் த³ப்³பா³னங் வேகல்லங் த³ஸ்ஸெத்வா
 ஸத்துவிஜயஸபா⁴வானங் ஸம்பா⁴ரானங் ஆவஜ்ஜனவிஸேஸஸ்ஸ
 வத்தத்தா ஏஸா த³ப்³பி³விஸேஸவத்தி நாம. ரதோ² நாம சதுபுரிஸபரிவாரோ,
 தாதி³ஸங் ரத²த்தயங் ரதா²னீகங் நாம. ஹத்தீ² பன த்³வாத்³ஸபுரிஸபரிவாரோ
 ஹோதி, தாதி³ஸங் ஹத்தி²த்தயங் ஹத்தா²னீகங் நாம. அஸ்ஸோ
 திபுரிஸபரிவாரோ, தாதி³ஸங் ஹயத்தயங் ஹயானீகங் நாம. ஸாயுதா⁴
 சத்தாரோ புரிஸா பதா³னீகங் நாம. இஹ ரதா²தீ³ஸு டி²தா விய ஸீக⁴ங்
 பாத³ப³லேன க³ந்த்வா யுஜ்ஜ²மானா புரிஸா பாதோ³பசாரேன “பாதா³”தி வத்தா.
 ரதா²தீ³னங் பமாணங் தயோதி அனீகட்டா²னே த³ஸ்ஸெத்வா
 புரிஸபமாணஸ்ஸாவுத்தேபி அந்தமஸோ சத்தாரோ புரிஸா அனீகங் நாம
 ஹொந்தீதி பகரணதோ சத்தாரோதி ஞாயதி. நோ சே?
 ஸாவுத⁴புரிஸவாசகஸ்ஸ பதா³திஸத்³த³ஸ்ஸ “பதா³தயோ”தி ப³ஹுவசனேன
 ரூபஸம்ப⁴வதோ “ரதா² ந, மாதங்கா³ ந, ஹயா ந, பதா³தயோ ந” இதி
 ஸம்ப³ந்தோ⁴. த³ப்³பி³விஸேஸவத்தி த³ப்³பே³ன த³ப்³பி³படிஸேத⁴னதோ
 விஸேஸகத²னங் விஸேஸஸ்ஸ வத்தீதி ச, த³ப்³பே³ன த³ப்³பி³படிஸேதே⁴ன
 விஸேஸவத்தீதி ச வாக்யங். க்ரியாவிஸேஸவத்யாதி³த்தயம்பி ஏவமேவ
 த³ட்ட²ப்³பங்.

283. ந ப³த்தா⁴ பூ⁴குடினேவ, புரிதோ த³ஸனச்ச²தோ³;
 மாராரிப⁴ங்க³ஞ்சா³காஸி, முனிவீரோ வரோ ஸயங்.

க்ரியாவிஸேஸவத்தி.

283. “ந ப³த்தா⁴”இச்சாதி³. பூ⁴குடி ப⁴முப⁴ங்கோ³ கோபஜனிதோ ந
 ப³த்தா⁴ ந ரசிதா, த³ஸனச்ச²தோ³ சாத⁴ரோ நேவ புரிதோ நேவ கம்பிதோ
 கோபேன. ததா²பி ச வரோ உத்தமோ முனிவீரோ ஸயங் மாராரினோ
 ப⁴ங்க³ங் பராஜயங் அகாஸீதி. பூ⁴குடிப³ந்த⁴னாதி³க்ரியாவிசு³மேன
 நிப³பிகாரவிஜயலக்க²ணோ விஸேஸோ த³ஸ்ஸிதோ.

283. “ந ப³த்தா⁴”இச்சாதி³. பூ⁴குடி கோபவிகாரபூ⁴தோ ப⁴முப⁴ங்கோ³பி
 ந ப³த்தா⁴ ந கதா, த³ஸனச்ச²தோ³ த³ந்தாவரணோ நேவ புரிதோ ந
 கம்பாபிதோ. ததா²பி வரோ உத்தமோ முனிவீரோ முனிகு³ணவீரகு³ணயுத்தோ
 ததா²க³தோ ஸயங் மாராரிப⁴ங்க³ஞ்ச அகாஸீதி. எத்த²
 ப⁴முப⁴ங்க³ரசனாதி³கங் க்ரியங் அகத்வா நிப³பிகாரஸ்ஸ
 மாரப⁴ங்க³ஸபா⁴வவிஸேஸஸ்ஸ [நிப³பிகாரமாரப⁴ங்க³ஸ்ஸ \(க.\)](#)
 வத்தத்தா ஏஸா க்ரியாவிஸேஸவத்தி நாம. பூ⁴னங் குடி வங்கதாதி ச, மாரோ
 ஏவ அரீதி ச, தேஸங் ப⁴ங்கோ³தி ச வாக்யங்.

284. ந தி³ஸாஸு ப்யத்தா [\[ததா \(ஸீ.\)\]](#) ரங்ஸி,

நா'லோகோ லோகபத்த²டோ;
ததா²ப்ய'ந்த⁴தமஹரங்,
பரங் ஸாது⁴ஸுபா⁴ஸிதங்.

ஜாதிவிஸேஸவுத்தி.

284. “நி”ச்சாதி³. தி³ஸாஸு த³ஸஸு ப்யத்தா பத்த²டா ரங்ஸி ந ப⁴வதி.
லோகே ஸகலஸ்மிங் பத்த²டோ வித்த²தோ ஆலோகோன ப⁴வதி. ததா²பீதி
விஸேஸனிச்சா²யங், தஜ்ஜாதிகத்தாபா⁴வேபி ஸாது⁴னங் ஸுபா⁴ஸிதங்
ஸத்³த⁴ம்மஸங்கா²தங் பரமச்சந்தமேவ அந்த⁴தமங்
இட்டா²னிட்டா²வேகல்லதோ பஞ்ஞாசக்கு²ஸ்ஸ அந்த⁴காரங்
மோஹந்த⁴காரங் ஹரதீதி அந்த⁴தமஹரந்தி. ரங்ஸியா
அந்த⁴காராபஹாரஸமத்தா²ய நிவத்தியா விஸேஸோ ஸுபா⁴ஸிதஸ்ஸ
த³ஸ்ஸிதோ.

284. “ந தி³ஸாஸு”இச்சாதி³. தி³ஸாஸு ப்யத்தா பத்த²டா ரங்ஸிபி நத்தி²,
லோகபத்த²டோ ஆலோகோபி நத்தி². ததா²பி ஸாது⁴ஸுபா⁴ஸிதங்
ஸத்³த⁴ம்மோ பரமச்சந்தங் அந்த⁴தமஹரங் அத்தா²னத்த²தீரணக்க²மஸ்ஸ
பஞ்ஞாசக்கு²ஸ்ஸ அந்த⁴காரகமோஹதமங் ஹரங் ஹோதீதி. இத⁴
அந்த⁴காரவித்³த⁴ங்ஸனே ஸமத்த²ங் ரங்ஸிஜாத்யாதி³கங் படிஸேதெ⁴த்வா
ஸுபா⁴ஸிதஸ்ஸ அந்த⁴காராபஹாரணஸங்கா²தஸ்ஸ விஸேஸஸ்ஸ
வுத்தத்தா அயங் ஜாதிவிஸேஸவுத்தி நாம. லோகே பத்த²டோதி ச,
அந்தே⁴தீதி அந்தோ⁴ மோஹோ, தமஸதி³ஸத்தா அந்தோ⁴யேவ தமோதி ச,
தங் ஹரதீதி ச, ஸாது⁴னங் ஸுபா⁴ஸிதமிதி ச வாக்யங்.

285. ந க²ரங் ந ஹி வா த²த்³த⁴ங், முனிந்த³ வசனங் தவ;
ததா²பி கா³ள்ஹங் க²னதி, நிம்மூலங் ஜனதாமத³ங்.

கு³ணவிஸேஸவுத்தி.

285. “ந க²ர”மிச்சாதி³. முனிந்த³ தவ வசனங் ந க²ரங் ந லூக²ங், ந
த²த்³த⁴ங் வா கடி²னஞ்ச ந ஹி. ததா²பி தாதி³ஸக²ரத்தாதி³கு³ணாபா⁴வேபி
ஜனதாய ஜனஸமூஹஸ்ஸ மத³ங் கா³ள்ஹங் த³ள்ஹங் [\[தண்ணுங் \(க.\)\]](#)
கத்வா நிம்மூலங் க²னதீதி. அயோஸங்கும்ஹி
பஸித்³த⁴க²ரத்தாதி³கு³ணனிஸேதே⁴ன முனிந்த³வசனஸ்ஸ விஸேஸோ
ஆவிகதோ.

285. “ந க²ர”மிச்சாதி³. ஹே முனிந்த³ தவ வசனங் க²ரங் கக்கஸங் ந
ஹோதி, த²த்³த⁴ங் வா ந ஹோதி. ததா²பி ஜனதாமத³ங் ஜனஸமூஹஸ்ஸ
ஜாத்யாதி³ங் நிஸ்ஸாய பவத்தங் க³ப்³ங் கா³ள்ஹங் த³ள்ஹங் கத்வா

நிம்மூலங் மூலமஸேஸெத்வா க்னதீதி. க்ணனக்க²மஅயோஸங்குஆதீ³ஸு
 லப்³ப⁴மானங் க²ரத்தாதி³கு³ணங் படிஸேதெ⁴த்வா பு³த்³த⁴வசனஸ்ஸ
 மத³க்³ணனஸபா⁴வஸங்கா²தஸ்ஸ விஸேஸஸ்ஸ வுத்தத்தா அயங்
 கு³ணவிஸேஸவுத்தி நாம ஹோதி. நத்தி² மூலமஸ்ஸ க்ணனஸ்ஸாதி ச,
 ஜனானங் ஸமூஹோதி ச, தாய மதோ³தி ச விக்³க்³ஹோ. “கா³ள்ஹங்
 நிம்மூல”ந்தி க்ணனக்ரியாய விஸேஸனத்தா கா³ள்ஹங் நிம்மூலங் க்ணனங்
 கரோதீதி யோஜனா.

286. த³ஸ்ஸீயதே³திதி³த்தங் [...திரித்தங் (க.)] து,
 ஸுரவீரத்தனங் யஹிங்;
 வத³ந்தி விஞ்ஞா வசனங்,
 ருள்ஹாஹங்காரமீதி³ஸங்.

286. ருள்ஹாஹங்காரங் வத³ந்தி.

286. இதா³னி ருள்ஹாஹங்காரங் த³ஸ்ஸேதி “த³ஸ்ஸீயதே” இச்சாதி³னா.
 ஸுரவீரத்தனங் ஸுரபா⁴வவீரபா⁴வங் அதிதி³த்தங் து அதிஸயேன பன
 தி³த்தங் யஹிங் வாக்யே த³ஸ்ஸீயதே, ஈதி³ஸங் வசனங் விஞ்ஞா கவயோ
 ருள்ஹாஹங்காரமிதி வத³ந்தீதி. ஸுரோ ச வீரோ சாதி ச, தேஸங் பா⁴வோதி
 ச, ருள்ஹோ உக்³க்³தோ அஹங்காரோ எத்த² வுத்திவிஸேஸேதி ச வாக்யங்.

287. த³மே நந்தோ³பனந்த³ஸ்ஸ,
 கிங் மே ப்யாபாரத³ஸ்ஸனா;
 புத்தா மே பாத³ஸம்ப⁴த்தா,
 ஸஜ்ஜா ஸந்தேவ தாதி³ஸே.

287. உதா³ஹரதி “த³மே”இச்சாதி³னா. நந்தோ³பனந்த³ஸ்ஸ நாக³ராஜஸ்ஸ
 அப்பமெய்யமஹானுபா⁴வஸ்ஸ த³மே த³மனே மே மம
 நிரவதி⁴ஸரந்திப்பமெய்யப்பபா⁴வானுசரிதகித்தினோபி பரஸ்ஸ
 ப்யாபாரத³ஸ்ஸனா பயோக்³படிபாத³னேன கிங் பயோஜனங், ந கிம்பி, யதோ
 மே பாத³ஸம்ப⁴த்தா பாதா³வனதா தாதி³ஸே கம்மனி ஸஜ்ஜா ப³த்³த⁴கச்சா²
 ஸந்தேவ விஜ்ஜந்தேவ, ததோதி யோஜனீயங்.

287. “த³மே”ச்சாதி³. நந்தோ³பனந்த³ஸ்ஸ நாக³ரஞ்ஞோ த³மே த³மகரணே
 ப்யாபாரத³ஸ்ஸனா பு⁴வனத்தயே பவத்தமானஆனுபா⁴வேன ச
 ஸம்பவத்திதகித்திஸமூஹேன ச ஸமன்னாக³தஸ்ஸ மய்ஹங்
 தாதி³ஸபயோக்³த³ஸ்ஸனேன கிங் பயோஜனங். யஸ்மா மே பாத³ஸம்ப⁴த்தா
 மய்ஹங் சரணாவனதா தாதி³ஸே கிச்சே ஸஜ்ஜா ஸன்னத்³தா⁴ புத்தா
 ப³ஹவோ ஸந்தி ஏவ, தஸ்மாதி. சேதோவஸிதாய ஸுரவீரபா⁴வோ இஹ

அதிதி³த்தோ த³ஸ்ஸிதோ ஹோதி. ப்³யாபாரஸ்ஸ த³ஸ்ஸனமிதி ச, பாதே³ஸு
ஸம்ப⁴த்தாதி ச வாக்யங்.

288. ஸிலேஸோ வசனா³நேகா-
பி⁴தெ⁴ய்யே³கபதா³யுதங்;
அபி⁴ன்னபத³வாக்யாதி³-
வஸா தேதா⁴ய³மீரிதோ.

288. ஸிலேஸங் நித்³தி³ஸதி “ஸிலேஸோ”இச்சாதி³னா. அனேகங்
பி⁴ன்னமபி⁴தெ⁴ய்யத்தோ² யஸ்ஸாத்யநேகாபி⁴தெ⁴ய்யங். ஏகேன
ஸமானேன பதே³ன ஸருபேன ஆயுதமன்விதங் யங் வசனங் வுத்தீதி
அனுவதி³த்வா ஸோ ஸிலேஸோதி விதீ⁴யதே, யேன கேனசி ரூபேன
உபமானோபமெய்யலக்க²ணத்தா²னங் ஸிலேஸனதோ. அயஞ்சேவங்லக்க²ணோ
ஸிலேஸோ தேதா⁴ ஈரிதோ. கத²ங்? அபி⁴ன்னபத³வாக்யாதி³வஸா
அபி⁴ன்னமேகங் பத³ங் ஸ்யாத்யந்தத்யாத்யந்தரூபங் யத்ர, தமேவ வாக்யங்
வாக்யலக்க²ணோபேதத்தா. தங் ஆதி³ யேஸங், தேஸங் வஸாதி அத்தோ².

288. இதா³னி ஸிலேஸாலங்காரங் த³ஸ்ஸேதி “ஸிலேஸோ”ச்சாதி³னா.
அனேகாபி⁴தெ⁴ய்யங் ஏகபதா³யுதங் உப⁴யத்த² ஸாதா⁴ரணத்தா துல்யேன
ஸத்³த³ரூபேன யுத்தங் யங் வசனங் அத்தி², ஸோ ஸிலேஸோ நாம. ஸோ பன
யேன கேனசி ஸாத⁴ம்மரூபேன உபமானோபமெய்யபூ⁴தானமத்தா²னங்
ஸிலிட்ட²த்தா அஞ்ஞமஞ்ஞங் பு²ஸித்வா டி²தத்தா ஸிலேஸோ நாம. அயங்
வுத்தலக்க²ணோ ஸிலேஸோ அபி⁴ன்னபத³வாக்யாதி³வஸா அகதவிகாரானங்
ஸ்யாத்யந்தத்யாத்யந்தபத³ஸமன்னாக³தானங்
வாக்யலக்க²ணோபேதவாக்யானங் பபே⁴தே³ன தேதா⁴ ஈரிதோதி.
அனேகமபி⁴தெ⁴ய்யங் யஸ்ஸேதி ச, ஏகஞ்ச தங் பத³ஞ்சேதி ச, தேன
ஆயுதந்தி ச, அபி⁴ன்னானி பதா³னி யஸ்மிந்தி ச, தஞ்ச தங் வாக்யஞ்சாதி ச,
தங் ஆதி³ யேஸங் அபி⁴ன்னபத³வாக்யானந்தி ச, தேஸங் வஸோ பே⁴தோ³தி
ச வாக்யங்.

289. அந்த⁴ந்தமஹரோ ஹாரீ, ஸமாருள்ஹோ மஹோத³யங்;
ராஜதே ரங்ஸிமாலீயங், ப⁴க³வா போ³த⁴யங் ஜனே.

அபி⁴ன்னபத³வாக்யஸிலேஸோ.

289. உதா³ஹரதி “அந்த⁴ந்தமி”ச்சாதி³. அயங் ப⁴க³வா ஸூரியோ
மஹாமுனி ச. தத்த² ஸூரியோ தாவ அந்த⁴ந்தமஹரோ
பகதியந்த⁴காரோபஹாரீ, மஹாமுனி து அந்த⁴காரமோஹதமாபஹாரீ. ஹாரீ
மனுஞ்ஞோ ஸூரியோ மஹாமுனி ச, ஸூரியோ மஹோத³யங் மஹந்தங்

உத்யங் பப்³புதங் ஸமாருள்ஹோ, மஹாமுனி து மஹோத்யங்
 மஹந்தமப்³பு⁴த்யங் ஸம்மாஸம்போ³தி⁴ஸமதி⁴க³மருபங் ஸமாருள்ஹோ
 பத்தோ. ரங்ஸீனங் மாலா, ஸா அஸ்ஸ அத்தீ²தி ரங்ஸிமாலீ, ஸூரியோ
 மஹாமுனி ச. ஜனே போ³த⁴யங் நித்த³தா³பக³மனேன
 கிலேஸனித்த³தா³பக³மனேன வா பபோ³த⁴யந்தோ ராஜதே தி³ப்³பு³தீதி.
 அபி⁴ன்னபத³வாக்யஸிலேஸோ ப⁴ங்கே³ன வினா
 யதா²வட்டா²னமுப⁴யத்த² பத³யோஜனதோ.

289. இதா³னி உதா³ஹரதி “அந்த⁴”மிச்சாதி³னா. மஹோத்யங் மஹந்தங்
 உத்யங் பப்³புதங், ஸப்³புஞ்ஞுபத³விஸங்கா²தமஹாபி⁴வுத்தி⁴ங் வா
 ஸமாருள்ஹோ ஆருள்ஹோ, ஸம்பத்தோ வா, அந்த⁴ந்தமஹரோ
 சக்கவாளக³ப்³பே⁴ பத்த²டபகதிக⁴னந்த⁴காரஸ்ஸ, ஞாணலோசனஸ்ஸ
 அந்த⁴கரணதோ அந்த⁴காரோதி வுத்தமோஹஸ்ஸ வா வித்த⁴ங்ஸகோ,
 ஹாரீ தேனேவ மனுஞ்ஞோ ரங்ஸிமாலீ அத்தனோ ரங்ஸிமாலாய
 ஸமன்னாக³தோ ஜனே பகதினித்த³தா³ய கிலேஸனித்த³தா³ய வா ஸமன்னாக³தே
 ஸத்தே போ³த⁴யங் போ³த⁴யந்தோ அயங் ப⁴க³வா தி³வாகரோ, ச²ஹி
 ப⁴க³த⁴ம்மேஹி ஸமன்னாக³தோ புத்த³தோ⁴ வா ராஜதே தி³ப்³பு³தீதி. த³வீஸு
 பக்கே²ஸு பதா³னங் ஸமானபா⁴வேன டி²தத்தா அயங்
 அபி⁴ன்னபத³வாக்யஸிலேஸோ. அந்தோ⁴ ச ஸோ தமோ சேதி ச, தங்
 ஹரதீதி ச, மஹந்தோ ச ஸோ உத³யோ பப்³புதோ சாதி ச, மஹந்தோ ச ஸோ
 உத³யோ அப்³பு⁴த³யோ அபி⁴வுத்தி⁴ சாதி ச, ரங்ஸீனங் மாலாதி ச, ஸா
 அஸ்ஸ அத்தீ²தி ச, ப⁴கோ³ ஸிரீ அஸ்ஸ ஸூரியஸ்ஸ அத்தீ²தி ச, ப⁴கோ³
 ஸிரீகாமபயதனாதி³ப்பகாரோ அஸ்ஸ ஸத்து²னோ அத்தீ²தி ச விக்³க³ஹோ.
 அபி⁴ன்னபத³வாக்யஸங்கா²தோ ஸிலேஸோ. அபரோபி அத்தோ² எத்த²
 ஸிலிஸ்ஸதீதி ஸிலேஸோ. “பி⁴ன்னபத³வாக்யஸிலேஸோ”திஆதி³கம்பி
 இமினா நயேன ஞாதப்³புங்.

290. ஸாரதா³மலகாபா⁴ஸோ, ஸமானீதபரிக்க²யோ;
 குமுதா³கரஸம்போ³தோ⁴, பீணேதி ஜனதங் ஸுதீ⁴.

பி⁴ன்னபத³வாக்யஸிலேஸோ.

290. “ஸாரதே³”ச்சாதி³. ஸுதா⁴ அஸ்ஸ அத்தீ²தி ஸுதீ⁴, சந்தோ³.
 ஸோப⁴னா ஸப்³புஞ்ஞுதஞ்ஞாணருபங் புத்த³தி⁴ அஸ்ஸ அத்தீ²தி ஸுதீ⁴,
 ஸம்மாஸம்புத்த³தோ⁴. ஸாரதோ³ ஸரத³காலே ஸம்பு⁴தோ அமலகோ
 நிம்மலோ ஆபா⁴ ஸோபா⁴ யஸ்ஸ ஸோ, சந்தோ³. பரேஸங்
 நிப்³பா³னஸாரங் த³தா³தீதி ஸாரதோ³, அமலகோ ஆபா⁴ஸோ, அமலகஸ்ஸ
 ஹத்தா²மலகஸ்ஸேவ வா ஆபா⁴ஸோ அஸேஸஞெய்யாவபோ³தோ⁴
 யஸ்ஸ ஸோ, ஸம்மாஸம்புத்த³தோ⁴. ஸங் ஸம்மா கமேனானீயமானத்தா

ஆனீதோ பரிக்க²யோ கண்ஹபக்கோ² யேன ஸோ, சந்தோ³. ஸமங் லுபஸமங் ஆனீதோ பரிக்க²யோ ஹானி கிலேஸஸத்துகதோ அதி⁴க³தக்க²யத்தா யேனஸோ, ஸம்மாஸம்பு³த்தோ⁴. குமுதா³கரஸ்ஸ குமுத³ஸ்ஸ ரங்ஸியா ஸம்போ³தி⁴ விகாஸோ யஸ்ஸ ரங்ஸியோ ஸம்போ³தி⁴ விகாஸ³ஸ்ஸ (க.) ஸோ, சந்தோ³. குயா பத²வியா முத³ங் பீதிங் கரோதீதி குமுதா³கரோ, ஸம்போ³தோ⁴ சதுஸச்சாவபோ³தோ⁴ யஸ்ஸ ஸோ, ஸம்மாஸம்பு³த்தோ⁴, ஜனதங் ஜனஸமுஹங் பீணேதீதி. அயங் பி⁴ன்னபத³வாக்யஸிலேஸோ வுத்தேன விதி⁴னா பதா³னங் பி⁴ன்னத்தா.

290. “ஸார”இச்சாதி³. ஸாரதோ³ ஸரத³காலே ஸம்பு⁴தோ, வேனெய்யானங் நிப்³பா³னஸாரதா³யகோ வா, அமலகாபா⁴ஸோ நிம்மலஸோபோ⁴, நிம்மலகேதுமாலாஸமன்னாக³தத்தா தாதி³ஸமத்த²கஸோபோ⁴ வா, அத² வா ஸாரதா³மலகாபா⁴ஸோ ஸரத³காலே ஸஞ்ஜாதனிம்மலஸோபோ⁴, வேனெய்யானங் நிப்³பா³னஸாரதா³யகனிம்மலஸோபோ⁴ வா, அத² வா ஸாரத³ஆமலகஆபா⁴ஸோ நிப்³பா³னஸாரதா³யகஹத்தா²மலகஸதி³ஸஞெய்யாவபோ³தோ⁴. ஸமானீதபரிக்க²யோ கண்ஹபக்கே² ஸுட்டு² கமேன ஆனீதோ பரிக்க²யோ பரிபுண்ணோ வா சந்தோ³, ஸமஸங்க²தஸந்திங் ஆனீதகிலேஸபரிஹானிஸங்க²தபரிக்க²யோ வா. குமுதா³கரஸம்போ³தோ⁴ குமுத³விகாஸனேன ஸமன்னாக³தோ, குஸங்க²தபத²வீனிஸ்ஸிதானங் ஜனானங் பீதிஜனநசதுஸச்சாவபோ³தே⁴ன ஸமன்னாக³தோ வா. ஸுதீ⁴ ஸுதா⁴ஸங்க²தஅமதவந்ததாய தன்னாமகோ சந்தோ³, ஸுந்த³ரபஞ்ஞவந்ததாய தன்னாமகோ ஸம்மாஸம்பு³த்தோ⁴ வா. ஜனதங் ஜனஸமுஹங் பீணேதீதி. உப⁴யபக்கே²ஸு பத³ங் பி⁴ந்தி³த்வா அத்த²ஸ்ஸ யோஜனதோ அயங் பி⁴ன்னபத³வாக்யஸிலேஸோ. ஸரதே³ ப⁴வோ ஸாரதோ³, சந்தோ³. ஸாரங் த³தா³தீதி ஸாரதோ³, ப⁴க³வா. “ஸாரதோ³”தி இத³ங் “ஆபா⁴ஸோ”தி பத³ஸ்ஸ விஸேஸனங் ஹோதி. அமலகோனிம்மலோ ஆபா⁴ஸோ அஸ்ஸ சந்த³ஸ்ஸாதி ச, கம்ஹி மத்த²கே ஆபா⁴ஸோதி ச, அமலோ காபா⁴ஸோ அஸ்ஸ ஸத்து²னோதி ச, ஸாரதோ³ அமலகோ ஆபா⁴ஸோ யஸ்ஸ சந்த³ஸ்ஸ ப⁴க³வதோ வாதி ச, ஸாரதோ³ ஆமலகஸ்ஸ விய ஆபா⁴ஸோ ஞெய்யாவபோ³தோ⁴ அஸ்ஸ ப⁴க³வதோதி ச, ஸங் ஸம்மா ஆனீதோ பரிக்க²யோ கலாஹானி அனேனேதி ச, ஸமங் லுபஸமங் ஆனீதோ பரிக்க²யோ ஹானி கிலேஸஸத்துதோ யேனேதி ச, குமுதா³னங் ஆகரோதி ச, தேஸங் ஸம்போ³தோ⁴ விகாஸோ யஸ்ஸேதி ச, முத³ங் பீதிங் கரோதீதி முதா³கரோ. குயா பத²வியா முதா³கரோதி ச, ஸோ ஸம்போ³தோ⁴ சதுஸச்சாவபோ³தோ⁴ யஸ்ஸேதி ச, ஸுதா⁴ அமதங் அஸ்ஸ சந்த³ஸ்ஸ அத்தீ²தி ச, ஸு ஸோப⁴னா தீ⁴ பு³த்தி⁴ அஸ்ஸ ஸம்பு³த்த⁴ஸ்ஸாதி ச விக்³க³ஹோ.

291. ஸமாஹிதத்தவினயோ, அஹீனமத³மத்³த³னோ;
ஸூக³தோ விஸத³ங் பாது, பாணினங் ஸோ வினாயகோ.

பி⁴ன்னாபி⁴ன்னபத³வாக்யஸிலேஸோ.

291. “ஸமாஹிதே”ச்சாதி³. ஸங் ஸம்மா ஆஹிதோ பதிட்டா²பிதோ
அத்தஸ்ஸ வினயோ வினயனங் ஸப்³புத்த² ஸவிஸயே
அப்படிஹதசாரவஸேன யஸ்ஸ ஸோ, க³ருளோ. வினயனங்
பவிவித்தகாயசித்தப்பவத்திவஸேன த³மனங் யஸ்ஸ ஸோ,
ஸம்மாஸம்புத்த³தோ⁴. இதி அபி⁴ன்னபத³ங். அஹீனங் ஸப்பானங் இனா
நாயகா, தேஸங் மத³ங் மத்³த³தீதி அஹீனமத³மத்³த³னோ, க³ருளோ.
அஹீனானமுத்தமபுரிஸானம்பி மஹாப்ரஹ்மாதீனங் மத³ங் மத்³த³தீதி
அஹீனமத³மத்³த³னோ, ஸம்மாஸம்புத்த³தோ⁴. ஸுந்த³ரங் க³தங் க³மனங்
ஸமுத்த³த³ங் பி⁴ந்தி³த்வா ஜலஸங்க³மதோ
பட²மமேவஉக்³மனஸாமத்தி²யயோக³தோ யஸ்ஸ ஸோ, க³ருளோ. ஸுந்த³ரங்
க³மனமஸ்ஸ நாக³விக்கந்தசாரத்தா ஸூக³தோ, ஸம்மாஸம்புத்த³தோ⁴.
அபி⁴ன்னபத³ங். ஸோ வீனங் பக்கீனங் நாயகோ, க³ருளோ. விஸங் த³தா³தீதி
விஸத³ங் பாணினங் நாக³லோகங் பாது அஹிங்ஸனவஸேன பாலயது, ஸோ
வினேதி வேனெய்யேதி வினாயகோ, ஸம்மாஸம்புத்த³தோ⁴. பாணினங்
ஸகலஸத்தலோகங் விஸத³ங் அஸல்லீனங் பாது.
பி⁴ன்னாபி⁴ன்னபத³வாக்யஸிலேஸோயங் வுத்தனயேன பதா³னங் [பன (க.)]
உப⁴யமிஸ்ஸத்தா.

291. “ஸமாஹிதே”ச்சாதி³. ஸமாஹிதத்தவினயோ ஸம்மா ஆஹிதாய
ட²பிதாய ஸரீரஸ்ஸ ஸவிஸயே க³தியா ஸமன்னாக³தோ, ஸம்மா ஆஹிதேன
ட²பிதேன சித்தத³மனேன ஸமன்னாக³தோ வா, அஹீனமத³மத்³த³னோ
நாக³ராஜனங் மத³மத்³த³னோ, அஹீனானங் உத்தமானங் ப³கப்ரஹ்மாதீனம்பி
மத³மத்³த³னோ வா, ஸூக³தோ பக்க²வாதவேகே³ன ஸமுத்த³த³ஜலங் த³விதா⁴
கத்வா தஸ்மிங் ஜலே அனேகீபூ⁴தேயேவ நாக³ப⁴வனங் க³ந்த்வா நாகே³
க³ஹெத்வா க³மனே ஸமத்த²த்தா ஸுந்த³ரக³மனோ,
ஸமந்தப⁴த³த³கஅனேகப்பகாரக³மனோ வா, வினாயகோ பக்கீனங் நாயகோ
ஸோ க³ருளராஜா விஸத³ங் கோ⁴ரவிஸத்தா விஸதா³யகங் பாணினங்
நாக³லோகங் பாது அஹிங்ஸனவஸேன பாலேது. நோ சே, வினாயகோ
வேனெய்யே வினெந்தோ ஸோ ஸம்மாஸம்புத்த³தோ⁴ பாணினங்
ஸகலஸத்தலோகங் விஸத³ங் விஸாரத³ங் கத்வா பாது
அஹிதாபனயனஹிதோபனயனேன ரக்க²துதி. உப⁴யபக்கே²ஸு
“அஹீனமத³மத்³த³னோ”இச்சாதி³கேஹி பி⁴ன்னேஹி ச
“ஸமாஹிதத்தவினயோ”இச்சாதி³கேஹி அபி⁴ன்னேஹி ச பதே³ஹி
ஸமன்னாக³த்தா அயங் பி⁴ன்னாபி⁴ன்னபத³வாக்யஸிலேஸோ.

அத்தஸ்ஸ வினயோதி ச, ஸமாஹிதோ அத்தவினயோ யஸ்ஸ க³ருளஸ்ஸ ததா²க³தஸ்ஸ வாதி ச, அஹீனங் இனா நாயகாதி ச, அஹீனானங் நாக³ராஜனங் மதோ³தி ச, ஹீனேஹி அஞ்ஞோ அஹீனா உத்தமா, தேஸங் மதோ³தி ச, தங் மத்³தீதி ச, வீனங் பக்³னங் நாயகோதி ச, வேனெய்யஜனே வினேதீதி ச வாக்யங். து³தியபக்கே² “விஸத³”ந்தி க்ரியாவிலேஸனங்.

292. விருத்தா⁴விருத்தா⁴பி⁴ன்ன-கம்மா நியமவா பரோ;
நியமக்கே²பவசனோ, அவிரோதி⁴ விரொத்⁴ய⁴பி.

293. ஓசித்யஸம்போஸகாதி³, ஸிலேஸோ பத³ஜாதி³தி [பத³ஜாதிபி (க.)];
ஏஸங் நித³ஸ்ஸனெஸ்வேவ, ரூப⁴மாவிப⁴விஸ்ஸதி.

292-3. ஸிலேஸபே⁴த³மஞ்ஞதா²பி த³ஸ்ஸேதுமாஹ “விருத்த³”இச்சாதி³.
விருத்தா⁴னி சாவிருத்தா⁴னி ச அஞ்ஞமபி⁴ன்னஞ்ச, தானியேவ கம்மானி
க்ரியானி யேஸங், தே தயோ ஸிலேஸா. நியமோ⁴வதா⁴ரணமஸ்மிங் அத்தீ²தி
நியமவா, பரோ அஞ்ஞோ ஸிலேஸோபி. நியமஸ்ஸ அக்கே²போ
நிலேஸத⁴னங் யஸ்ஸ, தங் வசனமபி⁴தா⁴னங் யஸ்ஸ, தாதி³ஸோபி.
நாஸ்ஸ விரோதோ⁴ அத்தீ²த்யவிரோதி⁴, ஸோபி. விரோதோ⁴ அஸங்க³தி
எத்த² விஜ்ஜீதி விரோதி⁴, ஸோபி. ஓசித்யங் ஸம்போஸேதீதி
ஓசித்யஸம்போஸகோ, ஸோ ஆதி³ யஸ்ஸ அலங்காரந்தரகோ³சரஸ்ஸ
ஸிலேஸஸ்ஸ, ஸோ பத³தோ ஜாதாதி³ஸிலேஸோபி. இதிதே பரேபி
ஸிலேஸபே⁴தா³ ஸந்தி. ஏஸங் யதா²வுத்தானங் நித³ஸ்ஸனேஸு
பயோகெ³ஸ்வேவ ரூபங் ஸபா⁴வோ லக்க²ணங் ஆவிப⁴விஸ்ஸதீதி.

292-3. அவுத்தஸிலேஸவிலேஸே த³ஸ்ஸேதுங் உத்தி³ஸதி
“விருத்தா⁴”இச்சாதி³. விருத்தா⁴விருத்தா⁴பி⁴ன்னகம்மா அபி
உப⁴யத்த²ஸ்ஸ விருத்தே⁴ன ச அவிருத்தே⁴ன ச அபி⁴ன்னேன ச
கம்மேன ஸமன்விதா தயோ ஸிலேஸா ச, பரோ அஞ்ஞோ நியமவாபி
அவதா⁴ரணேன யுத்தஸிலேஸோ ச, நியமக்கே²பவசனோபி
அவதா⁴ரணஸ்ஸ படிஸேத⁴பகாஸகாபி⁴தா⁴னஸிலேஸோ ச,
அவிரோதி⁴பி உப⁴யபக்கா²விரோதி⁴ஸிலேஸோ ச, விரோதி⁴அபி
உப⁴யத்த²ஸ்ஸ விரோதி⁴ஸிலேஸோ ச, பத³ஜாதி³ பதே³ன ஜாதோ
வாக்யேன ஜாதோ ஓசித்யஸம்போஸகாதி³ஸிலேஸோபீதி ஏஸங்
ஸிலேஸானங் நித³ஸ்ஸனெஸ்வேவ
நித³ஸ்ஸனஸங்க²தஉதா³ஹரணெஸ்வேவ ரூபங் ஸரூபங் தேஸங் லக்க²ணங்
வா ஆவிப⁴விஸ்ஸதி, நித³ஸ்ஸியமானஉதா³ஹரணேனேவ லக்க²ணஸ்ஸ
க³ம்மமானத்தா விஸுங் ந கதெ²ஸ்ஸாமீதி அதி⁴ப்பாயோ. விருத்தா⁴னி ச
அவிருத்தா⁴னி ச அபி⁴ன்னஞ்சேதி ச, தமேவ கம்மங் க்ரியா யேஸங்
ஸிலேஸானமிதி ச, நியமோ அவதா⁴ரணங் அஸ்மிங் அத்தீ²தி ச, நியமஸ்ஸ

அக்கே²போ படிஸேதோ⁴ அஸ்ஸ அத்தீ²தி ச, தங் வசனங் அபி⁴தா⁴னங்
யஸ்ஸ ஸிலேஸஸ்ஸாதி ச, நாஸ்ஸ விரோதோ⁴ அத்தீ²தி ச, ஓசித்யங்
ஸம்போஸேதீதி ச, ஸோ ஆதி³ யஸ்ஸ உபமாஸிலேஸாதி³னோதி ச, பத³தோ
ஜாதோதி ச, ஸோ ஆதி³ யஸ்ஸ வாக்யஸ்ஸாதி ச விக்³க³ஹோ.

விருத்³த⁴கம்மஸிலேஸ

294. ஸவஸே வத்தயங் லோகங், அகி²லங் கல்லவிக்³க³ஹோ
[கலவிக்³க³ஹோ (ஸீ.)];
பராப⁴வதி மாராரி, த⁴ம்மராஜா விஜம்ப⁴தே.

294. ததோ கமேன தேத³ஸ்ஸீயந்தி “ஸவஸே”இச்சாதி³. அகி²லங் லோகங்
ஸவஸே வத்தயங் மாராரி த⁴ம்மராஜா ச, கல்லோ மனுஞ்ஞோ விக்³க³ஹோ
கலஹோ யஸ்ஸ மாராரினோ, விக்³க³ஹோ ஸரீரஸம்பதா³ யஸ்ஸ
த⁴ம்மராஜஸ்ஸ, தேஸு மாராரி பராப⁴வதி பராப⁴வமபேதி போ³தி⁴யங்
படிலத்³த⁴பராஜயவஸேன, த⁴ம்மராஜா ஸமந்தப⁴த்³தோ³ து விஜம்ப⁴தே
லோகத்தயப்³யாபிஸமுல்லபிதவிஜயத்³த⁴னிபவத்திவஸேன ஸமங் ப⁴வதீதி
அயங் விருத்³த⁴கம்மஸிலேஸோ
பராப⁴வவிஜம்ப⁴னானமஞ்ஞோஞ்ஞவிரோத⁴தோ.

294. இதா³னி உத்³தே³ஸக்கமேன உதா³ஹரதி “ஸவஸே”இச்சாதி³. அகி²லங்
லோகங் ஸவஸே வத்தயங் அனத்தே² யுஞ்ஜனதோ அத்தனோ வஸே
வத்தயந்தோ, நோ சே, ஸகலலோகங் ஹிதே யுஞ்ஜனதோ அத்தனோ வஸே
வத்தயந்தோ கல்லவிக்³க³ஹோ மனுஞ்ஞகலஹோ, நோ சே,
மனுஞ்ஞஸரீரஸம்பத்தியுத்தோ மாராரி பராப⁴வதி போ³தி⁴மூலே
லத்³த⁴பராஜயவஸேன பராப⁴வங் பாபுணாதி, த⁴ம்மராஜா ததா²க³தோ பன
விஜம்ப⁴தே லோகத்தயே பத்த²டஜயகோ⁴ஸவஸேன விஜம்ப⁴தீதி.
பராப⁴வனவிஜம்ப⁴னக்ரியானங் அஞ்ஞமஞ்ஞவிருத்³த⁴த்தா அயங்
விருத்³த⁴கம்மஸிலேஸோ நாம. ஸஸ்ஸ அத்தனோ வஸோ இஸ்ஸரியமிதி
ச, கல்லோ மனுஞ்ஞோ விக்³க³ஹோ விவாதோ³ தே³ஹோ வா யஸ்ஸேதி ச
வாக்யங்.

அவிருத்³த⁴கம்மஸிலேஸ

295. ஸபா⁴வமது⁴ரங் புஞ்ஞ-விஸேஸோத³யஸம்ப⁴வங்;
ஸுணந்தி வாசங் முனினோ, ஜனா பஸ்ஸந்தி சா³மதங்.

295. “ஸபா⁴வே”ச்சாதி³. ஸபா⁴வேனேவ மது⁴ரா பியா வாசா, மது⁴ரங்
அமதங், புஞ்ஞவிஸேஸஸ்ஸ உத³யோ அபி⁴வட்³டி⁴, தேன ஸம்ப⁴வோ,
யஸ்ஸ வா தங், முனினோ வாசங் ஸத்³த⁴ம்மஸங்கா²தங் ஜனா ஸுணந்தி,

தஸ்ஸயங் அமதஞ்ச [தஸ்ஸ ச நிஸ்ஸயங் அமதந்தி (க.)] பஸ்ஸந்தீதி
அயமவிருத்த⁴கம்மஸிலேஸோ ஸவனத³ஸ்ஸனானங் அவிருத்த⁴த்தாதி.

295. “ஸபா⁴வ”மிச்சாதி³. ஸபா⁴வமது⁴ரங் “வாசாமது⁴ரங்
கரிஸ்ஸாமீ”தி கத்தப்³பயோக³ங் வினாபி மது⁴ரத்தா பகதிமது⁴ரங், நோ சே,
கேனசி பச்சயேன அனுப்பன்னத்தா ஸங்க²ரவிலேஸஸங் வினாபி பகதிபணீதங்,
புஞ்ஞவிலேஸேஸோத³யஸம்ப⁴வங் புஞ்ஞவிலேஸஸதே³ஸகஸ்ஸ முனினோ
கஸ்ஸசி குஸலவிலேஸஸஸ்ஸ அபி⁴வுத்தி⁴யா ஸம்பு⁴தங், நோ சே,
வேனெய்யஜனானங் நிப்³பா³னாதி⁴ப்பாயேன கதகுஸலவிலேஸஸஸ்ஸ
அபி⁴வுத்தி⁴யா ஆரம்மணத்தேன படிஸத்த⁴ங் முனினோ வாசங்
ஸத்³த⁴ம்மஸங்கா²தங் ஸுணந்தி, அமதங் நிப்³பா³னஞ்ச ஜனா
வேனெய்யஜனா பஸ்ஸந்தீதி. ஸவனத³ஸ்ஸனக்ரியானங்
அஞ்ஞமஞ்ஞாவிருத்த⁴த்தா அயங் அவிருத்த⁴கம்மஸிலேஸோ. ஸஸ்ஸ
அத்தனோ பா⁴வோதி ச, தேன மது⁴ரா, மது⁴ரமிதி ச, புஞ்ஞமேவ
விலேஸேஸோதி ச, தஸ்ஸோத³யோதி ச, தேன ஸம்ப⁴வோ யஸ்ஸேதி ச
விக்³க³ஹோ.

அபி⁴ன்னகம்மஸிலேஸ

296. அந்த⁴காராபஹாராய,
ஸபா⁴வமது⁴ராய ச;
மனோ பீணேதி [தி⁴னோதி (ஸீ. அபி⁴னவஹகா ச)] ஜந்தூனங்,
ஜினோ வாசாய பா⁴ய ச.

296. “அந்த⁴காரே”ச்சாதி³. அந்த⁴காரங் மோஹஸங்கா²தங்
பகதிஅந்த⁴காரங் வா அபஹரதீதி அந்த⁴காராபஹாரா, வாசா, பா⁴ ச. தாய
ஸபா⁴வபா⁴ஸாய, ஸோபா⁴ய ச ஜினோ ஜந்தூனங் மனோ சித்தங்
பீணேதீதி அயமபி⁴ன்னகம்மஸிலேஸோ பீணனலக்க²ணாயேகாய க்ரியாய
வாசாய பா⁴ய ச ஸம்பன்னோதி.

296. “அந்த⁴காரா”இச்சாதி³. அந்த⁴காராபஹாராய மோஹந்த⁴காரங்
பகதிஅந்த⁴காரங் வா அபஹரணாய ஸபா⁴வமது⁴ராய ச ஸபா⁴வதோ
கண்ணஸுகா²ய, ஸபா⁴வதோ நெத்தாபி⁴ராமாய வாசாய பா⁴ய
ஸரீரகந்தியா ச ஜினோ ஜந்தூனங் மனோ சித்தங் தி⁴னோதி பீணேதீதி.
பீணயனஸபா⁴வாய ஏகாய க்ரியாய ஸத்³தி⁴ங் கரணபூ⁴தானங் த்³வின்னங்
வாசாபா⁴னங் யோஜிதத்தா அயங் அபி⁴ன்னகம்மஸிலேஸோ.
அந்த⁴காரமபஹரதீதி ச, ஸபா⁴வேன மது⁴ராதி ச வாக்யங்.

நியமவந்தஸிலேஸ

297. கேஸக்கீனங்வ கண்ஹத்தங், ஸமுனங்யேவ வங்கதா;
பாணிபாதாத்⁴ரானங்வ, முனிந்த்³ஸ்ஸா¹திரத்ததா.

297. “கேஸி”ச்சாதி³. கண்ஹத்தங் கேஸக்கீனங்யேவ, ந மனஸி, கண்ஹத்தகு³ணோ பாபத்தஞ்ச ஸிலிட்ட²ங். வங்கதா ப⁴முனங்யேவ, ந அஜ்ஜா²ஸயே, வங்கதானதத்தங் ஸட²த்தஞ்ச ஸிலிட்ட²ங். அதிரத்ததா பாணிபாதாத்⁴ரானங்யேவ, ந சித்தே, அதிரத்ததாகு³ணோ ராகோ³ ச ஸிலிஸ்ஸதே. “முனிந்த்³ஸ்ஸா”தி “கண்ஹத்த”ந்திஆதீ³ஸு ஸப்³ப³த்த² ஸம்ப³ந்த⁴னியங். நியமவா ஸிலேஸோ கேஸக்கீனங்வாதி அவதா⁴ரணப்பயோகா³தி.

297. “கேஸக்கீன”மிச்சாதி³. முனிந்த்³ஸ்ஸ கண்ஹத்தங் கேஸக்கீனங் ஏவ ஹோதி, கண்ஹத்தஸங்க²தமகுஸலங் ந சித்தே. வங்கதா ப⁴முனங்யேவ, நஜ்ஜா²ஸயே. அதிரத்ததா பாணிபாதாத்⁴ரானங் ஏவ, ந கேஸுசி வத்தூ²ஸூதி. “கேஸக்கீனங்வா”திஆதீ³ஸு நியமஸங்கா²தவதா⁴ரணபத்³ஸ்ஸ விஜ்ஜமானத்தா கண்ஹபா⁴வேன ஸத்³தி⁴ங் பாபத்தஸ்ஸ ச, வங்ககு³ணேன ஸத்³தி⁴ங் ஸாடெ²ய்யஸ்ஸ ச, ரத்தகு³ணேன ஸத்³தி⁴ங் ராக்³ஸ்ஸ ச ஸிலிட்ட²த்தா அயங் நியமவந்தஸிலேஸோ நாம. கேஸானி ச அக்கீ²னி சேதி ச, கண்ஹஸ்ஸ பா⁴வோதி ச, வங்கஸ்ஸ பா⁴வோதி ச, பாணயோ ச பாதா³னி ச அத்⁴ரானி சாதி ச, அதிரத்தஸ்ஸ பா⁴வோதி ச விக்³க³ஹோ.

நியமக்கே²பஸிலேஸ

298. பாணிபாதாத்⁴ரெஸ்வேவ, ஸாராகோ³ தவ தி³ஸ்ஸதி;
தி³ஸ்ஸதே ஸோ¹ய¹மத² வா, நாத² ஸாது⁴கு³ணெஸ்வபி.

298. “பாணி”ச்சாதி³. நாத² தவ பாணிபாதாத்⁴ரெஸ்வேவ ஸாராகோ³ ஸோப⁴னோ ரத்தவண்ணோ தி³ஸ்ஸதி, ந சித்தே, ஸாராகோ³ ரத்தவண்ணோ ச²ந்த்³ராகோ³ சாதி ஸிலிட்ட²ங். அயங் நியமோ அக்கி²ப்யதே. அத² வா கத²ங் நியம்யதே, யதோ ஸோ அயங் ஸாராகோ³ ஸாது⁴னங் கு³ணெஸ்வேவ விராக³லக்க²ணோ தி³ஸ்ஸதே இதி. தஸ்மா கத²மவதா⁴ரீயதீதி நியமக்கே²பவசனோ ஸிலேஸோயங்.

298. “பாணி”ச்சாதி³. ஹே நாத² தவ ஸாராகோ³ ஸோப⁴னோ ரத்தவண்ணோ பாணிபாதாத்⁴ரெஸ்வேவ தி³ஸ்ஸதி, சித்தே லோபோ⁴ பன ந தி³ஸ்ஸதி. அத² வா ஸோ அயங் ஸாராகோ³ கத்துகம்யதாகுஸலச்ச²ந்த்³பூ⁴தோ ஸாது⁴கு³ணெஸ்வபி ஸஜ்ஜனானங் ஸீலாதி³கு³ணேஸுபி தி³ஸ்ஸதி. “ஏவா”தி த³ஸ்ஸிதனியமஸ்ஸ படிஸேத⁴கேன “அத² வா”தி வசனேன ஸமன்னாக³த்ததா

ரத்தவண்ணஸங்கா²தராகே³ன லோப⁴ஸ்ஸ ஸிலிட்ட²த்தா ச அயங்
நியமக்கே²பவசனஸிலேஸோ. ஸங் ஸோப⁴னோ ராகோ³தி விக்³க³ஹோ.

அவிரோதி⁴ஸிலேஸ

299. ஸலக்க²ணோ³திஸுப⁴கோ³,
தேஜஸ்ஸீ நியதோத³யோ;
லோகேஸோ ஜிதஸங்க்லேஸோ,
விபா⁴தி ஸமணிஸ்ஸரோ.

299. “ஸலக்க²ணோ”இச்சாதி³. ஸஹ லக்க²ணேன ஸஸருபேன த்³வத்திங்
ஸவரபுரிஸலக்க²ணேன வா வத்தமானோ ஸலக்க²ணோ, சந்தோ³ முனிந்தோ³
ச, அதிஸுப⁴கோ³ ஸோ ச, தேஜஸ்ஸீ ஸூரியோ பபா⁴விஸேஸயுத்தோ ச,
நியதோ பதிதி³னமுத³யோ பபா⁴லக்க²ணோ யஸ்ஸ ஸோ நியதோத³யோ,
ஸூரியோ, நியதோ தி²ரோ உத³யோ ஸம்மாஸம்புத்³தோ⁴
ஸம்போ³தி⁴ருபோ யஸ்ஸ ஸோ நியதோத³யோ, முனிந்தோ³, லோகேஸோ
ப்³ரஹ்மா முனிந்தோ³ ச, ஜிதோ ஸங்க்லேஸோ ஜா²னரதிவஸேன
காயசித்தாபா³தோ⁴ யேன ஸோ, ப்³ரஹ்மா, ஜிதோ ஸங்க்லேஸோ
த³ஸவிதோ⁴ அக்³க³மக்³க³ஞ்ஞாணலாபா⁴ யேன ஸோ. ஸோ மணீனங்
இஸ்ஸரோ உபமணி [உத்தமமணி (?)], ஸமணானங் இஸ்ஸரோ முனிந்தோ³
விபா⁴தீதி யோஜ்ஜங். அயமவிரோதி⁴ஸிலேஸோ
லக்க²ணஸுப⁴கா³தீ³னமுப⁴யத்தா²பி அப்³யவஹிதத்தா.

299. “ஸலக்க²ணோ”இச்சாதி³. ஸலக்க²ணோ லக்க²ணேன ஸஹிதோ,
அதிஸுப⁴கோ³ அதிஸுந்த³ராய லக்கி²யா ஸமன்னாக³தோ, நோ சே,
த்³வத்திங்ஸமஹாபுரிஸலக்க²ணேஹி ஸஹிதோ அதிவிய ஸோபா⁴தீ³ஹி
யுத்தோ, தேஜஸ்ஸீ அந்த⁴காரவித⁴மனஸங்க²தமஹானுபா⁴வேன யுத்தோ,
நியதோத³யோ பதிதி³னங் புப்³புண்ஹகாலே நியமிதக்³க³னுக்³க³மனோ, நோ சே,
நிரந்தரபவத்தபுத்³த⁴தேஜஸா யுத்தோ
தி²ரஸப்³புஞ்ஞபத³விஸங்கா²தாபி⁴வுட்³டி⁴யா ஸமன்னாக³தோ, லோகேஸோ
ப்³ரஹ்மபு⁴தோ, ஜிதஸங்க்லேஸோ ஜா²னபீதியா விஜிதகாயசித்தத³ரதோ²,
நோ சே, திலோகஸ்ஸ இஸ்ஸரபு⁴தோ சதுத்த²மக்³க³ஞ்ஞாணேன
ஹதத³ஸவித⁴ஸங்கிலேஸோ, ஸமணிஸ்ஸரோ ஸோ உத்தமோ மணி
விபா⁴தி ஸோப⁴தி, நோ சே, ஸமணானங் இஸ்ஸரோ விபா⁴தி தி³ப்³புதீதி.
“ஸலக்க²ணோ ஸுப⁴கோ³”இச்சாதி³கானங் த்³வின்னங் பதா³னங்
அவிருத்³த⁴த்தா ச, பட²மபாதே³ சந்தே³ன து³தியே ஸூரியேன ததியே
ப்³ரஹ்முனா சதுத்தே² மணிநா ச ஸப்³புஞ்ஞபத³த்த²ஸ்ஸ ஸிலிட்ட²த்தா ச
அயங் அவிரோதி⁴ஸிலேஸோ நாம. ஸஹ லக்க²ணேன வத்தமானோதி ச,
அதிஸோப⁴னோ ப⁴கோ³ ஸிரீ வா ஸிரீகாமபயதனாதி³கோ வா அஸ்ஸாதி

ச, தேஜோ அஸ்ஸ அத்தீ²தி ச, நியதோ உத³யோ அஸ்ஸேதி ச, லோகஸ்ஸ இஸோ இஸ்ஸரோதி ச, ஜிதோ ஸங்க்லேஸோ யேனேதி ச, மணீனங் ஸமணானங் வா இஸ்ஸரோதி ச வாக்யங்.

விரோதி⁴ஸிலேஸ்

300. அஸமோபி ஸமோ லோகே,
லோகேஸோபி நருத்தமோ;
ஸத³யொப்ய³த³யோ பாபே,
சித்தா³யங் முனினோ க³தி.

300. “அஸமோபி”ச்சாதி³. நத்தி² ஸமோ ராஜகு³ணாதீ³ஹி அஸ்ஸாதி
அஸமோ, கோசி ராஜாதி³, “அஸமோ”தி லோகேகஸிகா²மணிபா⁴வேன முனி.
தத்த² யதா³ அஸமோ ராஜாதி³, ததா³ லோகே ஸமோதி விருத்³த⁴ங்
அஸமத்தா தஸ்ஸ. அபிஸத்³தோ³ விரோத⁴ங் ஜோதேதி. பக்க²ந்தரே
த்வவிருத்³த⁴ங், லோகே தே³வத³த்தாதீ³னங் விரோதி⁴ஸத்தானங்
ராஹுலாதீ³னங் அவிரோதி⁴ஸத்தானஞ்ச ஸமத்தா, ததோயேவாயங்
விரோதா⁴பா⁴ஸானஞ்சஸா விரோதோ⁴யேவ. லோகேஸோ ப்ரஹ்மா
முனி ச. தத்த² “ப்ரஹ்மா நருத்தமோ”தி விருத்³த⁴ங் தி³ப்³யோனித்தா
தஸ்ஸ. பக்க²ந்தரே த்வப்³யாகா⁴தோ உத்தமனரத்தா தஸ்ஸ. த³யோ தா³னங்,
ஸஹ த³யேனாதி ஸத³யோ, கோசி புரிஸோ. ஸஹ த³யாய வத்ததீதி
ஸத³யோ, முனி. தத்த² புரிஸோ தா³யகோ பாபே ஜனே கத²மத³யோதி
விருஜ்ஜ²தி. முனி பாபே ராகா³தி³கே அத³யோதி விருஜ்ஜ²தி. தஸ்மா முனினோ
அயங் யதா²வுத்தா க³தி பவத்தி சித்தா அப்³பு⁴தாதி அயங் வுத்தனயேன
விரோதி⁴ஸிலேஸோ உதா³ஹடோ.

300. “அஸமோ”இச்சாதி³. அஸமோபி அதுல்யோபி கோசி ராஜாதி³கோ
லோகே ஸமோ துல்யோ, நோ சே, ஸதி³ஸபுக்³க³லரஹிதோ ஏவ
ராஹுலப⁴த்³ரதே³வத³த்தாதி³ஸப்³ப³லோகே அனுனயபடிகா⁴பா⁴வேன
ஸமோ ஹோதி. லோகேஸோபி ப்³ரஹ்மபூ⁴தோபி நருத்தமோ நரவரோ
ஹோதி, நோ சே, ஸகலலோகாதி⁴பதி ஹுத்வா ஏவ நருத்தமோ. ஸத³யோபி
யாசகேஸு த³யஸங்கா²தேன தா³னேன யுத்தோபி பாபே பாபிட்டே² அத³யோ
தா³னரஹிதோ, நோ சே, த³யாஸஹிதோ ஏவ அகுஸலே நித்³த³யோ. முனினோ
அயங் க³தி பவத்தி சித்தா விசித்தாதி ராஜாதி³னோ அஸமஸமதா ச, ப்³ரஹ்மா
ஹுத்வா உத்தமனரபா⁴வோ ச, தா³னஸஹிதஸ்ஸ கஸ்ஸசி புரிஸஸ்ஸ
தா³னரஹிதபா⁴வோ ச விருத்³தோ⁴ ஹோதி. தஸ்மா ராஜப்³ரஹ்மபுரிஸேஹி
முனினோ ஸிலிட்ட²த்தா அயங் விரோதி⁴ஸிலேஸோ நாம. புப்³ப³புப்³ப³பக்²
விரோதோ⁴ அபராபரபக்²ஹி நிராகதோ ஹோதி. புப்³ப³பக்² அபிஸத்³தோ³
விரோத⁴ங் ஜோதேதி, அபரபக்² அவதா⁴ரணந்தி. நத்தி² ஸமோ யஸ்ஸேதி

ச, நரோ ச ஸோ உத்தமோ சேதி ச, ஸஹ த³யேன த³யாய வா வத்தமானோதி
ச, நத்தி² த³யோ த³யா வா அஸ்ஸேதி ச விக்³க³ஹோ.

ஓசித்யஸம்போஸகபத³ஸிலேஸ

301. ஸங்ஸாரது³க்கோ²பஹதா-வனதா ஜனதா த்வயி;
ஸுக²மிச்சி²த³மச்சந்தங், அமதந்த³த³ விந்த³தி.

301. உதா³ஹரதி “ஸங்ஸாரே”ச்சாதி³. ஸங்ஸாரோ அப்³பொ³ச்சி²ன்னங்
வத்தமானா க²ந்த⁴படிபாடியேவ து³க்க²ங் து³க்க²மத்தாதி³னா, தேன உபஹதா
பஹடா ஜனதா, அமதங் ஸுக²ங் அமதங் வா நிப்³பா³னங் த³தா³தீதி
அமதந்த³தா³தி ஆமந்தனங், த்வயி அவனதா பணாமவஸேன இச்சி²தமதிமதங்
து³க்கா²பக³மனிப்³ப³த்தங் காயிகங் சேதஸிகஞ்ச ஸுக²ங் அச்சந்தங் விந்த³தி
படிலப⁴தீதி. எத்த² அமதங் ஸுதா⁴ நிப்³பா³னஞ்ச, அமதந்த³தோ³
து³க்கோ²பஹதே ஸுக²யதீதி உசிதந்தி “அமதங் த³தா³தீ”தி பத³மதி⁴க³தே
வத்து²னி ஓசித்யங் ஸம்போஸயதீதி ஓசித்யஸம்போஸகோ
பத³ஸிலேஸோயங். ஆதி³ஸத்³தே³ன
“ஸுக²ந்தி⁴ஸோபா⁴ஸம்ப³ந்தீ⁴”த்யாத³யுபமாலிலேஸாத³யோ
ஸங்க³ஹிதாதி.

301. “ஸங்ஸார”இச்சாதி³. ஸங்ஸாரது³க்கோ²பஹதா
க²ந்த⁴தா⁴துஆயதனானங் நிரந்தரபவத்திஸங்க²தேன து³க்கே²ன உபஹதா
ஜனதா, அமதந்த³த³ ஹே ஸுதா⁴தா³யக நோ சே, நிப்³பா³னதா³யக ததா²க³த
த்வயி அவனதா பணமனவஸேன ஓனதா இச்சி²தங் அபி⁴மதங் ஸுக²ங்
காயிகசேதஸிகஸுக²ங் அச்சந்தங் அதிஸயேன விந்த³தி ஸேவதீதி.
அமததா³யகா து³க்கி²தே ஸுகி²தே கரொந்தீதி இத³ங் உசிதமேவேதி
உப⁴யத்த²ஸ்ஸாபி வாசகங் “அமதங் த³தா³தீ”தி பத³ங் தாதி³ஸஜனஸ்ஸ
ஸுக²தா³னே ஓசித்யங் போஸேதீதி அயங் ஓசித்யஸம்போஸகபத³ஸிலேஸோ.
ஸங்ஸாரோயேவ து³க்க²ந்தி ச, தேன உபஹதாதி ச, அமதங் ஸுதா⁴ங்
நிப்³பா³னங் வா த³தா³தீதி ச வாக்யங்.

302. கு³ணயுத்தேஹி வத்தூ²ஹி, ஸமங் கத்வான கஸ்ஸசி;
ஸங்கித்தனங் ப⁴வதி யங், ஸா மதா துல்யயோகி³தா.

302. துல்யயோகி³தங் யோஜயதி “கு³ணே”ச்சாதி³னா. கு³ணோ த⁴ம்மோ
ஸாது⁴ அஸாது⁴ வா, தேன யுத்தேஹி வத்தூ²ஹி ஸஹ ஸமங் கத்வான
வத்து²தோ அஸாம்யேபி ததா²பா⁴வமாரொப்ய கஸ்ஸசி புரிஸாதி³னோ
து²தினிந்த³த்த²ங் யங் கித்தனமாக்யானங், ஸா துல்யக்க²ணா துல்யயோகி³தா

மதா, வத்துமிச்சி²தேன கு³ணேன தாதி³ஸானங் துல்யயோகி³தாபடிபாத³னதோ
தத³த்தி²யேன துல்யயோகி³தா ததா² த்³விதா⁴ வத்ததி.

302. இதா³னி துல்யயோகி³தாலங்காரங் த³ஸ்ஸேதி
“கு³ணயுத்தேஹி”இச்சாதி³னா. கு³ணயுத்தேஹி ஸுந்த³ராஸுந்த³ரேஹி யேஹி
கேஹிசி கு³ணேஹி யுத்தேஹி வத்து²ஹி, ஸமங் கத்வான தத்வதோ
அஸமானேஸுபி ஸமானத்தபு³த்தி⁴யா ஆரோபனங் கத்வா, கஸ்ஸசி
புரிஸாதி³னோ து²திங் நிந்த³ங் வா நிஸ்ஸாய யங் ஸங்கித்தனங்
கு³ணாகு³ணகத²னங் ப⁴வதி, ஸா துல்யயோகி³தாதி மதாதி. கு³ணேஹி யுத்தாதி
ச, துல்யேன கு³ணேன ஸஹ யோகோ³தி ச, ஸோ ஏதேஸங்
ரங்ஸிமாலீப⁴க³வந்தாதீ³னமத்தீ²தி ச, தேஸங் பா⁴வோ
துல்யகு³ணஸம்ப³ந்தோ⁴தி ச விக்³க³ஹோ. எத்த² துல்யகு³ணயுத்தபத³த்தா²னங்
தக்³கு³ணஸம்ப³ந்த⁴ஸ்ஸ துல்யயோகி³தாபா⁴வதோ தப்படிபாத³கோ
உத்திவிஸேஸோ தத³த்தி²யேன துல்யயோகி³தாதி ஞெய்யா.

303. ஸம்பத்தஸம்மதோ³ லோகோ,
ஸம்பத்தாலோகஸம்பதோ³;
உபோ⁴ஹி ரங்ஸிமாலீ ச,
ப⁴க³வா ச தமோனுதோ³.

303. உதா³ஹரதி “ஸம்பத்தே”ச்சாதி³. தமங் நுத³தீதி தமோனுதோ³.
ரங்ஸிமாலீ ஸூரியோ ச, அத² வா ஸம்மாஸம்பு³த்தோ⁴ சாதி உபோ⁴ஹி
கரணபு⁴தேஹி ஹேதுபு⁴தேஹி வா லோகோ ஸத்தலோகோ, ஸம்பத்தோ
ஸம்மதோ³ பீதி யேன ததா²விதோ⁴ ச, ஸம்பத்தோ ஆலோகஸ்ஸ ஸம்பதா³
யேன ததா²விதோ⁴ சாபீதி. எத்த² பீதிதா³னாதி³கு³ணயுத்தேன ரங்ஸிமாலினா
ஸமங் கத்வா ப⁴க³வதோ து²திவஸேன கித்தனந்தி லக்³ணங் யோஜனீயங்.

303. இதா³னி உதா³ஹரதி “ஸம்பத்தி”ச்சாதி³னா. தமோனுதோ³ அந்த⁴காரங்
பஹரந்தோ ரங்ஸிமாலீ ச ப⁴க³வா ச உபோ⁴ஹி கரணபு⁴தேஹி
ஹேதுபு⁴தேஹி வா, லோகோ ஸத்தலோகோ ஸம்பத்தஸம்மதோ³
படிஸத்⁴பீதிகோ ச ஸம்பத்தாலோகஸம்பதா³ ச ஹோதீதி. எத்த²
பீதிதா³னாலோககரணஸங்கா²தகு³ணயுத்தேன ஸூரியேன துல்யங் கத்வா
ப⁴க³வதோ து²திவஸேன கு³ணகத²னங் ஹோதி. ஸம்பத்தோ ஸம்மதோ³ பீதி
யேனேதி ச, ஆலோகஸ்ஸ ஸம்பதா³தி ச, ஸம்பத்தா ஆலோகஸம்பதா³
யேனேதி ச, தமங் நுத³தீதி ச வாக்யங். உதா³ஹரணே அத³ஸ்ஸிதேபி
அஸாது⁴கு³ணயுத்தேன கேனசி வத்து²னா ஸமங் கத்வா கஸ்ஸசி
காதப்³பினிந்தா³பி ஏவமேவ த³ட்ட²ப்³பா³.

304. அத்த²ந்தரங் ஸாத⁴யதா, கிஞ்சி தங்ஸதி³ஸங் ப²லங்;

த³ஸ்ஸீயதே அஸந்தங் வா, ஸந்தங் வா தங் நித³ஸ்ஸனங்.

304. நித³ஸ்ஸனங் பத³ஸ்ஸேதி “அத்த²ந்தர”மிச்சாதி³னா. அத்த²ந்தரங் நித³ஸ்ஸேதப்³பா³பெக்கா²ய அஞ்ஞங் கிஞ்சி உசிதங் காரியங் ஸாத⁴யதா கேனசி வத்து²னா ஹேதுபூ⁴தேன, தேன அத்த²ந்தரேனேவ ஸதி³ஸங் துல்யங் ப²லங் கிஞ்சி அஸந்தங் அனிட்ட²ங் வா ஸந்தங் இட்ட²ங் வா த³ஸ்ஸீயதே படிபாதீ³யதே, தங் ஏவங்லக்க²ணங் நித³ஸ்ஸனங் ஸியா.

304. இதா³னி நித³ஸ்ஸனாலங்காரங் நித³ஸ்ஸேதி “அத்த²ந்தரி”ச்சாதி³னா. அத்த²ந்தரங் நித³தி³ஸிதப்³பு³தோ அஞ்ஞங் உசிதகாரியஸங்கா²தமத்தங் [உசிதகிச்ச... (க.)] ஸாத⁴யதா ஸாத⁴யந்தேன கேனசி வத்து²னா தங்ஸதி³ஸங் தேன அத்த²ந்தரேன ஸமானங் அஸந்தங் அனிட்ட²ங் வா ஸந்தங் இட்ட²ங் வா கிஞ்சி ப²லங் த³ஸ்ஸீயதே வத்து²ஹி படிபாதீ³யதே, தங் தாதி³ஸங் ப²லங் நித³ஸ்ஸனங் நாமாதி. அத்தோ² ச ஸோ அந்தரோ அஞ்ஞோ சாதி ச, தேன அத்த²ந்தரேன ஸதி³ஸமிதி ச, நித³ஸ்ஸீயதேதி ச விக்³க³ஹோ.

அஸந்தப²லனித³ஸ்ஸன

305. உத³யா ஸமணிந்த³ஸ்ஸ, யந்தி பாபா பராப⁴வங்;

த⁴ம்மராஜவிருத்தா⁴னங், ஸுசயந்தா [தீ³பயந்தா (ஸீ.)] து³ரந்ததங்.

305. “உத³யா”இச்சாதி³. ஸமணிந்த³ஸ்ஸ மஹாமுனினோ உத³யா பாதுபா⁴வேன பாபா லோபா⁴த³யோ பராப⁴வங் நித⁴னங் யந்தி, பராப⁴வந்தீதி வுத்தங் ஹோதி. உத³யபுப்³பு³கேன பாபபராப⁴வனத்த²ந்தரேன ஸதி³ஸங் ப²லங் நித³ஸ்ஸேதி. கிங் கரொந்தா? த⁴ம்மராஜா த⁴ம்மானபேதோ ராஜா, முனிந்தோ³ சாதி ஸிலிட்ட²ங், தேன விருத்தா⁴னங், து³ட்டோ² விருத்தோ⁴ அந்தோ அவஸானங் யஸ்ஸ, தஸ்ஸ பா⁴வோ, தங் ஸுசயந்தாதி த⁴ம்மராஜவிரோத⁴ஹேதுகங் அஸந்தப²லமேதங் நித³ஸ்ஸனங் பராப⁴வஸ்ஸானிட்ட²த்தா.

305. இதா³னி உதா³ஹரதி “உத³யா”இச்சாதி³னா. ஸமணிந்த³ஸ்ஸ முனிந்த³ஸ்ஸ உத³யா லோகே பாதுபா⁴வேன பாபா லோபா⁴த³யோ த⁴ம்மராஜவிருத்தா⁴னங் ராஜத⁴ம்மேஹி ஸமன்னாக³தராஜஹி, த⁴ம்மாதி⁴பதினா முனிந்தே³ன வா விருத்தா⁴னங் து³ரந்ததங் அனிட்ட²வஸானதங் ஸுசயந்தா பகாஸெந்தோ பராப⁴வங் பரிஹானிங் யந்தி பாபுணந்தீதி. எத்த² புப்³பு³த³தே⁴ன உத³யபுப்³பு³கோ பாபபராப⁴வனஸங்கா²தோ அத்த²ந்தரோ த³ஸ்ஸிதோ, அபரத்தே⁴ன தங்ஸதி³ஸவிரோத⁴ஹேதுகங் து³ரந்தஸங்கா²தங் அஸந்தப²லங் த³ஸ்ஸேதி. த⁴ம்மராஜவிரோத⁴ஹேதுகங் அஸந்தப²லமேதங் பராப⁴வஸ்ஸானிட்ட²த்தா. ஸமணானமிந்தோ³தி ச, த⁴ம்மேன யுத்தோ ராஜாதி வா த⁴ம்மேஸு ராஜாதி

வாதி ச, தேன விருத்தா⁴தி ச, து³ட்டோ² விருபோ அந்தோ பரியோஸானங்
யேஸமிதி ச, தேஸங் பா⁴வோதி ச வாக்யங்.

ஸந்தப²லனித³ஸ்ஸன

306. ஸிரோனிக்கி²த்தசரணோ-
ச்ச²ரியானம்³புஜானயங்;
பரமப்³பு⁴ததங் லோகே,
விஞ்ஞாபேதத்தனோ ஜினோ.

306. “ஸிரோ”ச்சாதி³. அச்ச²ரியானங் ப⁴க³வதோ
சரணாரவிந்த³த்³வந்த³ஸம்படிக்க³ஹணத்த²ங் பத²விங் பி⁴ந்தி³த்வா
ஸமுக்க³தானமச்ச²ரியகு³ணோபேதானமம்³புஜானங் ஸிரஸி மத்த²கே நிக்கி²த்தா
சரணா யேன ஸோ ஜினோ. அம்புஜோபரிசரணனிக்கே²பலக்க²ணேனத்த²ந்தரேன
ஸதி³ஸங் ப²லங் த³ஸ்ஸேதி. அத்தனோ பரமச்ச²ரியபா⁴வங் விஞ்ஞாபேதி.
ஸந்தப²லமித³ங் நித³ஸ்ஸனங் ஜினப்³பு⁴தத்த²தீ³பனஸ்ஸ இட்ட²த்தாதி.

306. “ஸிரோ”இச்சாதி³. அயங் ஜினோ அச்ச²ரியானங் அத்தனோ
பாத³படிக்க³ஹணத்த²ங் பத²விங் பி⁴ந்தி³த்வா உக்க³தத்தா
அச்ச²ராபஹரணயொக்க³கா³னங் அம்புஜானங் ஸிரோனிக்கி²த்தசரணோ
மத்த²கே ட²பிதபாதோ³ லோகே ஸத்தலோகே அத்தனோ பரமப்³பு⁴ததங்
அதிஅச்ச²ரியகு³ணங் விஞ்ஞாபேதி அவபோ³தே⁴தீதி. எத்த²
அச்ச²ரியபது³மானங் மத்த²கே சரணனிக்கே²பஸங்கா²தேன அத்த²ந்தரேன
பரமப்³பு⁴ததங் விஞ்ஞாபேதீதி அயங் ஸதி³ஸஸந்தப²லங்
ஜினப்³பு⁴தத்த²தீ³பனஸ்ஸ இட்ட²த்தா. ஸிரஸி நிக்கி²த்தானி சரணானி யேனேதி
ச, அச்ச²ரங் அச்ச²ராஸங்கா⁴தங் அரஹந்தீதி ச, பரமோ உத்தமோ அப்³பு⁴தோ
கு³ணோ அஸ்ஸேதி ச, தஸ்ஸ பா⁴வோதி ச விக்³க³ஹோ.

307. விபு⁴தியாமஹந்தத்தங், அதி⁴ப்பாயஸ்ஸ வா ஸியா;
பரமுக்கங்ஸதங் யாதங், தங் மஹந்தத்த²மீரிதங்.

307. மஹந்தத்தமுபத³ஸ்ஸேதி “விபு⁴தியா”இச்சாதி³னா. விபு⁴தியா
ஸம்பத்தியா அதி⁴ப்பாயஸ்ஸ வா அஜ்ஜா²ஸயஸ்ஸ வா பரமுக்கங்ஸதங்
பரமாதிஸயபா⁴வங் யாதங் உபக³தங் மஹந்தத்தங் நாம ஈரிதங் கதி²தங்.

307. இதா³னி மஹந்தத்தாலங்காரங் த³ஸ்ஸேதி “விபு⁴தி” இச்சாதி³னா.
விபு⁴தியா ஸம்பத்தியா வா அதி⁴ப்பாயஸ்ஸ அஜ்ஜா²ஸயஸ்ஸ வா
பரமுக்கங்ஸதங் அத்யுக்கங்ஸபா⁴வங் யாதங் யங் மஹந்தத்தங் ஸியா, தங்
மஹந்தத்தமிதி ஈரிதந்தி. மஹதோ பா⁴வோதி ச, பரமோ உக்கங்ஸோ
அதிஸயோ யஸ்ஸேதி ச, தஸ்ஸ பா⁴வோதி ச வாக்யங்.

விபு⁴திமஹந்தத்த

308. கிரீடரதனச்சா²யா-நுவித்³தா⁴தபவாரணோ;
புரா பரங் ஸிரிங் விந்தி³, போ³தி⁴ஸத்தோ¹பி⁴னிக்க²மா.

308. உதா³ஹரதி “கிரீடே”ச்சாதி³. அபி⁴னிக்க²மா புரா புப்³பே³
போ³தி⁴ஸத்தோ மாயாதே³வியா புத்தோ பரமுக்கட்ட²ங்
அனாஞ்ஞஸாதா⁴ரணங் ஸிரிங் விபு⁴திங் விந்தி³ படிபி⁴. கீதி³ஸோ?
கிரீடே மகுடே ரதனானங் சா²யாஹி ஸோபா⁴ஹி அனுவித்³தோ⁴ சு²ரிதோ
ஆதபவாரணோ ஸேதச்ச²த்தங் யஸ்ஸ ஸோ தாதி³ஸோதி விபு⁴தியா
மஹந்தத்தங் வுத்தங் “ஆதபவாரணோ ரதனச்சா²யானுவித்³தோ⁴”தி.

308. இதா³னி உதா³ஹரதி “கிரீட”இச்சாதி³னா. போ³தி⁴ஸத்தோ
அந்திமஜாதியங் மஹாபோ³தி⁴ஸத்தோ அபி⁴னிக்க²மா அபி⁴னிக்க²மனதோ
புரா புப்³பே³ கிரீடரதனச்சா²யானுவித்³தா⁴தபவாரணோ மோலிரதனரங்ஸீஹி
ரஞ்ஜிதஸேதச்ச²த்தோ பரமுக்கட்ட²ங் ஸிரிங் விபு⁴திங் விந்தி³ அனுப⁴வீதி.
எத்த² மோலிரதனகந்தியா ஸேதச்ச²த்தஸ்ஸ ஓவித்³த⁴பா⁴வகத²னேன
விபு⁴தியா மஹந்தத்தங் ஹோதி. கிரீடே ரதனானீதி ச, தேஸங் சா²யாயோதி
ச, தாஹி அனுவித்³தோ⁴ சு²ரிதோ ஆதபவாரணோ யஸ்ஸேதி ச வாக்யங்.

அதி⁴ப்பாயமஹந்தத்த

309. ஸத்தோ ஸம்போ³தி⁴யங் போ³தி⁴.
ஸத்தோ ஸத்தஹிதாய ஸோ;
ஹித்வா ஸ்னேஹரஸாப³த்த⁴.
மபி ராஹுலமாதரங்.

309. “ஸத்தோ”இச்சாதி³. ஸ்னேஹேன பியபா⁴வேன ஜாதேன ரஸேன
ராகேன ஆப³த்த⁴மத்தனி ராஹுலமாதரங் பி³ம்பா³தே³விம்பி, கிமுதஞ்ஞங்
யுவதிஜனங், ஹித்வா அனபெக்கி²த்வா அனாஸத்தோ ஹுத்வா ஸத்தானங்
ஹிதாய லோகியலோகுத்தராய வட்³டி⁴யா போ³தி⁴ஸத்தோ ஸித்³த⁴த்தோ²
ஸம்போ³தி⁴யங் ஸப்³புஞ்ஞதஞ்ஞானேயேவ ஸத்தோ ஆஸத்தோ, தத்தே²வ
லக்³கோ³தி அதி⁴ப்பாயோ. மஹந்தத்தமுக்கட்ட²ங்
தாதி³ஸவனிதாரதனானாஸஜ்ஜனலக்க²ணமாலக்கீ²யதீதி.

309. “ஸத்தோ”இச்சாதி³. ஸோ போ³தி⁴ஸத்தோ ஸ்னேஹரஸாப³த்த⁴ங்
பியபா⁴வஸங்கா²தராகேன ஆப³த்த⁴ங் ராஹுலமாதரங் அபி
பி³ம்பா³தே³விம்பி ஹித்வா ஸத்தஹிதாய ஸத்தானங்
லோகியலோகுத்தரத்தா²ய ஸம்போ³தி⁴யங் ஸப்³புஞ்ஞதஞ்ஞானேயேவ
ஸத்தோ லக்³கோ³தி. தாதி³ஸஇத்தி²ரதனேபி அலக்³க³தாகத²னேன

போதி⁴ஸத்தஸ்ஸ உக்கட்ட²ஜ்ஜா²ஸயமஹந்தத்தங் வுத்தங் ஹோதி. ஸம்மா புஜ்ஜ²தி ஏதாயாதி ச, போதி⁴யங் ஸத்தோ லக்³கோ³தி ச, ஸத்தானங் ஹிதமிதி ச, ஸ்னேஹேன பியபா⁴வேன ஜாதோ ரஸோ ராகோ³தி ச, தேன ஆபத்³தா⁴தி ச விக்³க³ஹோ.

310. கோ³பெத்வா வண்ணனீயங் யங்,
கிஞ்சி த³ஸ்ஸீயதே பரங்;
அஸமங் வா ஸமங் தஸ்ஸ,
யதி³ ஸா வஞ்சனா மதா.

310. வஞ்சனங் வத³தி “கோ³பெத்வா”இச்சாதி³னா, வண்ணனீயங் கிஞ்சி வத்து²ங் கோ³பெத்வா நிரங்கத்வா தஸ்ஸ வண்ணனீயஸ்ஸ அஸமங் விஸமங் விஸதி³ஸங் பரமஞ்ஞங் யங் கிஞ்சி வத்து² யதி³ த³ஸ்ஸீயதே கவினாதி அனுவதி³த்வா ஸா வஞ்சனா மதாதி விதீ⁴யதே.

310. இதா³னி வஞ்சனாலங்காரங் த³ஸ்ஸேதி “கோ³பெத்வா”இச்சாதி³னா. வண்ணனீயங் கிஞ்சி வத்து²ங் கோ³பெத்வா தஸ்ஸ வண்ணனீயஸ்ஸ ஸமங் ஸதி³ஸங் வா அஸமங் விஸதி³ஸங் வா பரங் யங் கிஞ்சி வத்து² யதி³ த³ஸ்ஸீயதே கவினா, ஸா வஞ்சனாஇதி மதாதி. வஞ்சேதி வண்ணனீயங் ஏதாய வுத்தியாதி வாக்க்யங்.

அஸமவஞ்சனா

311. புரதோ ந ஸஹஸ்ஸேஸு,
ந பஞ்சேஸு ச தாதி³னோ;
மாரோ பரேஸு தஸ்ஸேஸங்,
ஸஹஸ்ஸங் த³ஸவட்³டி⁴தங்.

311. உதா³ஹரதி “புரதோ”இச்சாதி³. மாரோ காமோ தாதி³னோ லோபா⁴தீ³ஸு தாதி³ஸத்தா முனினோ புரதோ ஸம்முகே² ஸஹஸ்ஸங் இஸவோ அஸ்ஸாதி ஸஹஸ்ஸேஸு ச ந ஹோதி. பஞ்ச இஸவோ அஸ்ஸாதி பஞ்சேஸு ச ந ஹோதீதி வண்ணனீயோ மாரொத்ர கொ³ப்யதே. தஸ்ஸ யோ திபு⁴வனங் ஜயீ. பரேஸு அஞ்ஞஸத்தேஸு ஸராகே³ஸு ஏஸமிஸூனங் த³ஸவட்³டி⁴தங் த³ஸஹி கு³ணிதங் ஸஹஸ்ஸங், கத²மஞ்ஞதா²பு⁴வனத்தயங் ஜயெய்யாதி மாரங் கோ³பெத்வா த³ஸஸஹஸ்ஸோபலக்கி²தவத்த²ந்தரஸ்ஸ த³ஸ்ஸிதத்தா அஸமவஞ்சனாயங்.

311. இதா³னி உதா³ஹரதி “புரதோ”இச்சாதி³னா. மாரோ தாதி³னோ லாபா⁴லாபா⁴தீ³ஸு அவிகாரினோ ததா²க³தஸ்ஸ புரதோ அபி⁴முகே² ஸஹஸ்ஸேஸு ச ஸஹஸ்ஸஸரோபி ந ஹோதி, பஞ்சேஸு பஞ்ச இஸு ச

தாதி³ஸே ட²பெத்வா பஞ்ச இஸு ந ஹோதி. பரேஸு ஸுக³தஸம்முகே² ஈதி³ஸேஸுபி அஞ்ஞேஸு ஸங்கிலேஸேஸு தஸ்ஸ திலோகஜேதுனோ மாரஸ்ஸ ஏஸங் ஸரானங் த³ஸவட்³டி⁴தங் த³ஸக³ணனாய வட்³டி⁴தங் ஸஹஸ்ஸங் ஹோதி த³ஸஸஹஸ்ஸங் ஹோதீதி. வண்ணனீயங் மாரங் கோ³பெத்வா த³ஸஸஹஸ்ஸஸங்க²யாஹி க³ணிதஸ்ஸ அஞ்ஞேஸு ஸரஸங்கா²தவத்து²னோ த³ஸ்ஸிதத்தா அயங் அஸமவஞ்சனா நாம. ஸஹஸ்ஸங் இஸவோ அஸ்ஸேதி ச, பஞ்ச இஸவோ அஸ்ஸேதி ச, த³ஸஹி வட்³டி⁴தந்தி ச வாக்யங்.

ஸமவஞ்சனா

312. விவாத³மனுயஞ்ஜந்தோ,
முனிந்த³வத³னிந்து³னா;
ஸம்புண்ணோ சந்தி³மா நா'யங்;
சுத்த²மேதங் மனோபு⁴னோ.

312. “விவாத³”மிச்சாதி³. மனோபு⁴னோதி காமஸ்ஸ. ஸமவஞ்சனாயங் புண்ணசந்த³ங் நிரங்கத்வா சுத்தஸ்ஸ த³ஸ்ஸிதத்தா.

312. “விவாத³”இச்சாதி³. முனிந்த³வத³னிந்து³னா ஸப்³புஞ்ஞனோ முக²சந்தே³ன விவாத³ங் அனுயஞ்ஜந்தோ ஸம்புண்ணோ அயங் பச்சக்கோ² சந்தி³மா ந ஹோதி. கிஞ்சரஹி ஏதங் சந்த³மண்ட³லங் மனோபு⁴னோ அனங்க³ஸ்ஸ உப்³பு⁴தியங் சுத்தங் ஸமுஸ்ஸிதஸேதச்சுத்தந்தி. வண்ணனீயங் சந்த³மண்ட³லங் ட²பெத்வா ததோ அஞ்ஞேஸு சந்த³ஸதி³ஸஸ்ஸ சுத்தஸ்ஸ த³ஸ்ஸிதத்தா அயங் வத்தி ஸமவஞ்சனா நாம. முனீனங் இந்தோ³தி ச, தஸ்ஸ வத³னமிதி ச, இந்து³ஸதி³ஸோ இந்து³, முனிந்த³வத³னமேவ இந்து³தி ச, ஸமந்ததோ புண்ணோதி ச, மனஸி பூ⁴தோதி ச விக்³க³ஹோ.

313. பரானுவத்தனாதீஹி, நிப்³பி³ந்தே³னி'ஹ யா கதா;
து²திர'ப்பகதே ஸா'யங், ஸியா அப்பகதத்து²தி.

313. அப்பகதத்து²திங் பகாஸேதி “பரி”ச்சாதி³னா. பரேஸங் யேஸங் கேஸஞ்சி அனுவத்தனங் ஸேவா, தமாதி³ யேஸங் தேஹி நிப்³பி³ந்தே³ன விரத்தேன அப்பகதே அஸன்னிஹிதே பு³த்தி⁴விஸயேயேவ இஹ கிஸ்மிஞ்சி வத்து²ம்ஹி கதா யா து²தி ஸங்ராத⁴னங், ஸாயங் அப்பகதத்து²தி ஸியா.

313. இதா³னி அப்பகதத்து²திங் த³ஸ்ஸேதி “பரானு”ச்சாதி³னா. பரானுவத்தனாதீஹி அஞ்ஞேஸு யஸ்ஸ கஸ்ஸசி அனுவத்தனாதீஹி நிப்³பி³ந்தே³ன உப்³பே³கங் பத்தேன அப்பகதே அனதி⁴க³தே பு³த்தி⁴விஸயே

ஏவ இஹ இமஸ்மிங் கிஸ்மிஞ்சி வத்து²ம்ஹி கதா யா து²தி
ஸங்ராத்⁴னஸங்கா²தா பஸங்ஸா அத்தி², ஸா அயங் அப்பகதத்து²தி நாம
ஸியாதி. பரேஸமனுவத்தனமிதி ச, தங் ஆதி³ யேஸங் பரபீளாதீ³னமிதி ச, ந
பகதோதி ச, ரகாரோ ஸந்தி⁴ஜோ, அப்பகதே கதா து²தீதி ச வாக்யங்.

314. ஸுக²ங் ஜீவந்தி ஹரிணா, வனெஸ்வ'பரஸேவினோ;
அனாயாஸோபலாபே⁴ஹி, ஜலத³ப³ப³ங்குராதி³பி⁴.

314. உதா³ஹரதி “ஸுக²”மிச்சாதி³. ஜலேஹி த³ப³ப³ங்குரேஹி
த³ப³ப³திணுக்³க³மேஹி. ஆதி³ஸத்³தே³ன தருபல்லவாதீ³ஹி. கீதி³ஸேஹி?
அனாயாஸேன ஸேவாபரிக்லேஸாதி³னா வினா உபலாபே⁴ஹி
பாபுணிதப்³பே³ஹி. பரமஞ்ஞங் கிஞ்சி ந ஸேவந்தி ஸீலேனேதி
அபரஸேவினோ. பரசித்தாராத்⁴னப்³யஸனபரம்முகா² ஹரிணா வனேஸு
ஸுக²ங் நிராகுலங் ஜீவந்தீதி. எத்த² ராஜானுவத்தனக்லேஸனிப்³பி³ந்தே³ன
ஸன்னிஹிதா மிக³வுத்தி பஸங்ஸிதாதி.

314. இதா³னி உதா³ஹரதி “ஸுக²”மிச்சாதி³னா. ஹரிணா மிகா³
அபரஸேவினோ வுத்திங் நிஸ்ஸாய பரங் அஸேவமானா
அனாயாஸோபலாபே⁴ஹி பரபரிக்³க³ஹாபா⁴வதோ பரஸேவாபரிஸ்ஸமங்
வினா லப்³ப⁴னீயேஹி ஜலத³ப³ப³ங்குராதி³பி⁴
உத³கத³ப³ப³ங்குரருக்³லதாபல்லவாதீ³ஹி வனேஸு இச்சி²திச்சி²தாரஞ்ஞேஸு
ஸுக²ங் ஜீவந்தி ஸுக²ஜீவனங் கரொந்தீதி. எத்த² ராஜஸேவாப்³யஸனப்பத்தேன
கேனசி அனதி⁴க³தாபி மிக³ஜீவிகா பஸங்ஸிதா ஹோதி. பரங் ந ஸேவந்தி
ஸீலேனாதி ச, அபா⁴வோ ஆயாஸஸ்ஸேதி ச, தேன உபலபி⁴தப்³பா³தி ச,
த³ப³பா³னங் அங்குரானீதி ச, ஜலஞ்ச த³ப³ப³ங்குரானி சேதி ச, தானி ஆதி³
யேஸங் பல்லவாதீ³னமிதி ச விக்³க³ஹோ.

315. உத்தரங் உத்தரங் யத்த², புப்³ப³புப்³ப³விஸேஸனங்;
ஸியா ஏகாவலீ ஸா'யங், த்³விதா⁴ விதி⁴னிஸேத⁴தோ.

315. ஏகாவலிங் கத²யதி “உத்தர”மிச்சா²தி³னா. யத்த² வுத்தியங் உத்தரங்
உத்தரங் உபரிட்டா²னமுபரிட்டா²னங் புப்³ப³ஸ்ஸ புப்³ப³ஸ்ஸ விஸேஸனங்
விதி⁴னிஸேத⁴னவஸேன ஏகாவலி நாம ஸியா. அயங் ஏகாவலி
விதி⁴னிஸேத⁴தோ விதி⁴வஸேன நிஸேத⁴னவஸேன ச த்³விதா⁴.

315. இதா³னி ஏகாவலிங் த³ஸ்ஸேதி “உத்தர”மிச்சாதி³னா. யத்த² உத்தியங்
உத்தரங் உத்தரங் உபருபரிப⁴வங் பத³ங் புப்³ப³புப்³ப³விஸேஸனங்
புப்³ப³புப்³ப³பத³ஸ்ஸ விதி⁴னிஸேத⁴னவஸேன விஸேஸனங் ஹோதி, ஸா
ஏகாவலி நாம ஸியா. அயங் ஏகாவலி விதி⁴னிஸேத⁴தோ

விதி⁴னிஸேத⁴வஸேன த்³விதா⁴ ஹோதீதி. உத்தரங் பு³பு³ந்தி
 டா²னுபசாரேன டா²னீபூ⁴தங் பத³மேவ வுச்சதி. பு³பு³ஸ்ஸ பு³பு³ஸ்ஸ
 விஸேஸனமிதி ச, ஏகதோ ஆவலியந்தி ஸங்வலியந்தி பதா³னி ஏதாயாதி ச,
 விதி⁴விதா⁴னஞ்ச நிஸேதோ⁴ படிஸேதோ⁴ சாதி ச வாக்க்யங். எத்த²
 “உத்தரங் உத்தர”ந்தி ச “பு³பு³ஸ்ஸ பு³பு³ஸ்ஸ”இதி ச கமேன
 விஸேஸனவிஸெஸ்யகு³ணேன ப்³யாபனிச்சா²யங் நிப்³பு³சனங்,
 விஸெஸ்யகு³ணங் க³ம்மமானமேவ.

விதி⁴ஏகாவலி

316. பாதா³ நகா²லிருசிரா,
 நகா²லீ ரங்ஸிபா⁴ஸூரா;
 ரங்ஸீ தமோபஹானேக [...பஹாரேக (ஸீ.)] -
 ரஸா ஸோப⁴ந்தி ஸத்து²னோ.

316. உதா³ஹரதி “பாதா³”இச்சாதி³. ஸுக³ம்மங். எத்த² பாதா³தீ³னங்
 விஸெஸ்யானங் நகா²லிருசிரத்தாதி³விதா⁴னேன விஸேஸனேன
 விஸேஸிதப்³பு³த்தா அயங் விதி⁴ஏகாவலி.

316. இதா³னி உதா³ஹரதி “பாதா³”இச்சாதி³னா. ஸத்து²னோ பாதா³
 நகா²லிருசிரா நக²பந்தீஹி மனுஞ்ஞா நகா²லீ நக²பந்தியோ ரங்ஸிபா⁴ஸூரா
 ரங்ஸீஹி தி³ப்³பு³மானா ரங்ஸீ கந்தியோ தமோபஹானேகரஸா
 அந்த⁴காரவித⁴மனே அஸஹாயகிச்சா ஹுத்வா ஸோப⁴ந்தீதி. எத்த²
 பாதா³தீ³னங் பு³பு³பதா³னங் நகா²லிருசிரத்தாதி³விதா⁴யகேஹி
 உத்தரஉத்தரவிஸேஸனேஹி விஸேஸிதத்தா அயங் விதி⁴ஏகாவலி நாம.
 நகா²னங் ஆலி பாளீதி ச, நகா²லீஹி ருசிராதி ச, ரங்ஸீஹி பா⁴ஸூராதி ச,
 தமஸோ அபஹாரோ அபஹரணமிதி ச, ஸோ ஏகோ ரஸோ கிச்சங் ஏதாஸங்
 ரங்ஸீனமிதி ச விக்³க³ஹோ.

நிஸேத⁴ஏகாவலி

317. அஸந்துட்டோ² யதீ நேவ,
 ஸந்தோஸோ நா²லயாஹதோ;
 நா²லயோ யோ ஸஜந்தூனங்,
 நா²நந்தப்³யஸனாவஹோ.

317. “அஸந்துட்டோ²”இச்சாதி³. அஸந்துட்டோ² சதுபச்சயஸந்தோஸவஸேன
 யோ கோசி யதி நாம நேவ ஸியா. ஆலயேன தண்ஹாய ஆஹதோ ச யோ,
 ஸோ ஸந்தோஸோ நாம ந ஹோதி. யோ ஜந்தூனங் ஸத்தானங்
 அனந்தப்³யஸனாவஹோ ந ஹோதி, ஸோ ஆலயோ நாம ந ப⁴வதீதி.

அஸந்துட்டா²தீ³னங் யதித்தாதி³னிஸேத⁴னவஸேன விஸேஸனானங்
பவத்தியா நிஸேத⁴ஏகாவலி அயங்.

317. “அஸந்துட்டோ²”இச்சாதி³. அஸந்துட்டோ² சீவராதி³ஸு சதூஸு
பச்சயேஸு த³ஸ்ஸிதத்³வாத³ஸவித⁴ஸந்தோஸானங் அஞ்ஞதரேன
அஸந்துட்டோ² யதி ந ஏவ பி⁴க்கு² நாம ந ஹோதி. ஆலயாஹதோ
தண்ஹாய பஹதோ ஸந்தோஸோ ந ஹோதி. யோ ஜந்தூனங்
அனந்தப்³யஸனாவஹோ ந யோ ஸத்தானங் அபரியந்தபீளாபாபகோ ந
ஹோதி, ஸோ ஆலயோ ந ஹோதி. அஸந்துட்டா²தீ³னங்
யதிபா⁴வாதி³படிஸேத⁴வஸேன விஸேஸனானங் பவத்தத்தா அயங்
நிஸேத⁴ஏகாவலி நாம. அஸந்துட்ட²பத³ங்
யதிஸஹிதஸகலஸத்தஸமுதா³யஸ்ஸ ஸாதா⁴ரணபா⁴வேன டி²தங், யதி ந
ப⁴வதீதி யதிதோ அஞ்ஞேஸு ஸகலஸத்தஸங்கா²தேஸு அவயவேஸு
பதிட்டா²பனதோ “அஸந்துட்டோ²”தி விஸேஸ்யோ, “யதி நே”தி இத³ங்
விஸேஸனங். ஸேஸேஸுபி விஸேஸனவிஸேஸ்யத்தங் வுத்தனியாமேன
யதா²ரஹங் யோஜேதப்³பங். ந ஸந்துஸ்ஸதீதி ச, ஆலயேன ஹதோதி ச, நத்தி²
அந்தோ ஏதேஸமிதி ச, தானி ச தானி ப்³யஸனானி சேதி ச, தானி ஆவஹதீதி
ச வாக்யங்.

318. யஹிங் பூ⁴ஸியபூ⁴ஸத்தங், அஞ்ஞமஞ்ஞங் து வத்து²னங்;
வினாவ ஸதி³ஸத்தங் தங், அஞ்ஞமஞ்ஞவிபூ⁴ஸனங்.

318. அஞ்ஞமஞ்ஞமாஹ “யஹி”மிச்சாதி³னா. யஹிங் ஸதி³ஸத்தங் வினா
ஏவ வத்து²னங் பத³த்தா²னங் அஞ்ஞமஞ்ஞங் பூ⁴ஸியபூ⁴ஸத்தங், தங்
அஞ்ஞமஞ்ஞங் நாம விபூ⁴ஸனமலங்காரோதி.

318. இதா³னி அஞ்ஞமஞ்ஞாலங்காரங் த³ஸ்ஸேதி “யஹி”மிச்சாதி³னா.
யஹிங் அலங்காரே ஸதி³ஸத்தங் வினா ஏவ வத்து²னங் அஞ்ஞமஞ்ஞங் து
பூ⁴ஸியபூ⁴ஸத்தங் அலங்காரியஅலங்காரத்தங் ஹோதி, தங்
அஞ்ஞமஞ்ஞவிபூ⁴ஸனங் ஹோதி. பூ⁴ஸியஞ்ச பூ⁴ஸா சாதி ச, தாஸங்
பா⁴வோதி ச, அஞ்ஞஞ்ச அஞ்ஞஞ்சேதி ச விக்³க³ஹோ. “அஞ்ஞமஞ்ஞ”ந்தி
எத்த² ச²ட்²ந்தஅஸங்க்²யமப்³யயங், ஸஸங்க்²யே சேதி
“பூ⁴ஸியபூ⁴ஸத்த”ந்தி இமஸ்ஸ விஸேஸனங் கத்வா வத்தப்³பங்.
அலங்காரியமபெக்கா²ய அலங்காரவத்து² ச, தமபெக்கா²ய அலங்காரியவத்து² ச
அஞ்ஞமஞ்ஞங் நாம. தந்தீ³பகாலங்காரோபி தத³த்தி²யேன தன்னாமகோ ஹோதி.

319. ப்³யாமங்ஸுமண்ட³லங் தேன, முனினா லோகப³ந்து⁴னா;
மஹந்திங் விந்த³தீ கந்திங், ஸோபி தேனேவ தாதி³ஸிங்.

319. உதா³ஹரதி “ப்³யாமங்ஸு”இச்சாதி³னா. ஸுபோ³த⁴ங்.

319. இதா³னி உதா³ஹரதி “ப்³யாமங்ஸு”இச்சாதி³னா.

ப்³யாமங்ஸுமண்ட³லங் ப்³யாமபபா⁴மண்ட³லங் லோகப³ந்து⁴னா தேன முனி³னா கரணபூ⁴தேன மஹந்திங் மஹதிங் பூஜனீயங் வா கந்திங் ஸோப⁴ங் விந்த³தி ஸேவதி, ஸோபி முனி தேன ஏவ ப்³யாமங்ஸுமண்ட³லேன தாதி³ஸிங் கந்திங் விந்த³தீதி. அஞ்ஞமஞ்ஞங் அஸதி³ஸானங் ப்³யாமங்ஸுமண்ட³லமுனிஸங்கா²தானங் த்³வின்னங் வத்து²னங் ப்³யாமங்ஸுமண்ட³லங் பட²மவாக்யே அலங்காரியங் ஹோதி, முனிபத³த்தோ² அலங்காரோ ஹோதி. அபரவாக்யே இமே த்³வே விபல்லாஸேன அலங்காரியஅலங்காரா ஹோந்தி. அங்ஸுனங் மண்ட³லமிதி ச, ப்³யாமங் ஏவ அங்ஸுமண்ட³லமிதி ச, லோகோ ப³ந்து⁴ அஸ்ஸேதி ச, ஸா விய தி³ஸ்ஸதீதி ச விக்³க³ஹோ.

320. கத²னங் ஸஹபா⁴வஸ்ஸ, க்ரியாய ச கு³ணஸ்ஸ ச;
ஸஹவுத்தீதி விஞ்ஞெய்யங், தது³தா³ஹரணங் யதா².

320. ஸஹவுத்திங் வத³தி “கத²ன”மிச்சாதி³னா. ஸுபோ³த⁴ங்.

320. இதா³னி ஸஹவுத்திங் த்³ஸ்ஸேதி “கத²ன”மிச்சாதி³னா. க்ரியாய கு³ணஸ்ஸ சாதி த்³வின்னங் ஸஹபா⁴வஸ்ஸ ஸஹத்தஸ்ஸ கத²னங் ஸஹவுத்தீதி விஞ்ஞெய்யங். தது³தா³ஹரணங் யதா² தஸ்ஸ உதா³ஹரணங் ஏவங் வக்²மானநயேன த்³ட்ட²ப்³ப³ந்தி. ஸஹ ஸத்³தி⁴ங் ப⁴வனமிதி ச, ஸஹபா⁴வஸ்ஸ வுத்தி கத²னமிதி ச, தஸ்ஸ உதா³ஹரணமிதி ச விக்³க³ஹோ. ஸஹபா⁴வோ சந்த³ரஸ்மினக²ங்ஸுஆதீ³னங் பத³த்தா²னங். ஏவங் ஸந்தேபி தேஸங் தங்ஸஹத்தங் யஸ்ஸங் க்ரியாயங் கு³ணே வா ப⁴வதீதி ஸஹத்தங் க்ரியாகு³ணானங் ஹோதீதி கத்வா “கத²னங் ஸஹபா⁴வஸ்ஸ க்ரியாய ச கு³ணஸ்ஸ சா”தி வுத்தங்.

க்ரியாஸஹவுத்தி

321. ஜலந்தி சந்த³ரங்ஸீஹி, ஸமங் ஸத்து² நக²ங்ஸவோ;
விஜம்ப⁴தி ச சந்தே³ன, ஸமங் தம்முக²சந்தி³மா.

321. “ஜலந்தி”இச்சாதி³. ஸமந்தி ஸஹ, தஸ்ஸ ஸத்து²னோ முக²சந்தி³மா. ஸேஸங் ஸுபோ³த⁴ங். எத்த² ஜலனவிஜம்ப⁴னானங் உப⁴யஸாதா⁴ரணானங் க்ரியானங் ஸஹபா⁴வோ விஹிதோதி க்ரியாஸஹவுத்தி அயந்தி.

321. இதா³னி யதா²படிஞ்ஞாதஉதா³ஹரணங் த³ஸ்ஸேதி
 “ஜலந்தி”இச்சாதி³னா. ஸத்து² ஸத்து²னோ நக²ங்ஸவோ நக²கிரணா
 சந்த³ரங்ஸீஹி ஸமங் ஜலந்தி, தம்முக²சந்தி³மா ச சந்தே³ன ஸமங்
 விஜம்ப⁴தீதி. எத்த² உப⁴யபத³த்தா²னங்
 ஸாதா⁴ரணபூ⁴தஜலனவிஜம்ப⁴னக்ரியானங் ஸஹபா⁴வஸ்ஸ வுத்தத்தா
 ஏஸா க்ரியாஸஹவுத்தி நாம. சந்த³ஸ்ஸ ரங்ஸியோதி ச, நகா²னங்
 அங்ஸவோதி ச, தஸ்ஸ ஸத்து²னோ முக²ந்தி ச, தமேவ சந்தி³மஸதி³ஸத்தா
 சந்தி³மாதி ச வாக்யங். ஸமங்இதி ஸஹபரியாயோ நிபாதோ.

கு³ணஸஹவுத்தி

322. ஜினோத³யேன மலினங், ஸஹ து³ஜ்ஜனசேதஸா;
 பாபங் தி³ஸா ஸுவிமலா, ஸஹ ஸஜ்ஜனசேதஸா.

322. “ஜினோத³யேன”ச்சாதி³. ஜினோத³யேன கரணபூ⁴தேன,
 ஹேதுபூ⁴தேன வா து³ஜ்ஜனசேதஸா ஸஹ பாபங் மலினங் கிலிட்ட²ங்,
 ஸஜ்ஜனசேதஸா ஸஹ தி³ஸா த³ஸ்விதா⁴பி ஸுவிமலா அச்சந்தனிம்மலா
 ஸுவிமலயஸோமாலாவலயிதத்தா ஸஜ்ஜனசேதோ பாபாபக³மேனேதி. எத்த²
 மலினத்தஸ்ஸ ச ஸுவிமலத்தஸ்ஸ ஞாயஸம்ப³ந்தி⁴னோ ஸஹபா⁴வோ
 வுத்தோதி அயங் கு³ணஸஹவுத்தி.

322. “ஜினோ”இச்சாதி³. ஜினோத³யேன ஜிதமாரஸ்ஸ ப⁴க³வதோ
 பாதுபா⁴வேன, கரணபூ⁴தேன ஹேதுபூ⁴தேன வா பாபங்
 லோபா⁴தி³த⁴ம்மங் து³ஜ்ஜனசேதஸா து³ஜ்ஜனானங் சித்தேன ஸஹ
 மலினங் கிலிட்ட²ங் ஹோதி. இமினாயேவ ஜினோத³யேன தி³ஸா த³ஸ்
 தி³ஸாயோ ஸஜ்ஜனசேதஸா ஸஹ ஸுவிமலா ஸஜ்ஜனசேதஸந்தானதோ
 பாபானங் அபக³மேன கித்திமாலாய பு⁴வனத்தயே பத்த²டத்தா அதினிம்மலாதி
 உப⁴யபத³த்தா²னங்
 ஸாதா⁴ரணபூ⁴தமலினபா⁴வஸுவிமலபா⁴வஸங்கா²தஸ்ஸ கு³ணஸ்ஸ
 ஸஹபா⁴வஸ்ஸ வுத்தத்தா ஏஸா கு³ணஸஹவுத்தி நாம. ஜினஸ்ஸ
 உத³யோதி ச, து³ஜ்ஜனானங் சேதோதி ச, விக³தங் மலங் ஏதாஹிதி ச, ஸு
 அதிஸயேன விமலாதி ச, ஸந்தோ ச தே ஜனா சேதி ச, தேஸங் சேதோதி ச
 வாக்யங்.

323. விரோதீ⁴னங் பத³த்தா²னங், யத்த² ஸங்ஸக்³க³த³ஸ்ஸனங்;
 ஸமுக்கங்ஸாபி⁴தா⁴னத்த²ங், மதா ஸா³யங் விரோதி⁴தா.

323. விரோத⁴ங் விபா⁴வேதி “விரோதீ⁴ன”மிச்சாதி³. விரோதீ⁴னங்
 அஞ்ஞமஞ்ஞவிருத்தா⁴னங் க்ரியாதீ³னங் யத்த² வுத்திவிஸேஸே

ஸங்ஸக்³க்³ஸ்ஸ ஸன்னிதி⁴னோ த³ஸ்ஸனங், கிமத்த²ங்?

ஸமுக்கங்ஸஸ்ஸ அதிஸயஸ்ஸ அபி⁴தா⁴னத்த²ங் கத²னத்தா²ய, ஸா அயங் விரோதி⁴தா விரோதீ⁴தி மதா.

323. இதா³னி விரோதா⁴லங்காரங் த³ஸ்ஸேதி “விரோதீ⁴ன”மிச்சாதி³னா. யத்த² உத்திவிஸேஸே ஸமுக்கங்ஸாபி⁴தா⁴னத்த²ங் வண்ணனீயவத்து²க³தஅதி⁴ககத²னாய விரோதீ⁴னங் அஞ்ஞமஞ்ஞவிருத்த³தா⁴னங் பத³த்தா²னங் க்ரியாகு³ணாதீ³னங் ஸங்ஸக்³க்³த³ஸ்ஸனங் ஸன்னிட்டா²னத³ஸ்ஸனங் ஸம்ப³ந்த⁴த³ஸ்ஸனங் ஹோதி, ஸா அயங் உத்தி விரோதி⁴தாதி மதாதி. விரோதோ⁴ ஏதேஸங் கு³ணாதீ³னங் அத்தீ²தி ச, ஸங்ஸக்³க்³ஸ்ஸ ஸம்ப³ந்த⁴ஸ்ஸ த³ஸ்ஸனமிதி ச, ஸமுக்கங்ஸஸ்ஸ அதி⁴கஸ்ஸ அபி⁴தா⁴னந்தி ச, விரோதீ⁴னங் பா⁴வோ அஸங்க³ஹிதோதி ச வாக்யங். விரோதி⁴தாதீ³பகவுத்தி தத³த்தே²ன தன்னாமிகா ஹோதி.

324. கு³ணா ஸபா⁴வமது⁴ரா, அபி லோகேகப³ந்து⁴னோ;
ஸேவிதா பாபஸேவீனங், ஸம்பதூ³ஸெந்தி [ஸம்பதூ³ஸெந்தி (க.)]
மானஸங்.

324. உதா³ஹரதி “கு³ணா”இச்சாதி³. லோகேகப³ந்து⁴னோ லோகனாத³ஸ்ஸ ஸபா⁴வமது⁴ரா ஸாது⁴ஜனஸம்பீணனேகசாதுரா அபி கு³ணா அரஹந்ததாத³யோ ஸேவிதா பாபஸேவீஹி தேஸங் பாபஸேவீனங் மானஸங் ஸம்பதூ³ஸெந்தி தோ³ஸது³ட்டா²பாத³னவஸேனாவிகரொந்தி “தாதி³ஸோ கு³ணாதிஸயோ தஸ்ஸா”தி. எத்த² கு³ணானங் ஸபா⁴வமது⁴ரானங் பீதிவிஸேஸுப்பாத³னயொக்³கா³னங் ஸம்பதூ³ஸனேன ஸஹ விரோதோ⁴தி த³ட்ட²ப்³பங்.

324. உதா³ஹரதி “கு³ணா”இச்சாதி³னா. லோகேகப³ந்து⁴னோ பு³த்த⁴ஸ்ஸ கு³ணா அரஹத்தாத³யோ ஸபா⁴வமது⁴ரா அபி பகதிமது⁴ரா அபி ஸேவிதா பாபஸேவீஹி ஸேவிதா ஸமானா பாபஸேவீனங் மானஸங் ஸம்பதூ³ஸெந்தி அதிஸயேன கோபெந்தீதி. ஏவங் ஹீனாதி⁴முத்திகேஹி ஸஹிதுமஸக்குணைய்யோ தஸ்ஸ கு³ணாதிஸயோ வத்ததி. நனு ஸபா⁴வமது⁴ரோ கு³ணோ பீதிங் வினா ஸம்பதூ³ஸனங் ந கரெய்ய, ஸம்பதூ³ஸனம்பி தாதி³ஸஸபா⁴வமது⁴ரங் வினா ந ப⁴வெய்யாதி அஞ்ஞோஞ்ஞவிருத்த³தா⁴னமேஸங் மது⁴ரகு³ணஸம்பதூ³ஸனக்ரியானங் ஸங்ஸக்³க்³கு³ணாதி⁴கத³ஸ்ஸனத்த²ந்தி லக்க²ணேன யோஜேதப்³பங். அபிஸத்தோ³ விரோத⁴த்தே² வத்ததே. ஸபா⁴வேன மது⁴ராதி ச, ஏகோ ச ஸோ ப³ந்து⁴ சாதி ச, லோகஸ்ஸ ஏகப³ந்தூ⁴தி ச, பாபங் ஸேவந்தி ஸீலேனாதி ச வாக்யங்.

325. யஸ்ஸ கஸ்ஸசி தா³னேன, யஸ்ஸ கஸ்ஸசி வத்து²னோ;
விஸிட்ட²ஸ்ஸ ய³மாதா³னங், பரிவுத்தீதி ஸா மதா.

325. பரிவுத்திங் பவத்தேதி “யஸ்ஸ”இச்சாதி³னா. யஸ்ஸ கஸ்ஸசீதி
படிக்கா³ஹகங் த³ஸ்ஸேதி. விஸிட்ட²ஸ்ஸ யங் ஆதா³னந்தி ஸம்ப³ந்தோ⁴.
ஸேஸங் ஸுபோ³த⁴ங்.

325. இதா³னி பரிவுத்திங் த³ஸ்ஸேதி “யஸ்ஸ கஸ்ஸசி”ச்சாதி³னா. யஸ்ஸ
கஸ்ஸசி வத்து²னோ கு²த்³த³கவத்து²னோ யஸ்ஸ கஸ்ஸசி
படிக்கா³ஹகஸ்ஸ தா³னேன ஹேதுபு⁴தேன விஸிட்ட²ஸ்ஸ
உத்தமவத்து²னோ யங் ஆதா³னங் க³ஹணங் அத்தி², ஸா பரிவுத்தீதி மதாதி.
தா³னக்³ஹணபரிவுத்தத்தா பரிவுத்தி நாம.

326. புரா பரேஸங் த³த்வான, மனுஞ்ஞங் நயனாதி³கங்;
முனிநா ஸமனுப்பத்தா, தா³னி ஸப்³புஞ்ஞுதாஸிரீ [முனிந்த³
ஸமனுப்பத்தா, தா³னி ஸப்³புஞ்ஞுதாஸிரிங் (க.)].

326. உதா³ஹரதி “புரா”இச்சாதி³. ஸுபோ³த⁴ங். எத்த² நயனாதி³தா³னேன
ஸப்³புஞ்ஞுதாஸிரியா ஆதா³னந்தி பரிவுத்தி அயங்.

326. இதா³னி உதா³ஹரதி “புரா”இச்சாதி³னா. முனிநா புரா புப்³பே³ பரேஸங்
மனுஞ்ஞங் நயனாதி³கங் த³த்வான இதா³னி ஸப்³புஞ்ஞுதாஸிரீ
ஸப்³புஞ்ஞுதாஸங்கா²தா அனஞ்ஞஸாதா⁴ரணா ஸிரீ ஸமனுபத்தாதி. இஹ
யஸ்ஸ தி³ன்னங் ததோ ஏவ க³ஹணே பரிவுத்திஸத்³த³ஸ்ஸ நிருள்ஹத்தா
நயனாதீ³னங் தா³னேன ஸப்³புஞ்ஞுதாஸிரியா ஆதா³னதோ, தா³னாபா⁴வே
ஆதா³னாபா⁴வதோ ச படிக்கா³ஹகஜனே அவிஜ்ஜமானேபி ஸப்³புஞ்ஞுதா
விஜ்ஜமானத்தேன பரிகப்பிதாதி பரிவுத்தி ஹோதி. தேனேவ த³ண்டி³யங்-

“ஸத்த²ப்பஹரணங் த³த்வா, பு⁴ஜேன தவ ராஜுனங்;
சிரங் சிதாப⁴டோ தேஸங், யஸோ குமுத³பண்ட³ரோ”தி [காப்³யாதா³ஸ
2.356].

இமஸ்மிங் உதா³ஹரணே பச்சத்தி²கானங் ஆயுத⁴ப்பஹாரங் த³த்வா தவ
பா³ஹுனா தேஸங் ராஜுனங் சிரங் ராஸிகதோ கேரவனிம்மலோ யஸோ
ஆப⁴டோதி. த³தா³தி கம்மயுத்ததோ ஏவ ஆதா³னங் த³ஸ்ஸெத்வா
பரிவுத்திபு²டா கதா. நயனானி ஆதீ³னி யஸ்ஸ உத்தமங்கா³தி³னோதி ச,
ஸப்³புங் ஜானாதீதி ச, தஸ்ஸ பா⁴வோதி ச வாக்யங்.

327. கிஞ்சி தி³ஸ்வான விஞ்ஞாதா,
படிபஜ்ஜதி தங்ஸமங்;

ஸங்ஸயாபக³தங் வத்து²ங்,
யத்த² ஸோ'யங் ப⁴மோ மதோ.

327. ப⁴மங் ஸம்பா⁴வேதி “கிஞ்சி”திஆதி³னா. விஞ்ஞாதா புரிஸோ கிஞ்சி
தி³ஸ்வா உஜ்ஜலனாதி³கங் தி³ஸ்வான தங்ஸமங் தஸ்ஸ புரே
தி³ஸ்ஸமானஸ்ஸ பத³த்த²ஸ்ஸ ஸதி³ஸமஞ்ஞங் வத்து²ங் ஸங்ஸயாபக³தங்
அஸன்னிதி⁴ங் கத்வா படிபஜ்ஜதி ஜானாதி யத்த² விஸேஸே, ஸாயங்
ப⁴மோ மதோ.

327. இதா³னி ப⁴மாலங்காரங் த³ஸ்ஸேதி “கிஞ்சி”இச்சாதி³னா. யத்த²
உத்திவிஸேஸே விஞ்ஞாதா அவபோ³த⁴காரகோ கிஞ்சி
தி³ஸாவிலோசனாதி³கங் தி³ஸ்வான தங்ஸமங் வத்து²ங் தேன
தி³ஸ்ஸமானவத்து²னா துல்யமஞ்ஞங் வத்து²ங் ஸங்ஸயாபக³தங்
நிஸ்ஸங்ஸயங் கத்வா படிபஜ்ஜதி ஜானாதி, ஸோ அயங் அலங்காரோ
ப⁴மோதி மதோதி. தேன தஸ்ஸ வா ஸமந்தி ச, ஸங்ஸயோ அபக³தோ
ஏதஸ்மாதி ச, ப⁴மனங் அனவட்டா²னங் வத்து²னந்தி ச விக்³க³ஹா.
ஸங்ஸயாபக³தந்தி க்ரியாவிஸேஸனங்.

328. ஸமங் தி³ஸாஸு'ஜ்ஜலாஸு, ஜினபாத³னக²ங்ஸுனா;
பஸ்ஸந்தா அபி⁴னந்த³ந்தி, சந்தா³தபமனா ஜனா.

328. உதா³ஹரதி “ஸம”மிச்சாதி³. ஜினஸ்ஸ பாதே³ஸு நக²ங்ஸுனா
தி³ஸாஸு ஸப்³பா³ஸு ஸமங் ஏகதோ உஜ்ஜலாஸு ஸஜோதீஸு தா
உஜ்ஜலா தி³ஸா பஸ்ஸந்தா ஜனா, சந்தா³தபோதி மனோ யேஸங் தே
ததா²விதா⁴. அபி⁴னந்த³ந்தி ஸந்துஸ்ஸந்தீதி.

328. இதா³னி உதா³ஹரதி “ஸம”மிச்சாதி³னா. ஜினபாத³னக²ங்ஸுனா
கரணபூ⁴தேன தி³ஸாஸு த³ஸஸு ஸமங் ஏகக்க²ணே உஜ்ஜலாஸு தா
உஜ்ஜலா தி³ஸா பஸ்ஸந்தா ஜனா சந்தா³தபமனா சந்தா³தபோதி பவத்தசித்தா
அபி⁴னந்த³ந்தீதி. விஜ்ஜமானநக²மரீசியங் பு³த்தி⁴மகத்வா சந்தா³தபே
பு³த்தி⁴யா பவத்தாபனதோ ப⁴மோ நாம. ஸமந்தி அஸங்க²யங்.
சந்தா³தபோஇதி மனோ யேஸந்தி வாக்யங்.

329. பவுச்சதே யங் நாமாதி³,
கவீனங் பா⁴வபோ³த⁴னங்;
யேன கேனசி வண்ணேன,
பா⁴வோனாமா'ய'மீரிதோ.

329. பா⁴வங் பா⁴வேதி “பவுச்சதே”ச்சாதி³னா. கவீனங் பா⁴வோ
அதி⁴ப்பாயோ, தங் போ³தே⁴தீதி பா⁴வபோ³த⁴னங் யங் நாமாதி³.

ஆதி³ஸத்³தே³ன விஸேஸனவாக்யானங் க³ஹ்ணங். யேன கேனசி
நிஸேத⁴னருபேன ஆகாரேன பவுச்சதே, அயங் பா⁴வோ நாம ஈரிதோதி.

329. இதா³னி பா⁴வாலங்காரங் த³ஸ்ஸேதி “பவுச்சதே” இச்சாதி³னா.
கவீனங் வத்தூனங் பா⁴வபோ³த⁴னங் அதி⁴ப்பாயபகாஸகங் யங் நாமாதி³
நாமபத³விஸேஸனபதா³தி³ யேன கேனசி வண்ணேன ஆகாரேன
ஸாக³ராதி³அத்த²ந்தரங் படிஸேதெ⁴த்வா வா நோ வா பவுச்சதே, அயங்
பா⁴வோ நாமாதி ஈரிதோதி. நாமங் ஆதி³ யஸ்ஸ
விஸேஸனவாக்யத்³வயஸ்ஸேதி ச, பா⁴வங் போ³தே⁴தீதி ச வாக்யங்.
கவீனங் அதி⁴ப்பாயஸங்கா²தபா⁴வபகாஸகோ உத்திவிஸேஸோ தத³த்தே²ன
பா⁴வோ நாம, தஸ்ஸ நிஸ்ஸயபூ⁴தங் நாமாதி³பத³ஸந்தானங் இஹ
நிஸ்ஸிதோபசாரேன பா⁴வோ நாமாதி ஈரிதங்.

330. நனு தேயே⁴வ ஸந்தா நோ,
ஸாக³ரா ந குலாசலா;
மனம்பி மரியாத³ங் யே,
ஸங்வட்டேபி ஜஹந்தி நோ.

330. உதா³ஹரதி “நனு”ச்சாதி³. மனம்பீதி ஈஸகம்பி. மரியாத³ந்தி அத்தனோ
ஆசாரஸீமங், ஸங்வட்டேபி பலயகாலேபி. ஸேஸங் ஸுபோ³த⁴ங். எத்த² ந
இமே பகதிஸமுத்த³தா³த³யோ ஸமுத்த³தா³த³யோ ஹொந்தி, யே பலயகாலே
அத்தனோ வேலானுல்லங்க⁴னஸங்கா²தங் அசலத்தஸங்கா²தஞ்ச மரியாத³ங்
பரிச்சஜந்தி. கிஞ்சரஹி ஸந்தா ஏவேதே ஸமுத்த³தா³த³யோ, யே யதி³
பலயகாலேபி ஸமாபதெய்யங், ததா³பி அத்தனோ மரியாத³ங் ந முஞ்சந்தி.
கோசி விபத்திங் பத்தோ நிரதிஸயங் தீ⁴ரத்தமத்தனோவபோ³தே⁴தீதி
அஞ்ஞனிஸேதே⁴ன கதி²தங் நாமங் கவிஸபா⁴வங் யதா²வுத்தங்
போ³தே⁴தீதி பா⁴வோயமிதி.

330. இதா³னி உதா³ஹரதி “நனு”ச்சாதி³னா. ஸாக³ரா ஸங்வட்டகாலே
தீரமரியாத³ங் அதிக்மெந்தா பகதிஸமுத்த³தா³ ஸாக³ரா ந ப⁴வந்தி. குலாசலா
தாதி³ஸகாலே அசலஸங்கா²தமரியாத³மதிக்கமெந்தா ஸத்த குலபப்³ப³தா
குலாசலா நாம ந ப⁴வந்தி. கிஞ்சரஹி ஸாக³ராத³யோ. யே ஸாத⁴வோ
ஸங்வட்டேபி ஸப்³ப³வத்து²வினாஸககப்பவினாஸகாலேபி மரியாத³ங்
அத்தனோ ஆசாரமரியாத³ங் மனம்பி ஈஸகம்பி நோ ஜஹந்தி. ஸந்தா ஏவ தே
ஸாக³ராத³யோ நாம ஹொந்தி நனுதி. கோசி ப்யஸனங் பத்தோ அத்தனோ
அனஞ்ஞஸாதா⁴ரணங் தீ⁴ரத்தங் பகாஸேதீதி இஹ
ஸாக³ராதி³அத்த²ந்தரபடிஸேத⁴ருபேன த³ஸ்ஸிதஸாக³ராதி³னா வத்துனோ
அகம்பனாதி⁴ப்பாயங் அவபோ³தே⁴தீதி அயங் பா⁴வாலங்காரோ நாம. மனந்தி
அப்பகாலவாசகமஸங்க்யங். அபீதி ஸம்பா⁴வனே.

331. அங்கங்³கீ³பா⁴வா ஸதி³ஸ-ப³லபா⁴வா ச ப³ந்த⁴னே;
ஸங்ஸக்³கோ³லங்கதீனங் யோ, தங் மிஸ்ஸந்தி பவுச்சதி.

331. மிஸ்ஸங் த³ஸ்ஸேதி “அங்க³”இச்சாதி³னா. அங்க³முபகாரகங், அங்கீ³ உபகாரியங், தேஸங் பா⁴வோ அங்கங்³கீ³பா⁴வோ ஸாதி⁴யஸாத⁴னத்தங், ததோ ச. ஸதி³ஸங் ஸமங் ப³லங் யேஸங் தே, தேஸங் பா⁴வோ அங்கங்³கீ³பா⁴வமந்தரேன அப்பதா⁴னபா⁴வேனாவட்டா²னங் ததோ ச ஹேதுதோ. ப³ந்த⁴னே விஸயே, யோ அலங்கதீனங் ஸங்ஸக்³கோ³ ஏகத்த² ஸன்னிதா⁴னங், தங் மிஸ்ஸந்தி பவுச்சதி.

331. இதா³னி மிஸ்ஸாலங்காரங் த³ஸ்ஸேதி “அங்கங்³”இச்சாதி³னா.
அங்கங்³கீ³பா⁴வா
உபகாரகஉபகாரியஸங்கா²தபடிபாத³கபடிபாத³னீயஸபா⁴வேன ஹேதுபூ⁴தேன ஸதி³ஸப³லபா⁴வா ச ஸாதி⁴யஸாத⁴னபா⁴வங் வினா ஸமானப³லவந்தபா⁴வேன ச ப³ந்த⁴னே பஜ்ஜாதி³ப³ந்த⁴னவிஸயே அலங்கதீனங் அலங்காரானங் யோ ஸங்ஸக்³கோ³ ஸன்னிதா⁴னங், தங் மிஸ்ஸந்தி பவுச்சதீதி. அங்கங்³ ஸாத⁴னங் அஸ்ஸ ஸாதி⁴யஸ்ஸ அத்தீ²தி ச, அங்கஞ்ச அங்கீ³ சேதி ச, தேஸங் பா⁴வோ ஸாதி⁴யஸாத⁴னஸங்கா²தோ ஸம்ப³ந்தோ⁴தி ச, ஸதி³ஸங் ப³லங் யேஸமலங்காரானமிதி ச, தேஸங் பா⁴வோ அஞ்ஞமஞ்ஞனிரபெக்க²தாதி ச, மிஸ்ஸனங் மிஸ்ஸீப⁴வனமிதி ச வாக்யங்.

அங்கங்³கீ³பா⁴வமிஸ்ஸ

332. பஸத்தா² முனினோ பாத³-நக²ரங்ஸிமஹானதீ³;
அஹோ கா³ள்ஹங் நிமுக்³கே³பி, ஸுக²யத்யே³வ தே ஜனே.

332. உதா³ஹரதி “பஸத்தா² முனி”இச்சாதி³. முனினோ பாதே³ஸு நகா² தேஸங் ரங்ஸி ஏவ மஹானதீ³ஸதி³ஸத்தா மஹானதீ³, ஸா பஸத்தா² அச்ச²ரியப்பத்திஸப்³பா⁴வதோ கா³ள்ஹமச்சந்தங் நிமுக்³கே³பி தே ஜனே ஸுக²யத்யே³வ, அஹோ அச்ச²ரியங் யதோ ஸேஸனதீ³விது⁴ரங். “அயங் அத்தனி கா³ள்ஹங் நிமுக்³கே³பி ஸுக²யதீ³”தி எத்த² “நிமுக்³கே³பீ³”தி ஸமாதி⁴னோ ஸாதி⁴யத்தேனங்கி³தாயாவட்டி²தஸ்ஸ “பாத³னக²ரங்ஸிமஹானதீ³”தி ரூபகங் ஸாத⁴னத்தேனங்க³தாயாவட்டி²தந்தி மிஸ்ஸமித³மலங்கரணங்.

332. இதா³னி உதா³ஹரதி “பஸத்தா²” இச்சாதி³னா. முனினோ பஸத்தா² அச்ச²ரியத்தா பஸங்ஸனீயா பாத³னக²ரங்ஸிமஹானதீ³ சரணனக²கிரணஸங்கா²தமஹாக³ங்கா³ கா³ள்ஹங் அதிஸயேன நிமுக்³கே³பி

தே ஜனே ஸாது⁴ஸப்புரிஸே ஸுக²யதி ஏவ ஸுகி²தே கதோ ஏவ. அஹோ
அச்ச²ரியங் ஸேஸனதீ³னமேஸா பவத்தி விருத்³தா⁴தி. எத்த²
ஸாத⁴னியபா⁴வேன அங்கி³னோ “நிமுக³கே³”தி ஸமாதி⁴அலங்காரஸ்ஸ
“பாத³னக²ரங்ஸிமஹானதீ³”தி ரூபகாலங்காரோ ஸாத⁴னபா⁴வேன அங்க³ந்தி
கத்வா அங்க³அங்கீ³பா⁴வேன இமேஸங் அலங்காரானங் மிஸ்ஸிதா.
பாதே³ஸ நகா²தி ச, தேஸங் ரங்ஸீதி ச, மஹதீ ச ஸா நதீ³ சேதி ச,
மஹானதீ³ விய மஹானதீ³ பாத³னக²ரங்ஸியோ ஏவ மஹானதீ³தி ச வாக்யங்.
கா³ள்ஹந்தி க்ரியாவிலேஸனங். கா³ள்ஹங் நிமுஜ்ஜனங் யே அகங்ஸு, தேபீதி
யோஜனா. ஸுக²ஸமங்கி³னோ ஜனா ஸுகி²தே ஸுகே² கரோதீதி வாக்யங்.

ஸதி³ஸப³லபா⁴வமிஸ்ஸ

333. வேஸோ ஸபா⁴வமது⁴ரோ, ரூபங் நெத்தரஸாயனங்;
மது⁴வமுனினோ வாசா, ந ஸம்பீணேதி கங் ஜனங்.

333. “வேஸோ”இச்சாதி³ ஸுபோ³த⁴ங். இத³ங் பன
ஸமாதி⁴ரூபகோபமாமிஸ்ஸஸதி³ஸப³லந்தி.

333. “வேஸோ”இச்சாதி³. முனினோ ஸபா⁴வமது⁴ரோ பகதிமது⁴ரோ
வேஸோ ஜினாவேணிகோ பு³த்³த⁴வேஸோ ச நெத்தரஸாயனங் ரூபங்
லக்க²ணானுப³யஞ்ஜனஸம்பன்னங் ரூபஞ்ச மது⁴வ மது⁴ரத்தேன
மது⁴ஸமானா வாசா பா⁴ரதீ ச கங் ஜனங் ந ஸம்பீணேதீதி.
“ஸபா⁴வமது⁴ரோ”தி ஸமாதி⁴அலங்காரோ ச, “நெத்தரஸாயன”ந்தி
ரூபகாலங்காரோ ச, “மது⁴வா”தி உபமாலங்காரோ சாதி இமே தயோ பீணே
அஞ்ஞமஞ்ஞாபெக்க²ரஹிதத்தா துல்யப³லாதி இமேஸங் மிஸ்ஸத்தங் ஹோதி.
ஸபா⁴வேன மது⁴ரோதி ச, ரஸீயதி அஸ்ஸாதீ³யதீதி ச, ரஸோ ரஸபூ⁴தோ
ஆயனங் க³தி பவத்தி அஸ்ஸாதி ரஸாயனங், ரஸவத்து². ரஸாயனமிவ ரூபங்
ரஸாயனங், நெத்தானங் ரஸாயனந்தி ச வாக்யங்.

334. ஆஸீ நாம ஸியா³த்த²ஸ்ஸ,
இட்ட²ஸ்ஸா³ஸீஸனங் யதா²;
திலோகேகக³தீ நாதோ²,
பாது லோக³மபாயதோ.

334. ஆஸிங் த³ஸ்ஸேதி “ஆஸி”ச்சாதி³னா. இட்ட²ஸ்ஸ அபி⁴மதஸ்ஸ
வத்து²னோ ஆஸீஸனங் பத்த²னமித்யனுவதி³த்வா ஆஸீ நாம ஸியாதி
விதீ⁴யதே. “யதே”த்யதா³ஹரதி. திலோகஸ்ஸ லோகத்தயவத்தினோ
ஜனஸ்ஸ ஏகக³தி அஸஹாயக³தி படிஸரணபூ⁴தோ நாதோ² லோகங்

ஸத்தலோகங் அபாயதோ பாது பாலேதூதி. எத்தா²திலஸிதங்
பாலனமாஸீஸிதந்தி.

334. இதா³னி ஆஸீஅலங்காரங் து³ஸ்ஸேதி “ஆஸீ” இச்சாதி³னா. இட்ட²ஸ்ஸ
அத்த²ஸ்ஸ இச்சி²தவத்து²னோ ஆஸீஸனா பத்த²னா ஆஸீ நாம ஸியா. யதா²
தத்தோ²தா³ஹரணமேவங். திலோகேக³தி திப⁴வஸ்ஸ
அஸஹாயஸரணபு⁴தோ நாதோ² லோகஸாமி லோகங் ஸத்தலோகங்
அபாயதோ பாது ரக்க²தூதி. ஆஸீ நாம பத்த²னா, தத்தீ³பிகாபி உத்தி
தன்னாமிகாவ ஹோதி. “திலோகேக³தி” இமஸ்மிங் உதா³ஹரணே பாலனங்
ஆஸீஸிதங். திண்ணங் லோகானங் ஸமாஹாரோதி ச, ஏகோயேவ க³தி
படிஸரணந்தி ச, திலோகஸ்ஸ ஏக³தி ச வாக்யங்.

335. ரஸப்பதீதிஜனகங், ஜாயதே யங் விபு⁴ஸனங்;
ரஸவந்தந்தி தங் ஞெய்யங், ரஸவந்தவிதா⁴னதோ.

335. ரஸவந்தமுதா³ஹரதி “ரஸ”இச்சாதி³னா. யங் விபு⁴ஸனமலங்கரணங்
ரஸாபா⁴ஸாதி³னோ பதீதிஜனகங் அவக³மஸம்பாத³கங் ஜாயதே, தங்
விபு⁴ஸனங் ரஸவந்தவிதா⁴னதோ ஸம்பாத³னதோ “ரஸவந்த”ந்தி
விஞ்ஞெய்யங் யதா² அத்த²ப்பதீதி ஜனகோ ஸத்தோ³ “அத்த²வா”தி.

335. உத்தே³ஸே ரஸீதி உத்தி³ட்ட²ரஸாலங்காரங் து³ஸ்ஸேதி
“ரஸ”இச்சாதி³னா. யங் விபு⁴ஸனங் வுத்தாலங்காரானமந்தரே யோ கோசி
அலங்காரோ ரஸப்பதீதிஜனகங் ஸிங்கா³ராதி³னவவித⁴ரஸேஸு ஏகஸ்ஸ
ரஸஸ்ஸ வா தஸ்ஸேவ ரஸாபா⁴ஸஸ்ஸ வா அவபோ³த⁴னங்
ஸம்பாதெ³ந்தோ ஜாயதே, தங் விபு⁴ஸனங் ரஸவந்தவிதா⁴னதோ
அத்தனோ ரஸஸஹிதபா⁴வஸ்ஸ பகாஸனதோ ரஸவந்தந்தி ரஸீதி
ஞெய்யந்தி. யதா² அத்த²ப்பதீதிஜனகோ ஸத்தோ³ “அத்த²வா”தி வுச்சதி, ஏவங்
ரஸப்பதீதிஜனகோ அலங்காரோ ரஸவந்தோ “ரஸீ”தி ச வுச்சதி. ரஸஸ்ஸ பதீதி
ச, தங் ஜனேதீதி ச, ரஸோ அஸ்ஸ அத்தீ²தி ச, ரஸவதோ பா⁴வோதி ச,
தஸ்ஸ விதா⁴னங் ஸம்பாத³னந்தி ச வாக்யங்.

336. ராகா³னதப்பு⁴தஸரோஜமுக²ங் த⁴ராய,
பாதா³ திலோககு³ருனோ³தி⁴கப³த்த⁴ராகா³;
ஆதா³ய நிச்சஸரஸேன கரேன கா³ள்ஹங்,
ஸஞ்சம்பயந்தி ஸததாஹிதஸம்ப⁴மேன.

336. உதா³ஹரதி “ராக”இச்சாதி³. த⁴ராய பத²வீஅங்க³னாய ராகே³ன
ஆனதங், முக²ங். ராக³ங் ரத்தவண்ணங் ஆனதங் நின்னமிதங், ஸரோஜங்.
பட²மே அப்பு⁴தஸரோஜஸதி³ஸதாய முக²ங், தேன ஸமானாதி⁴கரணந்தி

ராகா³னதேன ஸமாஸோ. து³தியே து ராகா³னதஞ்ச தங் அப்³பு⁴தஸரோஜங்
பத²விங் பி⁴ந்தி³த்வா ஸிரீபாத³ஸம்படி³க்³ஹணத்த²ங்
உட்ட²ஹமச்ச²ரியபது³மஞ்ச, தமேவ தஸ்ஸா முக²ஸதி³ஸத்தா முக²ந்தி
ராகா³னதப்³பு⁴தஸரோஜமுக²ங். திலோககு³ருனோ ஸம்மாஸம்பு³த்³த⁴ஸ்ஸ
பாதா³. கீதி³ஸா? அதி⁴கப³ந்தோ⁴ ராகோ³ அனுராகோ³, ரத்தவண்ணோ வா
யேஸங் தே, ததா²விதா⁴. நிச்சமனவரதங் ஸரஸேன ரஸவதா கரேன
ஹத்தே²ன, ரங்ஸினா வா கா³ள்ஹங் ஆதா³ய க³ஹெத்வா ஸததங் நிச்சங்
ஆஹிதோ ஸம்ப⁴மோ ஆத³ரோ, தத³பி⁴முக²தா வா, தேன ஸஞ்சம்ப³யந்தி,
நிக்கி²பந்தி வா. எத்த² ஸிலேஸருபகேஹி
ஸம்போ⁴க³ஸிங்கா³ரஸாபா⁴ஸோ ஜன்யதே. ஸிங்கா³ரோ து³விதோ⁴
விப்பலம்போ⁴, ஸம்போ⁴கோ³ சேதி. தேஸு விப்பலம்போ⁴வ
ஸமக்³வண்ணனாதா⁴ரத்தா மனோஹரோ, நேதி³ஸோ ஸம்போ⁴கோ³.
ஸம்போ⁴கா³பா⁴ஸே து வத்தப்³மேவ நத்தி². ததா²பி⁴ஹா³தி⁴க³தங்
ஸம்போ⁴கா³பா⁴ஸோதா³ஹரணங் பா³லப்போ³த⁴னத்த²ங் கிஞ்சி
விசாரெஸ்ஸாம. தத்ர பாதா³னங் கா³முகத்தங் த⁴ராய காமினித்தஞ்ச
வாக்யஸாமத்தி²யா விஞ்ஞாயதே. ஸத்³தே³ன வச்சமானங் புன வத்தங் ஸியா.
அத்ர பாதா³னங் தங் விஞ்ஞெய்யங், ரத்யுக்கங்ஸாபா⁴ஸோ யதி³ கவினா
படிபாதே³தப்³போ³ ந ப⁴வெய்ய, ததா³ கா³தா²யமனநுபபன்னங் ஸியாதி
ஏவங்வித⁴வசனதோவ பாதா³ ரத்யாபா⁴ஸவந்தோதி க³ம்யதே. ரதியா
ஆலம்ப³ணவிபா⁴வாபா⁴ஸோ த⁴ராகாமினி,
ரம்மதே³ஸாதி³விஸேஸாபா⁴வே அச்ச²ரியபது³முக³க³மனாபா⁴வதோ
அப்³பு⁴தஸரோஜஸத்³த³ஸவனேன க³ம்மமானா ரம்மதே³ஸாத³யோ
உத்³தீபனவிபா⁴வாபா⁴ஸா, ப்³யபி⁴சாரீபா⁴வாபா⁴ஸபோ³த⁴கானி
கவிவசனானி அனுபா⁴வாபா⁴ஸோ. ததா² ஹி “நிச்சஸரஸேன கரேன
கா³ள்ஹங் ஆதா³யா”தி கரஸ்ஸ ஸரஸதாகா³ள்ஹக்³ஹணகத²னேன
ஹரிஸாத³யோ க³ம்யந்தே. “ஸததாஹிதஸம்ப⁴மேனா”தி இமினா
உஸ்ஸுக்கத்தாத³யோ பஹீயந்தீதி ஏவங் ப³ந்த⁴வுத்தீதி விபா⁴வாதீ³ஹி
ப³ந்த⁴த்தா²பா⁴ஸானங் மனஸி யோ உப்பஜ்ஜதி ஆனந்தா³பா⁴ஸோ, ஸோ
ரஸாபா⁴ஸோ ஸம்போ⁴க³ரஸாபா⁴ஸோ வுத்தோதி.

336. இதா³னி உதா³ஹரணங் து³ஸ்ஸெந்தோ உத்தரிபி
து³ஸ்ஸேதப்³பி⁴ஸிங்கா³ரஹஸ்ஸகருணாதி³ரஸுத்³தே³ஸஸ்ஸ அனுருபதோ
ஸிங்கா³ரஸயுத்தமேவ து³ஸ்ஸேதி “ராகா³”இச்சாதி³னா. த⁴ராய
மஹீஅங்க³னாய ராகா³னதப்³பு⁴தஸரோஜமுக²ங் ராகே³ன அனுராகே³ன
அபி⁴முக²ங் கத்வா நமிதங் அச்ச²ரியகு³ணோபேதபது³மஸதி³ஸானநங் நோ சே,
ரத்தவண்ணங் ஆனதங் அப்³பு⁴தஸரோஜஸங்க²தமுக²ங் திலோககு³ருனோ
பு⁴வனத்தயானுஸாஸகஸ்ஸ ஸம்மாஸம்பு³த்³த⁴ஸ்ஸ பாதா³
அதி⁴கப³த்³த⁴ராகா³ அதி⁴கப³த்³தா⁴னுராக³வந்தா நோ சே, புப்³புகம்மேன
கதஅதி⁴கரத்தவண்ணா நிச்சஸரஸேன கரேன ஸததானுராக³யுத்தேன

ஹத்தே²ன நோ சே, அவிகலத்தா ஸததஸம்பத்திஸஹிதேன கிரணேன
கா³ள்ஹங் ஆதா³ய கா³ள்ஹங் க³ஹெத்வா நோ சே, பு²ஸித்வா
ஸததாஹிதஸம்ப⁴மேன நிச்சங் கதாத³ரேன நோ சே,
நிரந்தராஹிதஅபி⁴முக²பா⁴வேன ஸஞ்சம்ப³யந்தி சும்ப³ந்தி நோ சே,
டி²திக்ரியாஸாத⁴னத்தேன பு²ஸந்தீதி.

ராகே³ன அனுராகே³ன ஆனதங் அபி⁴முகீ²கதமிதி ச, அப³பு⁴தஞ்ச தங்
ஸரோஜஞ்சேதி ச, தேன ஸதி³ஸதாய அப³பு⁴தஸரோஜஞ்ச தங் முக²ஞ்சேதி
ச, ராகா³னதஞ்ச தங் அப³பு⁴தஸரோஜமுக²ஞ்சேதி ச, ராக³ங் ரத்தவண்ணங்
ஆனதங் நின்னமிதி ச, தஞ்ச தங் அப³பு⁴தஸரோஜஞ்சேதி ச, தமேவ
தாதி³ஸமுக²ஸதி³ஸத்தா முக²மிதி ச, திலோகஸ்ஸ கு³ருதி ச, அதி⁴கங்
கத்வா ப³த³தோ⁴, அத்தனோ பு³ப³கம்மேன வா கதோ, ராகோ³ அனுராகோ³
ரத்தவண்ணோ வா யேஸமிதி ச, ரஸேன அனுராகே³ன ஸம்பத்தியா வா ஸஹ
வத்தமானோதி ச, ஆஹிதோ விஹிதோ ச ஸோ ஸம்ப⁴மோ ஆத³ரோ
தத³பி⁴முக²பா⁴வோ வா சேதி ச விக்³க³ஹோ.

எத்த² “ராகா³னதா”திஆதி³கேன ஸிலேஸாலங்காரேன ச
“அப³பு⁴தஸரோஜமுக²”ந்தி ரூபகாலங்காரேன ச
ஸம்போ⁴க³ஸிங்கா³ரரஸாபா⁴ஸோ உப்பாதீ³யதி. தாதி³ஸங் இத்தி²புரிஸானங்
ஸம்போ⁴கா³பா⁴வேன, ததா³காரேன ச கப்பிதத்தா ரஸாபா⁴ஸோ நாமாதி
த³ட்ட²ப³போ³. ஸிங்கா³ரஸ்ஸ ஆயோக³விப்பயோக³ஸம்போ⁴க³வஸேன
திவித⁴த்தேபி ஆயோக³விப்பயோக³த்³வயங் விப்பலம்ப⁴மேவாதி
விப்பலம்போ⁴, ஸம்போ⁴கோ³ சேதி து³விதோ⁴ ஹோதி. தேஸு
விப்பலம்போ⁴வ அனுனவண்ணனாய பூ⁴மித்தா மனோஹரோ.
ஸம்போ⁴கோ³ பன தாதி³ஸோ ந ஹோதி. ஸம்போ⁴கா³பா⁴ஸோபி ஹீனோ
ஹோதி. ஏவங் ஸந்தே பயோக³ங் கத்வா குருமானாய வண்ணனாய
உசிதபா⁴வேன இஹாதி⁴க³தஸம்போ⁴க³ஸிங்கா³ரரஸாபா⁴ஸேன
ரஸிபூ⁴தாலங்காரஸ்ஸ உதா³ஹரணே ரஸாபா⁴ஸோ ஏவங் வேதி³தப்³போ³.
பாதா³னங் காமுகபா⁴வாபா⁴ஸே ச த⁴ராய காமினிபா⁴வாபா⁴ஸே ச
வாசகபதே³ன அவத்தேபி “த⁴ராய பாதா³ திலோககு³ருனோ”தி இத³ங் ட²பெத்வா
பாணித⁴ம்மபகாஸகேஹி அவஸேஸபதே³ஹி ஞாயதே.

த்³வின்னங் அஞ்ஞமஞ்ஞங் ரதிஆபா⁴ஸோ “அதி⁴கப³த்³த⁴ராகா³
ராகா³னத”ந்தி இமேஹி வுத்தோ. அயங் ரதிஆபா⁴ஸோ இத⁴ டா²யீபா⁴வோ
புரிஸரதியா இத்தி²யா ச, இத்தி²ரதியா புரிஸஸ்ஸ ச ஆலம்ப³ணத்தா
பாத³காமுகத⁴ராகாமினியோ த்³வே அஞ்ஞமஞ்ஞங்
ஆலம்ப³ணவிபா⁴வாபா⁴ஸா ஹோந்தி. ரம்மதே³ஸாதி³விஸேஸங் வினா
அச்ச²ரியபது³மோத³யஸ்ஸ அபா⁴வதோ அப³பு⁴தஸரோஜஸத்³த³ஸ்ஸ
உச்சாரணேன க³ம்மமானா ரம்மதே³ஸாத³யோ ரதிங் உத்³தீ³பயந்தீதி

உத்³தீ³பனவிபா⁴வாபா⁴ஸா நாம. “நிச்சஸரஸேன கரேன கா³ள்ஹமாதா³யா”தி இமினா கரஸ்ஸ ஸரஸபா⁴வஸ்ஸ ச கா³ள்ஹங் க³ஹணஸ்ஸ ச வுத்தத்தா ஹரிஸாத³யோ ஞாயந்தே. “ஸததாஹிதஸம்ப⁴மேனா”தி இமினா உஸ்ஸாஹாத³யோ ஞாயந்தி. தத்த² ஹரிஸஉஸ்ஸாஹாத³யோ ப்யபி⁴சாரீபா⁴வாபா⁴ஸா நாம ஹொந்தி. தே ப்யபி⁴சாரீபா⁴வாபா⁴ஸே பகாஸெந்தானி யதா²வுத்தகவிவசனானி அனுபா⁴வாபா⁴ஸா நாமாதி ஏவங் ப³ந்தே⁴ தி³ஸ்ஸமானடா²யீபா⁴வப்யபி⁴சாரீபா⁴வவிபா⁴வஅனுபா⁴வேஹி அத்தா²வபோ³த⁴ங் கரொந்தானங் பண்டி³தானங் உப்பஜ்ஜமானோ யோ ஸந்தோஸாபா⁴ஸஸங்கா²தோ ரஸாபா⁴ஸோ அத்தி², ஸோ இத⁴ ஸம்போ⁴க³ரஸாபா⁴ஸோதி கதி²தோதி. டா²யீபா⁴வாத³யோ உபரி ஆவிப⁴விஸ்ஸந்தி.

337. இச்சா³நுக³ம்ம புரிமாசரியானுபா⁴வங்,
ஸங்கே²பதோ நிக³தி³தோ³ய³மலங்கதீனங்;
பே⁴தோ³பருபரி கவீஹி விகப்பியானங்,
கோ நாம பஸ்ஸிது³மலங் க²லு தாஸ³மந்தங்.

இதி ஸங்க⁴ரக்கி²தமஹாஸாமிபாத³விரசிதே

ஸுபோ³தா⁴லங்காரே

அத்தா²லங்காராவபோ³தோ⁴ நாம

சதுத்தோ² பரிச்சே²தோ³.

337. ஏவமுத்³தே³ஸானுக்கமேன யதா²படிஞ்ஞாதங் நிட்ட²பெத்வா இதா³னி நிக³மனபுப்³புகங் ப³ஹுத்தமேஸங் நித்³தி³ஸிதுமாஹ “இச்சி”ச்சாதி³. இதி இமினா வுத்தப்பகாரேன புரிமானங் த³ண்டி³ஆதீ³னங் ஆசரியானங் ஆனுபா⁴வங் ப³ந்த⁴லக்க²ணானி அனுக³ம்ம அனுக³ந்த்வா அலங்கதீனமலங்காரானங் அயங் பே⁴தோ³ ஸங்கே²பதோ நிக³தி³தோ கதி²தோ. ஸங்கே²பதோதி வுத்தோ, கஸ்மாதி ஆஹ “உபருபரி”திஆதி³. உபருபரி தீ³க⁴காலமாரப்³ப⁴ யாவேதா³னி மத்த²கமத்த²கே கவீஹி விகப்பியானங் பபே⁴தி³யமானானங் தாஸமலங்கதீனங் அந்தங் பரியந்தங் பஸ்ஸிதுங் க²லு ஏகந்தேன கோ நாம ஜனோ அலங் ஸமத்தோ².

இதி மஹாஸாமினாமிகாயங் ஸுபோ³தா⁴லங்காரடிகாயங்

சதுத்தோ² பரிச்சே²தோ³.

337. ஏவங் உத்³தே³ஸக்கமேன யதா²படிஞ்ஞாதே அத்தா²லங்காரே நிட்ட²பெத்வா இதா³னி நிக³மனமுகே²ன ஏஸங் அத்தா²லங்காரானங்

பஃஹுபாஃவங் தஸஸேதி “இச்சானுகம்ம”இச்சாதினா. இதி
யதாவுத்தனயேன புரிமாசரியானுபாஃவங் புப்புக்காலிகானங்
தண்டிபுத்தபாணாதீனங் அலங்காரஸத்தஸங்காதானுபாஃவங் அனுகம்ம
அலங்கதீனங் அயங் பேதோ ஸங்கேபதோ நிகுதிதோ மயா வுத்தோ
ஸங்கஹிதோ. கஸ்மாதி சே? உபருபரி தீககாலதோ பட்டாய யாவஜ்ஜதனா
கவீஹி ரசனாகத்தாரேஹி விகப்பியானங் அனேகப்பகாரதோ கப்பியமானத்தா
புதக்கரியமானானங் தாஸமலங்கதீனங் அந்தங் பரியந்தங் பஸ்ஸிதுங் கலு
ஏகந்தேன கோ நாம புக்கலோ அலங் ஸமத்தோதி. ஸங்கஹமனாதியித்வா
கேனாபி பரியந்தங் அதிகந்துங் ந ஸக்காதி அதிப்பாயோ. புரே புவாதி ச,
புரிமா ச தே ஆசரியா சேதி ச, தேஸமானுபாஃவோதி ச, விஸேஸதோ
அஸங்கரதோ கப்பியந்தி ச வாக்யங்.

இதி ஸுபோதாலங்காரனிஸஸயே

சதுத்தோ பரிச்சேதோ.

5. பா⁴வாவபோ³த⁴பரிச்சே²த³

338. படிபா⁴னவதா லோக-வோஹாரமனுஸாரினா;
ததோ³சித்யஸமுல்லாஸ-வேதி³னா கவினா பரங்.

338. ததே³வ யதா²படிஞ்ஞாதமலங்காரவிபா⁴க³ங் போ³தெ⁴த்வா ஸம்பதி
ரஸவந்தாலங்காரப்பஸங்கேனாதி⁴க³தங் ரஸங் ஸகல ஸங்ஸாரது³க்க²னிஸ்ஸ
ரணேகனிமித்தவிமுத்திரஸேகரஸவிஸு³த்⁴ஸத்⁴ம்மாக³மவிக்க³ஹஸப்பீணனோணதமதீனங்
பரமஸத்தா⁴லூனமனதி⁴க³தத்தேபி லக்க²ணமத்தேன
லோகவோஹாரகோஸல்லமத்தபரிக்க³ஹாய கிஞ்சிமத்தமுபதி³ஸிதுங் ந ஸாகல்லேன
“படிபா⁴னவதா”திஆதி³மாஹ. படிபா⁴னங் தங்தங்²டா²னானுருபப்பவத்தா பஞ்ஞா. ஸா ஹி
ஸரஸரசனாயச்சந்தோபகாரிகா, ததோவ கப்ப³ங் “படிபா⁴ன”ந்தி வுச்சதி. தேனாஹ
“படிபா⁴னவதா”தி. கவினா லோகவோஹாரானுக³ந்தப்போ³. யோ ஹி ஸகலங்
லோகவோஹாரங் நானுஸரதி, ஸோ கவியேவ ந ஹோதி. தேனாஹ
“லோகவோஹாரமனுஸாரினா”தி. யதோ ஓசித்யங் நாம கவினங் பரமங் ரஹஸ்ஸங்
லோகவோஹாரேபி உசிதஞ்ஞாயேவ பஸங்ஸீயதே, ஸமுசிதலோகவோஹாரானுஸாரேனேவ ச
வக்க²மானானுக்கமேன விரசிதா ரசனா ஸசேதனானங் ரஸஸ்ஸாதா³ய ஸம்பஜ்ஜதே, தஸ்மா
ஓசித்யே ஸமுல்லஸத்தங் தித்தங் பு²டமேவ ப³ந்த⁴னங் காதுங் வட்டதி.
ததோவச்சந்தமோசித்யஸமுல்லாஸவேதி³னா கவினா ப⁴விதப்ப³ங். தேனாஹ “பரங்
ஓசித்யஸமுல்லாஸவேதி³னா”தி. ஸப்ப³ஞ்சேதங் “கவினா”தி எத்த² விஸேஸனங், “கவினா”தி
சேதங் “நிப³ந்தா⁴”தி எத்த² அவுத்தோ கத்தா.

338. ஏவங் யதா²படிஞ்ஞாதானமலங்காரானங் த³ஸ்ஸனாவஸரே
ரஸவந்தாலங்காரப்பஸங்கேனாதி⁴க³தனவவித⁴ஸிங்கா³ராதி³ரஸே
ஸகலஸங்ஸாரது³க்க²னிஸ்ஸரணஅஸஹாயகரணபு⁴தவிமுத்திரஸேன ஏகரஸபு⁴தே
அதிபணீதே ஸத்⁴ம்மாமதரஸேயேவ லுத்தா⁴னங்
ஸத்தா⁴பா³ஹுல்லஸு³த்⁴ஸங்யமானங் விமுகே²பி லக்க²ணமத்தபரிஞ்ஞானேன
லோகவோஹாரேஸு அஸம்மோஹத்தங் ஸங்கே²பேன த³ஸ்ஸேதுகாமோ இதா³னி
“படிபா⁴னவதா”இச்சாதி³மாஹ. படிபா⁴னவதா ஸரஸரசனாய
அச்சந்தோபகாரட்டா²னோசிதபஞ்ஞாவிலேஸவதா லோகவோஹாரமனுஸாரினா ஸகலலோகே
வோஹாரானுருபமனுக்க³தேன ததோ யஸ்மா ஓசித்யங் நாம ஹத³யதோ அப³ஹி காதப்ப³ங்,
ரஹஸ்ஸமிவ ப³ந்த⁴தோ வியோஜனீயங் ந ஹோதி. தஸ்மா பரமதிஸயேன
ஓசித்யஸமுல்லாஸவேதி³னா உசிதபா⁴வேன வத்துமிச்சித்தத்²ஸ்ஸ உத்³தீபனஸ்ஸேவ
அனுருபப்பகாரேன இட்டத்த²ஸ்ஸ ஸமுல்லாஸனங் தித்திங் ஜானந்தேன கவினா
ப³ந்த⁴காரகேன நிப³ந்தா⁴தி ஸம்ப³ந்தோ⁴. படிபா⁴ படிபா⁴னந்தி பஞ்ஞாயேதங் நாமங், ததோ
ஜாதகப்ப³ஸ்ஸபி படிபா⁴தி வுச்சமானத்தா அயங் பஞ்ஞாவிலேஸோ ரசனாய
அச்சந்தோபகாரோதி ஞாதப்போ³. படிபா⁴னமஸ்ஸத்தீ²தி ச, லோகஸ்ஸ வோஹாரோதி ச, தங்
அனுக்க³ச்சதி ஸீலேனாதி ச, ஓசித்யேன ஸமுல்லாஸோதி ச, தங் விஜானாதி ஸீலேனாதி ச
விக்³ஹோ.

339. டா²யீஸம்ப³ந்தி⁴னோ பா⁴வ-விபா⁴வா ஸானுபா⁴வகா;
ஸம்பஜ்ஜந்தி நிப³ந்தா⁴ தே, ரஸஸ்ஸாதா³ய ஸாது⁴னங்.

339. “டா²யி”ச்சாதி³. டா²யினோ வக்க²மானரத்யாத³யோ தேஹி ஸஹ ஸம்ப³ந்தோ⁴
விபா⁴வாதீ³ஹி யோகே³ ரத்யாதீ³னமஸ்ஸாதி³யத்தமானியமானத்தா ஏதேஸமத்தீ²தி
டா²யீஸம்ப³ந்தி⁴னோ. ஸஹ அனுபா⁴வேஹி வக்க²மானலக்க²ணேஹீதி ஸானுபா⁴வகா,

பா⁴வோ விபா⁴வோ ச, வக்க²மானோ பா⁴வேன பா⁴வாபா⁴ஸோபி இமினாவ ஸங்க³ஹிதோ, ரஸஸ்ஸாதா³ய ஸம்பஜ்ஜந்தீதி ஸம்ப³ந்தோ⁴.

339. “டா²யி”ச்சாதி³. டா²யீஸம்ப³ந்தி⁴னோ டா²யீபதே³ன, தேன வாச்சரதிஹாஸாதி³அத்தே²ன வா ஸம்ப³ந்து⁴பக³தா ஸானுபா⁴வகா வக்க²மானானுபா⁴வேஹி ஸஹ பவத்தா பா⁴வவிபா⁴வா வக்க²மானபா⁴வவிபா⁴வா நிப³ந்தா⁴ வுத்தகு³ணோபேதகவினா ப³ந்தி⁴தா ஏகத்த² ஆஹரித்வா த³ஸ்ஸிதா ஸாது⁴னங் இஸ்ஸாதி³தோ³ஸரஹிதானங் ஸஜ்ஜனானங் ரஸஸ்ஸாதா³ய ஸிங்கா³ராதி³வக்க²மானரஸஸ்ஸ அஸ்ஸாத³னத்த²ங் ஸம்பஜ்ஜந்தி பவத்தந்தீதி. இமாய கா³தா³ய டா²யீபா⁴வோ ப்³யபி⁴சாரீபா⁴வோ கேவலபா⁴வோ விபா⁴வோ அனுபா⁴வோ ரஸோ சேதி இமே உத்தி³ட்டா² ப⁴வந்தி, கத²ந்தி சே? பா⁴வவிபா⁴வானங் “டா²யீஸம்ப³ந்தி⁴னோ”தி விஸேஸனங் ப⁴வதி, தேன பா⁴வஸ்ஸ டா²யீ ச ஸோ பா⁴வோ சேதி ச டா²யீபதே³ன ஸம்ப³ந்த⁴த்தா டா²யீபா⁴வோ ச, புன ப்³யபி⁴சாரீபா⁴வே ஸதி “டா²யீபா⁴வோ”தி இமஸ்ஸ ஸாத⁴கத்தா இமஸ்ஸேவ டா²யீபா⁴வபத³ஸ்ஸ பயோக³ஸாமத்தி²யேன க³ம்மமானோ ப்³யபி⁴சாரீபா⁴வோ ச, புன டா²யீபதே³ன ஸமாஸமகத்வா விஸுங் த³ஸ்ஸிதபா⁴வஸத்த³ஸுதியா டா²யீபா⁴வப்³யபி⁴சாரீபா⁴வேஹி அஞ்ஞோ பா⁴வோ ச, ததா² ஏவ டா²யீபதே³ன வாச்சரதிஹாஸாதி³அத்த²ஸ்ஸ உப்பத்திஉத்தி³பனத்³வயங் விபு⁴தங் கத்வா ஸஜ்ஜெத்வா டி²தத்தா தேஹி ரதிஹாஸாதீ³ஹி அத்தே²ஹி ஸம்ப³ந்தி⁴னோ ஆலம்ப³ணஉத்தி³பனஸங்க²தவிவித⁴விபா⁴வா ச, ஏவமேவ ஸானுபா⁴வகபதே³ன ஸமாயோகே³ன த³ஸ்ஸிதானுபா⁴வோ ச, “ரஸஸ்ஸாதா³யா”தி இமினா நித்தி³ட்ட²ரஸோ சாதி ஏவமிமே டா²யீபா⁴வாத³யோ உத்தி³ட்டா² ஹொந்தி. டா²யினா ஸஹ ஸம்ப³ந்தோ⁴தி ச, ஸோ ஏதேஸமத்தீ²தி ச, பா⁴வோ ச விபா⁴வோ சேதி ச, ஸஹ அனுபா⁴வேஹி வத்தந்தீதி ச, ரஸஸ்ஸ அஸ்ஸாதோ³தி ச வாக்யங்.

பா⁴வஅதி⁴ப்பாய

340. சித்தவுத்திவிஸேஸா து, பா⁴வயந்தி ரஸே யதோ;
ரத்யாத³யோ ததோ பா⁴வ-ஸத்தே³ன பரிகித்திதா.

340. இதா³னி யதா²உத்தி³ட்டே²ஸு டா²யாதீ³ஹி பா⁴வவிபா⁴வானுபா⁴வரஸேஸு பட²மங் பா⁴வங் விபா⁴வேதுங் பா⁴வஸத்த³மன்வத்த²யதி “சித்த”இச்சாதி³னா. சித்தஸ்ஸ வத்தியோ ரமணஹஸனாதி³ஆகாரேன பவத்தியோ, தாவ விஸேஸா விஸிட்ட²ஸபா⁴வத்தா²தி சித்தவுத்திவிஸேஸா. ரத்யாத³யோ டா²யீப்³யபி⁴சாரீஸாத்திகா. துஸத்தோ³ விஸேஸே. யதோ ரஸே ஸிங்கா³ராத³யோ பா⁴வயந்தி நிப்பா²தெ³ந்தி. ததோ பா⁴வஸத்தே³ன பரிகித்திதா ப⁴ரதாதீ³ஹி கதி²தா. எத்த² ஹி ண்யந்தோ பூ⁴தா⁴து கரணே வத்ததே. யதோ சாயங் ந கேவலங் கரணேயேவ வத்ததே, அத² கோ² ப்³யாபனே, படிபாத³னே ச, தஸ்மாஸ்ஸ படிபா⁴னங் சித்தங் பா⁴வயந்தி ப்³யாபெந்தி. அத² வா கவினோ லோகட்டி²திஞாணலக்க³ணங் அதி⁴ப்பாயங் பா⁴வயந்தி படிபாதெ³ந்தி பா⁴வாதி ஏவமெத்த² அத்தோ² துட்ட²ப்³போ³.

340. இதா³னி உத்தி³ட்டே²ஸு டா²யீபா⁴வாதீ³ஸு டா²யீஆதீ³னங் [டா²யீபா⁴வாதீ³னங் (க.)] திண்ணங் ஸாதா⁴ரணோ பா⁴வோ நாம ஏஸோதி த³ஸ்ஸெந்தோ அன்வத்த²வஸேன த³ஸ்ஸேதி “சித்த”இச்சாதி³. சித்தவுத்திவிஸேஸா து சித்தஸ்ஸ உத்தரி வக்க²மானாரம்மணஹஸனஸோசனாதீ³ஹி, நிப்³பேதா³தீ³ஹி, த²ம்பா⁴தீ³ஹி ச ஆகாரேஹி பவத்திஸங்க³தா அஞ்ஞமஞ்ஞங் அஸங்கராகாரஸங்க³தா விஸேஸா பன டா²யீப்³யபி⁴சாரீஸாத்திகா யதோ யஸ்மா ரஸே ஸிங்கா³ராதீ³ரஸே பா⁴வயந்தி நிப்பா²தெ³ந்தி கரொந்தி. நோ சே, ரஸே ஸிங்கா³ராதீ³ரஸவிஸயே பண்டி³தானங் சித்தங் பா⁴வயந்தி ப்³யாபனங் கரொந்தி. நோ சே, தஸ்மிங்யேவ ரஸவிஸயே கவினோ லோகஸபா⁴வங் விஸயங் கத்வா பவத்தஞாணலக்க³ணங் அதி⁴ப்பாயங் பா⁴வயந்தி படிபாத³னங் கரொந்தி. ததோ பா⁴வஸத்தே³ன ஹேதுகத்தரி நிப்ப²ன்னேன ரத்யாத³யோ ரதிஹாஸாத³யோ பரிகித்திதா

ப⁴ரதாதீ³ஹி வத்தா ஹொந்தீதி. “ரத்யாத³யோ”தி எத்த² ஆதி³ஸத்³தே³ன ஹாஸாத³யோ டா²யீபா⁴வா ச, நிப்³பேதா³த்யோ ப்³யபி⁴சாரீபா⁴வா ச, தும்ப⁴பலயாத³யோ ஸாத்திகபா⁴வா ச ஸங்க்³ஹிதாதி த³ட்ட²ப்³பா³. சித்தஸ்ஸ வத்தியோதி ச, தா ஏவ விஸேஸாதி ச, பா⁴வோ இதி ஸத்³தோ³தி ச வாக்யங்.

டா²யீபா⁴வஅதி⁴ப்பாய

341. விரோதி⁴னா³ஞ்ஞபா⁴வேன,
யோ பா⁴வோ ந திரோஹிதோ;
ஸீலேன திட்ட²தி³ச்சே³ஸோ,
டா²யீபா⁴வோதி ஸத்³தி³தோ.

341. டா²யாதிகே திவிதே⁴ பா⁴வே கமேனாஹ “விரோதி⁴னா”இச்சாதி³னா. விரோதி⁴னா அஞ்ஞேன ஜிகுச்சா³தி³னா பா⁴வேன யோ பா⁴வோ ரத்யாதிகோ ந திரோஹிதோ நச்சா³தி³தோ, ஏஸோ பா⁴வோ அனுச்சி²ஜ்ஜமானத்தா ஏவ திட்ட²தி ஸீலேனாதி, டா²யீ ஏவ பா⁴வோதி டா²யீபா⁴வோதி ஸத்³தி³தோ கதி²தோ. யோ பா⁴வாதீ³ஹி ஆலோகிதஸ்ஸாத³ங் நீதோ ஸமானீதோ, ஸோ ஸாமாஜிகேஹி அஸ்ஸாதி³யமானத்தா ரஸோதி வச்சதி. வக்க²தி ஹி “ஸவிபா⁴வ”இச்சாதி³.

341. இதா³னி டா²யீஆதிகே திவித⁴பா⁴வே கமேன நித்³தி³ஸதி “விரோதி⁴”இச்சாதி³னா. விரோதி⁴னா அஞ்ஞபா⁴வேன ரதிஹாஸாதீ³னங் விருத்³தே⁴ன ஜிகுச்சா³தி³னா அஞ்ஞபா⁴வேன யோ பா⁴வோ ரதிஹாஸாதிகோ திரோஹிதோ ந ப்³யவஹிதோ ந ஹோதி, ஏஸோ விருத்³த⁴பா⁴வேன அப்³யவஹிதோ பா⁴வோ திட்ட²தி ஸீலேனாதி இமினா அத்தே²ன டா²யீ நாம ஹோதீதி கத்வா டா²யீபா⁴வோதி ஸத்³தி³தோ கதி²தோதி. யோ விபா⁴வானுபா⁴வாதீ³ஹி அஸ்ஸாத³னீயத்தங் பாபிதோ ஸப்³பே⁴ஹி அஸ்ஸாத³னீயத்தா ரஸோதி வச்சதி, ஸோ டா²யீ நாமாதி வச்சதி. அஞ்ஞோ ச ஸோ பா⁴வோ சேதி ச, திரோ கயிரித்தா²தி ச, டா²யீ ச ஸோ பா⁴வோ சேதி ச விக்³க³ஹோ.

டா²யீபா⁴வப்பே⁴த³உத்³தே³ஸ

342. ரதிஹாஸா ச ஸோகோ ச,
கோது⁴ஸ்ஸாஹப⁴யம்பி ச;
ஜிகுச்சா³விம்ஹயா சேவ,
ஸமோ ச நவ டா²யினோ.

342. ரத்யாதீ³னங் நவன்னமேவ டா²யித்வங் ஸம்ப⁴வதீத்யாஹ “ரதி”ச்சாதி³. ஸமோ சேதி ஏவங் டா²யினோ நவாதி யோஜனா. நவேவேதே ஸகஸகவிபா⁴வானுபா⁴வேஹி ஸமுல்லாஸிதா விஸும்பி ப்³ந்தி⁴தப்³பா³ கவினா, அபி⁴னேதப்³பா³ ச நடேன, ததா² ஸேஸபா⁴வாபி. தத்த² யதி³ பனாயங் ரதி அஸேஸஇத்தி²புரிஸகு³ணயுத்தானங் இத்தி²புரிஸானங் அஞ்ஞமஞ்ஞங் ஜனிதா, சந்தா³தி³ஹி உத்³தி³பனவிபா⁴வேஹி உத்³தி³பிதா, உஸ்ஸுக்கதாதி³பா³த⁴கேஹி அனுபா⁴வேஹி பரிபோஸிதா, ஸகஸகானுபா⁴வஸாமத்தி²யா பதீயமானேஹி அனேகருபேஹி ப்³யபி⁴சாரீஹி சித்ததா ஸியா, ததா³ து டா²யீ ரதி நடாபி⁴னயேன, ஸுப்³ந்த⁴ஸவனேன வா ஸப்³பே⁴ஹி அஸ்ஸாதி³யமானா ஸிங்கா³ரரஸத்தமாபஜ்ஜதே. ஏவங் யதா²யோக³ங் ஹாஸாதி³டா²யீபா⁴வானங் ஹஸ்ஸரஸாதி³பா⁴வாபஜ்ஜனே யுத்திங் ஸமன்னெய்ய.

342. டா²யீபா⁴வோ நாம ரத்யாத³யோ நவேவேதி த³ஸ்ஸேதுங் “ரதிஹாஸா”திஆதி³மாஹ. ரதிஹாஸா ச ஸோகோ ச கோது⁴ஸ்ஸாஹப⁴யம்பி ச ஜிகுச்சா³விம்ஹயா சேவ ஸமோ ஸந்தகு³ணோ சாதி ஏவங் டா²யினோ நவ ஹொந்தி. இமேஸங் ரத்யாதீ³னங் நவன்னங்

ஸூருபகத²னங் “ஸிங்கா³ரஹஸ்ஸகருணா”திஆதி³காய உத்³தே³ஸகா³தா²ய அனந்தரே நித்³தே³ஸே பாகடோ ஹோதி. ரதி ச ஹாஸோ சாதி ச, கோதோ⁴ ச உஸ்ஸாஹோ ச ப⁴யஞ்சேதி ச, ஜிகுச்சா² ச விம்ஹயா சேதி ச வாக்யங். இமே நவ ச ஏவங் ப்யபி⁴சாரீபா⁴வஸாத்திகாபா⁴வோ சேதி இமே யதா²ஸகமனுருபவிபா⁴வானுபா⁴வேஹி தி³த்தங் கத்வா பச்சேகங் கவினா ப³ந்தி⁴தப்³பா³, நடேன க³ஹேத்வா த³ஸ்ஸிதப்³பா³ ச. இமேஸு திவித⁴பா⁴வேஸு அயங் ரதி அஸேஸபுமித்தி²கு³ணேஹி யுத்தேஹி நரனாரீஹி அஞ்ஞமஞ்ஞங் உப்பாதி³தா, சந்தா³தீ³ஹி உத்³தீ³பனவிபா⁴வேஹி உத்³தீ³பிதா, உஸ்ஸாஹாதி³பகாஸககாயிகவாசஸிகபயோக³ஸங்கா²தானுபா⁴வேன போஸிதா, ஸகஸகானுபா⁴வஸாமத்தி²யேஹி க³ம்மமானானேகப்பகாரப்யபி⁴சாரீபா⁴வேஹி விசித்தகதா ஹோதி. ஈதி³ஸாயங் ரதி நடஸ்ஸ அபி⁴னயேன ச பஸத்த²ப³ந்த⁴ஸவனேன ச ஸப்³பே⁴ஹி அஸ்ஸாதி³யமானஸிங்கா³ராதி³ரஸத்தங் பாபுணாதீதி விஞ்ஞாதப்³பா³. ஹாஸாதீ³னங் ஸேஸடா²யீபா⁴வானங் ஹஸ்ஸரஸாதி³பா⁴வாபத்தியங் யுத்தி ஏவங் யதா²ரஹங் வேதி³தப்³பா³தி.

ப்யபி⁴சாரீபா⁴வஅதி⁴ப்பாய

343. திரோபா⁴வாவிபா⁴வாதி³-
விஸேஸேனா³பி⁴முக்யதோ;
யேதே சரந்தி ஸீலேன,
தே ஹோந்தி ப்யபி⁴சாரினோ.

343. ப்யபி⁴சாரினோ ஆஹ “திரோபா⁴வ”இச்சாதி³னா. திரோபா⁴வோ டா²யீனங் ஏகஸ்ஸாபி பா⁴வஸ்ஸ நிப்³பே³தா³தி³னோ அசிரட்டா²யிதா ச ஆவிபா⁴வோ பாகடதா ச நானாரஸனிஸ்ஸயத்தா தே ஆத்யோ யஸ்ஸ. ஆதி³ஸத்³தே³ன டா²யீத⁴ம்மஸ்ஸ ஸுக²து³க்கா²தி³ருபஸ்ஸ க³ஹணங், ஸோவ விஸேஸோ, தேன. டா²யீத⁴ம்மஸ்ஸ ஸுக²து³க்க²ருபஸ்ஸ க³ஹணங், அத்தனோ த⁴ம்மஸ்ஸ ஸுக²து³க்க²ருபஸ்ஸ டா²யினி ஸமாரோபனஞ்சாபி⁴முக்யங். ததா² ஹி ரதியங் பரிஸமோ ஸுகா²னுவித்³தோ⁴ ப⁴வதி, ஸோகே து³க்கா²னுவித்³தோ⁴. ரதியங் ஸுக²ஸபா⁴வாபி கி³லானிப்பபு⁴தயோ ப்யபி⁴சாரினோ ஸகம்மங் து³க்க²மிமங் ஸமாரோபயந்தேவ. ததோ தேன அபி⁴முக²பா⁴வேன யே ஏதே பா⁴வா ஸீலேன சரந்தி பவத்தந்தி, தே ப்யபி⁴சாரினோ ஹோந்தீதி.

343. இதா³னி உத்³தே³ஸக்கமேன ப்யபி⁴சாரீபா⁴வே லக்க²ணதோ த³ஸ்ஸேதி “திரோபா⁴வா”இச்சாதி³னா. திரோபா⁴வாவிபா⁴வாதி³விஸேஸேன ப்யபி⁴சாரீபா⁴வானங் அத்தனோ அனேகரஸங் நிஸ்ஸாய பவத்தத்தா, லோகஸ்ஸ பி⁴ன்னருசிகத்தா ச கிஸ்மிஞ்சி டா²யீபா⁴வே ப்யபி⁴சாரீபா⁴வானமத்தனோ கு³ணஸ்ஸ லீனத்தஞ்ச கிஸ்மிஞ்சி தஸ்ஸேவ கு³ணஸ்ஸ பாகடத்தஞ்சாதிஆதி³கேன விஸேஸேன அபி⁴முக்யதோ டா²யீபா⁴வானங் ஸுக²து³க்க²ருபங் அத்தனி ச அத்தனோ ஸுக²து³க்க²ருபங் டா²யீபா⁴வேஸு ச ஆரோபனஸங்கா²தேன அபி⁴முக²பா⁴வேன யேதே பா⁴வா ஸீலேன சரந்தி பகதியா பவத்தந்தி, தே பா⁴வா ப்யபி⁴சாரினோ நாம ஹோந்தீதி. ஏவமேவ [ஏவரூபா (க.)] பீனா ஸூருபேன ஏகோ பரிஸமஸங்க²தப்³பி⁴சாரீபா⁴வோ ரதியங் ஸகு³ணேன லீனோ ஸுகா²னுவித்³தோ⁴ ஹுத்வா, ஸோகே ஸகு³ணேன பாகடோ து³க்கா²னுவித்³தோ⁴ ச ஹுத்வா பவத்ததே. ஏவமேவ ஸுக²ஸபா⁴வரதியங் கி³லானாத்யோ ப்யபி⁴சாரினோ ஸகியங் து³க்க²ஸூருபங் ஆரோபெந்தீதி கத்வா திரோபா⁴வாவிபா⁴வாதி³விஸேஸேன அபி⁴முக²ங் பவத்தந்தி. திரோப⁴வனமிதி ச, ஆவிப⁴வனமிதி ச, திரோபா⁴வோ ச ஆவிபா⁴வோ சேதி ச, தே ஆத்யோ யஸ்ஸ டா²யீபா⁴வேஸு விஜ்ஜமானானங் ஸுக²து³க்க²ஸபா⁴வானங் அத்தனி ஆரோபனஸ்ஸேதி ச, ஸோயேவ விஸேஸோதி ச, அபி⁴முகா²னங் பா⁴வோதி ச விக்³க³ஹோ. ப்யபி⁴சாரீபதே³ விஸத்³தோ³ விஸேஸத்தே² அபி⁴ஸத்³தோ³ அபி⁴முக²பா⁴வே வத்ததி.

344. நிப்³பே³தோ³ தக்கஸங்கா ஸம-
தி⁴திஜளதா தீ³னதுக்³கா³லஸத்தங்,
ஸுத்தங் தாஸோ கி³லாஸு³ஸ்கஹரிஸ-
ஸதிஸ்ஸாவிஸாதா³ப³ஹித்தா².

சிந்தா க³ப³பா³பமாரோ³மரிஸமத³-
மதும்மாத³மோஹா விபே³தோ⁴,
நித்³தா³வேகா³ ஸபி³ளங் மரண-
ஸசபலாப்யாதி⁴ தெத்திங்ஸமே³தே.

344. தே து³ஸுஸேதி “நிப்³பே³தோ³”இச்சாதி³னா. தீ³னதுக்³கா³லஸத்தந்தி தீ³னதா ச உக்³க³தஞ்ச
ஆலஸத்தஞ்ச, கி³லாஸி உஸ்ஸுகஇதி உஸ்ஸுக்கங். சபலஇதி சாபல்லங், ஸஹ சபலேன
ஸசபலோ, ஸோ சாயங் ப்யாதி⁴ ச, மரணஞ்ச ஸசபலப்யாதி⁴ ச ஸமாஹாரே. தஞ்ச ஸஹ
பி³ளாய வத்ததீதி ஸபி³ளந்தி ஏதே யதா²வுத்தப்யபி⁴சாரீபா⁴வா தெத்திங்ஸ ஹொந்தீதி.
உஸ்ஸாஹவதா வீரரஸோ தங்வஸேனேவ அஸ்ஸாதீயதி. பீ⁴ருனா து ஸோவ
ப⁴யானகரஸவஸேனேதி லோகஸபா⁴வஸ்ஸ அனேகத்தா தத³த்த²மேதே ப்யபி⁴சாரினோ
ஏகேகஸ்ஸரஸஸ்ஸ ப³ஹவோ வண்ணனீயா, யதோ தங்வண்ணனாத்³வாரேன ஸப்³பே³பி
தேஸு கிஞ்சி அஸ்ஸாதே³தீதி. தத்த² யஸ்மா பன மாரணோபக³தவேரித³ஸ்ஸனமேகமேவ
தங்க³ணேயேவ பி⁴ன்னங் பகதிவஸேன பீ⁴ருனோ ப⁴யஸ்ஸ ஹேது, ஸங்கா³மலோலஸ்ஸ
து உஸ்ஸாஹனிமித்தங் ஸியா. ததா² நடேன கதங் விகதமாப⁴ரணங் க்ரியாவா நீசபகதீனங்
டா²யினோ ஹாஸஸ்ஸ ஹேது, கம்³பீ⁴ரபகதீனங் ப்யபி⁴சாரினோ ஹாஸஸ்ஸ, தஸ்மா
பா⁴வே வண்ணயதா கவினா பா⁴வா ததா² வண்ணனீயா, யதோ²சித்யபரிபோஸோ ஸியா.
ஓசித்யப⁴ங்கோ³ து மஹதா வாயாமேன பரிஹரிதப்³போ³.

தேஸு நிப்³பே³தோ³ அத்தாவமானங். தஸ்ஸ ச இத்தீ³னஞ்ச நீசானஞ்ச தா³லித்³தியங்
விபா⁴வோ, யோகீ³னங் து தத்வஸங்வேத³னங் விபா⁴வோ, அஸ்ஸுபதனசிந்தாத³யோ எத்த²
அனுபா⁴வா.

தக்கோ விதக்கனங். தஸ்ஸ ஸந்தே³ஹோ விபா⁴வோ, ஸிரோகம்பாதி³ அனுபா⁴வோ.

ஸங்காய விருத்³த⁴சரணங் விபா⁴வோ, கம்பாத³யோ அனுபா⁴வோ.

ஸமோ கே²தோ³. தத்த² க³த்யாதி³ விபா⁴வோ, ஸேதா³தி³ அனுபா⁴வோ.

தி⁴தி ஸந்தோஸோ. ஞாணாதி³ விபா⁴வோ, அனுபா⁴வோ போ⁴கா³லோலதாதி³.

ஜளதா அப்படிபத்தி. தஸ்ஸா இட்டா²னிட்ட²த³ஸ்ஸனாதி³ விபா⁴வோ,
அனிமிஸனயனாலோசனாதி³ அனுபா⁴வோ.

தீ³னதா சேதஸோ அனோஜதா. தஸ்ஸா விபா⁴வோ து³க்³ததாதி³, அனுபா⁴வோ
மலினவத்த²தாதி³.

உக்³க³தா தா³ருணத்தங். தஸ்ஸா விபா⁴வோ ப³லவாபராதா⁴தி³, தஸ்ஸ அனுபா⁴வோ
தஜ்ஜனாதி³.

ஆலஸத்தஸ்ஸ பரிஸமாதி³ விபா⁴வோ, ஜிம்ஹதாதி³ அனுபா⁴வோ.

ஸுத்தஸ்ஸ நித்³தா³ விபா⁴வோ, தஸ்ஸாதா³த³யோ அனுபா⁴வோ.

தாஸோ சித்தக்கோ²போ⁴. விபா⁴வோ அஸ்ஸ க³ஜ்ஜிதாதி³, கம்பனாதி³ அனுபா⁴வோ.

ஆயாஸபிபாஸாதி³ விபா⁴வோ கி³லானியா, விவண்ணதாத³யோ அனுபா⁴வோ.

காலக்க²மதா உஸ்ஸுகங். விபா⁴வோ தஸ்ஸ ரமணியத³ஸ்ஸனிச்சா²தி³, அனுபா⁴வோ துரிததாதி³.

சேதோபஸாதோ³ ஹரிதோ. தத்ர உஸ்ஸவாதி³ விபா⁴வோ, அஸ்ஸஸேதா³த³யோ அனுபா⁴வோ.

ஸதி³ஸத³ஸ்ஸனாதி³ விபா⁴வோ ஸதியா, அனுபா⁴வோ ப⁴முஸமுன்னமனாதி³.

பரேஸமுக்கங்ஸாஸஹனதா இஸ்ஸா. தஸ்ஸா து³ஜ்ஜனத்தக³ப்³பா³த³யோ விபா⁴வோ, தோ³ஸகத²னாவஜானநாத³யோ அனுபா⁴வோ.

விஸாதோ³ கே²தோ³. விபா⁴வோ தஸ்ஸ ஆரத்³த⁴காரியாஸித்தா⁴தி³, பா³த⁴யதாபாதி³ அனுபா⁴வோ.

அப³ஹித்தா² காயஸங்வரணங். தஸ்ஸா விபா⁴வோ லஜ்ஜாதி³, அனுபா⁴வோ³ஞ்ஞவிக்ரியா.

சிந்தா இட்டா²லாபா⁴தீ³ஹி, அனுபா⁴வோ முகுலிதனயனாதி³.

க³ப்³போ³ அபி⁴மானோ. விபா⁴வொஸ்ஸ இஸ்ஸரியாதி³, அனுபா⁴வோ அவஜானநாதி³.

அபமாரோ கா³ஹருக்கா²தீ³ஹி [கா³ஹருக்க²பதனா²தீ³ஹி (?)], பூ⁴பாதாத³யோ எத்த² அனுபா⁴வோ.

அமரிஸோ அக்க²மதா. விபா⁴வோ அஸ்ஸாவமானநாதி³, ஸிரோகம்பனதஜ்ஜனாத³யோ அனுபா⁴வோ.

மதோ³ பமாது³க்கங்ஸோ. தஸ்ஸ விபா⁴வோ பானங், சலமானங்க³வசோக³திஹாஸாத³யோ அனுபா⁴வோ.

மதி கங்க²ச்சே²தோ³. உபதே³ஸாதி³ விபா⁴வோ, முக²விகாஸாதி³ எத்த² அனுபா⁴வோ.

அஸமெக்கி²தகாரிதா உம்மாதோ³. தஸ்ஸ விபா⁴வோ ஸன்னிபாதக³ஹணாதி³, அட்டா²னருதி³தகீ³தஹாஸாத³யோ அனுபா⁴வோ.

மோஹோ ப⁴யாதீ³ஹி, அனுபா⁴வோ த²ம்ப⁴கம்பாதி³.

து³ராசாராதீ³ஹி பி³ளங், அதோ⁴முக²தாதி³ அனுபா⁴வோ.

மரணங் விபா⁴வஅனுபா⁴வேஹி ஸுபஸித்த³த⁴ங்.

சபலதா ராக³தோ³ஸாதீ³ஹி, ஸச்ச²ந்த³சரணாதி³ அனுபா⁴வோ. ப்³யாதி⁴ பாகடோ.

யே வா பனஞ்ஞே இத⁴ நித்தி³ட்டா² சித்தவுத்திவிஸேஸாபி ஸங்விஜ்ஜந்தி ஸுகு²மபே⁴தா³, தேஸு கேசி வுத்தெஸ்வந்தோக³தா⁴ ஹொந்தி. யதா² ஹி இச்சா²ஸபா⁴வா ஸப்³பே³ காமா ரதியங் அந்தோக³தா⁴, ததா² தோ³ஸப்பகாரா கோதா⁴ மரிஸஇஸ்ஸாதீ³ஸ்வந்தோக³தா⁴, து³க்க²ஸபா⁴வா ஸோகஸமப்³யாதி⁴கி³லானி விஸாதா³தீ³ஸ்வந்தோக³தா⁴. பீத்யாத³யோ ஸுக²ஸபா⁴வா ஹரிஸேதி த³ட்ட²ப்³பங். தேஸு ப⁴யா தாஸோ அஞ்ஞோ, ஸங்கா ததா² அமரிஸோ. தஸ்மா இஸ்ஸா, ததா² கி³லானிதோ ஸமோ, நித்த³தா³ய ஸுத்தங், உஸ்ஸுகா சபலதா, ததா² மோஹா பலயோ வக்க²மானோ அஞ்ஞோதி மந்தப்³பங்.

344. இது³னி தே ப்யபி⁴சாரீபா⁴வே ஸருபேன த்ஸ்ஸேதி “நிப்³பே³தோ³”இச்சாதி³னா. நிப்³பே³தோ³ அத்தனிந்தா³ஸங்க²தோ ச, தக்கஸங்கா ச, ஸமதி⁴திஜளதா பரிஸமோ ஸந்தோஸலக்க²ணா தி⁴தி ஜளதா ச, தீ³னதுக்³கா³லஸத்தங் தீ³னபா⁴வதா³ருணபா⁴வஅலஸபா⁴வா ச, ஸுத்தங் ஸயனஞ்ச, தாஸோ சித்தக்கோ²போ⁴ ச, கி³லாநபரிமத்³தி³தபா⁴வோ ச, உஸ்ஸுகஹரிஸஸதிஸ்ஸாவிஸாதா³ப³ஹித்தா² உஸ்ஸாஹபிதிஸதிஇஸ்ஸாகே²த³ஆகாரஸங்வரா ச, சிந்தா ச, க³ப்³போ³ அபி⁴மானோ ச, அபமாரோ ச, அமரிஸமத³மதும்மாத³மோஹா அக்க²ந்திபமாதா³தி⁴க்கா கங்க²ச்சே²த³உம்மாத³மோஹா ச, விபோ³தோ⁴ பபோ³தோ⁴ ச, நித்தா³வேகா³ நித்தா³ ச, ஆவேக³ஸங்கா²தோ ஸம்ப⁴மோ ச, ஸபி³ளங் லஜ்ஜாஸஹிதங் மரணஸசபலாப்³யாதி⁴ மரணஞ்ச சாபல்யஸஹிதா ப்யாதி⁴ சேதி. ஏதே தெத்திங்ஸ ப்யபி⁴சாரீபா⁴வா நாம ஹொந்தி. தக்கோ ச ஸங்கா சேதி ச, ஸமோ ச தி⁴தி ச ஜளதா சேதி ச, தீ³னதா ச உக்³கோ³ ச அலஸத்தஞ்சாதி ச, உஸ்ஸுகஞ்சஹரிஸோ ச ஸதி ச இஸ்ஸா ச விஸாதோ³ ச அப³ஹித்தா² சேதி ச, அமரிஸோ ச மதோ³ ச மதி ச உம்மாதோ³ ச மோஹோ சேதி ச, நித்தா³ ச ஆவேகோ³ சேதி ச, ஸஹ பி³ளாய வத்ததீதி ச, ஸஹ சபலேன சாபல்யேன வத்ததீதி ச, ஸசபலோ ச ஸோ ப்யாதி⁴சேதி ச, மரணஞ்ச ஸசபலப்³யாதி⁴ சேதி ச வாக்யங். மரணஸசபலாப்³யாதீ⁴தி ஸமாஹாரத்³வந்தோ³. தஸ்மா “ஸபி³ள”ந்தி பத³ங் ஏதஸ்ஸ விஸேஸனங் ஹொதி.

லோகஸபா⁴வஸ்ஸ அனேகவித⁴த்தா ஏகோயேவ வீரரஸோ உஸ்ஸாஹவதா வீரரஸாகாரேன அஸ்ஸாத³னீயோ ஹொதி, ஸோயேவ பீ⁴ருணா ப⁴யாகாரேன அஸ்ஸாத³னீயோ ஹொதி. தஸ்மா ஏகேகஸ்ஸ ரஸஸ்ஸ இமே ப்ஹு ப்யபி⁴சாரினோ வண்ணேதப்³பா³ ஹொந்தி. ஏவங் ஸதி அனேகாதி⁴ப்பாயகோ லோகோ தேஸு கிஞ்சி அஸ்ஸாதே³தி. ஏவங் ஸதி ப்ந்தோ⁴ ஸப்³பஜனஸ்ஸ கந்தோ ஹொதி. தஸ்ஸங் பா⁴வவண்ணனாயங் யஸ்மா மாரேதுமாகச்ச²ந்தானங் ஸத்தூனங் த்ஸ்ஸனமேகமேவ தங்க²ணே ஜனாதி⁴ப்பாயதோ பி⁴ஜ்ஜித்வா பகதிபீ⁴ருணங் புரிஸானங் ப⁴யஸ்ஸ ச யுத்³த⁴லோலஸ்ஸ உஸ்ஸாஹனஸ்ஸ ச காரணங் ஹொதி. ஏவங் நடேன ஹஸனத்த³ங் கதவிகதமாப⁴ரணஞ்ச தாதி³ஸகிரியா ச உத்தானபகதிகானங் புரிஸானங் டா²யீஹாஸஸ்ஸ ச கம்³பீ⁴ரபகதிகானங் ப்யபி⁴சாரீஹாஸஸ்ஸ ச ஹேது ப⁴வெய்ய. தஸ்மா பா⁴வே வண்ணெந்தேன கவினா ஓசித்யப⁴ங்க³மகத்வா ஸக்கச்சமோசித்யங் ஸஜ்ஜெத்வா பா⁴வப்பகாஸகானி ஸவிபா⁴வானுபா⁴வகவிவசனானி வண்ணேதப்³பா³னி. எத்த² பா⁴வாவபோ³த⁴கவிபா⁴வாதீ³னங் ஜானிதப்³பத்தா தேஹி தேஹி பா⁴வேஹி ஸத்³தி⁴ங் ஏவங் வேதி³தப்³பா³.

தேஸு பா⁴வேஸு அத்தாவமானநலக்க²ணோ நிப்³பே³தோ³. இத்தீ³னங், ஹீனானங் [\[ஹீனாசாரானங் \(க.\)\]](#) வா உப்பஜ்ஜதி சே, தா³லித்³தியங் ஆலம்ப³ணவிபா⁴வோ நாம, யோகீ³னங் சே, ததா²வபோ³தோ⁴ ஆலம்ப³ணவிபா⁴வோ, எத்த² அஸ்ஸுபதனசிந்தாதி³கங் அனுபா⁴வோ நாம.

விதக்கஸ்ஸ ஸந்தே³ஹொ உத்³தீ³பனவிபா⁴வோ நாம, ஸிரோகம்பாதி³கங் அனுபா⁴வோ நாம.

ஸங்காய விருத்³த⁴ப்பவத்தி உத்³தீ³பனவிபா⁴வோ, கம்பாதி³கோ அனுபா⁴வோ. உபரி “விபா⁴வோ”தி வுத்தே ஆலம்ப³ணுத்³தீ³பனேஸு த்³வீஸு யங் யுஜ்ஜதி, தங் க³ஹேதப்³பங்.

கே²த³லக்க²ணஸ்ஸ ஸமஸ்ஸ க³மனாதி³கங் விபா⁴வோ, ஸேதா³தி³ அனுபா⁴வோ.

ஸந்தோஸலக்க²ணாய தி⁴தியா ஞாணாதி³ விபா⁴வோ, போ⁴கே³ஸு அலோலபா⁴வாதி³ அனுபா⁴வோ.

அயொக்³க³தாலக்க²ணாய ஜளதாய இட்டா²னிட்டா²னங் அஜானநாதி³ விபா்⁴வோ, விவடனயனேஹி அபி்⁴முக³விலோகனதாதி³ அனுபா்⁴வோ.

சித்தஸ்ஸனித்தேஜலக்க²ணாய தீ²னதாய து³க்³ததாதி³ விபா்⁴வோ, மலினவத்த²தாதி³ அனுபா்⁴வோ.

தா³ருணதாலக்க²ணஸ்ஸ உக்³க³பா்⁴வஸ்ஸாதிஸயாபராதா்⁴தி³ விபா்⁴வோ, தஜ்ஜனாதி³ அனுபா்⁴வோ.

அலஸத்தஸ்ஸ அட்டா²னபரிஸமாதி³ விபா்⁴வோ, வங்கிகபா்⁴வோ அனுபா்⁴வோ.

ஸயனஸங்கா²தஸ்ஸ ஸுத்தஸ்ஸ நித்³தா³தி³ விபா்⁴வோ, அஸ்ஸாதா³தி³ அனுபா்⁴வோ. எத்த² அஸ்ஸாத³னங் நாம ஸெய்யஸுக²பஸ்ஸஸுகா²தி³கங்.

சித்தக்கோ²பு⁴ஸங்கா²தஸ்ஸ தாஸஸ்ஸ க³ஜ்ஜிதாதி³ விபா்⁴வோ, க³ஜ்ஜிதங் நாம ப்⁴யஜனகவசனங். கோபேன கம்பனா அனுபா்⁴வோ.

பீளாஸங்கா²தஸ்ஸ கி³லானஸ்ஸ ஆயாஸபிபாஸாதி³ விபா்⁴வோ, து³ப்³புண்ணதாதி³ அனுபா்⁴வோ.

அனுருபகாலஸ்ஸ அனோலோகனஸ்ஸ உஸ்ஸுக்கஸ்ஸ ரம்மவத்து²த³ஸ்ஸனிச்சா³தி³ விபா்⁴வோ, துரிததாதி³ அனுபா்⁴வோ.

சேதோபஸாத³லக்க²ணஸ்ஸ ஹரிஸஸ்ஸ மங்க³லகீளாதி³ விபா்⁴வோ, ஸந்தோஸவசனாதி³ அனுபா்⁴வோ.

ஸரணலக்க²ணாய ஸதியா ஸஞ்ஞாணத³ஸ்ஸனாதி³ விபா்⁴வோ, ப்⁴முக்கே²பாதி³ அனுபா்⁴வோ.

பரஸம்பத்திஅஸஹனலக்க²ணாய இஸ்ஸாய து³ஜ்ஜனபா்⁴வக³ப்³பா³தி³ விபா்⁴வோ, தோ³ஸகத²னாவஜானநாதி³ அனுபா்⁴வோ.

கே²த³லக்க²ணஸ்ஸ விஸாத³ஸ்ஸ ஆரத்³த⁴காரியாஸித்³தி⁴காரியப்³யாபத்திஆதி³ விபா்⁴வோ, மனோஸந்தாபாதி³ அனுபா்⁴வோ.

ஆகாரஸங்வரணலக்க²ணாய, ரஸஸபா்⁴வபடிச்சா²த³னலக்க²ணாய வா அப³ஹித்த²யலஜ்ஜாதி³ விபா்⁴வோ, தத³ஞ்ஞக்³ரியாகரணங், அதோ்⁴முக²கரணங், பாதே³ஹி பூ⁴மிக²ணனந்திஆதி³ அனுபா்⁴வோ.

சிந்தாய இட்ட²த்தா²லாபா்⁴தீ³ விபா்⁴வோ, மகுலிதனயனாதி³ அதோ்⁴கி²த்தசக்கா²தி³ வா அனுபா்⁴வோ.

க³ப்³புஸ்ஸ இஸ்ஸரியாதி³ விபா்⁴வோ, அவஜானநாதி³ அனுபா்⁴வோ.

அபமாரஸ்ஸ யக்க²பீளாதி³ விபா்⁴வோ, பூ⁴மிபதனாத³யோ அனுபா்⁴வோ.

அக்க²மலக்க²ணஸ்ஸ அமரிஸஸ்ஸ அவமானநாதி³ விபா்⁴வோ, ஸிரோகம்பனதஜ்ஜனாதி³ அனுபா்⁴வோ.

பமாதா³தி⁴க்கலக்க²ணஸ்ஸ மத³ஸ்ஸ ஸந்தோஸபானங் விபா்⁴வோ, கம்பமானஹத்த²பாத³வசனக³மனஹாஸாதீ³ அனுபா்⁴வோ.

கங்கா²ச்சே²த³னலக்க²ணாய மதியா உபதே³ஸாதி³ விபா⁴வோ, முக²ஸந்தோஸாதி³ அனுபா⁴வோ.

அனுபபரிக்க²காரிதாலக்க²ணஸ்ஸ உம்மாத³ஸ்ஸ ஸன்னிபாதஜ்ஜரயக்கா²தி³ விபா⁴வோ, அகாரணரோத³னஹஸனாதி³ அனுபா⁴வோ.

முய்ஹனலக்க²ணஸ்ஸ மோஹஸ்ஸ அதி⁴கப⁴யாதி³ விபா⁴வோ, ஸபா⁴வானவபோ⁴த⁴னாதி³ அனுபா⁴வோ.

நித்தா³பக³மஸங்கா²தஸ்ஸ விபோ⁴த⁴ஸ்ஸ காலபரிணாமாதி³ ஆலோகஸரணாதி³ வா விபா⁴வோ, அக்கி²மத்³த³னாதி³ அனுபா⁴வோ.

மனோஸம்பீளனலக்க²ணாய நித்தா³ய கஸ்ஸசி அசிந்தனஅகரணாதி³ விபா⁴வோ, அக்கி²பித³ஹனாதி³ அனுபா⁴வோ.

ப⁴யாக³மனலக்க²ணஸ்ஸ ஆவேக³ஸ்ஸ பச்சத்தி²கத³ஸ்ஸனாதி³ விபா⁴வோ, உத்ராஸகம்பாதி³ அனுபா⁴வோ.

லஜ்ஜாலக்க²ணாய பி³ளாய து³ராசாராதி³ விபா⁴வோ, அதோ⁴முக²தாதி³ அனுபா⁴வோ.

மரணஸ்ஸ ஸத்த²பஹாரரோகா²தி³ விபா⁴வோ, முக²விகாராதி³ அனுபா⁴வோ.

சாபல்லஸ்ஸ ராக³தோ³ஸாதி³ விபா⁴வோ, அத்தனோ ஸச்ச²ந்த³சரணாதி³ அனுபா⁴வோ.

ப³யாதி⁴யா வாதபித்தாதீ³னங் உஸ்ஸத³பா⁴வாதி³ விபா⁴வோ, நித்து²னநாதி³ அனுபா⁴வோ.

இமஸ்மிங் ஸுபோ⁴தா⁴லங்காரே அத³ஸ்ஸிதஸுகு²மபோ⁴தா³ அஞ்ஞாபி சித்தவுத்திவிஸேஸா ஸந்தி, தேஸு இச்சா³ஸபா⁴வா ஸப்³பே³ போ⁴தா³ காமரதியஞ்ச, தோ³ஸபகாரா கோத⁴அமரிஸஇஸ்ஸாதீ³ஸு ச, து³க்க²ஸபா⁴வா ஸோகஸமப்³யாதி⁴கி³லானவிஸாதாதீ³ஸு ச, பிதிஆத³யோ ஹரிஸே ச அந்தோக³தா⁴தி வேதி²தப்³பா³. ஏவங் ஸமானானங் ஸங்க³ஹே ஸதிபி தாஸதோ ப⁴யஸ்ஸ ச, ஸங்காய அமரிஸ்ஸ ச, அமரிஸதோ இஸ்ஸாய ச, கி³லானதோ ஸமஸ்ஸ ச, நித்தா³ய ஸுத்தஸ்ஸ ச, உஸ்ஸுக்கதோ சபலதாய ச, மோஹதோ வக்க²மானபலயஸ்ஸ ச பாகடவிஸேஸேன அஞ்ஞதா² விஸுங் விஸுங் த³ஸ்ஸிதந்தி த³ட்ட²ப்³பங்.

ஸாத்திகபா⁴வஅதி⁴ப்பாய

345. ஸமாஹிதத்தப்பப⁴வங், ஸத்தங் தேனோ³பபாதி³தா;
ஸாத்திகா³ப்ய³நுபா⁴வத்தே, விஸுங் பா⁴வாப⁴வந்தி தே.

345. ஸாத்திகே வத³தி “ஸமாஹிதே”ச்சாதி³னா. ஸமாஹிதோ ஏகக்³தாபா⁴வாபாத³னேன கதஸமாதா⁴னோ அத்தா சித்தங் ததோ பப⁴வங் உப்பன்னங் யங், தங் ஸத்தங் நாம. தேன ஸத்தேன உபபாதி³தா நிப்³பத்திதா த²ம்பா⁴த³யோ ஸாத்திகா வச்சந்தே. தே ச புன அனுபா⁴வாபி ப⁴வந்தி த²ம்பா⁴தி³பா⁴வஸங்ஸுசனஸபா⁴வவிகாரருபத்தா. தஞ்ச “சித்தவுத்திவிஸேஸத்தா”இச்சாதி³னா வக்க²தி. தேனாஹ “அனுபா⁴வத்தேபீ”தி. ஏவங் ஸத்யபி தே ஸாத்திகா விஸுங் புத²கே³வ பா⁴வா ப⁴வந்தி, வத்தனயேன சித்தப⁴வத்தவிருபத்தா தேஸந்தி.

345. இதா³னி உத்²தே³ஸக்கமேனாதி⁴க³தகேவலபா⁴வஸங்கா²தங் ஸாத்திகாபா⁴வங் த³ஸ்ஸேதி “ஸமாஹித”இச்சாதி³னா. ஸமாஹிதத்தப்பப⁴வங் ஏகக்³தாபா⁴வாபாத³னேன கதஸமாதா⁴னசித்ததோ ஸம்பூ⁴தங் ஸத்தங் நாம ஹோதி. தேன லாபா⁴லாபா⁴தீ³ஸு

ஏகாகாரஸ்ஸ ஹேதுனா தி²ரபா⁴வேன உபபாதி³தா நிப்பா⁴தி³தா த²ம்பா⁴த³யோ ஸாத்திகா நாம ப⁴வந்தி. தே ஸாத்திகா அனுபா⁴வத்தேபி

சித்தாகாரஸங்கா²தத²ம்பா⁴தி³பகாஸனஸபா⁴வவிகாரஸரூபத்தா அத்தனோ அனுபா⁴வத்தே ஸதிபி விஸுங் பா⁴வா ப⁴வந்தி யதா²வுத்த “சித்தவுத்திவிஸேஸா து, பா⁴வயந்தி ரஸே யதோ”திஆதி³னா பா⁴வா நாம ஹொந்தீதி. இமே ஸாத்திகாபா⁴வானுபா⁴வவஸேன து³விதா⁴ ஹொந்தி. ஸமாஹிதோ ச ஸோ அத்தா சேதி ச, ததோ பப⁴வமிதி ச, ஸந்தோ உபஸந்தோ ச ஸோ அத்தா சேதி ச, ஸத்ததோ ப⁴வந்தீதி ச, ஸத்தேன உப்பாதி³தாதி ச, அனுபா⁴வானங் பா⁴வோதி ச வாக்யங். அபீதி அனுக்³ஹத்தே² நிபாதோ.

ஸாத்திகபா⁴வப்பபே⁴த³

346. த²ம்போ⁴ பலயரோமஞ்சா,
ததா² ஸேத³ஸ்ஸுவேபது²;
வேவண்ணியங் விஸ்ஸரதா,
பா⁴வாட்டே²தே து ஸாத்திகா.

346. தே த³ஸ்ஸேதி “த²ம்போ⁴”இச்சாதி³னா. எத்த² த²ம்போ⁴ அவிஸ்ஸரகாயசித்ததா. பலயோ அஸ்ஸாஸபஸ்ஸாஸமத்தாவஸேஸோ ஸுத்தாவத்தா²ஸபா⁴வோ நித்³தா³பப⁴வோ. ஸுப்³யத்தலக்க³ணா ஸேஸா.

346. இதா³னி ஸாத்திகே த³ஸ்ஸேதி “த²ம்போ⁴”இச்சாதி³னா. த²ம்போ⁴ காயசித்தானங் அவிஸ்ரபா⁴வஸங்கா²தோ ச பலயரோமஞ்சா நித்³தா³ய உப்பஜ்ஜமானஅஸ்ஸாஸபஸ்ஸாஸமத்தாதிரித்தஸுத்தாவத்தா² ச பஸாதா³தி³ஸம்ப⁴வோ ரோமுக்³மோ ச ததா² ஏவங் ஸேத³ஸ்ஸுவேபது² ச ப⁴யாதீ³ஹி உப்பஜ்ஜமானதா³ஹோ ச ஸந்தோஸாதீ³ஹி உப்பஜ்ஜமானஅஸ்ஸு ச கம்பா ச வேவண்ணியங் விருபதா ச விஸ்ஸரதா விருபஸத்³தா சாதி ஏதே அட்ட² ஸாத்திகா பா⁴வா நாம ஹொந்தி. ரோமானங் அஞ்சோ உக்³மோதி ச, பலயோ ச ரோமஞ்சோ சேதி ச, வேபனங் கம்பனமிதி ச, ஸேதோ³ ச அஸ்ஸு ச வேபது² சாதி ச, விருபோ வண்ணோ அஸ்ஸேதி ச, தஸ்ஸ பா⁴வோதி ச, விருபோ ஸரோ அஸ்ஸேதி ச, தஸ்ஸ பா⁴வோதி ச வாக்யங்.

347. யதா³ ரத்யாத³யோ பா⁴வா,
டி²திஸீலா ந ஹொந்தி சே;
ததா³ ஸப்³பேபி தே பா⁴வா,
ப⁴வந்தி ப்³யபி⁴சாரினோ.

347. ந கேவலங் வுத்தாயேவ ப்³யபி⁴சாரினோ, ரத்யாத³யோபீதி ஆஹ “யதா³”இச்சாதி³. ப⁴வந்தி ப்³யபி⁴சாரினோதி யதா²யோக³ங் யதா²ஸம்ப³ந்த⁴ங் ப்³யபி⁴சாரினோ ஹொந்தீதி அத்தோ². ஸேஸங் ஸுபோ³த⁴ங்.

347. இதா³னி நிப்³பேதா³த³யோ விய ரதிஹாஸாத³யோபி கிஸ்மிஞ்சி காலே ப்³யபி⁴சாரினோபி ஹொந்தீதி த³ஸ்ஸேதி “யதா³” இச்சாதி³னா. ரத்யாத³யோ ரதிஹாஸாத³யோ பா⁴வா நவ டா²யீபா⁴வா யதா³ டி²திஸீலா ந ஹொந்தி சே விரோதீ⁴ஹி தேஹி தேஹி பா⁴வந்தரேஹி ப்³யவஹிதத்தா ஸபா⁴வதோ டி²திஸபா⁴வா யதி³ ந ஹொந்தி, ததா³ தே பா⁴வா ரத்யாத³யோ ஸப்³பேபி ப்³யபி⁴சாரினோ ப⁴வந்தீதி. யதா²ஸகங் ப்³யபி⁴சாரிதானுரூபவிபா⁴வானுபா⁴வானங் யோகா³னுரூபேன ப்³யபி⁴சாரீபா⁴வா ஹொந்தி. ரதிஆதி³ யேஸங் ஹாஸாதீ³னமிதி ச, டி²தி ஸீலங் யேஸங் ரத்யாதீ³னமிதி ச விக்³ஹோ.

348. விபா⁴வோ காரணங் தேஸு³:-

ப்பத்தியுத்தீபனே ததா²;
யோ ஸியா போத்கோ தேஸ-
மனுபாவோய்மீரிதோ.

348. இதா³னி விபாவானுபாவே த³ஸ்ஸேதி “விபாவோ”இச்சாதி³னா. தேஸங்
ரத்யாதீ³னங் பாாவானங் உப்பத்தியா, ததா² உத்தீ³பனே ச காரணங்
ஆலம்ப³ணஉத்தீ³பனவஸேன து³விதோ⁴ விபாவோ நாம. தத்த² ஆலம்ப³ணவிபாவோ
கந்தாதி³, உத்தீ³பனவிபாவோ சந்தா³தி³. தேஸங் போத்கோ ஞாபகோ காயிகோ ச
வாசஸிகோ ச ப்யாபாரோ ஸியா, அயங் அனுபாவோ ஈரிதோ.

348. இதா³னி விபாவானுபாவே த³ஸ்ஸேதி “விபாவோ”இச்சாதி³னா. தேஸங்
டாயீபாவாதீ³னங் திண்ணங் உப்பத்தியா ச ததா² உத்தீ³பனே ச உப்பன்னானங் தீ³பனே ச
காரணங் ஆலம்ப³ணஉத்தீ³பனவஸேன து³விதோ⁴ ஹேது விபாவோ நாம, தேஸங்
டாயீபாவாதீ³னங் போத்கோ காயிகவாசஸிகோ யோ ஸியா நடகவீனங் ப்யாபாரோ அத்தி²,
அயங் அனுபாவோதி ஈரிதோதி. விஸேஸேன பாாவேதி வட்டே⁴தீதி விபாவோ.
அனுபாவேதி போதே⁴தீதி அனுபாவோ. எத்த² விபாவோ நாம ரதிவிஸயே நரனாரீனங்
அஞ்ஞமஞ்ஞங் ஆலம்ப³ணவிபாவோ, சந்த³ரம்மதே³ஸாதி³ உத்தீ³பனவிபாவோ சேதி
து³விதோ⁴. ஹாஸாதீ³னம்பி து³விதாவிபாவங் யதா²ரஹங் யோஜேதப்³பங். அனுபாவோ
நாம டாயீபாவாதீ³னங் தேஸங் தேஸங் பாாவானங்
பகாஸகவாசஸிகப்ப்யாபாரஸங்காதகவிபயோகோ³ ச காயிகபயோகபூ⁴தோ நடானங்
அபி⁴னயஸங்காதோ தந்தங்பாவஸருபனிருபகோ சேதி து³விதோ⁴ ப்யாபாரோ.

349. நேகஹேதுங் மனோவுத்தி-விஸேஸஞ்ச விபாவிதுங்;
பாவங் விபாவானுபாவா, வண்ணியா பந்த⁴னே புடங்.

349. விபாவாதீ³வண்ணனாயமேவ பாாவவிஸேஸாவபோதோ⁴ ஸியா, அஞ்ஞதா²
“தே³வத³த்தஸ்ஸ ஸாஸ்ஸுலோசனயுக³ங் ஸஞ்ஜாத³மிதி வுத்தே ஸோகா ஆனந்தா³ ரோகா³
சேதி கோ நாம ஸக்கோதி காரணங் நிச்சி²துங், சித்தவுத்திவிஸேஸஞ்ச பாாவங் வினா
விபாவானுபாவங் கவி வண்ணேதுங் நடோபி⁴னேதுங் ஸாமஜ்ஜிகோ வா விஞ்ஞாதுங் கோ
ஸக்கோதீதி த³ஸ்ஸேதுமாஹ “நேக”இச்சாதி³. நேகஹேதுங் பஹுஹேதுங்
மனோவுத்திவிஸேஸஞ்ச பாாவங் விபாவிதுங் பகாஸேதுங் விபாவானுபாவா
வுத்தலக்க³ணா பந்த⁴னே ஸபாாவனிருபகபதே³ புடங் வண்ணனீயா, விபாவாதீ³ருபகேனேவ
அவுத்தம்பி கிஞ்சி பதீயதே.

349. “தே³வத³த்தஸ்ஸ சக்க³னி அஸ்ஸுபண்ணானீ³தி வுத்தே ஸோகேன ஸந்தோஸேன
ரோகே³ன வாதி யதா² அஸ்ஸுகாரணகத³னங் வினா ந ஜானாதி, ஏவங் சித்தஸ்ஸ
பவத்திஸங்காதா ரதிஹாஸாத³யோ தே தே பாாவா அத்தனோ பதீதியானுருபங்
விபாவானுபாவகத³னங் வினா கவிஹி வண்ணேதப்³பா³, நடேஹி த³ஸ்ஸேதப்³பா³,
ஸப்பே⁴ஹி அஸ்ஸாத³னீயா நத்தீ²தி டாயீஆதீ³னங் வண்ணனமேவ காதப்³பந்தி இதா³னி
அனுஸாஸெந்தோ ஆஹ “நேக”இச்சாதி³. நேகஹேதுங் தேஸங் தேஸங் பாாவானங்
உப்பத்யாதோ³ ஆலம்ப³ணவிபாவாதீ³பஹுகாரணவந்தங் மனோவுத்திவிஸேஸங் பாாவஞ்ச
சித்தஸ்ஸ பவத்திவிஸேஸஸங்காதபாவஞ்ச விபாவிதுங் பகாஸேதுங்
விபாவானுபாவா அனந்தரனித்தி³ட்டா² பந்த⁴னே ரஸபாவப்பகாஸனே புடங் பகாஸங்
கத்வா வண்ணியா கவினா வண்ணனீயா ஹாந்தீதி. ந ஏகோதி ச, ஸோ ஹேது அஸ்ஸேதி ச,
மனஸோ வுத்தீதி ச, தாய விஸேஸோதி ச, விபாவோ ச அனுபாவோ சேதி ச வாக்யங்.

350. ஸவிபாவானுபாவேஹி, பாாவா தே தே யதா²ரஹங்;
வண்ணனீயா யதோ²சித்யங், லோகருபானுகா³மினா.

350. இதா³னி தே பா⁴வா லோகஸபா⁴வானதிக்கமேன விபா⁴வாதீ³ஹி வண்ணணியாதி ஆஹ “ஸவிபா⁴வே”ச்சாதி³. ஸஹ விபா⁴வேஹி ஸவிபா⁴வா, தே ச தே அனுபா⁴வா ச, தேஹி. யதா²ரஹந்தி அத்தனோ ஸம்ப³ந்தீ⁴னங் வஸேன யதா²ரஹங் வண்ணணியா.

350. இதா³னி விபா⁴வானுபா⁴வே நிஸ்ஸாய வண்ணணியா தே பா⁴வா லோகஸபா⁴வமனதிக்கம்ம காதப்³பா³தி அனுஸாஸந்தோ ஆஹ “ஸவிபா⁴வா”இச்சாதி³. லோகருபானுகா³மினா லோகவோஹாரமனுவத்தமானேன தே தே பா⁴வா டா²யீபா⁴வாதீ³யோ தயோ யதோ³சித்யங் ஓசித்யானுருபங் ஸவிபா⁴வானுபா⁴வேஹி விபா⁴வஸஹிதேஹி அனுபா⁴வேஹி கரணபூ⁴தேஹி யதா²ரஹங் தேஹி தேஹி பா⁴வேஹி ஸம்ப³ந்தீ⁴னங் விபா⁴வாதீ³னங் வஸேன அனுருபதோ வண்ணணியா வண்ணேதப்³பா³ ஹொந்தீதி. விபா⁴வேஹி ஸஹ யே வத்தந்தீதி ச, தே ச தே அனுபா⁴வா சேதி ச, அனதிக்கம்ம அரஹந்தி ச, அனதிக்கம்ம ஓசித்யமிதி ச, லோகஸ்ஸ ரூபங் ஸரூபமிதி ச, தங் அனுக³ச்ச²தி ஸீலேனாதி ச விக்³க³ஹொ.

351. சித்தவுத்தி விஸேஸத்தா, மானஸா ஸாத்திக³ங்க³தோ;
ப³ஹினிஸ்ஸடஸேதா³தி³-அனுபா⁴வேஹி வண்ணணியா.

351. ஸாத்திகா கத²ங் வண்ணணியாதி ஆஹ “சித்தே”ச்சாதி³. சித்தஸ்ஸ வுத்திவிஸேஸோ யேஸங், தேஸங் பா⁴வோ, தஸ்மா மானஸா மனஸி ப⁴வா ஸாத்திகா அங்க³தோ ஸரீரதோ ப³ஹினிஸ்ஸடேஹி நிக்³க³தேஹி ஸேதா³தீ³ஹி அனுபா⁴வேஹி வண்ணணியா, ந பன ஸேத³ஸலிலமேவ பா⁴வோதி அதி⁴ப்பாயோ.

351. ஏவங் ஸாமஞ்ஞேன பா⁴வவண்ணனக்கமங் த³ஸ்ஸெத்வா இதா³னி விஸேஸேன ஸாத்திகபா⁴வவண்ணனா ஈதி³ஸாதி த³ஸ்ஸேதி “சித்த”இச்சாதி³னா. சித்தவுத்திவிஸேஸத்தா சித்தஸ்ஸ பவத்திவிஸேஸத்தா மானஸா சித்தே ப⁴வா ஸாத்திகாபா⁴வா அங்க³தோ ஸரீரதோ ப³ஹினிஸ்ஸடஸேதா³தி³-அனுபா⁴வேஹி ப³ஹினிக்க³ந்தஸேதா³தீ³ஹி அனுபா⁴வேஹி கரணபூ⁴தேஹி வண்ணணியா வண்ணணியா ஹொந்தீதி, அங்க³தோ ப³ஹி நிஸ்ஸடந்தி விஸேஸனேன விஸிட்ட²பூ⁴தஸேதா³தீ³னமேவ பா⁴வானுபா⁴வத்தங் வினா கேவலங் ஸேதா³தீ³யோ வுத்தா ஸமானா பா⁴வாதீ³யோ நாம ந ஹொந்தீதி அதி⁴ப்பாயோ. சித்தஸ்ஸ வுத்தீதி ச, ஸா ஏவ விஸேஸோ யேஸங் ஸாத்திகானமிதி ச, தேஸங் பா⁴வோதி ச, மனஸி ப⁴வாதி ச, ஸேதோ³ ஆதி³ யேஸங் கே³ளாதீ³னமிதி ச, நிஸ்ஸடா நிக்³க³தா ச தே ஸேதா³தீ³யோ சேதி ச, தே ஏவ அனுபா⁴வாதி ச வாக்யங்.

ரஸஅதி⁴ப்பாய

352. ஸாமஜ்ஜிகான³மானந்தோ³, யோ ப³ந்த⁴த்தா²னுஸாரினங்;
ரஸீயதீதி தஞ்ஞாஹி, ரஸோ நாமா³ய³மீரிதோ.

352. இதா³னி “ரஸஸ்ஸாதா³ய ஸாதூ⁴ன”ந்தி வுத்தத்தா ரஸே நித்³தி³ஸந்தோ ஆஹ “ஸாமஜ்ஜிகான³”மிச்சாதி³. ப³ந்த⁴ஸ்ஸ அத்தோ², தத³னுஸ்ஸரந்தி மனோபா⁴வனாவஸேனாதி ப³ந்த⁴த்தா²னுஸாரினோ, தேஸங் ஸாமஜ்ஜிகானங் ஸப்³பா⁴னங் மனஸி யோ ஆனந்தோ³, அயங் லோகமது⁴ராதி³ரஸோ விய ப³ந்தே⁴ ஸிங்கா³ராதி³ ரஸோ நாம ஈரிதோ தஞ்ஞாஹி ரஸஞ்ஞாஹி. கத²மித்யாஹ “ரஸீயதீ”தி, அஸ்ஸாதீ³யதீதி அத்தோ². கிஞ்ச? யதா² நானாப்³யஞ்ஞனஸங்க³தமன்னங் பு⁴ஞ்ஞமானா ரஸே அஸ்ஸாதீ³யந்தி ஸுமானஸா புரிஸா ஸந்தோஸஞ்சாதி⁴க³ச்ச²ந்தி, ததா² நானாபி⁴னயப்³யஞ்ஞிதே வாசங்க³ஸத்தோ²பேதே டா²யீபா⁴வே அஸ்ஸாதெ³ந்தி ஸுமானஸாபெக்க³கா, தஸ்மா ஏதே நாட்யாதிபி வுச்சந்தி.

352. இதா³னி “ரஸஸ்ஸாதா³ய ஸாதூ⁴ன”ந்தி வத்வா உத்³தி³ட்ட²க்கமேன ஸம்பத்தங் ரஸங் த³ஸ்ஸேதி “ஸாம”இச்சாதி³னா. ப³ந்த⁴த்தா²னுஸாரினங் ப³ந்த⁴ஸ்ஸ அத்தா²னுருபஸாரீனங்

புத்தியா பவத்தானங் ஸாமஜ்ஜிகானங் ஸப்பாநங் சித்தே பவோ யோ ஆனந்தோ
 ஸந்தோஸோ அத்தி, அயங் லோகே மதுராதிர்ஸோ விய அஸ்ஸாதீனியோ ஹோதீதி
 அத்தயுத்தேன “ரஸீயதீ”தி இமினா வசனத்தேன ரஸோ நாமாதி தஞ்ஞாஹிரஸஞ்ஞாஹி ஈரிதோ
 கதிதோதி. ஸமஜ்ஜாயங் நியுத்தாதி ச, பந்தஸஸ அத்தோதி ச, தங் அனுஸ்ஸரந்தீதி ச, தங்
 ஜானந்தீதி ச வாக்யங். யதா நானாப்யஞ்ஜனேஹி அபிஸங்க்தமாஹாரங் பரிபுஞ்ஜந்தா
 ஸத்தா லவணம்பிஸாதீயோ தே தே ரஸே அஸ்ஸாதீய்யங், ஸந்துட்டா ச பவெய்யங்,
 ஏவமேவ நானப்பகாரஅபிஸனேஹி பகாஸிதவண்ணனாய அங்க்புதேஹி அனுருபேஹி
 ஸத்தேஹி யுத்தே டாயீபாவே இஸ்ஸாதிர்ஹிதபஞ்ஞவந்தா அஸ்ஸாதீந்தி, தஸ்மா இமே
 டாயீபாவா நடாபிஸனேஹி ப்யஞ்ஜிதத்தா ச ஸப்பாநங் ஸந்தோஸஸங்க்தரஸஸஸ
 ஹேதுத்தா ச நடரஸாதிபி வச்சந்தி.

ரஸப்பபேத

353. ஸவிபாவானுபாவேஹி,
 ஸாத்திகாப்யபிசாரிஹி;
 அஸ்ஸாதீயத்தமான்ய-
 மானோ டாயேவ ஸோ ரஸோ.

353. டாயீனமேவ ரஸத்தாபத்திமாஹ “ஸவிபாவே”ச்சாதினா. டாயேவ ஸோதி ஸோ
 யதாவுத்தோ ரஸோ டாயீபாவோயேவ, நாஞ்ஞோதி அத்தோ.

353. இதானி டாயீபாவானமேவ ரஸஸருபஸ்ஸ பாபுணனத்தங் விபாவேதி
 “ஸவிபாவா”இச்சாதினா. ஸோ ரஸோ அனந்தரனித்திட்டோ ஸவிபாவானுபாவேஹி
 தேஸங் தேஸங் டாயீனங் அனுருபேஹி விபாவஸஹிதேஹி அனுபாவேஹி ச,
 ஸாத்திகாப்யபிசாரிஹி பகாஸேதப்ப்டாயீபாவஸ்ஸேவ
 அனுக்ஹஸாத்திகாப்யபிசாரீபாவேஹி கரணபுதேஹி அஸ்ஸாதீயத்தங்
 ஆனியமானோ கவினோ ஸாமத்தியா பாபுணியமானோ டாயேவ டாயீபாவோ ஏவாதி
 காரியோபசாரேன ரஸோ நாமாதி வேதிதப்போதி. ஸஹ பாாவேஹி பவத்தந்தீதி ச,
 ஸவிபாவா ச தே அனுபாவா சேதி ச, ஸாத்திகா ச ப்யபிசாரினோ சேதி ச,
 அஸ்ஸாதீயஸ்ஸ பாாவோதி ச வாக்யங்.

354. ஸிங்காரஹஸ்ஸகருணா, ருத்தவீரபாயானகா;
 பீபச்சப்புதஸந்தா ச, ரஸா டாயீனநுக்கமா.

354. தேஸங் நாமவஸேன விபாக்மாஹ “ஸிங்காரே”ச்சாதினா. டாயீனநுக்கமாதி
 “ரதிஹாஸா ச ஸோகோ சா”திஆதினா வுத்தானங் டாயீபாவானங் அனுக்கமா, படிபாடியாதி
 அத்தோ.

354. ரஸாவத்தாஸம்பத்தரதிஹாஸாதீனங் டாயீபாவானங் இதானி கமேன நாமந்தரங்
 தஸ்ஸேதி “ஸிங்கார”இச்சாதினா. டாயீனங் ஹெட்டா வுத்தானங்
 ரதிஹாஸாதிடாயீபாவானங் அனுக்கமா படிபாடியா ஸிங்காரஹஸ்ஸகருணா ஸிங்காரோ
 ஹஸ்ஸோ கருணா ச ருத்தவீரபாயானகா ருத்தோ வீரோ பாயானகோ ச
 பீபச்சப்புதஸந்தா ச பிபச்சோ அப்புதோ ஸந்தோ சேதி நவ ரஸா நாம ஹொந்தீதி.
 ஸிங்காரரஸோ ஹஸ்ஸரஸோதிஆதினா ரஸஸத்தோ பச்சேகங் யோஜேதப்போ. ஸிங்காரோ
 ச ஹஸ்ஸோ ச கருணா சேதி ச விக்ஹோ. ஸேஸேஸுபி லிங்கஸமாஸா இமேயேவ. இமே
 ஸிங்காராதீனங் ரத்யாதீஹி அனஞ்ஞத்தா உபரி ரத்யாதீவிவரணேயேவ ஞாதப்பா.

355. துக்கருபேயமானந்தோ,

கத²ங் நு கருணாதி³கே;
ஸியா ஸோதூனமானந்தோ³,
ஸோகோ வெஸ்ஸந்தரஸ்ஸ ஹி.

355. ஸோகாதி³ருபோகருணாதி³ கத²ங் ரஸோ ஸியாதி ஆஹ “து³க்கே²”ச்சாதி³.
வெஸ்ஸந்தரஸ்ஸ புத்ததா³ரவியோகா³ கருணா ஸோகருபோ து³க்க²மேவ அஹோஸி, ஸம்பதி
பன ஸோதூனங் ஸப்³பா⁴னங் ஆனந்தோ³யேவாதி எத்தா²தி⁴ப்பாயோ.

355. ஹெட்டா² வுத்தரஸோ ஸந்தோஸோவ, ஸோககோதா⁴தி³லக்க²ணோ
கருணாருத்தா³தி³கோ கத²ங் ரஸோ நாம ப⁴வெய்யாதி ஆஸங்காயமாஹ “து³க்க²ருபே”இச்சாதி³.
அயங் ஆனந்தோ³ “ஸாமஜ்ஜிகானமானந்தோ³”திஆதி³னா நித்தி³ட்டோ² து³க்க²ருபே
து³க்க²லக்க²ணே கருணாதி³கே கருணாருத்தா³தி³கே விஸயே கத²ங் ப⁴வெய்யாதி சே, நேஸ
தோ³ஸோ ஹி ததே²வ வெஸ்ஸந்தரஸ்ஸ போ³தி⁴ஸத்தஸ்ஸ ஸோகோ புத்ததா³ரவிரஹதோ
ஜாதஸோகோ ஸோதூனங் இதா³னி ஸுணந்தானங் ஸப்³பா⁴னங் ஆனந்தோ³ ஸியா
ஆனந்த³ஸ்ஸ காரணத்தா காரியோபசாரேன ஸந்தோஸோ நாம ப⁴வெய்யாதி. வத்துனோ
ஸாமத்தி²யா கருணாரஸாதி³கங் பாபெத்வா பகாஸியமானஸ்ஸ ஸோகாதி³கஸ்ஸ து³க்க²ருபேன
டி²தத்தா ஸுணந்தானங் பீதி உப்பாதி³யதேவாதி அதி⁴ப்பாயோ. து³க்க²ங் ரூபங் ஸபா⁴வோ
யஸ்ஸ கருணாதி³னோதி ச, கருணா ஆதி³ யஸ்ஸ ருத்தா³தி³னோதி ச வாக்யங்.

டா²யீபா⁴வனித்³தே³ஸ

ரதிடா²யீபா⁴வ

356. ரம்மதே³ஸகலாகால-வேஸாதி³படிஸேவனா;
யுவான'ஞ்ஞோஞ்ஞரத்தானங், பமோதோ³ரதி ருச்சதே.

356. ஸிங்கா³ராத³யோ விபா⁴க³தோ த³ஸ்ஸேதுமாஹ “ரம்மே”ச்சாதி³. தத்த² “ரம்மதே³ஸ”இச்சாதி³னா உத்³தீ³பனவிபா⁴வா த³ஸ்ஸிதா. “யுவான”ந்தி இமினா ஆலம்ப³ணவிபா⁴வோ. இத்தீ² ஹி புரிஸஸ்ஸ, புரிஸோ இத்தி²யா ஆலம்ப³ணவிபா⁴வோ. பமோதோ³தி அஞ்ஞமஞ்ஞாபி⁴ரமணவஸேன ஆமோத³ருபோ.

356. இதா³னி ஸிங்கா³ராத³ினாமகே தேரத்யாதி³கே கமேன நித்³தி³ஸதி “ரம்ம”இச்சாதி³னா. ரம்மதே³ஸகலாகாலவேஸாதி³படிஸேவனா ரமணீயனிராவரணஸுசிபவித்தவாஸாரஹதே³ஸோ ரம்மகீ³திகாதி³கலா ரதிஜனகவஸந்தாதி³அனுருபகாலோ மாலாக³ந்தா⁴தி³ உபஸோபி⁴தகிரியாதி³ மனுஞ்ஞவேஸோ, ஆதி³ஸத்³தே³ன நித்³தி³ட்ட²பா⁴ஸிதமிஹிதாதி³சேதி இமேஸங் தி³ட்ட²ஸுதமுதாதீ³ஸு தி³ட்டா²தி³மத்தமகத்வா பஞ்ஞாய தேன தேனாகாரேன புனப்புனாபு⁴வனேன அஞ்ஞோஞ்ஞரத்தானங் அஞ்ஞமஞ்ஞங் நிமித்தானுப்யஞ்ஞனஸங்கப்பவஸேனாதிரத்தானங் யுவானங் தருணித்தி² புரிஸானங் பமோதோ³ அபி⁴ரமணவஸேன ஸந்தோஸோ பீதி ரதி ருச்சதே ருச்சனதோ “ரதீ”தி வுச்சதீதி. இமஸ்மிங் பக்கே² ரகாரோ ஸந்தி⁴ஜோ. தே³ஸோ ச கலா ச காலோ ச வேஸோ சேதி ச, தே ஆத³யோ யேஸமிதி ச, ரம்மா ச தே தே³ஸ...பே... வேஸாத³யோ சேதி ச, தேஸங் படி புனப்புனங் ஸேவனமிதி ச, அஞ்ஞோ ச அஞ்ஞோ சேதி ச, தேஸு ரத்தாதி ச வாக்யங்.

357. யுத்யா பா⁴வானுபா⁴வா தே,
நிப³ந்தா⁴ போஸயந்தி நங்;
ஸொப்யா³யோக³விப்பயோக³-
ஸம்போ⁴கா³னங் வஸா திதா⁴.

357. “யுத்யா”இச்சாதி³. தே யதா²வுத்தா பா⁴வானுபா⁴வா யுத்யா ஆலஸியஉக்³க³தாஜிகு³ச்சா²வஜ்ஜிதா யே ஸங்காஉஸ்ஸுக்காத³யோ பா⁴வா தங்³யஞ்ஞகா தத³னுருபா அனுபா⁴வா ச அயோகா³தி³கே ஸிங்கா³ரே யதா² யதா² யஞ்ஞந்தி, தாதி³ஸியாவ யுத்தியா நிப³ந்தா⁴ நங் ரதிங் ஸம்போஸயந்தி, ஸோயேவமேவங் போஸிதோ ஸிங்கா³ரோ நாம ரஸோ ஸம்பஜ்ஜதே. ஸோபி திதா⁴தி ஸம்ப³ந்தோ⁴. தத்த² அயோகோ³ நாம புப்³பே³ அஸங்க³தானங் அனுராகே³ன ஸங்க³மமிச்ச²ந்தானங் இத்தி²புரிஸானமஸங்க³மோ.

அதிஸயவிருள்ஹபேமானமுபி⁴ன்னம்பி ஸிலேஸோ விப்பயோகோ³.
ப³லவகாமாவேஸவிஸேஸானங் காமீனங் த³ஸ்ஸனாதி³ஸமஞ்ஜனங்
ஸம்போ⁴கோ³.

357. இதா³னி ரதியா புட்ட²காரணங் புட்ட²பயோக³ஞ்ச த³ஸ்ஸேதி
“யுத்யா”இச்சாதி³னா. தே பா⁴வானுபா⁴வா நித்³தி³ட்ட²ப்யபி⁴சாரீபா⁴வேஸு
ரத்யானுருப்யபி⁴சாரீபா⁴வோ தப்பகாஸகோ அனுபா⁴வோ சேதி இமே
த்³வே யுத்யா ஹேதுபூ⁴தாய அயோக³விப்பயோக³ஸம்போ⁴க³ஸங்க²தானங்
திண்ணங் ஸிங்கா³ரானங் அனுகூலத்தே²ன ரதியா விருத்³த⁴த்தா
ஆலஸியஉக்³க³ஜிகுச்சா²தி³கே பரிவஜ்ஜெத்வா ஸங்கா²ஸஸுக்காதீ³னங்
ரத்யானுகூலபா⁴வானங் வஸேன யதா²யோக³ங் நிப³ந்தா⁴ கவீஹி ப³ந்தா⁴
நங் ரதிங் போஸயந்தி யதா² தப்பகாஸனேன பூரெந்தி ஸஜ்ஜெந்தி, ஏவங்
ஸஜ்ஜிதோ ரதிஸிங்கா³ரோ நாம ரஸோ ஹோதி. ஸோபி ஸாமஞ்ஞேன
நித்³தி³ட்ட²ஸிங்கா³ரரஸோபி அயோக³விப்பயோக³ஸம்போ⁴கா³னங்
ஸிங்கா³ரானங் வஸா பே⁴தே³ன திதா⁴ ப⁴வதீதி. தத்த² அயோகோ³ நாம
புப்³பே³ அஞ்ஞமஞ்ஞஸங்க³மரஹிதானங் அபி⁴னவானுராக³ப³லேன ஸங்க³மங்
பத்தெ²ந்தானங் தீ²புமானங் அஸங்க³மோ. விப்பயோகோ³ நாம
ஸங்க³மாதிஸயேன விருள்ஹபேமானங் தீ²புமானங்
அஞ்ஞமஞ்ஞவிஸிலேஸோ. ஸம்போ⁴கோ³ நாம
ப³லவகாமதண்ஹாவிலேஸவஸேன யுத்தானங் காமினிகாமுகானங்
அஞ்ஞமஞ்ஞங் த³ஸ்ஸனாதி³அஸ்ஸாதோ³. பா⁴வோ ச அனுபா⁴வோ சேதி ச,
அயோகோ³ ச விப்பயோகோ³ ச ஸம்போ⁴கோ³ சேதி ச வாக்யங்.

இமமலங்காரங் கரொந்தேன ஆசரியஸங்க⁴ரக்கி²தமஹாஸாமிபாதே³ன பன
பரமமது⁴ரஸத்³த⁴ம்மாமதலுத்³த⁴ஸுத்³த⁴ஸந்தானானங் தபோத்⁴னானங்
அஞ்ஞரஸாவபோ³த்⁴னே பயோஜனாபா⁴வேபி லோகியேஸு தேஸு தேஸு
வோஹாரேஸு அஸம்மோஹத்த²ங் ஸிங்கா³ராதி³னவவித்⁴ரஸானங்
லக்க²ணமத்தஸ்ஸேவ த³ஸ்ஸிதத்தா தத³னுருபலக்கி²யபரிக்க³ஹே அஸதி
லக்க²ணாவபோ³த்⁴ஸ்ஸ ஸுப்³யத்தாபா⁴வதோ
வுத்தலக்க²ணாவபோ³த்⁴த்த²ங் தங்தங்லக்க²ணகத்²னானந்தரங் தஸ்ஸ தஸ்ஸ
லக்கி²யஸ்ஸ முக²மத்தங் த³ஸ்ஸேதப்³பங் ஹோதி. ஹெட்டா²
“ராகா³னதப்³பு⁴தஸரோஜமுக²ங் த⁴ராயா”திஆதி³னா
நித்³தி³ட்ட²ஸம்போ⁴க³ஸிங்கா³ரரஸாபா⁴ஸேனேவ ஹஸாபா⁴ஸாதீ³னங்
அட்ட²ன்னங் ரஸாபா⁴ஸருபஸ்ஸ பா⁴வாபா⁴ஸஸ்ஸ,
விபா⁴வாபா⁴ஸஸ்ஸ, அனுபா⁴வாபா⁴ஸஸ்ஸ ச ஞாதப்³பத்தா
ஸிங்கா³ரரஸஸ்ஸ லக்கி²யமேவங் வேதி³தப்³பங்.

கீ³தஸ்ஸரேன உபகட்³டி⁴ய நெத்தரஸ்மி-
ப³ந்த⁴ங் கரங்வ விவஸஞ்ச கரக்க³ஹேன;

யா தாதிஸேபி வினியோஜயி துக்கரே மங்,
ஸேரந்ததீ அதிகுதா விதினா மயஜ்ஜாதி.

கீதஸ்ஸரேன ஹத்தீனங் கீதிகாய பியத்தா கீதிகாத்னினா
உபகட்டிய அத்தனோ ஸமீபங் ஆகட்டித்வா நெத்தரஸ்மிபந்தங்
நெத்தஸங்காதஹத்தாசரியஸ்ஸ ரஜ்ஜுனா பந்தங் கரக்கஹேன
ஹத்தக்காஹேன ஸொண்டக்கஹேன விவஸஞ்ச அபகதஇச்சாசாரங்
பரவஸங் கரங் இவ ஹத்தங் இவ கீதஸ்ஸரேன அத்தனோ
லீலோபேதகீதிகாத்னினா உபகட்டிய அத்தனோ ஸமீபங் நெத்வா
நெத்தரஸ்மிபந்தங் அத்தனோ நயனகந்தியா படிபந்தங் கரக்கஹேன
ஹத்தக்காஹேன விவஸஞ்ச அபகததிதிங் மூள்ஹங் மங் யா கந்தா
தாதிஸேபி துக்கரே வினியோஜயி, ஸா இரந்ததீ இரந்ததீ நாம
நாகமானவிகா மயா அஜ்ஜ விதினா பாக்கயேன அதிகுதா லத்தாதி.

எத்த கீதஸ்ஸரனெத்தரஸ்மிகரக்கஹஸங்க்தாஹி இமாஹி பதாவலீஹி
உத்தீபனவிபாவோ தஸ்ஸிதோ. தியா புரிஸோ ச, புரிஸஸ்ஸ தீ ச
ஆலம்பணங் ஹோதீதி “ஸா இரந்ததீ மயா”தி இமினா ஆரம்மணவிபாவோ
தஸ்ஸிதோ. “உபகட்டிய பந்தங் விவஸ”ந்தி இமேஹி காமேன
உத்தீபிதடாயீபாவஸங்க்தா ரதி தஸ்ஸிதா. “தாதிஸேபி துக்கரே
வினியோஜயி”தி இமேஹி உஸ்ஸாஹாதிகா ச “விதினா அதிகுதா
மயஜ்ஜா”தி இமேஹி ஹரிஸாதிகா ச ப்யபிச்சாரீபாவா தஸ்ஸிதா. ரதியா
விருத்தே நிப்பேதஆலஸியஉக்கதஜிகுச்சாதிகே ப்யபிச்சாரீபாவே
வஜ்ஜெத்வா வுத்தப்பகாரவிபாவாதிகே பகாஸந்தோ
“கீதஸ்ஸரேன”ச்சாதிகா ரதிப்பதீதியா அனுரூபங் பயுத்தா கவிப்பயோகா
இத அனுபாவா நாம ஹொந்தி. நாடகாதிதஸ்ஸனீயஸத்தே அபினயோ
அனுபாவோ. ரம்மதேஸரம்மகாலரம்மவேஸாதயோ தத்பாவே ரதியா
அனுப்பஜ்ஜனதோ ஸாமத்தியா கம்யா பவந்தீதி ஏவங்
லக்கணானுகுதலக்கியபரிக்காஹோ ஸப்பத்த காதப்போ. ஏவங்
ஸதிபந்தத்தாவபோத்கானங் ஸப்பானங் உப்பஜ்ஜமானாயபீதியா
காரணத்தா காரியோபசாரேன ஏஸோ பந்தோ ரஸோ நாம ஹோதீதி. உபரிபி
ஏவமேவ.

ஹஸ்ஸடாயீபாவ

358. விகாராகதிஆதீஹி,
அத்தனோத பரஸ்ஸ வா;
ஹாஸோ நித்தா ஸமாலஸ்ய-
முச்சாதிப்ப்யபிச்சாரிபி;
பரிபோஸே ஸியா ஹஸ்ஸோ,

பி⁴ய்யோ'த்தி²பபு⁴தீன ஸோ.

358. “விகாரே”ச்சாதி³. விகாராகதி தே³ஸவயாதீ³னங் விபரீதோ
கேஸப³ந்த⁴னாதி³, ஸோ ஆதி³ யேஸங் அஞ்ஞாகத்யாதி³னச்சனாதீ³னங்,
தேஹி விபா⁴வேஹி ஹாஸோ சேதோவிகாஸோ, ஸோபி அத்தனோ
ஸம்ப³ந்தீ⁴ வா அத² பரஸ்ஸ ஸம்ப³ந்தீ⁴ வா, தத்த² யோ
விபா⁴வஸாமத்தி²யாயேவாபி⁴ப்யத்திங் யாதி, ஸோ அத்தட்டோ². யோ பன
விபா⁴வத³ஸ்ஸனா உப்பன்னாபி புரிஸஸ்ஸ க³ம்பீ⁴ரத்தாதி³னா சா²தி³தோ
ஸமானோ புரிஸந்தரே ஹஸத்யாபி⁴ப்யத்தோ, ஸோ பரட்டோ². ஸோ
ஹாஸோ நித்தா³தீ³ஹி ப்யபி⁴சாரீ³ஹியேவ, அனுபா⁴வபக்கே²
ஆதி³ஸத்³தே³ன அக்கி²ப²ந்த³னாதீ³யோ க³ஹிதா. பரிபோஸே ஸதி ஹஸ்ஸோ
நாம ரஸோ ஸியா. ஸோ ஹஸ்ஸோ பி⁴ய்யோ இத்தி²பபு⁴தீனங் ஸியாதி
ஸம்ப³ந்தோ⁴. எத்த² பபு⁴திஸத்³தே³ன நீசபகதயோ ஸங்க³ண்ஹந்தி.

358. இதா³னி ஹஸ்ஸரஸஸ்ஸ போஸனாகாரங் த³ஸ்ஸேதுமாஹ
“விகார”இச்சாதி³. விகாராகதிஆதி³ஹி தே³ஸவயோலிங்கா³னங் விபரீதேஹி
கேஸப³ந்த⁴க³திட்டி²திஆதி³கேஹி, நச்சகீ³தஆதி³கேஹி ச து³விதே⁴ஹி
ஆகதிஸங்க²தேஹி ஹேதுபு⁴தேஹி அத்தனோ வா அத² பரஸ்ஸ வா
ஸம்ப³ந்தீ⁴ ஸோ ஹாஸோ சேதோ விகாஸலக்க²ணோ
நித்தா³ஸமாலஸ்யமுச்சா²தி³ப்யபி⁴சாரிபி⁴
நித்தா³ஸமஆலஸ்யமுச்சா²அக்கி²ப²ந்த³னாதீ³ஹி அனுபா⁴வேஹி
ஸுதஸம்ப³ந்தே⁴ன தேஹேவ
நித்தா³ஸமாலஸ்யமுச்சா²ஸங்க²தப்யபி⁴சாரீ³ஹி கரணபு⁴தேஹி பரிபோஸே
ஸதி ஹஸ்ஸோ ஹஸ்ஸோ நாம ரஸோ ஸியா, ஸோ ஹஸ்ஸோ
பி⁴ய்யோ இத்தி²பபு⁴தீனங், நீசபகதீனஞ்ச ஸியாதி. விகாரா ச ஸா ஆகதி
சேதி ச, ஸோ ஆதி³ யேஸந்தி ச, நித்தா³ ச ஸமோ ச ஆலஸ்யஞ்ச முச்சா²
சேதி ச, தே ஆதி³ யேஸங் அக்கி²ப²ந்த³னாதீ³னங் அனுபா⁴வானந்தி ச, தே ச
ப்யபி⁴சாரினோ சேதி ச, இத்தீ² பபு⁴தி யேஸங் நீசபகதீனந்தி ச வாக்யங்.

ஹஸ்ஸப்பபே⁴த³

359. ஸிதமிஹ விகாஸினயனங்,
கிஞ்சா³லக்கி²யதி³ஜந்து தங் ஹஸிதங்;
மது⁴ரஸ்ஸரங் விஹஸிதங்,
ஸங்ஸஸிரோகம்பமுபஹஸிதங்.

360. அபஹஸிதங் ஸஞ்ஜலக்கி²,
விக்கி²த்தங்க³ங் ப⁴வத்ய³திஹஸிதங்;
த்³வே த்³வே ஹஸ்ஸா கதி²தா சேஸங்,

ஜெட்டே² மஜ்ஜே²த⁴மேபி ச கமஸோ.

359-360. ஹஸ்ஸே பே⁴த³மாஹ “ஸித”மிச்சாதி³னா. இஹ ஹஸ்ஸே விகாஸீனி நயனானி யஸ்ஸ தங் ஸிதங், கிஞ்சி ஆலக்கி²யா தி³ஜா த³ந்தா யஸ்ஸ தங் ஹஸிதங். ஏவங் மது⁴ரோ ஸரோ ஸத்³தோ³ யஸ்ஸ தங் விஹஸிதங். அங்ஸஸிரோகம்பேன ஸஹ வத்தமானங் உபஹஸிதங், ஸஹ ஜலேன அஸ்ஸுனா வத்தமானானி அக்கீ²னி யஸ்ஸ தங் அபஹஸிதங். விக்²த்தானி இதோ ததோ பஸாரிதானி அங்கா³னி யஸ்ஸ தங் அதிஹஸிதங் நாம. ஏஸஞ்ச ஸிதாதீ³னங் மஜ்ஜே² த³வே த³வே ஹஸ்ஸா ஆதி³தோ பட்டா²ய கமஸோ யதா²க்கமேன ஜெட்டே² மஜ்ஜே² அத⁴மேபி ச கதி²தாதி ஸம்ப³ந்தோ⁴. புராதனேஹிதி விஞ்ஞாயதி.

359-360. இதா³னி ஹஸ்ஸபே⁴த³ங் த³ஸ்ஸேதி “ஸித”மிச்சாதி³னா. இஹ இமஸ்மிங் ஹஸ்ஸவிஸயே விகாஸினயனங் விவடனயனங் ஸிதங் நாம. கிஞ்சி ஆலக்கி²யதி³ஜங் து கிஞ்சி தி³ஸ்ஸமானத³ந்தங், தங் ஹஸிதங் நாம. மது⁴ரஸ்ஸரங் மது⁴ரனாத³ங் விஹஸிதங் நாம. ஸங்ஸஸிரோகம்பங் அங்ஸஸிரோகம்பஸஹிதங் உபஹஸிதங் நாம. ஸஜலக்கி² அஸ்ஸுவிஸேனஸஹிதங் அபஹஸிதங் நாம. விக்²த்தங்³ங் அட்டா²னே பஸாரணவஸேன விக்²த்தஹத்த²பாதா³தி³ அவயவவந்தங் அதிஹஸிதங் நாம ப⁴வதி. ஏஸங் ச²ன்னங் கமஸோ கமேன த³வே த³வே ஜெட்டே² மஜ்ஜே² அத⁴மேபி விஸயே கதி²தா புராதனேஹி பா⁴ஸிதாதி. விகாஸீனி நயனானி அஸ்ஸேதி ச, கிஞ்சி ஈஸகங் ஆலக்கி²யா தி³ஜா யஸ்ஸேதி ச, மது⁴ரோ ஸரோ அஸ்ஸேதி ச, அங்ஸோ ச ஸிரோ சேதி ச, அங்ஸஸிரஸோ கம்போதி ச, தேன ஸஹ வத்தீதி ச, ஸஹ ஜலேன வத்தமானானி அக்கீ²னி யஸ்ஸேதி ச, அனுஸ்வராக³மோ. விக்²த்தானி அங்கா³னி யஸ்ஸேதி ச வாக்யங். ஸிதஹஸிதத்³வயங் உத்தமே, விஹஸிதஉபஹஸிதத்³வயங் மஜ்ஜி²மே, அபஹஸிதஅதிஹஸிதத்³வயங் அத⁴மே வத்ததே. ஏவங் ஸிதாத³யோ அனுருபவிபா⁴வாதி³னா பயத்தா இமே ரஸா²வத்த²ங் பாபுணந்தீதி அதி⁴ப்பாயோ.

ஹஸ்ஸரஸஸ்ஸ ஏவமுதா³ஹரணங் ஞாதப்³பங் -

பூஜேஸி கண்ட²மணினா அபி யோ பஸன்னோ,
த⁴ம்மே புரா²ஸமது⁴ரங் விது⁴ரங் ஸ ஹந்துங்;
கோ³பெந்தியாபி வசனேன தி²யா ஸபா⁴வங்;
ப⁴த்திங் அகாஸி ப²ருஸே மயி நாக³ராஜாதி.

யோ புரா புப்³பே³ த⁴ம்மே தஸ்ஸ த⁴ம்மகத²னே பஸன்னோ
கண்ட²மணினா அபி அத்தனோ அனக்³க⁴கண்ட²மணினாபி தங் பூஜேஸி,
ஸோ நாக³ராஜா ஸபா⁴வங் அத்தனோ அதி⁴ப்பாயங் கோ³பெந்தியா அபி

தி²யா வசனேன இத்தி²யா வசனேன அஸமது⁴ரங் துல்யரஹிதங் விது⁴ரங்
விது⁴ரபண்டி³தங் ஹந்துங் வினாஸனத்த²ங் ப²ருஸே சண்டே³ மயி ப⁴த்திங்
அகாஸ்தி. இஹ ஏகஸ்மிங்யேவ வத்து²னி நாக³ராஜஸ்ஸ
பஸாத³வத⁴விதா⁴னாதி³விபரீதப்பவத்தி ஆலம்ப³ணவிபா⁴வோ, பட²மங்
அனக்³க⁴பியவத்து²ஹி பூஜிதபா⁴வோ ச போ³தி⁴ஸத்தஸ்ஸ
அதுல்யபா⁴வோ ச இத்தி²வசனஸ்ஸ ஸம்படிச்ச²னபா⁴வோ ச
தஸ்ஸாதி⁴ப்பாயஸ்ஸ அஞ்ஞாதபா⁴வோ ச புண்ணகஸ்ஸ சண்ட³பா⁴வோ
சேதி இமேஹி ஸப்³ப³வசனேஹி உத்³தீ³பனவிபா⁴வோ த³ஸ்ஸிதோ. இமேஹி
உத்³தீ³பிதடா²யீபா⁴வஸங்க²தோ ஹாஸோ வாக்யஸாமத்தி²யா பகாஸிதோ
ஹாஸவிரோதி⁴னிப்³பே³தா³தி³வஜ்ஜிதா
ஸமாலஸியஸந்தோஸஅஸ்ஸுவேபதா²தி³கா ப்³யபி⁴சாரீபா⁴வா
ஸாத்திகாபா⁴வா ச ஏவங் ஸாமத்தி²யேன தீ³பிதா.
தத³னுருபவிபா⁴வாதி³பகாஸகா யதா²வுத்தகவிப்பயோகா³ அனுபா⁴வா நாம
ஹொந்தி. ஹஸ்ஸபே⁴தே³ன மஜ்ஜி²மே புரிஸே வத்தப்³பா³பி
ஹஸிதஉபஹஸிதா த்³வே இமா த்³ட்ட²ப்³பா³.

கருணாடா²யீபா⁴வ

361. ஸோகருபோ து கருணோ-
நிட்ட²பத்திட்ட²னாஸதோ;
தத்தா²நுபா⁴வா ருதி³த-
பலயத்த²ம்ப⁴காத³யோ;
விஸாதா³லஸ்யமரண-
சிந்தாதீ³ ப்³யபி⁴சாரினோ.

361. “ஸோகே”ச்சாதி³. அனிட்ட²ஸ்ஸ புத்தவியோகா³தி³னோ
தே³ஸனிக்கட்³ட்⁴னாதி³னோ பத்தி ச இட்ட²ஸ்ஸ த⁴ம்மஸ்ஸ, த⁴னாதி³னோ
வா நாலோ ச ததோ விபா⁴வபூ⁴தேஹி ஸம்பன்னோ ஸோகருபோ
ஸோகஸபா⁴வோ து கருணோ ரஸோ நாம. தத்த² உத்தமானங் ஸோகோ
புத்தவியோகா³தி³அனிட்ட²ப்பத்திதோ, த⁴ம்மாதி³இட்ட²னாஸதோ ச ஜாயதே.
நீசானங் து தே³ஸனிக்கட்³ட்⁴னாதி³அனிட்ட²ப்பத்திதோ,
த⁴னாதி³இட்ட²னாஸதோ ச, பரேஸங் த⁴னாதி³னாஸதோ து உத்தமஸ்ஸேவ
மஹாகாருணிகத்தா, ஸேஸங் ஸுபோ³த⁴ங். அனுபா⁴வோ பனெத்த²
யதோ²சித்யங் நிருபயிதப்³போ³.

361. இதா³னி கருணாரஸபோஸனக்கமங் த³ஸ்ஸேதி “ஸோக”இச்சாதி³னா.
அனிட்ட²ப்பத்திட்ட²னாஸதோ புத்தவியோகா³தி³னோ, தே³ஸசாகா³தி³னோ வா
அனிட்ட²ஸ்ஸ உப்பத்தி ச ஸீலாதி³னோ, த⁴னாதி³னோ வா இட்ட²ஸ்ஸ
கந்திவத்து²னோ வினாஸோ சாதி இமேஹி ஆலம்ப³ணவிபா⁴வேஹி

கரணபூ⁴தேஹி உப்பன்னோ ஸோகருபோ து ஸோகஸபா⁴வோ பன
கருணோ கருணாரஸோ நாம ஹோதி. தத்த² கருணாரஸே
ருதி³தபலயத்த²ம்ப⁴காத³யோ ருதி³தோ பலயோ த²ம்போ⁴திஆத³யோ
அனுபா⁴வா நாம ப⁴வந்தீதி. த²ம்பா⁴தீ³னங் ஸருபோ ஹெட்டா² வுத்தோவ.
விஸாத³ஆலஸ்யமரணசிந்தாத³யோ ப்யபி⁴சாரினோ தஸ்மிங்யேவ
ப்யபி⁴சாரினோ ப⁴வந்தி. இஹ புத்தவியோகா³தி³அனிட்ட²ப்பத்தியா ச
ஸீலத⁴ம்மாதி³இட்ட²னாஸனேன ச உத்தமானங் ஸோகோ உப்பஜ்ஜதி,
தே³ஸசாகா³தி³அனிட்ட²ப்பத்தியா ச த⁴னாதி³இட்ட²னாஸனேன ச நீசானங்.
அஞ்ஞேஸங் த⁴னாதி³வினாஸனேன பன மஹாகருணிகத்தா உத்தமஸ்ஸேவ
உப்பஜ்ஜதி. தஸ்மிங் விஸயே ஸோ ஸோகோ ஸேஸானங் நுப்பஜ்ஜதி. தஸ்மா
யதா²ரஹங் பயோகோ³ காதப்³போ³. ஸோகஸ்ஸ ருபோ ஸபா⁴வோதி ச,
அனிட்ட²ஸ்ஸ பத்தீதி ச, இட்ட²ஸ்ஸ நாலோதி ச, அனிட்ட²ப்பத்தி ச
இட்ட²னாஸோ சேதி ச, ருதி³தஞ்ச பலயோ ச த²ம்ப⁴கோ சேதி ச, தே ஆதி³
யேஸமிதி ச, விஸாதோ³ ச ஆலஸ்யஞ்ச மரணஞ்ச சிந்தா சேதி ச, தா ஆதி³
யேஸமிதி ச வாக்யங். இமஸ்ஸ கருணாரஸஸ்ஸ லக்கியமேவங் த³ட்ட²ப்ப³ங்

ஆகட்³டி⁴தே³கஸதராஜபுரக்க²தோ யோ,
த⁴ம்மேன ஆஸனமலங்குருதே ஜினோவ;
ஸோ அஸ்ஸவாலமவலம்பி³ய தா³னி நீதோ,
யக்கே²ன லோகதிலகோ குருதே கிமேகோதி.

யோ ஏகஸதராஜபுரக்க²தோ ராஜனங் ஏகஸதேன பரிவாரிதோ ஜினோ
இவ புத்த³தோ⁴ இவ த⁴ம்மேன மது⁴ரத⁴ம்மகத²னேன ஆஸனங்
த⁴ம்மாஸனங் அலங்குருதே ஸஜ்ஜேதி, லோகதிலகோ லோகஸ்ஸ பியதாய
திலகாலங்காரபூ⁴தோ ஸோ விது⁴ரபண்டி³தோ யக்கே²ன புண்ணகேன
ஆகட்³டி⁴தோ ஹுத்வா நீதோ அஸ்ஸவாலங் அவலம்பி³ய இதா³னி ஏகோ கிங்
குருதேதி. இஹானீதோதி த³ஸ்ஸிதபியவத்து²வியோகோ³ ஸோகஸ்ஸ
ஆலம்ப³ணவிபா⁴வோ ஹோதி. “ஆகட்³டி⁴தே³கஸதராஜே”ச்சாதி³னா ஸகலேன
வாக்யேன உத்³தீ³பனவிபா⁴வோ த³ஸ்ஸிதோ,
உத்³தீ³பிதஸோகஸங்கா²தடா²யீபா⁴வோ ச விஸாதா³லஸ்யசிந்தாதி³கோ
ப்யபி⁴சாரீபா⁴வோ ச ருதி³தபலயத²ம்ப⁴காதி³கா
விபா⁴வாதி³போ³த⁴கஅனுபா⁴வா ச வாக்யஸாமத்தி²யேன தீ³பிதா ஹொந்தி.

ருத்³த³டா²யீபா⁴வ

362. கோதோ⁴ மச்ச²ரியாதீ³ஹி, போஸே தாஸமதா³தி³பி⁴;
நயனாருணதாதீ³ஹி, ருத்³தோ³ நாம ரஸோ ப⁴வே.

362. “கோதோ⁴”இச்சாதி³, ஸுபோ³த⁴ங். எத்த² பட²மேன ஆதி³ஸத்³தே³ன
அவிக்கே²பஉபஹாஸாத³யோ விபா⁴வா க³ஹிதா, து³தியேன
உக்³க³ஸம்ப⁴மாத³யோ ப்³யபி⁴சாரினோ, ததியேன
பூ⁴குடிபுரணஒட்ட²னிப்பீளனாத³யோ அனுபா⁴வா.

362. இதா³னி ருத்³த³ரஸஸ்ஸ போஸனக்கமங் த³ஸ்ஸேதி
“கோதோ⁴”இச்சாதி³னா. கோதோ⁴ மச்ச²ரியாதீ³ஹி
மச்ச²ரியஅவிக்கே²பஉபஹாஸாதீ³ஹி ஆலம்ப³ணாதீ³ஹி விபா⁴வேஹி ச
ஹேதுபூ⁴தேஹி தாஸமதா³தீ³ஹி தாஸமத³உக்³க³தஸம்ப⁴மாதீ³ஹி
ப்³யபி⁴சாரீபா⁴வேஹி ச நயனாருணதாதீ³ஹி
நெத்தரத்தஸுப⁴ங்க³ஒட்ட²பீளனாதீ³ஹி அனுபா⁴வேஹி ச கரணபூ⁴தேஹி
போஸே ஸதி ருத்³தோ³ நாம ரஸோ ப⁴வேதி. மச்ச²ரியங் ஆதி³ யேஸந்தி ச,
தாஸோ ச மதோ³ சேதி ச, தே ஆதி³ யேஸமிதி ச, நயனானி ச தானி
அருணானி சாதி ச, தேஸங் பா⁴வோதி ச, ஸா ஆதி³ யேஸமிதி ச வாக்யங்.

ருத்³த³ரஸஸ்ஸ உதா³ஹரணமேவங் த³ட்ட²ப்³பங் -

யக்கே²ன போ⁴ அதி⁴க³தோஸி மனுஸ்ஸப⁴க்கே²,
நா³ஸ்ஸஸ்ஸ வால³மவலம்ப³ புரங் அவெக்க²;
வேரம்ப⁴வாதமுக²சுண்ணிதஸப்³ப³கத்தோ,
மச்சோ கத²ங் புனபி பஸ்ஸதி ஜீவலோகந்தி.

போ⁴ மனுஸ்ஸப⁴க்கே²ன யக்கே²ன அதி⁴க³தோஸி க³ஹிதோ அஸி,
அஸ்ஸஸ்ஸ வாலமவலம்ப³ வாலதி⁴ங் க³ஹேத்வா இதா³னேவ புரங்
அவெக்க² துய்ஹங் நக³ரங் ஒலோகேஹி, ததே²வ ஹி
வேரம்ப⁴வாதமுக²சுண்ணிதஸப்³ப³கத்தோ வேரம்ப⁴வாதஸ்ஸ
அபி⁴முகி²சுண்ணிதஸகலஸரீரோ மச்சோ மனுஸ்ஸோ ஜீவலோகங்
ஸத்தலோகங் புனபி கத²ங் பஸ்ஸதீதி. இஹ மச்ச²ரியாதீ³விபா⁴வா ச
கோதா⁴தி³ஸங்கா²தோ டா²யீபா⁴வோ ச வாக்யஸாமத்தி²யா தீ³பிதா ஹொந்தி,
அபரத்³தே⁴ன தாஸமத³உக்³க³தாதி³ப்³யபி⁴சாரீபா⁴வா விபா⁴விதா ஹொந்தி.
ஸமுதா³யேன நயனாருணதாத³யோ அனுபா⁴வா ஸூசிதா ஹொந்தி.

வீரடா²யீபா⁴வ

363. பதாபவிக்கமாதீ³ஹு-ஸ்ஸாஹோ விரோதி ஸஞ்ஞிதோ;
ரணதா³னத³யாயோகா³, வீரோயங் திவிதோ⁴ ப⁴வே;
தேவா³நுபா⁴வா தி⁴திம-த்யாத³யோ ப்³யபி⁴சாரினோ.

363. “பதாபி”ச்சாதி³. பதாபோ ஸத்துஸந்தாபகாரீ தேஜோ, விக்கமோ
பரமண்ட³லக்கமந்தங், தே ஆத³யோ யேஸங் ப³லாவிக்கே²பாதீ³னங்

படிபுக்³லக்³தானங் விபா⁴வானங், தேஹி ஜாதோ உஸ்ஸாஹோ
 ரஸத்தமாபன்னோ வீரோ ரஸோதி ஸஞ்ஞிதோ, அயங் வீரோ
 ரணதா³னத³யாயோகா³ திவிதோ⁴ ப⁴வே யுத்³த⁴வீரோ தா³னவீரோ
 த³யாவீரோதி, தே யுத்³த⁴கரணாத³யோ ஏவ தத்த² அனுபா⁴வா ப⁴வந்தி.
 தி⁴திமதிஉக்³தாத³யோ ப்³யபி⁴சாரினோ ப⁴வந்தீதி.

363. இதா³னி வீரரஸபே⁴த³ங், போஸனக்கமஞ்ச த³ஸ்ஸேதி
 “பதாப”இச்சாதி³னா. பதாபவிக்கமாதீ³ஹி அஞ்ஞராஜ³னங்
 த³ண்ட³ஜதேஜஸங்க²தபதாபோ, தேஸமேவ
 பரமண்ட³லக்கமனஸங்கா²தவிக்கமோ ப²லபே⁴தோ³ சேதிஆதீ³ஹி உப்பன்னோ
 உஸ்ஸாஹோ வீரோதி வீரரஸோதி ஸஞ்ஞிதோ கவீஹி ஞாதோ, அயங்
 வீரரஸோ ரணதா³னத³யாயோகா³ யுத்³த⁴சாக³கருணாயோகே³ன
 ஹேதுபூ⁴தேன திவிதோ⁴ ப⁴வே. தே ஏவ ரணதா³னத³யா ஏவ இமா
 அனுபா⁴வா நாம ஹொந்தி. தி⁴திமத்யாத³யோ
 தி⁴திமதிஉக்³தக³ப்³பாத³யோ ப்³யபி⁴சாரினோ பா⁴வா ஹொந்தீதி.
 யுத்³த⁴வீரதா³னவீரத³யாவீரவஸேன வீரரஸோ திவிதோ⁴ ஹொதி. பதாபோ ச
 விக்கமோ சேதி ச, தே ஆதி³ யேஸமிதி ச, ரணோ ச தா³னஞ்ச த³யா சேதி ச,
 தாஹி யோகோ³தி ச, தயோ விதா⁴ பகாரா அஸ்ஸாதி ச, தி⁴தி ச மதி சேதி
 ச, தா ஆதி³ யேஸமிதி ச வாக்யங்.

வீரரஸஸ்ஸ உதா³ஹரணமேவங் த³ட்ட²ப்³பங் -

விஞ்ஞாபெத்வா குவேரங் ஸுமஹதி-
 மபி சே³கோவகும்ப⁴ண்ட³ஸேனங்,
 உத்தாஸெத்வா க³ஹெத்வா மணிரதனவரங்
 லக்²மாதா⁴ய ஜாதே;
 ஜெத்வா கோரப்³யராஜங் ஸசிவரதன-
 முத்³த⁴ச்ச ரஞ்ஞங் ஸதம்ஹா,
 எத்தா²னெத்வா³தி³யிஸ்ஸங் ஸுயுவதிரதனங்
 கோ மமே²த்த²த்தி² பா⁴ரோதி.

குவேரங் வெஸ்ஸவணமஹாராஜங் விஞ்ஞாபெத்வா போ³தெ⁴த்வா
 ஸுமஹதிமபி கும்ப⁴ண்ட³ஸேனங் அதிமஹந்திங் கும்ப⁴ண்ட³ஸேனங்
 ஏகோவ உத்தாஸெத்வா ப⁴யங் ஜனெத்வா மணிரதனவரங் க³ஹெத்வா
 ஜாதே அக்க²கீளாயங் லக்²ங் ஆதா⁴ய ட²பெத்வா கோரப்³யராஜங் ஜெத்வா
 ரஞ்ஞங் ஸதம்ஹா ராஜஸம்ப³ந்தி⁴னா ஸதேன ஸசிவரதனங் அமச்சரதனங்
 உத்³த⁴ச்ச உத்³த⁴ரித்வா எத்தா²னெத்வா ஸுயுவதிரதனங்
 ஸோப⁴னஇத்தி²ரதனங் ஆதி³யிஸ்ஸங் க³ண்ஹிஸ்ஸாமி, எத்த²
 யதா²வுத்தேஸு மம கோ பா⁴ரோ அத்தீ²தி. எத்த² “கோ மமெத்த²த்தி²

பா⁴ரோ²தி இமினா உஸ்ஸாஹஸங்கா²தோ டா²யீபா⁴வோ பகாஸிதோ.
ஏதஸ்ஸ உப்பத்திஉத்³தீ³பனேஸு காரணபூ⁴தஸ்ஸ இத்தி²ரதனஸ்ஸ
ஆதா³னக்²யாதனாக³ராஜக³தபதாபவிக்கமாதி³விபா⁴வோ ச,
தங்தங்ருபப்பகாஸககவிவசனஸங்கா²தானுபா⁴வோ ச
“விஞ்ஞாபெத்வா”இச்சாதி³னா வாக்யஸாமத்தி²யேன படிபாத³னீயா ஹொந்தி.
“ஸுமஹதிமபி கும்ப⁴ண்ட³ஸேனங் ஏகோ”தி ச, “ரஞ்ஞங் ஸதம்ஹா
ஸசிவரதனமுத்³த⁴ச்சா”தி ச இமேஹி தி⁴திஉக்³க³தக³ப்³பா³த³யோ ச,
“விஞ்ஞாபெத்வா குவேர”ந்தி ச, “உத்தாஸெத்வா கோரப்³யராஜ”ந்தி ச,
“எத்தா²னெத்வா இச்சாத³யோ”தி ச இமேஹி மத்யாத³யோ ச ப்³யபி⁴சாரினோ
பா⁴வா விபா⁴விதா ஹொந்தி. இமேஹி
விபா⁴வானுபா⁴வப்³யபி⁴சாரீபா⁴வேஹி யுத்³த⁴வீரரஸோ போஸிதோதி
த³ட்ட²ப்³போ³. இமினாயேவ நயேன தா³னவீராத³யோ விஞ்ஞாதப்³பா³.

ப⁴யடா²யீபா⁴வ

364. விகாரிஸனஸத்தாதி³-
ப⁴யுக்கங்ஸோ ப⁴யானகோ;
ஸேதா³த³யோ’நுபா⁴வேத்த²,
தாஸாதீ³ ப்³யபி⁴சாரினோ.

364. “விகாரி”ச்சாதி³. விகாரி அஸபா⁴வப்பவத்தோ விருத்³தோ⁴ ஸனோ
ஸத்³தோ³ ஸத்தோ ச, தே ஆத³யோ யேஸங் ஸுஞ்ஞாரஞ்ஞாதீ³னங்
இத்தி²னீசப்பகதிஸம்ப⁴வந்தானங், விபா⁴வானங், கு³ருஆதீ³னங் வா
உத்தமானங், தேஹி ஜாதஸ்ஸ ப⁴யஸ்ஸ, கித்திமஸ்ஸ வா உக்கங்ஸோ
ப⁴யானகோ நாம ரஸோ. எத்த² ஸேத³கம்பனபாத³சலனாத³யோ அனுபா⁴வா,
தாஸாத³யோ ப்³யபி⁴சாரினோ.

364. இதா³னி ப⁴யானகரஸஸ்ஸ போஸனக்கமங் த³ஸ்ஸேதி
“விகாரி”ச்சாதி³னா. விகாரிஸனஸத்தாதி³ப⁴யுக்கங்ஸோ பகதிவிரஹேன
விகாரவந்தேஹி விருத்³தே⁴ஹி அஸனிஸத்³தா³தி³ஸத்³தே³ஹி,
ரக்க²ஸாதி³ஸத்தேஹி வா விபா⁴வேஹி ஹேதுபூ⁴தேஹி ஸஞ்ஜாதோ
ஸாபா⁴விகோ, கித்திமோ வா ப⁴யபடிப்³ந்தோ⁴ உக்கங்ஸோ
ப⁴யானகரஸோ நாம ஹொதி. எத்த² ப⁴யானகரஸவிஸயே ஸேதா³த³யோ
தா³ஹஸரீரகம்பனாத³யோ அனுபா⁴வா காயிகவாசஸிகப்பயோக³ஸங்க²தா
அனுபா⁴வா ஹொந்தி. தாஸாதீ³ ப்³யபி⁴சாரினோ தாஸஸங்காத³யோ இஹ
ப்³யபி⁴சாரீபா⁴வா ஹொந்தீதி. ஸனோ ச ஸத்தோ சேதி ச, விகாரோ
ஏதேஸங் அத்தீ²தி ச, விகாரினோ ச தே ஸனஸத்தா சேதி ச, தே ஆத³யோ
யேஸங் ஸுஞ்ஞாரஞ்ஞாதீ³னமிதி ச, தேஹி ஜாதங் ப⁴யமிதி ச, மஜ்ஜே²
பத³லோபோ, தஸ்ஸ உக்கங்ஸொதி ச, ஸேதோ³ ஆதி³ யேஸங்

கம்பனாதீனமிதி ச, தாஸோ ஆதி³ யேஸங் ஸங்காதீனமிதி ச வாக்யங்.
இத்தி²னீசப்பகதிகானங் ப⁴யஹேது விகாரிஸனஸத்தாதி³, உத்தமானங்
கு³ருஆதி³.

எத்த² லக்கி²யமேவங் வேதி³தப்ப³ங் -

யங் தி³ட்டி²ஸத்த²பதனேன பரிப்பு²ரந்தீ,
கும்ப⁴ண்ட³ரக்க²ஸசமு க³மிதா ஸமந்தா;
ஆசக்கவாளனக³மஸ்ஸக³தங் புரீவ,
போ⁴தோ முஹுங் முஹு³மபஸ்ஸி ஸ புண்ணகோ³ஹந்தி.

தி³ட்டி²ஸத்த²பதனேன தி³ட்டி²ஸல்லஸம்பாதனேன பரிப்பு²ரந்தீ கம்பமானா
ஸமந்தா பரிஸமந்ததோ ஆசக்கவாளனக³ங் சக்கவாளபப்ப³தாவதி⁴ க³மிதா
பலாபிதா கும்ப⁴ண்ட³ரக்க²ஸசமு கும்ப⁴ண்ட³ரக்க²ஸானங் ஸேனா யங்
அஸ்ஸக³தங் அஸ்ஸபிட்டே² நிஸின்னகங் போ⁴தோ ப⁴வதங் தும்ஹாகங்
புரீ இவ புரியா த³ஸ்ஸனமிவ முஹுங் முஹுங் அபஸ்ஸி க²னே க²னே
அபஸ்ஸித்த², ஸோ அஹங் புண்ணகோ நாம யக்கோ²தி. எத்த²
“தி³ட்டி²ஸத்த²பதனேனா”தி தி³ட்டி²ஸத்தா²ரோபனேன ச “ஸ புண்ணகோ
அஹ”ந்தி இமினா ச ப⁴யஜனநஸ்ஸ ஹேதுபு⁴தவிருத்த⁴ஸத்தஸங்கா²தா
விபா⁴வா நித்தி³ட்டா², “முஹுங் முஹு³மபஸ்ஸீ”தி
ரஸாவத்த²ஸம்பத்தப⁴யுக்கங்ஸஸங்க²தோ டா²யீபா⁴வோ விபா⁴விதோ,
“கும்ப⁴ண்ட³ரக்க²ஸசமு க³மிதா ஸமந்தா ஆசக்கவாளனக³”ந்தி
தாஸஸங்காதி³கா ப்³யபி⁴சாரினோ பா⁴வா ஜோதிதா. “பரிப்பு²ரந்தீ”தி
ஸேத³கம்பாத³யோ அனுபா⁴வா த³ஸ்ஸிதா ஹொந்தி.

ஜிகுச்சா²டா²யீபா⁴வ

365. ஜிகுச்சா² ருதி⁴ராதீ³ஹி,
பூத்யாதீ³ஹி விராக³தோ;
பீ³ப⁴ச்சோ² கோ²ப⁴னு³ப்பே³கீ,
கமேன கருணாயுதோ;
நாஸாவிகுனநாதீ³ஹி,
ஸங்காதீ³ஹி³ஸ்ஸ போஸனங்.

365. “ஜிகுச்சா²”இச்சாதி³. ருதி⁴ரந்தாதீ³ஹி பூதிகிமிஆதீ³ஹி விராக³தோ ச
ஜாதா ஜிகுச்சா² க³ரஹா கமேன கோ²ப⁴னோ உப்பே³கீ கருணாயுதோ ச
பீ³ப⁴ச்சோ² ப⁴வதி, நாஸாவிகுனநமுக²ச்ச²த³னாதீ³ஹி அனுபா⁴வேஹி,
ஸங்காவேகாதீ³ஹி ப்³யபி⁴சாரீ³ஹி ச அஸ்ஸ போஸனங் ப⁴வதீதி.

365. இது³னி பீ³ப⁴ச்ச²ரஸஸ்ஸ போஸனக்கமங் து³ஸ்ஸேதி
 “ஜி³சுச்சா²”இச்சாதி³னா. ருதி⁴ராதீ³ஹி ரத்தந்தகு³ணாதீ³ஹி ச, பூத்யாதீ³ஹி
 பூதிகிமிஆதி³ஹி ச, விராக³தோ விரத்தபா⁴வேன சாதி இமேஹி தீஹி
 விபா⁴வேஹி ஹேதுபூ⁴தேஹி உப்பஜ்ஜமானா ஜி³சுச்சா² கமேன
 ருதி⁴ராதீ³னங் திண்ணங் விபா⁴வானங் படிபாடியா கோ²ப⁴னோ
 அனவட்டா²னோ அஸமாஹிதோ உப்³பே³கீ³ உப்³பே³க³வா கருணாயுதோ
 ஸோகருபேன ஸஹிதோ சாதி ஏவங் பீ³ப⁴ச்சோ² ரஸோ நாம ஹோதி.
 நாஸாவிசுனநாதீ³ஹி நாஸஸங்கோசனமுக²பித³ஹனாதீ³ஹி அனுபா⁴வேஹி
 ச ஸங்காதீ³ஹி ச ஸங்காஆவேகா³தீ³ஹி ப்³யபி⁴சாரீபா⁴வேஹி ச
 கரணபூ⁴தேஹி அஸ்ஸ பீ³ப⁴ச்ச²ரஸஸ்ஸ போஸனங் ஹோதீதி.
 ருதி⁴ராதீ³ஸு தீஸு பதே³ஸு, கோ²ப⁴னாதீ³ஸு தீஸு ச க³ம்யமானத்தா
 அவுத்தோபி சஸத்³தோ³ யோஜேதப்³போ³, தஸ்மா கோ²ப⁴னாதீ³ஹி தீஹி
 யுத்தோவ பீ³ப⁴ச்ச²ரஸோ நாமாதி து³ட்ட²ப்³போ³. ருதி⁴ரங் ஆதி³ யேஸங்
 அந்தாதீ³னமிதி ச, பூதிஆதி³ யேஸங் கிமிஆதி³னமிதி ச, உப்³பே³கோ³ அஸ்ஸ
 பீ³ப⁴ச்ச²ஸ்ஸ அத்தீ²தி ச, கருணேன ஆயுதோதி ச, நாஸாய விசுனநங்
 ஸங்கோசனமிதி ச, தங் ஆதி³ யேஸங் முக²ச்சா²த³னாதீ³னமிதி ச, ஸங்கா ஆதி³
 யேஸங் ஆவேகா³தீ³னமிதி ச வாக்யங்.

இமஸ்ஸ பீ³ப⁴ச்ச²ஸ்ஸோதா³ஹரணமேவங் வேதி³தப்³பங் -

யக்கா² மச்சகரங்ககங்கனத⁴ரா யே நிம்மிதா புண்ணகே-
 நு³த்தங்ஸீகதபாணிபல்லவத⁴ரா ஹாரீகதந்தோரகா³;
 லித்தா லோஹிதகுங்குமேஹி விது⁴ரேனேதே பிவந்தா வஸா-
 மஜ்ஜங் ஸீஸகபாலபாதிஹி புரே து⁴த்தா வியோ³பெக்கி²தாதி.

புண்ணகேன யக்கே²ன நிம்மிதா மச்சகரங்ககங்கனத⁴ரா
 மனுஸ்ஸட்டி²ஸங்கா²தகரபூ⁴ஸனதா⁴ரினோ
 உத்தங்ஸீகதபாணிபல்லவத⁴ரா
 மத்த²கமாலிகதஹத்த²தலஸங்க²தபல்லவதா⁴ரினோ ஹாரீகதந்தோரகா³
 முத்தாஹாரீகதமனுஸ்ஸந்தஸங்கா²தஉரக³ஸம்பயுத்தா
 லோஹிதகுங்குமேஹி ருதி⁴ரஸங்கா²தகுங்குமகக்கேஹி லித்தா
 ஸீஸகபாலபாதிஹி ஸீஸகபாலஸங்கா²தேஹி ஸராவேஹி வஸாமஜ்ஜங்
 வஸாஸங்கா²தஸுரங் புரே அபி⁴முகே² பிவந்தா யே யக்கா² ஸியுங், ஏதே
 யக்கா² விது⁴ரேன பண்டி³தேன து⁴த்தா விய நக³ரே ஸுராது⁴த்தா விய
 உபெக்கி²தா ஹொந்தீதி. இஹ “லித்தா லோஹிதகுங்குமேஹி”தி ச
 “உத்தங்ஸீகதபாணிபல்லவத⁴ரா”தி ச “ஹாரீகதந்தோரகா³”தி ச இமேஹி
 சித்தக்கோ²ப⁴காரணபூ⁴தோ ருதி⁴ராதீ³விபா⁴வோ ச,
 “மச்சகரங்ககங்கனரோ”தி ச “ஸீஸகபாலபாதிஹி வஸாமஜ்ஜங் பிவந்தா”தி ச
 இமேஹி உப்³பே³க³வந்தஸபா⁴வஸ்ஸ ஹேதுபூ⁴தோ பூத்யாதீ³விபா⁴வோ ச

பகாஸிதோ. கருணாயுதஸபா⁴வஸ்ஸ காரணபூ⁴தவிரஜ்ஜனவிபா⁴வோ ச
நாஸாவிசுனநாதி³அனுபா⁴வோ ச ஸங்காவேகா³தி³ப்யபி⁴சாரீபா⁴வோ ச
பீ³ப⁴ச்ச²ஸங்காத²டாயீபா⁴வோ சாதி இமே ஸப்³பே³ வாக்யஸாமத்தி²யேன
கம்மாதி வேதி³தப்³பா³.

விம்ஹயடாயீபா⁴வ

366. அதிலோகபத³த்தே²ஹி,
விம்ஹயோ'யங் ரஸோ'ப்பு⁴தோ;
தஸ்ஸா'நுபா⁴வா ஸேத³ஸ்ஸ-
ஸாது⁴வாதா³த³யோ ஸியுங்;
தாஸாவேக³தி⁴திப்பஞ்ஞா,
ஹொந்தேத்த² ப்யபி⁴சாரினோ.

366. “அதி”ச்சாதி³. அதிலோகேஹி லோகாதிவுத்தீஹி
மாயாதி³ப்பு³கே³ஹாராமாதீ³ஹி பத³த்தே²ஹி ஜாதோ அயங் விம்ஹயோ
சித்தவிகாரஸங்கா²தோ டாயீபா⁴வோ அப்பு⁴தோ ரஸோ நாம.
ஸேத³அஸ்ஸஸாது⁴வாத³ரோமஞ்சாத³யோ தஸ்ஸ அனுபா⁴வா ஸியுங்,
தாஸாத³யோ ப்யபி⁴சாரினோ ஹொந்தீதி.

366. இதா³னி விம்ஹயரஸஸ்ஸ போஸனக்கமங் த³ஸ்ஸேதி
“அதி”இச்சாதி³னா. அதிலோகபத³த்தே²ஹி லோகட்டி²திமதிக்கம்ம பவத்தேஹி
மாயாதி³ப்பு³ப⁴வனஆராமவிமானாதி³பத³த்தே²ஹி ஹேதுபூ⁴தேஹி
உப்பஜ்ஜமானோ அயங் விம்ஹயோ சித்தப்யாபனஸங்கா²தோ டாயீபா⁴வோ
அப்பு⁴தோ ரஸோ அப்பு⁴தரஸோ நாம ப⁴வே,
ஸேத³ஸ்ஸஸாது⁴வாதா³த³யோ தஸ்ஸ அப்பு⁴தரஸஸ்ஸ அனுபா⁴வா
ஸியுங், தாஸாவேக³தி⁴திப்பஞ்ஞா எத்த² அப்பு⁴தரஸவிஸயே
ப்யபி⁴சாரினோ பா⁴வா ஹொந்தீதி. அதிக்கந்தா லோகமிதி ச, தே ச தே
பத³த்தா² சேதி ச, ஸாது⁴இதி வாதோ³தி ச, ஸேதோ³ ச அஸ்ஸ ச
ஸாது⁴வாதோ³ சேதி ச, தே ஆதி³ யேஸங் ரோமஞ்சாதீ³னமிதி ச, தாஸோ ச
ஆவேகோ³ ச தி⁴தி ச பஞ்ஞா சேதி ச வாக்யங்.

இமஸ்ஸ அப்பு⁴தரஸஸ்ஸோதா³ஹரணமேவங் த³ட்ட²ப்பு³ங் -

ஸ புண்ணகேனா'ஹடனேகபி⁴ங்ஸனே-
ஸ்வ'ஹோ நடேனேவ ஸுனிச்சலோ'சலா;
நிபாதிதோ தேன அவங்ஸிரோபதங்,
அஸந்தஸங் தங் மினி தி³ட்டி²யட்டி²யாதி.

ஸோ விது⁴ரபண்டி³தோ புண்ணகேன யக்கே²ன நடேன இவ
அனேகவிகாரத³ஸ்ஸனகேன நாடகேன விய ஆஹடனேகபி⁴ங்ஸனேஸு
ப⁴யத்தமானீதானேகவித⁴பி⁴ங்ஸனேஸு வத்தமானேஸு ஸுனிச்சலோ
தேன புண்ணகேன அசலா ஸட்டி²யோஜனுப்³பேத⁴காளாகி³ரிபப்³தமத்த²கதோ
நிபாதிதோ அவங்ஸிரோபதங் அதோ⁴ஸீஸங் பதந்தோ அஸந்தஸங் ஏவங்
அப்பதிட்டே²பி அனுத்தஸந்தோ தங் பப்³தங் தி³ட்டி²யட்டி²யா மினி
பமாணமகாஸி, அஹோ அச்ச²ரியந்தி. எத்த² ப⁴யஹேதும்ஹி ஸதி பீ⁴தியா
ச தத்த² பரிஜானநாபா⁴வஸ்ஸ ச லோகஸபா⁴வத்தா தமதிக்கம்ம
ப⁴யகரணே அஸந்தாஸஸ்ஸ ச தி³ட்டி²யா பப்³தமினநஸ்ஸ ச
பவத்தபா⁴வகத²னேன லோகாதிக்கந்தபத³த்த²ஸங்கா²தோ விபா⁴வோ
“அஸந்தஸங் தங் மினி தி³ட்டி²யட்டி²யா”தி இமினா பகாஸிதோ. “அஹோ”தி
வசனேன, தஸ்ஸ ஸாமத்தி²யேன ச ஸாது⁴வாத³ஸேத³அஸ்ஸுஆத³யோ
அனுபா⁴வா விபா⁴விதா. தாஸஆவேக³தி⁴திச்சாதி³ப்³யபி⁴சாரீபா⁴வா,
விம்ஹயஸங்கா²தடா²யீபா⁴வோ ச ஸமுதி³தவாக்யஸாமத்தி²யேன ஜோதிதோ.

ஸமடா²யீபா⁴வ

367. டா²யீபா⁴வோ ஸமோ மெத்தா-
த³யாமோதா³தி³ஸம்ப⁴வோ;
பா⁴வாதீ³ஹி தது³க்கங்ஸோ,
ஸந்தோ ஸந்தனிஸேவிதோ.

இதி ஸங்க⁴ரக்கி²தமஹாஸாமிபாத³விரசிதே

ஸுபோ³தா⁴லங்காரே

ரஸபா⁴வாவபோ³தோ⁴ நாம பஞ்சமோ பரிச்சே²தோ³.

ஸுபோ³தா⁴லங்காரோ ஸமத்தோ.

367. “டா²யி”ச்சாதி³. மெத்தாதி³ஸம்ப⁴வோ ஸமோ உபஸமஸங்கா²தோ
டா²யீபா⁴வோ ப⁴வதி, தத³னு⁴ருபேஹி பா⁴வானுபா⁴வேஹி தஸ்ஸ
உக்கங்ஸோ யஸ்ஸ, ஸோ ஸந்தோ நாம ரஸோ ப⁴வதி, ஸோ ச
ஸந்தனிஸேவிதோதி.

இதி ஸுபோ³தா⁴லங்காரே மஹாஸாமினாமிகாயங் டிகாயங்

ரஸபா⁴வாவபோ³தோ⁴ பஞ்சமோ பரிச்சே²தோ³.

367. இதா³னி ஸந்தரஸஸ்ஸ போஸனக்கமங் த³ஸ்ஸேதி “டா²யி”ச்சாதி³னா.
மெத்தாத³யாமோதா³தி³ஸம்ப⁴வோ மெத்தாகருணாபீதிஆதி³விபா⁴வேஹி

ஸம்பு⁴தோ ஸமோ காயசித்தோபஸமோ டா²யீபா⁴வோ நாம ஹோதி,
பா⁴வாதீ³ஹி ப்³யபி⁴சாரீபா⁴வாதீ³ஹி கரணபு⁴தேஹி, அபிச தஸ்ஸ
ஸமஸ்ஸ அனுருபேஹி ப்³யபி⁴சாரீபா⁴வானுபா⁴வேஹி தது³க்கங்ஸோ
தஸ்ஸ டா²யீபா⁴வஸ்ஸ உக்கங்ஸயுத்தோ ஸந்தனிஸேவிதோ ஸாதூ⁴ஹி
ஸேவிதோ ஸந்தோ ஸந்தரஸோ நாம ஹோதீதி. மெத்தா ச த³யா ச மோதோ³
சேதி ச, தே ஆத³யோ யேஸமிதி ச, தேஹி ஸம்ப⁴வோ யஸ்ஸேதி ச,
தஸ்ஸ உக்கங்ஸோ அஸ்ஸ ஸந்தஸ்ஸேதி ச, ஸதங் நிஸேவிதோதி ச
வாக்யங்.

அஸ்ஸ ஸந்தரஸஸ்ஸோதா³ஹரணமேவங் த³ட்ட²ப்³பங் -

எந்தேஸு கேஸரிகரீஸ்வ¹பி வேட²யந்தே,
நாகே³ நக³ங் மத³க³ஜே விய வேளுகு³ம்ப்³ங்;
யக்கே² விசாலயதி நோசலி ஈஸகம்பி,
ஸந்திங் க³தோவ விது⁴ரோ மது⁴ராபி பா⁴வோதி.

கேஸரிகரீஸு ஸீஹஹத்தீ²ஸு எந்தேஸு அபி பி⁴ங்ஸனாகாரேன
ஸமீபமாக³ச்சந்தேஸுபி நாகே³ வேட²யந்தேபி நாகே³ஸு ஸரீரங்
வேட²யந்தேஸுபி. ஜாத்யாபெக்கா²யேகவசனங், வேளுகு³ம்ப்³ங் மத³க³ஜே விய
விசாலயதி மத³க³ளிதஹத்தி²ம்ஹி சாலெந்தே இவ யக்கே² புண்ணகே நக³ங்
காளாகிரிபப்³ப்தங் விசாலயதிபி அனேகப்பகாரே சாலெந்தேபி விது⁴ரோ
பண்டி³தோ ஸந்திங் க³தோவ நிப்³பா³னங் ஆலம்ப³ணகரணவஸேன
ஸம்பத்தோ விய ப²லஸமாபத்திஸமாபன்னோ இவ அத² வா
தி³ட்ட²த⁴ம்மனிப்³பா³னஸங்க²தனிரோத⁴ஸமாபத்திஸமாபன்னோ விய
ஈஸகம்பி அப்பகம்பி மது⁴ரா பா⁴வா அபி மது⁴ரஸபா⁴வதோபி நோ சலி,
நிஸின்னட்டா²னதோ பகே³வாதி அதி⁴ப்பாயோ. எத்த²
தா⁴வனரோத³னகம்பனாதீ³னங் கரணபு⁴தங் ஸீஹாதீ³னமாக³மனங்
நாக³வேட²னங் பப்³ப்தகம்பனந்திஆதீ³ஸு வத்தமானேஸுபி நிப்³பி³காரத்தேன
ஸந்திங் க³தோதி இமினா ஸந்தரஸஸ்ஸ பகதிபு⁴தே உத்³தே³ஸே
த³ஸ்ஸிதோ நவமோ டா²யீபா⁴வோ த³ஸ்ஸிதோ ஹோதி, ஏதஸ்ஸ
உப்பத்திஉத்³தீ³பனானங் காரணபு⁴தா மெத்தாத³யாமோதா³தி³விபா⁴வா
ஸாமத்தி²யா த³ஸ்ஸிதா ஹோந்தீதி. தி⁴திமதிஸதிஆத³யோ
தத³னுருபப்³யபி⁴சாரீபா⁴வா ச தாதி³ஸானுபா⁴வா ச “எந்தேஸு வேட²யந்தே
விசாலயதீ”தி இமினா, ஸகலவாக்யஸாமத்தி²யேன ச பகாஸிதாதி த³ட்ட²ப்³பா³.

இதி ஸுபோ³தா⁴லங்காரனிஸ்யே

ரஸபா⁴வாவபோ³தோ⁴ நாம பஞ்சமோ பரிச்சே²தோ³.

ஸுபோ³தா⁴லங்காரடிகா ஸமத்தா.

